

Manuale d'istruzione

Macchina da ricamo e da cucire

Product Code (Codice prodotto): 882-W20/W22



INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato questa macchina da cucire e da ricamo. Prima di utilizzare la macchina leggere attentamente le "IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA" e studiare questo manuale per il funzionamento corretto delle varie funzioni.

Dopo aver letto questo manuale, conservarlo in un luogo in cui sia facilmente accessibile per un eventuale riferimento futuro.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere queste istruzioni di sicurezza prima di provare a utilizzare la macchina.

⚠️ PERICOLO - Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

- 1** Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica immediatamente dopo l'uso, quando si pulisce, quando si esegue qualsiasi regolazione di servizio menzionata nel presente manuale o quando si lascia la macchina incustodita.

⚠️ AVVERTENZA - Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni personali:

- 2** Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica quando si rimuovono i coperchi o si esegue qualsiasi regolazione di servizio menzionata nel manuale di istruzioni.

- Per scollegare la macchina, portare la macchina sul simbolo "O" per spegnerla, quindi afferrare la spina per toglierla dalla presa elettrica. Non tirare il cavo.
- Collegare la macchina direttamente a una presa elettrica. Non utilizzare una prolunga.
- Scollegare sempre la macchina in caso di interruzione di corrente.

3 Rischi elettrici:

- Questa macchina deve essere collegata a una sorgente di alimentazione CA entro la gamma indicata sulla targhetta. Non collegarla a un sorgente di alimentazione CC o a un inverter. Se non si è sicuri del tipo di sorgente di alimentazione di cui si dispone, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- Questa macchina è approvata per l'uso solo nel paese di acquisto.

- 4** Mai azionare la macchina se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduta o danneggiata o se è stata bagnata. Restituire la macchina al più vicino rivenditore Brother autorizzato per far eseguire i controlli, la riparazione, le regolazioni elettriche o meccaniche.

- Quando la macchina non viene utilizzata o è in funzione, se si notano anomalie, come un odore, calore, scolorimento o deformazione, arrestare immediatamente la macchina e scollegare il cavo di alimentazione.
- Durante il trasporto della macchina da cucire assicurarsi di trasportarla dal manico. Se si solleva la macchina da un altro punto si possono provocare danni alla macchina oppure la macchina potrebbe cadere con conseguenti lesioni.
- Quando si solleva la macchina, prestare attenzione a non eseguire movimenti improvvisi o imprudenti, altrimenti si possono provocare lesioni alla schiena o alle ginocchia.

5 Tenere sempre l'area di lavoro libera:

- Mai azionare la macchina quando le aperture di ventilazione sono bloccate. Evitare l'accumulo di filamenti, polvere e tessuti sulle aperture di ventilazione della macchina da cucire e sul pedale reostato.
- Non depositare oggetti sul pedale reostato.
- Non impiegare prolunghie. Collegare la macchina direttamente a una presa elettrica.
- Mai far cadere o inserire oggetti nelle aperture.
- Non utilizzare in luoghi in cui si utilizzano prodotti spray o si somministra ossigeno.
- Non utilizzare la macchina vicino a una sorgente di calore, come una stufa o un ferro da stiro; in caso contrario si rischia che la macchina, il cavo di alimentazione o il capo da cucire prendano fuoco causando incendi o scosse elettriche.
- Non posizionare la macchina per cucire su una superficie instabile, ad esempio un tavolo mobile o inclinato; in caso contrario la macchina per cucire potrebbe cadere, causando lesioni.

6 Prestare particolare attenzione durante la cucitura:

- Prestare sempre particolare attenzione all'ago. Non utilizzare aghi piegati o danneggiati.
- Tenere le dita lontane da tutte le parti in movimento. Prestare particolare attenzione all'area circostante l'ago della macchina.
- Portare la macchina sul simbolo "O" per spegnerla quando si effettuano regolazioni nell'area dell'ago.
- Non utilizzare una placca ago scorretta o danneggiata, perché potrebbe causare la rottura dell'ago.
- Non tirare né spingere il tessuto durante la cucitura e seguire attentamente le istruzioni quando si esegue la cucitura a moto libero, in modo da non piegare l'ago e romperlo.

7 Questa macchina non è un giocattolo:

- Prestare estrema attenzione quando si utilizza la macchina vicino a bambini.
- Il sacchetto di plastica in cui è fornita la macchina da cucire deve essere tenuta fuori della portata dei bambini o smaltita. Non lasciare mai giocare i bambini con il sacchetto a causa del pericolo di soffocamento.
- Non utilizzare in ambienti esterni.

8 Per una maggiore durata:

- Riporre la macchina per cucire evitando luoghi esposti alla luce diretta del sole e con umidità elevata. Non utilizzarla o collocarla accanto a termosifoni, ferri da stiro, lampade alogene o altri oggetti caldi.
- Per pulire la custodia, impiegare soltanto saponi o detergenti neutri. Benzene, solventi e polveri abrasive possono danneggiare sia la macchina sia la custodia e vanno quindi evitati.
- Consultare sempre il presente manuale d'istruzioni per sostituire o riparare i vari gruppi, il piedino premistoffa, l'ago o altre parti, in modo da garantire un'installazione corretta.

9 Per riparazioni o regolazioni:

- Se l'unità luminosa è danneggiata, occorre farla sostituire da un rivenditore Brother autorizzato.
- In caso di cattivo funzionamento o qualora si renda necessaria la regolazione di alcuni elementi, in primo luogo controllare e regolare la macchina autonomamente seguendo la tabella di identificazione guasti riportata sul retro del manuale d'istruzioni. Se il problema non viene risolto, contattare il più vicino centro di assistenza autorizzato.

Utilizzare la macchina solo per l'uso previsto, come descritto nel manuale.

Utilizzare accessori consigliati dal produttore, come indicato nel presente manuale.

Utilizzare solo il cavo di interfaccia (cavo USB) incluso con questa macchina.

Utilizzare solo il mouse progettato in modo specifico per questa macchina.

Utilizzare solo la penna sensore fornita in dotazione con la macchina.

Il contenuto del manuale e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Per ulteriori informazioni sui prodotti e per gli aggiornamenti, visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.brother.com

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI **Questa macchina è destinata all'uso domestico.**

PER GLI UTENTI IN PAESI NON EUROPEI

Questa macchina non deve essere utilizzata da persone (compresi bambini) con deficit fisici, sensoriali o mentali o privi delle necessarie esperienze e conoscenze, salvo il caso in cui siano controllati o abbiano ricevuto istruzioni riguardo all'utilizzo della macchina da una persona responsabile della loro sicurezza. Fare attenzione ai bambini piccoli, onde evitare che giochino con la macchina.

PER GLI UTENTI NEI PAESI EUROPEI

Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, salvo il caso in cui siano controllati o che siano stati istruiti ad utilizzare l'apparecchio in tutta sicurezza e che siano consapevoli dei relativi rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da un bambino senza supervisione.

SOLO PER GLI UTENTI DI REGNO UNITO, IRLANDA, MALTA E CIPRO

IMPORTANTE

- In caso di sostituzione del fusibile della spina, utilizzare un fusibile approvato dall'ASTA per il BS 1362, cioè contrassegnato dal simbolo .
- Ricollocare sempre il coperchio del fusibile. Non utilizzare mai spine senza il coperchio del fusibile.
- Se la presa elettrica disponibile non è adatta per la spina fornita con la macchina, è necessario contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato per ottenere il cavo corretto.

Marchi di fabbrica

IMPORTANT:

READ BEFORE DOWNLOADING, COPYING, INSTALLING OR USING.

By downloading, copying, installing or using the software you agree to this license. If you do not agree to this license, do not download, install, copy or use the software.

Intel License Agreement For Open Source Computer Vision Library

Copyright © 2000, Intel Corporation, all rights reserved. Third party copyrights are property of their respective owners.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistribution's of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistribution's in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- The name of Intel Corporation may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

This software is provided by the copyright holders and contributors "as is" and any express or implied warranties, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose are disclaimed. In no event shall Intel or contributors be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages (including, but not limited to, procurement of substitute goods or services; loss of use, data, or profits; or business interruption) however caused and on any theory of liability, whether in contract, strict liability, or tort (including negligence or otherwise) arising in any way out of the use of this software, even if advised of the possibility of such damage.

All information provided related to future Intel products and plans is preliminary and subject to change at any time, without notice.

Secure Digital (SD) Card è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di SD-3C, LLC.

CompactFlash è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di Sandisk Corporation.

Memory Stick è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

SmartMedia è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di Toshiba Corporation.

MultiMediaCard (MMC) è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di Infineon Technologies AG.

xD-Picture Card è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di Fuji Photo Film Co., Ltd.

IBM è un marchio registrato o un marchio di fabbrica di International Business Machines Corporation.

Microsoft, Windows e Windows Vista sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation.

"Adobe" e "Adobe Reader" sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Questo software si basa in parte sul lavoro dell'Independent JPEG Group.

Ogni società di cui si menziona il titolo di un software nel presente manuale ha un Contratto di licenza software specifico per i programmi di sua proprietà.

Tutti gli altri marchi e nomi di prodotto menzionati nel presente manuale sono marchi di fabbrica registrati delle rispettive società. Tuttavia, le spiegazioni dei simboli quali ® e ™ non sono fornite chiaramente all'interno del testo.

Note sul laser

Specifica IEC 60825-1

Questa macchina per cucire è un prodotto laser di Classe 1 come definito nelle specifiche IEC 60825-1:2007.



Il raggio laser emesso dall'unità laser installata in questa macchina è limitato a un livello di uscita sicuro. Tuttavia, la macchina contiene diodi laser InGaAlP da 6 mW, lunghezza d'onda 630-640 nm, angolo di divergenza parallela 6-12° e angolo di divergenza perpendicolare 24-34°. Pertanto, lo smontaggio o la modifica di questa macchina può causare danni agli occhi. Sono state studiate precauzioni di sicurezza per prevenire ogni possibile esposizione dell'operatore al raggio laser.

⚠ ATTENZIONE

- Questa macchina per cucire è dotata di un diodo laser di Classe 3B nell'unità laser. L'unità laser non deve essere aperta in alcun caso.
- L'utilizzo di comandi, regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale possono dare luogo a esposizione a radiazioni pericolose.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

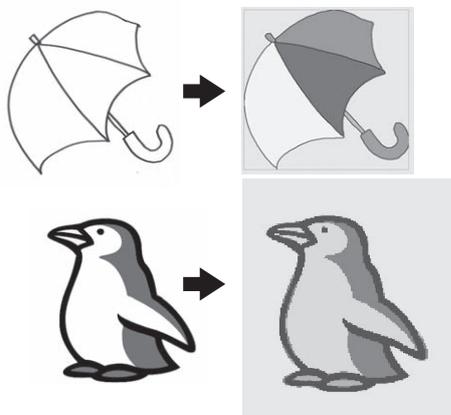
Il mio Design Center

Traccia forme o linee personalizzate per creare ricami originali. Consente di specificare colori, tipo di linea e tipo di punto di riempimento. Da provare: la trapuntatura a telaio. È semplicissima e divertentissima!



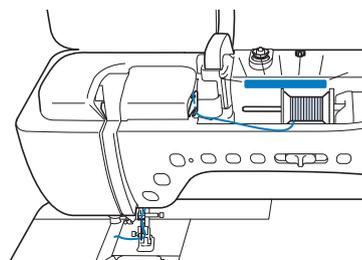
Acquisizione linea/Acquisizione riempimento

Non occorre più un computer per creare Line Art. Basta acquisire il ricamo o l'illustrazione preferita o importare dati in formato JPEG per creare ricami originali. Per ricamare ricordi indimenticabili!



Illuminazione LED base multirocchetto

Ora la macchina per cucire indica il colore successivo di filo con cui si ricamerà.



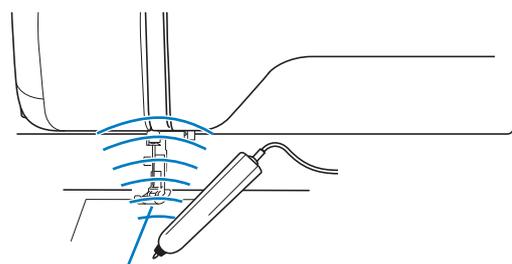
Couching per piedino doppio trasporto

Il couching è sempre più popolare. Il potente piedino doppio trasporto consente di aggiungere ornamenti con risultati pregevoli ai propri materiali preferiti. Per divertirsi a creare molti tipi di progetti ornamentali di couching con questo piedino doppio trasporto.



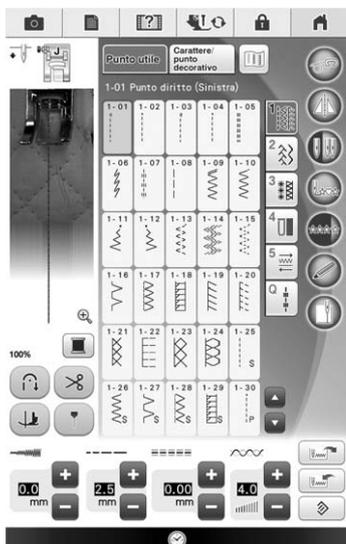
Indicatore di guida laser migliorato

L'indicatore di guida laser consente di specificare la posizione del punto velocemente e con precisione. È possibile utilizzare questa funzione agevolmente e senza operazioni preliminari.



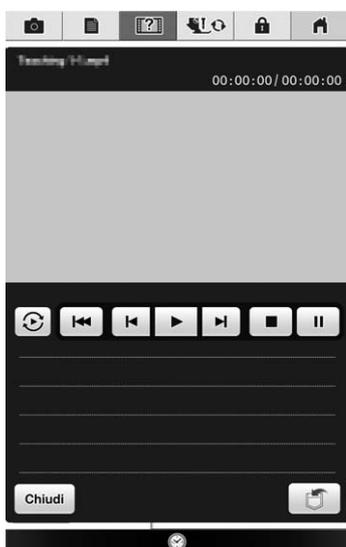
Funzione Fotocamera migliorata

La fotocamera incorporata nella macchina per cucire consente non solo di visualizzare il primo piano della posizione dell'ago, ma anche di allineare la posizione del ricamo, collegare i ricami e posizionare il ricamo mentre si controlla l'immagine del tessuto. Le funzioni della fotocamera sono più chiare e precise.



Riproduzione di video MPEG-4 (MP4)

È possibile riprodurre e salvare video MPEG-4 (MP4) da supporti USB. Creare il progetto guardando il video della guida di apprendimento sulla macchina sarà ancora più semplice. In questa macchina sono installati video della guida di apprendimento originali. L'icona  nel titolo in questo manuale indica che nella macchina è disponibile il video della guida di apprendimento della procedura.



OPERAZIONI ESEGUIBILI CON QUESTA MACCHINA

Preparazione

Per apprendere il funzionamento delle parti principali e delle videate

Capitolo 1
Pagina 29

Nozioni di base sulla cucitura

Per apprendere come eseguire la preparazione della cucitura e le operazioni di cucitura di base

Capitolo 2
Pagina 81

Punti utili

Preprogrammata con più di 100 punti utilizzati frequentemente

Capitolo 3
Pagina 109

Caratteri/punti decorativi

La varietà di punti aumenta la creatività

Capitolo 4
Pagina 169

MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)

Crea punti decorativi originali

Capitolo 5
Pagina 197

Ricamo di base

Massimo 36 cm × 24 cm (circa 14 × 9-1/2 in) per schemi da ricamo grandi

Capitolo 6
Pagina 209

Ricamo avanzato

Per creare vari schemi da ricamo

Capitolo 7
Pagina 285

Il mio Design Center

Crea ricami originali

Capitolo 8
Pagina 337

Come creare un ricamo con bobbin work

Per imparare come creare un ricamo con bobbin work

Capitolo 9
Pagina 361

Appendice

Cura della macchina e risoluzione di errori e guasti

Capitolo 10
Pagina 377

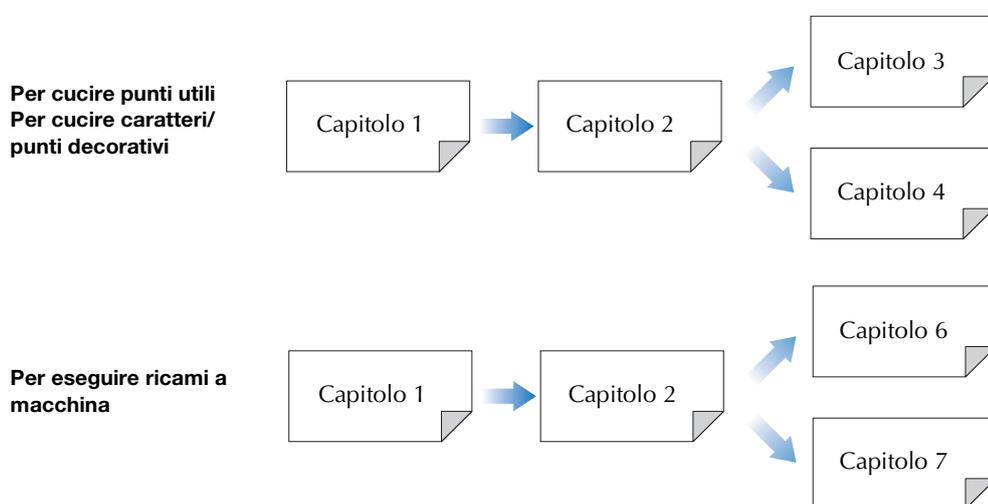
COME UTILIZZARE IL PRESENTE MANUALE

Il Capitolo 1 e il Capitolo 2 descrivono le procedure di funzionamento generale della macchina da cucire, specialmente per utenti che utilizzano la macchina da cucire per la prima volta. Se si desidera eseguire punti utili o caratteri/punti decorativi, leggere il Capitolo 1 e il Capitolo 2, quindi passare al Capitolo 3 (Punti utili) o al Capitolo 4 (Caratteri/punti decorativi).

Quando si è pronti per iniziare a utilizzare la funzione di ricamo a seguito della lettura del Capitolo 1 e del Capitolo 2, procedere con il Capitolo 6 (Ricamo di base) e il Capitolo 7 (Ricamo avanzato).

Nelle schermate visualizzate nelle istruzioni passo-passo, le parti utilizzate per le operazioni vengono contrassegnate con . Confrontare la schermata con le istruzioni con la schermata effettiva ed eseguire l'operazione.

Se, durante l'uso della macchina, si verificano situazioni delle quali non si comprende la ragione oppure si desiderano maggiori informazioni su una funzione, fare riferimento all'indice riportato sul retro del Manuale d'istruzione unitamente al sommario, in modo da individuare la sezione del manuale desiderata.



SOMMARIO

INTRODUZIONE	1
IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA	1
Marchi di fabbrica	4
CARATTERISTICHE PRINCIPALI	8
OPERAZIONI ESEGUIBILI CON QUESTA MACCHINA	10
COME UTILIZZARE IL PRESENTE MANUALE	11
NOMI DELLE PARTI DELLA MACCHINA E RISPETTIVE FUNZIONI	15
Macchina	15
Sezione ago e piedino premistoffa	16
Unità da ricamo	17
Pulsanti di funzionamento	17
Utilizzo della prolunga base piana	18
Utilizzo della custodia accessori	18
Vano per fermagli spolina	19
Accessori in dotazione	20
Accessori forniti in dotazioni in alcuni paesi o regioni	22
Accessori opzionali	22
Utilizzo del cacciavite multiuso	24
Utilizzo della base multirocchetto	24
Utilizzo del pedale reostato multifunzione (solo per i modelli in dotazione)	26
Montaggio del reostato	26
Capitolo 1 Preparazione	29
ACCENDERE/SPEGNERE LA MACCHINA	30
Impostazione della macchina per la prima volta	31
DISPLAY LCD	32
Utilizzo del tasto Modalità impostazioni della macchina	33
Utilizzo del tasto Guida macchina da cucire	42
Utilizzo della funzione Guida al funzionamento	43
Utilizzo della funzione Guida alla cucitura	44
Riproduzione di un video della guida di apprendimento	45
Riproduzione di video MPEG-4 (MP4).....	46
Utilizzo della funzione Spiegazione dei punti	47
COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI ALLA MACCHINA	48
Utilizzo di supporti USB.....	48
Collegamento della macchina al computer	48
Utilizzo di un mouse USB (venduto separatamente)	49
UTILIZZO DELLA PENNA SENSORE	50
Funzioni di cucitura pratiche utilizzando la penna sensore	50
Collegamento della penna sensore	50
Utilizzo del supporto penna sensore	51
Utilizzo della penna sensore	51
Informazioni importanti sulla penna sensore	52
Calibrazione della penna sensore	52
INFILATURA INFERIORE	54
Avvolgimento della spolina	54
Inserimento della spolina	59
Estrazione del filo della spolina	61
INFILATURA SUPERIORE	62
Infilatura superiore	62
Utilizzo della modalità ad ago gemello	65
Utilizzo della base multirocchetto	67
Utilizzo di fili che si svolgono velocemente	69
SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA	70
Rimozione del piedino premistoffa	70
Montaggio del piedino premistoffa	70
Montaggio del piedino premistoffa con l'adattatore in dotazione	71
Utilizzo del piedino doppio trasporto	72
SOSTITUZIONE DELL'AGO	75

Informazioni sull'ago	77
Combinazioni tessuto/filo/ago	77
CALIBRAZIONE DELL'AGO UTILIZZANDO LA FOTOCAMERA INCORPORATA	78

Capitolo 2 Nozioni di base sulla cucitura **81**

CUCITURA	82
Cucitura di un punto.....	82
Specifica del pedale reostato multifunzione (solo per i modelli in dotazione)	84
Cucitura di punti di rinforzo	85
Punto di rinforzo automatico	85
Cucitura di curve	87
Modifica della direzione di cucitura	87
Cucitura di tessuti pesanti	87
Cucitura di nastro per chiusure di velcro	88
Cucitura di tessuti leggeri.....	89
Cucitura di tessuti elastici	89
IMPOSTAZIONI DEL PUNTO	90
Impostazione della larghezza del punto.....	90
Impostazione della lunghezza del punto.....	91
Impostazione di "L/R Shift (Spostamento SX/DX)"	91
Impostazione della tensione del filo.....	92
FUNZIONI UTILI	93
Taglio automatico del filo.....	93
Regolazione della posizione di discesa dell'ago con l'indicatore di guida	94
Rotazione sugli angoli	95
Utilizzo della ginocchiera alzapiedino	96
Sistema di rilevamento automatico del tessuto (Pressione automatica del piedino premistoffa)	97
Posizione ago - su / giù.....	98
Controllo della posizione dell'ago nella schermata	98
UTILIZZO DELLE FUNZIONI SENSORE CON PUNTO DI CUCITURA	100
Area funzione Sensore	100
Specifica della posizione dell'indicatore guida con la penna sensore	100
Specifica della posizione di discesa dell'ago con la penna sensore	102
Utilizzo della penna sensore per specificare la larghezza e la posizione del punto	103
Utilizzo della penna sensore per specificare il punto di fine della cucitura	105

Capitolo 3 Punti utili **109**

SELEZIONE DI PUNTI UTILI	110
Selezione di un punto.....	113
Salvataggio delle impostazioni del punto.....	115
CUCITURA DI PUNTI	116
Punti dritti.....	116
Pinces.....	121
Arricciature.....	121
Orlo piatto	122
Nervature	123
Punti zig-zag	124
Punti elastici a zig-zag	125
Sopraggitto	126
Trapuntatura	129
Punti orlo invisibile.....	138
Applicazioni	141
Punti orlo a conchiglia.....	142
Punti smerlo	142
Crazy Quilting	143
Punti smock.....	143
Punto a giorno	144

Applicazione di nastri o elastici	145
Decorazione tradizionale.....	146
Fissaggio a zig-zag	147
Asole a passaggio singolo	149
Asole a quattro passaggi.....	153
Travette.....	155
Cucitura di bottoni	156
Occhiello.....	157
Cucitura multi-direzionale (punto diritto e punto a zig-zag).....	158
Cucitura di cerniere	159
Cucitura del bordo	162

Capitolo 4 Caratteri/punti decorativi 169

SELEZIONE DEI PUNTI 170

Selezione di punti decorativi/punti decorativi da 7 mm/punti a punto pieno/punti a punto pieno da 7 mm/punti a punto croce/punti utili decorativi.....	172
Caratteri alfabetici/caratteri giapponesi	172

CUCITURA DI PUNTI 175

Cucitura di finiture pregevoli	175
Cucitura di base.....	175
Regolazioni.....	176

MODIFICA DEI PUNTI 178

Modifica delle dimensioni	180
Modifica della lunghezza (solo per punti a punto pieno da 7 mm).....	180
Creazione di un'immagine speculare verticale.....	180
Creazione di un'immagine speculare orizzontale.....	180
Cucitura continua di un punto	180
Modifica della densità del filo (solo per punti a punto pieno).....	181
Ritorno all'inizio del punto	181
Controllo dell'immagine	182

COMBINAZIONE DI PUNTI 183

Prima di unire	183
Combinazione di vari punti	183
Unione di punti grandi e piccoli	184
Unione di punti simmetrici orizzontalmente	185
Combinazione di punti di differente lunghezza.....	186
Creazione di punti scalati (solo per punti a punto pieno da 7 mm).....	186

UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA... 189

Precauzioni relative ai dati del punto	189
Salvataggio di punti nella memoria della macchina	190
Salvataggio di punti su supporti USB.....	190
Salvataggio di punti sul computer	191
Recupero dei punti dalla memoria della macchina	192
Recupero da supporti USB	193
Recupero dal computer.....	194

Capitolo 5 MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) 197

CREAZIONE DI UN PUNTO 198

INSERIMENTO DEI DATI DEL PUNTO 200

Modifica del punto memorizzato nella macchina	204
---	-----

UTILIZZO DI PUNTI PERSONALIZZATI

MEMORIZZATI 206

Memorizzazione dei punti personalizzati nell'elenco	206
Recupero dei punti memorizzati	206

Capitolo 6 Ricamo di base 209

PRIMA DI RICAMARE 210

Il ricamo passo per passo	210
Montaggio del piedino da ricamo "W+" con puntatore LED	211
Montaggio dell'unità da ricamo	211

SELEZIONE DEI RICAMI 214

Selezione di ricami/ricami alfabeto decorativi/ricami a punti utili/ricami con bobbin work	216
Selezione di ricami con caratteri alfabetici	217
Selezione di ricami da cornice	219
Selezione di ricami da schede per ricamo	219
Recupero da supporti USB	221
Recupero dal computer	222

MODIFICA DEI RICAMI 224

Anteprima del ricamo.....	226
Spostamento del ricamo	226
Rotazione del ricamo	227
Modifica delle dimensioni del ricamo	228
Creazione di un'immagine speculare orizzontale	229
Modifica del tipo di carattere	230
Modifica di lettere (dimensioni/tipo di carattere)	230
Modifica della densità (solo caratteri alfabetici e ricami a cornice).....	231
Modifica dei colori dei ricami con caratteri alfabetici.....	232
Modifica della configurazione dei ricami con caratteri alfabetici	233
Eliminazione del ricamo.....	233
Visualizzazione dei ricami nella schermata ingranditi	234
Modifica della spaziatura dei caratteri alfabetici.....	235
Separazione di ricami con caratteri combinati.....	235
Modifica del colore del filo	236
Creazione di una tabella di fili personalizzata	237
Scelta di un colore dalla tabella di fili personalizzata	240
Ricerca di nuovi schemi colore con la funzione Color Shuffling (Mix di colori)	241
Realizzazione di ricami ripetuti	243
Ricamo ripetuto del ricamo	247
Duplicazione di un ricamo.....	249
In seguito alla modifica	249

VISUALIZZAZIONE DELLA SCHERMATA DI

RICAMO 250

COMBINAZIONE DI RICAMI..... 252

Modifica di ricami combinati	252
Cucitura di ricami combinati.....	255

PREPARAZIONE DEL TESSUTO 256

Applicazione di materiali stabilizzatori termoadesivi (rivestimento) al tessuto	256
Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo	257
Ricamo di tessuti piccoli o di bordi di tessuti.....	259

MONTAGGIO DEL TELAIO PER RICAMO 261

CONFERMA DELLA POSIZIONE DEL

RICAMO 263

Controllo del punto di discesa dell'ago con il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED.....	263
Allineamento della posizione del ricamo utilizzando la fotocamera incorporata	264
Utilizzo della fotocamera incorporata per allineare la posizione del ricamo	266
Specificazione della posizione di ricamo con la penna sensore	268
Controllo della posizione del ricamo.....	271

RICAMARE UN RICAMO..... 273

Ricamo di finiture pregevoli	273
Ricamare ricami	274
LED base multirocchetto	276
Utilizzo di applicazioni	276

REGOLAZIONI DURANTE IL RICAMI 280

Termine del filo della spolina	280
Il filo si spezza durante la cucitura	281
Ricominciare dall'inizio	282
Ripresa del ricamo dopo aver spento la macchina.....	282

Capitolo 7 Ricamo avanzato 285

VARIE FUNZIONI DI RICAMO 286

Ricamo continuo (con un solo colore: monocromatico)	286
Visualizzazione del tessuto durante l'allineamento della posizione di ricamo	286
Imbastitura del ricamo.....	290

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Creazione di un'applicazione.....	291
STAMPA & RICAMA (COMBINANDO RICAMI E RICAMI STAMPATI)	296
Selezione di un ricamo.....	297
Estrazione dell'immagine di sfondo e dell'immagine di posizionamento.....	297
Stampa dello sfondo e del foglio di posizionamento ricamo.....	299
Ricamare ricami.....	300
REGOLAZIONI DEL RICAMO	301
Regolazione della tensione del filo.....	301
Regolazione della custodia della spolina alternativa (nessun colore sulla vite).....	303
Utilizzo della funzione Taglio automatico del filo (rifinitura fine colore).....	304
Utilizzo della funzione Rifinitura del filo (rifinitura punti di collegamento).....	304
Regolazione della velocità di ricamo.....	305
Modifica della visualizzazione del colore del filo.....	305
Modifica della visualizzazione del telaio per ricamo.....	306
Allineamento di ricamo e ago.....	307
Ricamo di caratteri collegati.....	308
UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA... ..	311
Precauzioni relative ai dati di ricamo.....	311
Salvataggio dei ricami nella memoria della macchina.....	313
Salvataggio di ricami su supporti USB.....	313
Salvataggio di ricami sul computer.....	314
Recupero dei ricami dalla memoria della macchina.....	315
APPLICAZIONI DEI RICAMI	317
Utilizzo di una cornice da ricamo per realizzare un'applicazione (1).....	317
Utilizzo di una cornice da ricamo per realizzare un'applicazione (2).....	318
Ricamo diviso.....	319
UTILIZZO DELLA FOTOCAMERA PER COLLEGARE I RICAMI	321
Collegamento di tre ricami.....	321
Modifica della posizione di un adesivo.....	327
COLLEGAMENTO DI RICAMI RUOTATI	330
Collegamento dei motivi da unire lungo un bordo.....	332
FUNZIONE DI RIPRISTINO	335
Capitolo 8 Il mio Design Center	337
INFORMAZIONI SU IL MIO DESIGN CENTER	338
Nozioni di base: Creazione di un ricamo.....	338
SCHERMATA DI TRACCIATURA DEL RICAMO.....	340
Prima di creare gli schemi.....	341
Tracciatura di linee.....	342
Tracciature di aree.....	343
Utilizzo del tasto Timbro.....	344
Utilizzo del tasto Cancella.....	345
Utilizzo del tasto Seleziona.....	346
In seguito alla modifica dello schema.....	346
SCHERMATA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO	347
SCHERMATA ANTEPRIMA IMMAGINE RICAMO.....	349
IL MIO DESIGN CENTER CON ACQUISIZIONE	350
Utilizzo del telaio per acquisizione.....	350
Acquisizione per tracciare l'immagine di sfondo.....	351
ACQUISIZIONE LINEA	354
Utilizzo del telaio per acquisizione per creare un ricamo con Acquisizione linea.....	354
ACQUISIZIONE ILLUSTRAZIONE	357
Utilizzo del telaio per acquisizione per creare un ricamo con Acquisizione illustrazione.....	357

Capitolo 9 Come creare un ricamo con bobbin work

361

INFORMAZIONI SUL RICAMO CON BOBBIN WORK.....	362
PREPARAZIONE PER IL RICAMO CON BOBBIN WORK.....	363
Materiali necessari.....	363
Infilatura superiore.....	364
Preparazione del filo della spolina.....	364
CREAZIONE DI UN RICAMO CON BOBBIN WORK (CUCITURA)	368
Posizionamento del tessuto e della cucitura.....	368
Cucitura a moto libero per ricamo con bobbin work.....	370
CREAZIONE DI UN RICAMO CON BOBBIN WORK (RICAMO)	371
Selezione del ricamo.....	371
Avvio del ricamo.....	372
REGOLAZIONE DEL FILO PER RICAMO CON BOBBIN WORK.....	375
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	376

Capitolo 10 Appendice

377

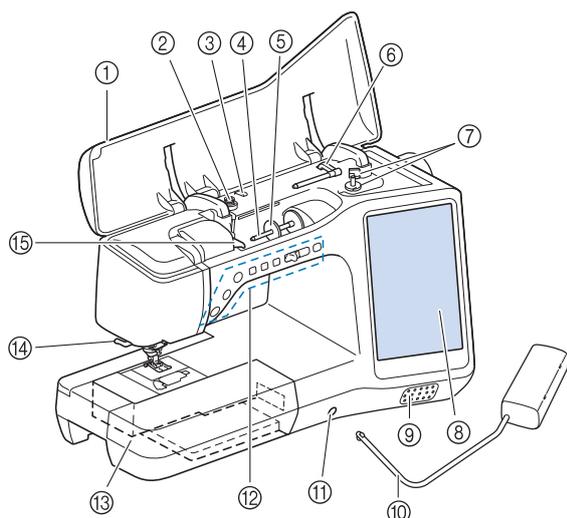
CURA E MANUTENZIONE	378
Limitazioni alla lubrificazione.....	378
Precauzioni per la conservazione della macchina.....	378
Pulizia del display LCD.....	378
Pulizia del corpo della macchina.....	378
Pulizia della guida del crochet.....	378
Pulizia del tagliafilo nell'area della custodia della spolina.....	380
Informazioni sul messaggio di manutenzione.....	380
REGOLAZIONE DEL DISPLAY.....	381
Regolazione della luminosità del display.....	381
La tastiera a sfioramento non funziona correttamente.....	381
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	382
Argomenti frequenti di risoluzione dei problemi.....	382
Il filo superiore è troppo teso.....	382
Filo ingarbugliato sul rovescio del tessuto.....	383
Tensione del filo non corretta.....	385
Tessuto incastrato nella macchina e impossibile da rimuovere.....	386
Elenco dei sintomi.....	389
MESSAGGI DI ERRORE.....	395
SPECIFICHE	401
AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA	402
Procedura di aggiornamento utilizzando un supporto USB.....	402
Procedura di aggiornamento utilizzando un computer.....	403
TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO	404
INDICE	413

NOMI DELLE PARTI DELLA MACCHINA E RISPETTIVE FUNZIONI

I nomi delle varie parti della macchina da cucire e le rispettive funzioni sono descritti di seguito. Prima di utilizzare la macchina da cucire, leggere attentamente le descrizioni per apprendere i nomi delle parti della macchina.

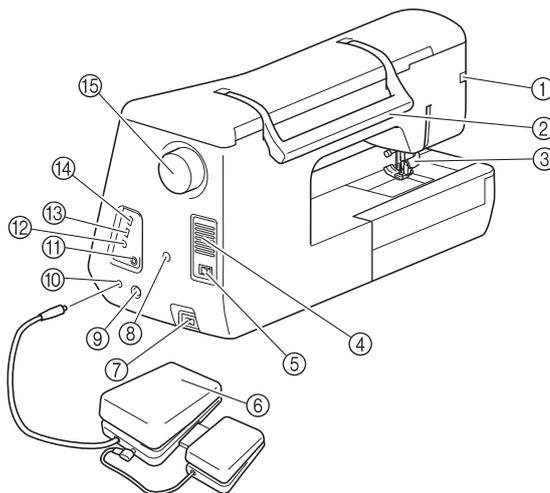
Macchina

■ Vista anteriore



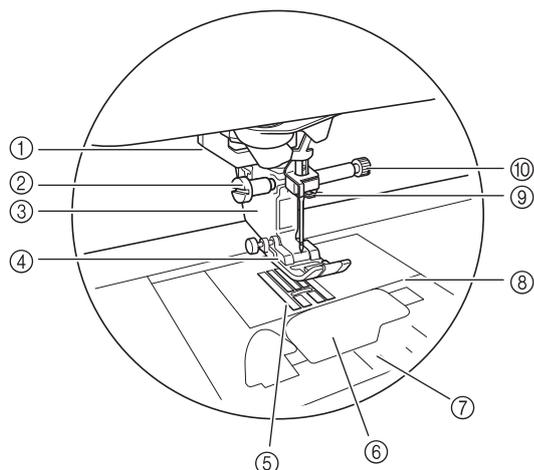
- ① **Coperchio superiore**
Aprire il coperchio superiore quando si infila la macchina o si avvolge la spolina.
- ② **Disco di pretensionamento**
Far passare il filo attorno al disco di pretensionamento quando si avvolge il filo della spolina. (pagina 54)
- ③ **Guidafilo per avvolgimento spolina**
Far passare il filo in questo guidafilo quando si avvolge il filo della spolina. (pagina 54)
- ④ **Portarocchetto**
Collocare un rocchetto di filo sul portarocchetto. (pagina 62)
- ⑤ **Fermo per rocchetto**
Utilizzare il fermo per rocchetto per mantenere il rocchetto di filo in posizione. (pagina 62)
- ⑥ **Portarocchetto supplementare**
Utilizzare questo portarocchetto per avvolgere il filo della spolina oppure per cucire con l'ago gemello. (pagina 54, 65)
- ⑦ **Avvolgitore spolina**
Utilizzare l'avvolgitore spolina per avvolgere la spolina. (pagina 54)
- ⑧ **LCD (display a cristalli liquidi)**
Le impostazioni relative al punto selezionato e ai messaggi di errore sono visualizzate sul display LCD. (pagina 32)
- ⑨ **Diffusore**
- ⑩ **Ginocchiera alzapiedino**
Utilizzare la ginocchiera alzapiedino per sollevare e abbassare il piedino premistoffa. (pagina 96)
- ⑪ **Innesto per ginocchiera**
Inserire la ginocchiera alzapiedino nell'innesto. (pagina 96)
- ⑫ **Pulsanti di funzionamento (7 pulsanti) e regolatore della velocità di cucitura**
Utilizzare questi pulsanti e la leva per azionare la macchina da cucire. (pagina 17)
- ⑬ **Prolunga base piana con scatola accessori**
Conservare i piedini premistoffa e le spoline nella scatola accessori della prolunga base piana. Quando si cuciono parti cilindriche, rimuovere la prolunga base piana. (pagina 18)
- ⑭ **Tagliafilo**
Far passare i fili attraverso il tagliafilo per tagliarli. (pagina 64)
- ⑮ **Placca guidafilo**
Far passare il filo attorno alla placca guidafilo quando si esegue l'infilatura superiore. (pagina 62)

■ Lato destro/Vista posteriore



- ① **Connettore del piedino premistoffa**
Collegare il piedino doppio trasporto o il piedino da ricamo con puntatore LED. (pagina 72, 211)
- ② **Manico**
Tenere la macchina da cucire dal manico durante il trasporto.
- ③ **Leva del piedino premistoffa**
Alzare e abbassare la leva del piedino premistoffa per sollevare e abbassare il piedino premistoffa. (pagina 70)
- ④ **Fessure di ventilazione**
Le fessure di ventilazione consentono la circolazione dell'aria intorno al motore. Non coprire le fessure di ventilazione durante l'utilizzo della macchina da cucire.
- ⑤ **Interruttore generale**
Utilizzare l'interruttore generale per accendere e spegnere la macchina. (pagina 30)
- ⑥ **Pedale reostato multifunzione**
Il pedale reostato multifunzione consente di programmare varie operazioni della macchina per cucire. Per alcuni paesi e regioni, in dotazione con la macchina è fornito il pedale reostato normale.
- ⑦ **Presca per il cavo di alimentazione**
Inserire il cavo di alimentazione nella presa della macchina. (pagina 30)
- ⑧ **Connettore del supporto penna sensore**
Collegare il supporto penna sensore in dotazione. (pagina 51)
- ⑨ **Presca della penna sensore**
Collegare la penna sensore. (pagina 50)
- ⑩ **Presca per pedale reostato**
Inserire la presa per pedale reostato nell'apposita presa sulla macchina. (pagina 83)
- ⑪ **Presca per altoparlanti o diffusori esterni**
Collegare l'altoparlante.
- ⑫ **Porta USB per computer**
Per importare/esportare i dati tra un computer e la macchina, collegare il cavo USB nella porta USB. (pagina 48, 189, 191, 194, 222, 298, 314, 403)
- ⑬ **Porta USB per mouse (pagina 48)**
- ⑭ **Porta USB**
Per inviare dati da/a supporti USB, collegare il supporto USB direttamente alla porta USB. (pagina 36, 48, 189, 190, 193, 221, 239, 288, 298, 313, 402)
- ⑮ **Volantino**
Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per alzare e abbassare l'ago. Il volantino deve essere ruotato verso la parte anteriore della macchina.

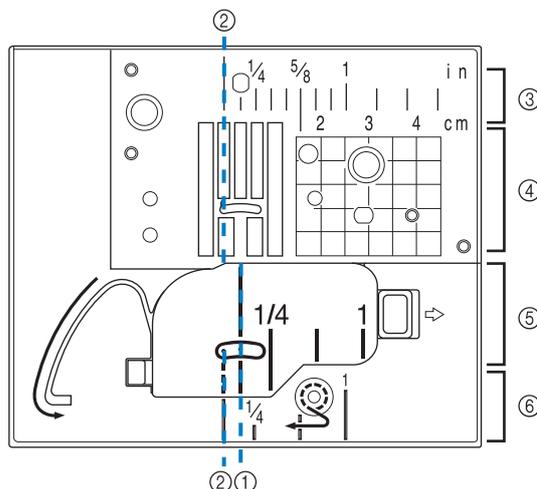
Sezione ago e piedino premistoffa



- ① **Leva per asole**
La leva per asole si utilizza con il piedino per asole a un passaggio per creare le asole. (pagina 149)
- ② **Vite del supporto del piedino premistoffa**
Utilizzare la vite del supporto del piedino premistoffa per mantenere il piedino premistoffa in posizione. (pagina 71)
- ③ **Supporto del piedino premistoffa**
Il piedino premistoffa è montato sul supporto del piedino premistoffa. (pagina 70)
- ④ **Piedino premistoffa**
Il piedino premistoffa esercita una pressione costante sul tessuto durante la cucitura. Montare il piedino premistoffa adatto al punto selezionato. (pagina 70)
- ⑤ **Griffa di trasporto**
La griffa di trasporto trasporta il tessuto nella direzione di cucitura.
- ⑥ **Sportello della spolina**
Aprire lo sportello della spolina per impostare la spolina. (pagina 59, 125)
- ⑦ **Coperchio placca ago**
Rimuovere il coperchio placca ago per pulire la guida del crochet. (pagina 119, 274)
- ⑧ **Placca ago**
La placca ago è contrassegnata da guide per agevolare l'esecuzione di cuciture diritte. (pagina 118)
- ⑨ **Guida del filo della barra dell'ago**
Far passare il filo superiore attraverso la guida del filo della barra dell'ago. (pagina 62)
- ⑩ **Vite morsetto ago**
Utilizzare la vite morsetto ago per mantenere l'ago in posizione. (pagina 71)

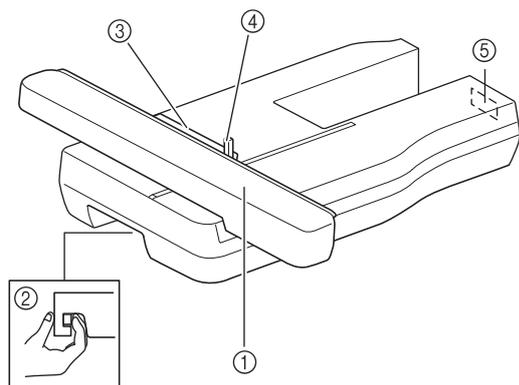
Misure sulla placca ago, sullo sportello della spolina (con segno) e sul coperchio placca ago

Le misure sullo sportello della spolina sono riferimenti per punti con posizione centrale dell'ago. Le misure sulla placca ago e sul coperchio placca ago sono riferimenti per punti con posizione sinistra dell'ago.



- ① **Per punti con posizione centrale dell'ago**
- ② **Per punti con posizione sinistra dell'ago**
- ③ **Posizione sinistra dell'ago sulla placca ago <in>**
- ④ **Posizione sinistra dell'ago sulla placca ago <cm>**
- ⑤ **Posizione centrale dell'ago sullo sportello della spolina (con segno) <in>**
- ⑥ **Posizione sinistra dell'ago sul coperchio placca ago <in>**

Unità da ricamo

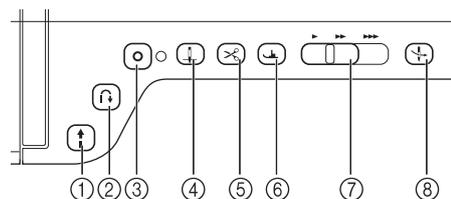


- ① **Carrello**
Durante il ricamo, il carrello sposta automaticamente il telaio per ricamo. (pagina 211)
- ② **Leva di rilascio (ubicato sotto l'unità da ricamo)**
Premere la leva di rilascio per rimuovere l'unità da ricamo. (pagina 212)
- ③ **Supporto del telaio per ricamo**
Inserire il telaio per ricamo nel supporto del telaio per ricamo per mantenere il telaio in posizione. (pagina 261)
- ④ **Leva di couching del telaio**
Premere la leva di couching del telaio per fissare il telaio per ricamo. (pagina 261)
- ⑤ **Connettore dell'unità da ricamo**
Inserire il connettore dell'unità da ricamo nella porta di connessione quando si monta l'unità da ricamo. (pagina 211)

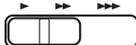
⚠ ATTENZIONE

- Prima di inserire o rimuovere l'unità da ricamo, spegnere la macchina.
- Dopo aver impostato il telaio per ricamo nell'apposito supporto, accertarsi che la leva di couching del telaio sia abbassata correttamente.

Pulsanti di funzionamento



- ① **Pulsante "Avvio/Stop"** 
Premere questo pulsante affinché la macchina esegua alcuni punti a velocità ridotta, quindi inizi a cucire alla velocità impostata nel regolatore della velocità di cucitura. Premere nuovamente questo pulsante per arrestare la macchina. Tenere premuto questo pulsante per cucire alla velocità minima consentita dalla macchina. Il pulsante cambia colore in base alla modalità di funzionamento della macchina.

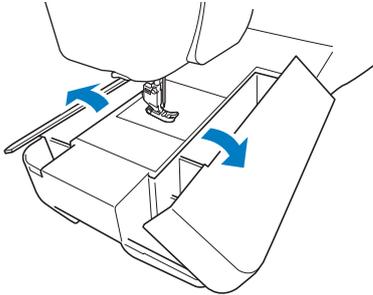
Verde: la macchina è pronta per cucire o sta cucendo.
Rosso: la macchina non può cucire.
- ② **Pulsante "Punto di fermatura"** 
Per i punti con punti dritti, a zig-zag ed elastici a zig-zag che supportano i punti di fermatura, la macchina cucirà punti di fermatura a velocità ridotta soltanto tenendo premuto il pulsante "Punto di fermatura". I punti vengono cuciti nella direzione opposta. Per gli altri punti, utilizzare questo pulsante per cucire punti di rinforzo all'inizio e alla fine della cucitura. Tenendo premuto questo pulsante, la macchina cuce 3 punti sulla stessa posizione e si arresta automaticamente. (pagina 85)
- ③ **Pulsante "Punto di rinforzo"** 
Utilizzare questo pulsante per cucire ripetutamente e fermare un punto singolo. Per i punti con caratteri/decorativi, premere questo pulsante per terminare con un punto intero anziché in corrispondenza di un mezzo punto. L'indicatore LED accanto a questo pulsante si accende mentre la macchina cuce un ricamo completo e si spegne automaticamente quando si interrompe la cucitura. (pagina 85)
- ④ **Pulsante "Posizione ago"** 
Utilizzare questo pulsante quando si cambia la direzione di cucitura o per una cucitura dettagliata nelle aree di piccole dimensioni. Premere questo pulsante per alzare o abbassare la posizione dell'ago. Con questo pulsante è possibile abbassare e sollevare l'ago per cucire un punto singolo.
- ⑤ **Pulsante "Taglio del filo"** 
Dopo la cucitura, premere questo pulsante per tagliare il filo in eccesso.
- ⑥ **Pulsante "Alzapiedino premistoffa"** 
Premere questo pulsante per abbassare il piedino premistoffa, esercitando pressione sul tessuto. Premere di nuovo questo pulsante per alzare il piedino premistoffa.
- ⑦ **Regolatore della velocità di cucitura** 
Utilizzare questo regolatore per impostare la velocità di cucitura. Spostare la leva verso sinistra per diminuire la velocità di cucitura. Spostare la leva verso destra per aumentare la velocità. Gli utenti inesperti devono cucire a velocità ridotta.
- ⑧ **Pulsante "Infilatura automatica"** 
Utilizzare questo pulsante per infilare l'ago automaticamente.

⚠ ATTENZIONE

- Non premere il pulsante Tagliafilo dopo che i fili sono stati tagliati. L'ago potrebbe rompersi, i fili potrebbero aggrovigliarsi o potrebbero verificarsi danni alla macchina.

Utilizzo della prolunga base piana

Tirare la parte superiore della prolunga base piana per aprire la scatola accessori.

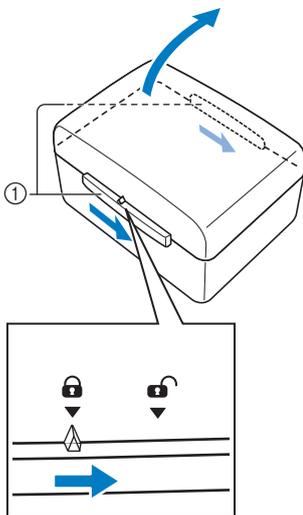


Utilizzo della custodia accessori

■ Apertura della custodia accessori

Far scorrere completamente la barra su ogni lato della custodia accessori fino alla posizione sbloccata, quindi sollevare il coperchio per aprire la custodia.

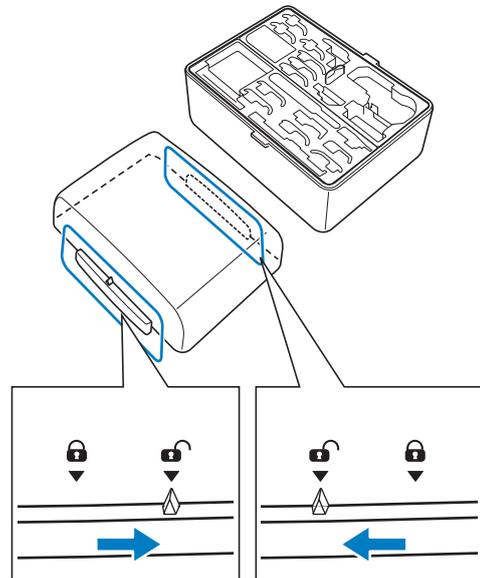
La custodia può essere aperta o chiusa correttamente solo se entrambe le barre vengono fatte scorrere nella stessa direzione.



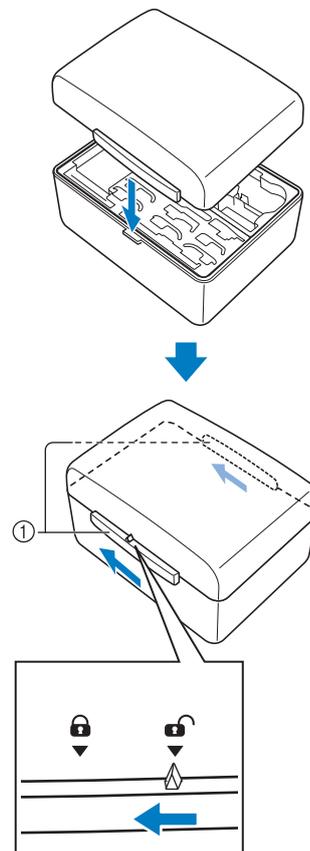
① Barre

■ Chiusura della custodia accessori

- 1 Far scorrere completamente la barra su ogni lato del coperchio della custodia accessori fino alla posizione sbloccata.



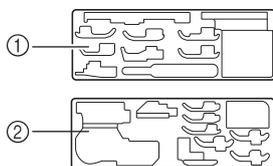
- 2 Posizionare il coperchio sulla parte superiore della custodia in modo che le fessure sul coperchio siano allineate con le linguette sulla custodia, fare quindi scorrere la barra su ogni lato verso la posizione bloccata.



① Barre

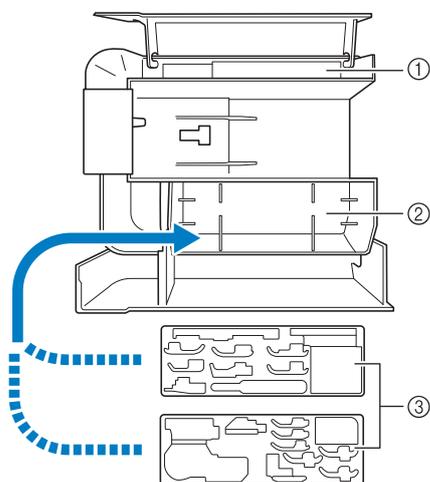
■ Utilizzo delle scatole accessori

Nella custodia accessori in dotazione sono contenuti due vani per piedini premistoffa. Uno serve per il piedino premistoffa per la cucitura di punti utili e l'altro serve per il piedino premistoffa per la cucitura di ricami e trapunte con la macchina.



- ① Per il piedino premistoffa per la cucitura di punti utili
- ② Per il piedino premistoffa per la cucitura di ricami e trapunte con la macchina

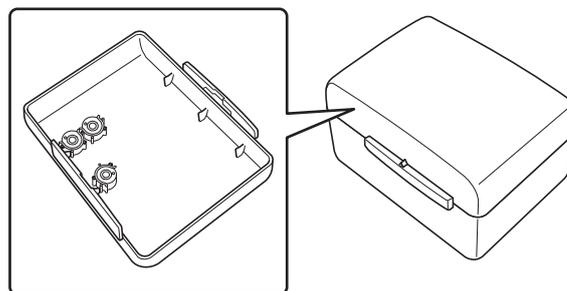
Per comodità è possibile inserire un vano per piedini premistoffa nella scatola accessori della prolunga base piana.



- ① Vano aggiuntivo della prolunga base piana
- ② Vano per piedini premistoffa della prolunga base piana
- ③ Vani per piedini premistoffa

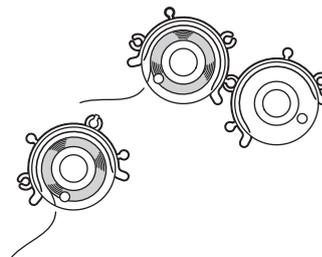
Vano per fermagli spolina

I fermagli spolina possono essere inseriti all'interno del coperchio della custodia accessori.

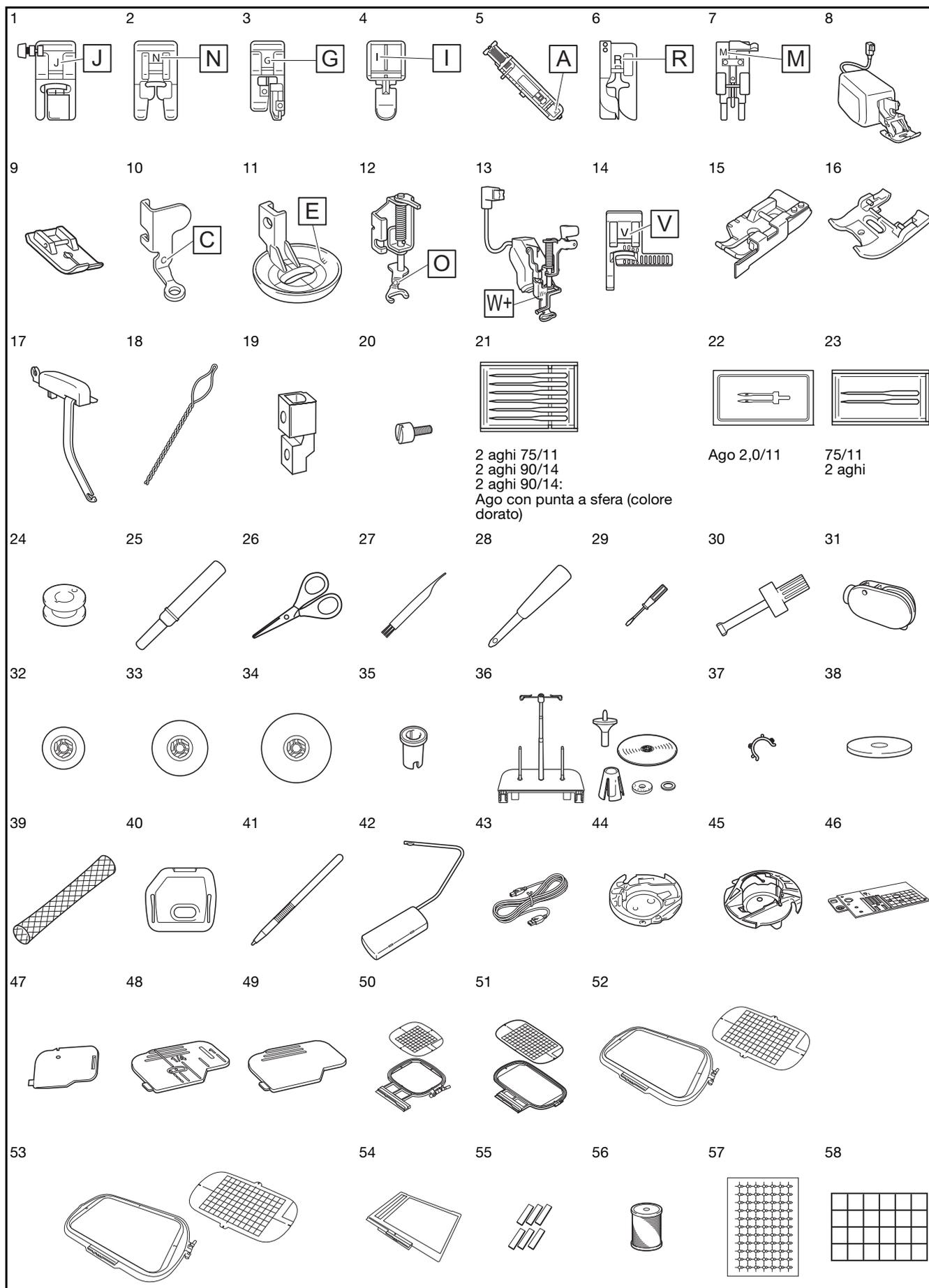


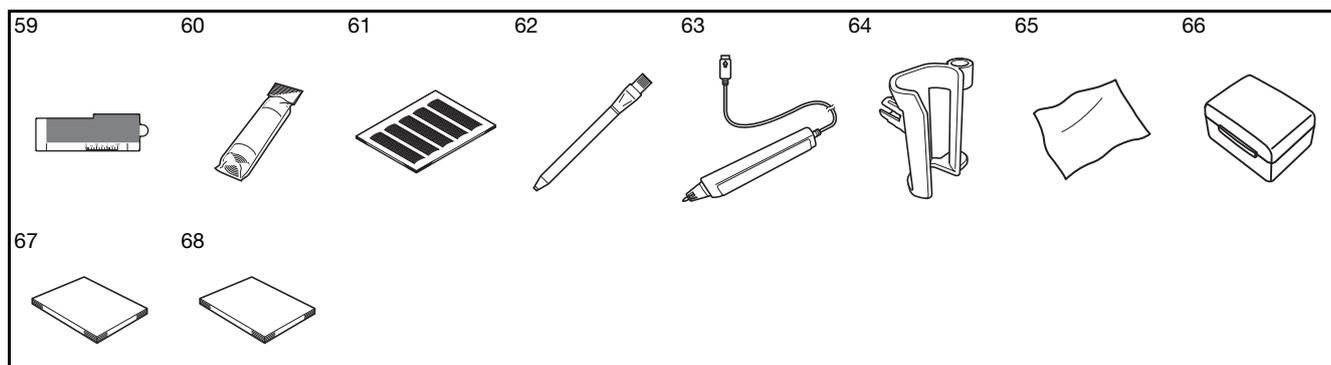
Promemoria

- Posizionando i fermagli spolina sulle spoline è possibile impedire lo svolgimento del filo dalla spolina. Inoltre agganciando insieme i fermagli spolina è possibile conservare le spoline in modo opportuno e impedire che si spargolino in caso di caduta.



Accessori in dotazione





N°	Nome parte	Codice parte	
		Americhe	Varie
1	Piedino per zig-zag "J" (sulla macchina)	XC3022-001	
2	Piedino per monogrammi "N"	X53840-351	
3	Piedino per soprappiglio "G"	XC3098-051	
4	Piedino per cerniere "I"	X59370-051	
5	Piedino per asole "A"	X57789-351	
6	Piedino per punto invisibile "R"	X56409-051	
7	Piedino di cucitura bottone "M"	130489-001	
8	Piedino doppio trasporto	SA196 (Stati Uniti) SA196C (Canada)	DF1: XF4166-001 (area UE) DF1AP: XF6843-001 (Asia/Oceania) XF3165-001 (altra area)
9	Piedino per punto diritto	SA167	F042N: XC1973-052
10	Piedino per trapuntatura a moto libero "C"	XF4737-001	
11	Piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E"	XE0766-001	
12	Piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O"	SA187	F061: XE1097-001
13	Piedino da ricamo "W+" con puntatore LED	SA197 (Stati Uniti) SA197C (Canada)	FLED1: XF4168-001 (area UE) FLED1AP: XF6845-001 (Asia/Oceania) XF3124-001 (altra area)
14	Piedino per allineamento punti verticale "V"	SA189	F063: XE5224-001
15	Piedino per trapuntatura da 1/4 con guida	SA185	F057: XC7416-252
16	Piedino doppio trasporto per couching	XF9332-001	
17	Guida per filato superiore sinistra	XG0786-001	
18	Infilatore per filato	XF7187-001	
19	Adattatore	SA131	F010N: XF3613-001
20	Vite (piccola)	XA4813-051	
21	Set di aghi *1	XE4962-001	
22	Ago gemello *2	XE4963-001	
23	Set di aghi con punta a sfera *3	XD0705-151	
24	Spolina × 10 (Una è sulla macchina.)	SA156	SFB: XA5539-151
25	Taglia asole	XF4967-001	
26	Forbici	XC1807-121	
27	Spazzolino di pulizia	X59476-051	
28	Punzone per occhielli	XZ5051-001	
29	Cacciavite (piccolo)	X55468-051	
30	Cacciavite (grande)	XC4237-021	
31	Cacciavite multiuso	SAMDRIVER1 (Stati Uniti) SAMDRIVER1C (Canada)	MDRIVER1 (area UE) MDRIVER1AP (altra area)
32	Fermo per rocchetto (piccolo)	130013-154	
33	Fermo per rocchetto (medio) × 2 (Uno è sulla macchina.)	X55260-153	

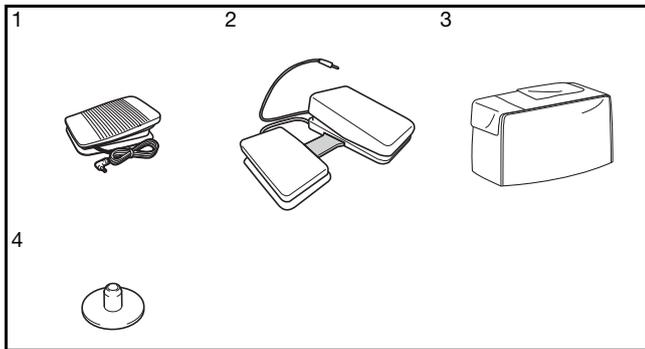
N°	Nome parte	Codice parte	
		Americhe	Varie
34	Fermo per rocchetto (grande)	130012-054	
35	Insero per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large)	XA5752-121	
36	Base multirocchetto	SA562 (Stati Uniti) SA562C (Canada)	TS6: XF4180-001
Vedere pagina 24			
37	Fermaglio spolina × 10	XE3060-001	
38	Feltro rocchetto (sulla macchina)	X57045-051	
39	Retina × 2	XA5523-050	
40	Coperchio placca ago da ricamo	XE5131-001	
41	Penna a contatto (stylus)	XA9940-051	
42	Ginocchiera alzapiedino	SA599	KL1: XE5902-001
43	Cavo USB	XD0745-051	
44	Custodia della spolina alternativa (nessun colore sulla vite)	XC8167-551	
45	Custodia della spolina (grigia, per ricamo con spolina)	XE8298-001	
46	Placca ago per punto diritto	XF3076-001	
47	Sportello della spolina con guida per cordoncino (con foro singolo)	XE8991-101	
48	Sportello della spolina (con segno)	XF0750-101	
49	Sportello della spolina (sulla macchina)	XE8992-101	
50	Set telaio per ricamo (medio) A 10 cm × L 10 cm (A 4 in × L 4 in)	SA438	EF74: XC8480-152
51	Set telaio per ricamo (grande) A 18 cm × L 13 cm (A 7 in × L 5 in)	SA439	EF75: XC8481-152
52	Set telaio per ricamo (extra large) A 30 cm × L 20 cm (A 12 in × L 8 in)	SA447	EF92: XE5071-001
53	Set telaio per ricamo (super large) A 36 cm × L 24 cm (A 14 in × L 9-1/2 in)	XF9309-001	
54	Telaio per acquisizione	XF9321-001	
55	Magnete × 6	XF9325-001	
56	Filo spolina per ricamo	SA-EBT	EBT-CEN: X81164-001
57	Fogli adesivi di posizionamento ricamo × 4	SAEPS2 (Stati Uniti) SAEPS2C (Canada)	EPS2: XF0763-001
58	Adesivi di calibrazione bianchi (uniformi)	XE7916-001	
59	Foglio per la cucitura del bordo × 6	SAESS1 (Stati Uniti) SAESS1C (Canada)	ESS1: XE5094-001
60	Materiale stabilizzatore	SA519	BM3: XE0806-001
61	Set di fogli millimetrati	SA507	GS3: X81277-151
62	Gessetto	XE8568-001	

N°	Nome parte	Codice parte	
		Americhe	Varie
63	Penna sensore	XF4992-001 (area UE) XF3116-001 (altra area)	
64	Supporto penne	XF2973-001	
65	Panno di pulizia per display LCD	XE4913-001	
66	Custodia accessori	XG0629-001 (area UE) XF9159-001 (altra area)	
67	Manuale d'istruzioni	Questo manuale	
68	Guida di riferimento rapido	XF9337-001	

- *1 2 aghi 75/11
2 aghi 90/14
2 aghi 90/14: ago con punta a sfera (colore dorato)
- *2 Ago 2,0/11
- *3 2 aghi 75/11:
Ago con punta a sfera per ricamo
HAX130EBBR

Accessori forniti in dotazioni in alcuni paesi o regioni

Se questi accessori non sono forniti in dotazione con la macchina, sono disponibili come accessori opzionali.



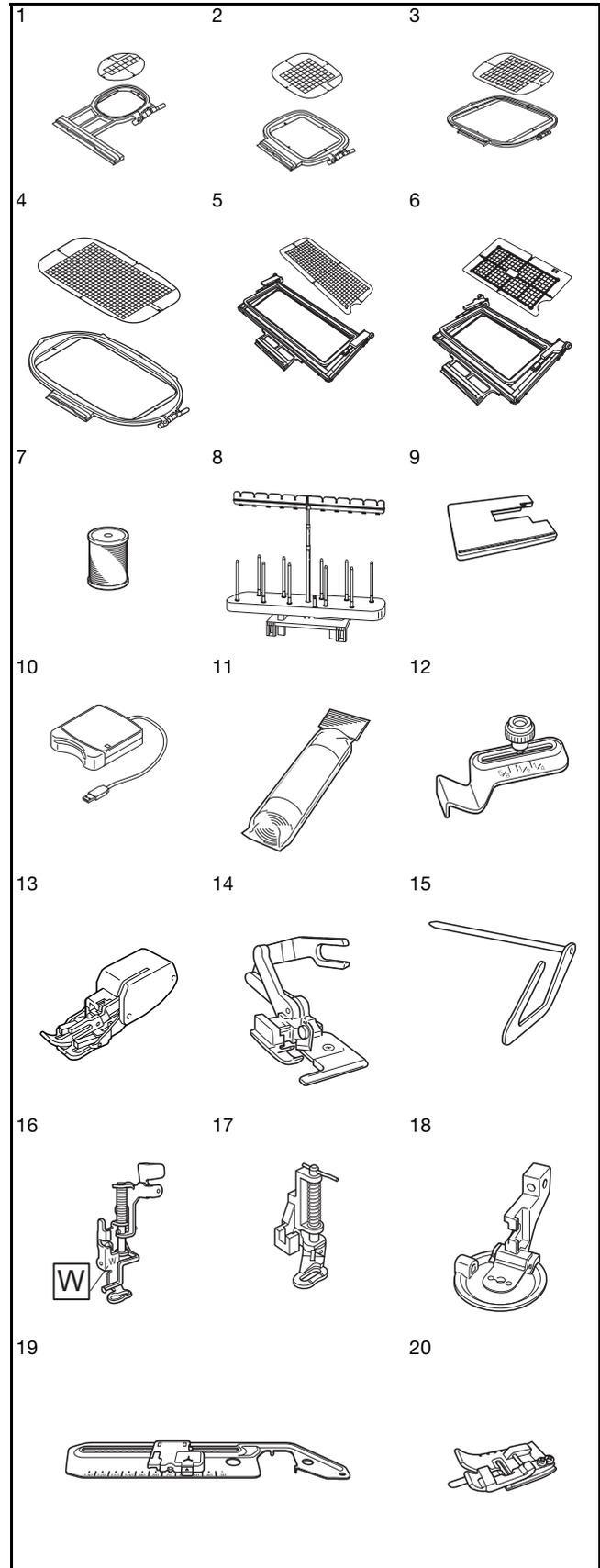
N°	Nome parte	Codice parte	
		Americhe	Varie
1	Pedale reostato	XD0501-151 (area UE) XC8816-051 (altra area)	
2	Pedale reostato multifunzione	SAMFFC (Stati Uniti) SAMFFCC (Canada)	MFFC1: XF4159-001 MFFC10C: XF4471-001 (Australia)
		Vedere pagina 26	
3	Copertura antipolvere	XG1096-001	
4	Perno centrale spolina e foglio di istruzioni	XF5048-001	

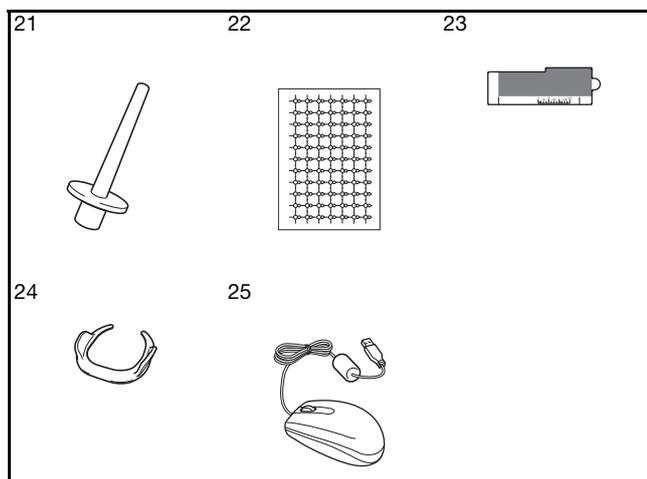
Promemoria

- Utilizzare sempre gli accessori consigliati per questa macchina.
- La vite per il supporto del piedino premistoffa è disponibile presso il proprio rivenditore Brother autorizzato (codice parte XA4813-051).

Accessori opzionali

Di seguito si elencano i componenti disponibili come accessori opzionali da acquistare separatamente presso il proprio rivenditore Brother autorizzato.





N°	Nome parte	Codice parte	
		Americhe	Varie
19	Attacco circolare	SACIRC1	CIRC1: XE3527-001
20	Piedino per cucire nelle cuciture	SA191	F065: XF2339-001
21	Portarocchetto verticale	XC8619-052	
22	Fogli adesivi di posizionamento ricamo × 8	SAEPS2	EPS2: XF0763-001
23	Foglio per la cucitura del bordo × 5	SAESS1	ESS1: XE5094-001
24	Impugnatura guida per cucitura a moto libero	SAFMGRIP	FMG2: XF6266-001 (area UE)
			FMG2AP: XF6267-001 (altra area)
25	Mouse USB	XE5334-101	

N°	Nome parte	Codice parte	
		Americhe	Varie
1	Set telaio per ricamo (piccolo) A 2 cm × L 6 cm (A 1 in × L 2-1/2 in)	SA437	EF73: XC8479-152
2	Telaio per ricamo quadrato A 15 cm × L 15 cm (A 6 in × L 6 in)	SA448 (Stati Uniti) SA448C (Canada)	SEF150: XF4163-001
3	Set telaio per ricamo (trapuntatura) A 20 cm × L 20 cm (A 8 in × L 8 in)	SA446	EF91: XE5068-101
4	Set telaio per ricamo (extra large) A 26 cm × L 16 cm (A 10-1/4 in × L 6-1/4 in)	SA441	EF81: XC9763-151
5	Telaio per ricamo per bordi A 30 cm × L 10 cm (A 12 in × L 4 in)	SABF6200D1 (Stati Uniti) SABF6200D1C (Canada)	BF3: XF4170-001
6	Set telaio per ricamo per bordi A 18 cm × L 10 cm (A 7 in × L 4 in)	SABF6000D	BF2: XE5059-001
7	Filo spolina per ricamo (bianco)	SAEBT	EBT-CEN: X81164-001
	Filo spolina per ricamo (nero)	SAEBT999	EBT-CEBN: XC5520-001
8	Base 10 rocchetti	SA561 (Stati Uniti) SA561C (Canada)	TS5: XF4175-001
9	Tavola ampia	SAWT6200D (Stati Uniti) SAWT6200DC (Canada)	WT10: XF4184-001
10	Letto di schede per ricamo	SAECRI	
11	Materiale stabilizzatore	SA519	BM3: XE0806-001
	Stabilizzatore solubile in acqua	SA520	BM5: XE0615-001
12	Guida per cucitura	SA538	SG1: XC8483-052
13	Piedino doppio trasporto	SA140	F033N: XC2214-052
14	Piedino taglierina laterale	SA177	F054: XC3879-152
15	Guida per trapuntatura	SA132	F016N: XC2215-002
16	Piedino per ricamo "W"	XF4012-001	
17	Piedino per trapuntatura a moto libero	SA129	F005N: XC1948-052
18	Piedino per fissare	SA199V (Stati Uniti) SA199VC (Canada)	F073: XF8185-001 (area UE) F073AP: XF8188-001 (altra area)

Promemoria

- Tutte le specifiche sono corrette al momento della stampa. Tenere presente che alcune specifiche potrebbero essere modificate senza preavviso.

Nota

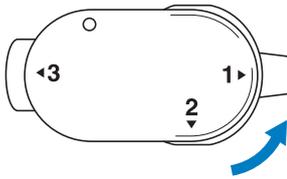
- Rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato per un elenco completo degli accessori opzionali disponibili per la macchina.

Utilizzo del cacciavite multiuso

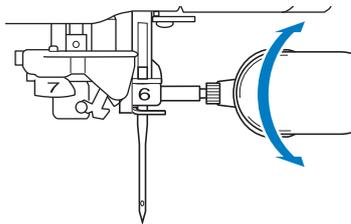
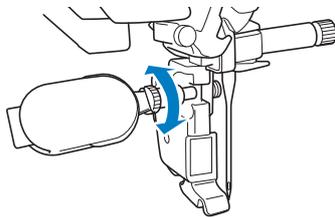


Dato che il cacciavite può essere modificato su tre posizioni diverse, può essere estremamente utile per varie operazioni preparatore della macchina.

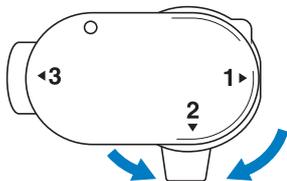
■ Posizione "1"



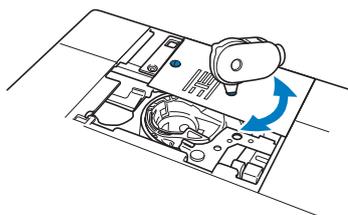
Consente di installare/rimuovere il supporto del piedino premistoffa e la vite morsetto ago.



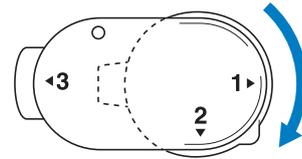
■ Posizione "2"



Consente di installare/rimuovere la placca ago.



■ Posizione "3"



È possibile posizionare il cacciavite multiuso sopra la vite del telaio per ricamo per serrare la vite dopo aver inserito il tessuto nel telaio o quando si rimuove il tessuto.

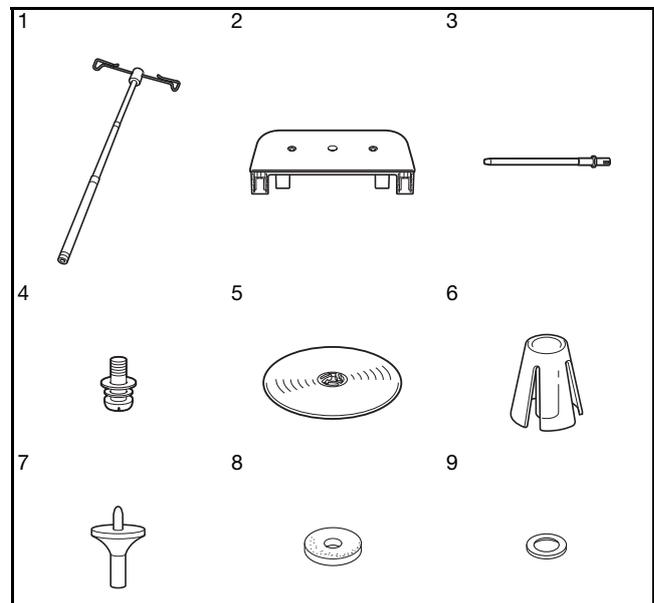


Nota

- Quando si gira il cacciavite multiuso, non girarlo a forza nella direzione in cui non gira; in caso contrario rischia di rompersi.

Utilizzo della base multirocchetto

La base multirocchetto in dotazione è utile quando si utilizza un filo su spoline con un diametro grande (filo con avvolgimento incrociato). La base multirocchetto può contenere due spoline di filo.



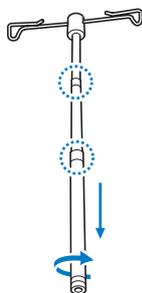
N°	Nome parte	Codice parte
1	Guidafilo telescopico	XE0776-001
2	Supporto rocchetto	XE4637-001
3	Portarocchetto × 2	XA6313-051
4	Vite e rondella	XC7568-051
5	Fermo per rocchetto (XL) × 2	XE0779-001
6	Supporto rocchetto × 2	XA0679-050
7	Base fermo rocchetto × 2	XE0780-001
8	Feltro rocchetto × 2	XC7134-051
9	Anello × 4	026030-136

⚠ ATTENZIONE

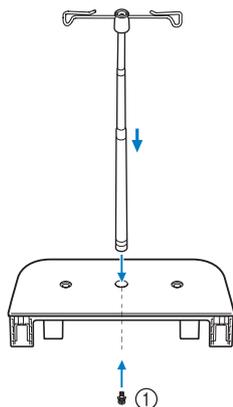
- Non sollevare il manico della macchina con la base multirocchetto montata.
- Non spingere né tirare il guidafile telescopico o i portarocchetti con forza eccessiva, altrimenti si possono verificare danni.
- Non collocare oggetti diversi dai rocchetti di filo sul supporto rocchetto.
- Non provare ad avvolgere il filo sulla spolina durante la cucitura quando si utilizza la base multirocchetto.

■ Montaggio della base multirocchetto

- 1** Allungare completamente l'albero del guidafile telescopico e ruotarlo fino a far scattare in posizione i due arresti interni.



- 2** Inserire il guidafile telescopico nel foro circolare nella parte centrale del supporto rocchetto e utilizzare un cacciavite per serrare la vite (1) dalla parte posteriore.

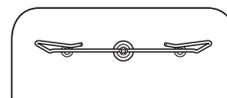


① Vite

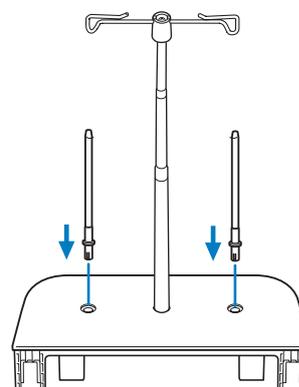


Nota

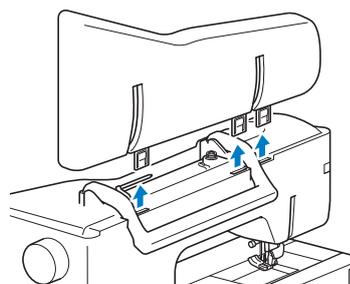
- Assicurarsi che gli arresti sul guidafile telescopico siano ben saldi in posizione e che le aperture del guidafile si trovino direttamente al di sopra dei due fori per i portarocchetti del supporto rocchetto. Controllare inoltre che l'albero sia fissato correttamente al supporto rocchetto.



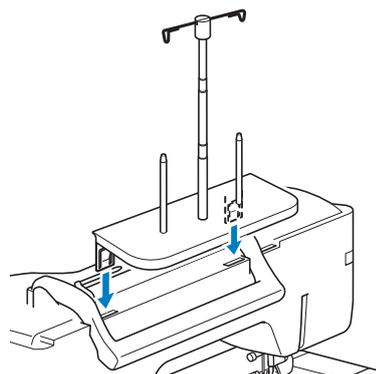
- 3** Inserire a fondo i due portarocchetti nei due fori nel supporto rocchetto.



- 4** Aprire il coperchio superiore della macchina e tirarlo verso l'alto per rimuoverlo dalla macchina.

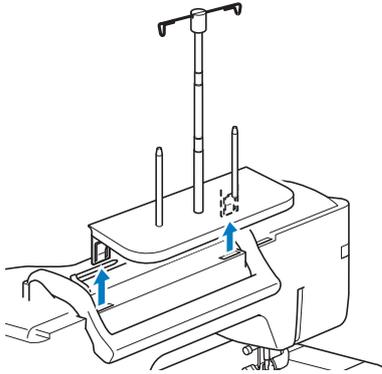


- 5** Inserire la base multirocchetto sulle fessure della macchina.

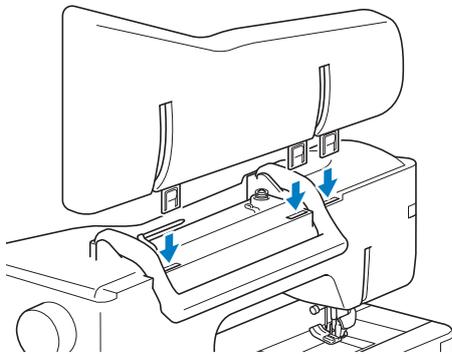


■ Rimozione

- 1 Tirare la base multirocchetto verso l'alto per rimuoverla dalla macchina.



- 2 Montare il coperchio superiore sulla macchina.

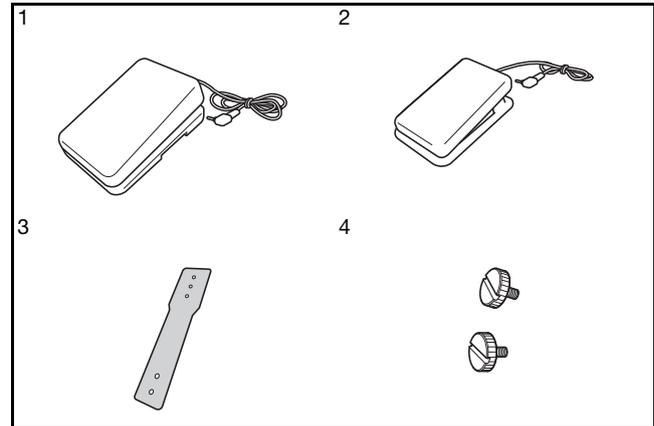


Promemoria

- Vedere pagina 58 per informazioni sull'avvolgimento della spolina utilizzando la base multirocchetto.
- Vedere pagina 67 per informazioni sull'infilatura superiore utilizzando la base multirocchetto.

Utilizzo del pedale reostato multifunzione (solo per i modelli in dotazione)

Prima di utilizzare questo pedale reostato, fare riferimento a vedere "Specifiche del pedale reostato multifunzione (solo per i modelli in dotazione)" a pagina 84.

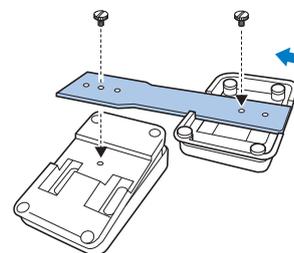


N°	Nome parte	Codice parte
1	Pedale reostato principale	XF6708-201 (Stati Uniti) XF6710-201 (altra area)
2	Pedale laterale	XF3217-001
3	Placca di montaggio	XF3222-001
4	Vite di montaggio × 2	XF3223-001

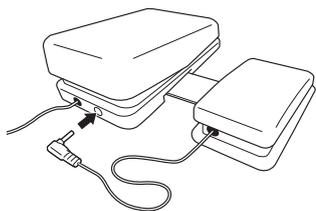
Montaggio del reostato

- 1 Allineare il lato largo della placca di montaggio con la fessura nella parte inferiore del pedale reostato principale e fissarli insieme con una vite.

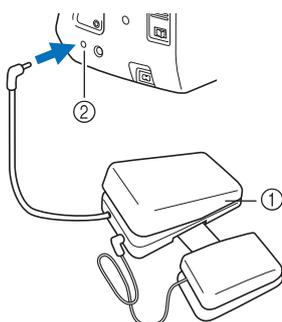
Inserire l'altro lato della placca di montaggio nella fessura sulla parte inferiore del pedale laterale e fissarli insieme con una vite.



- 2** Inserire la spina del pedale laterale nella presa sulla parte posteriore del pedale reostato principale.



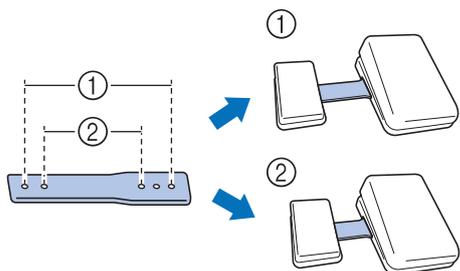
- 3** Inserire la spina del pedale reostato principale nella presa del pedale reostato sul lato destro della macchina.



- ① Pedale reostato multifunzione
② Presa per pedale reostato

■ Regolazione delle posizioni del pedale

È possibile regolare la spaziatura dei pedali in base ai fori delle viti utilizzati nella placca di montaggio. La spaziatura dei pedali è massima quando i pedali sono montati utilizzando i fori delle viti più esterni ①; la spaziatura dei pedali è minima quando sono montati utilizzando i fori delle viti più interni ②.



Nota

- È possibile montare il pedale laterale sul lato destro o sinistro del pedale reostato principale.
- Per ottenere una distanza maggiore è sempre possibile non collegare il pedale laterale e il pedale reostato principale utilizzando la placca di montaggio, controllando che entrambi i pedali siano collegati con la presa dal pedale laterale al pedale reostato principale.



Capitolo 1

Preparazione

ACCENDERE/SPEGNERE LA MACCHINA	30
Impostazione della macchina per la prima volta.....	31
DISPLAY LCD	32
■ Schermata della Home page.....	32
Utilizzo del tasto Modalità impostazioni della macchina	33
■ Salvataggio di un'immagine della schermata delle impostazioni sul supporto USB.....	36
■ Selezione di "Modalità Eco" o "Modalità Arresto assistito"	36
■ Modifica della forma del puntatore quando si utilizza un mouse USB	37
■ Modifica dell'immagine dello screen saver.....	37
■ Selezione della schermata iniziale.....	38
■ Scelta della lingua del display.....	39
■ Modifica dei colori dello sfondo dei ricami	39
■ Specifica delle dimensioni delle anteprime dei punti	40
Utilizzo del tasto Guida macchina da cucire	42
Utilizzo della funzione Guida al funzionamento.....	43
Utilizzo della funzione Guida alla cucitura.....	44
Riproduzione di un video della guida di apprendimento.....	45
Riproduzione di video MPEG-4 (MP4)	46
Utilizzo della funzione Spiegazione dei punti	47
COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI ALLA MACCHINA	48
Utilizzo di supporti USB	48
Collegamento della macchina al computer	48
Utilizzo di un mouse USB (venduto separatamente).....	49
■ Pressione di un tasto	49
■ Cambio pagine	49
UTILIZZO DELLA PENNA SENSORE	50
Funzioni di cucitura pratiche utilizzando la penna sensore	50
Collegamento della penna sensore	50
Utilizzo del supporto penna sensore	51
Utilizzo della penna sensore	51
Informazioni importanti sulla penna sensore	52
Calibrazione della penna sensore	52
INFILATURA INFERIORE	54
Avvolgimento della spolina	54
■ Utilizzo del portarocchetto supplementare.....	54
■ Utilizzo del portarocchetto	57
■ Utilizzo della base multirocchetto	58
■ Sbrogliamento del filo da sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina.....	58
Inserimento della spolina	59
Estrazione del filo della spolina.....	61
INFILATURA SUPERIORE	62
Infilatura superiore	62
Utilizzo della modalità ad ago gemello	65
Utilizzo della base multirocchetto	67
■ Utilizzo della base multirocchetto	67
Utilizzo di fili che si svolgono velocemente.....	69
■ Utilizzo della retina.....	69
SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA	70
Rimozione del piedino premistoffa	70
Montaggio del piedino premistoffa	70
Montaggio del piedino premistoffa con l'adattatore in dotazione	71
■ Montaggio del piedino doppio trasporto.....	71
Utilizzo del piedino doppio trasporto	72
■ Montaggio del piedino doppio trasporto.....	72
■ Montaggio/smontaggio della punta.....	73
■ Utilizzo della leva di posizionamento doppio trasporto.....	74
■ Regolazione della quantità di tessuto trasportato dal piedino doppio trasporto	74
SOSTITUZIONE DELL'AGO	75
Informazioni sull'ago.....	77
Combinazioni tessuto/filo/ago	77
CALIBRAZIONE DELL'AGO UTILIZZANDO LA FOTOCAMERA INCORPORATA	78

ACCENDERE/SPEGNERE LA MACCHINA

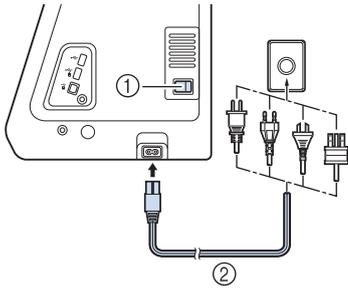
AVVERTENZA

- Utilizzare soltanto corrente derivante da una presa standard per uso domestico. L'uso di sorgenti di alimentazione diverse può provocare rischi di incendio, scossa elettrica o danni alla macchina.
- Assicurarci che le spine del cavo di alimentazione siano inserite correttamente nella presa elettrica e nella presa per il cavo di alimentazione sulla macchina. In caso contrario, sussiste il rischio di incendio o scosse elettriche.
- Non inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa elettrica in cattive condizioni.
- Spegnere la macchina e scollegare la spina nelle seguenti situazioni:
Quando si lascia incustodita la macchina
Dopo aver utilizzato la macchina
Se si verifica un'interruzione di corrente durante l'uso
Quando la macchina non funziona in modo corretto a causa di un collegamento errato o di un avvenuto scollegamento
Durante temporali con scariche elettriche

ATTENZIONE

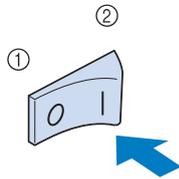
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito in dotazione con la macchina.
- Non utilizzare cavi di prolunga o adattatori multipresa con molteplici apparecchiature collegate contemporaneamente. Vi sono rischi di incendio o di scossa elettrica.
- Non toccare la spina con le mani umide. Vi sono rischi di scossa elettrica.
- Prima di scollegare la macchina dalla presa di corrente, spegnere sempre l'interruttore generale della macchina. Per scollegare il cavo, afferrare sempre la spina. Se si scollega tirando il cavo, questo può danneggiare il cavo o causare rischi di incendio o di scossa elettrica.
- Fare attenzione a non tagliare, danneggiare, modificare, piegare eccessivamente, tirare, attorcigliare o ingarbugliare il cavo. Non collocare oggetti pesanti sul cavo. Non esporre il cavo a sorgenti di calore. Tali condizioni possono danneggiare il cavo o causare rischi di incendio o di scossa elettrica. Se il cavo o la spina è danneggiato/a, portare la macchina presso il proprio rivenditore Brother autorizzato prima di continuare ad utilizzarla.
- Se la macchina da cucire deve restare a lungo inutilizzata, scollegare il cavo dalla presa di corrente. In caso contrario, vi sono rischi di incendio.
- Quando si lascia la macchina incustodita, spegnere l'interruttore generale della macchina o scollegare la spina dalla presa a parete.
- Quando si eseguono interventi di assistenza sulla macchina o quando si rimuovono le coperture, scollegare la macchina da cucire dalla presa.

- 1** Inserire il cavo di alimentazione nella presa per il cavo di alimentazione, quindi inserire la spina nella presa di corrente a muro.



- ① Interruttore generale
② Cavo di alimentazione

- 2** Per accendere la macchina, portare l'interruttore generale in posizione "1".



- ① SPENTO
② ACCESO

Promemoria

- Quando si accende la macchina, l'ago e le griffe di trasporto emettono un suono quando si muovono; non si tratta di un'anomalia.

- 3** Per spegnere la macchina, portare l'interruttore generale in posizione "0".

Promemoria

- Se si spegne la macchina nel bel mezzo della cucitura nella funzione "Cucitura", il funzionamento non riprenderà dopo la riaccensione della macchina.

Impostazione della macchina per la prima volta

Quando si accende la macchina per la prima volta, impostare la lingua e l'ora/data sulla lingua e sull'ora/data locali. Procedere come segue se la schermata delle impostazioni viene visualizzata automaticamente.

- 1** Premere e per impostare la lingua locale.

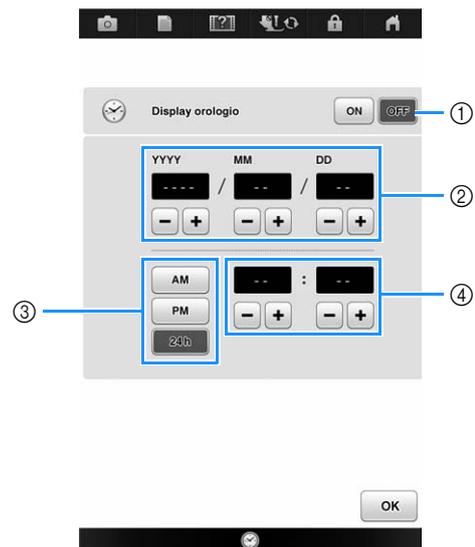


- 2** Premere .

- 3** Viene visualizzata la schermata con il messaggio di conferma che richiede se si desidera impostare l'ora/data. Per impostare l'ora/data, premere ; per annullare l'impostazione, premere .

→ Viene visualizzata la schermata per impostare l'ora/data.

- 4** Premere o per impostare l'ora/data.



- ① Premere per visualizzare l'ora sullo schermo.
② Imposta l'anno (YYYY), il mese (MM) e il giorno (DD).
③ Seleziona se visualizzare l'impostazione 24 ore o 12 ore.
④ Imposta l'ora corrente.

- 5** Premere per iniziare a utilizzare la macchina.

→ L'orologio si avvia partendo da 0 secondi dell'ora impostata.



Nota

- L'ora/data potrebbe cancellarsi se non si accende la macchina per un periodo di tempo prolungato.
- L'impostazione dell'ora è anche disponibile premendo il pulsante dell'orologio/ora nella parte inferiore del display LCD.

DISPLAY LCD

Quando si accende la macchina, viene riprodotto il film di apertura. Sfiocare un punto qualsiasi dello schermo per visualizzare la schermata della Home page. Sfiocare il display LCD o un tasto con il dito o con l'apposita penna in dotazione per selezionare una funzione della macchina.



Nota

- Quando la placca ago per punto diritto si trova sulla macchina, l'ago si muoverà automaticamente nella posizione centrale.



Promemoria

- Toccare lo schermo esclusivamente con il dito o con l'apposita penna in dotazione. Non utilizzare matite appuntite, cacciaviti o altri oggetti rigidi o appuntiti. Non è necessario premere con eccessiva forza sul display. Una pressione eccessiva o l'uso di un oggetto appuntito può provocare danni al display.

■ Schermata della Home page



N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
①		Tasto Cucitura	Premere questo tasto per cucire punti utili o punti con caratteri o decorativi.	110, 170
②		Tasto Ricamo	Montare l'unità da ricamo e premere questo tasto per eseguire il ricamo.	210
③		Il mio Design Center	Premere questo tasto per iniziare a creare ricami per schemi personalizzati.	338

N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
④		Tasto Visualizzazione fotocamera	Premere questo tasto per controllare la posizione dell'ago così come visualizzata sullo schermo tramite la fotocamera incorporata.	98, 162
⑤		Tasto Schermata impostazioni della macchina	Premere questo tasto per modificare la posizione di arresto dell'ago, regolare il ricamo/punto o lo schermo e modificare altre impostazioni della macchina.	33
⑥		Tasto Guida macchina da cucire	Premere questo tasto per visualizzare informazioni sull'uso della macchina. Consente di visualizzare i video della guida di apprendimento e anche i file dei filmati MP4 di cui si dispone.	42
⑦		Tasto Sostituzione ago/piedino premistoffa	Premere questo tasto prima di sostituire l'ago, il piedino premistoffa, ecc. Questo tasto blocca tutte le funzioni dei tasti e dei pulsanti in modo da impedire il funzionamento della macchina.	59, 70
⑧		Tasto di blocco schermo	Premere questo tasto per bloccare lo schermo. Quando lo schermo è bloccato, continua a essere possibile cucire ma non si può modificare nessuna delle funzioni dello schermo. Premere di nuovo questo tasto per sbloccare le impostazioni.	170
⑨		Tasto Schermata della Home page	Premere questo tasto ogni volta che viene visualizzato per tornare alla schermata della Home page e selezionare una categoria diversa: "Cucitura", "Ricamo" o "Il mio Design Center".	-
⑩		Tasto Ora/ Data	Premere questo tasto per impostare l'orologio sull'ora locale.	31

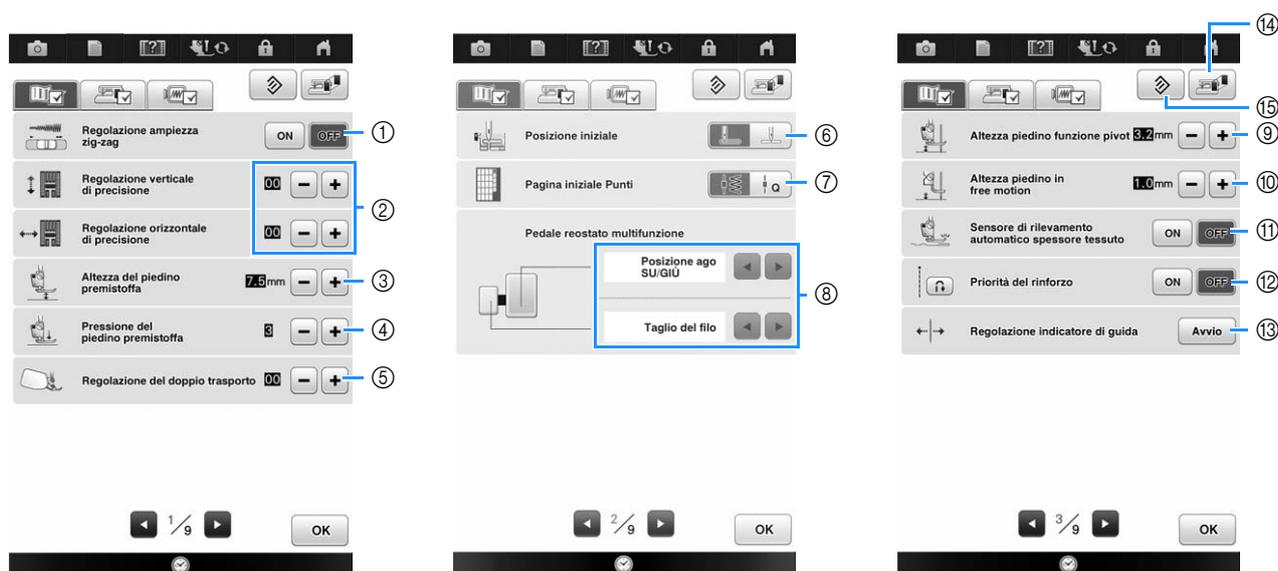
Utilizzo del tasto Modalità impostazioni della macchina

Premere  per modificare le impostazioni predefinite della macchina (posizione di arresto ago, velocità di ricamo, schermata di apertura, ecc.). Per visualizzare le diverse schermate di impostazione, premere  per “Impostazioni di cucitura”,  per “Impostazioni di base” o  per “Impostazioni di ricamo”.

Promemoria

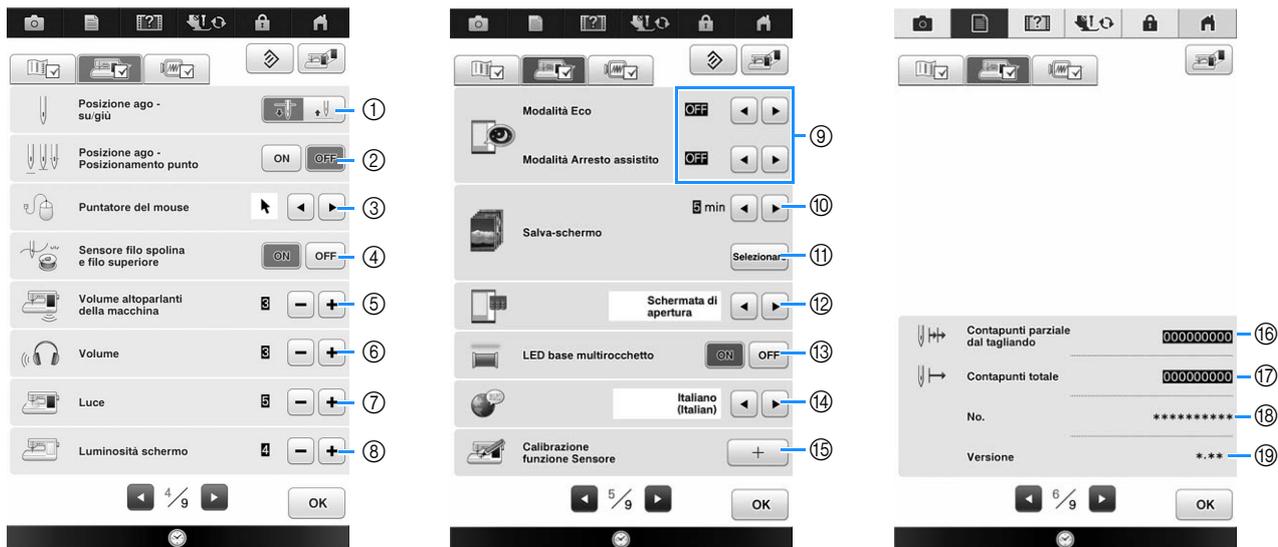
- Premere  o  per visualizzare una schermata di impostazione diversa.

Impostazioni di cucitura



- 1 Selezionare se utilizzare o meno il regolatore della velocità di cucitura per determinare la larghezza zig-zag (vedere pagina 133).
- 2 Effettuare regolazioni a caratteri o punti decorativo (vedere pagina 176).
- 3 Regolare l'altezza del piedino premistoffa. Selezionare l'altezza del piedino premistoffa quando si solleva il piedino premistoffa.
- 4 Regolare la pressione del piedino premistoffa. A un numero superiore corrisponde una maggiore pressione. Regolare la pressione a “3” per la cucitura normale.
- 5 Regolare la quantità di tessuto trasportato dal piedino doppio trasporto (vedere pagina 74).
- 6 Selezionare se “1-01 Punto diritto (sinistra)” o “1-03 Punto diritto (centrale)” deve essere il punto utile selezionato automaticamente all'accensione della macchina.
- 7 Selezionare se visualizzare prima “Punto utile” o “Punto trapuntatura” nella schermata di selezione del punto quando si seleziona “Cucitura”.
- 8 È possibile attivare questa impostazione dopo aver collegato il pedale reostato multifunzione. (Queste impostazioni non sono utilizzabili a meno che non si monti il pedale reostato multifunzione sulla macchina.) (vedere pagina 84)
- 9 Modificare l'altezza del piedino premistoffa all'arresto della cucitura quando è selezionata l'impostazione di rotazione sugli angoli (vedere pagina 95). Regolare il piedino premistoffa a una delle tre altezze (3,2 mm, 5,0 mm e 7,5 mm).
- 10 Modificare l'altezza del piedino premistoffa quando la macchina è impostata sulla modalità Cucitura a moto libero (vedere pagina 133).
- 11 Quando è impostato su “ON”, lo spessore del tessuto viene rilevato automaticamente da un sensore interno durante la cucitura. Ciò consente un trasporto omogeneo del tessuto (vedere pagine 88 e 97).
- 12 Quando è impostato su “ON”, vengono cuciti punti di rinforzo all'inizio e/o alla fine della cucitura per un punto di rinforzo, anche se si preme il pulsante “Punto di fermatura” (vedere pagina 85).
- 13 Regolare la posizione dell'indicatore di guida e la luminosità (vedere pagina 100).
- 14 Premere per salvare un'immagine della schermata delle impostazioni sul supporto USB (vedere pagina 36).
- 15 Premere per azzerare le impostazioni. Alcune impostazioni non si azzerano.

Impostazioni di base



⚠ ATTENZIONE

- Se “Sensore filo spolina e filo superiore” è impostato su “OFF”, rimuovere il filo superiore. Se si utilizza la macchina con il filo superiore infilato, la macchina non potrà rilevare se il filo si è aggrovigliato. Continuando a utilizzare la macchina con il filo aggrovigliato si potrebbero provocare danni.

- ① Selezionare la posizione di arresto ago (la posizione dell'ago quando la macchina non è in funzione) sollevata o abbassata. Selezionare la posizione abbassata quando si utilizza il tasto Rotazione sugli angoli.
- ② Selezionare il funzionamento del pulsante “Posizione ago - su / giù” dalle due sequenze seguenti (vedere pagina 98). Ogni volta che si preme il pulsante “Posizione ago - su / giù”:
“ON”: l'ago si solleva, si ferma in posizione quasi abbassata e poi si abbassa
“OFF”: l'ago si solleva e poi si abbassa
- ③ Modifica la forma del puntatore quando si utilizza un mouse USB (vedere pagina 37).
- ④ Impostare il sensore filo spolina e filo superiore su “ON” o “OFF”. Se è impostato su “OFF”, è possibile utilizzare la macchina senza filo.
- ⑤ Modifica il volume dei diffusori. Aumentare il valore per alzare il volume, diminuirlo per abbassarlo.
- ⑥ Modifica il volume degli altoparlanti (diffusori esterni).
- ⑦ Modifica la luminosità delle luci dell'area dell'ago e dell'area di lavoro.
- ⑧ Modifica la luminosità dello schermo (vedere pagina 381).
- ⑨ Seleziona il risparmio energetico della macchina impostando “Modalità Eco” o “Modalità Arresto assistito” (vedere pagina 36).
- ⑩ Seleziona dopo quanto tempo visualizzare lo screen saver. È possibile specificare un'impostazione compresa tra “OFF” (0) e “60” minuti in incrementi di 1 minuto.
- ⑪ Modifica l'immagine dello screen saver (vedere pagina 37).
- ⑫ Selezionare la schermata iniziale da visualizzare all'accensione della macchina (vedere pagina 38).
- ⑬ Accende o spegne l'indicatore LED base multirocchetto (vedere pagina 276).
- ⑭ Modifica la lingua del display (vedere pagina 39).
- ⑮ Calibra la funzione Sensore (vedere pagina 52).
- ⑯ Visualizza il conteggio degli interventi di assistenza serve da promemoria per sottoporre la macchina a regolari interventi di assistenza. (Per eventuali dettagli, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.)
- ⑰ Visualizza il numero totale di punti cuciti su questa macchina.
- ⑱ Il “No.” corrisponde al numero interno della macchina da cucire e da ricamo.
- ⑲ Visualizza la versione del programma.

Promemoria

- Su questa macchina è stata installata la versione software più aggiornata. Contattare il rivenditore Brother autorizzato locale o consultare “ <http://support.brother.com> ” per gli aggiornamenti disponibili (vedere pagina 402).

Impostazioni di ricamo

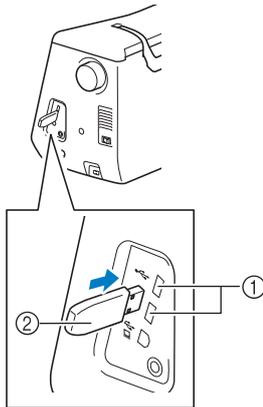


- ① È possibile selezionare tra 23 visualizzazioni del telaio per ricamo (vedere pagina 306).
- ② Modificare la visualizzazione del colore del filo nella schermata “Ricamo”; numero del filo, nome del colore (vedere pagina 305).
- ③ Quando si seleziona il numero del filo “#123”, è possibile effettuare la selezione tra sei marche di filo (vedere pagina 305).
- ④ Regolare l’impostazione di velocità massima di ricamo (vedere pagina 305).
- ⑤ Regolare la tensione del filo superiore per il ricamo (vedere pagina 302).
- ⑥ Selezionare l’altezza del piedino da ricamo quando si ricama (vedere pagina 256).
- ⑦ Modificare le unità di visualizzazione (mm/in).
- ⑧ Modificare il colore dello sfondo dell’area di visualizzazione del ricamo (vedere pagina 39).
- ⑨ Modificare il colore dello sfondo dell’area dell’anteprima (vedere pagina 39).
- ⑩ Premere per specificare le dimensioni delle anteprime dei ricami (vedere pagina 40).
- ⑪ Regolare la distanza tra il ricamo e il punto di imbastitura (vedere pagina 290).
- ⑫ Regolare la distanza tra l’applicazione e il contorno (vedere pagina 291).
- ⑬ Regolare la posizione e la luminosità del piedino da ricamo con puntatore LED (vedere pagina 263).
- ⑭ È possibile specificare la visualizzazione dell’immagine del tessuto sullo schermo. È possibile selezionare la qualità della scansione (vedere pagina 286).
- ⑮ Impostare su “ON” quando si posiziona il ricamo su tessuto spesso utilizzando la fotocamera incorporata (vedere pagina 289).

■ Salvataggio di un'immagine della schermata delle impostazioni sul supporto USB

È possibile salvare un'immagine della schermata delle impostazioni come file BMP.
È possibile salvare al massimo 100 immagini alla volta su un solo supporto USB.

- 1 Inserire il supporto USB nella porta USB sul lato destro della macchina.**



- ① Porta USB
- ② Supporto USB

- 2 Premere .**

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni. Selezionare la pagina della schermata delle impostazioni di cui si desidera salvare l'immagine.

- 3 Premere .**

→ Il file di immagine viene salvato sul supporto USB.

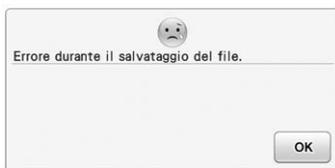
- 4 Rimuovere il supporto USB e controllare l'immagine salvata con un computer.**

I file delle immagini della schermata delle impostazioni vengono salvati con il nome "S**.BMP" in una cartella denominata "bPocket".

* Gli asterischi "*" nel nome "S**.BMP" vengono automaticamente sostituiti con un numero compreso tra 00 e 99.

Nota

- Se sul supporto USB sono già stati salvati 100 file di immagine, appare il messaggio seguente. In questo caso, eliminare un file dal supporto USB o utilizzare un altro supporto USB.



■ Selezione di "Modalità Eco" o "Modalità Arresto assistito"

È possibile risparmiare l'energia della macchina impostando la Modalità Eco o la Modalità di arresto assistito.

Se si lascia la macchina inutilizzata per un periodo di tempo specificato, la macchina passa a una di queste modalità.

"Modalità Eco";

La macchina entra in modalità sospensione. Sfiore lo schermo o premere il pulsante "Avvio/Stop" per riprendere la cucitura.

"Modalità Arresto assistito";

La macchina entra in modalità a basso consumo dopo il periodo di tempo impostato. Spegner e riaccendere la macchina per ricominciare a cucire.

Condizione	Modalità Eco	Modalità Arresto assistito
Tempo disponibile	OFF, 0-120 (minuti)	OFF, 1-12 (ore)
Pulsante "Avvio/Stop"	Lampeggiante con luce verde	Lampeggiante lentamente con luce verde
Funzionamento sospeso	Luce della macchina, display, puntatore LED, indicatore di guida, LED base multirocchetto	Tutte le funzioni
Dopo il ripristino del funzionamento	La macchina parte dall'operazione precedente.	Occorre spegnere la macchina.

Premere il pulsante "Avvio/Stop" o sfiorare il display per ripristinare il funzionamento da queste modalità.

- 1 Premere .**

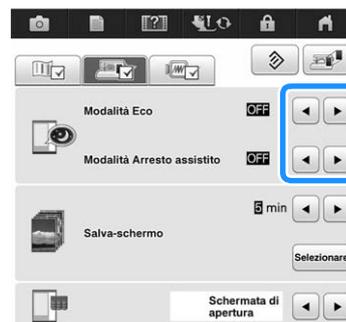
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

- 2 Premere .**

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di base.

- 3 Visualizzare la pagina 5 della schermata Impostazioni di base.**

- 4 Utilizzare  o  per selezionare il tempo prima di entrare nella modalità.**



**Nota**

- Se si spegne la macchina mentre questa si trova in “Modalità Eco” o “Modalità Arresto assistito”, attendere circa 5 secondi prima di riaccenderla.

■ Modifica della forma del puntatore quando si utilizza un mouse USB

Nella schermata delle impostazioni è possibile selezionare la forma del puntatore che viene visualizzato quando si collega un mouse USB. A seconda del colore dello sfondo selezionare la forma desiderata tra le tre disponibili.

**Promemoria**

- Per i dettagli su come cambiare il colore dello sfondo fare riferimento a “Modifica dei colori dello sfondo dei ricami” a pagina 39.

1

Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

2

Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di base.

3

Visualizzare la pagina 4 della schermata Impostazioni di base.

4

Utilizzare e per scegliere la forma del puntatore tra le tre impostazioni disponibili (, e).

**5**

Premere per tornare alla schermata originale.

**Promemoria**

- L'impostazione rimane selezionata anche se si spegne la macchina.

■ Modifica dell'immagine dello screen saver

Al posto dell'immagine predefinita è possibile selezionare immagini personalizzate per lo screen saver della macchina.

Prima di modificare l'immagine dello screen saver, preparare l'immagine sul computer o su supporti USB.

File di immagine compatibili

Formato	Formato JPEG (.jpg)
Dimensioni del file	Massimo 2 MB per ciascuna immagine
Dimensione del file	800 × 1280 pixel o meno (se la larghezza è superiore a 800 pixel, l'immagine importata verrà ridotta a una larghezza di 800 pixel).
Numero consentito	5 o inferiore

**Nota**

- Quando si utilizzano supporti USB, assicurarsi che contengano solo immagini personalizzate da selezionare per lo screen saver.
- Le cartelle vengono riconosciute. Aprire la cartella contenente le immagini personalizzate.

1

Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

2

Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di base.

3

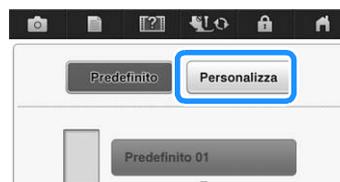
Visualizzare la pagina 5 della schermata Impostazioni di base.

4

Premere .

**5**

Premere .



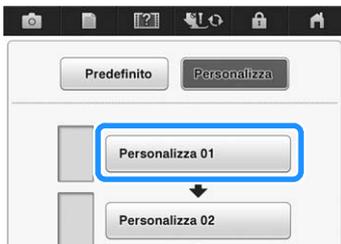
1

Preparazione

6 Collegare il supporto USB o il computer (utilizzando un cavo USB) contenente l'immagine personalizzata alla porta USB della macchina.

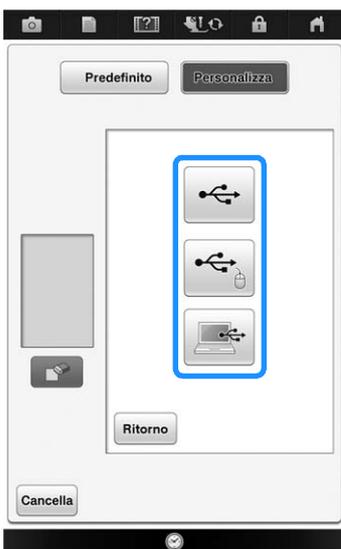
* Vedere pagina 48 per informazioni sulla connettività USB.

7 Premere **Personalizza 01** per selezionare la prima immagine.



* Le immagini vengono visualizzate in un elenco nella schermata. Selezionare il numero desiderato per specificare l'immagine.

8 Selezionare la periferica collegata.



- * Premere quando si collegano supporti USB alla porta USB.
 - * Premere quando si collegano supporti USB alla porta USB centrale.
 - * Premere quando si collega un computer utilizzando un cavo USB e copiare l'immagine personalizzata in "Disco rimovibile", visualizzato sul desktop del computer.
- Nella schermata viene visualizzato un elenco delle immagini personalizzate.
- * Premere per eliminare l'immagine selezionata.
 - * Premere **Ritorno** per visualizzare la pagina precedente.

9 Premere il nome di un file per selezionare l'immagine, quindi premere **Imposta**.



- L'immagine selezionata viene archiviata nella macchina.
- * Premere **Ritorno** per visualizzare la pagina precedente.

10 Ripetere la procedura dal passaggio **7** alle immagini selezionate restanti.

11 Premere **Cancella** per tornare alla schermata originale.

■ Selezione della schermata iniziale

È possibile modificare la schermata iniziale visualizzata sulla macchina.

1 Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

2 Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di base.

3 Visualizzare la pagina 5 della schermata Impostazioni di base.

4 Utilizzare e per selezionare l'impostazione per la schermata iniziale.



- * **Schermata di apertura:** quando si accende la macchina, la schermata della Home page viene visualizzata dopo aver sfiorato la schermata del film di apertura.
- * **Home page :** quando si accende la macchina, viene visualizzata la schermata della Home page.
- * **Schermata Cucitura/Ricamo:** quando si accende la macchina, viene visualizzata la schermata di ricamo se l'unità da ricamo è collegata alla macchina o la schermata di cucitura se l'unità da ricamo non è collegata alla macchina.

5 Premere  per tornare alla schermata originale.

■ Scelta della lingua del display

1 Premere .

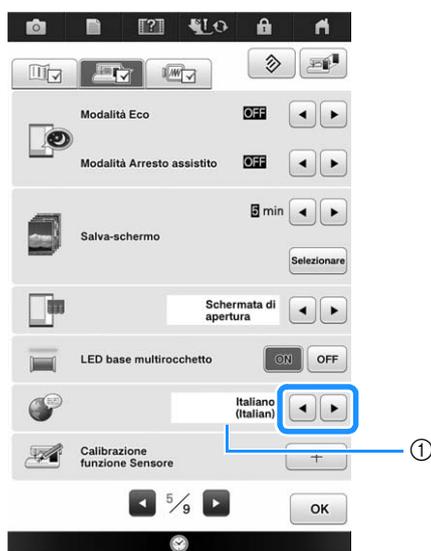
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

2 Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di base.

3 Visualizzare la pagina 5 della schermata Impostazioni di base.

4 Utilizzare  e  per selezionare la lingua del display.



① Lingua del display

5 Premere  per tornare alla schermata originale.

■ Modifica dei colori dello sfondo dei ricami

Nella schermata delle impostazioni è possibile modificare i colori dello sfondo per il ricamo e le anteprime dei ricami. A seconda del colore del ricamo, selezionare il colore dello sfondo desiderato tra le 66 anteprime a colori illustrate. È possibile selezionare colori dello sfondo diversi per il ricamo e le anteprime dei ricami.

1 Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

2 Premere .

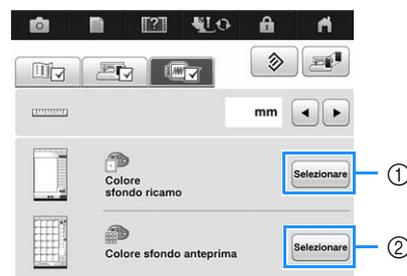
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di ricamo.

Promemoria

- Quando si utilizza Ricamo o Il mio Design Center, sfiorare  per accedere direttamente alla schermata Impostazioni di ricamo.

3 Visualizzazione illustrata alla pagina 8 della schermata Impostazioni di ricamo.

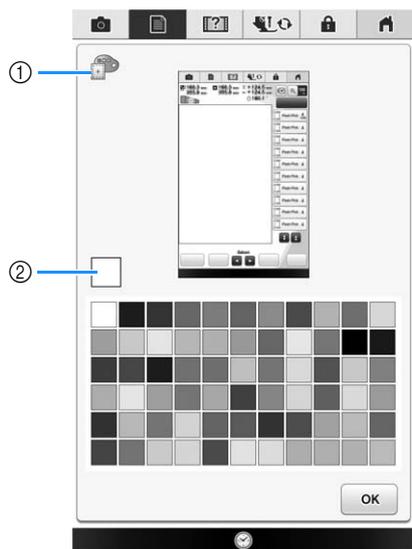
4 Premere .



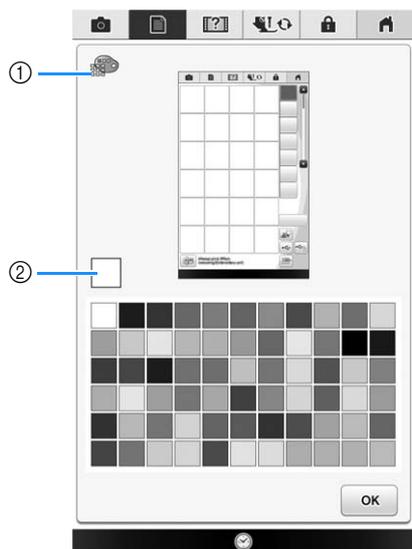
① Sfondo dei ricami

② Sfondo delle anteprime dei ricami

5 Selezionare il colore dello sfondo tra le 66 anteprime a colori illustrate.



- ① Sfondo dei ricami
- ② Colore selezionato



- ① Sfondo delle anteprime dei ricami
- ② Colore selezionato

6 Premere **OK** per tornare alla schermata originale.

Promemoria

- L'impostazione rimane selezionata anche se si spegne la macchina.

Specifica delle dimensioni delle anteprime dei punti

È possibile impostare le dimensioni di visualizzazione delle anteprime per la selezione di un ricamo su normali o molto grandi. Le dimensioni molto grandi corrispondono a 1,5 volte le dimensioni normali.



1 Premere **[Icona]**.

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

2 Premere **[Icona]**.

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di ricamo.

3 Visualizzare la pagina 8 della schermata Impostazioni di ricamo.

- 4 Premere ◀ o ▶ per selezionare le dimensioni desiderate per le anteprime.

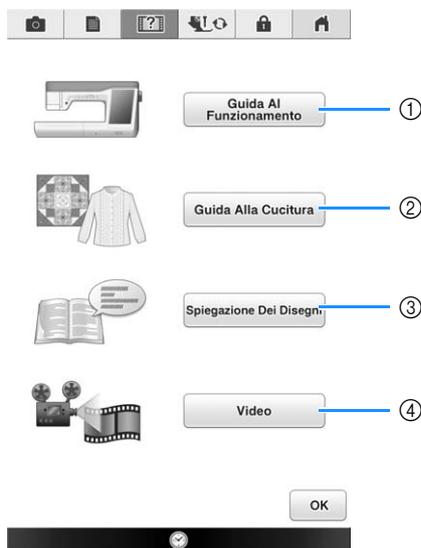


Nota

- Quando si modifica l'impostazione relativa alle dimensioni delle anteprime, le dimensioni selezionate non vengono subito applicate nella schermata di selezione dei ricami. Per visualizzare i ricami con le nuove dimensioni delle anteprime, tornare alla schermata di selezione della categoria e selezionare di nuovo la categoria di ricami.

Utilizzo del tasto Guida macchina da cucire

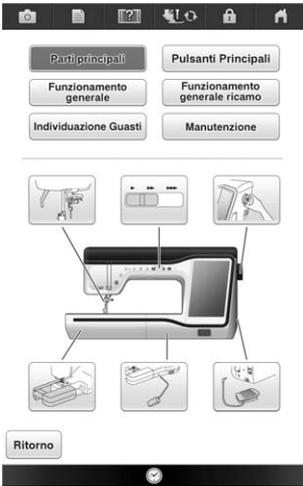
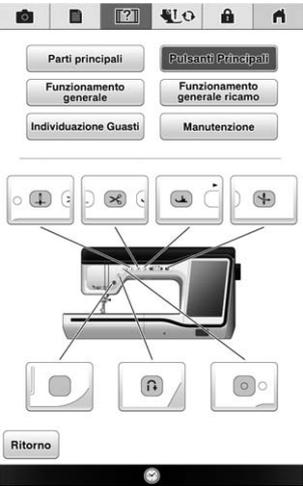
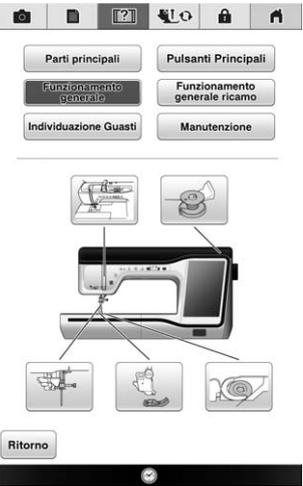
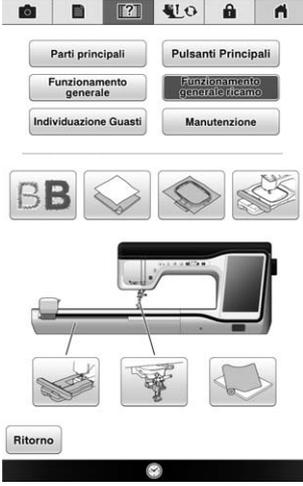
Premere  per aprire la schermata Guida macchina da cucire. Nella schermata mostrata di seguito sono disponibili quattro funzioni.



- ① Premere questo tasto per visualizzare le descrizioni per l'infilatura superiore, l'avvolgimento della spolina, la sostituzione del piedino premistoffa, la preparazione del ricamo e informazioni sull'uso della macchina (vedere pagina 47).
- ② Premere questo tasto per selezionare punti utili quando non si è sicuri del punto da utilizzare o di come cucire il punto (vedere pagina 43).
- ③ Premere questo tasto per visualizzare una descrizione del punto selezionato (vedere pagina 44).
- ④ Premere questo tasto per guardare i video della guida di apprendimento o i file MPEG-4 (MP4) dal supporto USB (vedere pagina 45).

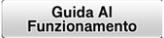
Utilizzo della funzione Guida al funzionamento

Premere **Guida AI Funzionamento** per aprire la schermata riportata di seguito. Nella parte superiore dello schermo sono disponibili sei categorie. Per informazioni su una data categoria, premere il tasto corrispondente.

 <p>Parti principali visualizza informazioni sulle parti principali della macchina e sulle relative funzioni. Questa è la prima schermata che viene visualizzata quando si preme Guida AI Funzionamento.</p>	 <p>Pulsanti Principali visualizza informazioni sui pulsanti di funzionamento.</p>	 <p>Funzionamento generale visualizza informazioni sull'infilatura della macchina, la sostituzione del piedino premistoffa, ecc. Alcune funzioni sono descritte nei film. Guardare i film per una migliore comprensione delle funzioni.</p>
 <p>Funzionamento generale ricamo visualizza informazioni sul montaggio dell'unità da ricamo, preparazione del tessuto per il ricamo, ecc. Alcune funzioni sono descritte nei film. Guardare i film per una migliore comprensione delle funzioni.</p>	 <p>Individuazione Guasti visualizza informazioni sulla risoluzione dei problemi.</p>	 <p>Manutenzione visualizza informazioni sulla pulizia della macchina, ecc. Alcune funzioni sono descritte nei film. Guardare i film per una migliore comprensione delle funzioni.</p>

Esempio: Visualizzazione di informazioni sull'infilatura superiore

1 Premere .

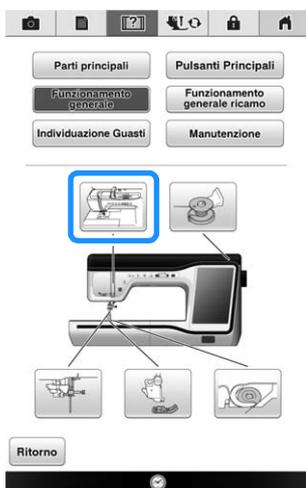
2 Premere .



3 Premere .

→ La metà inferiore della schermata cambierà.

4 Premere  (infilatura superiore).



→ Questa schermata riporta le istruzioni per l'infilatura della macchina.

5 Leggere le istruzioni.

* Premere  per visualizzare la pagina successiva.

* Premere  per visualizzare la pagina precedente.

6 Premere  per tornare alla schermata originale.

Utilizzo della funzione Guida alla cucitura

La funzione Guida alla cucitura può essere utilizzata per selezionare ricami dalla schermata Punto utile. Utilizzare questa funzione quando non si è sicuri del punto da utilizzare per l'applicazione o per ottenere suggerimenti su come cucire punti particolari. Ad esempio, se si desidera eseguire punti sopraggitto ma non si conosce con esattezza quale punto utilizzare o come eseguirlo, è possibile utilizzare questa schermata per ottenere suggerimenti. Si consiglia di selezionare i punti con questo metodo per gli utenti principianti.

1 Accedere alla categoria Punti utili dalla Home page.

2 Premere .

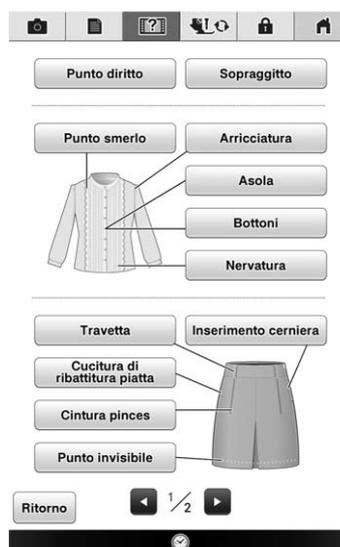
3 Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata con i suggerimenti.



4 Premere il tasto della categoria di cui si desidera visualizzare istruzioni per la cucitura.

* Premere  per tornare alla schermata originale.



5 Leggere le descrizioni e selezionare il punto appropriato.

→ Sul display vengono visualizzate istruzioni per la cucitura del punto selezionato. Seguire le istruzioni per cucire il punto.

Riproduzione di un video della guida di apprendimento

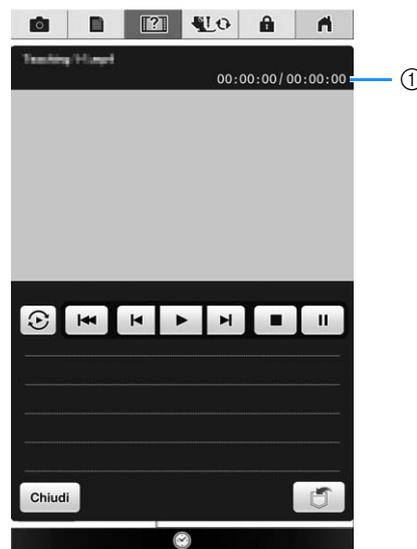
Questa macchina presenta video della guida di apprendimento relativi all'utilizzo della macchina stessa. Insieme alle Guide, che forniscono descrizioni con testo e illustrazioni, i video della guida di apprendimento sono di aiuto per il funzionamento della macchina.

- 1 Premere .
- 2 Premere .
- 3 Premere il titolo del video della guida di apprendimento desiderato.



→ La riproduzione del video della guida di apprendimento selezionato ha inizio.

4 Riprodurre il video della guida di apprendimento.



① Numero di secondi trascorsi/Numero totale di secondi

Tasti di funzionamento

	Riproduzione
	Stop
	Pausa
	Indietro di 10 secondi
	Avanti di 10 secondi
	Ritorno all'inizio
	Ripetizione
	Eliminazione video (quando riprodotto dalla memoria della macchina)
	Salvataggio sulla macchina (quando riprodotto dal supporto USB)

Promemoria

- È possibile salvare un video della guida di apprendimento visualizzato di frequente in  (Preferiti) della macchina da cui può essere riprodotto.

5 Terminata al riproduzione del video, premere .

Riproduzione di video MPEG-4 (MP4)

È possibile riprodurre video MP4 dal supporto USB. È inoltre possibile salvare il video MP4 sulla macchina in modo da consentire, ad esempio, la visualizzazione in qualsiasi momento di un video della guida di apprendimento sulla creazione di un progetto.

Video riproducibili

Formato file MP4: Video - H.264/MPEG-4 AVC, Audio - AAC
Dimensioni: 450 (A) × 800 (L)

Promemoria

- La dimensione dei file MP4 verrà modificata per adattarla allo schermo. Se si visualizza un file MP4 di grandi dimensioni, il file verrà ridotto per adattarlo allo schermo. Se si visualizza un file MP4 di piccole dimensioni, il file verrà ingrandito per adattarlo allo schermo.
- Alcuni tipi di file MP4 non si possono visualizzare con la macchina.

1 Premere .

2 Premere .

3 Selezionare il dispositivo su cui è salvato il video.



 : riproduce un video della guida di apprendimento

 : riproduce un video salvato sulla macchina (Preferiti)

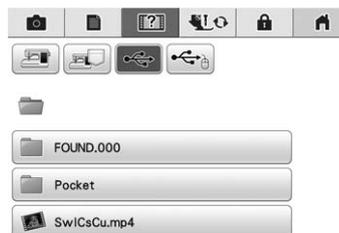
 : riproduce un video dal supporto USB inserito nella porta USB

 : riproduce un video dal supporto USB inserito nella porta USB del mouse

* Per tornare alla schermata precedente, premere

.

4 Selezionare il video che si desidera riprodurre.



.

* Per tornare alla schermata precedente, premere

.



Nota

- I video con nomi file lunghi più di 20 caratteri potrebbero essere omessi e non visualizzati.

5 Riprodurre il video.

* Utilizzare i tasti di funzionamento come descritto in "Riproduzione di un video della guida di apprendimento".



Nota

- È possibile salvare sulla macchina massimo 1 GB di video MP4. Quando la capacità massima è stata raggiunta, eliminare i video non necessari.

6 Terminata la riproduzione del video, premere .

Utilizzo della funzione Spiegazione dei punti

Se si desiderano ulteriori informazioni sull'uso di un punto, selezionare il punto e premere  e **Spiegazione Dei Disegni** per visualizzare una descrizione della selezione effettuata.

Nota

- Con la funzione Spiegazione dei punti è possibile visualizzare descrizioni dei punti disponibili nelle schermate Punto utile e Carattere/Punto decorativo.
- Le descrizioni vengono visualizzate per ciascun punto nella schermata Punto utile. Viene inoltre visualizzata una descrizione della categoria Carattere/Punto decorativo.
- Se il tasto **Spiegazione Dei Disegni** viene visualizzato in grigio, non è possibile utilizzare la funzione Spiegazione dei punti.

Esempio: Visualizzazione di informazioni su



1 Premere .

2 Premere .



3 Premere **Spiegazione Dei Disegni**.



→ La schermata mostrerà le informazioni.

4 Premere **Ritorno** per tornare alla schermata originale.

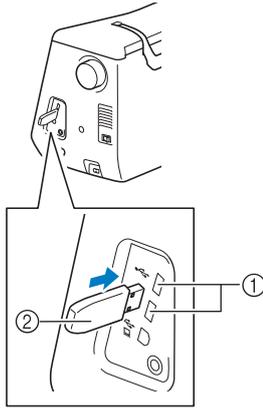
Promemoria

- Le impostazioni rimangono visualizzate per consentire di regolare il punto.

COLLEGAMENTO DEGLI ACCESSORI ALLA MACCHINA

Utilizzo di supporti USB

Quando si inviano o si leggono i dati utilizzando il supporto USB, collegare il dispositivo alla porta USB.



- ① Porta USB
- ② Supporto USB



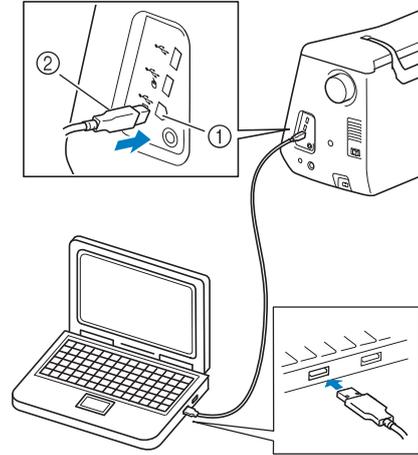
Promemoria

- I supporti USB sono ampiamente utilizzati, ma alcuni di essi potrebbero non essere compatibili con questa macchina. Visitare il nostro sito Web per ulteriori dettagli.
- A seconda del tipo di supporto USB utilizzato, collegare direttamente la periferica USB alla porta USB della macchina o collegare il lettore/scrittore di supporti USB alla porta USB della macchina.

Collegamento della macchina al computer

Utilizzando il cavo USB, la macchina da cucire può essere collegata al computer.

Fare riferimento a “Collegamento della macchina al PC” a pagina 189 per i sistemi operativi per computer disponibili.



- ① Porta USB per computer
- ② Connettore cavo USB



Nota

- I connettori sul cavo USB possono essere inseriti in una porta in un'unica direzione. Non forzare in caso di difficoltà nell'inserimento del connettore. Controllare l'orientamento del connettore.
- Per i dettagli sulla posizione della porta USB sul computer (o hub USB), fare riferimento al manuale di istruzioni dell'apparecchiatura corrispondente.

Utilizzo di un mouse USB (venduto separatamente)

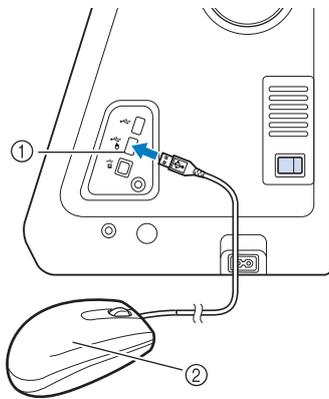
Il mouse USB, collegato alla macchina da cucire, può essere utilizzato per eseguire diverse operazioni delle schermate.

Collegare il mouse USB alla porta USB

contrassegnata da . È possibile collegare un mouse USB anche all'altra porta USB.

Promemoria

- Se si utilizza un mouse diverso dal mouse USB opzionale, è possibile che il funzionamento differisca da quello descritto nel presente manuale d'istruzione.



- ① Porta USB contrassegnata da 
- ② Mouse USB

Nota

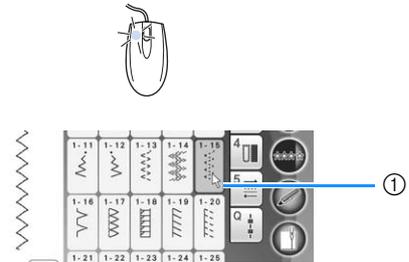
- Non eseguire operazioni con il mouse toccando contemporaneamente lo schermo con il dito o con l'apposita penna in dotazione.
- È possibile collegare o scollegare un mouse USB in qualsiasi momento.
- Per eseguire le operazioni si possono utilizzare soltanto il pulsante sinistro e la rotella del mouse. Non è possibile utilizzare altri pulsanti.
- Il puntatore del mouse non viene visualizzato nella finestra di visualizzazione della fotocamera, nello screen saver, nella schermata di apertura o nella schermata della Home page.

■ Pressione di un tasto

Quando il mouse è collegato, nella schermata viene visualizzato il puntatore. Spostare il mouse per posizionare il puntatore sul tasto desiderato, quindi fare clic sul pulsante sinistro del mouse.

Promemoria

- Fare doppio clic non produce alcun effetto.



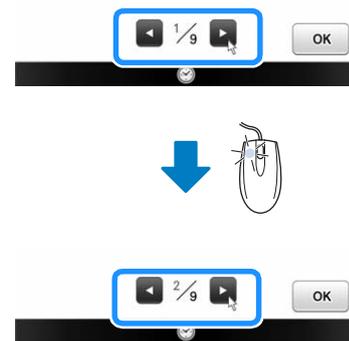
- ① Puntatore

■ Cambio pagine

Ruotare la rotella del mouse per passare da una scheda all'altra delle schermate di selezione del punto.

Promemoria

- Se vengono visualizzati numeri di pagina e una barra di scorrimento verticale per pagine aggiuntive, ruotare la rotella del mouse o fare clic con il pulsante sinistro del mouse con il puntatore su  /  o  /  per visualizzare la pagina precedente o successiva.



UTILIZZO DELLA PENNA SENSORE

Funzioni di cucitura pratiche utilizzando la penna sensore

Utilizzando la penna sensore, è possibile scegliere tra quattro funzioni separate

- Impostazione delle linee guida come riferimento per la posizione di cucitura.
- Impostazione della posizione dell'ago del punto diritto.
- Regolazione della larghezza e della posizione "L/R Shift (Spostamento SX/DX)" di un punto a zig-zag.
- Impostazione del punto di fine di una sequenza di punti decorativi/punti.

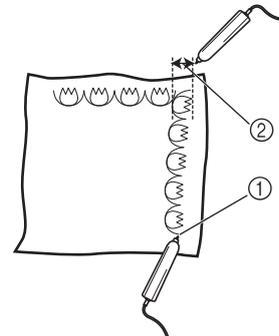
⚠ ATTENZIONE

- L'indicatore guida è un laser; pertanto, non fissarne direttamente la luce. In caso contrario, si rischia la cecità.



Nota

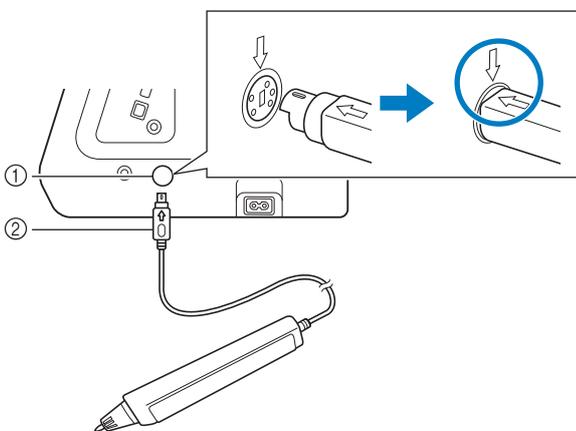
- Se la visualizzazione delle linee guida o del puntatore LED non è chiara, impostare la luminosità del variatore di luminosità della macchina per visualizzarli in modo chiaro. Fare riferimento a "Utilizzo del tasto Modalità impostazioni della macchina" a pagina 33.



- ① Quando si specifica il punto di fine della cucitura, questa funzione consente di regolare il punto decorativo o il punto in modo da terminare con uno schermo completo.
- ② Impostare la larghezza e la posizione del punto è semplice.

Collegamento della penna sensore

Quando si collega la penna sensore alla macchina, controllare che la freccia sulla penna sensore sia rivolta verso l'alto e che il connettore sia ben inserito nella presa.



- ① Presa della penna sensore
- ② Connettore della penna sensore

⚠ ATTENZIONE

- Quando si collega la penna sensore, controllare che la freccia sulla penna sensore sia rivolta verso l'alto; in caso contrario i perni del connettore non si allineeranno correttamente danneggiando il connettore.
- Quando si collega o si scollega la penna sensore, afferrare il connettore e spingerlo o tirarlo perpendicolarmente e lentamente.
- Quando si scollega la penna sensore dalla macchina, non tirare il cavo; in caso contrario si rischia di danneggiare la macchina.

Utilizzo del supporto penna sensore

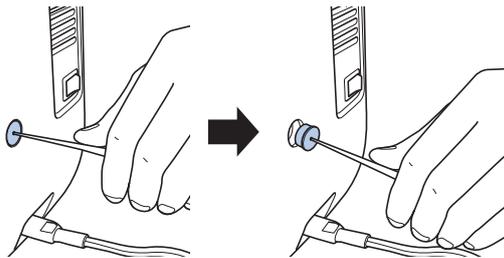
Quando si collega la penna sensore alla macchina, montare il supporto penna sensore per tenere la penna sensore con la macchina. Il lato destro del supporto può essere utilizzato per tenere la penna sensore.



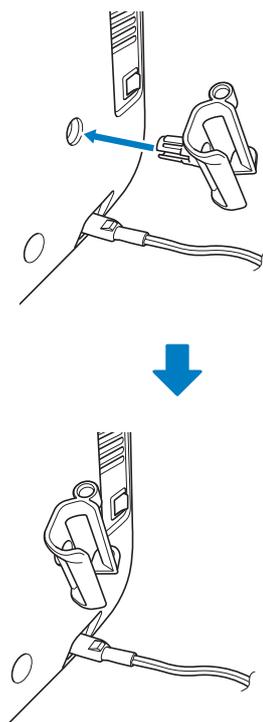
Supporto penna sensore

- 1 Utilizzando l'estremità a punta dello spazzolino di pulizia o la punta del taglia asole, rimuovere il cappuccio protettivo che copre il foro sul lato destro della macchina.

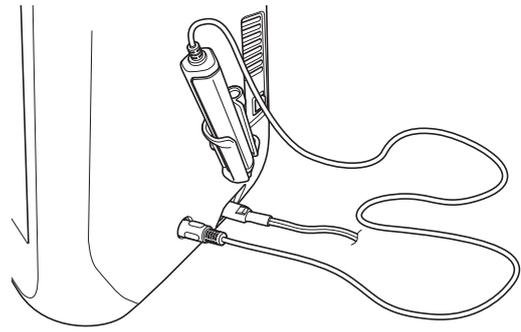
→ Inserire la punta del taglia asole o dello spazzolino di pulizia nel foro del cappuccio protettivo ed estrarre delicatamente il cappuccio per rimuoverlo.



- 2 Inserire bene il supporto penna sensore nel foro dal quale è stato rimosso il cappuccio protettivo.



- 3 Posizionare la penna sensore nel rispettivo supporto con la punta rivolta verso il basso e collegare la penna sensore alla macchina.



Utilizzo della penna sensore

Tenere la penna sensore e toccare il punto da specificare. Quando la punta della penna sensore viene spinta verso l'interno, alla macchina vengono inviate le informazioni sulla posizione. Quando si utilizza la penna sensore, toccare lentamente e delicatamente per l'operazione definita.



- 1) **Tocco:** toccare un punto con la penna sensore e sollevare immediatamente la penna.
- 2) **Tocco prolungato:** toccando un punto con la penna sensore e tenendo premuto per almeno un secondo consente di attivare le funzioni appena selezionate.



Nota

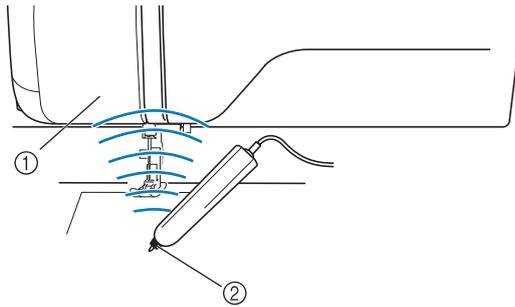
- Una volta che si tocca un punto con la penna sensore e le informazioni immesse vengono applicate nella schermata, eseguire l'operazione successiva. Toccando ripetutamente un punto con la penna sensore potrebbe impedire la lettura corretta delle informazioni.
- Non trascinare la punta della penna sensore sulla macchina; in caso contrario si rischia di raschiarla.
- Se si hanno problemi con l'indicatore di guida, la funzione Sensore potrebbe non funzionare correttamente.

Promemoria

- La penna sensore può essere utilizzata per toccare lo schermo come una penna a contatto.

Informazioni importanti sulla penna sensore

La penna sensore emette il segnale alla macchina e il ricevitore della penna riceve il segnale per specificare la posizione.



- ① Ricevitore della penna sensore
- ② Il segnale parte dalla penna sensore

⚠ ATTENZIONE

- Non inserire oggetti nella penna sensore e nel ricevitore; in caso contrario si rischia di danneggiare la macchina.

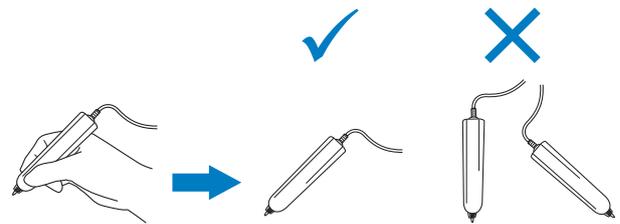
⚠ IMPORTANTE

- Non mettere mani, tessuto o altri oggetti tra la macchina e la penna sensore; in caso contrario si rischia che il ricevitore della penna sensore non riceva l'onda a ultrasuoni.
- Non utilizzare la macchina nelle vicinanze di altre unità che producono onde a ultrasuoni o suoni con vibrazioni; in caso contrario si rischiano interferenze.

Calibrazione della penna sensore



Prima di utilizzare la penna sensore per la prima volta, personalizzarla utilizzando "Calibrazione funzione Sensore" nella schermata delle impostazioni. Così facendo si consente alla macchina di acquisire la posizione in cui si tiene solitamente la penna. Tenere la penna sensore inclinata a un angolo che risulti comodo e calibrare la macchina procedendo come segue. Tenere la penna sensore inclinata allo stesso modo durante la calibrazione dei primi e dei secondi punti.



1 Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

2 Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di base.

3 Visualizzare la pagina 5 della schermata Impostazioni di base.



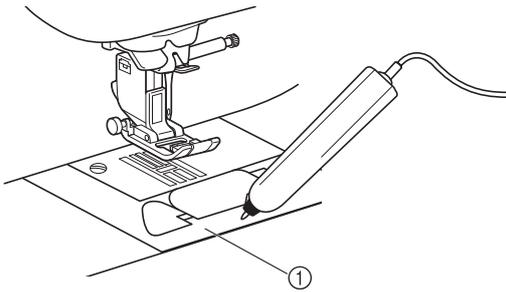
4 Premere dopo aver collegato la penna sensore alla macchina.

→ Viene visualizzata la schermata di calibrazione della funzione Sensore.

5 Toccare il primo punto del segno con punto verde con la penna sensore.



* Toccare il coperchio placca ago.

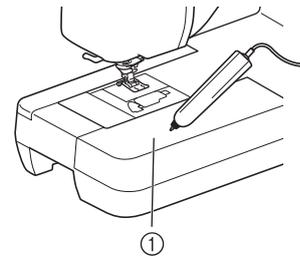


① Coperchio placca ago

6 Toccare il secondo punto del centro del mirino con la penna sensore.

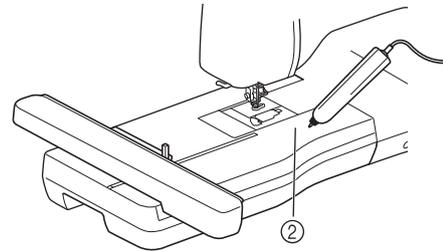


* Toccare il punto nelle illustrazioni.



① Prolunga base piana

② Unità da ricamo



7 Premere il tasto **OK** per terminare la calibrazione. Per ripetere la calibrazione, toccare di nuovo il primo punto con la penna sensore e continuare con il passaggio **6**.



* Premere **Cancella** per tornare alla schermata originale senza terminare la calibrazione.

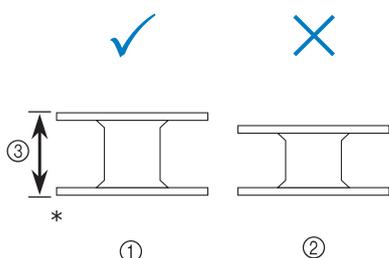
* Premere il tasto **OK** per azzerare la calibrazione.

INFILATURA INFERIORE

Avvolgimento della spolina

⚠ ATTENZIONE

- La spolina inclusa è stata studiata appositamente per questa macchina da cucire. Se si utilizzano spoline di altri modelli, la macchina potrebbe non funzionare correttamente. Utilizzare solo la spolina inclusa o spoline dello stesso tipo (codice parte: SA156, (SFB: XA5539-151)). SA156 è una spolina del tipo Classe 15.



* Dimensioni effettive

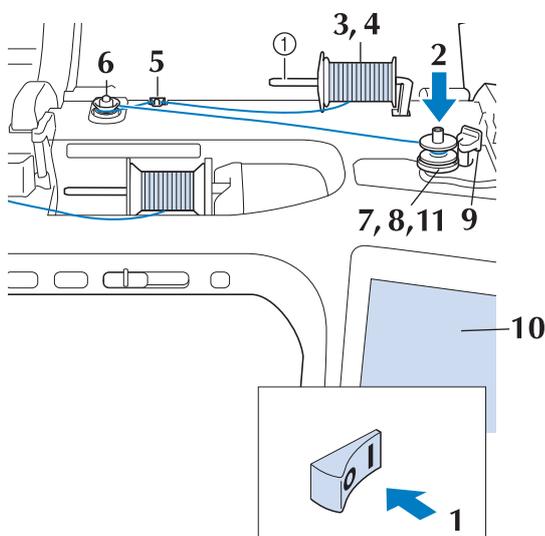
① Questo modello

② Altri modelli

③ 11,5 mm (circa 7/16 in)

■ Utilizzo del portarocchetto supplementare

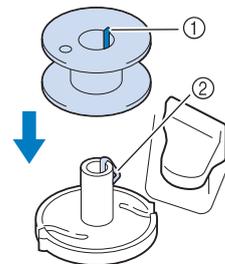
Con questa macchina è possibile avvolgere la spolina durante la cucitura. Mentre si utilizza il portarocchetto principale per eseguire un ricamo, è anche possibile utilizzare il comodo portarocchetto supplementare per avvolgere la spolina.



① Portarocchetto supplementare

1 Accendere l'interruttore generale della macchina e aprire il coperchio superiore.

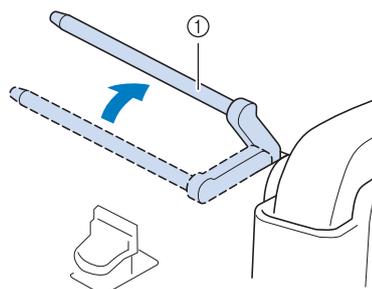
2 Allineare la scanalatura nella spolina alla molla sull'albero avvolgitore della spolina e quindi posizionare la spolina sull'albero.



① Scanalatura della spolina

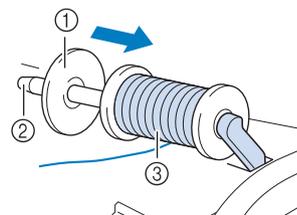
② Molla sull'albero

3 Impostare il portarocchetto supplementare in posizione "Su".



① Portarocchetto supplementare

4 Collocare il rocchetto di filo sul portarocchetto supplementare, in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore. Quindi, inserire completamente il fermo per rocchetto sul portarocchetto in modo da fissare il rocchetto di filo.



① Fermo per rocchetto

② Portarocchetto

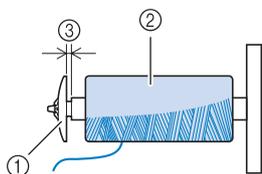
③ Rocchetto di filo

⚠ ATTENZIONE

- Se il rocchetto di filo e/o il fermo per rocchetto sono posizionati in modo non corretto, il filo potrebbe ingarbugliarsi sul portarocchetto e provocare la rottura dell'ago.
- Utilizzare il fermo per rocchetto (piccolo, medio o grande) con le dimensioni più simili al rocchetto di filo. Se si utilizza un fermo per rocchetto con dimensioni inferiori al rocchetto di filo, il filo potrebbe rimanere preso nella fessura sul bordo del rocchetto e provocare la rottura dell'ago.

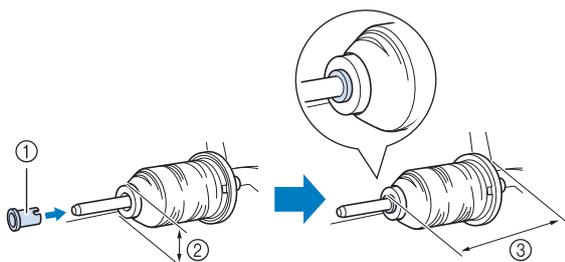
📖 Promemoria

- Quando si cuce con filo sottile con avvolgimento intrecciato, utilizzare il fermo piccolo per rocchetto e lasciare dello spazio tra il fermo e il rocchetto di filo.



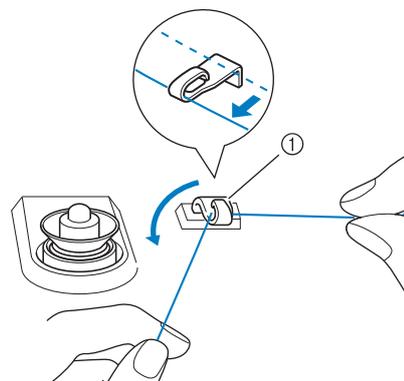
- ① Fermo per rocchetto (piccolo)
- ② Rocchetto di filo (filo con avvolgimento intrecciato)
- ③ Spazio

- Se sul portarocchetto si inserisce un rocchetto di filo con bobina di 12 mm (1/2 in) di diametro e 75 mm (3 in) di altezza, utilizzare il fermo per rocchetto piccolo.



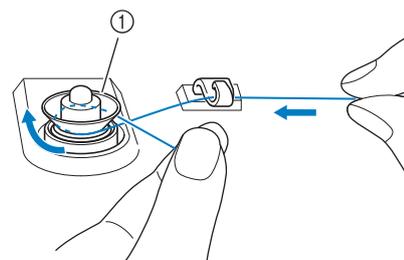
- ① Fermo per rocchetto (rocchetto di filo mini-extra large)
- ② 12 mm (1/2 in)
- ③ 75 mm (3 in)

- 5** Con la mano destra, tenere il filo vicino al rocchetto di filo. Con la mano sinistra, tenere l'estremità del filo e utilizzare entrambe le mani per far passare il filo attraverso le apposite guide.

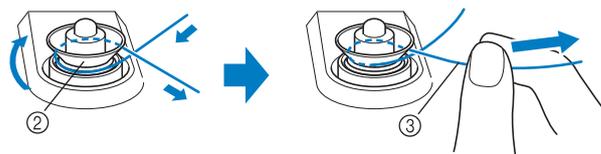


- ① Guidafile

- 6** Far scorrere il filo attorno al disco di pretensionamento assicurandosi che il filo passi sotto il disco di pretensionamento.

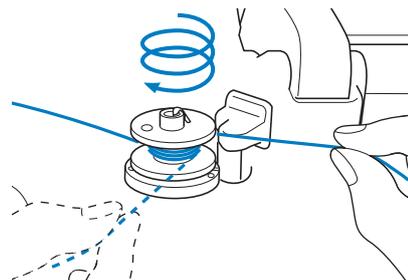


- ① Disco di pretensionamento
→ Assicurarsi che il filo passi sotto il disco di pretensionamento.

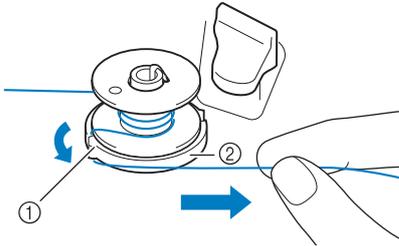


- ② Disco di pretensionamento
- ③ Inserirlo completamente.
→ Assicurarsi che il filo sia inserito correttamente tra i dischi di pretensionamento.

- 7** Avvolgere il filo in senso orario attorno alla spolina per 5 o 6 volte.



- 8** Passare l'estremità del filo attraverso la fessura di guida nell'alloggiamento dell'avvolgitore spolina, quindi tirare il filo verso destra per tagliare il filo con il tagliafilo.

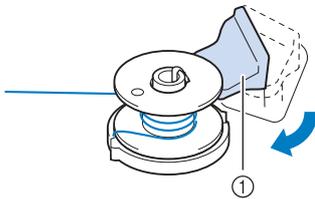


- ① Fessura di guida (con tagliafilo incorporato)
- ② Alloggiamento dell'avvolgitore spolina

⚠ ATTENZIONE

- Attenersi alla procedura descritta. Se il tagliafilo non taglia il filo e si avvolge la spolina, quando il filo comincia a scarseggiare potrebbe impigliarsi attorno alla spolina e provocare la rottura dell'ago.

- 9** Portare l'interruttore di avvolgimento spolina verso sinistra fino a farla scattare in posizione.



- ① Interruttore di avvolgimento spolina

Promemoria

- Facendo scorrere l'interruttore di avvolgimento spolina verso sinistra la macchina passa in modalità di avvolgimento spolina.

→ Viene visualizzata la finestra di avvolgimento spolina.

- 10** Premere .

→ L'avvolgimento della spolina ha inizio. La spolina smette di ruotare al termine dell'avvolgimento della spolina. L'interruttore di avvolgimento spolina ritorna automaticamente nella posizione originale.



Nota

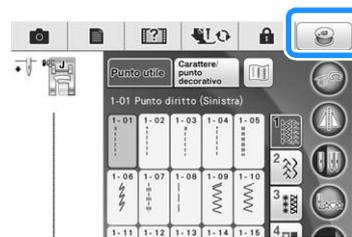
- cambia in durante l'avvolgimento della spolina.
- Durante l'avvolgimento della spolina rimanere vicino alla macchina per assicurarsi che il filo della spolina si avvolga correttamente. Se il filo della spolina viene avvolto in modo scorretto, premere immediatamente per interrompere l'avvolgimento della spolina.
- Il rumore dell'avvolgimento della spolina con filo rigido, come il filo di nylon per trapuntatura, potrebbe essere diverso da quello prodotto quando si avvolge un filo normale; tuttavia, non è indice di un funzionamento difettoso.

Promemoria

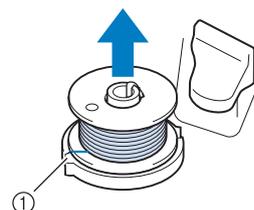
- È possibile modificare la velocità di avvolgimento premendo (per diminuirla) o (per aumentarla) nella finestra di avvolgimento della spolina.



- Premere per ridurre a icona la finestra di avvolgimento spolina. Durante l'avvolgimento della spolina è quindi possibile eseguire altre operazioni, ad esempio la selezione di un punto o la regolazione della tensione del filo.
- Premere (nella parte superiore destra del display LCD) per visualizzare nuovamente la finestra dell'avvolgimento della spolina.



- 11** Tagliare il filo con il tagliafilo e rimuovere la spolina.



- ① Tagliafilo

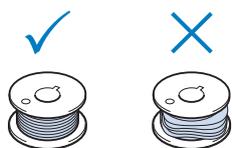


Promemoria

- Quando si rimuove la spolina, non tirare agendo sull'alloggiamento dell'avvolgitore spolina. L'alloggiamento potrebbe allentarsi o staccarsi, provocando danni alla macchina.

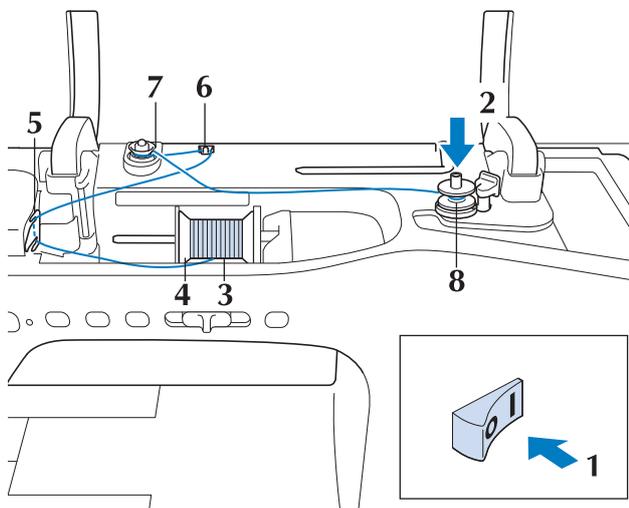
⚠ ATTENZIONE

- Un'impostazione non corretta della spolina può provocare l'allentamento della tensione del filo, la rottura dell'ago ed eventuali lesioni personali.



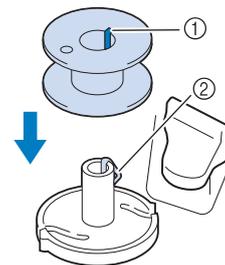
■ Utilizzo del portarocchetto

È possibile usare il portarocchetto principale per avvolgere la spolina prima di cucire. Questo portarocchetto non può essere utilizzato per avvolgere la spolina durante la cucitura.



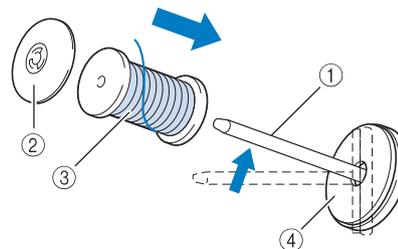
- 1** Accendere l'interruttore generale della macchina e aprire il coperchio superiore.

- 2** Allineare la scanalatura nella spolina alla molla sull'albero avvolgitore della spolina e quindi posizionare la spolina sull'albero.



- ① Scanalatura della spolina
- ② Molla sull'albero

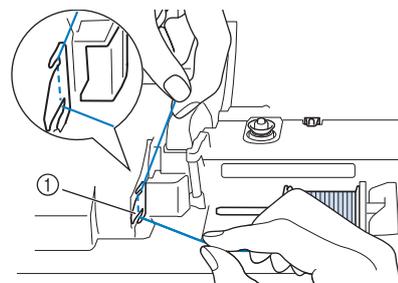
- 3** Orientare il portarocchetto in modo che sia puntato verso l'alto. Porre il rocchetto di filo sul portarocchetto in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore del rocchetto.



- ① Portarocchetto
- ② Fermo per rocchetto
- ③ Rocchetto di filo
- ④ Feltro rocchetto

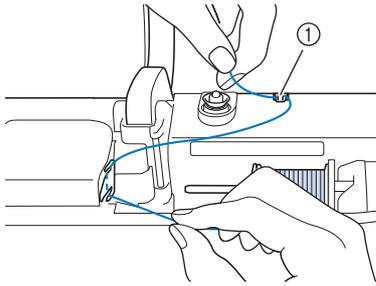
- 4** Inserire completamente il fermo per rocchetto sul portarocchetto, quindi riportare il portarocchetto nella posizione originale.

- 5** Tenendo il filo con entrambe le mani, passarlo dall'alto verso il basso sotto la placca guidafilo.



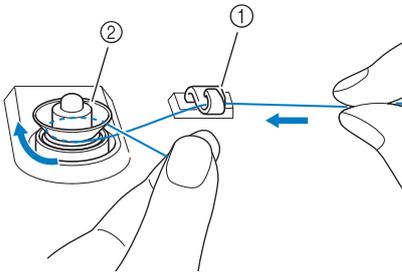
- ① Placca guidafilo

6 Far passare il filo attraverso la placca guidafile.



① Guidafile

7 Far scorrere il filo attorno al disco di pretensionamento assicurandosi che il filo passi sotto il disco di pretensionamento.

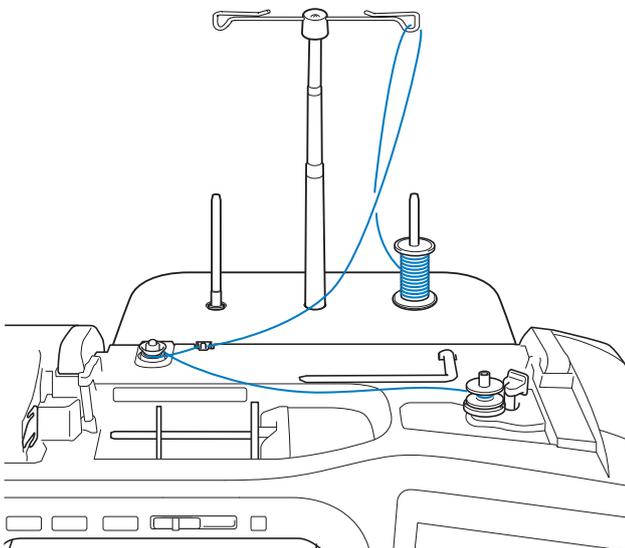


① Guidafile
② Disco di pretensionamento

8 Seguire i passaggi da 7 a 11 a pagina 55 fino a 56.

Utilizzo della base multirocchetto

Per avvolgere il filo sulla spolina mentre la base multirocchetto è installata, far passare il filo dal rocchetto attraverso il guidafile sul guidafile telescopico, avvolgere quindi la spolina secondo quanto indicato nei passaggi da 5 a 11 di "Utilizzo del portarocchetto supplementare" a pagina 55 - pagina 56.



Promemoria

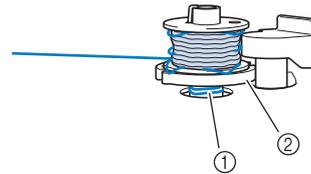
- Vedere pagina 24 per informazioni sul montaggio della base multirocchetto.
- Vedere pagina 67 per informazioni sull'infilatura utilizzando la base multirocchetto.

ATTENZIONE

- Durante l'avvolgimento della spolina non incrociare il filo di avvolgimento spolina con il filo superiore nei guidafile.

Sbrogliamento del filo da sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina

Se l'avvolgimento della spolina inizia quando il filo non passa correttamente nel disco di pretensionamento, il filo potrebbe rimanere ingarbugliato sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina. Svolgere il filo secondo la seguente procedura.



① Filo
② Alloggiamento dell'avvolgitore spolina

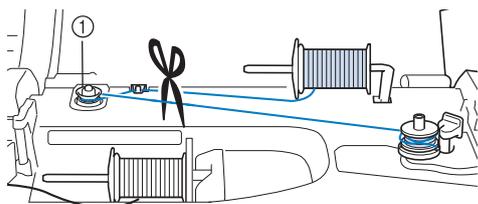
ATTENZIONE

- Non rimuovere l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina anche se il filo si ingarbuglia sotto di esso. Si possono causare lesioni personali.

- 1** Se il filo si ingarbuglia sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina, premere una volta **Stop** per arrestare l'avvolgimento della spolina.

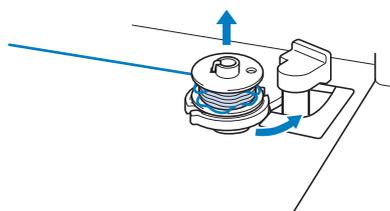


2 Tagliare il filo con le forbici vicino al disco di pretensionamento.

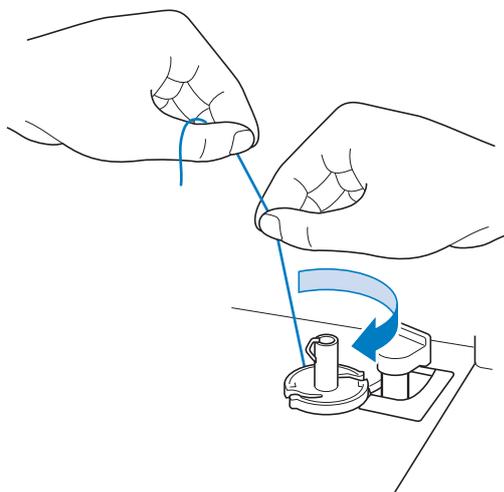


① Disco di pretensionamento

3 Spingere l'interruttore di avvolgimento spolina verso destra, quindi sollevare la spolina di almeno 100 mm (4 in) dall'albero.



4 Tagliare il filo vicino alla spolina e tenere l'estremità del filo della spolina con la mano sinistra. Svolgere il filo in senso orario vicino all'alloggiamento dell'avvolgitore spolina con la mano destra come illustrato di seguito.



5 Avvolgere nuovamente la spolina.



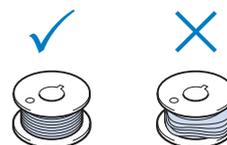
Nota

- Assicurarsi che il filo passi correttamente nel disco di pretensionamento (pagina 55).

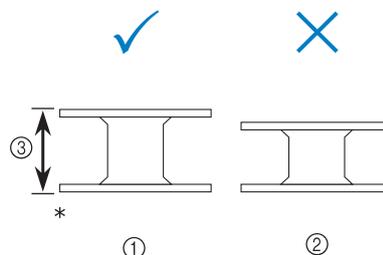
Inserimento della spolina

⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare un filo della spolina avvolto correttamente. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi o la tensione del filo potrebbe risultare non appropriata.



- La spolina inclusa è stata studiata appositamente per questa macchina da cucire. Se si utilizzano spoline di altri modelli, la macchina potrebbe non funzionare correttamente. Utilizzare solo la spolina inclusa o spoline dello stesso tipo (codice parte: SA156, (SFB: XA5539-151)). SA156 è una spolina del tipo Classe 15.



* Dimensioni effettive

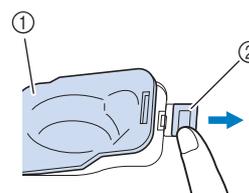
- ① Questo modello
- ② Altri modelli
- ③ 11,5 mm (circa 7/16 in)

- Prima di inserire o cambiare la spolina, premere sul display LCD per bloccare tutti i tasti e i pulsanti; in caso contrario si rischiano lesioni personali se si preme il pulsante "Avvio/Stop" o qualsiasi altro pulsante e la macchina inizia a cucire.

1 Premere per bloccare tutti i tasti e i pulsanti e sollevare il piedino premistoffa.

- * Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio "Confermare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa?", premere per continuare.

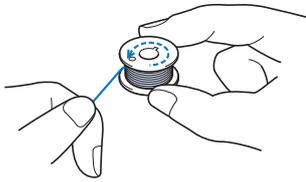
2 Far scorrere il fermo dello sportello della spolina verso destra.



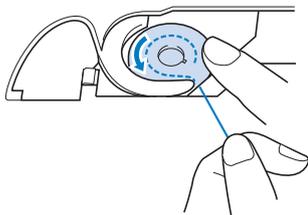
- ① Sportello della spolina
- ② Fermo
- Lo sportello della spolina si aprirà.

3 Rimuovere lo sportello della spolina.

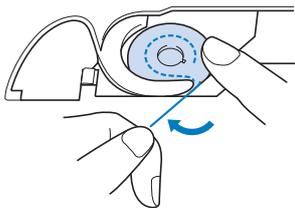
4 Tenere la spolina con la mano destra e l'estremità del filo con la mano sinistra.



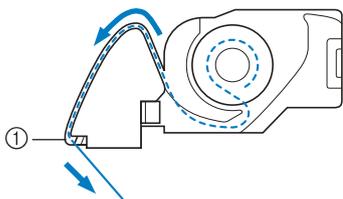
5 Porre la spolina nella custodia per spolina in modo che il filo si svolga dalla parte sinistra.



6 Tenere leggermente la spolina con la mano destra e quindi guidare il filo con la mano sinistra.



7 Far passare il filo attraverso la guida, quindi estrarre il filo verso la parte anteriore.

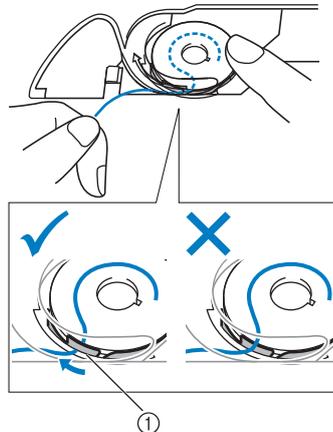


① Tagliafilo
→ Il tagliafilo reciderà il filo.



Nota

• Se il filo non è inserito correttamente nella molla della tensione della custodia della spolina può causare una tensione del filo scorretta. (vedere pagina 92)

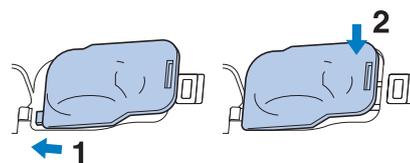


① Molla della tensione

⚠ ATTENZIONE

• Assicurarsi di tenere premuto il filo con il dito e svolgere il filo della spolina in modo corretto. In caso contrario, il filo potrebbe rompersi o la tensione del filo potrebbe risultare non appropriata.

8 Inserire la linguetta nell'angolo in basso a sinistra dello sportello della spolina (1), quindi premere leggermente sul lato destro per chiudere lo sportello (2).



9 Premere  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

Estrazione del filo della spolina

In alcuni lavori di cucitura viene estratto il filo della spolina, ad esempio quando si creano arricciature, pincas, trapunte a moto libero o ricami.



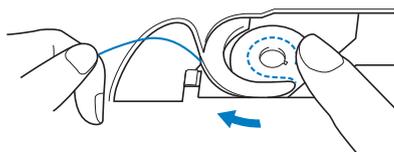
Promemoria

- È possibile estrarre il filo della spolina dopo aver infilato il filo superiore ("INFILATURA SUPERIORE" a pagina 62).

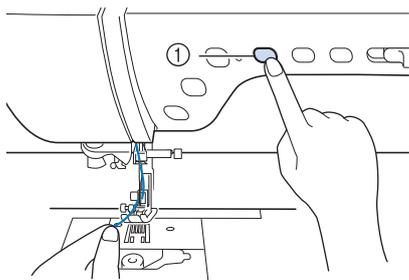
1 Seguire i passaggi da **1** a **4** in "Inserimento della spolina" a pagina 59 per installare la spolina nella relativa custodia.

2 Guidare il filo della spolina attraverso la scanalatura, seguendo la freccia nella figura.

- * Non tagliare il filo con il tagliafilo.
- * Non rimettere in posizione lo sportello della spolina.



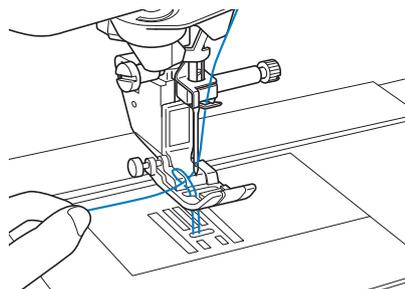
3 Tenendo il filo superiore, premere il pulsante "Posizione ago" per abbassare l'ago.



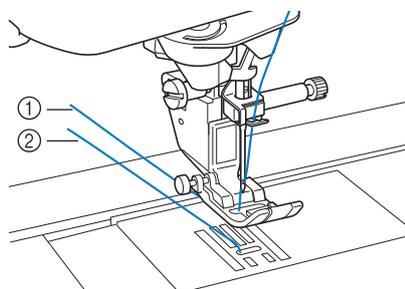
① Pulsante "Posizione ago"

4 Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.

5 Tirare leggermente il filo superiore. Una porzione di filo della spolina uscirà dal foro nella placca ago.

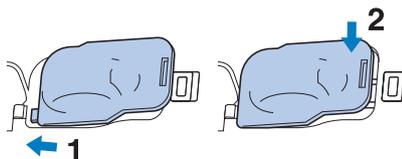


6 Tirare verso l'alto il filo della spolina, farlo passare sotto il piedino premistoffa e tirarlo circa 100 mm (circa 3-4 in) verso il retro della macchina pareggiandolo con il filo superiore.



- ① Filo superiore
- ② Filo spolina

7 Rimettere in posizione lo sportello della spolina.



1

Preparazione

INFILATURA SUPERIORE

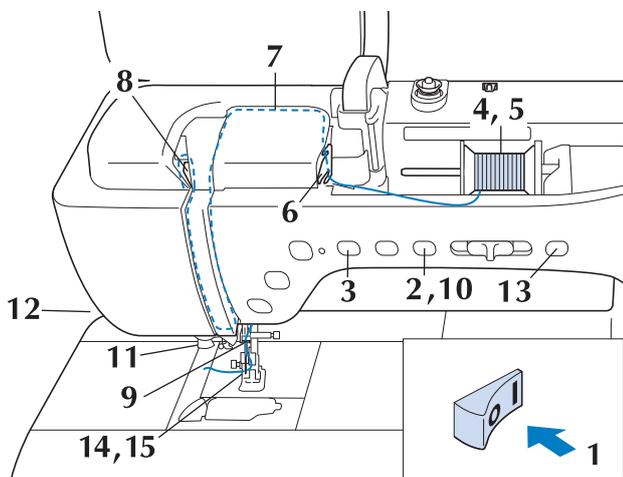
Infilatura superiore

ATTENZIONE

- Assicurarsi di eseguire in modo appropriato l'infilatura. In caso contrario, il filo potrebbe impigliarsi e rompere l'ago, con conseguenti rischi di lesioni personali.
- Quando si utilizza il piedino doppio trasporto, la taglierina laterale o accessori non in dotazione con questa macchina, collegare l'accessorio alla macchina dopo aver eseguito l'infilatura della macchina.

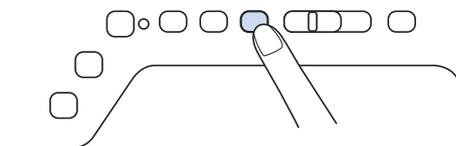
Promemoria

- La funzione di infilatura automatica può essere utilizzata con dimensioni degli aghi per macchina da cucire da 75/11 fino a 100/16.
- Quando si utilizzano fili, quali fili di nylon trasparente a filamento singolo o fili speciali, si sconsiglia di utilizzare l'infilatura a ago.
- La funzione di infilatura automatica non può essere utilizzata con l'ago ad aletta o l'ago gemello.

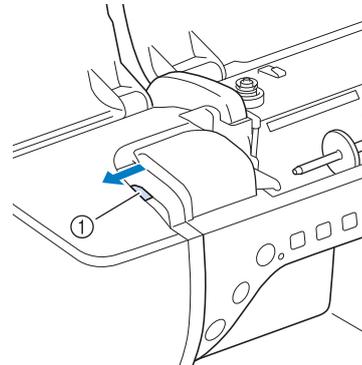


1 Accendere l'interruttore generale della macchina.

2 Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per sollevare il piedino premistoffa.



→ L'otturatore del filo superiore si apre in modo da consentire l'infilatura della macchina.

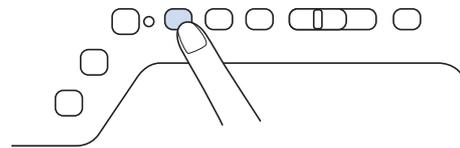


① Otturatore del filo superiore

Promemoria

- Questa macchina è dotata di un otturatore del filo superiore, che consente di controllare che l'infilatura venga eseguita correttamente.

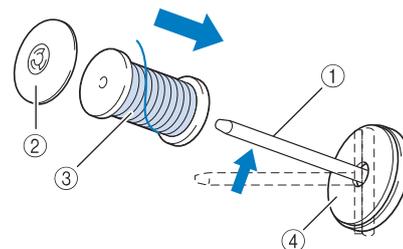
3 Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.



Nota

- Se si tenta di eseguire l'infilatura automaticamente senza sollevare l'ago, il filo potrebbe infilarsi in modo non corretto.

4 Orientare il portarocchetto in modo che sia puntato verso l'alto. Porre il rocchetto di filo sul portarocchetto in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore del rocchetto.



- ① Portarocchetto
- ② Fermo per rocchetto
- ③ Rocchetto di filo
- ④ Feltro rocchetto

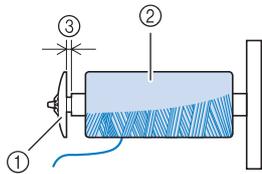
- 5** Inserire completamente il fermo per rocchetto sul portarocchetto, quindi riportare il portarocchetto nella posizione originale.

⚠ ATTENZIONE

- Se il rocchetto di filo e/o il fermo per rocchetto sono posizionati in modo non corretto, il filo potrebbe ingarbugliarsi sul portarocchetto e provocare la rottura dell'ago.
- Utilizzare il fermo per rocchetto (grande o medio) o l'inserto per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large) con le dimensioni più simili al rocchetto di filo. Se si utilizza un fermo per rocchetto con dimensioni inferiori al rocchetto di filo, il filo potrebbe rimanere preso nella fessura sul bordo del rocchetto e provocare la rottura dell'ago.

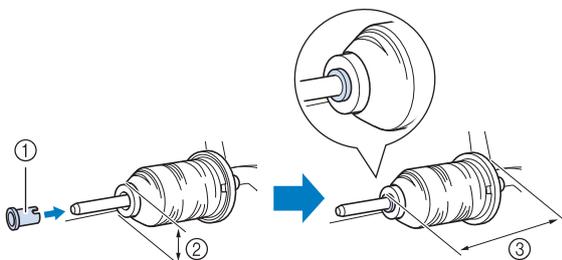
📖 Promemoria

- Quando si cuce con filo sottile con avvolgimento intrecciato, utilizzare il fermo piccolo per rocchetto e lasciare dello spazio tra il fermo e il rocchetto di filo.



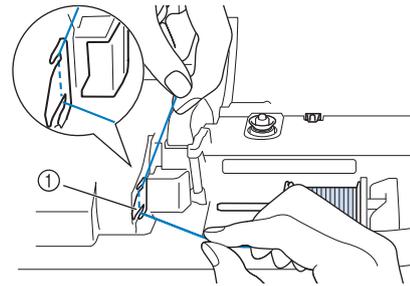
- ① Fermo per rocchetto (piccolo)
- ② Rocchetto di filo (filo con avvolgimento intrecciato)
- ③ Spazio

- Se sul portarocchetto si inserisce un rocchetto di filo con bobina di 12 mm (1/2 in) di diametro e 75 mm (3 in) di altezza, utilizzare l'inserto per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large).



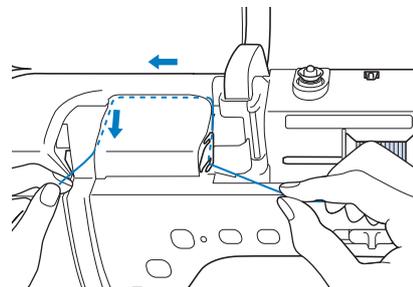
- ① Inserto per rocchetto di filo (rocchetto di filo mini-extra large)
- ② 12 mm (1/2 in)
- ③ 75 mm (3 in)

- 6** Tenendo il filo con entrambe le mani, passarlo dall'alto verso il basso sotto la placca guidafilo.

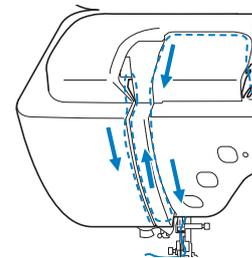


- ① Placca guidafilo

- 7** Tenendo il filo con la mano destra, far scorrere il filo attraverso il guidafilo nella direzione indicata.

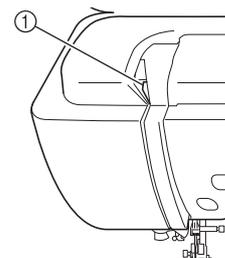


- 8** Far passare il filo in basso, in alto, quindi nella scanalatura, come mostrato in figura.



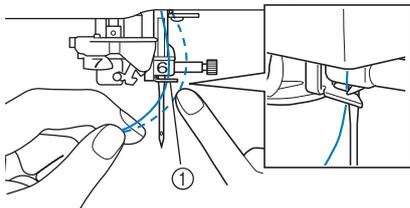
📖 Promemoria

- Controllare nell'area della scanalatura superiore per verificare se il filo si inserisce nella leva tendifilo visibile all'interno dell'area della scanalatura superiore.



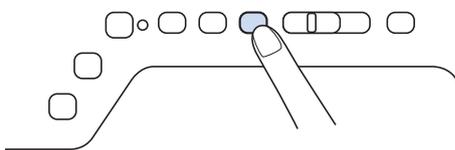
- ① Controllo dell'area della scanalatura superiore

- 9** Far passare il filo attraverso la guida del filo della barra dell'ago (contrassegnata dal numero "6") tenendo il filo con entrambe le mani e facendolo passare come mostrato in figura.

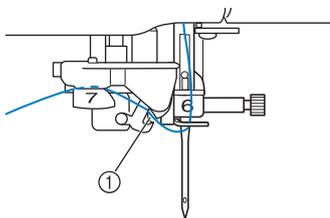


① Guida del filo della barra dell'ago

- 10** Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per abbassare il piedino premistoffa.

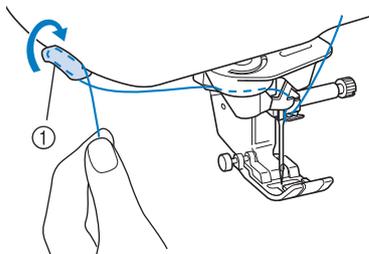


- 11** Far passare il filo nei dischi guidafilo (contrassegnati dal numero "7"). Assicurarsi che il filo passi nella scanalatura del guidafilo.



① Scanalatura del guidafilo

- 12** Per tagliare il filo estrarlo facendolo passare nel tagliafilo, come mostrato in figura.

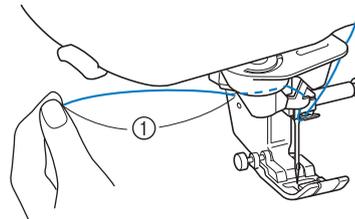


① Tagliafilo



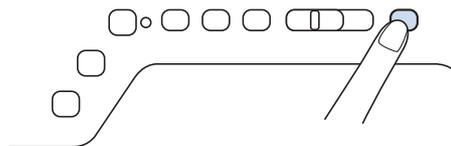
Nota

• Quando si utilizza un filo che si svolge rapidamente dal rocchetto, ad esempio un filo metallico, potrebbe essere difficile infilare l'ago se si taglia il filo. Pertanto, invece di utilizzare il tagliafilo, estrarre circa 80 mm (circa 3 in) di filo dopo averlo fatto passare nei dischi guidafilo (contrassegnati da "7").



① 80 mm (circa 3 in) o superiore

- 13** Premere il pulsante "Infilatura automatica" in modo che la macchina esegua l'infilatura automatica dell'ago.



→ Il filo passa nella cruna dell'ago.

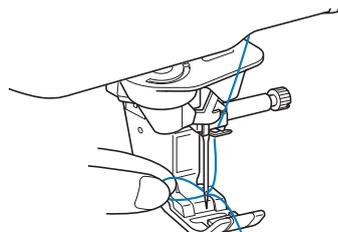


Promemoria

• Quando si preme il pulsante "Infilatura automatica", il piedino premistoffa sarà abbassato automaticamente. Al termine dell'infilatura il piedino premistoffa ritorna nella posizione in cui si trovava prima della pressione del pulsante "Infilatura automatica".

- 14** Estrarre con cautela l'estremità del filo fatto passare nella cruna dell'ago.

* Se si arriccia il filo infilato nella cruna dell'ago, estrarre con cautela l'arricciamento del filo dalla parte posteriore dell'ago.

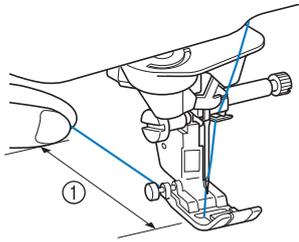


Nota

• Estruendo delicatamente l'arricciamento del filo si evita di rompere l'ago.

- 15** Estrarre circa 100-150 mm (circa 4-6 in) di filo e farlo passare sotto il piedino premistoffa verso la parte posteriore della macchina.

→ Sollevare il piedino premistoffa se abbassato.



① Circa 100-150 mm (circa 4-6 in)



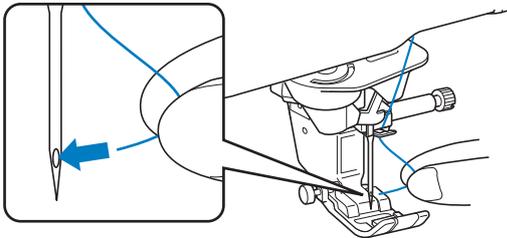
Promemoria

- Se non è stato possibile infilare l'ago o il filo non è stato inserito nelle guide del filo della barra dell'ago, eseguire di nuovo la procedura partendo dal passaggio ③. Dopo di che, inserire il filo nella cruna dell'ago dopo il passaggio ⑨.



Nota

- Alcuni aghi non possono essere infilati con l'infilata ago. In questo caso, invece di utilizzare l'infilata ago dopo aver fatto passare il filo nella guida del filo della barra dell'ago (contrassegnata da "6"), farlo passare manualmente nella cruna dell'ago dalla parte anteriore.



Utilizzo della modalità ad ago gemello

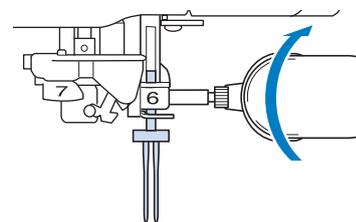
L'ago gemello può essere utilizzato esclusivamente per i punti che mostrano il simbolo  quando selezionati. Prima di selezionare un punto, assicurarsi che tale punto possa essere cucito con la modalità ad ago gemello (fare riferimento alla pagina "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" alla fine di questo manuale).

⚠ ATTENZIONE

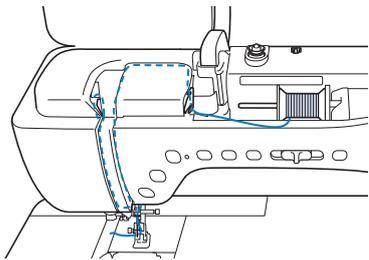
- Si consiglia di utilizzare un ago gemello (codice parte XE4963-001) con questa macchina. Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato per gli aghi di ricambio (si consiglia la dimensione 2,0/11).
- Quando si utilizza l'ago gemello, assicurarsi di impostare la relativa modalità di funzionamento della macchina. L'uso dell'ago gemello con la macchina impostata in modalità ad ago singolo può causare la rottura dell'ago e conseguenti danneggiamenti.
- Non cucire con aghi piegati. L'ago potrebbe rompersi e causare lesioni personali.
- Quando si utilizza l'ago gemello, si consiglia di utilizzare il piedino premistoffa "J".
- Quando si utilizza l'ago gemello, si possono cucire punti ravvicinati a seconda del tipo di tessuto e filo utilizzati. Utilizzare il piedino per monogrammi "N" per punti decorativi.
- Prima di cambiare l'ago o di infilare la macchina, premere  sul display LCD per bloccare tutti i tasti e i pulsanti; in caso contrario si rischiano lesioni personali se si preme il pulsante "Avvio/Stop" o qualsiasi altro pulsante e la macchina inizia a cucire.

- 1** Premere  per bloccare tutti i tasti e i pulsanti e installare l'ago gemello ("SOSTITUZIONE DELL'AGO" a pagina 75).

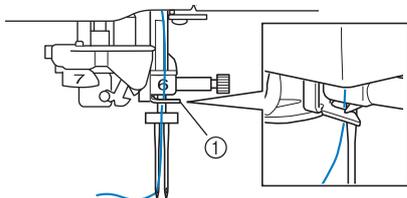
* Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio "Confermare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa?", premere  per continuare.



- 2** Infilare la macchina per il primo ago attenendosi alla procedura per l'infilatura di un ago singolo ("Infilatura superiore" a pagina 62).



- 3** Passare il filo attraverso le guide del filo della barra dell'ago sulla barra dell'ago, quindi infilare manualmente l'ago sul lato sinistro.



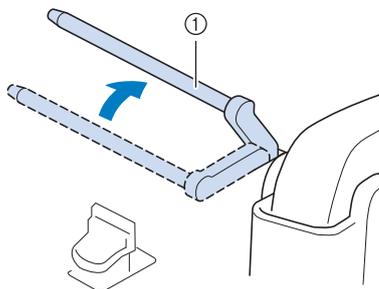
① Guida del filo della barra dell'ago



Nota

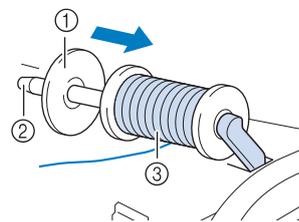
- Non è possibile utilizzare il pulsante di "Infilatura automatica". Infilare l'ago gemello manualmente, dalla parte anteriore a quella posteriore. L'uso del pulsante di "Infilatura automatica" può comportare danneggiamenti alla macchina.

- 4** Tirare verso l'alto il portarocchetto supplementare e impostarlo in posizione sollevata.



① Portarocchetto supplementare

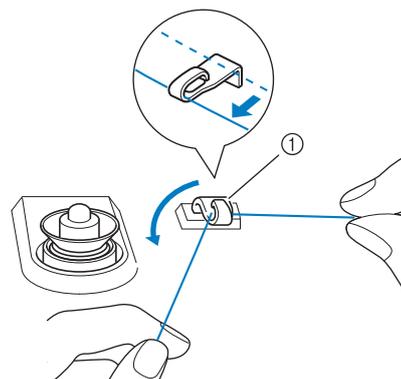
- 5** Collocare il rocchetto aggiuntivo di filo sul portarocchetto supplementare, in modo che il filo si svolga dalla parte anteriore. Quindi, inserire completamente il fermo per rocchetto sul portarocchetto in modo da fissare il rocchetto di filo.



- ① Fermo per rocchetto
- ② Portarocchetto
- ③ Rocchetto di filo

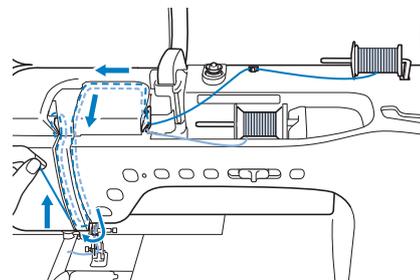
- 6** Tenere il filo del rocchetto con entrambe le mani e porre il filo nella placca guidafile.

* Non posizionare il filo nei dischi di pretensionamento.

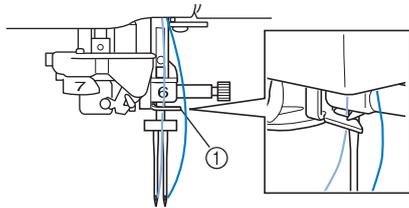


① Guidafile

- 7** Tenendo il filo dal rocchetto, passarlo nella fessura inferiore della placca guidafile, quindi nella fessura superiore. Tenere l'estremità del filo con la mano sinistra, quindi passarlo nella scanalatura, seguendo le frecce mostrate nella figura.



- 8** Continuare l'infilatura, ma non passare il filo nella guida del filo della barra dell'ago "6" sulla barra dell'ago. Infilare l'ago dal lato destro.



① Guida del filo della barra dell'ago

- 9** Premere per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

- 10** Selezionare un punto. (Esempio:)

- * Fare riferimento a "Cucitura di un punto" a pagina 82 per la selezione del punto.
- * Fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" alla fine di questo manuale per il punto appropriato da utilizzare con il piedino premistoffa "J".

→ Sarà visualizzato il punto selezionato.



Nota

- Se la visualizzazione del tasto è in grigio chiaro dopo la selezione, il punto selezionato non potrà essere eseguito con la modalità ad ago gemello.

- 11** Premere per selezionare la modalità ad ago gemello.



① Impostazione ad ago singolo/ago gemello

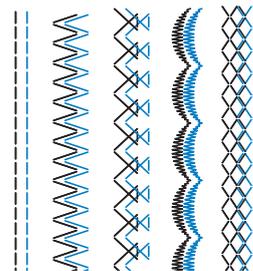
→ apparirà.

⚠ ATTENZIONE

- Quando si utilizza l'ago gemello, assicurarsi di impostare la relativa modalità di funzionamento della macchina. L'uso dell'ago gemello con la macchina impostata in modalità ad ago singolo può causare la rottura dell'ago e conseguenti danneggiamenti.

- 12** Iniziare a cucire.

Esempio di cucitura ad ago gemello



Promemoria

- Per cambiare la direzione durante la cucitura con l'ago gemello, sollevare l'ago dal tessuto, sollevare la leva del piedino premistoffa e ruotare il tessuto.

Utilizzo della base multirocchetto

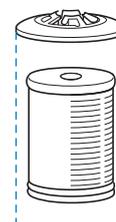
La base multirocchetto in dotazione è utile quando si utilizza un filo su spoline con un diametro grande (filo con avvolgimento incrociato). La base multirocchetto può contenere due spoline di filo.

Promemoria

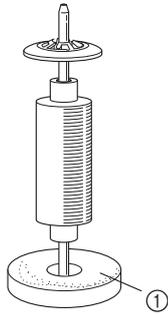
- Vedere pagina 24 per informazioni sul montaggio della base multirocchetto.
- Vedere pagina 58 per informazioni sull'avvolgimento della spolina utilizzando la base multirocchetto.

■ Utilizzo della base multirocchetto

- Utilizzare un fermo per rocchetto leggermente più grande del rocchetto. Se si utilizza un fermo per rocchetto più piccolo o molto più grande del rocchetto, il filo potrebbe impigliarsi compromettendo le prestazioni di cucitura.

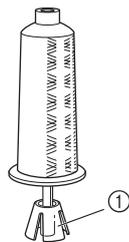


- Quando si utilizza un filo su un rocchetto sottile, posizionare il feltro rocchetto in dotazione sul portarocchetto, posizionare il rocchetto di filo sul portarocchetto in modo che la parte centrale del portarocchetto sia allineata con il foro al centro del feltro rocchetto e inserire il fermo per rocchetto sul portarocchetto.



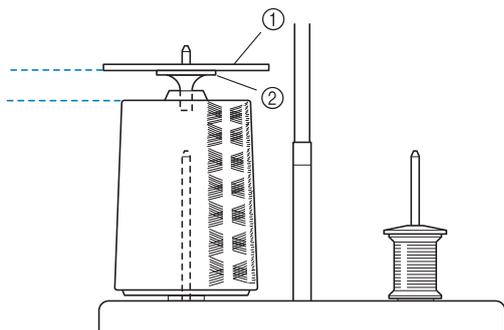
① Feltro rocchetto

- Quando si utilizza il filo su un rocchetto conico, utilizzare il supporto rocchetto. Quando si utilizzano rocchetti di filo conici con fili diversi dal cotone, non è necessario utilizzare i fermi per rocchetto.



① Supporto rocchetto

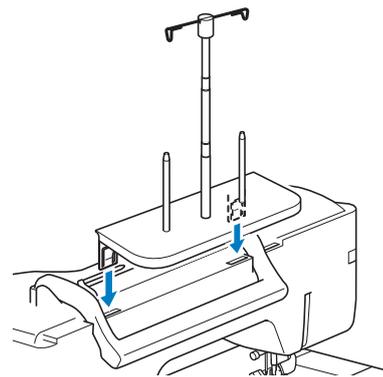
- A seconda della dimensione del rocchetto o della quantità di filo rimanente sul rocchetto, utilizzare il fermo per rocchetto di dimensioni corrette (grande o medio). Non è possibile utilizzare un fermo per rocchetto (piccolo) con la base fermo rocchetto.



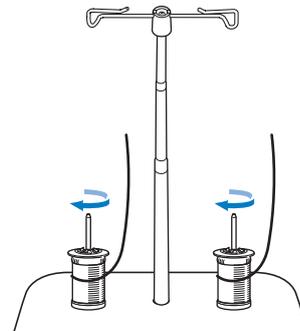
① Fermo per rocchetto

② Base fermo rocchetto

1 Montare la base multirocchetto sulla macchina. (vedere pagina 24.)



2 Posizionare il rocchetto di filo sul portarocchetto in modo che il filo venga svolto dal rocchetto in senso orario. Inserire correttamente il fermo rocchetto sul portarocchetto.



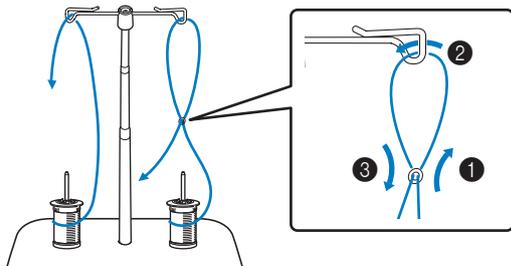
Nota

- Quando si utilizzano 2 rocchetti di filo, assicurarsi che entrambi i rocchetti vengano svolti nella stessa direzione.
- Assicurarsi che i rocchetti non siano in contatto, altrimenti il filo non verrà svolti in modo uniforme, l'ago si potrebbe rompere o il filo si potrebbe rompere o aggrovigliare. Assicurarsi inoltre che i rocchetti non vadano a toccare la parte centrale del guidafile telescopico.
- Assicurarsi che il filo non sia impigliato sotto il rocchetto.

3 Estrarre il filo dal rocchetto. Passare il filo dalla parte posteriore a quella anteriore attraverso i guidafilo nella parte superiore.

Quando si utilizza un filo che si svolge rapidamente dal rocchetto, ad esempio un filo metallico, utilizzare l'anello in dotazione per evitare che il filo si ingarbugli.

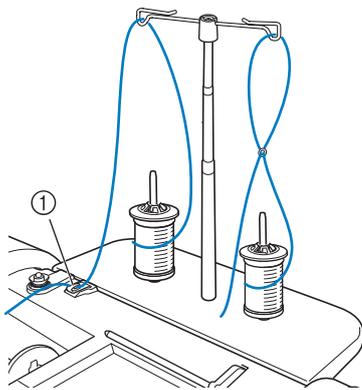
Sequenza di infilatura; Tirare il filo dal rocchetto, inserire il filo nell'anello dal basso verso l'alto (1), nel guidafilo (2) e nell'anello dall'alto verso il basso (3). Quando si utilizza l'anello, non utilizzare la base fermo rocchetto.



Nota

- Far passare il filo in modo che non si attorcigli con l'altro filo.
- Al termine dello svolgimento del filo secondo quanto indicato, avvolgere eventuali fili in eccesso sul rocchetto, altrimenti il filo in eccesso si potrebbe attorcigliare.

4 Inserire passare il filo nel guidafilo della macchina da destra verso sinistra.



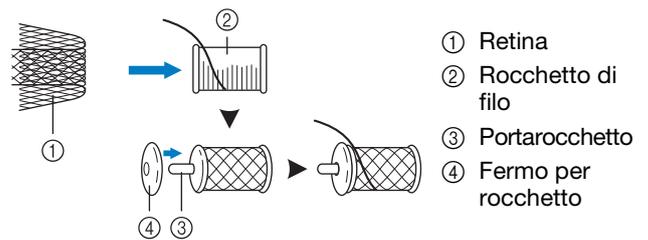
① Guidafilo

5 Infilare il filo nella macchina seguendo i passaggi da 6 a 15 di "Infilatura superiore" a pagina 62.

Utilizzo di fili che si svolgono velocemente

Utilizzo della retina

Se si utilizza filo di nylon trasparente a filamento singolo, filo metallico o altro filo molto resistente, applicare la retina sul rocchetto prima dell'uso. Quando si utilizzano in modo particolare questi fili, l'infilatura dovrà essere eseguita manualmente. Se la retina è troppo lunga, piegarla per adattarla alle dimensioni del rocchetto prima di applicarla.



Promemoria

- Quando si infila il rocchetto con la retina, assicurarsi che vengano estratti 50-60 mm (circa 2-2-1/2 in) di filo.
- Quando si utilizza la retina, potrebbe essere necessario regolare la tensione del filo.

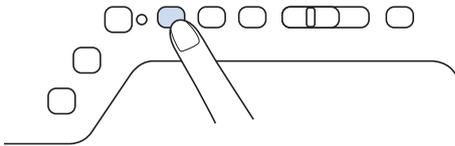
SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA

⚠ ATTENZIONE

- Premere sempre  sullo schermo per bloccare tutti i tasti e i pulsanti prima di sostituire il piedino premistoffa. Se  non è stato premuto e si preme inavvertitamente il pulsante "Avvio/Stop" o un altro pulsante, la macchina inizierà a operare con rischi di lesioni personali.
- Utilizzare sempre il piedino premistoffa appropriato per il punto selezionato. Se si utilizza un piedino premistoffa errato, l'ago potrebbe colpire il piedino e piegarsi o rompersi, con rischi di lesioni personali.
- Utilizzare esclusivamente piedini premistoffa realizzati per questa macchina. L'uso di altri tipi di piedino può provocare danni o lesioni personali.

Rimozione del piedino premistoffa

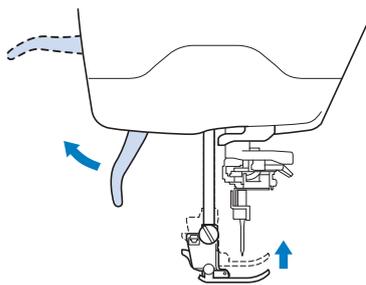
- 1 Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.



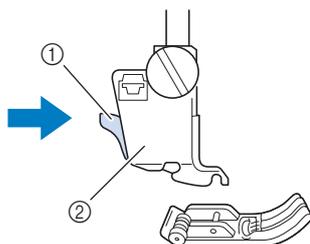
- 2 Premere  per bloccare tutti i tasti e i pulsanti.

* Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio "Confermare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa?", premere  per continuare.

- 3 Sollevare la leva del piedino premistoffa.



- 4 Premere il pulsante nero del supporto del piedino premistoffa e rimuovere il piedino.



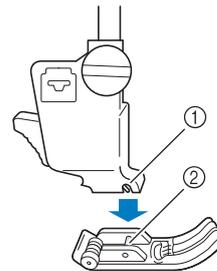
- ① Pulsante nero
- ② Supporto del piedino premistoffa

Montaggio del piedino premistoffa

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi che il piedino premistoffa sia installato nella direzione corretta, altrimenti l'ago potrebbe colpire il piedino o rompersi, con rischi di lesioni personali.

- 1 Posizionare il nuovo piedino premistoffa sotto il relativo supporto, allineando il perno del piedino alla fessura sul supporto. Abbassare la leva del piedino premistoffa in modo che il perno del piedino si agganci nella fessura del supporto del piedino.



- ① Fessura
- ② Perno

- 2 Premere  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

- 3 Sollevare la leva del piedino premistoffa.

Montaggio del piedino premistoffa con l'adattatore in dotazione

È possibile montare i piedini premistoffa utilizzando l'adattatore in dotazione e una vite piccola.

Ad esempio, il piedino doppio trasporto, il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E", il piedino per trapuntatura a moto libero "C", ecc.

La procedura seguente illustra il montaggio del piedino doppio trasporto a titolo di esempio.



Montaggio del piedino doppio trasporto

Il piedino doppio trasporto consente di mantenere il tessuto tra il piedino premistoffa e la griffa di trasporto per il trasporto del tessuto. In questo modo è possibile controllare in maniera migliore il tessuto quando si cuce su tessuti difficili (ad esempio, tessuti per trapunte o velluto) o su tessuti che scivolano facilmente (ad esempio, vinile, pelle o pelle sintetica).



Nota

- Infilare l'ago manualmente quando si utilizza il piedino doppio trasporto o collegare il piedino doppio trasporto solo dopo aver infilato l'ago utilizzando il pulsante "Infilatura automatica".
- Quando si cuce con il piedino doppio trasporto, utilizzare una velocità da media a minima.



Promemoria

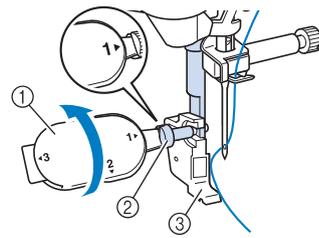
- Il piedino doppio trasporto può essere utilizzato solo con ricami a punto diritto o a zig-zag. Non è possibile eseguire punti di fermatura con il piedino doppio trasporto. Selezionare esclusivamente punti diritti o a zig-zag con punti di rinforzo. (vedere pagina 85.)

1

Seguire i passaggi in "Rimozione del piedino premistoffa" nella pagina precedente.

2

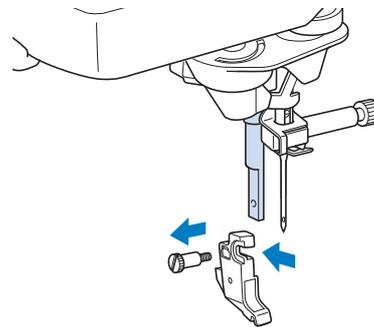
Allentare la vite del supporto del piedino premistoffa per rimuovere il supporto.



- ① Cacciavite multiuso
- ② Vite del supporto del piedino premistoffa
- ③ Supporto del piedino premistoffa

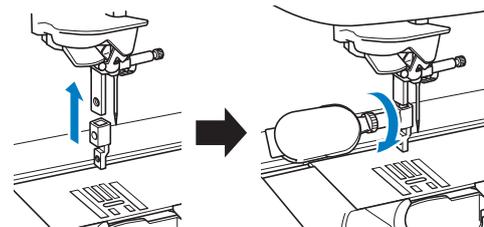
3

Rimuovere completamente la vite del piedino premistoffa dallo stelo del piedino.



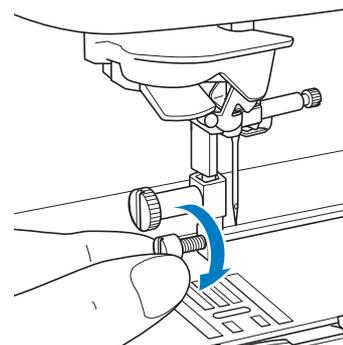
4

Inserire l'adattatore sulla barra del piedino premistoffa, allineando il lato piatto dell'apertura dell'adattatore al lato piatto della barra del piedino. Spingerlo verso l'alto il più possibile e serrare bene la vite con il cacciavite.

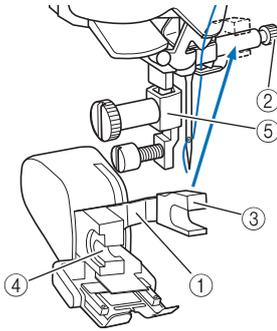


5

Ruotare manualmente una vite piccola fornita per 2 o 3 volte.

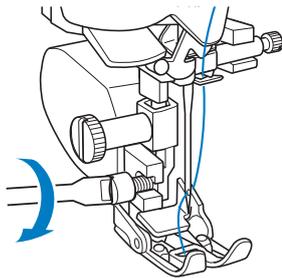


- 6** Impostare la leva di funzionamento del piedino doppio trasporto in modo che la vite morsetto dell'ago sia posizionata nella forcella. Inserire il gambo del piedino doppio trasporto sulla barra del piedino premistoffa.



- ① Leva di funzionamento
- ② Vite morsetto ago
- ③ Forcella
- ④ Gambo del piedino doppio trasporto
- ⑤ Barra del piedino premistoffa

- 7** Abbassare la leva del piedino premistoffa. Inserire la vite e serrare saldamente la vite con il cacciavite.



⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare il cacciavite incluso per serrare saldamente la vite. Se la vite è allentata, l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa e provocare lesioni personali.
- Assicurarsi di ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per verificare che l'ago non tocchi il piedino premistoffa. Se l'ago tocca il piedino premistoffa, possono verificarsi lesioni personali.

Utilizzo del piedino doppio trasporto

Il piedino doppio trasporto consente di avere il massimo controllo del tessuto quando si cuciono tessuti difficili che scivolano facilmente, ad esempio tessuti trapuntati, o tessuti che tendono ad aderire sulla parte inferiore del piedino premistoffa, ad esempio vinile, pelle o pelle sintetica.



Nota

- Quando si cuce con il piedino doppio trasporto, utilizzare velocità medio-basse.

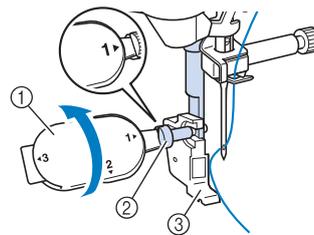


Promemoria

- Quando si selezionano i punti da utilizzare con il piedino doppio trasporto, sul display verranno attivati solo i punti utilizzabili.
- Quando si cuciono tessuti che aderiscono facilmente l'un l'altro, è possibile ottenere una rifinitura più elegante imbastendo l'inizio della cucitura.

■ Montaggio del piedino doppio trasporto

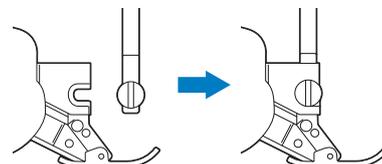
- 1** Seguire i passaggi descritti in "Rimozione del piedino premistoffa" a pagina 70.
- 2** Allentare la vite del supporto del piedino premistoffa per rimuovere il supporto.



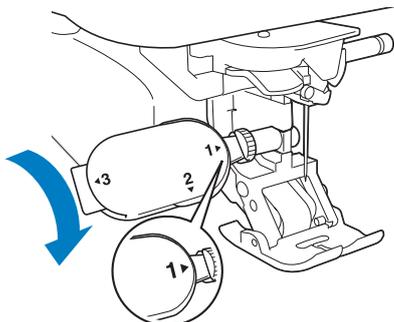
- ① Cacciavite multiuso
- ② Vite del supporto del piedino premistoffa
- ③ Supporto del piedino premistoffa

- 3** Posizionare il piedino doppio trasporto sulla barra del piedino premistoffa allineando la fessura del piedino doppio trasporto alla vite grande.

Vista laterale



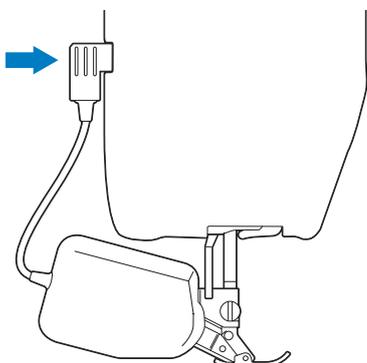
- 4** Tenere il piedino doppio trasporto in posizione con la mano destra, quindi utilizzare il cacciavite in dotazione per serrare bene la vite grande.



⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare il cacciavite in dotazione per serrare bene la vite. Se la vite è allentata, l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa e provocare lesioni personali.

- 5** Inserire il connettore del piedino doppio trasporto nella presa sulla parte posteriore della macchina.

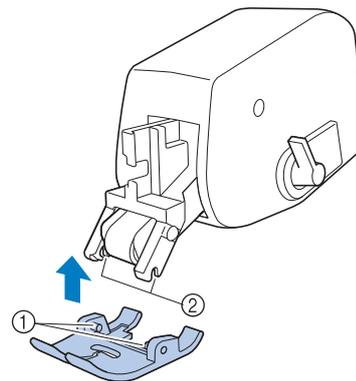


- 6** Premere  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

→ Tutti i tasti e i pulsanti di funzionamento sono sbloccati e la schermata precedente viene visualizzata.

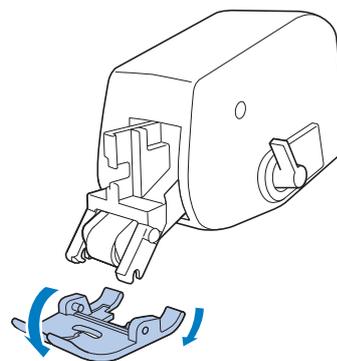
■ Montaggio/smontaggio della punta

Montare la punta allineando i perni alle fessure e facendola scattare in posizione.



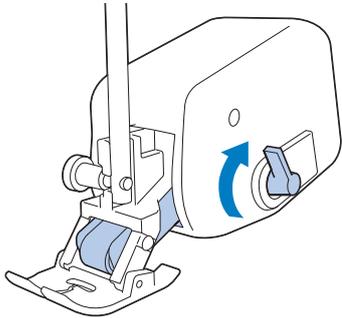
- ① Perna
- ② Fessure

Se si spinge sulla parte anteriore e posteriore del piedino doppio trasporto, la punta del piedino doppio trasporto si sgancerà.

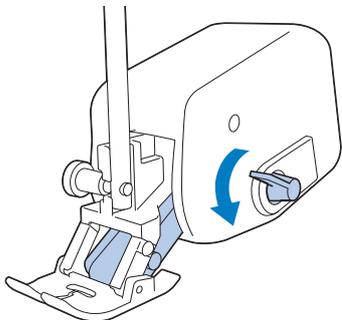


■ Utilizzo della leva di posizionamento doppio trasporto

Quando la leva di posizionamento doppio trasporto è sollevata, la cinghia del rullo nero sulla doppio trasporto non è innestata.



Quando la leva di posizionamento doppio trasporto è abbassata, la cinghia del rullo nero sulla doppio trasporto è innestata.



Nota

- Non azionare la leva mentre si cuce.

■ Regolazione della quantità di tessuto trasportato dal piedino doppio trasporto

Il meccanismo della doppio trasporto tira il tessuto superiore in base alla lunghezza punto impostata. Con tessuti problematici, regolare con precisione la lunghezza impostata modificando la regolazione della doppio trasporto nella schermata delle impostazioni.



Nota

- Per impostazione predefinita, alcuni tasti menzionati nelle procedure seguenti sono visualizzati in grigio chiaro e non disponibili. Per abilitare i tasti per specificare le impostazioni, montare il piedino doppio trasporto sulla macchina. I tasti vengono abilitati una volta rilevato il piedino doppio trasporto.

1 Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

2 Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di cucitura.

3 Visualizzare la pagina 1 della schermata Impostazioni di cucitura.

4 Utilizzare o per aumentare o diminuire il tessuto superiore trasportato.

- * Selezionare "00" per cucire nella maggior parte dei casi.
- * Se la quantità del tessuto superiore trasportato è insufficiente, facendo risultare il tessuto più lungo del tessuto inferiore, premere  per aumentare la quantità del tessuto superiore trasportato.
- * Se la quantità del tessuto superiore trasportato è eccessiva, facendo risultare il tessuto più corto del tessuto inferiore, premere  per diminuire la quantità del tessuto superiore trasportato.



5 Premere per tornare alla schermata originale.

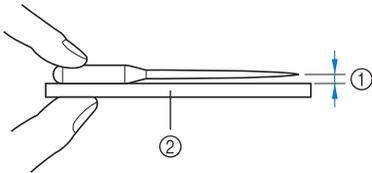
SOSTITUZIONE DELL'AGO

ATTENZIONE

- Premere sempre  sullo schermo per bloccare tutti i tasti e i pulsanti prima di sostituire l'ago. Se non si preme  e si preme inavvertitamente il pulsante "Avvio/Stop" o un altro pulsante, la macchina inizierà a cucire rischiando di causare lesioni personali.
- Utilizzare esclusivamente aghi da macchina da cucire per uso domestico. Gli altri tipi di ago possono piegarsi o rompersi e provocare lesioni personali.
- Non cucire con un ago piegato. Gli aghi piegati possono rompersi facilmente e causare lesioni personali.

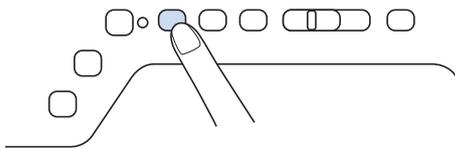
Promemoria

- Per verificare l'ago correttamente, posizionare la parte piana dell'ago su una superficie piana. Osservare attentamente l'ago dalla parte superiore e sui lati. Gettare gli aghi che risultano piegati.



- ① Spazio parallelo
- ② Superficie piana (sportello spolina, vetro, ecc.)

1 Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.



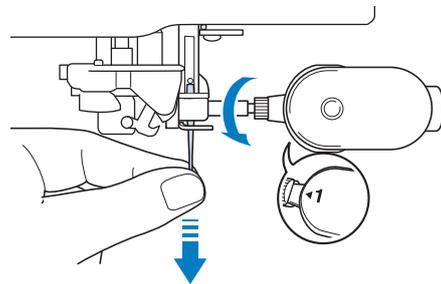
2 Premere per bloccare tutti i tasti e i pulsanti.

- * Se sul display LCD viene visualizzato il messaggio "Confermare l'abbassamento automatico del piedino premistoffa?", premere  per continuare.

Nota

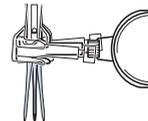
- Prima di sostituire l'ago, coprire il foro nella placca ago con tessuto o carta per impedire che l'ago cada nella macchina.

3 Utilizzare il cacciavite per ruotare la vite morsetto ago verso la parte anteriore della macchina e allentarla. Rimuovere l'ago.

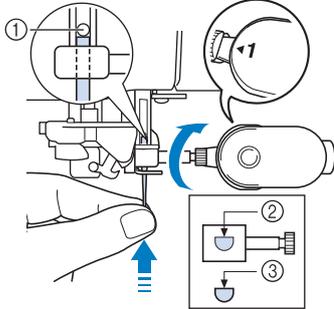


Nota

- Non esercitare pressione sulla vite morsetto ago. In caso contrario, l'ago o la macchina potrebbe danneggiarsi.



- 4** Con il lato piatto dell'ago rivolto verso la parte posteriore della macchina, inserire completamente il nuovo ago sulla parte superiore dell'arresto per ago (finestra di visione) del morsetto dell'ago. Utilizzare un cacciavite per serrare saldamente la vite morsetto ago.



- ① Arresto per ago
- ② Foro per inserimento ago
- ③ Lato piatto dell'ago

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di spingere l'ago fino a farlo toccare l'arresto e serrare saldamente la vite morsetto ago con un cacciavite. Se l'ago non è completamente inserito o la vite morsetto ago è allentata, l'ago potrebbe rompersi o la macchina potrebbe danneggiarsi.

- 5** Premere  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

Informazioni sull'ago

L'ago della macchina da cucire è probabilmente la parte più importante di una macchina da cucire. La scelta di un ago appropriato per il lavoro di cucitura da svolgere sarà importante per ottenere una finitura ottimale ed evitare problemi di cucitura. Di seguito vengono riportate delle informazioni sugli aghi da tenere in considerazione.

- A un numero di ago minore corrisponde un ago di dimensioni minori. Più alto è il numero, maggiore sarà lo spessore dell'ago.
- Utilizzare aghi sottili per tessuti leggeri e aghi grossi per tessuti pesanti.
- Per evitare di saltare punti su tessuti elastici, utilizzare aghi con punta a sfera (colore dorato) 90/14.
- Per evitare di saltare punti quando si eseguono cuciture di punti a caratteri o decorativi utilizzare un ago con punta a sfera (colore dorato) 90/14.
- Per il ricamo, utilizzare un ago 75/11. Utilizzare un ago con punta a sfera 75/11 per ricami con punti di collegamento brevi come i caratteri alfabetici quando la funzione di rifinitura del filo è attiva.
- Si consiglia di utilizzare un ago 90/14 quando si ricama su tessuti pesanti o su materiali stabilizzatori, ad esempio su denim o gommapiuma. Un ago 75/11 potrebbe piegarsi o rompersi, causando lesioni personali.
- Nella macchina per cucire è installato un ago per macchina da 75/11.

Combinazioni tessuto/filo/ago

La seguente tabella fornisce informazioni riguardo al filo e l'ago appropriato per vari tessuti. Fare riferimento a questa tabella per la selezione del filo e dell'ago per il tessuto che si intende utilizzare.

Tipo di tessuto/applicazione		Filo		Dimensioni ago
		Tipo	Dimensioni	
Tessuti leggeri	Panno rasato	Filo di cotone	60 - 90	75/11 - 90/14
	Taffeta	Filo sintetico		
	Flanella, Gabardine	Filo di seta	50	
Tessuti sottili	Batista	Filo di cotone	60 - 90	65/9 - 75/11
	Georgette	Filo sintetico		
	Challis, Satin	Filo di seta	50	
Tessuti spessi	Denim	Filo di cotone	30	90/14 - 100/16
		50		
	Velluto a coste	Filo sintetico	50 - 60	
	Tweed	Filo di seta		
Tessuti elastici	Jersey	Filo per maglieria	50 - 60	Ago con punta a sfera (colore dorato) 75/11 - 90/14
	Maglia			
Sfilacciati	Filo di cotone		50 - 90	65/9 - 90/14
	Filo sintetico			
	Filo di seta		50	
Per cucitura superiore	Filo sintetico		50	90/14 - 100/16
	Filo di seta			



Promemoria

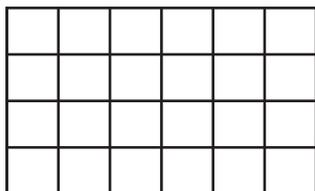
- Per filo di nylon trasparente a filamento singolo, utilizzare sempre dimensioni degli aghi 90/14 o 100/16.
In genere, si utilizza lo stesso tipo di filo per il filo della spolina e superiore.

⚠ ATTENZIONE

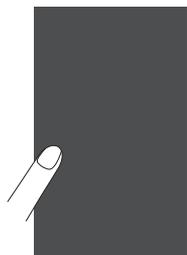
- **Accertarsi di seguire le combinazioni di ago, filo e tessuto elencate nella tabella. L'uso di combinazioni non appropriate, in modo particolare su tessuto pesante (ad esempio, denim), con un ago piccolo (ad esempio, 65/9 - 75/11), può causare il piegamento o la rottura dell'ago e provocare lesioni personali. Inoltre, la cucitura di giunzione potrebbe risultare irregolare, il tessuto potrebbe arricciarsi o la macchina potrebbe saltare dei punti.**

CALIBRAZIONE DELL'AGO UTILIZZANDO LA FOTOCAMERA INCORPORATA

La regolazione della posizione della fotocamera è fondamentale quando si utilizza la funzione Fotocamera. Non è necessario eseguire questa operazione ogni volta, ma si consiglia di eseguirla quando si sostituisce l'ago. Utilizzare gli adesivi bianchi (uniformi) in dotazione con la macchina.



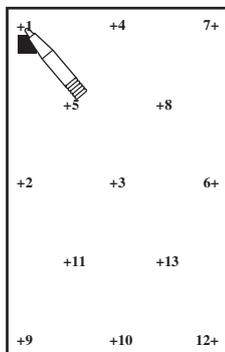
1 Tenere saldamente il dito sullo schermo LCD e accendere la macchina.



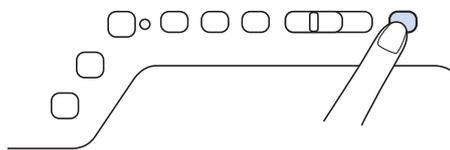
Nota

- Prestare attenzione a non toccare lo schermo LCD prima del Punto 2 sotto.
- Questa funzione può essere eseguita con o senza unità da ricamo applicata alla macchina. Se applicata, saranno visualizzate schermate di messaggi relative allo spostamento dell'unità da ricamo.

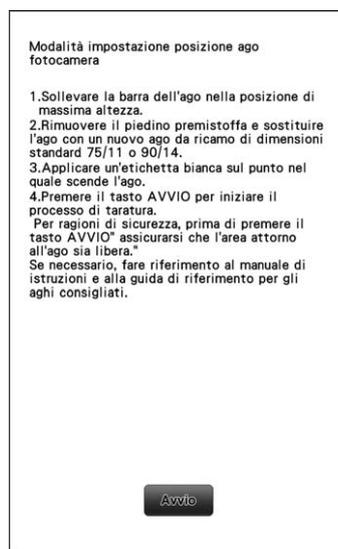
→ Verrà visualizzata la schermata seguente.



2 Premere il pulsante "Infilatura automatica".



→ Viene visualizzata la schermata di impostazione della posizione dell'ago della fotocamera.



3 Seguire le istruzioni sullo schermo per completare la procedura.

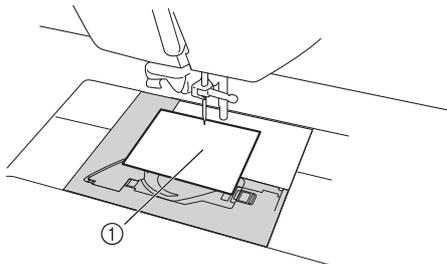
1. Sollevare la barra dell'ago nella posizione di massima altezza.

Nota

- Non è possibile utilizzare il pulsante "Posizione dell'ago" mentre si imposta la posizione dell'ago della fotocamera. Ruotare il volantino in senso antiorario per spostare la barra dell'ago.

2. Rimuovere il piedino premistoffa e sostituire l'ago con un nuovo ago da ricamo di dimensioni standard 75/11 o 90/14.

3. Applicare un'etichetta bianca sul punto nel quale scende l'ago.



① Adesivo bianco



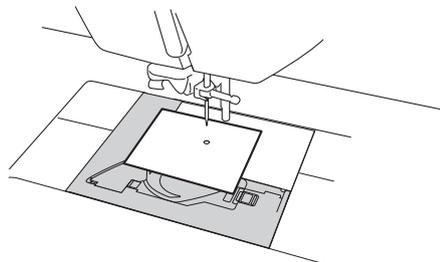
Nota

- Utilizzare un adesivo nuovo. non è possibile impostare correttamente la posizione dell'ago della fotocamera se l'adesivo è bucato o sporco. Se gli adesivi nuovi sono esauriti, rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato.

4. Premere il **Avvio** per iniziare il processo di taratura. Per ragioni di sicurezza, prima di premere il **Avvio** assicurarsi che l'area attorno all'ago sia libera.

→ Ha inizio l'impostazione del punto di discesa dell'ago.

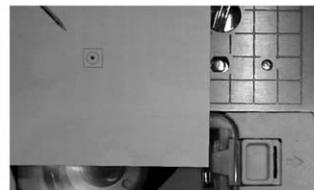
- 4 L'operazione si conclude quando viene visualizzato "OK". Se viene visualizzato "NG", rimuovere l'adesivo e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per ripetere le operazioni 3 e 4 del passaggio ③. Se non si riesce a impostare la posizione dopo più tentativi, rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato.



Modalità impostazione posizione ago fotocamera

1. Sollevare la barra dell'ago nella posizione di massima altezza.
 2. Rimuovere il piedino premistoffa e sostituire l'ago con un nuovo ago da ricamo di dimensioni standard 75/11 o 90/14.
 3. Applicare un'etichetta bianca sul punto nel quale scende l'ago.
 4. Premere il tasto AVVIO per iniziare il processo di taratura.
- Per ragioni di sicurezza, prima di premere il tasto AVVIO assicurarsi che l'area attorno all'ago sia libera.

OK.



- 5 Rimuovere l'adesivo e spegnere la macchina.



Capitolo 2

Nozioni di base sulla cucitura

CUCITURA..... 82

Cucitura di un punto.....	82
■ Utilizzo del pedale reostato multifunzione (solo per i modelli in dotazione)	83
Specifica del pedale reostato multifunzione (solo per i modelli in dotazione).....	84
■ Funzioni specificabili.....	84
■ Specifica delle funzioni	84
Cucitura di punti di rinforzo	85
Punto di rinforzo automatico	85
Cucitura di curve	87
Modifica della direzione di cucitura	87
■ Cucitura di un margine di cucitura di 0,5 cm o inferiore	87
Cucitura di tessuti pesanti	87
■ Se il tessuto non passa sotto il piedino premistoffa	88
■ Se il tessuto non avanza	88
Cucitura di nastro per chiusure di velcro.....	88
Cucitura di tessuti leggeri	89
Cucitura di tessuti elastici	89

IMPOSTAZIONI DEL PUNTO 90

Impostazione della larghezza del punto.....	90
Impostazione della lunghezza del punto	91
Impostazione di "L/R Shift (Spostamento SX/DX)"	91
Impostazione della tensione del filo	92
■ Tensione corretta del filo	92
■ Il filo superiore è troppo teso	92
■ Il filo superiore non è teso a sufficienza	92

FUNZIONI UTILI 93

Taglio automatico del filo	93
Regolazione della posizione di discesa dell'ago con l'indicatore di guida	94
■ Regolazione della posizione dell'indicatore di guida.....	94
■ Regolazione della luminosità dell'indicatore di guida	95
Rotazione sugli angoli	95
Utilizzo della ginocchiera alzapiedino	96
Sistema di rilevamento automatico del tessuto (Pressione automatica del piedino premistoffa)	97
Posizione ago - su / giù	98
Controllo della posizione dell'ago nella schermata	98
■ Utilizzo della finestra di visualizzazione della fotocamera	99

UTILIZZO DELLE FUNZIONI SENSORE CON PUNTO DI CUCITURA..... 100

Area funzione Sensore	100
Specifica della posizione dell'indicatore guida con la penna sensore	100
Specifica della posizione di discesa dell'ago con la penna sensore	102
Utilizzo della penna sensore per specificare la larghezza e la posizione del punto	103
Utilizzo della penna sensore per specificare il punto di fine della cucitura	105
■ Riutilizzo dell'impostazione precedente.....	108

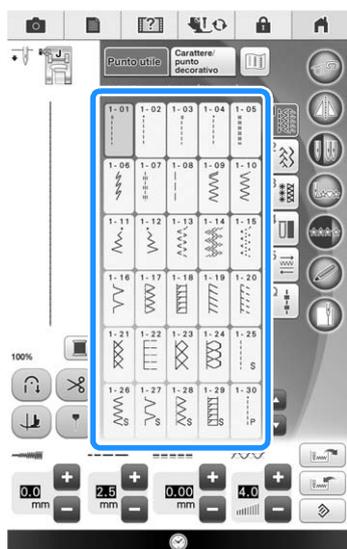
CUCITURA

⚠ ATTENZIONE

- Per evitare lesioni personali, fare particolare attenzione all'ago quando la macchina è in azione. Tenere le mani lontane dalle parti in movimento quando la macchina è in funzione.
- Non estendere o tirare il tessuto durante le operazioni di cucitura. In caso contrario, vi sono rischi di lesioni personali.
- Non utilizzare aghi piegati o rotti. In caso contrario, vi sono rischi di lesioni personali.
- Non provare a cucire sopra gli spilli di imbastitura o altri oggetti durante la cucitura. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.
- Se i punti sono troppo ravvicinati, aumentare l'impostazione di lunghezza del punto prima di continuare a cucire. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.

Cucitura di un punto

- 1 Accendere l'interruttore generale, premere  per visualizzare i punti utili e premere il pulsante "Posizione ago" per alzare l'ago.
- 2 Premere il tasto corrispondente al punto da cucire.



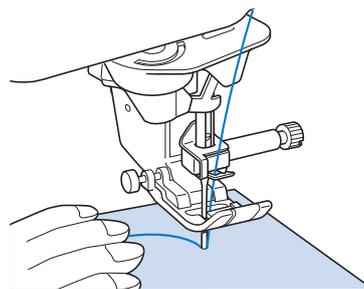
→ Il simbolo del piedino premistoffa corretto sarà visualizzato nell'angolo superiore sinistro del display LCD.

- 3 Installare il piedino premistoffa ("SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA" a pagina 70).

⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare sempre il piedino premistoffa corretto. Se si utilizza un piedino premistoffa errato, l'ago potrebbe colpire il piedino e piegarsi o rompersi, con rischi di lesioni personali. Fare riferimento a pagina 404 per indicazioni sul piedino premistoffa.

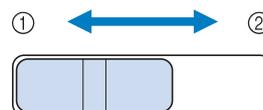
- 4 Collocare il tessuto sotto il piedino premistoffa. Tenere il tessuto e il filo nella mano sinistra e ruotare il volantino per impostare l'ago nella posizione di avvio cucitura.



Promemoria

- Il pulsante nero sul lato sinistro del piedino premistoffa "J" deve essere premuto solo se il tessuto non avanza o quando si eseguono cuciture spesse (vedere pagina 88). Normalmente, si può cucire senza premere il pulsante nero.

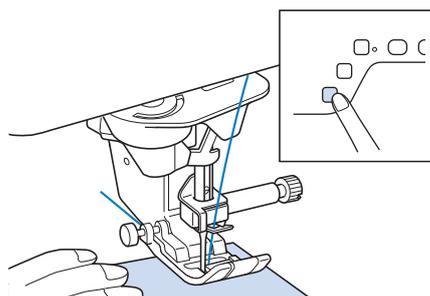
- 5 Abbassare il piedino premistoffa.
 - * Non occorre tirare verso l'alto il filo della spolina.
- 6 Regolare la velocità di cucitura con la leva di regolazione velocità.
 - * È possibile utilizzare questa leva per regolare la velocità di cucitura durante la cucitura.



- ① Lento
- ② Veloce

7 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.

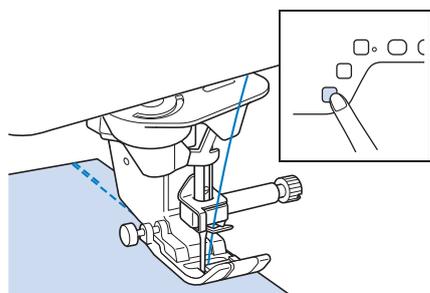
- * Guidare leggermente il tessuto con la mano.



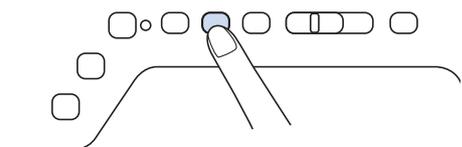
Promemoria

- Quando si utilizza il pedale reostato, non è possibile iniziare a cucire premendo il pulsante "Avvio/Stop".

8 Per interrompere la cucitura, premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop".



9 Premere il pulsante "Tagliafilo" per tagliare i fili superiore e inferiore.



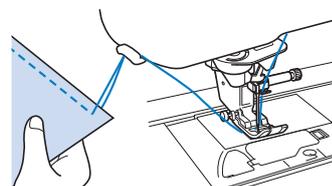
→ L'ago tornerà automaticamente in posizione sollevata.

ATTENZIONE

- Non premere il pulsante "Taglio del filo" dopo che i fili sono stati tagliati. In caso contrario, il filo potrebbe ingarbugliarsi e l'ago potrebbe rompersi danneggiando la macchina.
- Non premere il pulsante "Taglio del filo" in assenza di tessuto nella macchina o durante il funzionamento della macchina. Il filo potrebbe ingarbugliarsi provocando danneggiamenti.

Nota

- Quando si taglia un filo superiore a #30, un filo di nylon a filamento singolo o altri fili speciali, utilizzare il tagliafilo sul lato della macchina.



10 Quando l'ago è fermo, sollevare il piedino premistoffa e rimuovere il tessuto.

Promemoria

- Questa macchina è dotata di un sensore filo spolina che informa quando il filo della spolina è in fase di esaurimento. Quando il filo della spolina è quasi esaurito, la macchina si fermerà automaticamente. Tuttavia, se si preme il pulsante "Avvio/Stop", è possibile cucire alcuni punti. Quando tale avviso viene visualizzato, eseguire immediatamente una nuova infilatura della macchina.

■ Utilizzo del pedale reostato multifunzione (solo per i modelli in dotazione)

È inoltre possibile utilizzare il pedale reostato per iniziare o interrompere la cucitura.

ATTENZIONE

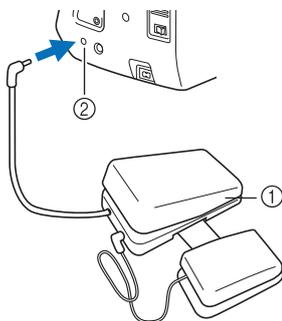
- Non lasciare che ritagli di stoffa e accumuli di polvere si depositino nel pedale reostato. In caso contrario, potrebbero verificarsi rischi di incendio o di scossa elettrica.

Promemoria

- Quando si utilizza il pedale reostato multifunzione, non è possibile iniziare a cucire premendo il pulsante "Avvio/Stop".
- Non è possibile utilizzare il pedale reostato multifunzione durante il ricamo.
- È possibile utilizzare il pedale reostato multifunzione per la cucitura di punti utili e decorativi quando è inserita l'unità da ricamo.

1 Inserire la spina del pedale reostato multifunzione nell'apposita presa sulla macchina.

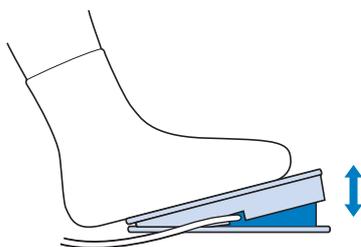
* Prima di collegare il pedale reostato multifunzione, ricordarsi di montare il reostato. Fare riferimento a "Montaggio del reostato" a pagina 26.



- ① Pedale reostato multifunzione
- ② Presa per pedale reostato

2 Premere lentamente il pedale reostato multifunzione per iniziare a cucire.

Premendo il pedale reostato multifunzione si aumenta la velocità di cucitura; rilasciandolo la velocità di cucitura diminuisce.



Promemoria

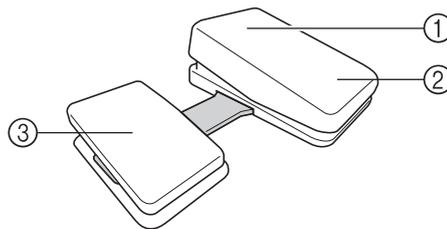
- La velocità impostata mediante il regolatore della velocità di cucitura corrisponde alla velocità di cucitura massima del pedale reostato multifunzione.

3 Rilasciare il pedale reostato multifunzione per arrestare la macchina.

Specifica del pedale reostato multifunzione (solo per i modelli in dotazione)

Il pedale reostato multifunzione consente di specificare, oltre all'avvio/arresto della cucitura, l'esecuzione di varie operazioni della macchina per cucire, ad esempio taglio del filo e punto di fermatura.

■ Funzioni specificabili



	Controller	Funzioni specificabili
①	Pedale reostato principale	Avvio/Stop
②	Talloniera	Selezione di una qualsiasi delle seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> • Taglio del filo • Posizione ago - su / giù • Punto singolo • Punto di fermatura (punto di rinforzo) *
③	Pedale laterale	

* Se si imposta la funzione "Punto di fermatura" sulla talloniera, la macchina esegue la stessa operazione come se si premesse il pulsante "Punto di fermatura" sulla macchina.

* È possibile che venga applicato il punto di rinforzo a seconda del punto selezionato. Per i dettagli, fare riferimento a "Punto di rinforzo automatico" a pagina 85.

Promemoria

- Se si imposta "Punto di fermatura" sul pedale laterale è possibile creare un effetto punto di rammendo utilizzando punti a zig-zag. Tenere premuto il pedale reostato principale con entrambi i piedi e continuare a premere e rilasciare il pedale laterale per cucire in avanti e all'indietro in successione. La macchina cucirà all'indietro alla velocità con cui si preme il pedale reostato principale.

■ Specifica delle funzioni

È possibile specificare le funzioni eseguite dal pedale reostato multifunzione nella schermata delle impostazioni.

Nota

- Prima di specificare le funzioni, collegare il pedale reostato multifunzione alla macchina per cucire. La schermata delle impostazioni viene attivata la prima volta che la macchina per cucire rileva il pedale reostato multifunzione.
- Dopo aver collegato il pedale reostato multifunzione alla macchina per cucire e aver specificato le funzioni, non è possibile utilizzare il pulsante "Avvio/Stop". Si può continuare a utilizzare tutti i pulsanti eccetto il pulsante "Avvio/Stop".

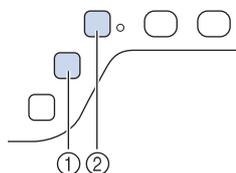
- 1 Premere .
- 2 Visualizzare la pagina 2 della schermata Impostazioni di cucitura.
- 3 Selezionare le funzioni da eseguire con il pedale reostato multifunzione.



- 4 Premere .

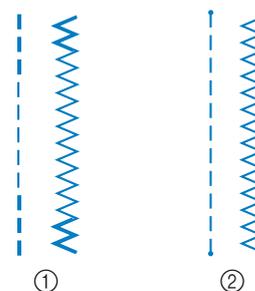
Cucitura di punti di rinforzo

I punti di fermatura o di rinforzo sono generalmente necessari all'inizio e alla fine della cucitura. È possibile utilizzare il pulsante "Punto di fermatura" per cucire punti di fermatura o di rinforzo. Tenendo premuto il pulsante "Punto di rinforzo", la macchina cucirà 3-5 punti di rinforzo in corrispondenza del punto specificato e si arresterà. (vedere pagina 17)



- ① Pulsante "Punto di fermatura"
- ② Pulsante "Punto di rinforzo"

Se sul display è selezionato il punto di rinforzo automatico, saranno automaticamente cuciti punti di fermatura o di rinforzo all'inizio della cucitura quando si preme il pulsante "Avvio/stop". Premere il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo" per cucire automaticamente punti di fermatura (o di rinforzo) al termine della cucitura (fare riferimento alla procedura successiva "Punto di rinforzo automatico").



- ① Punto di fermatura
- ② Punto di rinforzo

L'operazione eseguita alla pressione del pulsante varia a seconda del punto selezionato. (Fare riferimento a "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 404.)

Promemoria

- Quando si preme il pulsante "Punto di rinforzo" mentre si cuce un punto con caratteri/decorativo, è possibile terminare la cucitura con un punto intero anziché in corrispondenza di un mezzo punto.
- La luce verde a destra del pulsante "Punto di rinforzo" si accende mentre la macchina cuce un ricamo completo e si spegne automaticamente quando si interrompe la cucitura.

Punto di rinforzo automatico

Dopo aver selezionato un ricamo/punto, attivare la funzione Punto di rinforzo automatico prima di cucire; la macchina cucirà automaticamente punti di rinforzo (o di fermatura, a seconda del ricamo/punto) all'inizio e alla fine della cucitura.

- 1 Selezionare un punto.
- 2 Premere  per impostare la funzione Punto di rinforzo automatico.

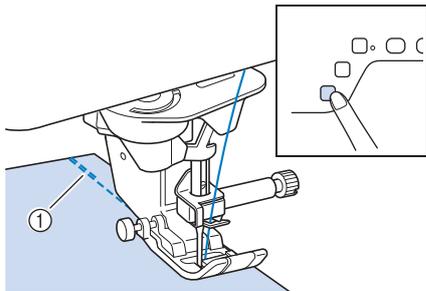


→ Il tasto sarà visualizzato come .

Promemoria

- Alcuni punti, come le asole o le travette, richiedono punti di rinforzo all’inizio della cucitura. Se si seleziona uno di questi punti, la macchina attiverà automaticamente tale funzione (con tasto visualizzato come  quando si seleziona il punto).

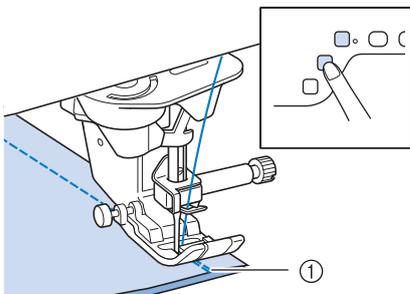
3 Collocare il tessuto nella posizione di partenza e iniziare a cucire.



- ① Punti di fermatura (o di rinforzo)
 → La macchina eseguirà automaticamente punti di fermatura (o di rinforzo) e continuerà a cucire.

Se si preme il pulsante “Avvio/stop” per mettere in pausa la cucitura, premerlo nuovamente per continuare. La macchina in questo caso non cucirà nuovamente punti di fermatura o rinforzo.

4 Premere il pulsante “Punto di fermatura” o “Punto di rinforzo”.



- ① Punti di fermatura (o di rinforzo)
 → La macchina eseguirà punti di fermatura (o di rinforzo) e quindi si fermerà.

Promemoria

- Per disattivare la funzione di cucitura automatica dei punti di rinforzo, premere nuovamente , in modo che sia visualizzato come .

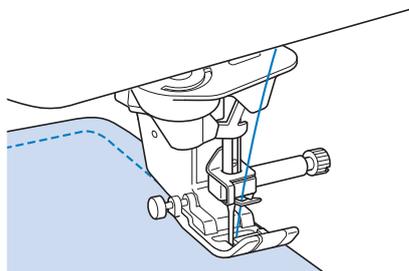
L’operazione eseguita alla pressione del pulsante varia a seconda del punto selezionato. Fare riferimento alla seguente tabella per i dettagli sull’operazione che viene eseguita quando si preme il pulsante.

	Pulsante “Punto di fermatura” 	Pulsante “Punto di rinforzo” 
Punto utile +  1-01 1-03 1-09	Tenendo premuto il pulsante “Punto di fermatura”, la macchina inizia a cucire i punti ed esegue solo punti di fermatura.	Tenendo premuto il pulsante “Punto di rinforzo”, la macchina inizia a cucire i punti ed esegue 3-5 punti di rinforzo.
Punto utile +  1-02 1-04 1-10	Tenendo premuto il pulsante “Punto di fermatura”, la macchina inizia a cucire i punti ed esegue solo punti di fermatura.*	Tenendo premuto il pulsante “Punto di rinforzo”, la macchina inizia a cucire i punti ed esegue 3-5 punti di rinforzo.
Punto utile +  1-01 1-03 1-09	La macchina cuce punti di fermatura all’inizio e alla fine della cucitura.	La macchina cuce punti di fermatura all’inizio e punti di rinforzo alla fine della cucitura.
Punto utile +  1-02 1-04 1-10	La macchina cuce punti di rinforzo all’inizio e punti di fermatura alla fine della cucitura.*	La macchina cuce punti di rinforzo all’inizio e alla fine della cucitura.
Carattere/punto decorativo + 	Tenendo premuto il pulsante “Punto di fermatura”, la macchina inizia a cucire ed esegue punti di rinforzo.	La macchina inizia a cucire all’inizio, quindi completa il punto e cuce punti di rinforzo alla fine della cucitura.
Carattere/punto decorativo + 	Quando si preme il pulsante “Punto di fermatura”, la macchina cuce punti di rinforzo all’inizio ed esegue punti di rinforzo.	La macchina cuce punti di rinforzo all’inizio, quindi completa il punto e cuce punti di rinforzo alla fine della cucitura.

* Se nella schermata delle impostazioni “Priorità del rinforzo” è impostato su “ON” (vedere pagina 33), vengono cuciti punti di rinforzo anziché di fermatura.

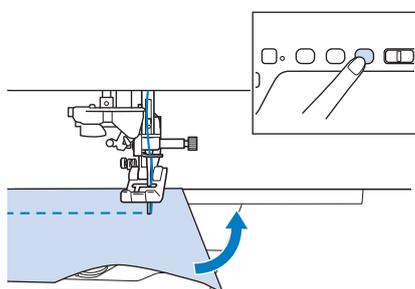
Cucitura di curve

Lavorare a bassa velocità mantenendo la cucitura parallela al bordo del tessuto e seguendo la curva.



Modifica della direzione di cucitura

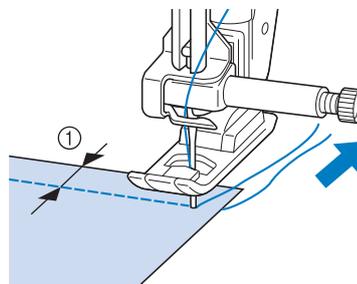
Arrestare la macchina. Lasciare l'ago nel tessuto e premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per sollevare il piedino premistoffa. Utilizzando l'ago come un perno centrale, ruotare il tessuto in modo da cucire in una nuova direzione. Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire.



L'impostazione di rotazione sugli angoli è utile quando si modifica la direzione di cucitura. Quando si arresta la macchina sull'angolo del tessuto, l'ago è nel tessuto e il piedino premistoffa si solleva automaticamente in modo da poter ruotare facilmente il tessuto ("Rotazione sugli angoli" a pagina 95).

■ Cucitura di un margine di cucitura di 0,5 cm o inferiore

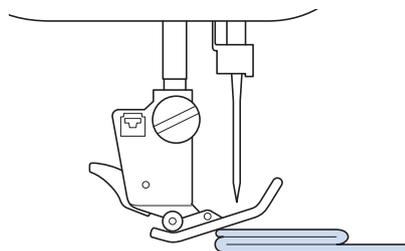
Imbastire l'angolo prima della cucitura, quindi, dopo aver modificato la direzione di cucitura sull'angolo, tirare indietro il filo di imbastitura durante la cucitura.



① 5 mm (circa 3/16 in)

Cucitura di tessuti pesanti

La macchina da cucire è in grado di cucire su tessuti con spessore fino a 6 mm (circa 1/4 in). Se lo spessore di una cucitura comporta l'esecuzione di punti con il piedino ad angolo, guidare il tessuto manualmente e cucire lungo il versante in discesa.

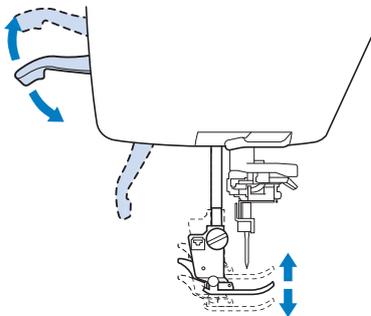


▲ ATTENZIONE

- Non forzare il trasporto di tessuto più spesso di 6 mm (circa 1/4 in) nella macchina per cucire. L'ago potrebbe rompersi e causare lesioni personali.
- Tessuti più spessi richiedono un ago più grande (vedere pagina 77).

■ Se il tessuto non passa sotto il piedino premistoffa

Se il piedino premistoffa è sollevato e si sta cucendo su tessuti pesanti o multistrato che non passano agevolmente sotto il piedino, utilizzare la leva del piedino premistoffa per portare il piedino nella posizione di massima altezza. Il tessuto potrà quindi passare sotto il piedino premistoffa.



Promemoria

- La leva del piedino premistoffa non può essere utilizzata dopo aver sollevato il piedino premistoffa con il pulsante "Alzapiedino premistoffa".

■ Se il tessuto non avanza

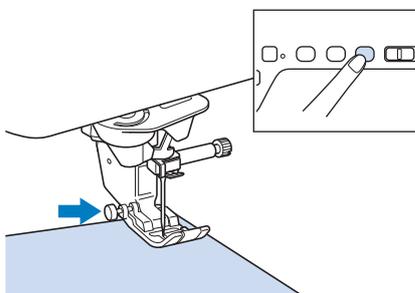
Se il tessuto non avanza quando si inizia a cucire o quando si eseguono cuciture spesse, premere il pulsante nero sul lato sinistro del piedino premistoffa "J".

1

Sollevare il piedino premistoffa.

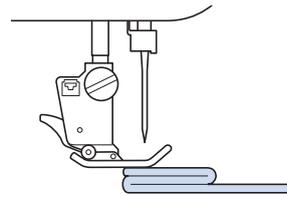
2

Tenendo premuto il pulsante nero sul lato sinistro del piedino premistoffa "J", premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per abbassare il piedino premistoffa.



3

Rilasciare il pulsante nero.



→ Il piedino premistoffa rimane diritto, permettendo l'avanzamento del tessuto.



Promemoria

- Una volta passato il punto problematico, il piedino ritorna alla posizione normale.
- Quando nella schermata delle impostazioni della macchina "Sistema di rilevamento automatico del tessuto" è impostato su "ON", lo spessore del tessuto viene rilevato automaticamente da un sensore interno, in modo che il tessuto possa essere trasportato in modo uniforme per ottenere risultati di cucitura migliori. (vedere pagina 97 per i dettagli.)

Cucitura di nastro per chiusure di velcro

⚠ ATTENZIONE

- Non utilizzare nastro per chiusure di velcro con adesivo posteriore destinato alla cucitura. Se la colla aderisce all'ago o alla guida del gancio della spolina, potrebbe causare guasti.
- Se si cuce nastro per chiusure di velcro con un ago fine (65/9-75/11), l'ago potrebbe rompersi o piegarsi.

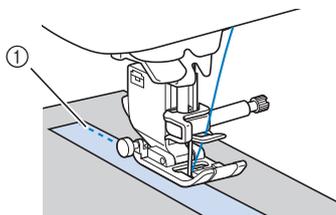


Nota

- Prima di iniziare a cucire, imbastire insieme il tessuto e il nastro per chiusure di velcro.

Controllare che l'ago passi attraverso il nastro per chiusure di velcro ruotando il volantino e abbassare l'ago nel nastro per chiusure di velcro prima di cucire. Cucire il margine del nastro per chiusure di velcro a bassa velocità.

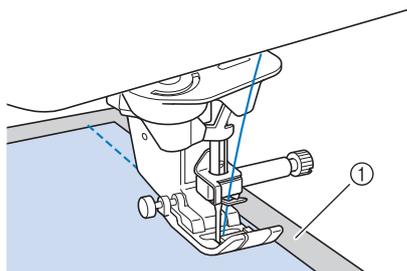
Se l'ago non passa attraverso il nastro per chiusure di velcro, cambiare l'ago con quello per tessuti spessi (pagina 77).



① Margine del nastro per chiusure di velcro

Cucitura di tessuti leggeri

Collocare carta sottile o un materiale stabilizzatore da ricamo con asporto a strappo sotto i tessuti sottili in modo da cucire più agevolmente. Dopo la cucitura, strappare delicatamente la carta o il materiale stabilizzatore.



① Carta sottile

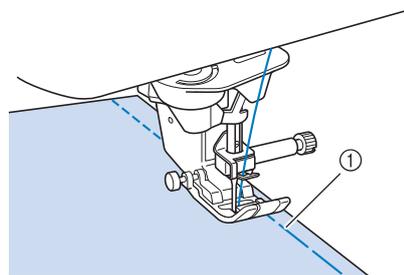
Cucitura di tessuti elastici

Innanzitutto imbastire insieme i pezzi di tessuto, quindi cucire senza estendere il tessuto.

È inoltre possibile ottenere risultati migliori utilizzando un filo per maglieria o un punto elastico.

Promemoria

- Per ottenere migliori risultati quando si cuciono tessuti elastici, diminuire la pressione del piedino premistoffa ("Utilizzo del tasto Modalità impostazioni della macchina" a pagina 33).



① Punto di imbastitura

IMPOSTAZIONI DEL PUNTO

Quando si seleziona un punto, la macchina seleziona automaticamente la larghezza del punto, la lunghezza del punto e la tensione del filo superiore appropriati. Tuttavia, se necessario, è possibile modificare qualsiasi impostazione singola.



Nota

- Le impostazioni per alcuni punti non possono essere modificate (fare riferimento al “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” alla fine di questo manuale).
- Se si spegne la macchina o si seleziona un altro punto senza aver salvato le modifiche alle impostazioni del punto (“Salvataggio delle impostazioni del punto” a pagina 115), le impostazioni del punto ritorneranno a quelle predefinite.

Impostazione della larghezza del punto

Seguire i passaggi che seguono per modificare la larghezza del punto a zig-zag.

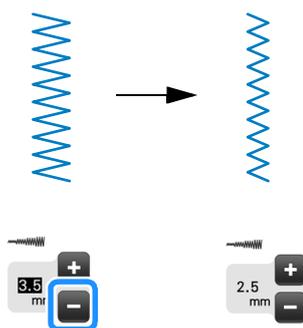


Promemoria

- Un metodo alternativo per la modifica della larghezza del punto consiste nell’uso del regolatore della velocità, vedere pagina 133.

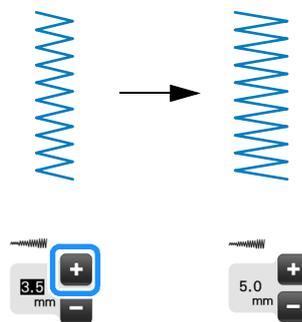
Esempio:

Premere **-** per diminuire la larghezza del punto a zig-zag.



→ Il valore sul display diminuisce.

Premere **+** per aumentare la larghezza del punto a zig-zag.



→ Il valore sul display aumenta.



Promemoria

- Premere per salvare le impostazioni del punto.
- Premere per controllare le modifiche apportate al punto.
- Premere per riportare la larghezza del punto all’impostazione originale.



Nota

- Se è stata regolata la larghezza del punto, ruotare verso di sé il volantino con la mano (in senso antiorario) verificando che l’ago non vada a toccare il piedino premistoffa. Se l’ago colpisce il piedino premistoffa, l’ago si potrebbe rompere o piegare.

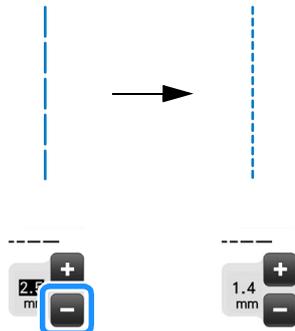
Impostazione della lunghezza del punto

Seguire i passaggi che seguono per modificare la lunghezza del punto.



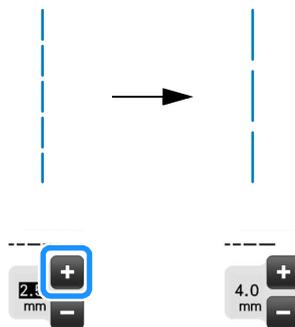
Esempio:

Premere **-** per diminuire la lunghezza del punto.



→ Il valore sul display diminuisce.

Premere **+** per aumentare la lunghezza del punto.



→ Il valore sul display aumenta.

Promemoria

- Premere per salvare le impostazioni del punto.
- Premere per controllare le modifiche apportate al punto.
- Premere per riportare la lunghezza del punto all'impostazione originale.

ATTENZIONE

- Se i punti sono troppo ravvicinati, aumentare la lunghezza del punto e continuare a cucire. Non continuare a cucire senza aver aumentato la lunghezza del punto. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.

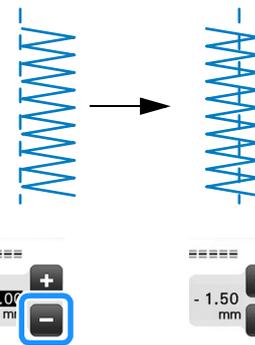
Impostazione di "L/R Shift (Spostamento SX/DX)"

Seguire i passaggi che seguono se si desidera modificare il punto a zig-zag spostandolo a sinistra e a destra.



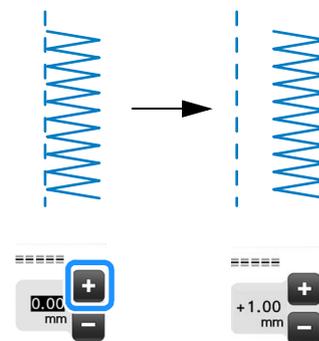
Esempio:

Premere **-** per spostare il punto verso sinistra.



→ Il valore viene visualizzato sul display con segno meno.

Premere **+** per spostare il punto verso il lato destro della posizione sinistra dell'ago.



→ Il valore viene visualizzato sul display con segno più.

Promemoria

- Premere per salvare le impostazioni del punto.
- Premere per controllare le modifiche apportate al punto.
- Premere per tornare all'impostazione originaria.

Nota

- Dopo aver regolato "L/R Shift (Spostamento SX/DX)", ruotare verso di sé il volantino con la mano (in senso antiorario) verificando che l'ago non vada a toccare il piedino premistoffa. Se l'ago colpisce il piedino premistoffa, l'ago si potrebbe rompere o piegare.

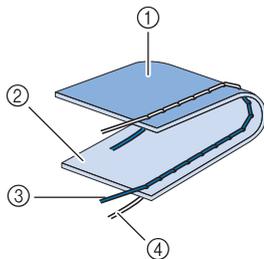
Impostazione della tensione del filo

A seconda del tessuto e del filo utilizzati, potrebbe risultare necessario modificare la tensione del filo. Per apportare le modifiche necessarie, attenersi ai passaggi che seguono.



■ Tensione corretta del filo

Il filo superiore e quello della spolina si devono incrociare in prossimità del centro del tessuto. Solo il filo superiore deve essere visibile dal diritto del tessuto e solo il filo della spolina deve essere visibile dal rovescio del tessuto.



- ① Rovescio
- ② Superficie
- ③ Filo superiore
- ④ Filo spolina

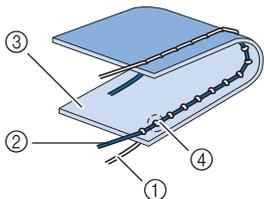
■ Il filo superiore è troppo teso

Se il filo della spolina è visibile dal diritto del tessuto, la tensione del filo superiore è eccessiva.



Nota

- Se il filo della spolina è stato infilato in modo scorretto, il filo superiore potrebbe essere troppo teso. In questo caso fare riferimento a "Inserimento della spolina" (pagina 59) e infilare nuovamente il filo della spolina.

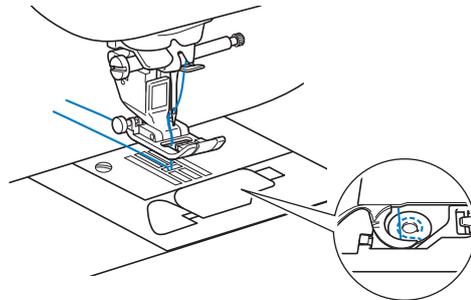


- ① Filo spolina
- ② Filo superiore
- ③ Superficie
- ④ Arricciature sulla superficie del tessuto

Premere **-** per allentare il filo superiore.

Promemoria

- Al termine della cucitura rimuovere lo sportello della spolina e assicurarsi che il filo si presenti come mostrato di seguito. Se il filo non si presenta come mostrato di seguito, il filo non è inserito correttamente nella molla di regolazione della tensione della custodia della spolina. Inserire nuovamente il filo in modo corretto. Per i dettagli fare riferimento a pagina 59.



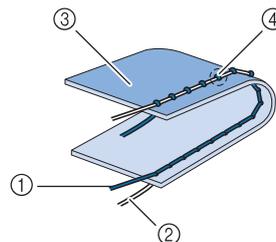
■ Il filo superiore non è teso a sufficienza

Se il filo superiore è visibile dal rovescio del tessuto, il filo superiore non è teso a sufficienza.



Nota

- Se il filo superiore è stato infilato in modo scorretto, potrebbe non essere teso a sufficienza. In questo caso fare riferimento a "Infilatura superiore" (pagina 62) e infilare nuovamente il filo superiore.



- ① Filo superiore
- ② Filo spolina
- ③ Rovescio
- ④ Arricciature sul lato rovescio del tessuto

Premere **+**, per aumentare la tensione del filo superiore.

Promemoria

- Premere  per riportare la tensione del filo all'impostazione originale.

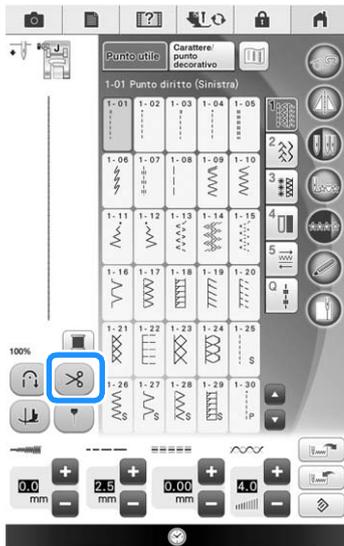
FUNZIONI UTILI

Taglio automatico del filo

Dopo aver selezionato un punto e prima di cucire, attivare la funzione di taglio automatico del filo e la macchina eseguirà automaticamente punti di rinforzo (o di fermatura, in base al punto) all'inizio e alla fine della cucitura, quindi taglierà i fili. Questa funzione è utile quando si eseguono asole e travette.

1 Selezionare un punto.

2 Premere per impostare la funzione di taglio automatico del filo.

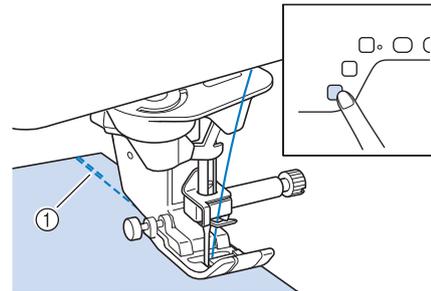


→ Viene visualizzato  e la macchina è impostata per la funzione Taglio automatico del filo e Punto di fermatura/rinforzo automatico.

Promemoria

- Per disattivare la funzione di taglio automatico del filo, premere nuovamente  in modo che appaia come .
- Questa funzione è impostata automaticamente durante la cucitura di ricami.

3 Impostare il tessuto in posizione di avvio e iniziare a cucire.



- ① Punti di fermatura (o di rinforzo)
→ La macchina eseguirà automaticamente punti di fermatura (o di rinforzo) e continuerà a cucire.

Promemoria

- Se si preme il pulsante "Avvio/Stop" per interrompere la cucitura, premere nuovamente tale tasto per proseguire. I punti iniziali di fermatura o di rinforzo non saranno nuovamente cuciti.

4 Una volta raggiunta la fine della cucitura, premere una volta il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo".

Se è stato selezionato un punto, ad esempio per asole e travette, che include il punto di rinforzo, questa operazione non è necessario.



- ① Punto in cui è stato premuto il pulsante "Avvio/Stop".
② Punto in cui è stato premuto il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo".
③ Il filo viene tagliato qui.

Promemoria

- La funzione Taglio automatico del filo non verrà eseguita se si preme il pulsante "Avvio/Stop" mentre si cuce. Premere il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo" alla fine della cucitura.

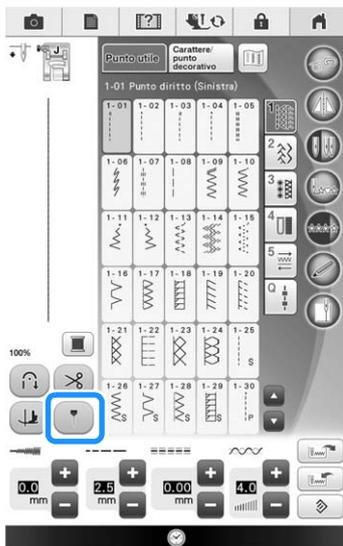
Regolazione della posizione di discesa dell'ago con l'indicatore di guida

L'indicatore di guida rosso indica la posizione di cucitura sul tessuto. È possibile regolare la posizione di cucitura spostando l'indicatore di guida controllando l'indicatore di guida sul tessuto.

⚠ ATTENZIONE

- L'indicatore guida è un laser; pertanto, non fissarne direttamente la luce. In caso contrario, si rischia la cecità.

- 1 Premere  per visualizzare l'indicatore di guida.



→ Viene visualizzata la scala di misurazione dell'indicatore di guida.

- * A seconda dell'impostazione di "Posizione iniziale" nella schermata delle impostazioni, la posizione iniziale di discesa dell'ago viene misurata sulla scala come 0,0 mm o 3,5 mm.

- 2 Utilizzare  o  per spostare la posizione di discesa dell'ago.

→ Regolare la posizione da 15,5 mm (5/8 in) a destra dell'ago sinistro a -3,5 mm (-1/8 in) a sinistra dell'ago sinistro.



- 3 Premere di nuovo  per interrompere l'uso dell'indicatore di guida.

Regolazione della posizione dell'indicatore di guida

Se l'indicatore di guida non indica correttamente la posizione nella posizione centrale dell'ago, regolare la posizione iniziale nella schermata delle impostazioni.

- 1 Premere  per visualizzare "Regolazione indicatore di guida" nella schermata delle impostazioni.

- 2 Visualizzare la schermata delle impostazioni.

- 3 Premere .

→ Verrà visualizzata la schermata "Regolazione indicatore di guida".



- 4 Utilizzare  o  per regolare la posizione dell'indicatore di guida.



- 1 Premere per spostare l'indicatore di guida verso sinistra
- 2 Premere per spostare l'indicatore di guida verso destra

- 5 Premere due volte  per tornare alla schermata originaria.

■ Regolazione della luminosità dell'indicatore di guida

1 Seguire i passaggi da **1** a **3** per visualizzare la schermata "Regolazione indicatore di guida".

2 Utilizzare **-** o **+** per regolare la luminosità dell'indicatore di guida.

→ Impostare la luminosità dell'indicatore di guida da "1" per un indicatore scuro, a "5" per un indicatore luminosissimo, sul tessuto.



3 Premere due volte **OK** per tornare alla schermata originaria.

Rotazione sugli angoli

Se si seleziona la funzione Rotazione sugli angoli, la macchina si arresta con l'ago abbassato (nel tessuto) e il piedino premistoffa si solleva automaticamente all'altezza appropriata quando si preme il pulsante "Avvio/Stop". Premendo nuovamente il pulsante "Avvio/Stop", il piedino premistoffa si abbassa automaticamente e la cucitura riprende. Questa funzione è utile per arrestare la macchina e ruotare il tessuto.

ATTENZIONE

- Quando è selezionata l'impostazione di rotazione sugli angoli, la macchina si avvia premendo il pulsante "Avvio/Stop" o il pedale reostato anche se il piedino premistoffa è stato sollevato. Mantenere le mani e altri oggetti lontano dall'ago, in caso contrario possono verificarsi lesioni personali.

Promemoria

- Quando è selezionata l'impostazione di rotazione sugli angoli, è possibile modificare l'altezza del piedino premistoffa all'arresto della cucitura in base al tipo di tessuto da cucire. Premere  per visualizzare "Altezza piedino funzione pivot" della schermata delle impostazioni. Premere **-** o **+** per selezionare una delle tre altezze (3,2 mm, 5,0 mm o 7,5 mm). Per sollevare ancora il piedino premistoffa, aumentare l'impostazione (di norma, è impostata a 3,2 mm).

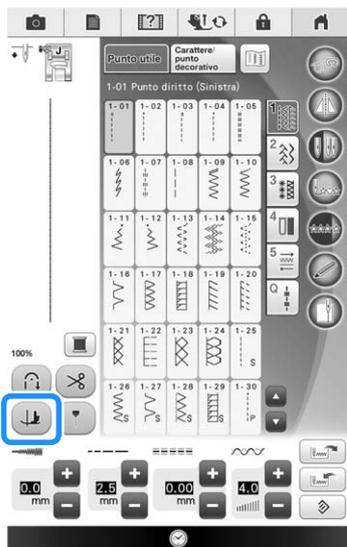


Nota

- Occorre impostare "Posizione ago - su / giù" della schermata delle impostazioni nella posizione abbassata  per utilizzare la funzione Rotazione sugli angoli. Quando si imposta "Posizione ago - su / giù" nella posizione sollevata ,  viene visualizzato in grigio chiaro e non può essere utilizzato.
- È possibile usare la funzione Rotazione sugli angoli soltanto con i punti in cui il piedino premistoffa "J" or "N" è indicato nell'angolo superiore sinistro della schermata. Se è selezionato un altro punto,  viene visualizzato in grigio chiaro e non è disponibile.
- Se si seleziona la funzione Rotazione sugli angoli, **-** e **+** vicino a "Altezza piedino premistoffa" nella schermata delle impostazioni non sono disponibili e non è possibile modificare l'impostazione.

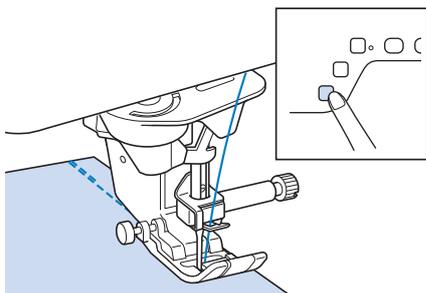
1 Selezionare un punto.

- 2** Premere  per selezionare l'impostazione di rotazione sugli angoli.



→ Il tasto appare come .

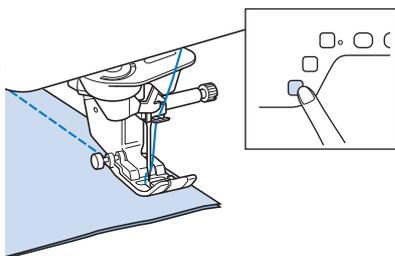
- 3** Posizionare il tessuto sotto il piedino premistoffa con l'ago nel punto di partenza della cucitura, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop". La macchina inizia a cucire.



Promemoria

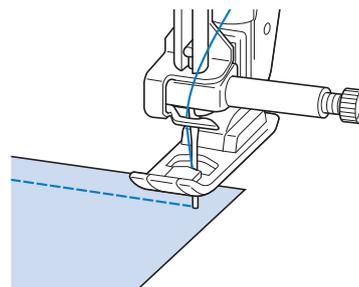
- Se si preme il pulsante "Avvio/Stop" per interrompere la cucitura, premerlo nuovamente per riprendere a cucire; i punti di fermatura (o punti di rinforzo) non saranno cuciti.

- 4** Premere il pulsante "Avvio/Stop" per arrestare la macchina nel punto in cui cambia la direzione di cucitura.



→ La macchina si arresta con l'ago nel tessuto e il piedino premistoffa si solleva.

- 5** Ruotare il tessuto e premere il pulsante "Avvio/Stop".



→ Il piedino premistoffa si abbassa automaticamente e la cucitura riprende.

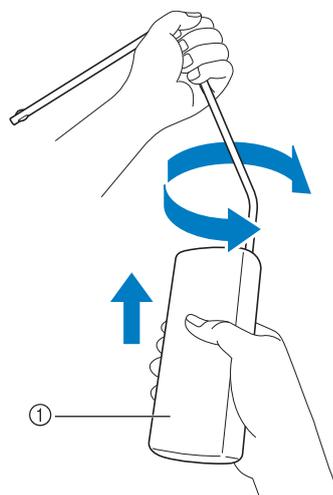
Utilizzo della ginocchiera alzapiedino

È possibile utilizzare la ginocchiera alzapiedino per alzare e abbassare il piedino premistoffa con il ginocchio, lasciando entrambe le mani libere di maneggiare la stoffa.

- 1** Cambiare la posizione della manopola della ginocchiera alzapiedino prima di inserirla nella macchina.

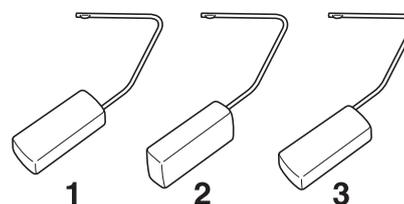
Far scorrere leggermente la manopola della ginocchiera alzapiedino e ruotarla alleggerendo la pressione in modo che scatti in posizione.

* La ginocchiera alzapiedino può essere regolata a tre diversi angoli.

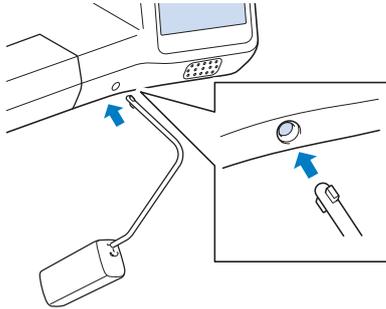


① Manopola della ginocchiera alzapiedino

→ Ruotare la manopola della ginocchiera alzapiedino finché non scatta nella posizione selezionata che risulta più comoda.



- 2** Allineare le linguette sulla ginocchiera alzapedino alle fessure nell'innesto per ginocchiera nella parte anteriore della macchina. Inserire completamente la barra della ginocchiera alzapedino.



⚠ ATTENZIONE

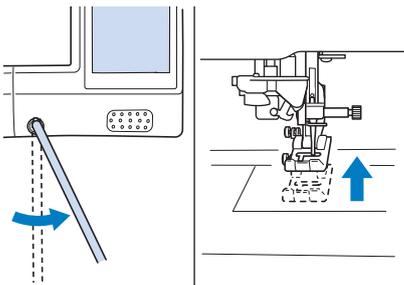
- Cambiare la posizione della manopola della ginocchiera alzapedino quando la ginocchiera alzapedino non è montata sulla macchina, in caso contrario la ginocchiera alzapedino potrebbe danneggiare la fessura di montaggio nella parte anteriore della macchina.



Nota

- Se non si inserisce la barra della ginocchiera alzapedino nella fessura di montaggio fino a fine corsa, potrebbe fuoriuscire durante l'uso.

- 3** Utilizzare il ginocchio per spostare la barra della ginocchiera alzapedino verso destra in modo da alzare il piedino premistoffa. Rilasciare la ginocchiera alzapedino verso sinistra per abbassare il piedino premistoffa.



⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di mantenere il ginocchio distante dalla ginocchiera alzapedino durante la cucitura. Se si spinge la ginocchiera alzapedino durante il funzionamento della macchina, l'ago potrebbe rompersi o la tensione del filo potrebbe allentarsi.

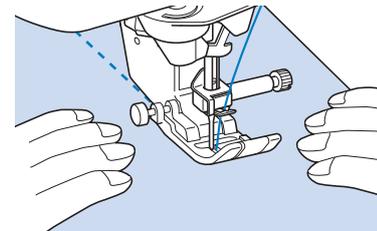
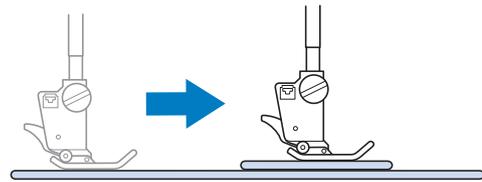


Promemoria

- Quando il piedino premistoffa è in posizione sollevata, spostare la ginocchiera alzapedino verso destra e rilasciarla per portare il piedino premistoffa in posizione abbassata.

Sistema di rilevamento automatico del tessuto (Pressione automatica del piedino premistoffa)

Un sensore interno rileva automaticamente lo spessore del tessuto e regola automaticamente la pressione del piedino premistoffa durante la cucitura per assicurare che il tessuto possa essere trasportato in modo uniforme. Il sistema di rilevamento automatico del tessuto è attivo per l'intera durata della cucitura. Questa funzione è utile per la cucitura di tessuti spessi (vedere pagina 87) o per la trapuntatura (vedere pagina 131).



- 1** Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.

- 2** Impostare "Sistema di rilevamento automatico del tessuto" su "ON".

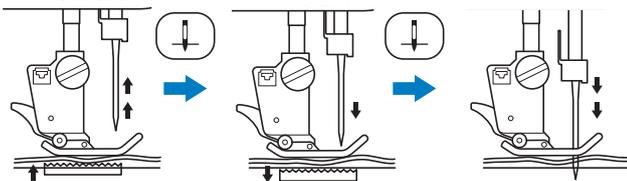


- 3** Premere  per tornare alla schermata originale.

Posizione ago - su / giù

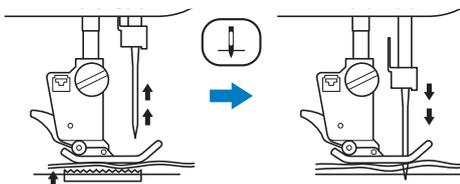
Quando "Posizione ago - su / giù" è "ON", l'ago verrà parzialmente abbassato per il posizionamento preciso del punto, quindi premere il pulsante "Posizione ago" per abbassare completamente l'ago. A ogni pressione del pulsante "Posizione ago" la posizione dell'ago passa alla posizione successiva. Quando "Posizione ago - su / giù" è "OFF", ogni volta che si preme il pulsante "Posizione ago" l'ago semplicemente si solleva e si abbassa.

"Posizione ago - su / giù" è "ON"



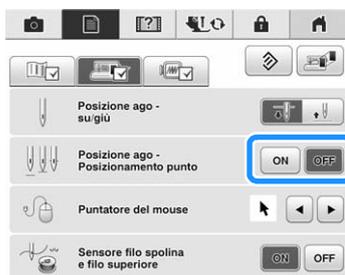
- * Quando l'ago si abbassa premendo il pulsante "Posizione ago", le griffe di trasporto si abbassano. A questo punto è possibile spostare il tessuto per regolare la posizione di discesa dell'ago.

"Posizione ago - su / giù" è "OFF"



1 Premere .

2 Impostare "Posizione ago - su / giù" su "ON" o "OFF".



3 Premere  per tornare alla schermata originale.

Controllo della posizione dell'ago nella schermata

È possibile controllare l'immagine del punto con l'immagine effettiva del tessuto sullo schermo.

1 Selezionare un punto.

2 Premere .

→ Vengono visualizzate un'immagine del punto selezionato e l'immagine effettiva del tessuto.



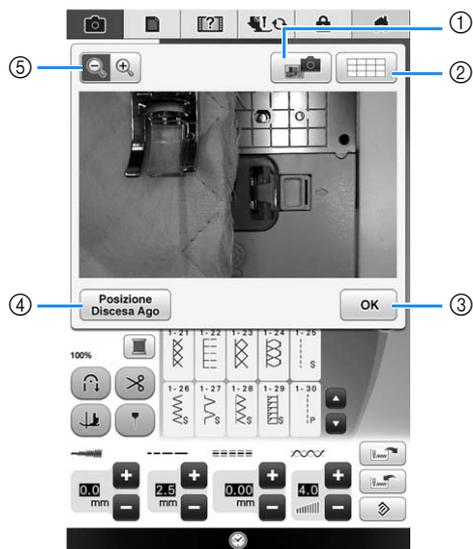
- * Premere  per cambiare il colore del filo visualizzato sullo schermo. È possibile scegliere tra quattro colori diversi.

3 Premere sull'immagine del tessuto oppure su  all'interno della schermata.

→ Viene visualizzata la finestra di visualizzazione della fotocamera.

→ Premere di nuovo  per disattivare la visualizzazione della fotocamera.

■ Utilizzo della finestra di visualizzazione della fotocamera



→ Viene visualizzata la finestra di visualizzazione della fotocamera.

- ① IMMAGINE FOTOCAMERA
- ② VISTA GRIGLIA
- ③ OK
- ④ POSIZIONE DISCESA AGO
- ⑤ ZOOM

IMMAGINE FOTOCAMERA

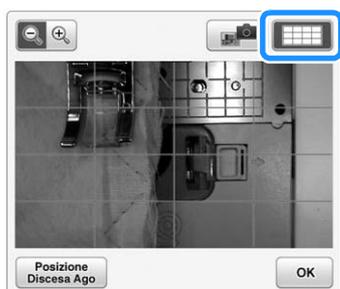
Premere questo tasto per salvare un'immagine della fotocamera sul supporto USB.

Inserire il supporto USB per salvare un'immagine della fotocamera (fare riferimento a "Salvataggio di un'immagine della schermata delle impostazioni sul supporto USB" a pagina 36). I file delle immagini della fotocamera vengono salvati con il nome "C**.BMP". È possibile salvare al massimo 100 immagini della fotocamera su un solo supporto USB.

* Gli asterischi "***" nel nome "C**.BMP" vengono automaticamente sostituiti con un numero compreso tra 00 e 99.

VISTA GRIGLIA

Premere questo tasto per visualizzare una griglia.



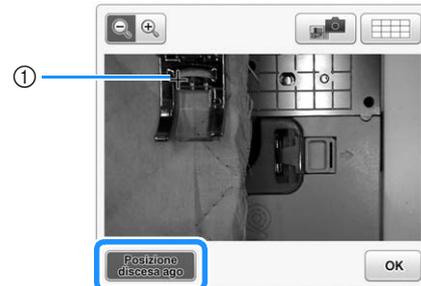
OK

Premere questo tasto per chiudere la schermata.

POSIZIONE DISCESA AGO

Premere **Posizione Discesa Ago** per visualizzare la posizione di discesa dell'ago nella schermata come "+".

Abbassare il piedino premistoffa prima di premere **Posizione Discesa Ago**. Quando la posizione di discesa dell'ago viene visualizzata nella schermata, è possibile sollevare il piedino premistoffa e modificare la posizione di discesa dell'ago spostando il tessuto.



- ① Posizione di discesa dell'ago

ZOOM

Premere **Zoom In** per ingrandire l'immagine nella schermata. Premere nuovamente **Zoom Out** per riportare l'immagine alle dimensioni di visualizzazione originali.



Nota

- La finestra di visualizzazione della fotocamera si chiude quando si inizia a cucire.
- Quando si cuciono tessuti spessi, la posizione di discesa dell'ago indicata nella schermata potrebbe essere diversa dalla posizione reale.

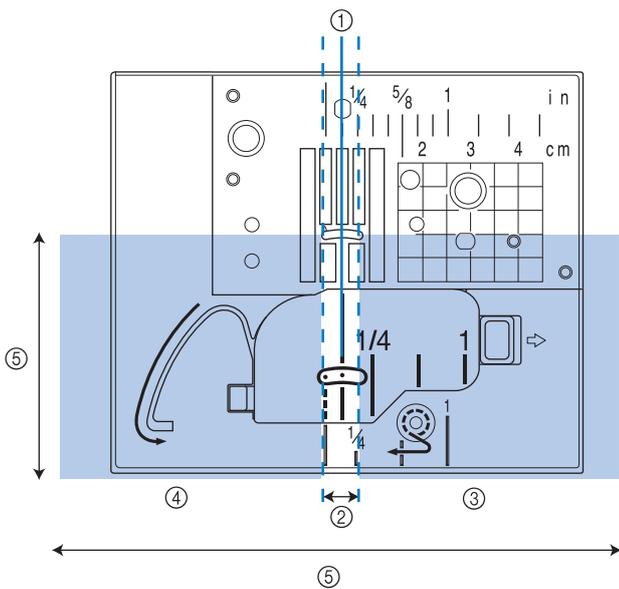
UTILIZZO DELLE FUNZIONI SENSORE CON PUNTO DI CUCITURA

Prima di utilizzare le funzioni Sensore, leggere attentamente il capitolo "Punti utili" per familiarizzare con le operazioni della macchina.

Le funzioni Sensore vengono eseguite utilizzando la penna sensore.

Area funzione Sensore

Quando si utilizza la penna sensore con i punti utili, le operazioni potrebbero variare a seconda dell'area da toccare.



①	Posizione centrale dell'ago	Posizione di cucitura per i punti cuciti con posizione centrale dell'ago
②	Area di impostazione	Area di 3,5 mm a sinistra e a destra di ①. Toccare quest'area con la penna sensore per specificare una posizione. Area di 7 mm, quando si posiziona l'indicatore di guida.
③	Area di regolazione (destra)	Tocco: con ogni tocco l'impostazione aumenta di 0,5 mm. Ciò consente di eseguire regolazioni di precisioni dopo aver toccato all'interno di ② per specificare una posizione. Tocco prolungato: dopo aver toccato ② per specificare una posizione o regolato la posizione toccando all'interno di ③ o ④, un tocco prolungato applica l'impostazione.
④	Area di regolazione (sinistra)	Tocco: con ogni tocco l'impostazione diminuisce di 0,5 mm. Ciò consente di eseguire regolazioni di precisioni dopo aver toccato all'interno di ② per specificare una posizione. Tocco prolungato: applicare l'impostazione nello stesso modo del tocco prolungato all'interno di ③.
⑤	La portata della penna sensore si estende a circa 200 mm (7-7/8 in) verso di sé dal punto di discesa dell'ago e a 130 mm (circa 5 in) verso uno dei lati della posizione centrale dell'ago.	

Promemoria

- Tra l'area di impostazione e le aree di regolazione vi sono aree limite che consentono di impostare rapidamente il valore più basso/più alto.
- Le aree limite sono larghe rispettivamente 6,5 mm (circa 1/4 in) quando si posiziona l'indicatore di guida, e 10 mm (circa 3/8 in) negli altri casi.

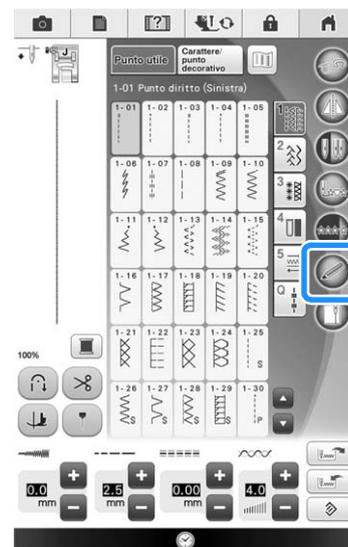
Specifica della posizione dell'indicatore di guida con la penna sensore

La posizione di guida verrà indicato da un indicatore di guida rosso.

La posizione dell'indicatore di guida può essere regolata nel punto desiderato.

1 Selezionare un punto.

2 Premere .



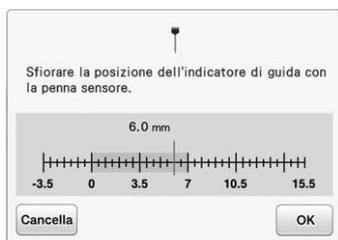
3 Premere  .



→ Viene visualizzata la schermata di impostazione della posizione dell'indicatore di guida e l'indicatore lampeggia.

4 Con la penna sensore, toccare il punto da specificare come posizione dell'indicatore di guida.

- L'indicatore di guida della macchina si sposta nella posizione selezionata e lampeggia.
- Nella schermata di impostazione della posizione dell'indicatore di guida viene visualizzata la distanza tra la linea di riferimento sinistra e la posizione selezionata.
- L'anteprima del punto sul lato superiore sinistro della schermata viene aggiornata in base all'impostazione specificata.



→ Premere **Cancella** per interrompere la specifica di un'impostazione con la penna sensore.

Nota

- Se si tocca l'area esterna alla portata della penna sensore viene visualizzato il seguente messaggio di errore. Premere **OK** e toccare all'interno della portata della penna sensore.

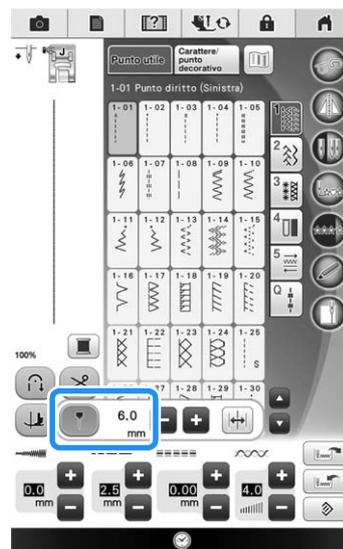


Promemoria

- È possibile regolare con precisione la posizione toccando le aree di regolazione con la penna sensore.
- Quando si utilizza la penna sensore per specificare la posizione dell'indicatore di guida, potrebbe non essere possibile specificare con esattezza il punto desiderato. In questo caso, utilizzare una delle seguenti operazioni per eseguire le regolazioni di precisione.
 - Toccare un'area di regolazione con la penna sensore per regolare la posizione in incrementi di 0,5 mm.
 - Regolare la posizione con la scala di misurazione dell'indicatore di guida illustrato al passaggio **5**.

5 Premere **OK** per applicare l'impostazione della posizione dell'indicatore di guida.

- * È possibile applicare l'impostazione anche con un tocco prolungato della penna sensore all'interno dell'area di regolazione.



- Viene di nuovo visualizzata la schermata di selezione del punto e l'impostazione nella scala di misurazione dell'indicatore di guida passa all'impostazione specificata con la penna sensore.
- L'indicatore di guida smette di lampeggiare.

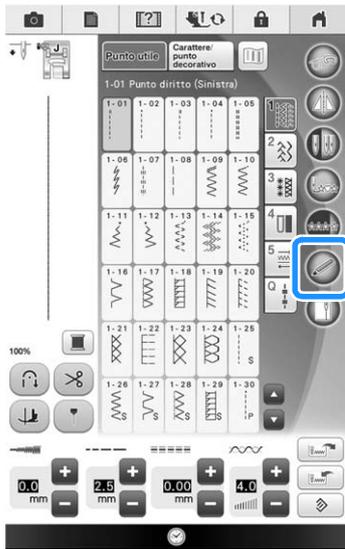
Nota

- Se si imposta la posizione di discesa dell'ago, la larghezza o la posizione del punto dopo aver specificato la posizione dell'indicatore di guida, l'indicatore di guida potrebbe spostarsi durante l'impostazione. L'indicatore di guida ritorna alla posizione specificata dopo la posizione di discesa dell'ago, la larghezza o la posizione del punto viene impostata e viene visualizzata la schermata originaria.

Specifica della posizione di discesa dell'ago con la penna sensore

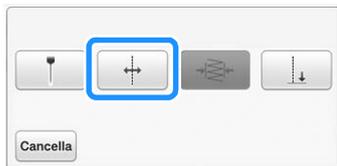
1 Selezionare un punto.

2 Premere .



→ Viene visualizzata la schermata delle funzioni Sensore.

3 Premere .



→ Viene visualizzata la schermata di impostazione della posizione di riferimento e l'indicatore di guida rosso lampeggia in corrispondenza della posizione di cucitura della macchina.



- Nota**
- Se  non è disponibile, non è possibile specificare la posizione di riferimento della cucitura con il punto selezionato. Selezionare un punto diverso.

4 Con la penna sensore, toccare il punto da specificare come posizione di discesa dell'ago.

- L'indicatore di guida si sposta nella posizione selezionata e lampeggia.
- Nella schermata di impostazione della posizione di riferimento viene visualizzata la distanza tra la linea di riferimento sinistra e la posizione selezionata.
- L'anteprima del punto sul lato superiore sinistro della schermata viene aggiornata in base all'impostazione specificata.

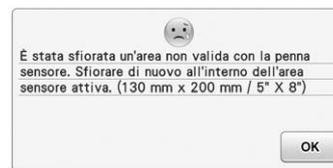


- ① Premere per riportare la posizione di discesa dell'ago all'impostazione predefinita.
- ② Premere per interrompere la specifica di un'impostazione con la penna sensore.



Nota

- Se si tocca l'area esterna alla portata della penna sensore viene visualizzato il seguente messaggio di errore. Premere **OK** e toccare all'interno della portata della penna sensore.



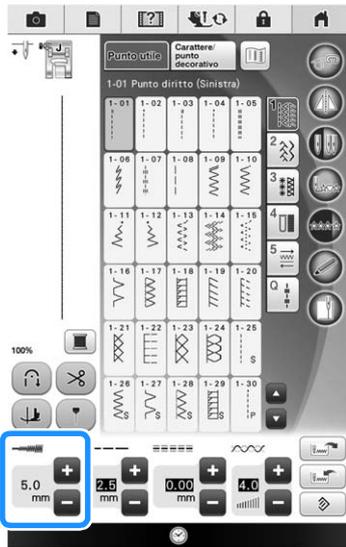
Promemoria

- È possibile regolare con precisione la posizione toccando le aree di regolazione con la penna sensore.
- Per modificare l'impostazione, utilizzare la penna sensore per toccare il punto desiderato per la posizione di riferimento.

5 Premere **OK** per applicare

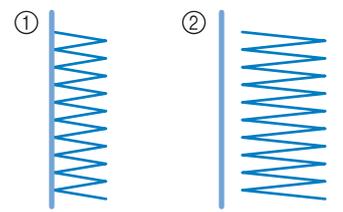
l'impostazione della posizione di riferimento.

- * È possibile applicare l'impostazione anche con un tocco prolungato della penna sensore nell'area di regolazione.
- L'ago si sposta nella posizione specificata per iniziare a cucire.
- Viene di nuovo visualizzata la schermata di selezione del punto e la larghezza del punto passa all'impostazione specificata con la penna sensore.
- L'indicatore di guida smette di lampeggiare.



Utilizzo della penna sensore per specificare la larghezza e la posizione del punto

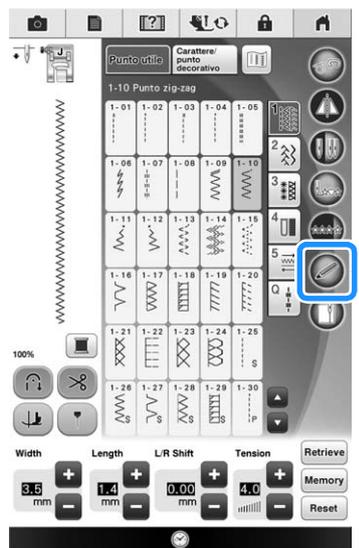
È possibile specificare la larghezza zig-zag e il valore per "L/R Shift (Spostamento SX/DX)".



- ① Larghezza/posizione del punto originaria
- ② Larghezza/posizione del punto regolata

1 Selezionare un punto.

2 Premere



→ Viene visualizzata la schermata delle funzioni Sensore.

3 Premere



→ Viene visualizzata la schermata di impostazione della larghezza del punto e l'indicatore di guida lampeggia sul lato sinistro preimpostato della larghezza del punto.

Nota

- Se non è disponibile, non è possibile specificare la larghezza del punto con il punto selezionato. Selezionare un punto diverso.

4 Con la penna sensore, toccare il primo punto della larghezza del punto.

→ Nella schermata di impostazione della larghezza del punto viene visualizzata la distanza tra la linea di riferimento sinistra e la posizione selezionata.



→ L'indicatore di guida si sposta nella posizione selezionata e lampeggia.



Nota

- Se si tocca l'area esterna alla portata della penna sensore viene visualizzato il seguente messaggio di errore. Premere **OK** e toccare all'interno della portata della penna sensore.



Promemoria

- È possibile regolare con precisione la posizione toccando le aree di regolazione con la penna sensore.

5

Premere **OK per applicare il primo punto della larghezza del punto.**

- * È possibile applicare l'impostazione anche esercitando un tocco prolungato con la penna sensore nell'area di regolazione.

6

Con la penna sensore, toccare il secondo punto della larghezza del punto.

- Nella schermata di impostazione della larghezza del punto viene visualizzata la distanza tra la linea di riferimento sinistra e la posizione selezionata.
- L'anteprima del punto sul lato superiore sinistro della schermata viene aggiornata in base all'impostazione specificata.
- L'indicatore di guida si sposta nella posizione selezionata e lampeggia.



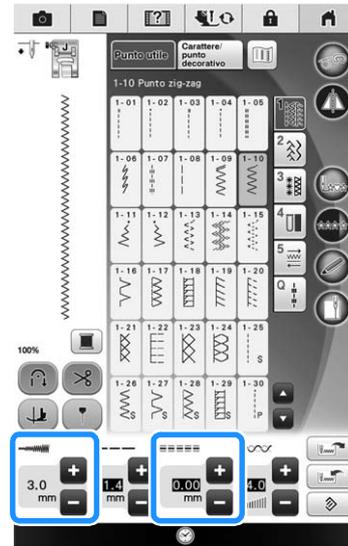
Nota

- Se la distanza tra il primo e il secondo punto specificato è maggiore della larghezza massima del punto per il punto selezionato, non è possibile specificare il secondo punto. Specificare una posizione più vicina al primo punto.
- Se la distanza tra il primo e il secondo punto specificato è minore della larghezza minima del punto per il punto selezionato, non è possibile specificare il secondo punto. Specificare una posizione più lontana dal primo punto.

7

Premere **OK per applicare il secondo punto della larghezza del punto.**

- * È possibile applicare l'impostazione anche con un tocco prolungato della penna sensore di un'area di regolazione.
- L'ago si sposta nella posizione specificata per iniziare a cucire.
- Viene di nuovo visualizzata la schermata di selezione del punto e la larghezza del punto e "L/R Shift (Spostamento SX/DX)" passano alle impostazioni specificate con la penna sensore.



Nota

- Con più punti combinati, la larghezza del punto specificata viene applicata al punto con la larghezza punto in assoluto maggiore. Con punti diversi da quelli combinati, la larghezza del punto viene regolata alla larghezza punto specificata per il punto con la larghezza punto in assoluto maggiore.
- Con più punti combinati, le impostazioni specificate per la larghezza del punto e "L/R Shift (Spostamento SX/DX)" nella schermata di selezione del punto servono per cucire il primo punto. Il valore potrebbe variare dall'impostazione della larghezza del punto.
- Con la cucitura con ago gemello, la larghezza del punto si specifica utilizzando l'ago sinistro come riferimento.

Utilizzo della penna sensore per specificare il punto di fine della cucitura



Nota

- Per specificare con maggiore precisione il punto di fine di un pezzo di tessuto più lungo, utilizzare la penna sensore per toccare due volte il punto di fine. Prestare attenzione a toccare lo stesso punto.
- Prima di iniziare a cucire, segnare il punto di fine del pezzo di tessuto più lungo in questione.

Prima di iniziare a cucire, provare prima il punto dai passaggi 1 a 3 per verificare che il punto possa essere utilizzato con questa funzione. Prima di iniziare a cucire, segnare il punto di fine.

- 1 **Dopo aver selezionato un punto, iniziare a cucire e arrestare la macchina quando il punto di fine desiderato entra nella portata di tocco della penna sensore.**



Nota

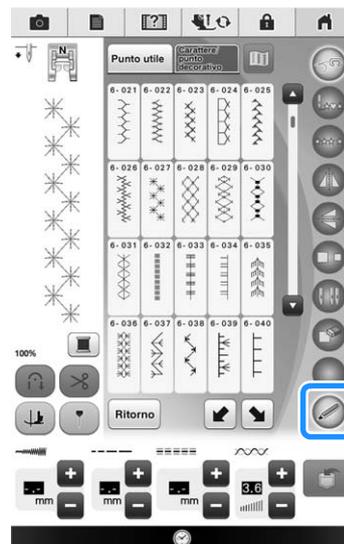
- Se si specifica il punto di discesa dell'ago con la penna sensore entro 70 mm (circa 2-3/4 in) dal punto di fine della cucitura, la macchina non necessiterà del secondo tocco. Dopo aver completato il passaggio 4, continuare con il passaggio 8. Tuttavia, il punto di fine effettivo della cucitura potrebbe variare leggermente dalla posizione specificata. Per specificare con precisione la posizione, arrestare la macchina in una posizione lontana più di 70 mm (circa 2-3/4 in) dal punto di fine della cucitura prima di specificarlo per la prima volta.



Promemoria

- Se il punto di discesa dell'ago è maggiore di 100 mm (circa 4 in) dal punto di fine selezionato con la penna sensore, è possibile specificare una posizione più precisa la seconda volta che si tocca il punto.

- 2 **Premere** .



→ Viene visualizzata la schermata delle funzioni Sensore.

- 3 **Premere** .



→ Viene visualizzata la schermata di impostazione del punto di fine della cucitura.



Nota

- Se  non è disponibile, non è possibile specificare il punto di fine della cucitura con il punto selezionato. Selezionare un punto diverso.

4 Con la penna sensore, toccare la posizione da specificare come punto di fine della cucitura.

→ Viene visualizzata la distanza tra la posizione corrente dell'ago e la posizione selezionata.



① Indica il numero di volte che occorre toccare il punto di fine della cucitura; una o due.

Toccare una volta

Toccare due volte



② Premere per cancellare il punto di fine della cucitura specificato.

③ Premere per iniziare a cucire all'inizio del punto.

④ Premere per interrompere la specifica di un'impostazione con la penna sensore.

⑤ Premere quando si cuce la stessa distanza della volta precedente per recuperare l'impostazione precedente.

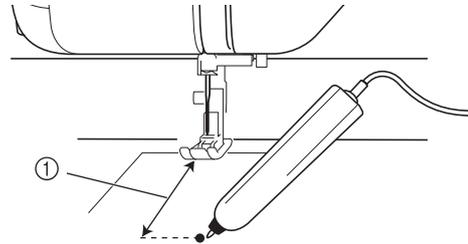
→ Vedere "Riutilizzo dell'impostazione precedente" a pagina 108.

⑥ Premere per selezionare se terminare o meno la cucitura con un punto completo.

→ Vedere "Tasto Modalità fine punto" a pagina 106.

Nota

- La distanza visualizzata non è la lunghezza di una linea retta che collega la posizione corrente dell'ago e la posizione selezionata con la penna sensore. È la lunghezza di un'intersezione perpendicolare per la posizione selezionata con la penna sensore e la linea di cucitura.



① Distanza visualizzata

- Se si tocca l'area esterna alla portata della penna sensore viene visualizzato il seguente messaggio di errore. Premere **OK** e toccare all'interno della portata della penna sensore.



- Quando si cuce con questa impostazione, tenere delicatamente il tessuto e trasportarlo perpendicolarmente.
- Quando si utilizza la penna sensore per specificare il punto di fine della cucitura, tenere la penna nello stesso modo con cui è stata calibrata; in caso contrario il punto di fine effettivo potrebbe variare dal punto specificato.
- Per ottenere i migliori risultati, eseguire una cucitura di prova utilizzando lo stesso materiale e punto del progetto vero e proprio.

Tasto Modalità fine punto

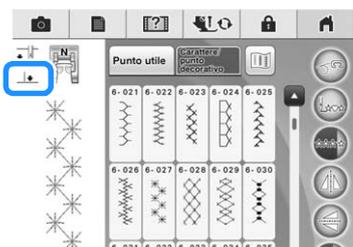
	La fine del punto non è regolata. Quando si raggiunge il punto di fine, la cucitura si interrompe immediatamente, anche se il punto non è completo.	
	La lunghezza del punto viene regolata in modo che la cucitura si interrompa in corrispondenza del punto di fine specificato con un punto completo.	

Nota

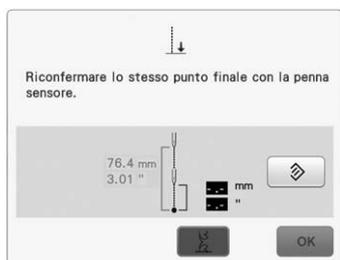
- Il tasto Modalità fine punto non è disponibile nelle seguenti situazioni.
 - Quando è visualizzato solo . La regolazione della fine del punto non è disponibile con il punto selezionato e verrà visualizzata solo un'icona.
 - Quando il tasto Modalità fine punto è visualizzato in grigio.
 - Quando si specifica il punto di fine della cucitura sul punto che necessita di una regolazione superiore al 20% della lunghezza di un punto, per finire completamente un punto.
- Per terminare la cucitura con un punto completo, si consiglia di ridurre le dimensioni del punto. La cucitura con un punto lungo potrebbe non terminare con un punto completo.

5 Premere  e continuare a cucire.

- * È possibile applicare l'impostazione anche prolungando il tocco della penna sensore nell'area di regolazione.
- Quando si specifica l'impostazione di un punto di fine cucitura, nell'angolo superiore sinistro della schermata viene visualizzato .

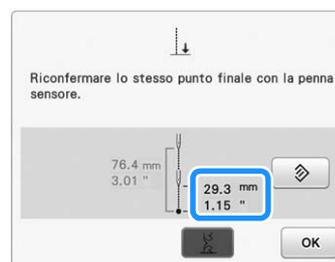


→ La macchina si arresta automaticamente con l'ago nel tessuto, a circa metà della distanza fino al punto di fine cucitura specificato, e viene visualizzata la schermata di impostazione del punto di fine cucitura.



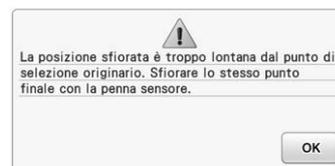
6 Con la penna sensore, toccare di nuovo la posizione da specificare come punto di fine della cucitura.

→ Viene visualizzata la distanza tra la posizione corrente dell'ago e la posizione selezionata.



Nota

- Utilizzando la penna sensore per toccare due volte il punto di fine della cucitura, la distanza verrà specificata con precisione. Prestare attenzione a toccare lo stesso punto.
- Se la posizione toccata la seconda volta è diversa da quella toccata la prima volta, viene visualizzato il seguente messaggio di errore. Toccare la posizione corretta.



- Non è possibile utilizzare il tasto Modalità fine punto quando si specifica il punto di fine per la seconda volta.

7 Premere  per applicare l'impostazione del punto di fine della cucitura.

- * È possibile applicare l'impostazione anche prolungando il tocco della penna sensore nell'area di regolazione.

8 Iniziare di nuovo a cucire.

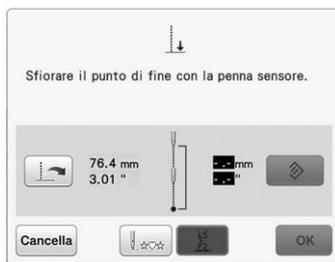
- * La macchina si arresta automaticamente sul punto di fine specificato.

■ Riutilizzo dell'impostazione precedente

Quando si utilizza lo stesso tessuto e lo stesso punto per cucire la stessa lunghezza, è possibile riutilizzare l'impostazione precedente anziché utilizzare la penna sensore per specificare ogni volta il punto di fine della cucitura.

Per utilizzare l'impostazione precedente, ripetere i passaggi da ① a ③ e premere  al passaggio ④, anziché utilizzare la penna sensore.

- * Se è stato premuto , non è necessario specificare il punto di fine della cucitura per la seconda volta. Continuare con il passaggio ⑧ per continuare a cucire fino all'arresto automatico della macchina sul punto di fine della cucitura.
- * Premere  per iniziare a cucire all'inizio del punto.



Nota

- Questa funzione di ripresa ripeterà solo la distanza di cucitura che è stata assegnata entro la distanza di 200 mm (circa 8 in) tra la punta dell'ago e il punto di fine della cucitura.
Se si sta già cucendo e si arresta la macchina per specificare il punto di fine, quando si preme  per duplicare l'impostazione precedente la macchina ripeterà solo la distanza tra il punto in cui si arresta la macchina e il punto di fine. È possibile modificare il punto di fine della cucitura dopo aver premuto  toccando il nuovo punto di fine con la penna sensore. Tuttavia, per ottenere risultati più precisi, tuttavia, si consiglia di specificare di nuovo il punto di fine partendo dall'inizio.
- Non è possibile recuperare il punto di fine della cucitura nelle seguenti situazioni. (Il tasto non è disponibile.)
 - Quando la macchina è stata spenta.
 - Quando si modifica, aggiunge o elimina un punto.
 - Quando si modifica la lunghezza del punto.
 - Quando si ribalta verticalmente un punto.
 - Quando si monta/smonta il piedino doppio trasporto.
 - Quando si solleva/abbassa la leva di posizionamento doppio trasporto del piedino doppio trasporto.
- Per annullare l'impostazione precedente, premere . Continuare la procedura del passaggio ④.
- Il punto di fine della cucitura può essere recuperato; tuttavia, se le condizioni di cucitura sono cambiate, ad esempio, perché si utilizza un tessuto diverso, occorre specificare di nuovo il punto di fine della cucitura dall'inizio.



Capitolo 3

Punti utili

SELEZIONE DI PUNTI UTILI 110

- Display LCD Punti utili 110
- Funzioni dei tasti 111
- Schermate di selezione del punto 112
- Selezione di un punto 113
 - Utilizzo del tasto Immagine riflessa 113
 - Ritorno all'inizio del punto 114
 - Cucitura continua/cucitura a punto singolo 114
 - Utilizzo del tasto Immagine 114
- Salvataggio delle impostazioni del punto 115
 - Salvataggio di impostazioni 115
 - Recupero delle impostazioni salvate 115

CUCITURA DI PUNTI 116

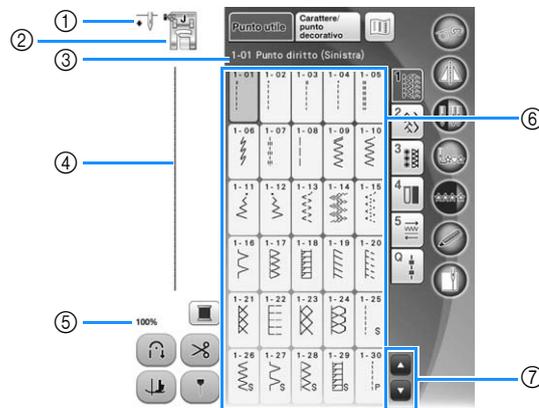
- Punti dritti 116
 - Modifica della posizione dell'ago (solo per punti con ago in posizione sinistra o centrale) 118
 - Allineamento del tessuto con un segno sulla placca ago o sullo sportello della spolina (con segno) 118
 - Allineamento del tessuto con il piedino per allineamento punti verticale "V" 119
 - Utilizzo della placca ago per punto dritto e del piedino per punto dritto 119
 - Imbastitura 120
- Pinces 121
- Arricciature 121
- Orlo piatto 122
- Nervature 123
- Punti zig-zag 124
 - Sopraggitto (con punto a zig-zag) 124
 - Applicazione (con punto a zig-zag) 124
 - Patchwork (per trapunte "Crazy Quilt") 124
 - Cucitura di curve (con punto a zig-zag) 124
 - Sportello della spolina con guida per cordoncino (con punto a zig-zag) 125
- Punti elastici a zig-zag 125
 - Applicazione nastri 125
 - Sopraggitto 126
- Sopraggitto 126
 - Sopraggitto con il piedino premistoffa "G" 126
 - Sopraggitto con il piedino premistoffa "J" 127
 - Sopraggitto con taglierina laterale (venduta separatamente) 127
 - Quando si cuciono punti dritti utilizzando la taglierina laterale (venduta separatamente) 129
- Trapuntatura 129
 - Rammendo 131
 - Trapuntatura 131
 - Applicazioni 132
 - Trapuntatura con punti pieni 133
 - Trapuntatura a moto libero 133
 - Trapuntatura a eco utilizzando il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" 137
- Punti orlo invisibile 138
 - Se l'ago prende troppa piega dell'orlo 140
 - Se l'ago non prende la piega dell'orlo 140
- Applicazioni 141
 - Angoli acuti delle applicazioni 141
 - Angoli delle applicazioni 141
- Punti orlo a conchiglia 142
- Punti smerlo 142
- Crazy Quilting 143
- Punti smock 143

- Punto a giorno 144
- Applicazione di nastri o elastici 145
- Decorazione tradizionale 146
 - Orli decorativi (1) (punto margherita) 146
 - Orli decorativi (2) (orlo a giorno (1)) 146
 - Orli decorativi (3) (orlo a giorno (2)) 147
- Fissaggio a zig-zag 147
 - Preparazione per il couching a zig-zag 147
 - Cucitura del couching a zig-zag 148
- Asole a passaggio singolo 149
 - Cucitura di tessuti elastici 152
 - Bottoni di forma particolare o bottoni che non entrano nel supporto bottone 152
- Asole a quattro passaggi 153
 - Rammendo 154
- Travette 155
 - Travette su tessuti spessi 156
- Cucitura di bottoni 156
 - Cucitura di bottoni a quattro fori 157
 - Cucitura di un bottone con gambo 157
- Occhello 157
- Cucitura multi-direzionale (punto dritto e punto a zig-zag) 158
- Cucitura di cerniere 159
 - Cerniera centrata 159
 - Cucitura di una cerniera laterale 160
- Cucitura del bordo 162

SELEZIONE DI PUNTI UTILI

■ Display LCD Punti utili

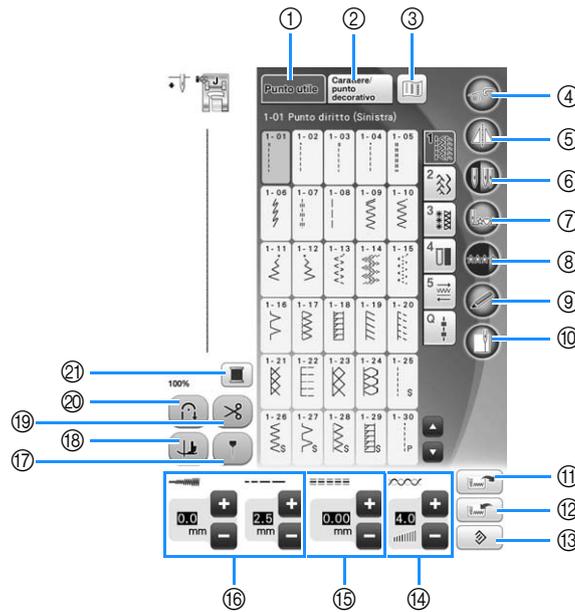
Toccare un tasto con il dito per selezionare un punto, per selezionare una funzione della macchina o un'operazione indicata sul tasto.



N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
①		Visualizzazione dell'impostazione della posizione dell'ago	Mostra l'impostazione della modalità ad ago singolo o ad ago gemello e la posizione di arresto dell'ago. ↓ Ago singolo/posizione abbassata ↑ Ago singolo/posizione sollevata ↓↑ Ago gemello/posizione abbassata ↑↓ Ago gemello/posizione sollevata	65, 95
②		Visualizzazione del piedino premistoffa	Mostra il codice del piedino premistoffa. Montare il piedino premistoffa indicato sul display prima di eseguire la cucitura.	70
③	1-01 Punto diritto (Sinistra)	Visualizzazione del punto selezionato	Mostra il nome e il numero di codice del punto selezionato.	113
④		Anteprima del punto	Mostra un'anteprima del punto selezionato. Quando è visualizzato al 100%, il punto appare sullo schermo quasi alle dimensioni reali. Premere per visualizzare contemporaneamente l'anteprima del punto e la visualizzazione della fotocamera e controllare come verrà cucito il punto sul tessuto effettivo.	98, 113
⑤	100%	Dimensioni di visualizzazione del punto	Mostra le dimensioni approssimate del punto selezionato. 100% : quasi le stesse dimensioni del punto cucito 50% : 1/2 delle dimensioni del punto cucito 25% : 1/4 delle dimensioni del punto cucito * Le dimensioni correnti del punto cucito possono differire a seconda del tipo di tessuto e di filo utilizzato.	113
⑥		Schermata di selezione del punto	Premere il tasto corrispondente al punto da cucire. Utilizzare per passare a gruppi di punti diversi.	113
⑦		Tasto Pagina	Premere o per spostare le pagine della schermata di selezione del punto, una pagina alla volta. Sforando lo schermo è possibile scorrere le pagine verso l'alto e verso il basso.	112

* Tutte le funzioni dei tasti del display LCD sono descritte nella tabella "Funzioni dei tasti" alla pagina seguente.

■ Funzioni dei tasti



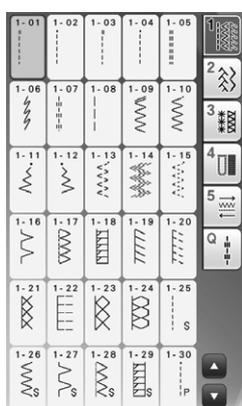
N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
①		Tasto Punti utili	Premere questo tasto per selezionare un punto diritto, un punto a zig-zag, un'asola, un punto orlo invisibile o altri punti comunemente utilizzati nella creazione di capi.	113
②		Tasto Caratteri/Punto decorativo	Premere questo tasto per selezionare un carattere/punto decorativo.	170
③		Tasto Immagine	Premere questo tasto per visualizzare un'immagine ingrandita del punto selezionato.	114
④		Tasto Modalità a moto libero	Premere questo tasto per impostare la modalità Cucitura a moto libero. Il piedino premistoffa si solleva all'altezza necessaria e la griffa di trasporto si abbassa per l'esecuzione della trapuntatura a moto libero.	133
⑤		Tasto Immagine riflessa	Premere questo tasto per creare un'immagine speculare del punto selezionato. Se la visualizzazione del tasto è in grigio chiaro, significa che non sarà possibile cucire un'immagine speculare del punto selezionato.	113
⑥		Tasto Selezione modalità ago (singolo/gemello)	Premere questo tasto per selezionare la modalità di cucitura ad ago gemello. La modalità di cucitura cambia da ago singolo ad ago gemello e viceversa ogni volta che si preme il tasto. Se la visualizzazione del tasto è in grigio chiaro, il punto selezionato non potrà essere eseguito con la modalità ad ago gemello.	65
⑦		Tasto Torna all'inizio	Quando si arresta la cucitura, premere questo tasto per tornare all'inizio del punto.	114
⑧		Tasto di cucitura singola/ripetuta	Premere questo tasto per scegliere tra punti singoli e punti continui.	114
⑨		Tasto Funzione Sensore	Premere questo tasto per utilizzare la funzione Sensore.	100
⑩		Tasto Cucitura del bordo	Utilizzando la fotocamera incorporata, premere questo tasto per misurare la larghezza dell'area dal bordo del tessuto alla cucitura e impostare la fotocamera per la cucitura del bordo.	162
⑪		Tasto Recupera	Premere questo tasto per recuperare un punto salvato.	115
⑫		Tasto Memorizzazione manuale	Modificare le impostazioni del punto (larghezza e lunghezza punto, tensione filo, taglio del filo automatico o cucitura automatica di punti di rinforzo, ecc.), quindi salvare tale impostazione premendo questo tasto. È possibile salvare cinque set di impostazioni per ciascun punto.	115
⑬		Tasto Annulla	Premere questo tasto per ripristinare le impostazioni del punto selezionato alle impostazioni predefinite.	90-92
⑭		Tasto Tensione filo	Mostra l'impostazione automatica della tensione del filo del punto correntemente selezionato. È possibile utilizzare i tasti più e meno per modificare le impostazioni della tensione del filo.	92
⑮		Tasto "L/R Shift (Spostamento SX/DX)"	Premere + per spostare il punto verso destro o premere - per spostare il punto verso sinistra. Questa funzione non è disponibile per tutti i punti. Verranno spostati solo quelli applicabili. Viene evidenziata l'impostazione predefinita della macchina.	91

N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
16		Tasto Larghezza e Lunghezza punto	Mostra le impostazioni di larghezza zig-zag e lunghezza punto del punto correntemente selezionato. È possibile utilizzare i tasti più e meno per regolare le impostazioni di larghezza zig-zag e lunghezza punto.	90
17		Tasto Indicatore di guida	Premere questo tasto per visualizzare l'indicatore di guida lungo la linea di cucitura. L'indicatore di guida semplifica l'allineamento dei punti con il bordo del tessuto o con un altro indicatore sul tessuto.	94
18		Tasto Rotazione sugli angoli	Premere questo tasto per selezionare la funzione Rotazione sugli angoli. Quando è selezionata la funzione Rotazione sugli angoli, all'arresto della macchina l'ago si abbassa e il piedino premistoffa si solleva leggermente automaticamente. Inoltre, al riavvio della cucitura, il piedino premistoffa si abbassa automaticamente. • Se il tasto appare come , la funzione di rotazione sugli angoli non può essere utilizzata.	95
19		Tasto Taglio automatico del filo	Premere questo tasto per impostare la funzione di taglio automatico del filo. Impostare tale funzione prima di cucire affinché la macchina esegua automaticamente punti di rinforzo all'inizio della e alla fine della cucitura (in base al punto selezionato, la macchina potrebbe cucire punti di fermatura), quindi rifila i fili dopo la cucitura.	93
20		Tasto Punto di rinforzo automatico	Premere questo tasto per utilizzare l'impostazione dei punti di rinforzo (o punti di fermatura). Se si seleziona questa impostazione prima di cucire, la macchina eseguirà automaticamente punti di rinforzo all'inizio e alla fine della cucitura (in base al punto selezionato, la macchina potrebbe cucire punti di fermatura).	85
21		Tasto Cambio colore filo	Premere questo tasto per cambiare il colore del filo visualizzato sullo schermo.	114

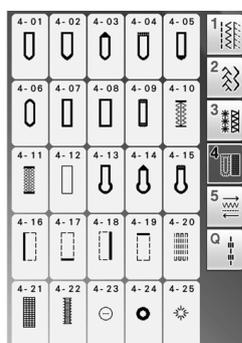
■ Schermate di selezione del punto

I punti utili sono suddivisi in 6 categorie.

Punti dritti/Sopraggitto



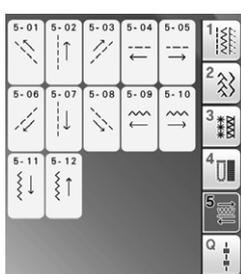
Asole/Travette



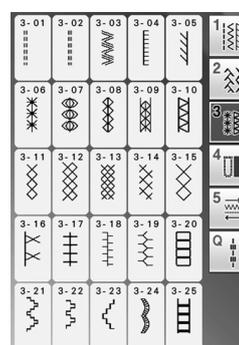
Punti decorativi



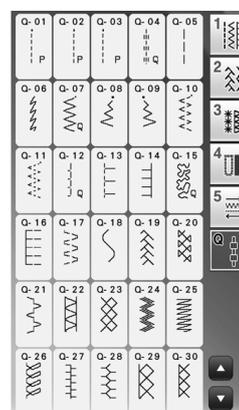
Cucitura multi-direzionale



Punti decorativi tradizionali



Punti per trapuntatura



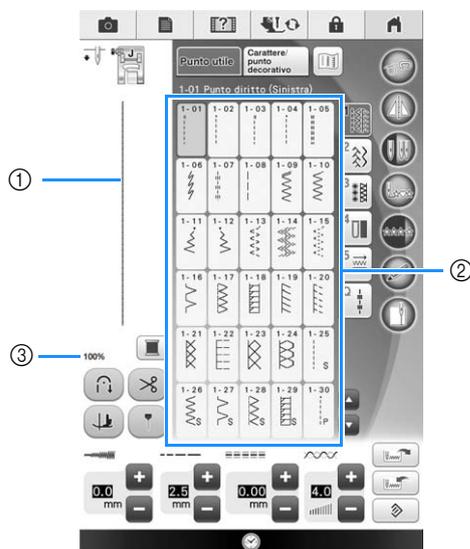
Selezione di un punto

- 1** Accendere l'interruttore generale e premere  per visualizzare i punti utili.

→ È selezionato "1-01 Punto diritto (sinistra)" o "1-03 Punto diritto (centrale)", a seconda dell'impostazione selezionata nella schermata delle impostazioni.

- 2** Utilizzare  per selezionare la categoria desiderata.

- * Premere  per visualizzare la pagina successiva.
- * Premere  per visualizzare la pagina precedente.



- ① Anteprima del punto selezionato
- ② Schermata di selezione del punto
- ③ Percentuale di visualizzazione

- 3** Premere il tasto corrispondente al punto da cucire.

Promemoria

- Per i dettagli di ciascun punto fare riferimento alla "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" alla fine di questo manuale.

Utilizzo del tasto Immagine riflessa

In base al tipo di punto utile selezionato, è possibile eventualmente eseguire la cucitura di un'immagine speculare orizzontale del punto.

Se  è acceso quando si seleziona un punto, significa che è possibile creare un'immagine speculare di tale punto.

Nota

- Se  è visualizzato in grigio chiaro dopo aver selezionato un punto, non sarà possibile creare un'immagine speculare orizzontale del punto selezionato per il tipo di punto o per il tipo di piedino premistoffa consigliato (ad esempio, in asole, cuciture multi-direzionali e altri punti).

Premere  per creare un'immagine speculare orizzontale del punto selezionato.

Il tasto sarà visualizzato come .

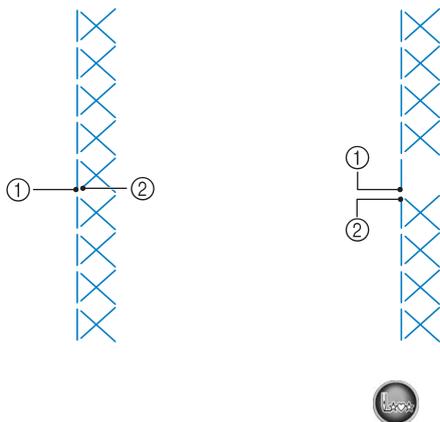


■ Ritorno all'inizio del punto

Anche se si arresta la macchina durante la cucitura, è possibile tornare all'inizio del punto. Questa funzione è utile dopo una cucitura di prova o quando i punti non vengono cuciti correttamente.

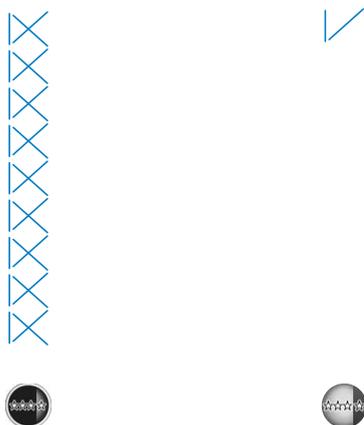
Per tornare all'inizio del punto, premere  prima di iniziare a cucire.

- ① Arresto della cucitura
- ② Riavvio della cucitura



■ Cucitura continua/cucitura a punto singolo

Premere  per selezionare la cucitura continua o la cucitura a punto singolo.



■ Utilizzo del tasto Immagine

È possibile visualizzare un'immagine del punto selezionato. È possibile controllare e modificare i colori dell'immagine della schermata.

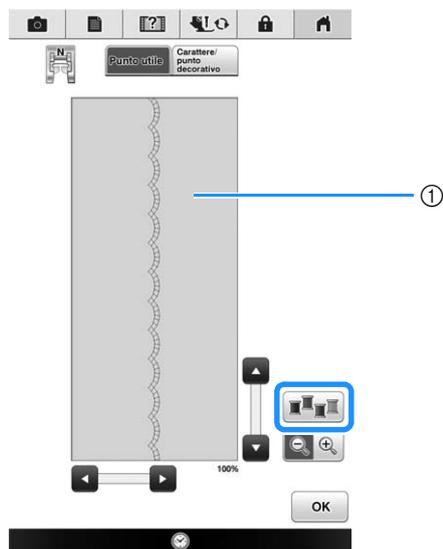
1 Premere .

→ Viene visualizzata un'immagine del punto selezionato.

2 Premere per modificare il colore del filo del punto nella schermata.

È possibile scegliere tra 4 colori: blu, rosso, nero o giallo.

* Premere  per visualizzare un'immagine ingrandita del punto.



① Schermata Punto

Promemoria

- Il colore cambia a ogni pressione di .

Nota

- Se i punti sono più lunghi o più larghi del display, premere le frecce nere per spostare il punto per una migliore visibilità.

3 Premere per tornare alla schermata originale.

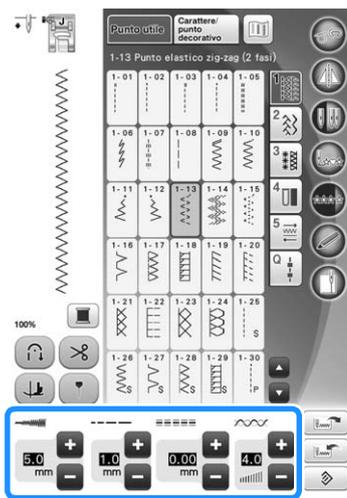
Salvataggio delle impostazioni del punto

Le impostazioni relative alla larghezza del punto a zig-zag, alla lunghezza del punto, alla tensione del filo, al taglio automatico del filo o alla cucitura automatica dei punti di rinforzo, ecc. sono preimpostate dalla macchina per ciascun punto. Tuttavia, se vi sono impostazioni specifiche che si desidera riutilizzare in seguito per un punto, è possibile modificare le impostazioni e salvarle per tale punto. È possibile salvare cinque set di impostazioni per ciascun punto.

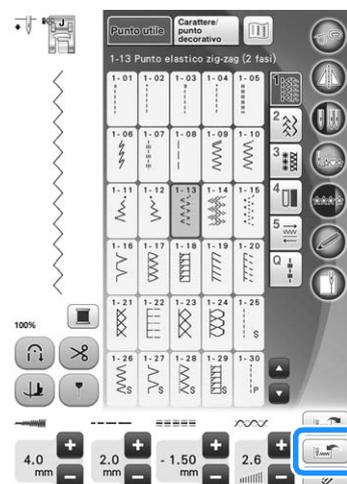
Salvataggio di impostazioni

1 Selezionare un punto. (Esempio: )

2 Specificare le impostazioni desiderate.



3 Premere .



→ Le impostazioni vengono salvate e appare automaticamente la schermata originale.

Promemoria

- Se si tenta di salvare le impostazioni per un punto per il quale sono già stati salvati 5 set di impostazioni, sarà visualizzato il messaggio “Le tasche sono piene. Eliminare un ricamo.”. Chiudere il messaggio ed eliminare un’impostazione facendo riferimento a pagina 115.

Recupero delle impostazioni salvate

1 Selezionare un punto.

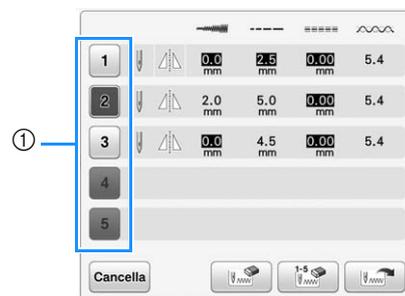
Promemoria

- Quando si seleziona un punto, vengono visualizzate le ultime impostazioni recuperate. Le ultime impostazioni recuperate rimangono in memoria anche quando si spegne la macchina o quando si seleziona un altro punto.

2 Premere .

3 Premere il tasto numerato corrispondente all'impostazione che si desidera recuperare.

- * Premere **Cancel** per tornare alla schermata originale senza recuperare le impostazioni.



① Tasti numerati

4 Premere .

→ Le impostazioni selezionate vengono recuperate e appare automaticamente la schermata originale.

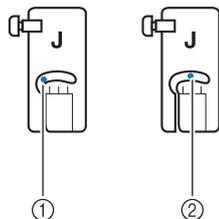
Promemoria

- Per salvare nuove impostazioni quando sono già stati salvati 5 set di impostazioni per un punto, premere . Premere il tasto numerato corrispondente all'impostazione che si desidera eliminare. Premere , quindi premere **OK** e . La nuova impostazione sarà salvata al posto dell'impostazione appena eliminata.
- È possibile eliminare tutte le impostazioni salvate premendo .

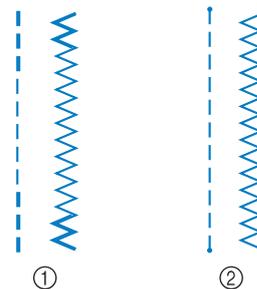
CUCITURA DI PUNTI

Punti dritti

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
1-01	Punto dritto (sinistra)	
1-02	Punto dritto (sinistra)	
1-03	Punto dritto (centro)	
1-04	Punto dritto (centro)	
1-05	Punto elastico triplo	
1-06	Punto elastico	
1-07	Punto decorativo	
1-08	Punto di imbastitura	



- ① Ago in posizione sinistra
② Ago in posizione centrale

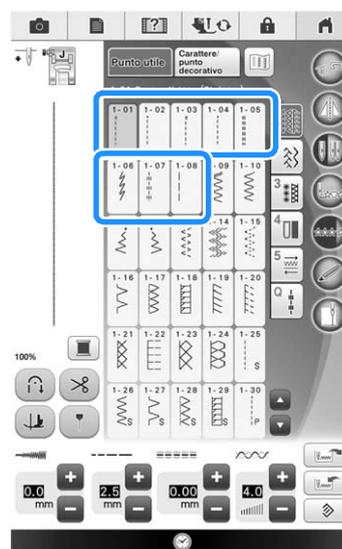


- ① Punto di fermatura
② Punto di rinforzo

Promemoria

- Se il punto selezionato presenta il simbolo “||” nella parte superiore della visualizzazione del tasto, è possibile cucire punti di fermatura tenendo premuto il pulsante “Punto di fermatura” (vedere pagina 85).
- Se il punto selezionato presenta il simbolo “-” nella parte superiore della visualizzazione del tasto, è possibile cucire punti di rinforzo tenendo premuto il pulsante “Punto di rinforzo”.

1 Selezionare un punto.

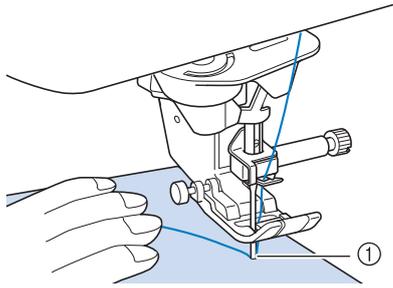


2 Collegare il piedino premistoffa “J”.

- * Montare il piedino premistoffa “N” quando si

seleziona .

- 3** Tenere l'estremità del filo e del tessuto con la mano sinistra e ruotare il volantino con la mano destra per inserire l'ago nel tessuto.

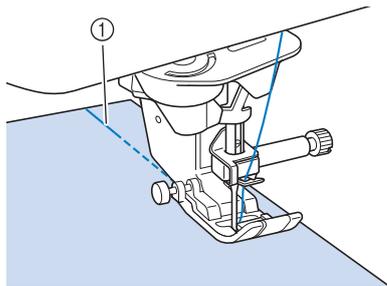


① Posizione iniziale di cucitura

- 4** Abbassare il piedino premistoffa e tenere premuto il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo" per cucire 3-4 punti.

→ La macchina cucirà punti di fermatura o di rinforzo.

- 5** Premere il pulsante "Avvio/Stop" per cucire in avanti.



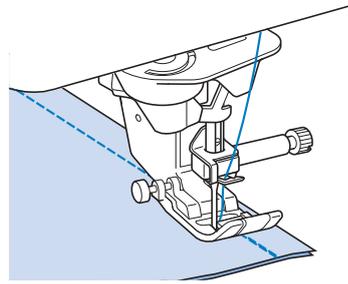
① Punti di fermatura o di rinforzo

→ La macchina inizierà a cucire a velocità ridotta.

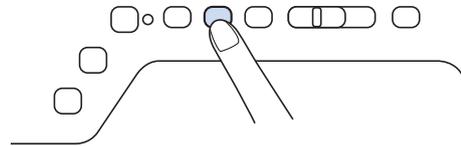
⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca uno spillo di imbastitura, o altri oggetti, durante la cucitura. Il filo potrebbe ingarbugliarsi o l'ago potrebbe rompersi con possibili lesioni personali.

- 6** Al termine della cucitura, tenere premuto il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo" per cucire 3-4 punti di fermatura o di rinforzo alla fine della cucitura.



- 7** Al termine, premere il pulsante "Tagliafilo" per tagliare i fili.

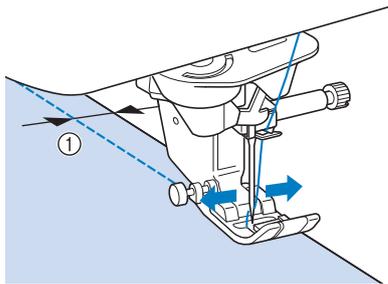


Promemoria

- Se sul display sono stati selezionati il tasto Taglio automatico del filo e il tasto Punto di rinforzo automatico, saranno automaticamente cuciti punti di fermatura o di rinforzo all'inizio della cucitura quando si preme il pulsante "Avvio/Stop". Premere il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo" per cucire punti di fermatura o di rinforzo e per tagliare automaticamente il filo alla fine della cucitura.

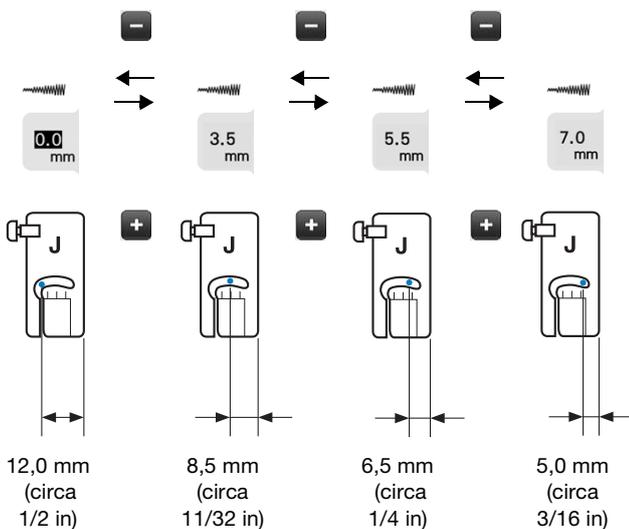
■ Modifica della posizione dell'ago (solo per punti con ago in posizione sinistra o centrale)

Quando si selezionano punti con ago in posizione sinistra o centrale, è possibile utilizzare **-** e **+** nella schermata della larghezza punto per modificare la posizione dell'ago. Far corrispondere la distanza dal bordo destro del piedino premistoffa all'ago più la larghezza punto, quindi allineare il bordo del piedino premistoffa al bordo del tessuto durante la cucitura per ottenere una finitura ottimale.



① Larghezza punto

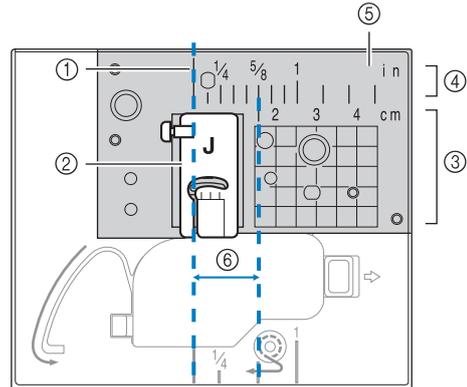
Esempio: Punti con ago in posizione sinistra/centrale



■ Allineamento del tessuto con un segno sulla placca ago o sullo sportello della spolina (con segno)

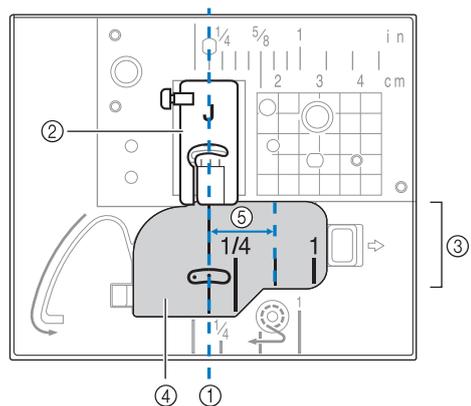
Durante la cucitura allineare il bordo del tessuto con il segno da 16 mm (circa 5/8 in) sulla placca ago o sullo sportello della spolina (con segno) a seconda della posizione dell'ago (solo punti con ago in posizione sinistra o centrale).

Per punti con posizione sinistra dell'ago (Larghezza punto: 0,0 mm)



- ① Cucitura
- ② Piedino premistoffa
- ③ Centimetri
- ④ Pollici
- ⑤ Placca ago
- ⑥ 16 mm (5/8 in)

Per punti con posizione centrale dell'ago (Larghezza punto: 3,5 mm)

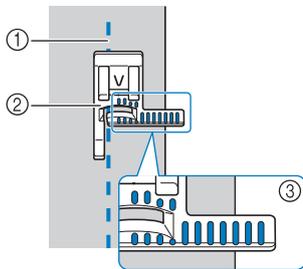


- ① Cucitura
- ② Piedino premistoffa
- ③ Pollici
- ④ Sportello della spolina (con segno)
- ⑤ 16 mm (5/8 in)

■ Allineamento del tessuto con il piedino per allineamento punti verticale "V"

Cucire tenendo il bordo destro del tessuto allineato alla posizione desiderata dei segni sul piedino per allineamento punti verticale "V".

È possibile utilizzare il piedino per allineamento punti verticale "V" per impostare la larghezza di un punto utilizzando la fotocamera incorporata (vedere pagina 162).

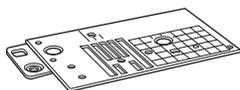
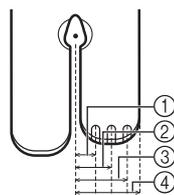


- ① Cucitura
- ② Piedino per allineamento punti verticale "V"
- ③ Segni

■ Utilizzo della placca ago per punto diritto e del piedino per punto diritto

La placca ago per punto diritto e il piedino per punto diritto possono essere utilizzati solo per punti dritti (punti con ago in posizione centrale).

Utilizzare la placca ago per punto diritto e il piedino per punto diritto quando si cuce su tessuti leggeri o parti di dimensioni ridotte che tendono ad affondare nel foro della placca ago standard durante la cucitura. Il piedino per punto diritto è perfetto per ridurre l'arricciamento di tessuti leggeri. La piccola apertura sul piedino fornisce un supporto per il tessuto quando l'ago penetra nel tessuto.



- ① 2,25 mm (1/8 in)
- ② 4,25 mm (3/16 in)
- ③ 6,25 mm (1/4 in)
- ④ 8,5 mm (5/16 in)

⚠ ATTENZIONE

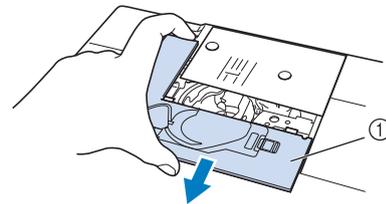
- Utilizzare sempre il piedino per punto diritto insieme alla placca ago per punto diritto.

- 1 Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago e spegnere la macchina o premere  per bloccare tutti i tasti e i pulsanti.

- 2 Rimuovere il supporto del piedino premistoffa e l'ago (da vedere pagina 71 a 75).

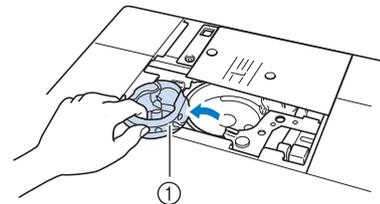
- 3 Rimuovere la prolunga base piana o l'unità da ricamo eventualmente collegate.

- 4 Afferrare entrambi i lati del coperchio placca ago e farlo scorrere verso di sé.



- ① Coperchio placca ago

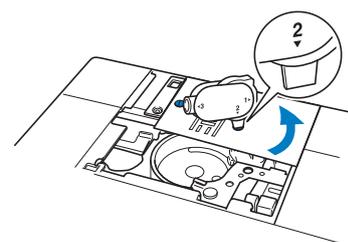
- 5 Afferrare la custodia della spolina ed estrarla.



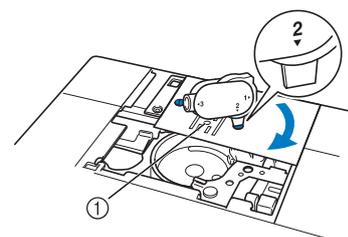
- ① Custodia della spolina

- 6 Utilizzare il cacciavite multiuso in dotazione con la macchina per svitare e rimuovere la placca ago normale.

- * Utilizzare il cacciavite multiuso impostando la posizione su "2" (vedere pagina 24)



- 7 Collocare la placca ago per punto diritto in posizione e utilizzare il cacciavite multiuso per serrare la placca.



- ① Foro circolare



Nota

- Allineare i due fori sulla placca ago con i due fori sulla macchina. Utilizzare il cacciavite multiuso in dotazione con la macchina per fissare le viti nella placca ago.

8 Montare la custodia della spolina nella posizione originale e fissare il coperchio placca ago.

9 Dopo aver reinstallato il coperchio placca ago, selezionare qualsiasi punto diritto.



Nota

- Se si selezionano altri punti, sarà visualizzato un messaggio di errore.



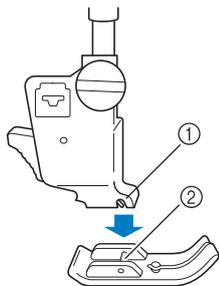
Promemoria

- Quando si utilizza la placca ago per punto diritto, molti punti diritti diventano punti con ago in posizione centrale. Se si seleziona un punto diritto non adatto all'uso quando si monta la placca ago per punto diritto, verrà visualizzato un messaggio di errore per impedire l'uso del punto in questione. Non è possibile modificare la posizione dell'ago quando si utilizza la schermata relativa alla larghezza.
- Fissare sempre la placca ago prima di montare la custodia della spolina nella posizione originale.

⚠ ATTENZIONE

- Ruotare lentamente il volantino verso di sé (senso antiorario) prima della cucitura e accertarsi che l'ago non sia a contatto con il piedino per punto diritto e con la placca ago per punto diritto.

10 Inserire l'ago e montare il piedino per punto diritto.



- ① Fessura
- ② Perno

11 Premere per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti e iniziare a cucire.

- * Al termine della cucitura, assicurarsi di aver rimosso la placca ago per punto diritto e il piedino per punto diritto e reinstallare la placca ago standard e il coperchio della placca ago "J".



Promemoria

- Per impedire l'arricciamento di tessuti leggeri, utilizzare un ago fine, di dimensioni 75/11, e punti brevi. Per tessuti più pesanti utilizzare un ago più grande, di dimensioni 90/14, e punti più lunghi.

■ Imbastitura

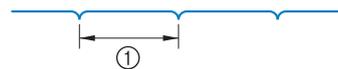
1 Selezionare e montare il piedino premistoffa "J".

2 Tenere premuto il pulsante "Punto di fermatura" o "Punto di rinforzo" per cucire 4 punti di rinforzo, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per continuare a cucire.



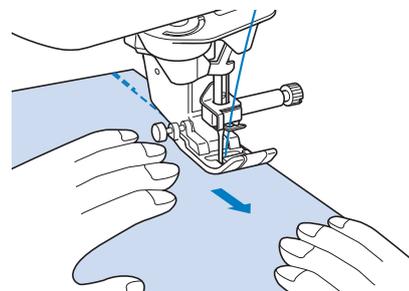
Promemoria

- Quando si utilizzino i punti di imbastitura per le arricciature, non utilizzare un punto di rinforzo all'inizio. Occorre alzare il piedino premistoffa, ruotare il volantino verso di sé (in senso antiorario), estrarre il filo dalla spolina e tirare un tratto di filo superiore e della spolina dal retro della macchina.
- È possibile impostare la lunghezza del punto tra 5 mm (circa 3/16 in) e 30 mm (circa 1-3/16 in).



- ① Tra 5 mm (circa 3/16 in) e 30 mm (circa 1-3/16 in)

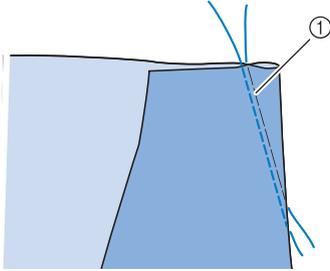
3 Cucire tenendo il tessuto diritto.



4 Terminare l'imbastitura con punti di rinforzo.

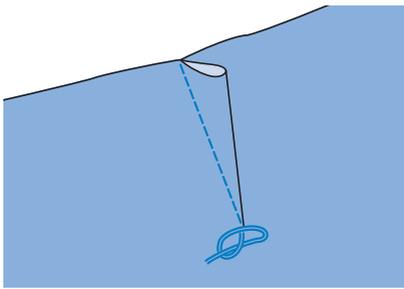
Pinces

- 1 Selezionare  e montare il piedino premistoffa "J".
- 2 Cucire un punto di fermatura all'inizio della pinces, quindi cucire dall'estremità più larga all'altra estremità senza estendere il tessuto.

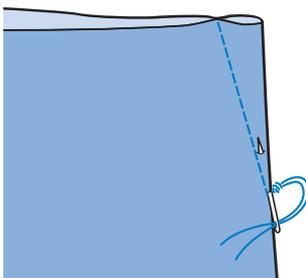


① Imbastitura

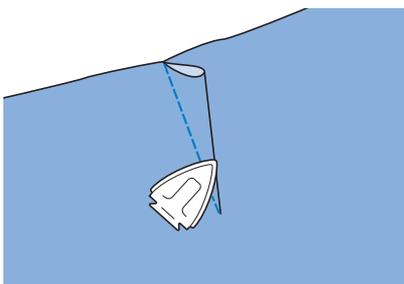
- 3 Tagliare il filo all'estremità lasciando 50 mm (circa 1-15/16 in), quindi annodare i due capi.
 - * Non eseguire un punto di fermatura alla fine.



- 4 Inserire le estremità del filo nella pinces con un ago per cucitura manuale.



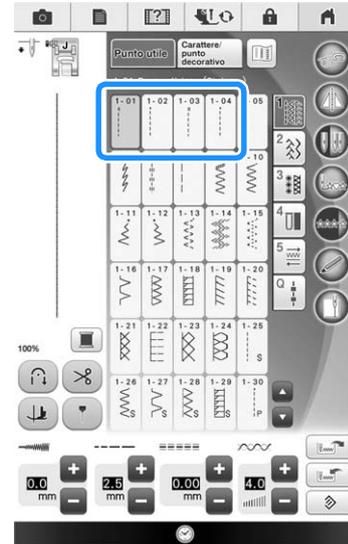
- 5 Stirare la pinces da un lato in modo che si appiattisca.



Arricciature

Utilizzare su punto vita di gonne, maniche di camicia, ecc.

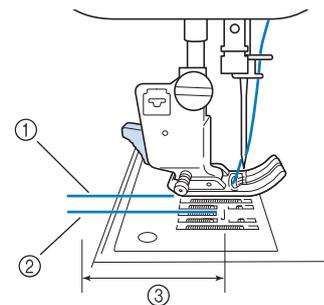
- 1 Selezionare un punto diritto e montare il piedino premistoffa "J".



- 2 Impostare la lunghezza del punto su 4,0 mm (circa 3/16 in) e allentare la tensione del filo impostandola su circa 2,0 (tensione debole).

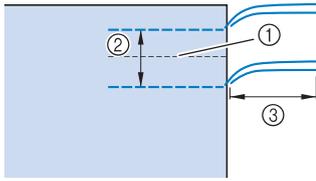
* Se si preme  dopo aver premuto  e , la lunghezza del punto sarà impostata automaticamente su 4,0 mm (circa 3/16 in) e la tensione del filo su 2,0.

- 3 Estrarre i fili della spolina e superiore di 50 mm (circa 1-15/16 in) (vedere pagina 61).



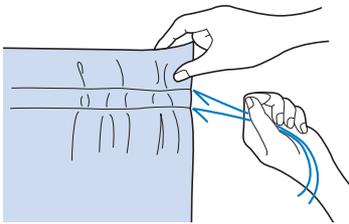
- ① Filo superiore
- ② Filo spolina
- ③ Circa 50 mm (circa 1-15/16 in)

- 4** Cucire due file di punti diritti parallele alla linea di cucitura, quindi tagliare il filo in eccesso lasciando 50 mm (circa 1-15/16 in).

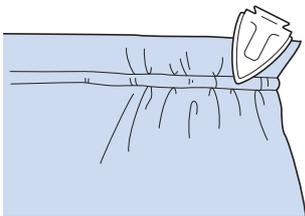


- ① Linea di cucitura
- ② Da 10 a 15 mm (circa da 3/8 in a 9/16 in)
- ③ Circa 50 mm (circa 1-15/16 in)

- 5** Tirare i fili della spolina in modo da ottenere la quantità desiderata di arricciature, quindi annodare i fili.



- 6** Stirare le arricciature appiattendole.



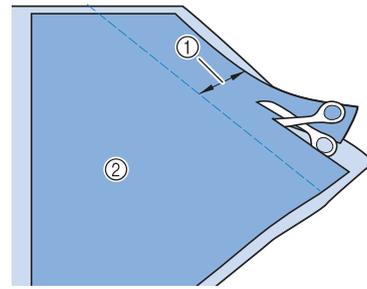
- 7** Cucire sulla linea di cucitura e rimuovere il punto di imbastitura.

Orlo piatto

Utilizzare per rinforzare le cuciture e rifinire accuratamente i bordi.

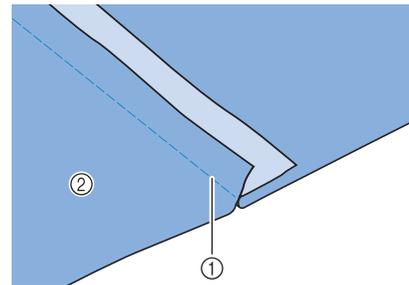
- 1** Selezionare  e montare il piedino premistoffa "J".
- 2** Cucire la linea di finitura, quindi tagliare metà del margine di cucitura dal lato in cui si troverà la ribattitura piatta.

* Se sono stati preselezionati il taglio automatico del filo e il punto di rinforzo automatico, saranno automaticamente cuciti punti di fermatura all'inizio della cucitura. Premere il pulsante "Punto di fermatura" per cucire un punto di rinforzo e per tagliare automaticamente il filo alla fine della cucitura.



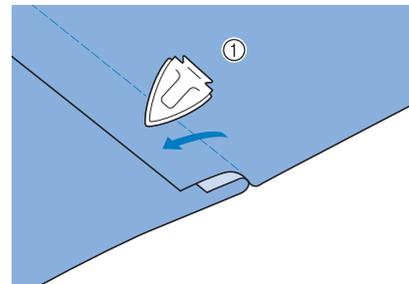
- ① Circa 12 mm (circa 1/2 in)
- ② Rovescio

- 3** Spiegare il tessuto lungo la linea di finitura.



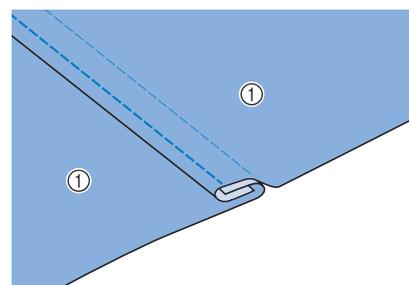
- ① Linea di finitura
- ② Rovescio

- 4** Porre entrambi i margini di cucitura dalla parte della cucitura più corta (cucitura tagliata) e stirarli.



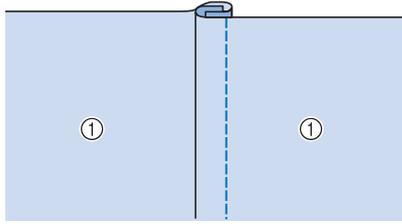
- ① Rovescio

- 5** Pieghare il margine di cucitura più lungo attorno a quello più corto, quindi cucire il bordo della piega.



- ① Rovescio

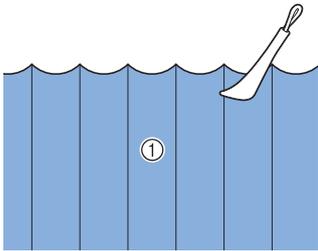
Ribattitura piatta rifinita



① Superficie

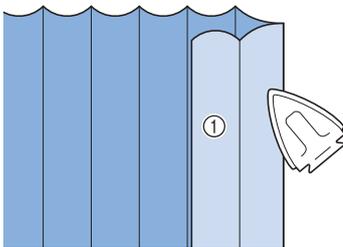
Nervature

- 1** Fare un segno lungo le pieghe sul rovescio del tessuto.



① Rovescio

- 2** Ribaltare il tessuto e stirare solo le parti piegate.

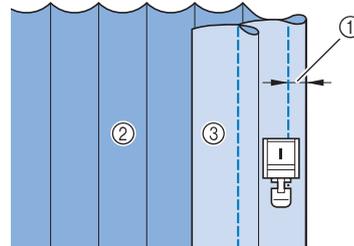


① Superficie

- 3** Selezionare  e montare il piedino premistoffa "1".

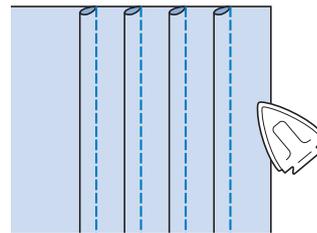
- 4** Cucire un punto diritto lungo la piega.

* Se sono stati preselezionati il taglio automatico del filo e il punto di rinforzo automatico, saranno automaticamente cuciti punti di fermatura all'inizio della cucitura. Premere il pulsante "Punto di fermatura" per cucire un punto di rinforzo e per tagliare automaticamente il filo alla fine della cucitura.



- ① Larghezza per la nervatura
② Rovescio
③ Superficie

- 5** Stirare le pieghe nella stessa direzione.



3

Punti utili

Punti zig-zag

I punti a zig-zag sono utili per il soprappiglio, le applicazioni, il patchwork e altre applicazioni. Selezionare un punto e montare il piedino premistoffa "J".

Se il punto selezionato presenta il simbolo " " nella parte superiore della visualizzazione del tasto, è possibile cucire punti di fermatura tenendo premuto il pulsante "Punto di fermatura". (vedere pagina 85)

Se il punto selezionato presenta il simbolo " ." nella parte superiore della visualizzazione del tasto, è possibile cucire punti di rinforzo tenendo premuto il pulsante "Punto rinforzo" (vedere pagina 85).

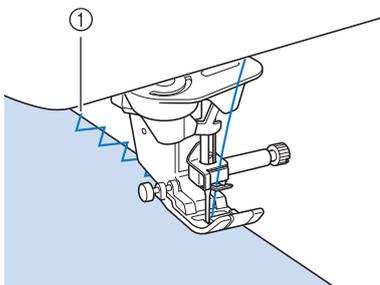
Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
	Punto zig-zag	
	Punto zig-zag	
	Punto zig-zag (destra)	
	Punto zig-zag (sinistra)	

1 Selezionare un punto.

2 Collegare il piedino premistoffa "J".

■ Soprappiglio (con punto a zig-zag)

Eseguire il soprappiglio lungo il bordo del tessuto posizionando il punto di discesa destro dell'ago appena oltre il bordo del tessuto.

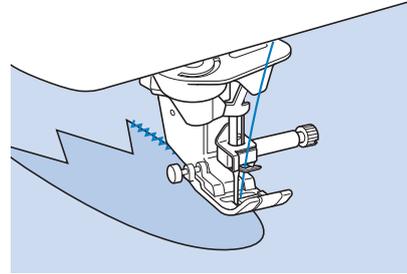


① Posizione di discesa dell'ago

■ Applicazione (con punto a zig-zag)

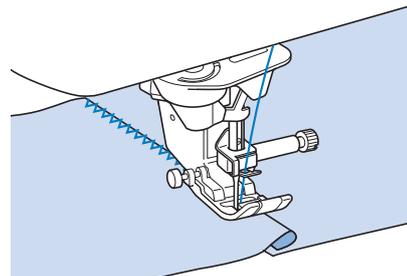
Posizionare il materiale dell'applicazione utilizzando un adesivo spray temporaneo o un punto di imbastitura, quindi cucirlo.

- * Eseguire il punto a zig-zag posizionando il punto di discesa destro dell'ago appena oltre il bordo del tessuto.



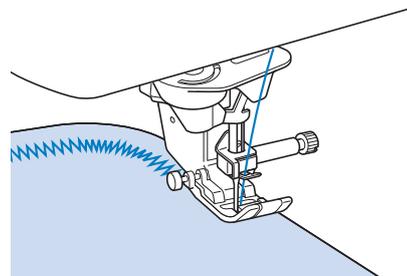
■ Patchwork (per trapunte "Crazy Quilt")

Rivoltare la larghezza desiderata di tessuto e posizionala sopra la parte inferiore di tessuto, quindi cucire in modo che il punto unisca entrambi i pezzi di tessuto.



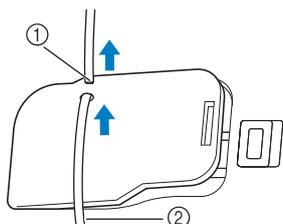
■ Cucitura di curve (con punto a zig-zag)

Diminuire l'impostazione della lunghezza punto in modo da ottenere un punto raffinato. Lavorare a bassa velocità mantenendo la cucitura parallela al bordo del tessuto e seguendo la curva.



■ Sportello della spolina con guida per cordoncino (con punto a zig-zag)

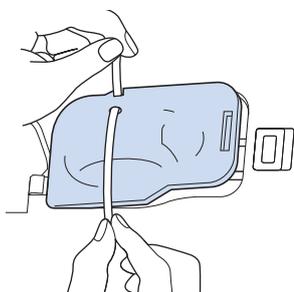
- 1 Rimuovere lo sportello della spolina dalla macchina (vedere pagina 59).
- 2 Infilare il cordoncino attraverso il foro nello sportello della spolina con guida per cordoncino dalla parte superiore verso quella inferiore. Posizionare il filo nella fessura sul retro dello sportello della spolina con guida per cordoncino.



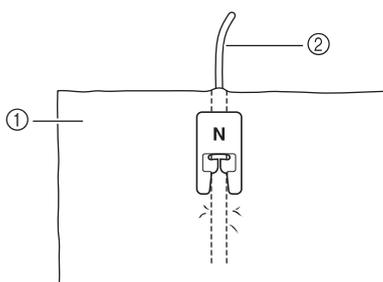
- ① Fessura
② Cordoncino

- 3 Far scattare lo sportello della spolina con guida per cordoncino in posizione, assicurandosi che il cordoncino possa scorrere liberamente.

* Assicurarsi che non vi siano restrizioni nello scorrere del filo.

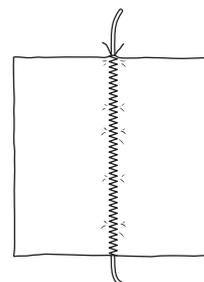


- 4 Impostare la larghezza zig-zag da 2,0 - 2,5 mm (circa 1/16 - 3/32 in).
- 5 Montare il piedino premistoffa "N".
- 6 Posizionare il lato diritto del tessuto verso l'alto sopra il cordoncino e il cordoncino verso il retro della macchina sotto il piedino premistoffa.



- ① Tessuto (diritto)
② Cordoncino

- 7 Abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire per eseguire una finitura decorativa.



Punti elastici a zig-zag

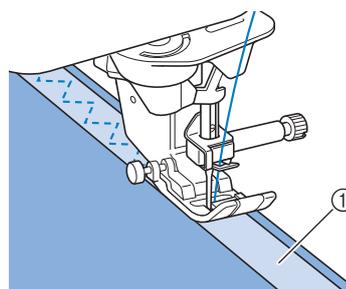
Utilizzare i punti elastici a zig-zag per l'applicazione di nastri, il sopraggitto, il rammendo e un'ampia gamma di altri usi.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
1-13	Punto elastico zig-zag (2 fasi)	
1-14	Punto elastico zig-zag (2 fasi)	
1-15	Punto elastico zig-zag (3 fasi)	

- 1 Selezionare un punto.
- 2 Collegare il piedino premistoffa "J".

■ Applicazione nastri

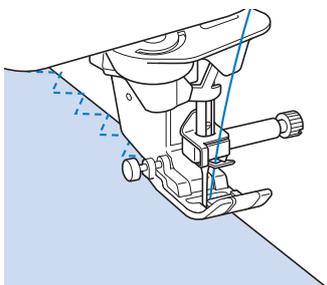
Man mano che si estende il nastro, cucirlo al tessuto.



- ① Nastro

■ Sopraggitto

Utilizzare questo punto per eseguire il sopraggitto sul bordo di tessuti elastici. Eseguire il sopraggitto lungo il bordo del tessuto posizionando il punto di discesa destro dell'ago appena oltre il bordo del tessuto.



Sopraggitto

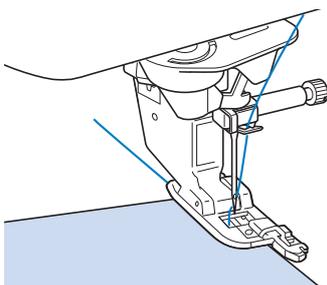
Utilizzare per il margine di cuciture di gonne o pantaloni e per il margine di tutti i tagli. Utilizzare il piedino premistoffa "G", il piedino premistoffa "J" o la taglierina laterale in base al tipo di punto sopraggitto selezionato.

■ Sopraggitto con il piedino premistoffa "G"

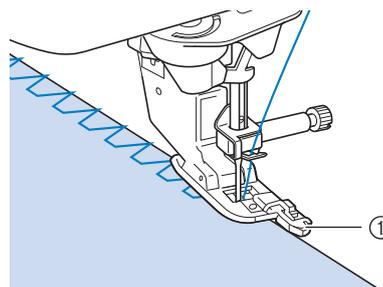
Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
1-16	Punto sopraggitto	
1-17	Punto sopraggitto	
1-18	Punto sopraggitto	

1 Selezionare un punto e montare il piedino premistoffa "G".

2 Abbassare il piedino premistoffa in modo che la relativa guida si trovi a livello contro il bordo del tessuto.



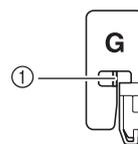
3 Cucire lungo la guida del piedino premistoffa.



① Guida

⚠ ATTENZIONE

- Dopo aver regolato la larghezza del punto, ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario). Controllare che l'ago non tocchi il piedino premistoffa. Se l'ago colpisce il piedino premistoffa, l'ago potrebbe rompersi e causare lesioni personali.



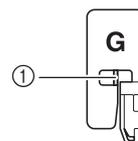
① L'ago non deve toccare la barra centrale

- Se il piedino premistoffa è sollevato al livello massimo, l'ago potrebbe toccare il piedino premistoffa.

4 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per interrompere la cucitura quando si è terminato, e sollevare il piedino premistoffa e l'ago per rimuovere il tessuto tirandolo indietro.

⚠ ATTENZIONE

- Tirare il tessuto verso la parte posteriore della macchina dopo aver terminato la cucitura. Se si tira il tessuto verso la parte anteriore o di lato, si rischia di rompere la barra centrale del piedino premistoffa "G".

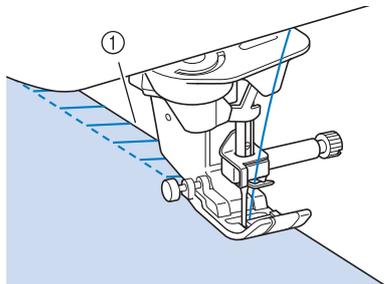


① Barra centrale

■ Sopraggitto con il piedino premistoffa “J”

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
	Punto sopraggitto	
	Punto sopraggitto	
	Punto sopraggitto	
	Punto sopraggitto	
	Sopraggitto diamante singolo	
	Sopraggitto diamante singolo	

- 1 Selezionare un punto e montare il piedino premistoffa “J”.
- 2 Cucire con l’ago che scende leggermente oltre il bordo del tessuto.



① Posizione di discesa dell'ago



Nota

- È possibile eseguire la regolazione di precisione dei punti sul tessuto con “L/R Shift (Spostamento SX/DX)”. Prima di cucire il progetto, cucire punti di prova utilizzando le medesime condizioni del progetto effettivo.



Promemoria

- Per ottenere i migliori risultati quando si cuciono tessuti elastici, diminuire la pressione del piedino premistoffa.

■ Sopraggitto con taglierina laterale (venduta separatamente)

Utilizzando la taglierina laterale, è possibile eseguire il sopraggitto e contemporaneamente tagliare il tessuto.

⚠ ATTENZIONE

- I punti consigliati sono contrassegnati dalla lettera “S” nell’angolo inferiore destro, pertanto assicurarsi di selezionare solo uno dei punti elencati di seguito. Se si utilizza un altro punto l’ago potrebbe colpire il piedino premistoffa e rompersi, causando lesioni personali.



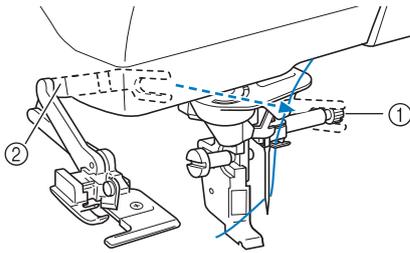
Nota

- Infilare l’ago manualmente quando si utilizza la taglierina laterale, o collegare la taglierina laterale solo dopo aver infilato l’ago utilizzando il pulsante “Infilatura automatica”.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
	Con taglierina laterale	
	Con taglierina laterale	
	Con taglierina laterale	
	Con taglierina laterale	
	Con taglierina laterale	

- 1 Selezionare un punto.
- 2 Seguire i passaggi a pagina 70 per rimuovere il piedino premistoffa.
- 3 Infilare l’ago (vedere pagina 62).

- 4** Impostare la forcella sulla leva di azionamento della taglierina laterale attorno alla vite del morsetto ago.



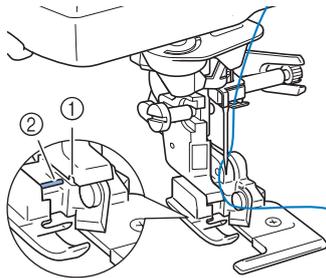
- ① Vite morsetto ago
- ② Leva di azionamento



Promemoria

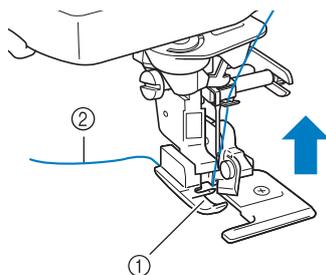
- Assicurarsi che la forcella della leva di azionamento sia impostata saldamente sulla vite.

- 5** Posizionare la taglierina laterale in modo che il perno della taglierina laterale sia allineato alla fessura nel supporto del piedino premistoffa, quindi abbassare il piedino premistoffa.



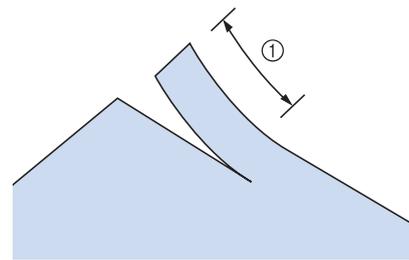
- ① Fessura nel supporto del piedino premistoffa
 - ② Perno
- La taglierina laterale è collegata.

- 6** Sollevare il piedino premistoffa ed estrarre una lunga gugiata di filo superiore. Farla scorrere sotto il piedino premistoffa ed estrarla nella direzione di trasporto del tessuto.



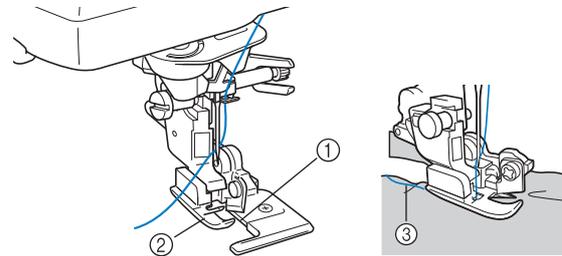
- ① Piedino premistoffa
- ② Filo superiore

- 7** Eseguire un taglio di circa 20 mm (circa 3/4 in) nel tessuto.



- ① 20 mm (circa 3/4 in)

- 8** Posizionare il tessuto in modo che il lato destro del taglio si trovi sopra la placca di guida e il lato sinistro del taglio sia sotto il piedino premistoffa.



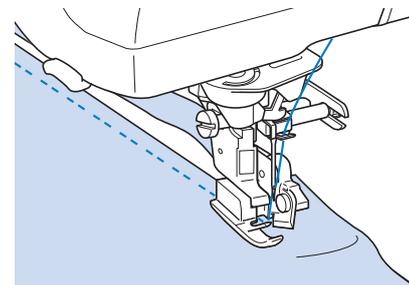
- ① Placca di guida (lama inferiore)
- ② Piedino premistoffa
- ③ Filo superiore



Promemoria

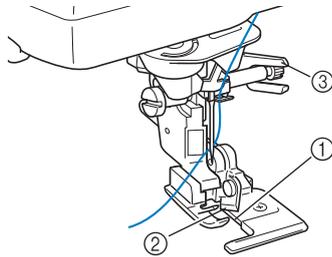
- Se il tessuto non è posizionato correttamente, non verrà tagliato.

- 9** Abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire.



→ Mentre si esegue la cucitura, viene tagliato un margine di cucitura.

- Quando si utilizza la taglierina laterale, cucire a una velocità media o bassa e non toccare le lame o la leva di funzionamento della taglierina laterale durante la cucitura per evitare danni alle apparecchiature o lesioni.



- ① Placca di guida (lama inferiore)
- ② Lama superiore
- ③ Leva di funzionamento

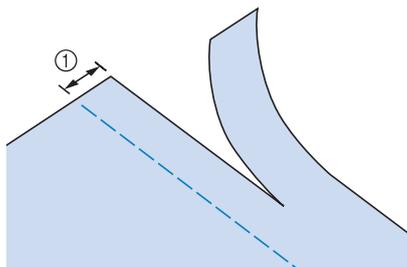


Nota

- Se è stata regolata la larghezza del punto, ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario). Controllare che l'ago non tocchi la taglierina laterale. Se l'ago tocca la taglierina laterale, potrebbe rompersi.

■ Quando si cuciono punti dritti utilizzando la taglierina laterale (venduta separatamente)

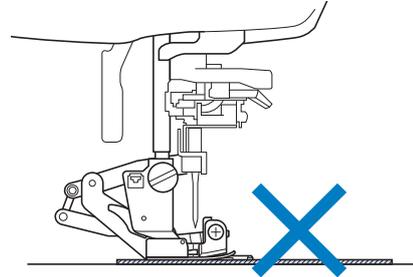
Il margine di cucitura deve essere di circa 5 mm (circa 3/16 in).



① Margine di cucitura

Promemoria

- Il tessuto non sarà tagliato se l'intero tessuto è solamente spiegato sotto la placca di guida del piedino premistoffa. Posizionare il tessuto come descritto al passaggio B della sezione precedente, quindi iniziare a cucire.



- È possibile tagliare uno strato di denim da 13 once (ca. 360 g).
- Pulire la taglierina laterale dopo l'uso, in modo da evitare l'accumulo di polvere e filamenti nell'area della taglierina.
- Aggiungere una piccola quantità di lubrificante al bordo tagliente della taglierina.

Trapuntatura

Con questa macchina è possibile creare pregevoli trapunte velocemente e facilmente. Per trapuntare risulta estremamente pratico l'uso della ginocchiera alzapedino e del pedale reostato che consentono di utilizzare le mani per compiere altre operazioni ("Utilizzo del pedale reostato multifunzione (solo per i modelli in dotazione)" a pagina 83 e/o "Utilizzo della ginocchiera alzapedino" a pagina 96). I 30 punti per trapuntatura da Q-01 a Q-30 e i punti utili con "P" o "Q" indicata sul tasto sono utili per la trapuntatura.

Le lettere "P" o "Q" nella parte inferiore della visualizzazione del tasto indicano che i punti sono destinati alla trapuntatura ("Q") o al rammendo ("P").

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa	
	Punto rammendo (centrale)		
	Punto rammendo (destra)		
	Punto rammendo (sinistra)		
	Trapunta tipo "fatta a mano" (centrale)		
	Punto di imbastitura		

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa	
			
	Punto elastico		
	Punto zig-zag per applicazioni trapunte		
	Punto zig-zag (destra)		
	Punto zig-zag (sinistra)		
	Punto elastico zig-zag (2 fasi)		
	Punto elastico zig-zag (3 fasi)		
	Punto per applicazioni trapunte		
	Orlo conchiglia		
	Punto coperta		
	Trapunta punteggiata		
	Punto soprappiglio		
	Applicazione nastri		
	Punto a serpentina		
	Punto piuma		
	Punto a giorno incrociato		
	Punto per fissare		
	Punto doppio soprappiglio patchwork		
	Punto smock		
	Punto rick-rack		

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa	
			
	Punto decorativo		
	Punto decorativo		
	Orli decorativi		
	Orli decorativi		
	Soprappiglio diamante singolo		
	Punto soprappiglio		
	Punto rammendo (destra)		
	Punto rammendo (centrale)		
	Punto rammendo (sinistra)		
	Trapuntatura tipo "fatta a mano"		
	Punto zig-zag per applicazioni trapunte		
	Punto per applicazioni trapunte		
	Trapunta punteggiata		

 **Promemoria**

- Quando si seleziona un punto nella categoria Punti per trapuntatura (da Q-02 a Q-30), è possibile impostare punti più sottili rispetto ai valori disponibili nelle altre categorie.
Ad esempio: il punto Q-03 dispone di 57 posizioni dell'ago e il punto Q-19 di 29 selezioni per la larghezza.

 **Nota**

- La gamma di larghezze di impostazione del punto è disponibile solo per la categoria trapuntatura del punto per trapuntatura "Q".

■ Rammendo

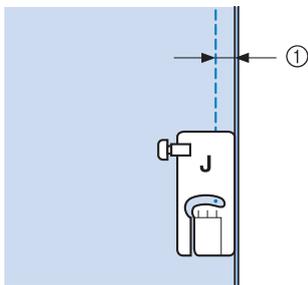
Il rammendo comporta l'esecuzione di una cucitura di unione tra due parti di tessuto. Quando si tagliano pezzi di stoffa da utilizzare per i settori di trapunta, calcolare un margine di cucitura di 6,5 mm (circa 1/4 in).

1 Selezionare  o  e montare il piedino premistoffa "J".

2 Allineare il bordo del tessuto al bordo del piedino premistoffa e iniziare a cucire.

* Per cucire un margine di cucitura di 6,5 mm (circa 1/4 in) lungo il bordo sinistro del piedino

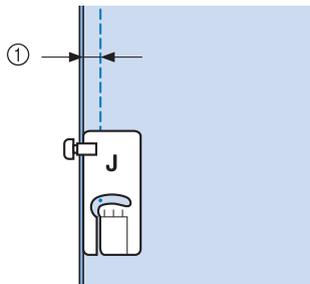
premistoffa avendo selezionato , la larghezza deve essere impostata a 5,50 mm (circa 7/32 in).



① 6,5 mm (circa 1/4 in)

* Per cucire un margine di cucitura di 6,5 mm (circa 1/4 in) lungo il bordo sinistro del piedino

premistoffa avendo selezionato , la larghezza deve essere impostata a 1,50 mm (circa 1/32 in).



① 6,5 mm (circa 1/4 in)

* Per modificare la posizione dell'ago, utilizzare i tasti

o nella schermata relativa alla larghezza.



Promemoria

- L'utilizzo di un punto diritto (ago in posizione centrale) consente di eseguire una cucitura più uniforme (vedere pagina 116).
- Se si seleziona Q-01 (centrale, larghezza 3,5 mm), se si imposta l'indicatore di guida a 10,0 mm (3,5 mm più 6,5 mm, prossimo a 1/4 in), è possibile eseguire la cucitura di unione facendo riferimento all'indicatore di guida.

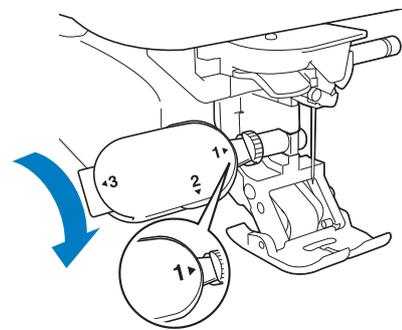
■ Trapuntatura

La trapuntatura consiste nel cucire insieme la parte superiore, la ribattitura e il rivestimento della trapunta. È possibile cucire la trapunta con il piedino doppio trasporto in modo da impedire lo scivolamento delle varie parti. Il piedino doppio trasporto è dotato di una cinghia motorizzata che si muove insieme alle griffe di trasporto nella placca ago durante la cucitura.

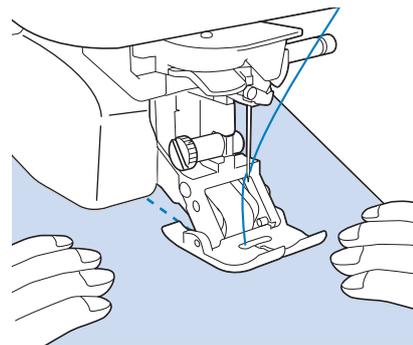
Per trapuntare su una linea dritta, utilizzare il piedino doppio trasporto e la placca ago per punto dritto. Quando si utilizza la placca ago per punto dritto occorre selezionare sempre un punto dritto (ago in posizione centrale).

1 Selezionare   o .

2 Montare il piedino doppio trasporto (vedere pagina 72).



3 Posizionare una mano su ciascun lato del piedino premistoffa in modo da tenere in modo saldo il tessuto mentre si cuce.

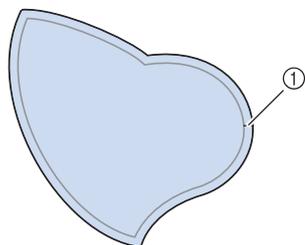


Promemoria

- Eseguire la cucitura con velocità da lenta a media.
- Verificare sempre che la superficie da trapuntare sia imbastita in modo corretto prima di iniziare a cucire. Per la trapuntatura a macchina, sono inoltre disponibili aghi e fili appositi.

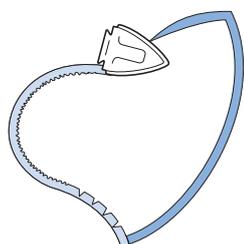
■ Applicazioni

- 1** Tracciare il punto sul tessuto dell'applicazione e ritagliare lungo il bordo, calcolando un margine di cucitura da 3 a 5 mm (circa da 1/8 a 3/16 in).

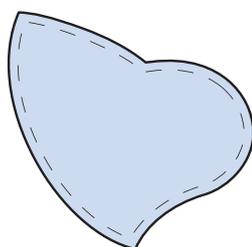


① Margine di cucitura: da 3 a 5 mm (circa da 1/8 a 3/16 in)

- 2** Sovrapporre un materiale stabilizzatore ritagliato in base alle dimensioni finali dell'applicazione, centrarlo sul tessuto e quindi piegare il margine per cucitura utilizzando un ferro da stiro. Quando necessario, tagliare in corrispondenza delle curve.

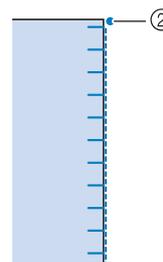
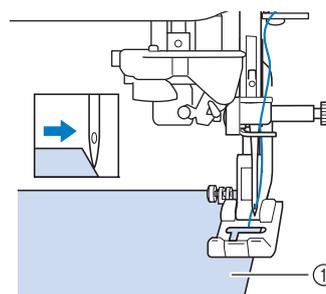
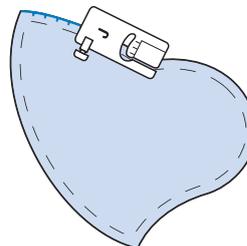


- 3** Rivoltare l'applicazione e fissare il materiale stabilizzatore con spilli di imbastitura o con punti di imbastitura.



- 4** Selezionare  e montare il piedino premistoffa "J".

- 5** Utilizzare il punto per applicazioni trapunte per cucire l'applicazione. Cucire lungo il bordo facendo scendere l'ago il più vicino possibile al bordo.

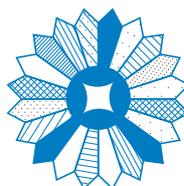


- ① Applicazioni
② Posizione di discesa dell'ago

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca uno spillo di imbastitura durante la cucitura. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.

È possibile utilizzare la tecnica di applicazione per cucire punti simili ai tre esempi riportati qui sotto.



①



②



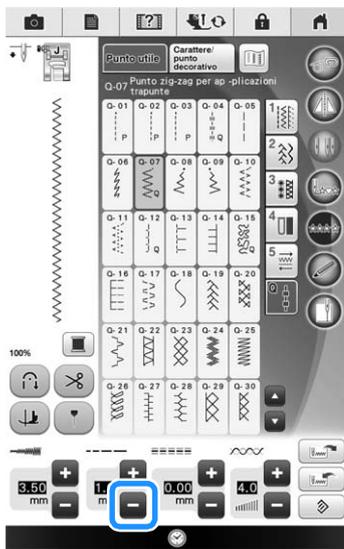
③

- ① Rosone di Dresda
② Vetro dipinto
③ Sue con cappellino

■ Trapuntatura con punti pieni

Per ottenere un migliore controllo del tessuto, per cucire con il punto pieno utilizzare il pedale reostato. Impostare la leva di regolazione velocità per il controllo della larghezza del punto per effettuare minime variazioni nella larghezza del punto durante la cucitura.

- 1 Collegare il pedale reostato (vedere pagina 83).
- 2 Selezionare  e montare il piedino premistoffa "J".
- 3 Premere  nella schermata della lunghezza per diminuire la lunghezza del punto.



Promemoria

- L'impostazione varia a seconda del tipo di tessuto e dello spessore del filo; tuttavia, la lunghezza ottimale per il punto pieno è compresa tra 0,3 e 0,5 mm (circa tra 1/64 e 1/32 in).

- 4 Premere  per utilizzare la leva di regolazione velocità per il controllo della larghezza del punto.
- 5 Impostare "Regolazione ampiezza zig-zag" su "ON".



Promemoria

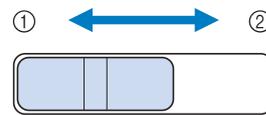
- È possibile utilizzare la leva di regolazione velocità per regolare la larghezza del punto. Utilizzare il pedale reostato per regolare la velocità di cucitura.

- 6 Premere .

→ Il display tornerà alla schermata originale.

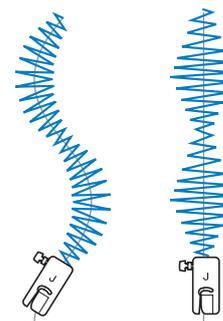
- 7 Iniziare a cucire.

- * È possibile regolare la larghezza del punto durante la cucitura spostando la leva di regolazione della velocità di cucitura. Portare la leva verso sinistra per restringere la larghezza del punto. Portare la leva verso destra per aumentare la larghezza del punto. Le dimensioni delle variazioni di larghezza si applicano su entrambi i lati rispetto alla posizione centrale dell'ago.



- ① più stretto
- ② più largo

Esempio: modifica della larghezza



- 8 Al termine della cucitura riportare "Regolazione ampiezza zig-zag" su "OFF".

■ Trapuntatura a moto libero

Quando si esegue una trapuntatura a moto libero, la griffa di trasporto può essere abbassata premendo



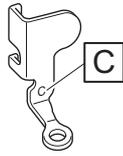
in modo che il tessuto possa muoversi liberamente in ogni direzione.

Per la trapuntatura a moto libero, utilizzare il piedino per trapuntatura a moto libero "C" o il piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O" a seconda del punto selezionato e impostare la macchina in modalità Cucitura a moto libero. In questo modo, il piedino premistoffa si solleva all'altezza necessaria per l'esecuzione della cucitura a moto libero.

Consigliamo di collegare il pedale reostato e di cucire a una velocità uniforme. È possibile regolare la velocità di cucitura mediante la leva di regolazione velocità sulla macchina.

Utilizzo del piedino per trapuntatura a moto libero "C"

Utilizzare il piedino per trapuntatura a moto libero "C" con la placca ago per punti diritti per la cucitura a moto libero.



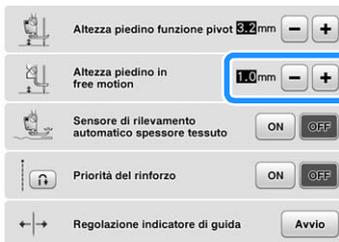
Piedino per trapuntatura a moto libero "C"

⚠ ATTENZIONE

- Con il piedino per trapuntatura a moto libero, regolare la velocità di trasporto del tessuto in modo che corrisponda alla velocità di cucitura. Se si sposta il tessuto più velocemente rispetto alla velocità di cucitura, l'ago si potrebbe rompere o si potrebbero provocare danni.
- Utilizzando il piedino per trapuntatura a moto libero "C", assicurarsi di utilizzare la placca ago per punti diritti e cucire un punto diritto con l'ago in posizione centrale. Se si sposta l'ago in una posizione diversa dalla posizione centrale, l'ago si potrebbe rompere provocando lesioni personali.

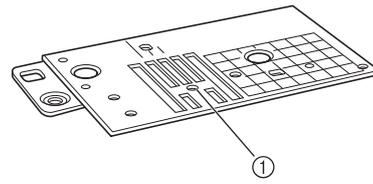
📖 Promemoria

- Quando si inizia a cucire, il sensore interno rileva lo spessore del tessuto e il piedino per trapuntatura si solleva all'altezza specificata nella schermata delle impostazioni della macchina. Premere  per visualizzare "Altezza piedino in free motion" della schermata delle impostazioni. Premere  o  per selezionare l'altezza di sollevamento del piedino per trapuntatura. Aumentare l'impostazione premendo, per esempio,  per cucire su tessuti estremamente elastici, in modo da facilitarne la cucitura.



- Per cucire con una tensione regolare, potrebbe essere necessario regolare la tensione del filo superiore. Eseguire una cucitura di prova su un pezzo di tessuto simile al tessuto scelto.

1 Montare la placca ago per punto diritto (vedere pagina 119).



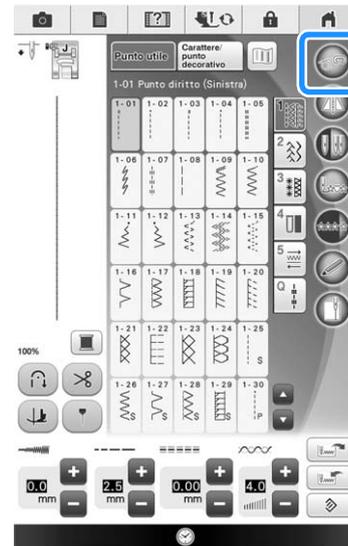
① Foro circolare

📖 Promemoria

- Si noti che sulla placca ago è presente un foro circolare per l'ago.

2 Selezionare o .

3 Premere per impostare la macchina in modalità Cucitura a moto libero.

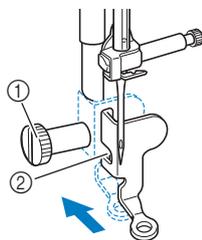


→ Il tasto viene visualizzato come , il piedino per trapuntatura si solleva all'altezza necessaria e la griffa di trasporto si abbassa per eseguire la cucitura a moto libero.



- ① Piedino per trapuntatura a moto libero "C"
 → Quando si seleziona il punto Q-01 o 1-31, il piedino per trapuntatura a moto libero "C" è indicato nell'angolo superiore sinistro della schermata.

- 4** Rimuovere il supporto del piedino premistoffa (vedere pagina 71).
5 Montare il piedino per trapuntatura a moto libero "C" sulla parte anteriore con la vite del supporto del piedino premistoffa allineata alla fessura nel piedino per trapuntatura.

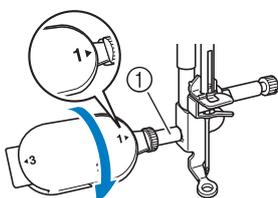


- ① Vite del supporto del piedino premistoffa
 ② Fessura

**Nota**

- Assicurarsi che il piedino per trapuntatura sia montato correttamente e che non sia inclinato.

- 6** Tenere in posizione il piedino per trapuntatura con la mano destra, quindi serrare la vite del supporto del piedino utilizzando il cacciavite multiuso con la mano sinistra.

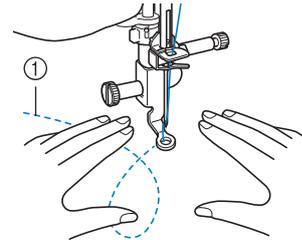


- ① Vite del supporto del piedino premistoffa

⚠ ATTENZIONE

- Serrare bene le viti con il cacciavite multiuso in dotazione. In caso contrario, l'ago potrebbe colpire il piedino per trapuntatura e piegarsi o rompersi.

- 7** Utilizzare entrambe le mani per tendere il tessuto, quindi muovere il tessuto a una velocità regolare in modo da cucire punti uniformi della lunghezza di circa 2,0 - 2,5 mm (circa 1/16 - 3/32 in).



- ① Punto

- 8** Premere  per annullare la modalità Cucitura a moto libero.
 → Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.
9 Al termine della cucitura, assicurarsi di aver rimosso la placca ago per punto diritto e il piedino premistoffa "C" e reinstallare la placca ago standard e il coperchio della placca ago.

**Nota**

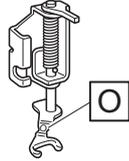
- Il piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O" può essere utilizzato anche con la placca ago per punto diritto. Si consiglia di utilizzare il piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O" con la cucitura a moto libero di tessuti dallo spessore irregolare.
- Quando si utilizza la placca ago per punto diritto, tutti i punti diritti diventano punti con ago in posizione centrale. Non è possibile modificare la posizione dell'ago quando si utilizza la schermata relativa alla larghezza.

**Promemoria**

- In genere la griffa di trasporto si solleva per la cucitura standard.
- Non lasciarsi scoraggiare dai risultati che si ottengono all'inizio. La tecnica richiede pratica.

Utilizzo del piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O"

Il piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O" si utilizza per la trapuntatura a moto libero con punti zig-zag o decorativi o per la trapuntatura a moto libero di linee diritte su tessuti dallo spessore irregolare. È possibile cucire qualsiasi punto con il piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O". Per i dettagli sui punti che si possono utilizzare fare riferimento alla "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" alla fine di questo manuale.



Piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O"

Promemoria

- Per cucire con una tensione regolare, potrebbe essere necessario regolare la tensione del filo superiore (vedere pagina 92). Eseguire una cucitura di prova su un pezzo di tessuto.

1 Premere per impostare la macchina in modalità Cucitura a moto libero.

→ Il tasto viene visualizzato come , il piedino per trapuntatura si solleva all'altezza necessaria e la griffa di trasporto si abbassa per eseguire la cucitura a moto libero.

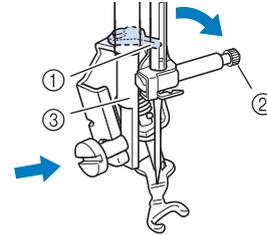
2 Selezionare un punto.

Promemoria

- Quando si seleziona il punto Q-01 o 1-31, il piedino per trapuntatura a moto libero "C" è indicato nell'angolo superiore sinistro della schermata. Quando si selezionano gli altri punti, il piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O" è indicato nella schermata.

3 Rimuovere il supporto del piedino premistoffa (vedere pagina 71).

4 Montare il piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O" posizionando il perno del piedino per trapuntatura sopra la vite morsetto ago e allineando la parte inferiore sinistra del piedino per trapuntatura e la barra del piedino.



- ① Perno
- ② Vite morsetto ago
- ③ Barra del piedino

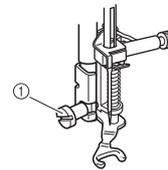


Nota

- Assicurarsi che il piedino per trapuntatura non sia inclinato.

5 Tenere in posizione il piedino per trapuntatura con la mano destra, quindi serrare la vite del supporto del piedino utilizzando il cacciavite multiuso con la mano sinistra.

- * Utilizzare il cacciavite multiuso impostando la posizione su "1". (vedere pagina 24)

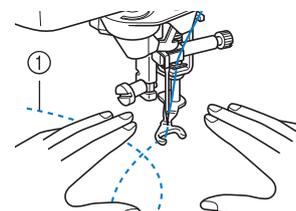


- ① Vite del supporto del piedino premistoffa

ATTENZIONE

- Serrare bene le viti con il cacciavite multiuso in dotazione. In caso contrario, l'ago potrebbe colpire il piedino per trapuntatura e piegarsi o rompersi.

6 Utilizzare entrambe le mani per tendere il tessuto, quindi muovere il tessuto a una velocità regolare in modo da cucire punti uniformi della lunghezza di circa 2,0 - 2,5 mm (circa 1/16 - 3/32 in).



- ① Punto

7 Premere per annullare la modalità Cucitura a moto libero.

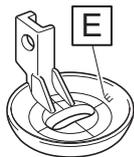
→ Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

Promemoria

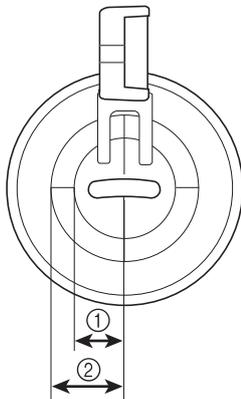
- Non lasciarsi scoraggiare dai risultati che si ottengono all'inizio. La tecnica richiede pratica.

■ Trapuntatura a eco utilizzando il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E"

La cucitura di linee di trapuntatura equidistanti intorno a un motivo è chiamata trapuntatura a eco. Le linee di trapuntatura, che vengono visualizzate come cerchi concentrici che si allontanano dal motivo, sono la caratteristica distintiva di questo tipo di trapuntatura. Utilizzare il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" per eseguire la trapuntatura a eco. Utilizzando la misura indicata sul piedino premistoffa come guida, cucire intorno al motivo a un intervallo fisso. Consigliamo di collegare il pedale reostato e di cucire a una velocità uniforme.



Misura sul piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E"



- ① 6,4 mm (circa 1/4 in)
- ② 9,5 mm (circa 3/8 in)

ATTENZIONE

- Con il piedino per trapuntatura a moto libero, regolare la velocità di trasporto del tessuto in modo che corrisponda alla velocità di cucitura. Se si sposta il tessuto più velocemente rispetto alla velocità di cucitura, l'ago si potrebbe rompere o si potrebbero provocare danni.

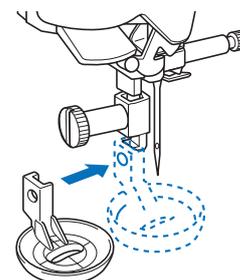
Promemoria

- Quando si inizia a cucire, il sensore interno rileva lo spessore del tessuto e il piedino per trapuntatura si solleva all'altezza specificata nella schermata delle impostazioni della macchina. Premere  per visualizzare "Altezza piedino in free motion" della schermata delle impostazioni (vedere pagina 33). Premere  o  per selezionare l'altezza di sollevamento del piedino per trapuntatura. Aumentare l'impostazione premendo, per esempio,  per cucire su tessuti estremamente morbidi, in modo da facilitarne la cucitura.



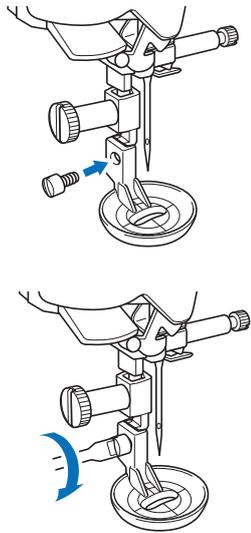
- Per cucire con una tensione regolare, potrebbe essere necessario regolare la tensione del filo superiore (vedere pagina 92). Eseguire una cucitura di prova su un pezzo di tessuto.

- 1 Selezionare .
- 2 Premere  per impostare la macchina in modalità Cucitura a moto libero.
 - Il tasto viene visualizzato come , il piedino per trapuntatura si solleva all'altezza necessaria e la griffa di trasporto si abbassa per eseguire la cucitura a moto libero.
- 3 Seguire i passaggi a pagina 70 "Rimozione del piedino premistoffa" per rimuovere il piedino premistoffa.
- 4 Rimuovere la vite e il supporto del piedino premistoffa (vedere pagina 71).
- 5 Posizionare il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" sul lato sinistro della barra del piedino allineando i fori del piedino per trapuntatura e la barra del piedino.



6 Serrare la vite con il cacciavite multiuso in dotazione.

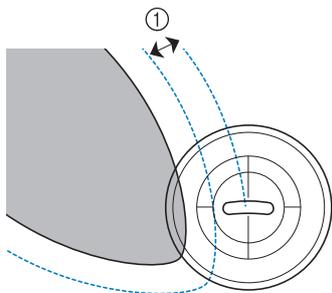
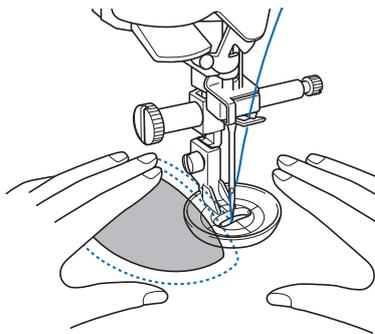
* Utilizzare il cacciavite multiuso impostando la posizione su "1". (vedere pagina 24)



⚠ ATTENZIONE

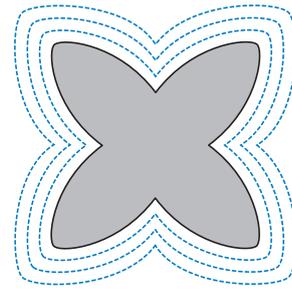
- Serrare bene le viti con il cacciavite multiuso in dotazione. In caso contrario, l'ago potrebbe colpire il piedino per trapuntatura e piegarsi o rompersi.

7 Utilizzando la misura sul piedino per trapuntatura come guida, cucire intorno al motivo.



① 6,4 mm (circa 1/4 in)

Progetto finito



8 Premere  per annullare la modalità Cucitura a moto libero.

→ Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

Punti orlo invisibile

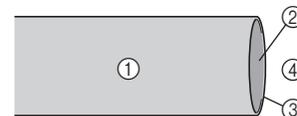
Fissare la parte inferiore di gonne e pantaloni con un orlo invisibile. Per la cucitura di orli invisibili sono disponibili due punti.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
	Punto orlo invisibile	
	Punto orlo invisibile elastico	

Promemoria

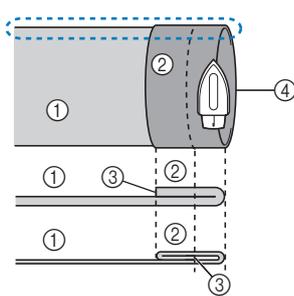
- Quando le dimensioni di parti cilindriche sono troppo piccole per spostarsi sul braccio o la lunghezza è troppo corta, il tessuto non avanza e non è possibile ottenere i risultati desiderati.

1 Girare la gonna o i pantaloni al rovescio.



- ① Rovescio del tessuto
- ② Diritto del tessuto
- ③ Margine del tessuto
- ④ Lato inferiore

2 Piegare il tessuto lungo il margine desiderato dell'orlo e premere.



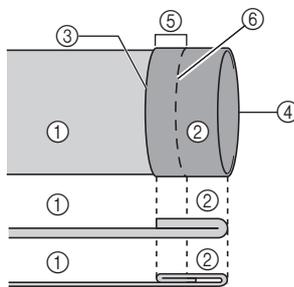
<Visto  di lato>

- ① Rovescio del tessuto
- ② Diritto del tessuto
- ③ Margine del tessuto
- ④ Margine desiderato dell'orlo

<Tessuto pesante>

<Tessuto normale>

3 Con un gessetto segnare il tessuto a circa 5 mm (3/16 in) dal margine del tessuto, quindi imbastirlo.



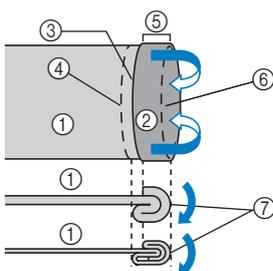
<Visto di lato>

- ① Rovescio del tessuto
- ② Diritto del tessuto
- ③ Margine del tessuto
- ④ Margine desiderato dell'orlo
- ⑤ 5 mm (3/16 in)
- ⑥ Imbastitura

<Tessuto pesante>

<Tessuto normale>

4 Piegare indietro il tessuto interno lungo l'imbastitura.



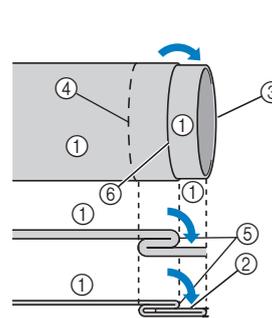
<Visto di lato>

- ① Rovescio del tessuto
- ② Diritto del tessuto
- ③ Margine del tessuto
- ④ Margine desiderato dell'orlo
- ⑤ 5 mm (3/16 in)
- ⑥ Imbastitura
- ⑦ Punto di imbastitura

<Tessuto pesante>

<Tessuto normale>

5 Aprire il margine del tessuto e posizionare il tessuto con il rovescio rivolto verso l'alto.



<Visto di lato>

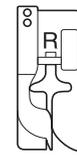
- ① Rovescio del tessuto
- ② Diritto del tessuto
- ③ Margine del tessuto
- ④ Margine desiderato dell'orlo

- ⑤ Punto di imbastitura
- ⑥ Imbastitura

<Tessuto pesante>

<Tessuto normale>

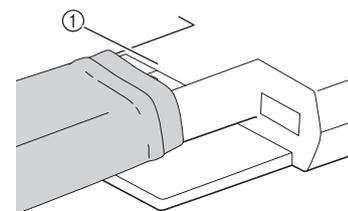
6 Montare il piedino per orlo invisibile "R".



7 Selezionare o .

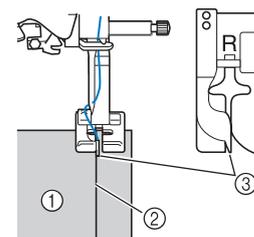
8 Togliere la prolunga base piana per utilizzare il braccio libero.

9 Far scorrere il tessuto da cucire sul braccio libero, assicurandosi che il tessuto avanzi correttamente, quindi iniziare a cucire.



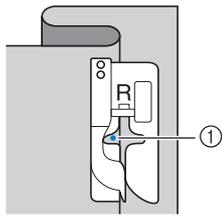
① Braccio libero

10 Posizionare il tessuto con il margine dell'orlo piegato contro la guida del piedino premistoffa, quindi abbassare la leva del piedino premistoffa.



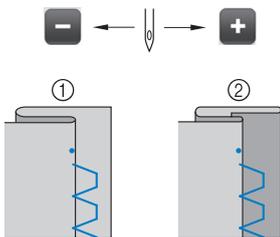
- ① Rovescio del tessuto
- ② Piegatura dell'orlo
- ③ Guida

11 Regolare la larghezza del punto finché l'ago prende appena la piega dell'orlo.



① Punto di discesa dell'ago
Quando si modifica il punto di discesa dell'ago, sollevare l'ago e modificare la larghezza del punto.

<Larghezza punto>



① Tessuto pesante
② Tessuto normale

Promemoria

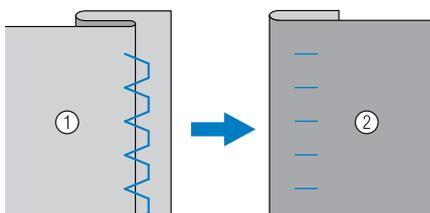
• I punti orlo invisibile non possono essere cuciti se il punto di discesa dell'ago sinistro non prende la piega. Se l'ago prende troppa la piega, il tessuto non può essere aperto e la cucitura visibile sul dritto del tessuto risulterà molto larga, con una finitura meno pregevole. Se si verifica uno di questi casi, seguire le istruzioni di seguito per risolvere il problema.

Se l'ago prende troppa piega dell'orlo

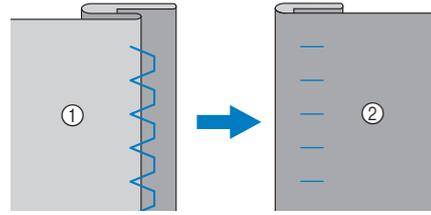
L'ago è troppo lontano a sinistra.
Premere **+** per diminuire la larghezza del punto in modo che l'ago prenda appena la piega dell'orlo.



<Tessuto pesante>



<Tessuto normale>



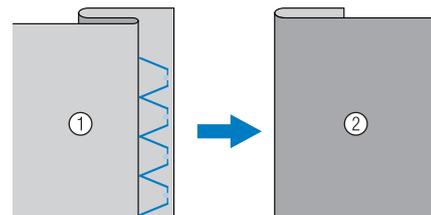
① Rovescio del tessuto
② Dritto del tessuto

Se l'ago non prende la piega dell'orlo

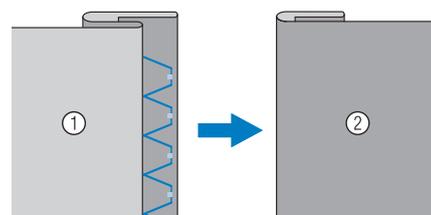
L'ago è troppo lontano a destra.
Premere **-** per aumentare la larghezza del punto in modo che l'ago prenda appena la piega dell'orlo.



<Tessuto pesante>



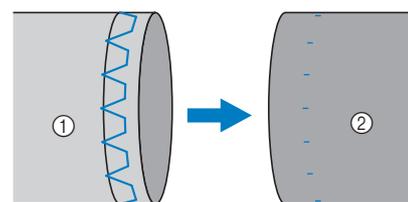
<Tessuto normale>



① Rovescio del tessuto
② Dritto del tessuto

12 Cucire con la piega dell'orlo contro la guida del piedino premistoffa.

13 Rimuovere i punti di imbastitura e girare il tessuto.

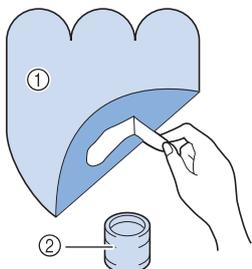


① Rovescio del tessuto
② Dritto del tessuto

Applicazioni

1 Utilizzare della colla per tessuto, un adesivo spray temporaneo o un punto di imbastitura per attaccare l'applicazione al tessuto.

* In questo modo il tessuto non si muoverà durante la cucitura.



- ① Applicazioni
- ② Colla per tessuto

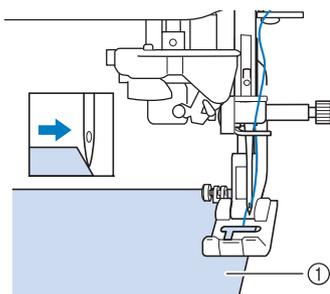
2 Selezionare o .

* Regolare la lunghezza e la larghezza del punto in modo che corrispondano alla forma, alle dimensioni e alla qualità del materiale dell'applicazione (vedere pagina 90).

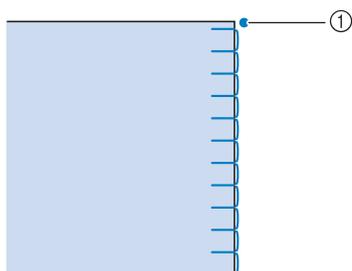
Promemoria

- Per i dettagli di ciascun punto fare riferimento alla "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" alla fine di questo manuale.

3 Collegare il piedino premistoffa "J". Verificare che l'ago scenda appena oltre il bordo dell'applicazione, quindi iniziare a cucire.



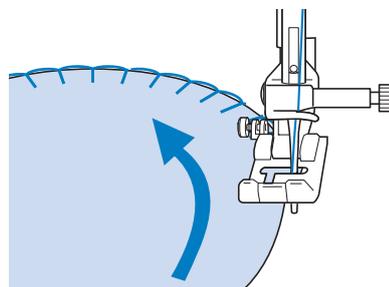
- ① Materiale applicazione



- ① Posizione di discesa dell'ago

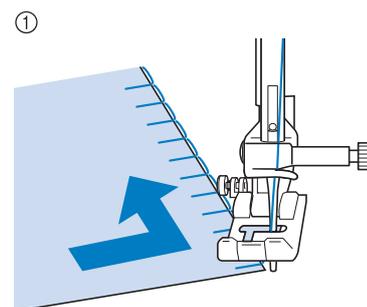
■ Angoli acuti delle applicazioni

Arrestare la macchina con l'ago nel tessuto all'esterno dell'applicazione. Sollevare il piedino premistoffa e ruotare il tessuto poco alla volta durante la cucitura in modo da ottenere una finitura ottimale.

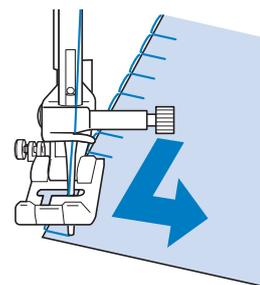


■ Angoli delle applicazioni

Arrestare la macchina con l'ago all'esterno (o all'interno) dell'angolo dell'applicazione. Sollevare il piedino premistoffa e ruotare il tessuto per allineare il bordo del tessuto. Abbassare il piedino premistoffa e continuare a cucire.



②



- ① Angolo esterno
- ② Angolo interno

Promemoria

- Per migliorare il posizionamento del punto lungo il bordo del tessuto dell'applicazione, collocare un materiale stabilizzatore leggero con asporto a strappo sotto l'area di cucitura.

Punti orlo a conchiglia

I punti orlo a conchiglia consentono di ricreare pregevoli finiture a conchiglia lungo la curvatura di colletti. Questo punto può essere utilizzato per ornare i bordi dei colli e delle maniche di vestiti e camicette.

1 Selezionare .



Promemoria

- Per i dettagli di ciascun punto fare riferimento alla “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” alla fine di questo manuale.

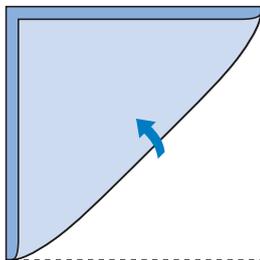
2 Aumentare la tensione del filo superiore per ottenere una finitura pregevole a smerlo dei punti orlo a conchiglia (vedere pagina 92).



Promemoria

- Se la tensione del filo superiore è troppo scarsa, i punti orlo a conchiglia non creeranno lo smerlo.

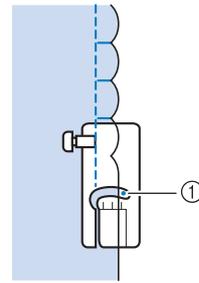
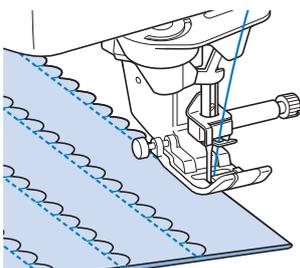
3 Per eseguire file di punti orlo a conchiglia, piegare il tessuto a metà lungo la diagonale.



Promemoria

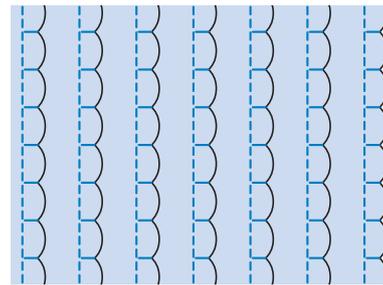
- Utilizzare tessuto sottile.

4 Collegare il piedino premistoffa “J”. Impostare il punto di discesa dell’ago appena oltre il bordo del tessuto e iniziare a cucire.



① Posizione di discesa dell’ago

5 Aprire il tessuto e stirare le pieghe verso un lato.



Promemoria

- Per eseguire pieghe a conchiglia lungo il bordo di un colletto o un girocollo, seguire le istruzioni relative al punto e utilizzare questo punto per creare una finitura decorativa sul colletto o sul girocollo.

Punti smerlo

Questo punto pieno a forma d’onda viene chiamato punto smerlo. Utilizzare questo punto per decorare i bordi di colletti e fazzoletti o utilizzarlo per accentuare un orlo.



Promemoria

- Per tessuti leggeri, potrebbe rendersi necessario l’uso di un adesivo spray temporaneo. Eseguire una cucitura di prova sul tessuto prima di cucire un progetto.

1 Selezionare .

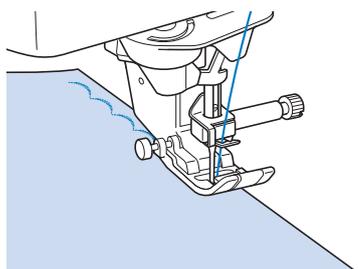


Promemoria

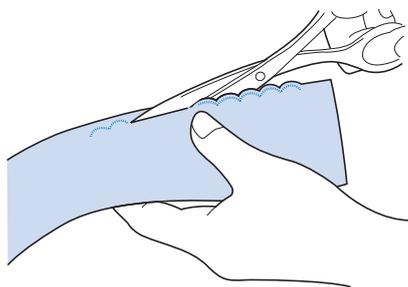
- Per i dettagli di ciascun punto fare riferimento alla “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” alla fine di questo manuale.

- 2** Montare il piedino premistoffa "N". Eseguire dei punti a smerlo lungo il bordo del tessuto.

* Non cucire direttamente sul bordo del tessuto.



- 3** Tagliare lungo la cucitura, assicurandosi di non recidere i punti.



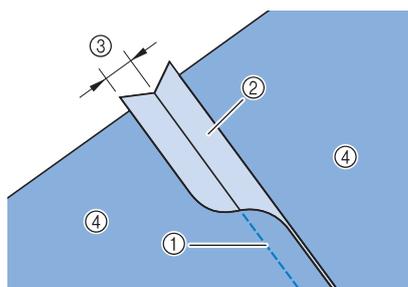
Promemoria

- Utilizzare un prodotto sigillante per cuciture per finire i bordi dei punti smerlo.

Crazy Quilting

Per ottenere un aspetto decorativo conosciuto come "Crazy Quilting", è possibile cucire i seguenti punti sopra un margine di cucitura pressato.

- 1** Selezionare un punto diritto e montare il piedino premistoffa "J".
- 2** Cucire insieme due pezzi di tessuto in modo che i due lati del tessuto siano rivolti uno verso l'altro dalla parte del dritto, quindi aprire il margine di cucitura stirandolo.

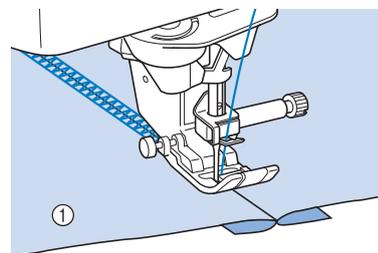


- ① Punto diritto
- ② Margini di cucitura
- ③ 6,5 mm (circa 1/4 in)
- ④ Rovescio

- 3** Selezionare un punto per cucitura superiore.



- 4** Posizionare il lato dritto del tessuto verso l'alto nella macchina, quindi allineare al centro il piedino premistoffa rispetto alla cucitura mentre si cuce.

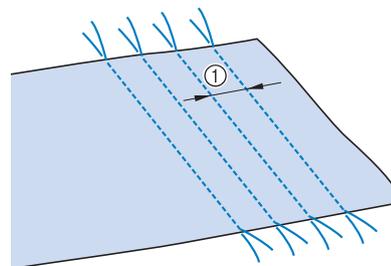


① Dritto del tessuto

Punti smock

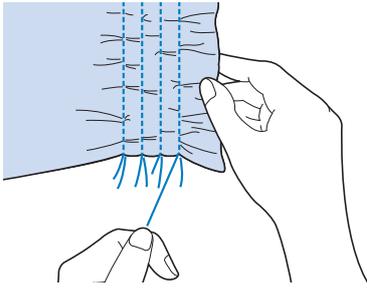
Utilizzare i punti smock per cuciture decorative su abiti, ecc.

- 1** Selezionare un punto diritto e montare il piedino premistoffa "J".
- 2** Impostare la lunghezza del punto su 4,0 mm (circa 3/16 in) e allentare la tensione del filo superiore impostandola su circa 2,0 (vedere "Impostazione della lunghezza del punto" a pagina 91 e "Impostazione della tensione del filo" a pagina 92).
- 3** Estrarre i fili della spolina e superiore di 50 mm (circa 2 in).
- 4** Cucire le cuciture, lasciando circa 10 mm (circa 3/8 in) tra le cuciture, quindi tagliare il filo in eccesso, lasciando 50 mm (circa 2 in).



① Circa 10 mm (circa 3/8 in)

- 5** Tirare i fili della spolina in modo da ottenere la quantità desiderata di arricciature, quindi stirare le arricciature.



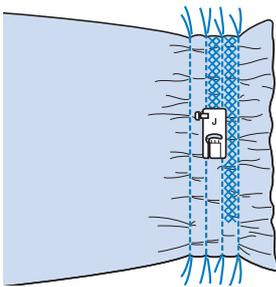
- 6** Selezionare  o .



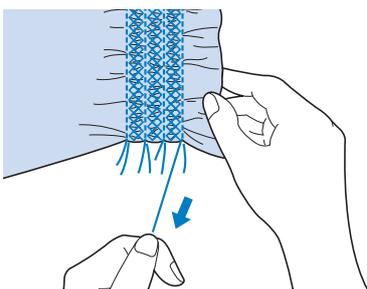
Promemoria

- Per i dettagli di ciascun punto fare riferimento alla “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” alla fine di questo manuale.

- 7** Eseguire i punti tra gli spazi compresi tra i punti dritti.



- 8** Estrarre i fili dei punti dritti.

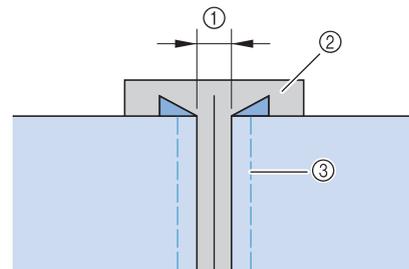


Punto a giorno

Il punto a giorno consiste nel cucire sopra lo spazio esistente tra due tessuti, unendoli. Utilizzare questo punto per cucire su camicette o vestiti per bambini.

- 1** Imbastire i due pezzi di tessuto su carta sottile, lasciando uno spazio di 4 mm (circa 3/16 in) tra i tessuti.

- * Disegnare una linea nella parte centrale della carta sottile o dello stabilizzatore solubile in acqua per facilitare la cucitura.



- ① 4,0 mm (circa 3/16 in)
- ② Carta
- ③ Punti di imbastitura

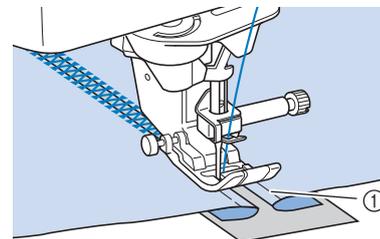
- 2** Selezionare  o .



Promemoria

- Per i dettagli di ciascun punto fare riferimento alla “TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO” alla fine di questo manuale.

- 3** Collegare il piedino premistoffa “J”. Allineare il centro del piedino premistoffa alla linea centrale dello spazio tra i tessuti, quindi iniziare a cucire.



- ① Punti di imbastitura



Promemoria

- Utilizzare un filo spesso.

- 4** Al termine della cucitura, strappare delicatamente la carta rimuovendola.

Applicazione di nastri o elastici

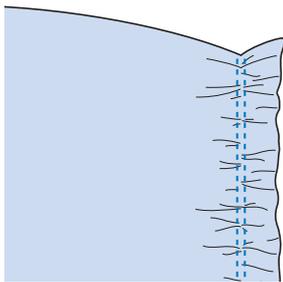
- 1 Selezionare un punto diritto e montare il piedino premistoffa "J".
- 2 Impostare la lunghezza del punto su 4,0 mm (circa 3/16 in) e allentare la tensione del filo superiore impostandola su 2,0 (vedere "Impostazione della lunghezza del punto" a pagina 91 e "Impostazione della tensione del filo" a pagina 92).



Promemoria

- Assicurarsi che non siano selezionate le funzioni di punti di rinforzo automatici  e di taglio automatico .

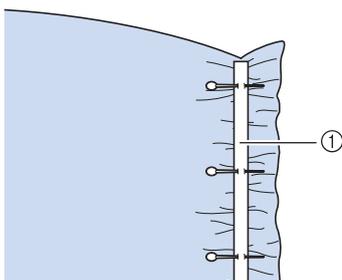
- 3 Cucire due file di punti diritti sul diritto del tessuto, quindi tirare il filo della spolina per ottenere la quantità necessaria di arricciature.



Promemoria

- Prima di eseguire il punto diritto, ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) e tirare verso l'alto il filo della spolina. Tenendo la parte superiore e il filo della spolina, estrarre una guagliata di filo dal retro della macchina. (Assicurarsi che il piedino premistoffa sia sollevato.)

- 4 Posizionare il nastro sopra l'arricciatura e tenerlo in posizione con spilli di imbastitura.



① Nastro

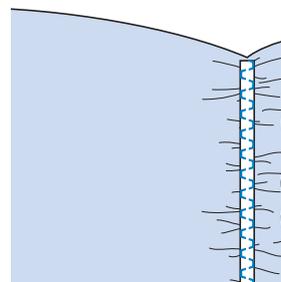
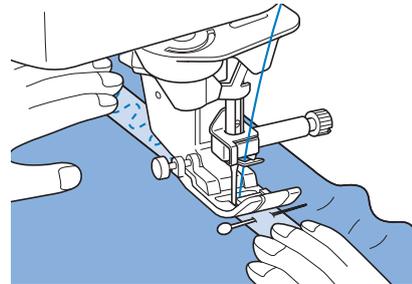
- 5 Selezionare  o .



Promemoria

- Per i dettagli di ciascun punto fare riferimento alla "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" alla fine di questo manuale.

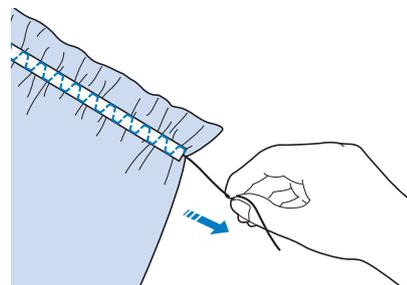
- 6 Cucire sopra il nastro (o l'elastico).



⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca uno spillo di imbastitura, o altri oggetti, durante la cucitura. Il filo potrebbe ingarbugliarsi o l'ago potrebbe rompersi con possibili lesioni personali.

- 7 Estrarre i fili dei punti diritti.



Decorazione tradizionale

Orli decorativi (1) (punto margherita)

Utilizzare questi punti per cucire tovaglie, orli decorativi e punti decorativi sul davanti delle camicie.



Promemoria

- Utilizzare un tessuto di fabbricazione domestica da leggero a medio leggermente rigido.

1 Inserire un ago ad aletta di dimensioni 130/705H, 100/16.

- * Questo ago per cuciture speciali non è fornito in dotazione con la macchina. Deve essere acquistato separatamente.

⚠ ATTENZIONE

- Non è possibile utilizzare il pulsante di "Infilatura automatica". Infilare l'ago ad aletta manualmente, dalla parte anteriore a quella posteriore. L'uso del pulsante di "Infilatura automatica" può comportare danneggiamenti alla macchina.
- L'ago ad aletta "130/705H" consente di realizzare rifiniture ancora più belle cucendo questi punti. Se si utilizza l'ago ad aletta e la larghezza del punto è stata impostata manualmente, verificare che l'ago non tocchi il piedino premistoffa ruotando lentamente il volantino verso di sé (senso antiorario) prima di iniziare a cucire.

2 Selezionare un punto e montare il piedino premistoffa "N".

- * Selezionare un punto qualsiasi tra 3-01 e 3-25.

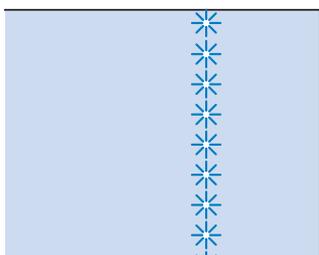


Promemoria

- Per i dettagli di ciascun punto fare riferimento alla "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" alla fine di questo manuale.

3 Iniziare a cucire.

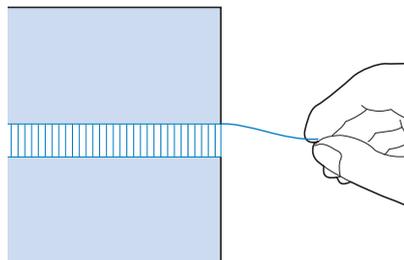
Esempio: La figura illustra il risultato finale



Orli decorativi (2) (orlo a giorno (1))

1 Estrarre alcuni fili da una pezza di tessuto in modo da sfilacciare una zona circoscritta.

- * Togliere 5 o 6 fili per sfilacciare un'area di 3 mm (circa 1/8 in).



Promemoria

- I tessuti a trama larga sono più adatti.

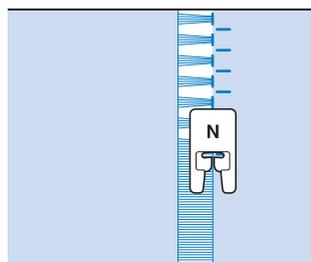
2 Selezionare .



Promemoria

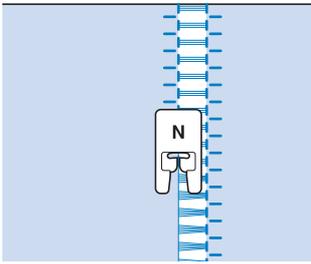
- Per i dettagli di ciascun punto fare riferimento alla "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" alla fine di questo manuale.

3 Montare il piedino premistoffa "N". Con il lato diritto del tessuto rivolto verso l'alto, cucire lungo un bordo dell'area sfilacciata.



4 Premere per creare un'immagine speculare del punto.

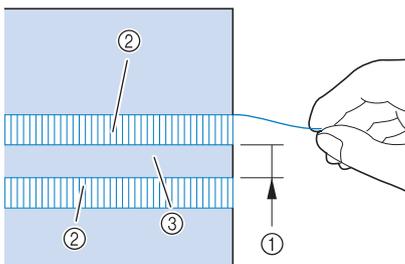
- 5** Far corrispondere i punti di discesa dell'ago iniziali sul margine opposto dell'area sfilacciata per mantenere la simmetria della cucitura.



Orli decorativi (3) (orlo a giorno (2))

- 1** Estrarre alcuni fili sui due lati della zona da 4 mm (circa 3/16 in) non sfilacciata.

* Estrarre quattro fili, saltarne cinque, quindi estrarre altri quattro fili. La larghezza corrispondente a cinque fili è di circa 4 mm (circa 3/16 in) o inferiore.



- ① Circa 4 mm (circa 3/16 in) o inferiore
 ② Quattro fili (da estrarre)
 ③ Cinque fili (da saltare)

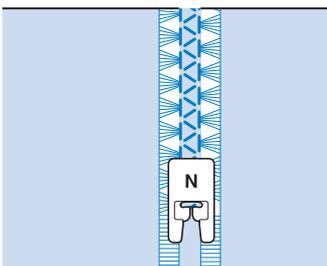
- 2** Selezionare .



Promemoria

- Per i dettagli di ciascun punto fare riferimento alla "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" alla fine di questo manuale.

- 3** Eseguire il punto decorativo al centro della zona creata con i cinque fili di cui sopra.



Promemoria

- Per cucire orli decorativi (3) è possibile utilizzare un ago ad aletta.

Fissaggio a zig-zag

È possibile cucire agevolmente punti decorativi utilizzando filati, ecc.

⚠ ATTENZIONE

- Quando si utilizzano filati, si consiglia di utilizzare filati di peso 4 (MEDIO ). Se il filato è estremamente sottile o spesso, presenta forme insolite (piatto o di peluche), o più di 2 filati, si rischiano risultati di rifinitura non ottimali oppure lesioni personali o danni.

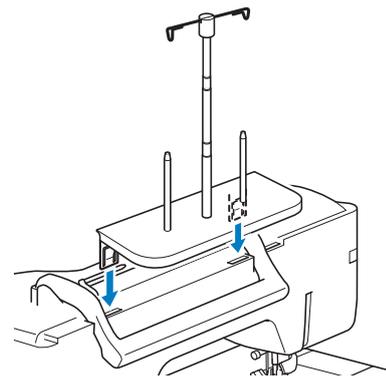


Nota

- Cucire punti di prova prima di cucire il progetto.
- Si consiglia di utilizzare materiale stabilizzatore quando si cuce su tessuti elastici, leggeri o con ordito grezzo, oppure su tessuti che si restringono.

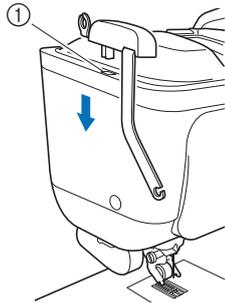
Preparazione per il couching a zig-zag

- 1** Montare la base multirocchetto sulla macchina.



* Fare riferimento a "Utilizzo della base multirocchetto" a pagina 58.

- 2** Inserire la guida per filato superiore sinistra nell'innesto sulla parte superiore sinistra della macchina.



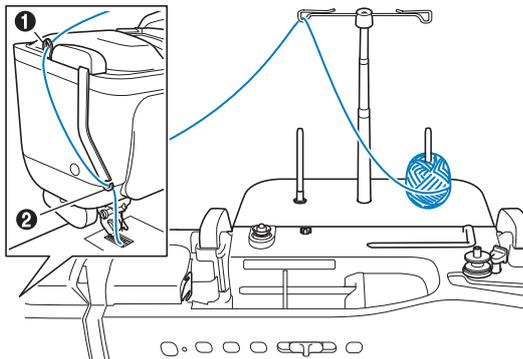
① Innesto

- 3** Premere  per bloccare tutti i tasti e i pulsanti.

- 4** Montare il piedino doppio trasporto sulla macchina senza montare la punta del piedino doppio trasporto per couching.

* Fare riferimento a "Montaggio del piedino doppio trasporto" a pagina 72.

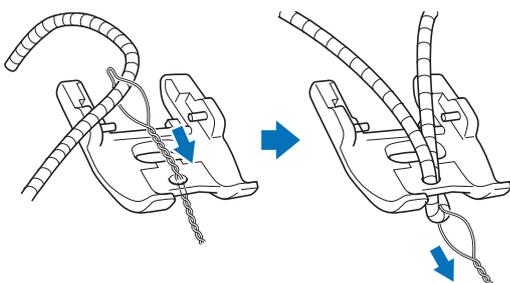
- 5** Inserire il filato, ecc. nel guidafilo telescopico e nella guida per filato da (1) a (2).



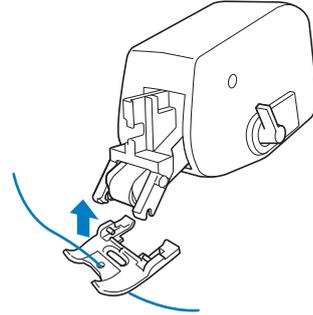
Nota

- Controllare che il filato, ecc. non si ingarbugli mentre si lavora.

- 6** Infilare il filato, ecc. nella punta per fissare. Inserire il filato nel passante dell'ago in fildiferro dell'infilatore per filato e inserirlo dall'alto verso il basso nel foro sulla punta per fissare.



- 7** Montare la punta del piedino doppio trasporto per couching illustrata di seguito sul piedino doppio trasporto.



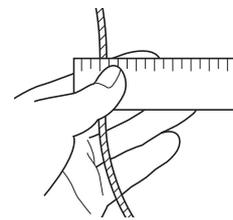
- 8** Estrarre circa 100 mm (4 in) di filato verso la parte posteriore della macchina.

- 9** Premere  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

■ Cucitura del couching a zig-zag

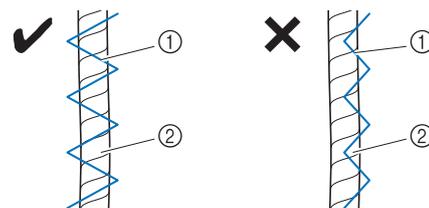
- 1** Selezionare .

- 2** Misurare la larghezza del filato, ecc. e impostare la larghezza del punto in base alla larghezza del filato, ecc.



Nota

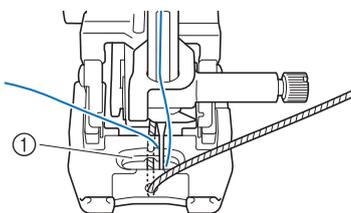
- Verificare che la larghezza sia sufficiente per incrociarsi al filato, ecc.
- È possibile regolare la larghezza del punto controllando la visualizzazione della fotocamera. Fare riferimento a "Controllo della posizione dell'ago nella schermata" a pagina 98.



- ① Punto zig-zag
② Filato

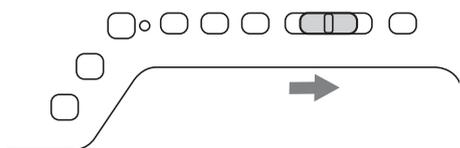
3 Ruotare il volantino per impostare l'ago nella posizione di avvio cucitura. Iniziare a cucire sul lato destro del filato.

4 Controllare che il filato, ecc. si inserisca direttamente nella fessura sulla parte posteriore della punta del piedino doppio trasporto per couching e abbassare il piedino premistoffa.



① Fessura

5 Impostare la velocità di cucitura sulla velocità media.



6 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.

* Tenendo leggermente abbassato il tessuto con entrambe le mani, regolare la direzione di cucitura.



Promemoria

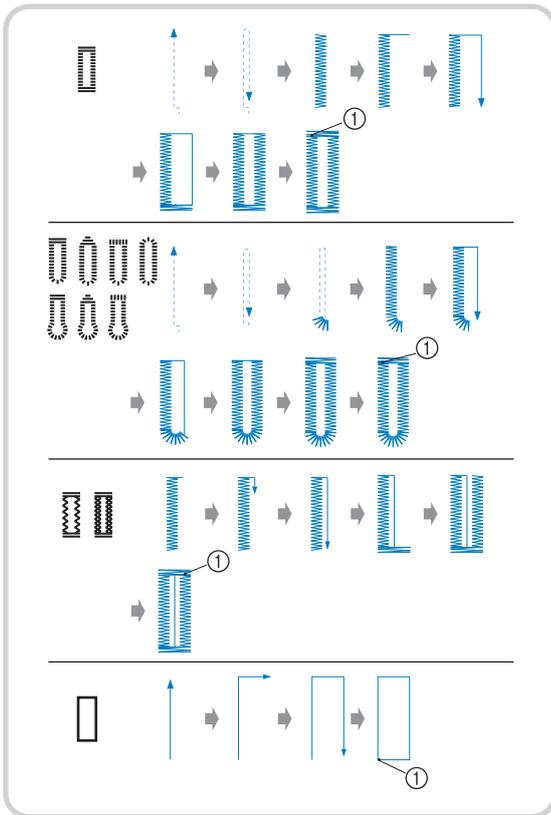
- Anche il pedale reostato multifunzione può risultare estremamente utile per la cucitura di angoli acuti se impostato sulla cucitura a punto singolo. Per i dettagli sul pedale reostato multifunzione, fare riferimento a pagina 84.
- Anche la rotazione sugli angoli risulta utile quando si ruota il tessuto con entrambe le mani.
- L'attivazione dell'indicatore di guida agevola la cucitura diritta del couching a zig-zag.

Asole a passaggio singolo

Le asole a passaggio singolo consentono di adeguare la grandezza dell'asola alle dimensioni del bottone.

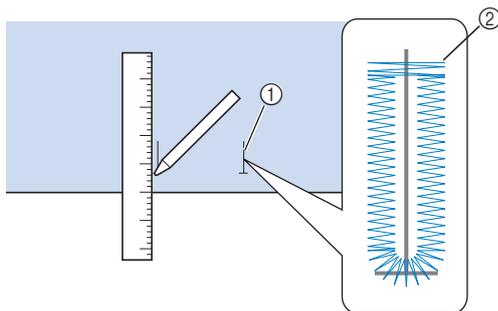
Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
4-01	Asola arrotondata stretta	
4-02	Asola larga a estremità tonda	
4-03	Asola affusolata a estremità tonda	
4-04	Asola con estremità arrotondata	
4-05	Asola con estremità arrotondata	
4-06	Asola con estremità arrotondate	
4-07	Asola rettangolare stretta	
4-08	Asola rettangolare larga	
4-09	Asola rettangolare	
4-10	Asola elastica	
4-11	Asola decorativa	
4-12	Asola cornice	
4-13	Asola a occhiello	
4-14	Asola a occhiello affusolata	
4-15	Asola a occhiello	

Le asole a passaggio singolo sono cucite dalla parte anteriore del piedino premistoffa verso il retro, come mostrato qui di seguito.



① Punti di rinforzo

- 1 Selezionare un punto per asola e montare il piedino per asole "A".
- 2 Segnare la posizione e la lunghezza delle asole sul tessuto.



① Segni sul tessuto
② Cucitura di asole

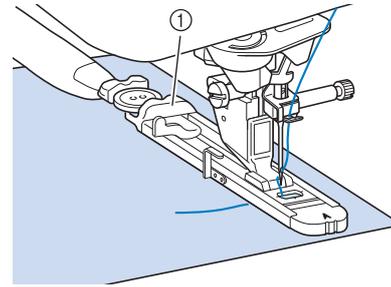


Promemoria

- La lunghezza massima dell'asola è di circa 28 mm (circa 1-1/16 in) (diametro + spessore bottone).

3

Estrarre la piastra di supporto bottone sul piedino premistoffa e inserire il bottone che verrà passato attraverso l'asola. Quindi serrare il supporto attorno al bottone.



① Supporto bottone

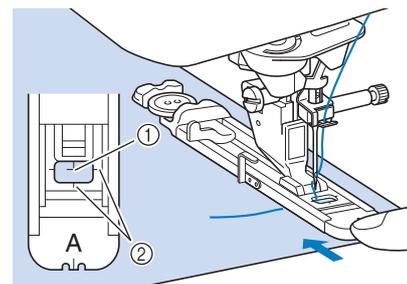


Promemoria

- Le dimensioni dell'asola sono stabilite dalle dimensioni del bottone nel supporto che tiene il bottone.

4

Allineare il piedino premistoffa al segno sul tessuto e abbassare la leva del piedino premistoffa.

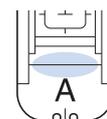


① Segno sul tessuto
② Segno sul piedino premistoffa

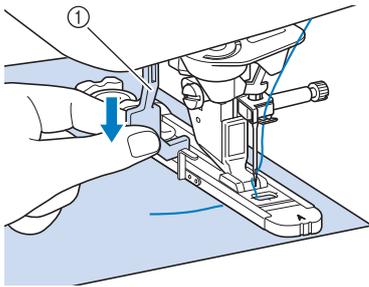


Nota

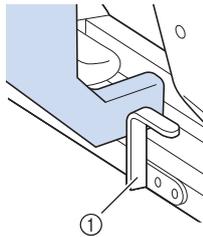
- Passare il filo sotto il piedino premistoffa.
- Far scorrere il più possibile indietro la cornice esterna del piedino per asole, come mostrato nella figura, verificando che non vi sia spazio oltre la parte di piedino contrassegnata dalla lettera "A". Se il piedino per asole non è represso il più possibile, l'asola non sarà cucita con le dimensioni corrette.



- 5** Abbassare la leva dell'asola posizionandola dietro la staffa metallica dell'apposito piedino.



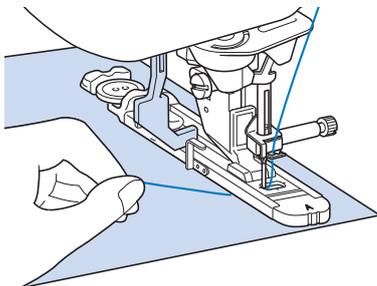
① Leva per asole



① Staffa metallica

- 6** Tenere delicatamente l'estremità del filo superiore e iniziare a cucire.

- * Far avanzare con attenzione il tessuto con la mano durante la cucitura dell'asola.



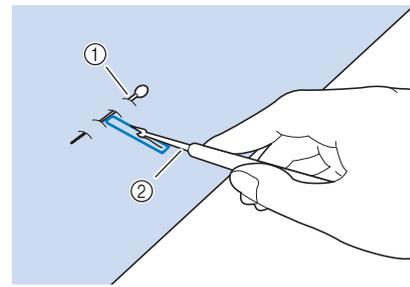
→ Dopo aver completato la cucitura, verranno automaticamente cuciti dei punti di rinforzo e la macchina si fermerà.



Promemoria

- Se si attiva il taglio automatico del filo prima di iniziare a cucire, entrambi i fili saranno automaticamente tagliati dopo la cucitura dei punti di rinforzo. Se il tessuto non avanza (ad esempio, è troppo spesso), aumentare l'impostazione relativa alla lunghezza del punto.

- 7** Puntare uno spillo all'interno di una delle travette e quindi inserire il taglia asole al centro dell'asola e tagliare verso lo spillo.



① Spillo di imbastitura

② Taglia asole

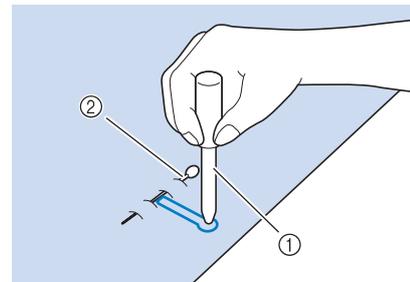
⚠ ATTENZIONE

- Quando si utilizza il taglia asole per aprire l'asola, non frapporre la mano o le dita nel percorso del taglia asole. Il taglia asole potrebbe scivolare e causare lesioni personali. Non utilizzare il taglia asole in altro modo diverso da quello per cui è stato progettato.



Promemoria

- Per asole a occhiello, praticare un foro nell'estremità a fessura dell'asola con un punzone per occhielli. Quindi, puntare uno spillo lungo l'interno di una delle travette, inserire un taglia asole nel foro praticato con il punzone e tagliare in direzione dello spillo.



① Punzone per occhielli

② Spillo di imbastitura

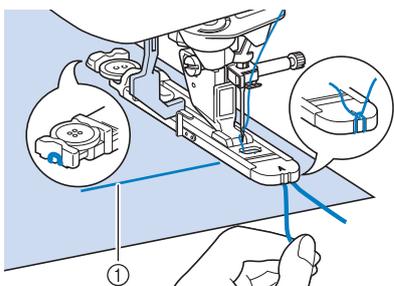
■ Cucitura di tessuti elastici

Quando si eseguono cuciture su tessuti elastici con



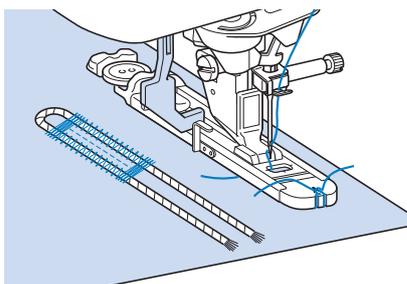
o , cucire i punti per asola su un cordoncino.

- 1 **Agganciare il cordoncino sulla parte posteriore del piedino premistoffa "A". Inserire le estremità nelle scanalature della parte anteriore del piedino e quindi legarle temporaneamente in tale posizione.**



① Filo superiore

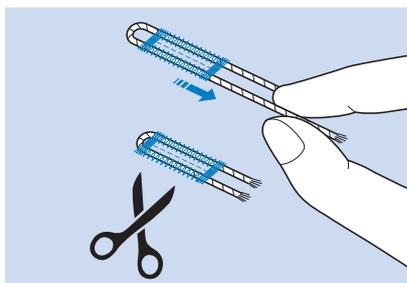
- 2 **Abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire.**



Promemoria

- Impostare la larghezza dei punti pieni secondo la larghezza del cordoncino, quindi impostare la larghezza dell'asola in modo che risulti 2-3 volte la larghezza del cordoncino.

- 3 **Al termine della cucitura, tirare delicatamente il cordoncino per rimuovere eventuali allentamenti e rifilare la parte in eccesso.**

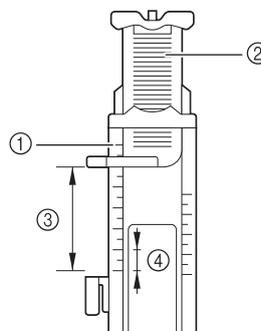


Promemoria

- Dopo aver utilizzato il taglia asole per aprire l'asola, tagliare i fili.

■ Bottoni di forma particolare o bottoni che non entrano nel supporto bottone

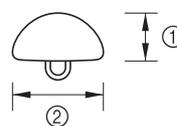
Utilizzare i segni sul righello del piedino premistoffa per impostare le dimensioni dell'asola. Un segno sul righello del piedino equivale a 5 mm (circa 3/16 in). Aggiungere il diametro del bottone allo spessore e quindi impostare la piastra al valore calcolato.



- ① Righello del piedino
- ② Supporto bottone
- ③ Somma completata di diametro + spessore
- ④ 5 mm (circa 3/16 in)

Promemoria

- Ad esempio, per un bottone con diametro di 15 mm (circa 9/16 in) e spessore di 10 mm (circa 3/8 in), il righello deve essere impostato su 25 mm (circa 1 in).



- ① 10 mm (circa 3/8 in)
- ② 15 mm (circa 9/16 in)

Asole a quattro passaggi

È possibile cucire asole a quattro passaggi utilizzando i seguenti quattro punti insieme. Quando si utilizzano le asole a quattro passaggi, è possibile cucire asole di qualsiasi lunghezza. Le asole a quattro passaggi sono una buona soluzione quando si attaccano bottoni di dimensioni particolari.

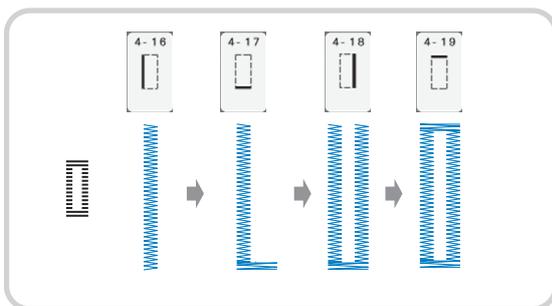


Nota

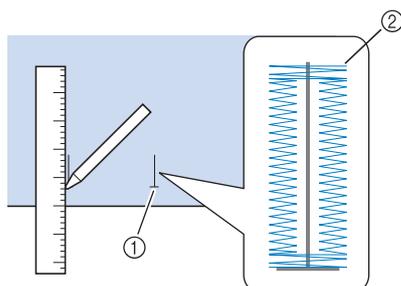
- Quando si modificano le impostazioni del punto, assicurarsi che tutte le impostazioni del punto siano state ugualmente modificate.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
	Asola a 4 passaggi 1	
	Asola a 4 passaggi 2	
	Asola a 4 passaggi 3	
	Asola a 4 passaggi 4	

L'illustrazione qui sotto mostra come siano cucite le asole a quattro passaggi.

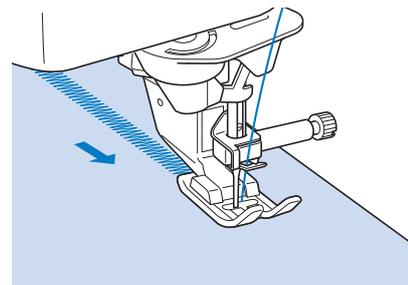


- 1 Segnare la posizione e la lunghezza delle asole sul tessuto.

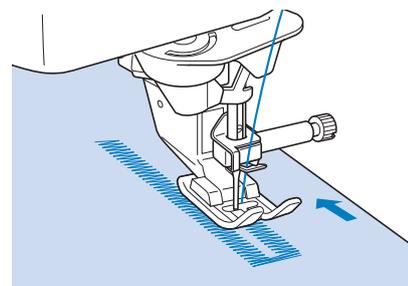


- 1 Segni sul tessuto
- 2 Cucitura di asole

- 2 Montare il piedino per monogrammi "N", quindi selezionare il punto per cucire la parte sinistra dell'asola.
- 3 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.
- 4 Cucire la lunghezza desiderata per l'asola e premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop".



- 5 Selezionare il punto per cucire la travetta e premere il pulsante "Avvio/Stop".
→ La macchina si fermerà automaticamente al termine della cucitura della travetta.
- 6 Selezionare il punto per cucire la parte destra dell'asola e premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.



- 7 Cucire la parte destra dell'asola e premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop".
* Cucire la parte destra dell'asola della stessa lunghezza rispetto alla parte sinistra.
- 8 Selezionare il punto per cucire la travetta e quindi premere il pulsante "Avvio/Stop".
→ La macchina cucirà automaticamente il laccetto della travetta e si fermerà una volta completata la travetta.
- 9 Sollevare il piedino premistoffa e rimuovere il tessuto.
- 10 Fare riferimento a pagina 151 per aprire l'asola.

3

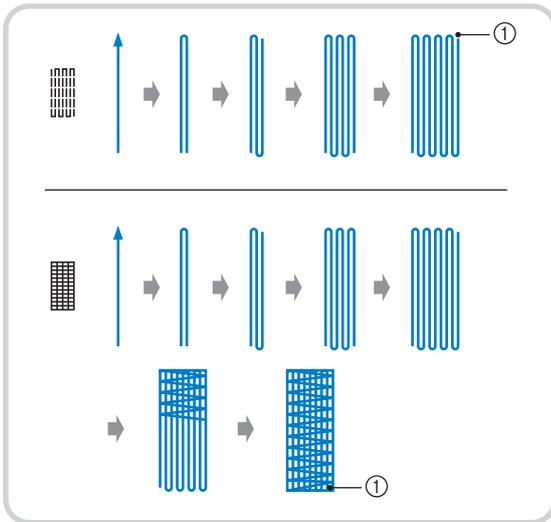
Punti utili

Rammendo

Utilizzare punti di rammendo per rammendare ed eseguire altri lavori.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
4-20	Rammendo	
4-21	Rammendo	

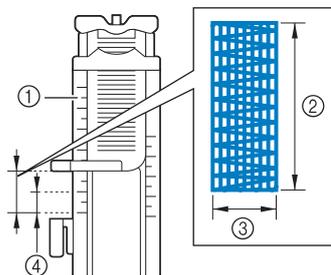
Il rammendo viene eseguito dalla parte anteriore del piedino premistoffa verso il retro, come mostrato qui di seguito.



① Punti di rinforzo

1 Selezionare un punto e montare il piedino per asole "A".

2 Impostare il righello alla lunghezza desiderata per il rammendo.



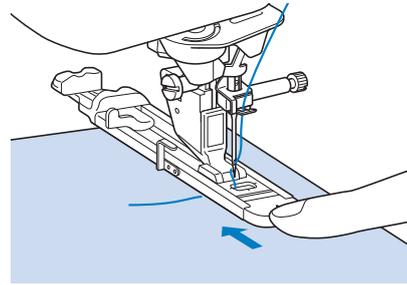
- ① Righello del piedino
- ② Misura completata
- ③ Larghezza 7 mm (circa 1/4 in)
- ④ 5 mm (circa 3/16 in)



Promemoria

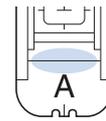
- La lunghezza massima del rammendo è di 28 mm (circa 1-1/16 in).

3 Controllare che l'ago scenda nella posizione desiderata e abbassare la leva del piedino premistoffa verificando che il filo superiore passi sotto il piedino per asole.

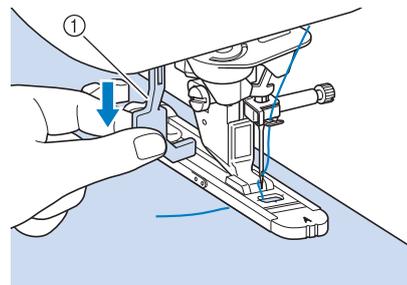


Nota

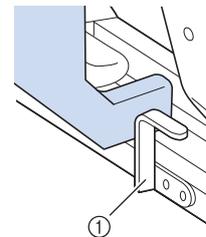
- Passare il filo sotto il piedino premistoffa.
- Impostare il piedino premistoffa in modo che non vi sia spazio dietro la sezione contrassegnata dalla lettera "A" (l'area ombreggiata nella figura qui sotto). Se è presente dello spazio, le dimensioni del rammendo non risulteranno corrette.



4 Abbassare la leva dell'asola posizionandola dietro la staffa metallica dell'apposito piedino.

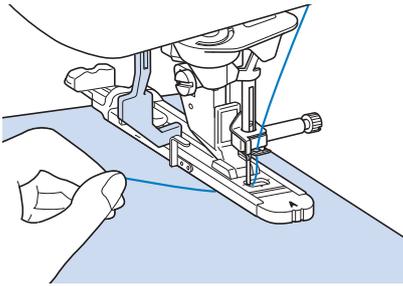


① Leva per asole



① Staffa metallica

- 5** Tenere delicatamente l'estremità del filo superiore e quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare la macchina.



→ Dopo aver completato la cucitura, verranno automaticamente cuciti dei punti di rinforzo e la macchina si fermerà.

Promemoria

- Se si attiva il taglio automatico del filo prima di iniziare a cucire, entrambi i fili saranno automaticamente tagliati dopo la cucitura dei punti di rinforzo. Se il tessuto non avanza (ad esempio, è troppo spesso), aumentare l'impostazione relativa alla lunghezza del punto.

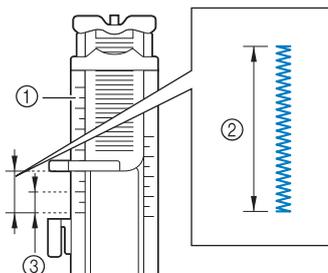
Travette

Utilizzare le travette per rinforzare le aree soggette a sollecitazione, ad esempio gli angoli delle tasche.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
4-22	Travetta	

- 1** Selezionare .

- 2** Montare il piedino per asole "A" e impostare il righello sulla lunghezza della travetta da cucire.

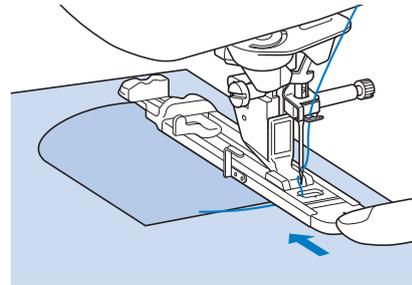


- ① Righello del piedino
② Misura completata
③ 5 mm (circa 3/16 in)

Promemoria

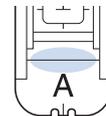
- La misura delle travette può essere compresa tra 5 mm (circa 3/16 in) e 28 mm (circa 1-1/16 in). In genere, le misure utilizzate per le travette vanno da 5 mm (circa 3/16 in) a 10 mm (circa 3/8 in).

- 3** Impostare il tessuto in modo che la tasca si sposti verso di sé durante la cucitura.

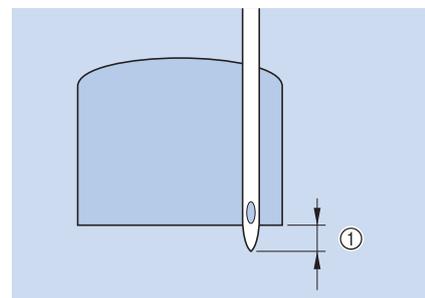


Nota

- Passare il filo sotto il piedino premistoffa.
- Far scorrere il più possibile indietro la cornice esterna del piedino per asole, come mostrato nella figura, verificando che non vi sia spazio oltre la parte di piedino contrassegnata dalla lettera "A". Se il piedino per asole non è represso il più possibile, la travetta non sarà cucita con le dimensioni corrette.

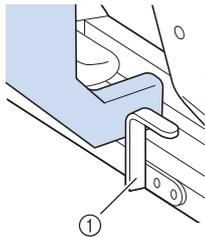
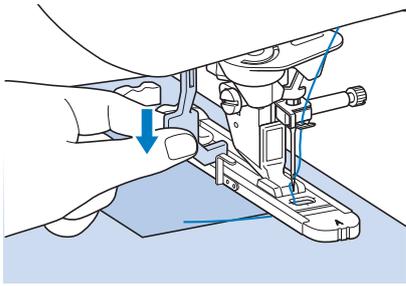


- 4** Verificare il primo punto di discesa dell'ago e abbassare il piedino premistoffa.



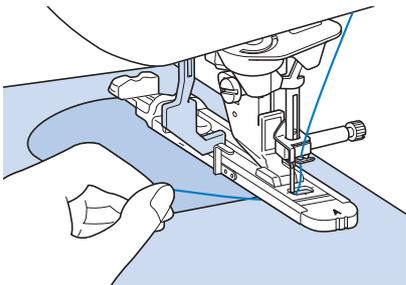
- ① 2 mm (circa 1/16 in)

- 5** Abbassare la leva dell'asola posizionandola dietro la staffa metallica dell'apposito piedino.



① Staffa metallica

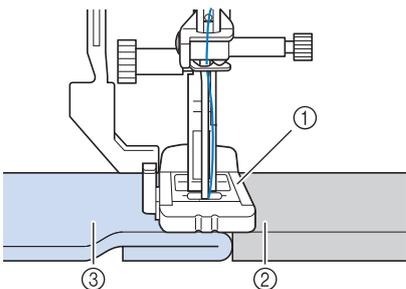
- 6** Tenere delicatamente l'estremità del filo superiore e iniziare a cucire.



→ Dopo aver completato la cucitura, verranno automaticamente cuciti dei punti di rinforzo e la macchina si fermerà.

Travette su tessuti spessi

Porre sul retro del tessuto un'altra pezza o del cartoncino di uguale spessore in modo da portare a filo il piedino per asole e procedere più agevolmente e in modo uniforme.



① Piedino premistoffa
② Cartoncino
③ Tessuto

Promemoria

- Se si attiva il taglio automatico del filo prima di iniziare a cucire, entrambi i fili saranno automaticamente tagliati dopo la cucitura dei punti di rinforzo. Se il tessuto non avanza (ad esempio, è troppo spesso), aumentare l'impostazione relativa alla lunghezza del punto.

Cucitura di bottoni

È possibile attaccare bottoni con 2 o 4 fori, utilizzando la macchina.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
4-23	Cucitura di bottoni	M

Nota

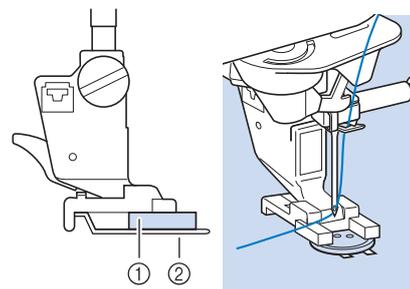
- Non utilizzare la funzione di taglio automatico del filo quando si eseguono cuciture di bottoni. In caso contrario, si perderanno i capi del filo.

- 1** Selezionare .

→ La griffa di trasporto si abbassa automaticamente.

- 2** Sollevare il piedino premistoffa.

- 3** Montare il piedino per cucitura bottoni "M", inserire il bottone lungo la placca metallica e abbassare la leva del piedino premistoffa.



① Bottone
② Placca metallica

- 4** Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per verificare che l'ago scenda in corrispondenza di ciascun foro nel modo corretto.

* Se l'ago non raggiunge i fori sul lato sinistro, regolare la larghezza del punto.

* Per fissare il bottone in modo più saldo, ripetere la procedura.

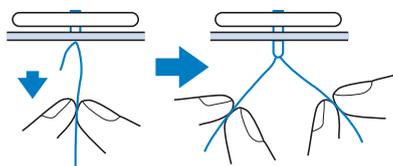
5 Tenere delicatamente l'estremità del filo superiore e iniziare a cucire.

→ Al termine della cucitura, la macchina si fermerà automaticamente.

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca il bottone durante la cucitura. L'ago potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

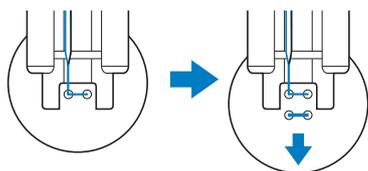
6 Dal rovescio del tessuto, tirare il capo del filo della spolina per portare il filo superiore sul rovescio del tessuto. Annodare quindi i due capi e tagliare i fili all'inizio della cucitura.



7 Una volta attaccato il bottone, selezionare un altro punto e ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

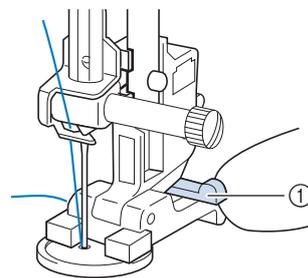
■ Cucitura di bottoni a quattro fori

Cucire i due fori più vicini a sé. Terminata questa operazione, sollevare il piedino premistoffa, spostare il tessuto in modo che l'ago si sistemi in corrispondenza dei due fori successivi e quindi ripetere la cucitura.



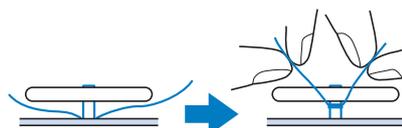
■ Cucitura di un bottone con gambo

1 Tirare la leva per gambo verso di sé prima di cucire.



① Leva per gambo

2 Tenere i due capi del filo superiore che si trovano tra il bottone e il tessuto, avvolgerli intorno al gambo e quindi annodarli saldamente.



3 Annodare i capi del filo della spolina dall'inizio alla fine della cucitura sul rovescio della cucitura.



Nota

- Una volta completata la cucitura, assicurarsi di selezionare un altro punto e ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per sollevare la griffa di trasporto.

4 Tagliare il filo in eccesso.

Occhiello

Utilizzare questo punto per eseguire fori su cinture e applicazioni simili.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa
4-24 ●	Occhiello	
4-25 ★	Occhiello a stella	

1 Selezionare   .

2 Utilizzare   nella schermata della larghezza punto o della lunghezza punto per scegliere le dimensioni dell'occhiello.



* Dimensioni effettive

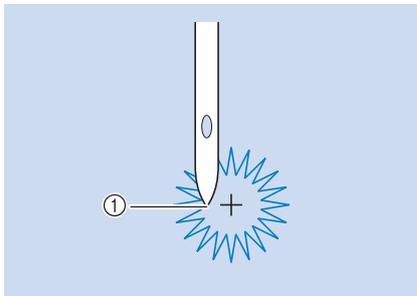
- ① Grande 7 mm (circa 1/4 in)
- ② Medio 6 mm (circa 15/64 in)
- ③ Piccolo 5 mm (circa 3/16 in)



Nota

- È disponibile una sola misura per  .

3 Montare il piedino per monogrammi "N", quindi ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per verificare la posizione di discesa dell'ago.



① Posizione di discesa dell'ago

4 Abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire.

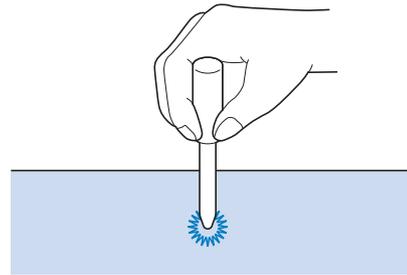
→ Al termine della cucitura, la macchina eseguirà punti di rinforzo e si fermerà automaticamente.



Nota

- Se il punto risulta non ottimale, eseguire le regolazioni in "CUCITURA DI PUNTI" a pagina 175.

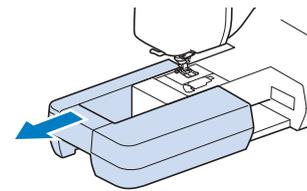
5 Utilizzare un punzone per occhielli per praticare un foro al centro della cucitura.



Cucitura multi-direzionale (punto diritto e punto a zig-zag)

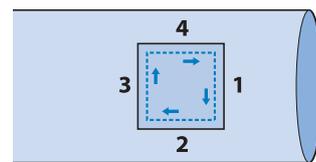
Utilizzare questi punti per applicare toppe o emblemi su pantaloni, maniche di camicia, ecc.

1 Togliere la prolunga base piana per utilizzare il braccio libero.



Promemoria

- Inserire un pezzo di tessuto tubolare nel braccio libero, quindi cucire nell'ordine mostrato nell'illustrazione.



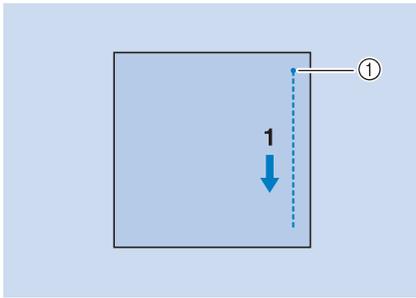
2 Selezionare  e montare il piedino per monogrammi "N".



Promemoria

- Per i dettagli di ciascun punto fare riferimento alla "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" alla fine di questo manuale.

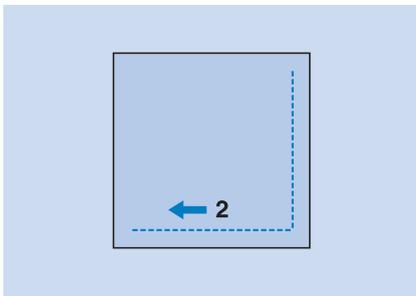
- 3** Impostare l'ago nel tessuto nel punto di inizio della cucitura e quindi cucire in direzione "1" come mostrato in figura.



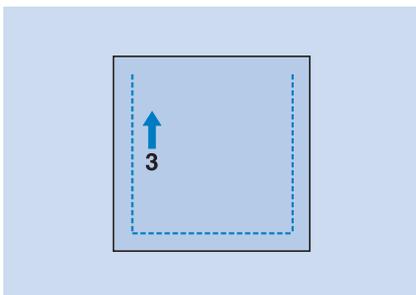
① Punto di partenza

- 4** Selezionare  e cucire in direzione "2" come mostrato in figura.

* Il tessuto si sposterà in direzione laterale; pertanto, guidarlo con la mano per mantenere diritta la cucitura.

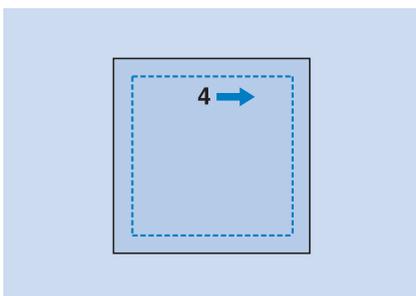


- 5** Selezionare  e cucire in direzione "3" come mostrato in figura.



→ Il tessuto verrà trasportato in avanti mentre la cucitura viene eseguita all'indietro.

- 6** Selezionare  e cucire in direzione "4" come mostrato in figura.



→ La cucitura si unirà al punto di partenza della cucitura 1.

Cucitura di cerniere

■ Cerniera centrata

Utilizzare per borse e per applicazioni simili.

- 1** Selezionare .

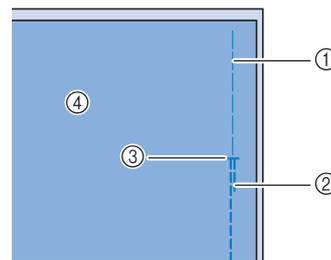
Promemoria

- Per i dettagli di ciascun punto fare riferimento alla "TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" alla fine di questo manuale.

Nota

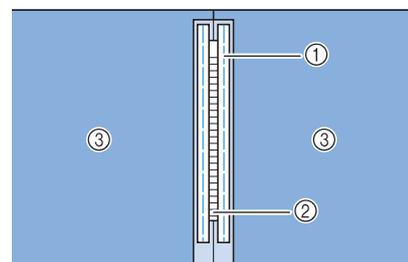
- Assicurarsi di cucire con una posizione centrale dell'ago.

- 2** Montare il piedino premistoffa "J" ed eseguire punti diritti fino all'apertura della cerniera. Passare a un punto di imbastitura (vedere pagina 120) e cucire fino alla parte superiore del tessuto.



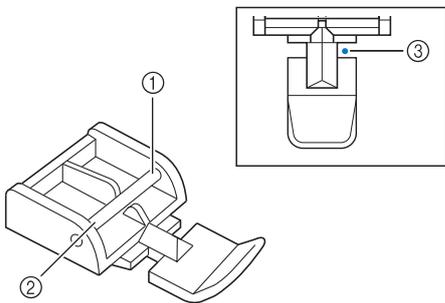
- ① Punti di imbastitura
- ② Punti di fermatura
- ③ Estremità dell'apertura della cerniera
- ④ Rovescio

- 3** Premere e aprire il margine di cucitura e applicare la cerniera con un punto di imbastitura al centro di ciascun lato del nastro della cerniera.



- ① Punti di imbastitura
- ② Cerniera
- ③ Rovescio

- 4** Rimuovere il piedino premistoffa "J". Allineare il lato destro del perno del piedino per cerniere "I" al supporto per piedino premistoffa e collegare il piedino per cerniere.

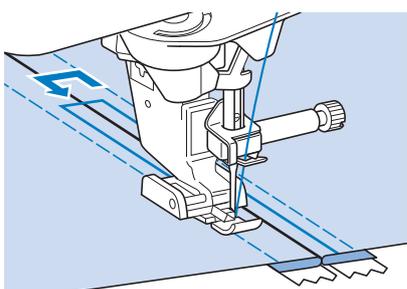


- ① Destra
- ② Sinistra
- ③ Posizione di discesa dell'ago

⚠ ATTENZIONE

- Quando si utilizza il piedino per cerniere "I", assicurarsi che sia selezionato un punto diritto con posizione centrale dell'ago. Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per assicurarsi che l'ago non colpisca il piedino premistoffa. Se si seleziona un altro tipo di punto, l'ago andrà a battere sul piedino premistoffa e potrà rompersi, causando lesioni personali.

- 5** Cucire da 7 a 10 mm (da circa 1/4 a 3/8 in) dal bordo unito del tessuto, quindi rimuovere l'imbastitura.



⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca la cerniera durante la cucitura. Se l'ago colpisce la cerniera, potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

■ Cucitura di una cerniera laterale

Utilizzare per cucire cerniere sui lati di gonne o abiti.

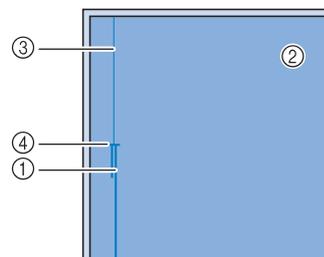
- 1** Selezionare .



Nota

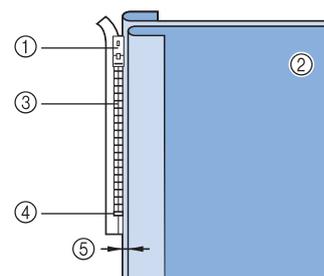
- Assicurarsi di cucire con una posizione centrale dell'ago.

- 2** Montare il piedino premistoffa "J" ed eseguire punti diritti fino all'apertura della cerniera. Passare a un punto di imbastitura e cucire fino alla parte superiore del tessuto.



- ① Punti di fermatura
- ② Rovescio del tessuto
- ③ Punti di imbastitura
- ④ Estremità dell'apertura della cerniera

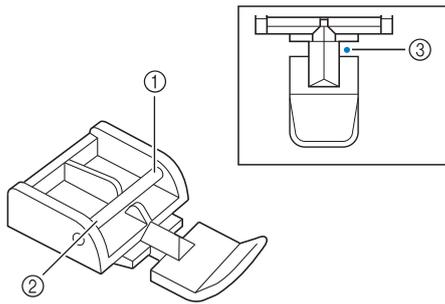
- 3** Premere per aprire il margine di cucitura e allineare l'orlo piegato lungo i dentini della cerniera, mantenendo 3 mm (circa 1/8 in) per lo spazio di cucitura.



- ① Linguetta della cerniera
- ② Rovescio del tessuto
- ③ Dentini della cerniera
- ④ Estremità dell'apertura della cerniera
- ⑤ 3 mm (circa 1/8 in)

- 4** Rimuovere il piedino premistoffa "J".

- 5** Allineare il lato destro del perno del piedino per cerniere "I" al supporto per piedino premistoffa e montare il piedino premistoffa.

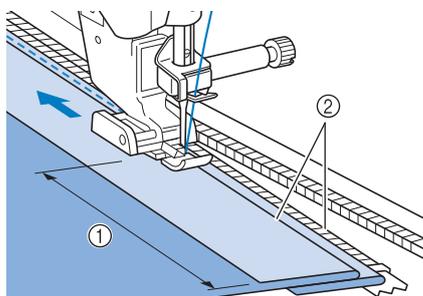


- ① Destra
② Sinistra
③ Posizione di discesa dell'ago

⚠ ATTENZIONE

- Quando si utilizza il piedino per cerniere "I", assicurarsi che sia selezionato un punto diritto con posizione centrale dell'ago. Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per assicurarsi che l'ago non colpisca il piedino premistoffa. Se si seleziona un altro tipo di punto, l'ago andrà a battere sul piedino premistoffa e potrà rompersi, causando lesioni personali.

- 6** Impostare il piedino premistoffa sul margine di 3 mm (circa 1/8 in).
- 7** Iniziando dall'estremità dell'apertura della cerniera, cucire fino a circa 50 mm (circa 2 in) dal bordo del tessuto, quindi arrestare la macchina.
- 8** Tirare verso il basso la linguetta della cerniera, quindi continuare a cucire fino al bordo del tessuto.

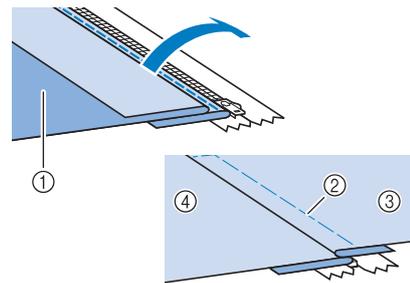


- ① 50 mm (circa 2 in)
② 3 mm (circa 1/8 in)

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi che l'ago non colpisca la cerniera durante la cucitura. Se l'ago colpisce la cerniera, potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

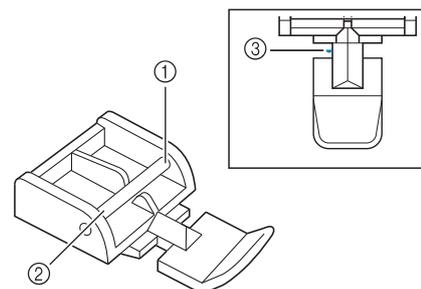
- 9** Chiudere la cerniera, ribaltare il tessuto e cucire un punto di imbastitura.



- ① Parte anteriore della gonna (rovescio del tessuto)
② Punti di imbastitura
③ Parte anteriore della gonna (diritto del tessuto)
④ Parte posteriore della gonna (diritto del tessuto)

- 10** Rimuovere il piedino e rimontarlo in modo che il lato sinistro del perno sia collegato al supporto del piedino premistoffa.

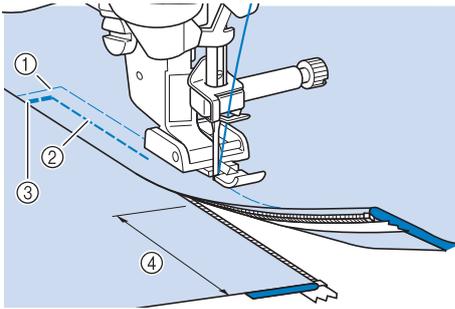
- * Quando si cuce il lato sinistro della cerniera, l'ago dovrà scendere sul lato destro del piedino premistoffa. Quando si cuce il lato destro della cerniera, l'ago dovrà scendere sul lato sinistro del piedino premistoffa.



- ① Destra
② Sinistra
③ Posizione di discesa dell'ago

- 11** Collocare il tessuto in modo che il bordo sinistro del piedino premistoffa tocchi il bordo dei dentini della cerniera.
- 12** Cucire dei punti di fermatura nella parte superiore della cerniera, quindi continuare a cucire.
- 13** Interrompere la cucitura a circa 50 mm (circa 2 in) dal bordo del tessuto, lasciare l'ago nel tessuto e rimuovere i punti di imbastitura.

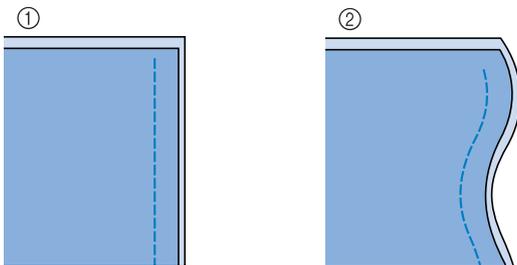
14 Aprire la cerniera e cucire il resto della giunzione.



- ① Punti di imbastitura
- ② da 7 a 10 mm (circa da 1/4 in a 3/8 in)
- ③ Punti di fermatura
- ④ 50 mm (circa 2 in)

Cucitura del bordo

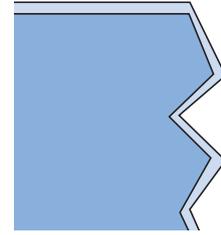
Utilizzando la fotocamera incorporata, è possibile misurare la larghezza dell'area dal bordo del tessuto alla linea di punti ed eseguire l'impostazione per la cucitura del bordo. Questa funzione può essere utilizzata quando il bordo del tessuto è dritto o leggermente curvo.



- ① Dritto
- ② Curvo

Nota

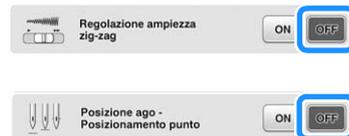
- Se si utilizza questa funzione quando il bordo del tessuto ha gli angoli come mostrato di seguito non è possibile cucire punti puliti.



- Quando si esegue la cucitura margine utilizzando la fotocamera incorporata, assicurarsi che sia illuminata in modo adeguato. Se la luminosità della stanza cambia durante la cucitura margine, la fotocamera incorporata potrebbe non essere in grado di rilevare il bordo del tessuto.
- La fotocamera incorporata rileva il contrasto tra il tessuto e lo sfondo. Osservare pertanto le precauzioni seguenti.
 - Se il bordo del tessuto è sfilacciato, tagliare i fili di tessuto in eccesso.
 - Se il tessuto ha un bordo complesso, è sottile o lucido, come un materiale vinilico, è possibile che la fotocamera incorporata non sia in grado di rilevarlo correttamente.
- Per ottenere risultati ottimali, stirare la piega quando si piega il bordo del tessuto per la cucitura del bordo.
- Quando “Regolazione ampiezza zig-zag”, a pagina 1/9 della schermata delle impostazioni, è impostato su “ON”, oppure quando “Posizione ago - su / giù”, a pagina 4/9, è impostato su “ON”, non è possibile usare la fotocamera incorporata per la cucitura del bordo. Se uno di questi

parametri è impostato su ON,  viene visualizzato in grigio e non può essere selezionato.

Prima di utilizzare la fotocamera incorporata per la cucitura del bordo, impostare “Regolazione ampiezza zig-zag” e “Posizione ago - su / giù” nella schermata delle impostazioni su “OFF”.

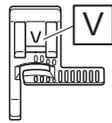


1 Selezionare un punto.

- * La cucitura del bordo utilizzando la fotocamera incorporata non si può utilizzare con punti in cui

 viene visualizzato in grigio quando si seleziona il punto.

2 Montare il piedino per allineamento punti verticale "V".



⚠ ATTENZIONE

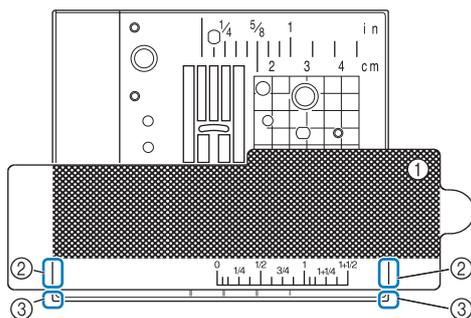
- Quando si esegue la cucitura del bordo con la fotocamera incorporata, assicurarsi di utilizzare il piedino per allineamento punti verticale "V". Per mantenere una distanza fissa dal bordo del tessuto, l'ago si sposta leggermente di lato, anche quando si cuce un punto diritto. Se si utilizza un altro piedino premistoffa, esso potrebbe colpire l'ago, provocando la rottura dell'ago o lesioni.

3 Eliminare la pellicola trasparente dal foglio per la cucitura del bordo.

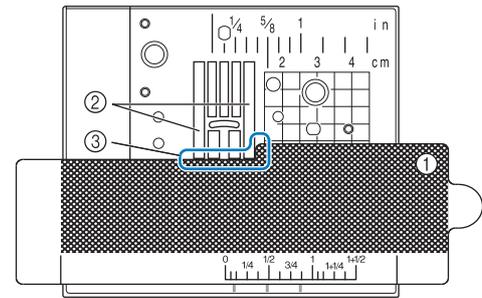


4 Disporre il foglio per la cucitura del bordo sopra il coperchio placca ago.

Allineare le guide del foglio per la cucitura del bordo con i lati del coperchio placca ago e regolare la posizione del foglio in modo che il suo bordo sia allineato con i bordi dell'apertura per la griffa di trasporto. Posizionare il foglio per la cucitura del bordo in modo che non vi sia spazio fra di esso e i bordi delle aperture per la griffa di trasporto.



- 1 Foglio per la cucitura del bordo
- 2 Guide sul foglio per la cucitura del bordo
- 3 Lati del coperchio placca ago



- 1 Foglio per la cucitura del bordo
- 2 Griffa di trasporto
- 3 Tra la griffa di trasporto e il foglio per cucitura del bordo



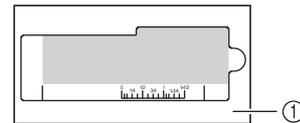
Nota

- Se la placca ago è visibile tra la griffa di trasporto e il foglio di cucitura del bordo, è possibile che la fotocamera incorporata non rilevi correttamente il tessuto.



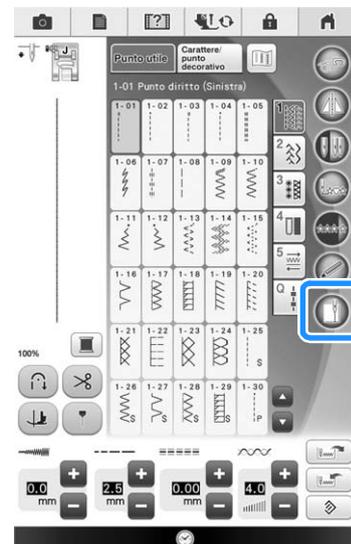
Promemoria

- Prima di utilizzare il foglio per cucitura del bordo, rimuovere il foglio trasparente. Dopo l'uso, applicare il foglio per cucitura del bordo al foglio trasparente per impedire la formazione di polvere.



- 1 Foglio trasparente
- Ricordarsi di installare una spolina piena prima di cominciare a usare la funzione di cucitura del bordo e la fotocamera incorporata. Quando sia necessario sostituire la spolina durante la cucitura del bordo, rimuovere delicatamente il foglio per la cucitura del bordo e rimetterlo in posizione dopo la sostituzione della spolina.

5 Premere .

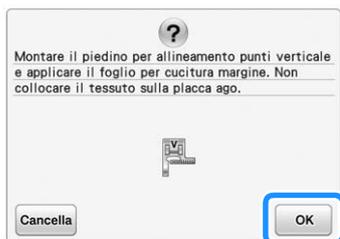


- A seconda del punto, viene selezionato il punto diritto con la posizione centrale dell'ago, indipendentemente dalla larghezza di punto selezionata.
- * Indipendentemente dall'impostazione selezionata nella schermata delle impostazioni della macchina, la luminosità della luce passa a "5".

**Nota**

- Dopo avere premuto , la larghezza e la lunghezza del punto non possono più essere modificate. Modificare la larghezza e la lunghezza del punto prima di premere .
- Alcuni punti decorativi funzioneranno con la cucitura del bordo. Quando si seleziona un punto non adatto a questa funzione, verrà visualizzato un messaggio di errore.

- 6** Mentre appare il messaggio mostrato sotto, verificare che il piedino per l'allineamento punti verticale "V" sia collegato e che il foglio per la cucitura del bordo sia posizionato, quindi premere .



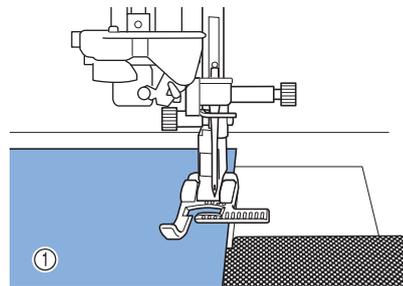
- Viene quindi visualizzata la finestra Cucitura del bordo.

**Nota**

- Prima di premere  installare il piedino per allineamento punti verticale "V" e posizionare il foglio per la cucitura del bordo; in caso contrario la fotocamera incorporata non riuscirà a rilevare il tessuto. Premendo  prima di avere posizionato il foglio per la cucitura del bordo, ricompare il messaggio mostrato al passaggio **6**.
- Dopo aver premuto , non posizionare le mani o qualunque altro oggetto vicino alla placca ago finché il messaggio "Riconoscimento in corso..." scompare.

- 7** Collocare il tessuto sotto il piedino premistoffa.

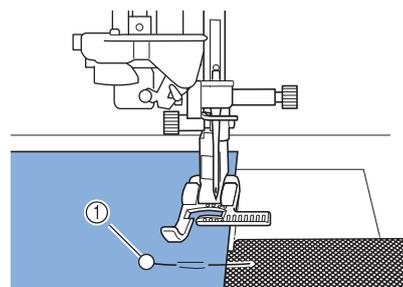
- 8** Spostare il tessuto alla posizione desiderata per la cucitura del bordo. Posizionare il tessuto in modo che il bordo sia quanto più è possibile diritto.



① Tessuto

**Nota**

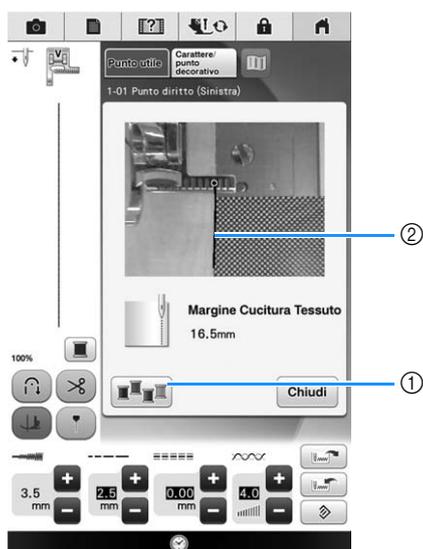
- Quando si appuntano gli spilli al tessuto, inserire gli spilli come mostrato di seguito. Se la testa dello spillo supera il bordo del tessuto, è possibile che il tessuto non venga rilevato correttamente.



① Spillo di imbastitura

- 9** Controllare che la fotocamera incorporata rilevi correttamente il tessuto.

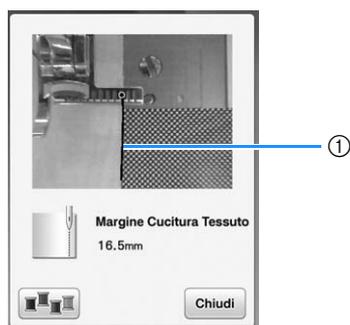
- * Premere  per cambiare i colori del punto di inizio e della linea di indicazione del bordo del tessuto in base al colore del tessuto. A ogni pressione del tasto la linea di indicazione del bordo del tessuto diventa rossa (con un punto di inizio blu), blu (con un punto di inizio nero) o nera (con un punto di inizio rosso).



- ① Tasto per il cambio del colore della linea di indicazione del bordo del tessuto
 ② Linea di indicazione del bordo del tessuto

Quando la fotocamera incorporata può rilevare il bordo del tessuto

La linea di indicazione del bordo del tessuto viene visualizzata correttamente lungo il bordo del tessuto.



- ① Linea di indicazione del bordo del tessuto

Quando la linea di indicazione del bordo del tessuto non viene visualizzata

La fotocamera incorporata non può rilevare il bordo del tessuto.



Premere **Chiudi**, quindi eseguire di nuovo la procedura iniziando dal passaggio ①.

Quando la linea di indicazione del bordo del tessuto non è allineata con il bordo del tessuto

La linea di indicazione del bordo del tessuto visualizzata non è allineata con il bordo del tessuto. Il tessuto all'inizio della cucitura non è diritto.

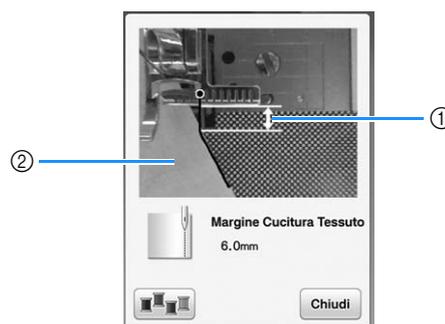


Provare a raddrizzare il bordo del tessuto all'inizio della cucitura (in modo che sia parallelo al bordo del piedino premistoffa).



Nota

- Se una parte diritta della linea di indicazione del bordo del tessuto (mostrata di seguito) non segue il bordo del tessuto, la cucitura del bordo non può essere eseguita correttamente.



- ① Parte diritta
 ② Tessuto

10 Mentre si controlla la schermata per la distanza dal bordo del tessuto alla posizione della cucitura del bordo, spostare il tessuto alla posizione desiderata.

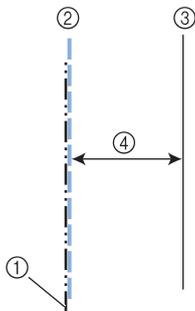
* Il punto iniziale della linea di indicazione del bordo del tessuto mostra la posizione iniziale della cucitura. La posizione iniziale effettiva della cucitura è direttamente sotto l'ago e parallela al punto iniziale.



① Distanza dal bordo del tessuto

Esempio: Quando si seleziona un punto diritto

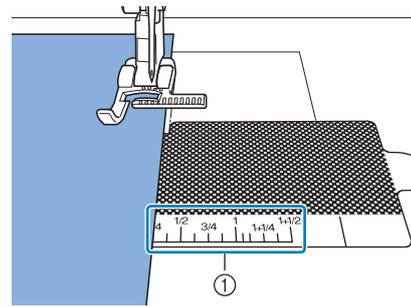
(Esempio: )



- ① Ago in posizione centrale
- ② Punti
- ③ Margine del tessuto
- ④ Larghezza della cucitura del bordo

Nota

- È possibile misurare distanze fra 1,5 mm e 38,5 mm. La distanza viene visualizzata sulla schermata in incrementi di 0,5 mm.
- La distanza viene visualizzata in millimetri. Tuttavia, a seconda dell'impostazione della misura, è possibile visualizzarla in pollici.
- Se “_ _ mm” viene visualizzato come distanza e non viene visualizzata alcuna misura in pollici, la fotocamera incorporata non può rilevare il bordo del tessuto.
- Selezionando un punto diritto, utilizzare la scala sul foglio per la cucitura del bordo come guida per posizionare il tessuto per la cucitura del bordo.



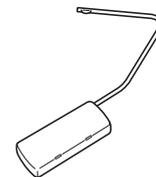
① Scala sul foglio per la cucitura del bordo

11 Abbassare il piedino premistoffa.

→ La distanza dal bordo del tessuto alla cucitura è impostata.

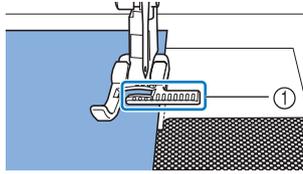
Promemoria

- Se si utilizza una ginocchiera alzapiedino per abbassare il piedino premistoffa, è possibile tenere il tessuto in posizione con entrambe le mani in modo che il tessuto non si muova quando si abbassa il piedino premistoffa.



12 Premere il pulsante “Avvio/Stop” per iniziare la cucitura del bordo.

- La cucitura inizia mantenendo la distanza impostata dal margine del tessuto.
- * Durante la cucitura utilizzare i segni rossi della scala sul piedino per l’allineamento punti verticale “V” come guida per mantenere una distanza costante dal bordo del tessuto.

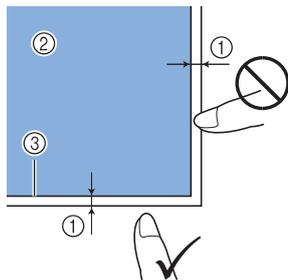


- ① Segni rossi della scala
- * Quando inizia la cucitura, viene visualizzata un’immagine fissa dalla fotocamera incorporata.



Nota

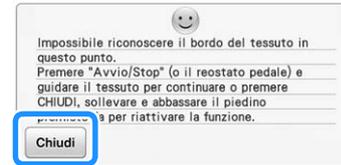
- Durante la cucitura non posizionare nulla, incluse le mani, entro 2 mm dal bordo del tessuto. In caso contrario non è possibile rilevare correttamente il bordo del tessuto. Quando si guida il tessuto con le mani, posizionarle all’esterno dell’area priva di oggetti e a oltre 2 mm dal bordo del tessuto.



- ① Circa 2 mm (circa 1/16 in)
- ② Tessuto
- ③ Margine del tessuto

13 Arrivando a cucire fra 10 e 20 mm (circa 3/8 e 3/4 in) dal bordo del tessuto, la cucitura si arresta automaticamente e appare il seguente messaggio. Per interrompere la cucitura, premere .

- * Quando appare questo messaggio la cucitura del bordo (con la funzione di cucitura guidata) viene annullata.



Nota

- Per continuare a cucire il bordo del tessuto, non premere quando viene visualizzato il messaggio precedente. Con il messaggio sopra visualizzato premere il pulsante “Avvio/Stop” per eseguire la cucitura.



Promemoria

- Quando la cucitura margine è completata, applicare il foglio per cucitura margine al foglio trasparente per impedire la formazione di polvere.



Capitolo 4

Caratteri/punti decorativi

SELEZIONE DEI PUNTI 170

- Schermate di selezione del punto 171
- Selezione di punti decorativi/punti decorativi da 7 mm/punti a punto pieno/punti a punto pieno da 7 mm/punti a punto croce/punti utili decorativi 172
- Caratteri alfabetici/caratteri giapponesi..... 172
 - Eliminazione di caratteri 173
 - Regolazione della spaziatura dei caratteri..... 173

CUCITURA DI PUNTI 175

- Cucitura di finiture pregevoli 175
- Cucitura di base..... 175
- Regolazioni 176

MODIFICA DEI PUNTI 178

- Funzioni dei tasti 178
- Modifica delle dimensioni 180
- Modifica della lunghezza (solo per punti a punto pieno da 7 mm) 180
- Creazione di un'immagine speculare verticale 180
- Creazione di un'immagine speculare orizzontale 180
- Cucitura continua di un punto 180
- Modifica della densità del filo (solo per punti a punto pieno) 181
- Ritorno all'inizio del punto 181
- Controllo dell'immagine 182

COMBINAZIONE DI PUNTI 183

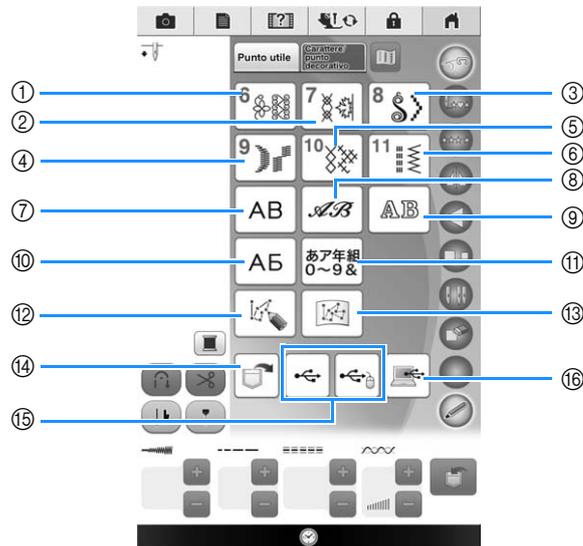
- Prima di unire 183
- Combinazione di vari punti 183
- Unione di punti grandi e piccoli 184
- Unione di punti simmetrici orizzontalmente 185
- Combinazione di punti di differente lunghezza 186
- Creazione di punti scalati (solo per punti a punto pieno da 7 mm) 186
 - Altri esempi..... 187

UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA..... 189

- Precauzioni relative ai dati del punto 189
 - Tipi di dati del punto compatibili 189
 - Tipi di periferiche/supporti USB compatibili..... 189
 - Collegamento della macchina al PC 189
 - Precauzioni relative alla creazione e al salvataggio di dati tramite computer 189
- Salvataggio di punti nella memoria della macchina 190
 - Se la memoria è piena 190
- Salvataggio di punti su supporti USB 190
- Salvataggio di punti sul computer 191
- Recupero dei punti dalla memoria della macchina 192
- Recupero da supporti USB 193
- Recupero dal computer..... 194

SELEZIONE DEI PUNTI

Premere  e  per aprire la schermata riportata di seguito.



- ① Punti decorativi
- ② Punti decorativi da 7 mm. È possibile impostare la lunghezza e la larghezza del punto.
- ③ Punti a punto pieno
- ④ Punti a punto pieno da 7 mm. È possibile impostare la lunghezza e la larghezza del punto.
- ⑤ Punto croce
- ⑥ Punti utili decorativi
- ⑦ Caratteri alfabetici (carattere Gothic)
- ⑧ Caratteri alfabetici (carattere corsivo)
- ⑨ Caratteri alfabetici (contorno)
- ⑩ Carattere cirillico
- ⑪ Carattere giapponese
- ⑫ Premere questo tasto per creare punti con la funzione “MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)” (vedere pagina 200)
- ⑬ Punti memorizzati in “MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)” (vedere pagina 206)
- ⑭ Punti salvati nella memoria della macchina (vedere pagina 192)
- ⑮ Punti salvati su supporti USB (vedere pagina 193)
- ⑯ Punti salvati sul computer (vedere pagina 194)



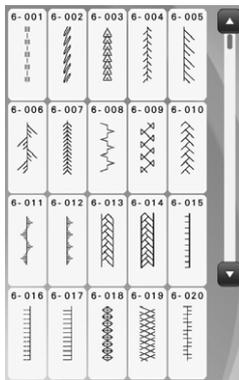
Nota

- Se lo schermo è bloccato () , sbloccare lo schermo premendo  . Quando lo schermo è bloccato, non è possibile utilizzare alcun altro tasto.

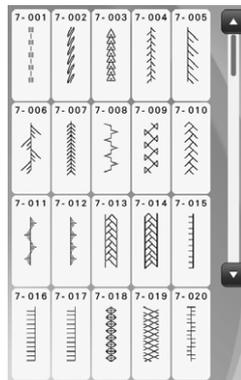
■ Schermate di selezione del punto

Sono disponibili 11 categorie di un carattere/punto decorativo. Se viene visualizzato  , è disponibile più di una schermata di selezione del punto per la categoria interessata.

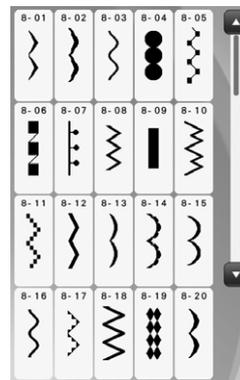
Punti decorativi



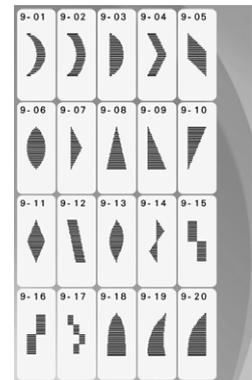
Punti decorativi da 7 mm



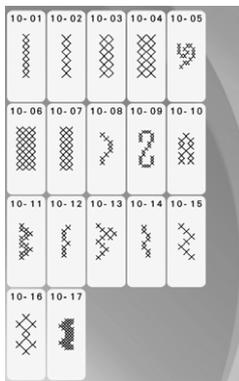
Punti a punto pieno



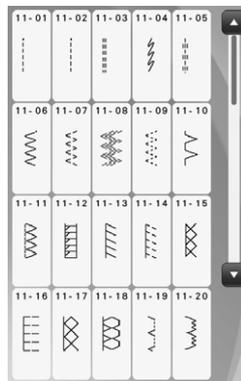
Punti a punto pieno da 7 mm



Punto croce



Punti utili decorativi



**Caratteri alfabetici
(carattere Gothic)**



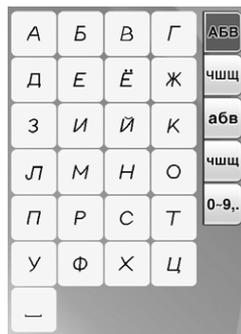
**Caratteri alfabetici
(carattere corsivo)**



**Caratteri alfabetici
(contorno)**



Carattere cirillico



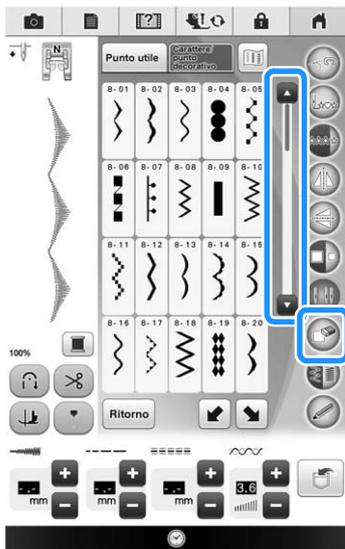
Carattere giapponese



Caratteri/punti decorativi

Selezione di punti decorativi/ punti decorativi da 7 mm/punti a punto pieno/punti a punto pieno da 7 mm/punti a punto croce/ punti utili decorativi

- 1 Selezionare la categoria corrispondente al punto da cucire.
- 2 Premere il tasto corrispondente al punto da cucire.
 - * Premere  per visualizzare la pagina successiva.
 - * Premere  per visualizzare la pagina precedente.
 - * Sfiurare la barra che viene visualizzata tra  e  per saltare più pagine in una volta.
 - * Per selezionare un punto diverso, premere  .
Quando si cancella il punto corrente, selezionare il nuovo punto.

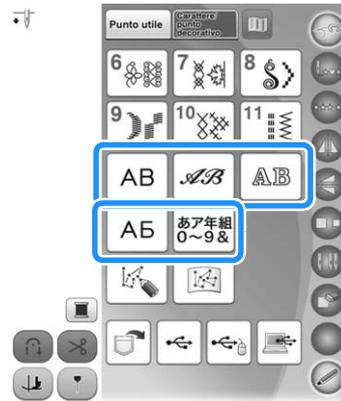


→ Viene visualizzato il punto selezionato.

Caratteri alfabetici/caratteri giapponesi

Immissione di caratteri dai gruppi mostrati di seguito, ad esempio "Blue Sky".

- 1 Premere , , ,  o  per selezionare un carattere.



Promemoria

- Sono disponibili quattro caratteri per i punti con caratteri alfabetici e un carattere per i punti con carattere giapponese.

- 2 Premere per cambiare le schermate di selezione.



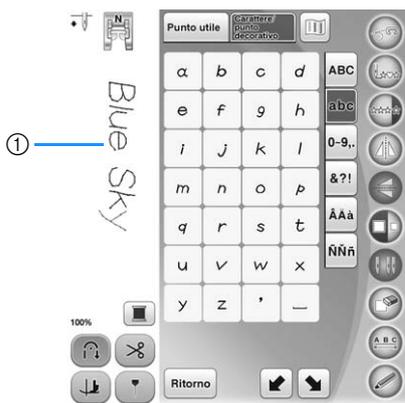
- 3 Premere  e immettere "B".
- 4 Premere  e immettere "lue".

5 Premere  per immettere uno spazio.



6 Premere nuovamente  e immettere "S".

7 Premere  e immettere "ky".



① Punto di collegamento

- * Rimuovere i punti di collegamento dopo la cucitura.
- * Se si desidera continuare con l'inserimento di caratteri diversi, premere  e ripetere le operazioni dal passaggio 1.

■ Eliminazione di caratteri

1 Premere  per eliminare l'ultimo carattere.



Promemoria

- I caratteri sono eliminati singolarmente, a partire dall'ultimo carattere inserito.

2 Selezionare il carattere corretto.

■ Regolazione della spaziatura dei caratteri

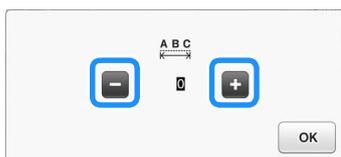
È possibile regolare la spaziatura dei caratteri.

1 Premere .



→ Viene visualizzata la finestra di spaziatura dei caratteri.

2 Premere per regolare la spaziatura dei caratteri.



- * Premere  per aumentare la spaziatura dei caratteri e  per diminuire la spaziatura dei caratteri.

Esempio:

- * A ogni impostazione corrisponde una distanza specifica tra caratteri.

Valore: 0

Blue Sky

Valore: 10

Blue Sky

Valore	mm
0	0
1	0,18
2	0,36
3	0,54
4	0,72
5	0,9
6	1,08
7	1,26
8	1,44
9	1,62
10	1,8



Promemoria

- L'impostazione predefinita è "0". Non è possibile impostare un numero inferiore a "0".
- La modifica della spaziatura dei caratteri riguarda tutti i caratteri. Le modifiche alla spaziatura non sono valide solo quando si immettono caratteri ma anche prima e dopo l'immissione dei caratteri.

CUCITURA DI PUNTI

Cucitura di finiture pregevoli

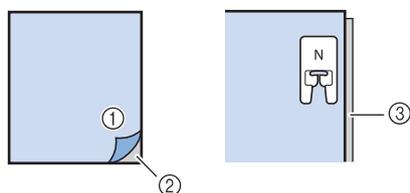
Per ottenere i risultati ottimali quando si eseguono caratteri/punti decorativi, verificare la tabella riportata di seguito per le combinazioni appropriate di tessuto, ago e filo.



Nota

- Altri fattori, quali lo spessore del tessuto, il materiale stabilizzatore, ecc., influiscono sul punto; pertanto, occorre sempre cucire punti di prova prima di iniziare il lavoro effettivo.
- Quando si eseguono punti a punto pieno, è possibile che si verifichi un restringimento o un raggruppamento dei punti; si consiglia pertanto di utilizzare un materiale stabilizzatore.
- Guidare il tessuto con la mano in modo da mantenerlo dritto e uniforme durante la cucitura.

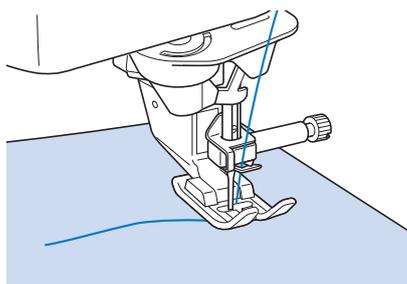
Tessuto	Quando si cuce su tessuti elastici, tessuti leggeri o tessuti con ordito grezzo, applicare uno stabilizzatore sul rovescio del tessuto. Se non si desidera utilizzare tale materiale, posizionare il tessuto su carta sottile, per esempio carta da lucido.
Filo	#50 - #60
Ago	Con tessuti leggeri, normali o elastici: ago con punta a sfera (colore dorato) Con tessuti pesanti: ago per macchina da cucire domestica 90/14
Piedino premistoffa	Piedino per monogrammi "N". L'uso di un altro tipo di piedino premistoffa può fornire risultati inferiori.



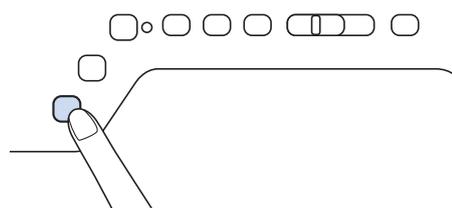
- ① Tessuto
- ② Stabilizzatore
- ③ Carta sottile

Cucitura di base

- 1 Selezionare un punto.
- 2 Montare il piedino per monogrammi "N".
- 3 Collocare il tessuto sotto il piedino, tirare il filo superiore sul lato, quindi abbassare il piedino premistoffa.



- 4 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a cucire.



⚠ ATTENZIONE

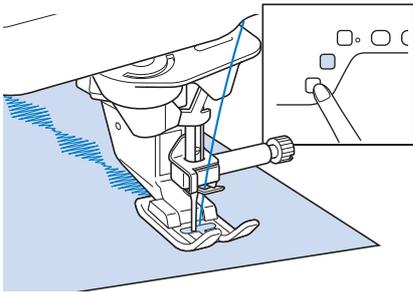
- Quando si eseguono punti a punto pieno da 7 mm e i punti risultano eccessivamente raggruppati, aumentare la lunghezza del punto. Se si continua a cucire con i punti raggruppati, l'ago si potrebbe rompere o piegare ("Impostazione della lunghezza del punto" a pagina 91).

Promemoria

- Se si tira o si spinge il tessuto durante la cucitura, il punto potrebbe non essere eseguito in modo corretto. Inoltre, a seconda del punto, potrebbero verificarsi movimenti laterali o avanti/indietro. Guidare il tessuto con la mano in modo da mantenerlo dritto e uniforme durante la cucitura.

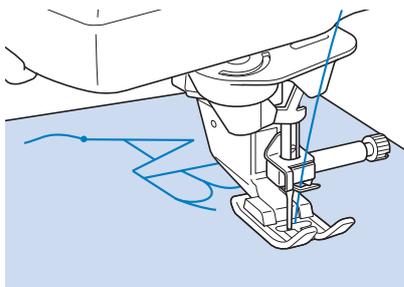
5 Premere il pulsante “Avvio/Stop” per iniziare a cucire.

6 Tenere premuto il pulsante “Punto di fermatura” o “Punto di rinforzo” per cucire 4 punti di rinforzo.

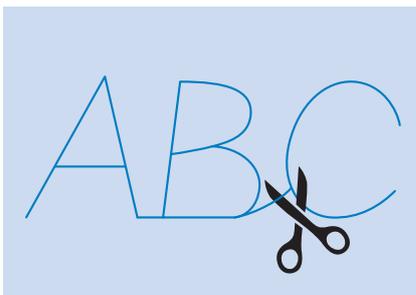


Promemoria

- Quando si eseguono punti a caratteri, la macchina cucirà automaticamente punti di rinforzo all’inizio e alla fine di ciascun carattere.



- Al termine della cucitura, tagliare il filo in eccesso tra le lettere.



Nota

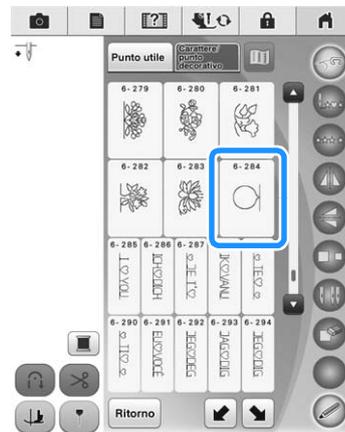
- Quando si eseguono alcuni punti, l’ago si fermerà temporaneamente in posizione sollevata mentre si trasporta il tessuto; ciò è dovuto al funzionamento del meccanismo di separazione della barra dell’ago utilizzato in questa macchina. A volte, si potrà avvertire un clic diverso dal suono generato normalmente durante la cucitura. Tale suono è normale e non è indice di un funzionamento difettoso della macchina.

Regolazioni

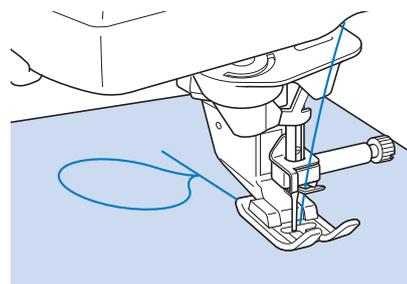
L’esecuzione di punti può talvolta risultare scadente; ciò è dovuto al tipo di spessore del tessuto, al materiale stabilizzatore utilizzato, alla velocità di cucitura, ecc. Se la cucitura non risulta ottimale, cucire punti di prova ricreando le condizioni della cucitura reale e regolare il punto come descritto di seguito. Se non si esegue il punto in modo corretto anche dopo le regolazioni basate sul

punto , effettuare individualmente le regolazioni per ciascun punto.

1 Premere  e selezionare .



2 Collegare il piedino per monogrammi “N” e cucire il punto.



3 Confrontare il punto finito con la figura del punto corretto riportata sotto.



4 Premere , quindi regolare il punto con le schermate "Regol. vert. di precis." o "Regol. orizz. di precis.".



* Se il punto è raggruppato:

Premere  nella schermata "Regol. vert. di precis.".

→ Il valore visualizzato aumenta ogni volta che si preme il pulsante e il punto si allungherà.



* Se il punto presenta spazi vuoti:

Premere  nella schermata "Regol. vert. di precis.".

→ Il valore visualizzato diminuisce ogni volta che si preme il pulsante e il punto si accorcerà.



* Se il punto non è allineato a sinistra:

Premere  nella schermata "Regol. orizz. di precis.".

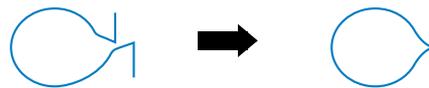
→ Il valore visualizzato aumenta ogni volta che si preme il pulsante e il punto si sposterà verso destra.



* Se il punto non è allineato a destra:

Premere  nella schermata "Regol. orizz. di precis.".

→ Il valore visualizzato diminuisce ogni volta che si preme il pulsante e il punto si sposterà verso sinistra.



5 Cucire nuovamente il punto.

* Se il punto risulta ancora non ottimale, eseguire nuovamente le regolazioni. Ripetere le regolazioni fino ad ottenere il punto corretto.

Promemoria

- È possibile cucire con la schermata delle impostazioni visualizzata sul display.

6 Premere per tornare alla schermata originale.

MODIFICA DEI PUNTI

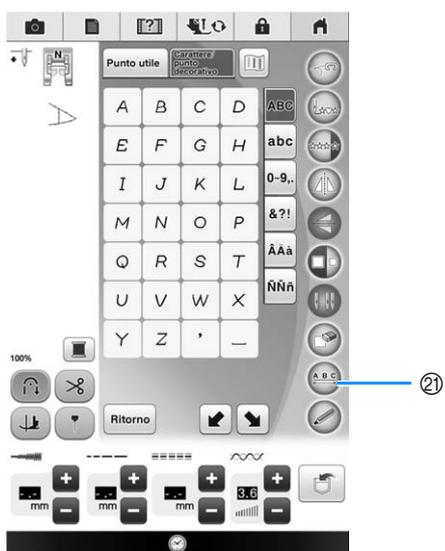
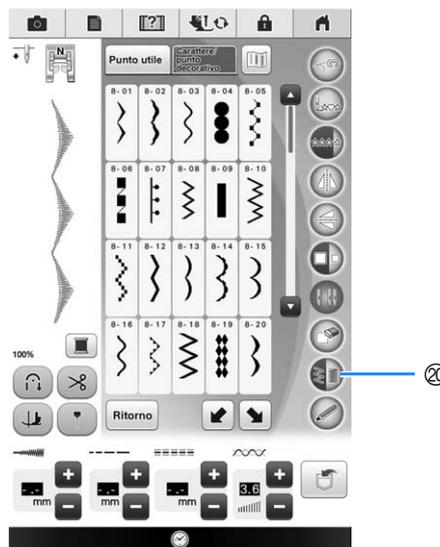
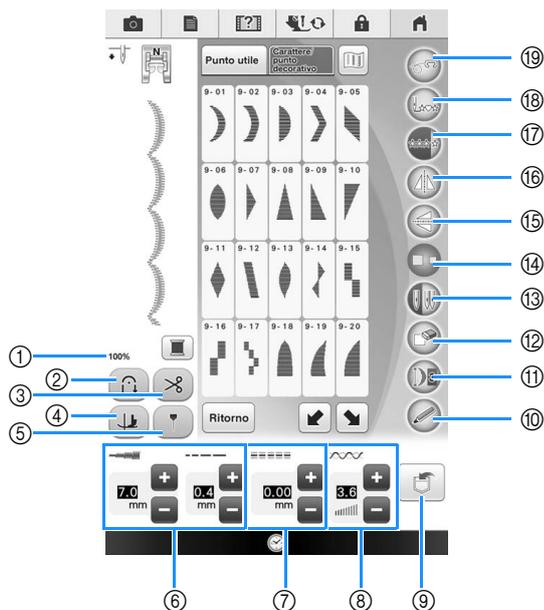
Funzioni dei tasti

Tramite le funzioni di modifica, è possibile creare la finitura desiderata. È possibile ingrandire o rimpicciolire i punti, creare immagini speculari, ecc.



Nota

- Alcune funzioni di modifica non possono essere utilizzate con determinati punti. Quando si seleziona un punto, sono disponibili solo le funzioni per i tasti visualizzati.



N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
①		Dimensioni di visualizzazione del punto	Mostra le dimensioni approssimate del punto selezionato. 100% : quasi le stesse dimensioni del punto cucito 50% : 1/2 delle dimensioni del punto cucito 25% : 1/4 delle dimensioni del punto cucito * Le dimensioni correnti del punto cucito possono differire a seconda del tipo di tessuto e di filo utilizzato.	113
②		Tasto Punto di rinforzo automatico	Premere questo tasto per attivare la modalità punto di rinforzo automatico.	85
③		Tasto Taglio automatico del filo	Premere questo tasto per attivare la modalità di taglio automatico del filo.	93
④		Tasto Rotazione sugli angoli	Premere questo tasto per selezionare la funzione Rotazione sugli angoli. Quando è selezionata la funzione Rotazione sugli angoli, all'arresto della macchina l'ago si abbassa e il piedino premistoffa si solleva leggermente automaticamente. Inoltre, al riavvio della cucitura, il piedino premistoffa si abbassa automaticamente. <ul style="list-style-type: none">Se il tasto appare come , la funzione di rotazione sugli angoli non può essere utilizzata.Assicurarsi che la posizione dell'ago a pagina 4 di Impostazioni della macchina sia in posizione abbassata.	95
⑤		Tasto Indicatore di guida	Premere questo tasto per visualizzare l'indicatore di guida lungo la linea di cucitura. L'indicatore di guida semplifica l'allineamento dei punti con il bordo del tessuto o con un altro indicatore sul tessuto.	94
⑥		Tasto Larghezza e Lunghezza punto	Mostra la larghezza e la lunghezza del punto del punto selezionato. Le impostazioni predefinite della macchina sono evidenziate.	90-92
⑦		Tasto "L/R Shift (Spostamento SX/ DX)"	Premere  per spostare il punto verso destro o premere  per spostare il punto verso sinistra. Questa funzione non è disponibile su tutti i punti. Verranno spostati solo quelli applicabili. Viene evidenziata l'impostazione predefinita della macchina.	91
⑧		Tasto Tensione filo	Mostra l'impostazione della tensione del filo del punto selezionato. Le impostazioni predefinite della macchina sono evidenziate.	92
⑨		Tasto Memoria	Utilizzare questo tasto per salvare le combinazioni di punti.	190
⑩		Tasto Funzione Sensore	Premere questo tasto per utilizzare la funzione Sensore.	100
⑪		Tasto Allungamento	Quando si selezionano i punti a punto pieno da 7 mm, premere questo tasto per scegliere tra 5 impostazioni automatiche di lunghezza, senza che siano modificate le impostazioni di lunghezza punto o di larghezza zig-zag.	180
⑫		Tasto Elimina	Quando si seleziona erroneamente un punto, utilizzare questo tasto per annullare la selezione errata. Quando si combinano erroneamente punti, utilizzare questo tasto per eliminare i punti.	172, 173
⑬		Tasto Selezione modalità ago (singolo/doppio)	Premere questo tasto per selezionare la cucitura ad ago singolo o gemello.	65
⑭		Tasto Selezione dimensioni	Utilizzare questo tasto per selezionare le dimensioni del punto (grande, piccolo).	180
⑮		Tasto Immagine speculare verticale	Dopo aver selezionato il punto, utilizzare questo tasto per creare un'immagine speculare verticale del punto.	180
⑯		Tasto Immagine speculare orizzontale	Dopo aver selezionato il punto, utilizzare questo tasto per creare un'immagine speculare orizzontale del punto.	180
⑰		Tasto di cucitura singola/ripetuta	Premere questo tasto per scegliere tra punti singoli e punti continui.	180
⑱		Tasto Torna all'inizio	Quando si arresta la cucitura, premere questo tasto per tornare all'inizio del punto.	181
⑲		Tasto Modalità a moto libero	Premere questo tasto per impostare la modalità Cucitura a moto libero. La griffa di trasporto si abbassa e il piedino premistoffa si solleva all'altezza necessaria per l'esecuzione della trapuntatura a moto libero.	133
⑳		Tasto Densità filo	Dopo aver selezionato il punto, utilizzare questo tasto per modificare la densità filo del punto.	181
㉑		Tasto Spaziatura caratteri	Premere questo tasto per modificare la spaziatura dei caratteri da ricamare.	173

Modifica delle dimensioni

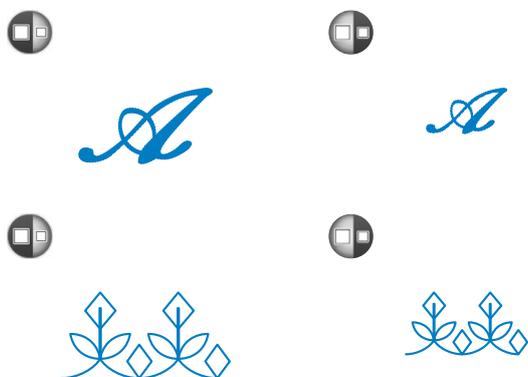
Selezionare un punto, quindi premere  per modificare le dimensioni del punto. Il punto sarà cucito con le dimensioni evidenziate sul tasto.

Promemoria

- Se si continua a immettere punti dopo averne modificato le dimensioni, anche tali punti saranno cuciti con le nuove dimensioni.
- Non è possibile modificare le dimensioni di punti combinati se il punto è già stato immesso.

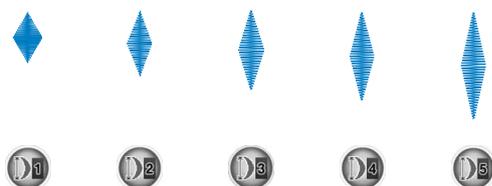
Dimensioni reali del punto

* Le dimensioni sono diverse a seconda del tessuto e del filo.



Modifica della lunghezza (solo per punti a punto pieno da 7 mm)

Quando si selezionano i punti a punto pieno da 7 mm, premere  per scegliere tra 5 impostazioni automatiche di lunghezza, senza che siano modificate le impostazioni di lunghezza punto o di larghezza zig-zag.



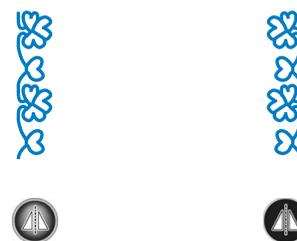
Creazione di un'immagine speculare verticale

Per creare un'immagine speculare verticale, selezionare un punto e premere .



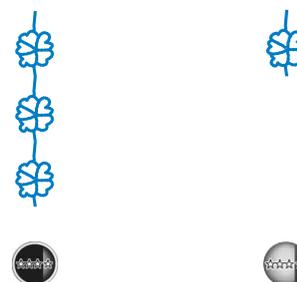
Creazione di un'immagine speculare orizzontale

Per creare un'immagine speculare orizzontale, selezionare un punto e premere .



Cucitura continua di un punto

Premere  per selezionare la cucitura continua o la cucitura a punto singolo.

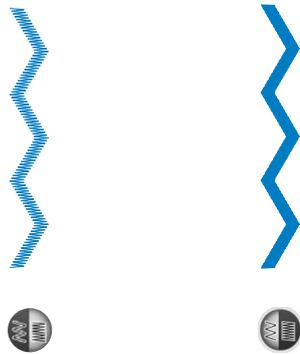


Promemoria

- Per terminare un motivo completo durante la cucitura continua del punto, è possibile premere il tasto  mentre si cuce. La macchina si fermerà automaticamente al termine della cucitura del motivo completo.

Modifica della densità del filo (solo per punti a punto pieno)

Dopo aver selezionato un punto a punto pieno, premere  per selezionare la densità filo desiderata.



⚠ ATTENZIONE

- Se i punti si raggruppano quando si cambia la densità del filo su , ripristinare la densità su . Se si continua a cucire con i punti raggruppati, l'ago potrebbe rompersi o piegarsi.

Promemoria

- Se si seleziona un nuovo punto dopo aver modificato la densità, la densità non cambierà fino a una successiva eventuale modifica.
- Non è possibile modificare la densità del filo per un punto combinato dopo aver aggiunto altri punti.

Ritorno all'inizio del punto

Quando si cuciono punti decorativi/con caratteri, è possibile tornare all'inizio del punto dopo una cucitura di prova o quando i punti non sono stati eseguiti in modo corretto.

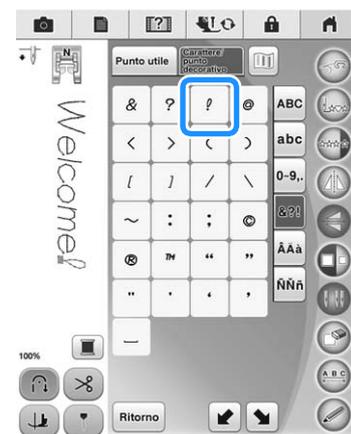
- 1 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per arrestare la macchina, quindi premere .



→ La cucitura torna all'inizio del punto selezionato ("W") e riprende dal punto in cui era stata interrotta.

Promemoria

- Premendo questo tasto mentre si interrompe la cucitura, è possibile aggiungere i punti alla fine del punto combinato (in questo esempio, è stato aggiunto "!").



- 2 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per riprendere la cucitura.

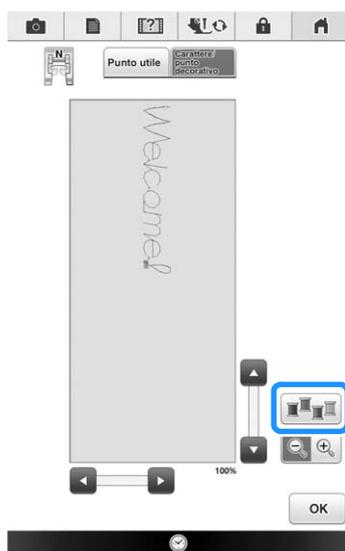
Controllo dell'immagine

È possibile visualizzare un'immagine con dimensioni approssimate del punto punto selezionato. È inoltre possibile controllare e modificare i colori dell'immagine nella schermata.

1 Premere .

→ Viene visualizzata un'immagine del punto selezionato.

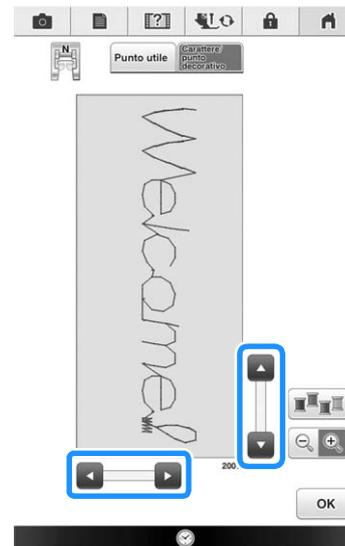
2 Premere  per cambiare il colore del filo nell'immagine in rosso, blu, nero o giallo.



→ Il colore cambia a ogni pressione del pulsante.

3 Premere  per visualizzare l'immagine ingrandita.

4 Utilizzare /// per visualizzare qualsiasi parte dell'immagine che si estende oltre l'area di visualizzazione visibile.



5 Premere  per tornare alla schermata originale.

 **Promemoria**

- Da questa schermata è inoltre possibile visualizzare quando viene visualizzato il simbolo del piedino premistoffa.
- L'immagine di alcuni punti verrà visualizzata nelle dimensioni predefinite.

COMBINAZIONE DI PUNTI

È possibile combinare numerose varietà di punti, come punti a caratteri, punti croce, punti pieni o punti realizzati con la funzione MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) (vedere il capitolo 5 per informazioni su MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)). È inoltre possibile combinare punti di diverse dimensioni, punti simmetrici e altri.

Prima di unire

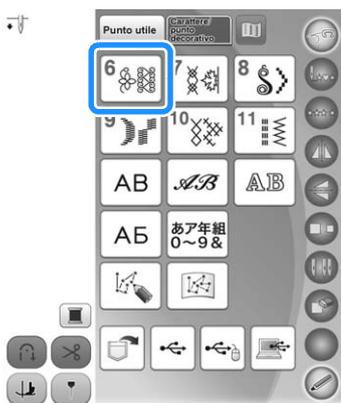
Per la cucitura di punti combinati, si seleziona automaticamente la cucitura a punto singolo. Se si desidera cucire il punto in modo continuo, premere  dopo aver completato l'unione dei punti. Quando si modificano le dimensioni, si creano immagini speculari o si eseguono altre regolazioni su punti uniti, assicurarsi di modificare il punto selezionato prima di selezionare il successivo. Non è possibile modificare un punto se si è già passati alla selezione del punto successivo.

Combinazione di vari punti

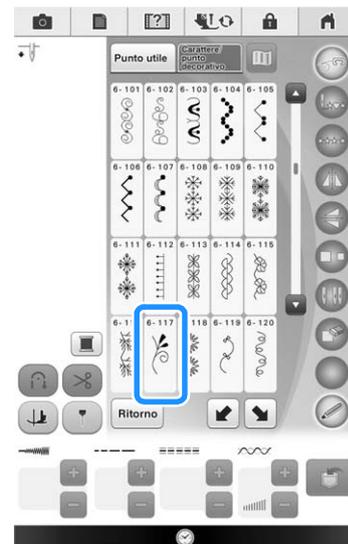
Esempio:



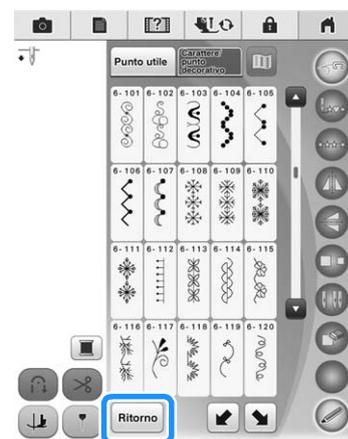
1 Premere .



2 Selezionare .

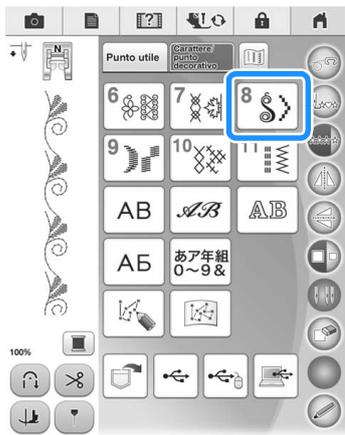


3 Premere .

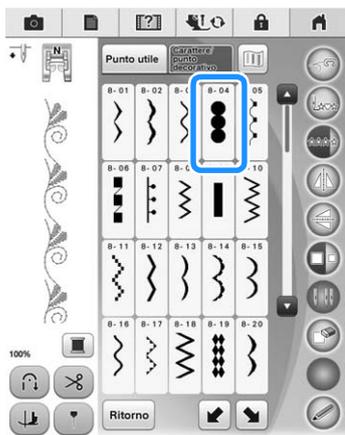


→ Il display torna alla schermata di selezione del punto.

4 Premere .



5 Selezionare .



6 Premere  per cucire il punto in modo continuo.

Promemoria

- I punti sono eliminati singolarmente, a partire dall'ultimo punto inserito, premendo .

Unione di punti grandi e piccoli

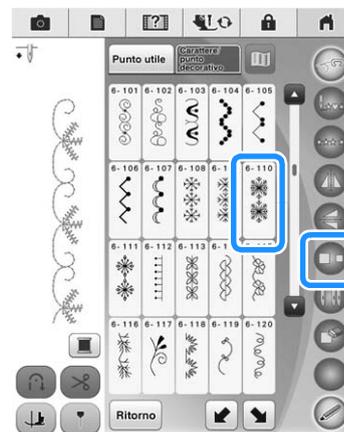
Esempio:



1 Premere .

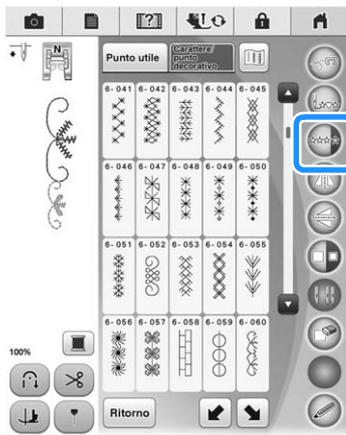
→ Sarà selezionato il punto di dimensioni grandi.

2 Premere nuovamente , quindi premere  per selezionare le dimensioni ridotte.



→ Il punto è visualizzato in dimensioni ridotte.

3 Premere  per cucire in modo continuo.



→ Si ripete il punto selezionato.

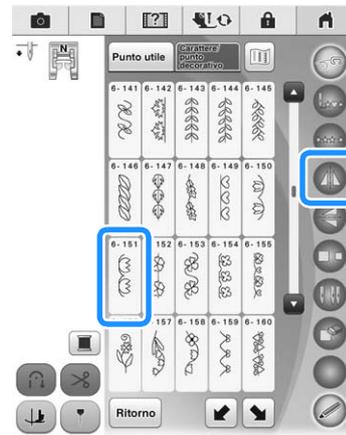
Unione di punti simmetrici orizzontalmente

Esempio:



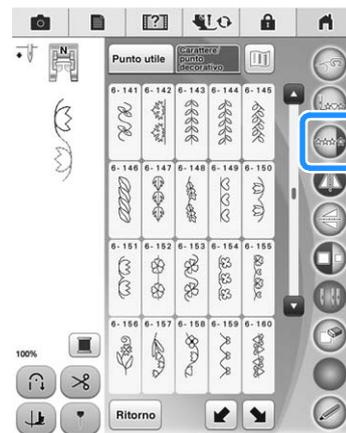
1 Premere  .

2 Premere nuovamente  , quindi premere



→ Il punto è ribattato lungo un asse verticale.

3 Premere  .



→ Si ripete il punto selezionato.

4

Caratteri/punti decorativi

Combinazione di punti di differente lunghezza

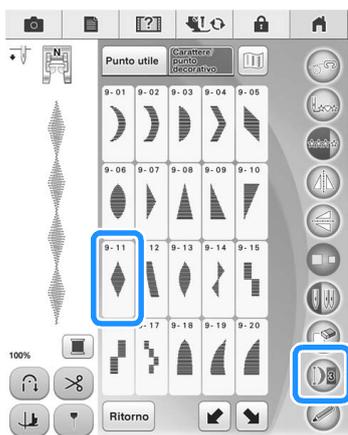
Esempio:



1 Premere , quindi premere una volta .

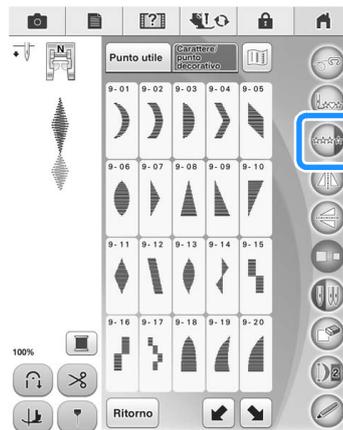
→ La lunghezza dell'immagine è impostata su .

2 Selezionare nuovamente , quindi premere 3 volte .



→ La lunghezza dell'immagine è impostata su .

3 Premere .

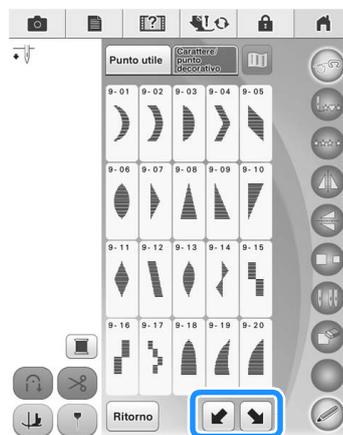


→ Si ripete il punto selezionato.

Creazione di punti scalati (solo per punti a punto pieno da 7 mm)

È possibile utilizzare i tasti   con i punti a punto pieno da 7 mm per creare un effetto di avanzamento, anche detti punti con avanzamento.

- * Premere  per spostare verso sinistra il punto per una distanza pari alla metà delle dimensioni del punto.
- * Premere  per spostare verso destra il punto per una distanza pari alla metà delle dimensioni del punto.

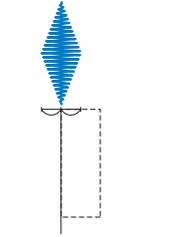


Esempio:



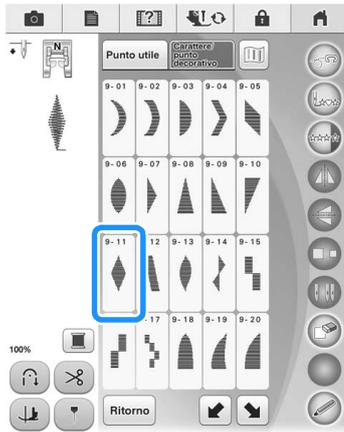
1 Premere  .

2 Premere  .

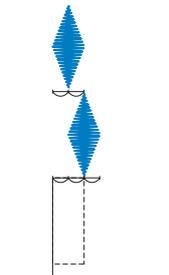


→ Il punto successivo si sposterà verso destra.

3 Premere nuovamente  .

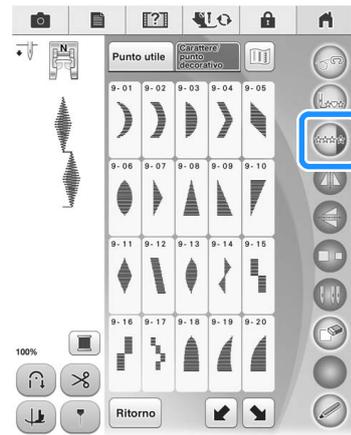


4 Premere  .



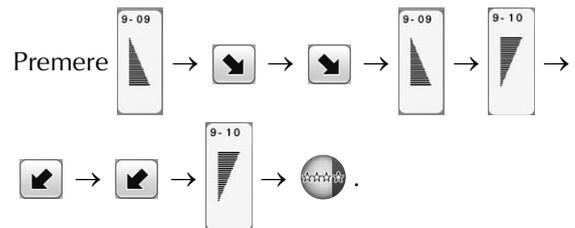
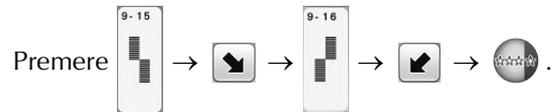
→ Il punto successivo si sposterà verso sinistra.

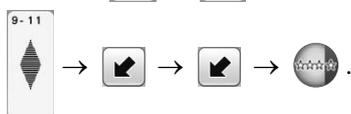
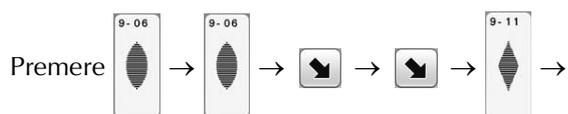
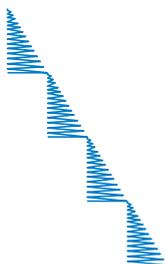
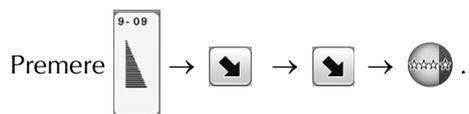
5 Premere  .



→ Si ripete il punto selezionato.

Altri esempi





UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA

Precauzioni relative ai dati del punto

Osservare le precauzioni seguenti quando si utilizzano dati del punto diversi da quelli creati e salvati nella macchina.

■ Tipi di dati del punto compatibili

- Con questa macchina nella memoria dei caratteri/punti decorativi è possibile utilizzare file di dati del punto “.pmv”, “.pmx” e “.pmu”. I file di dati del punto “.pmu” possono essere recuperati; tuttavia, quando si utilizza la macchina per salvare il file, esso viene salvato come file di dati del punto “.pmv”.
- L'utilizzo di dati diversi da quelli creati mediante questa macchina o la macchina che crea file di dati “.pmu” potrebbe provocare il funzionamento difettoso della macchina.

■ Tipi di periferiche/supporti USB compatibili

I dati dei punti possono essere salvati o recuperati da supporti USB esterni. Utilizzare supporti esterni conformi alle specifiche seguenti.

- Unità Flash USB (Memoria Flash USB)
- Disco floppy USB

I dati dei punti possono essere solo recuperati da:

- Unità CD-ROM, CD-R, CD-RW USB

È inoltre possibile utilizzare i seguenti tipi di supporti USB con il modulo lettore di schede di memoria USB/scrivitore di schede USB.

- Secure Digital (SD) Card
- CompactFlash
- Memory Stick
- Smart Media
- Multi Media Card (MMC)
- xD-Picture Card



Nota

- Alcuni supporti USB non sono compatibili con questa macchina. Visitare il nostro sito Web per ulteriori dettagli.
- La luce di accesso inizierà a lampeggiare dopo l'inserimento di dispositivi/supporti USB che saranno riconosciuti dopo circa 5-6 secondi. (Il tempo varierà a seconda del dispositivo/supporto USB).

- Per creare cartelle di file utilizzare un computer.

■ Collegamento della macchina al PC

- Modelli compatibili:
PC IBM con porta USB come dotazione standard
Computer PC IBM compatibile con porta USB come dotazione standard
- Sistemi operativi compatibili:
Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8

■ Precauzioni relative alla creazione e al salvataggio di dati tramite computer

- Se non è possibile identificare il nome della cartella/del file dei dati del punto, per esempio perché il nome contiene caratteri speciali, la cartella/il file non sarà visualizzato. In questo caso, modificare il nome della cartella/del file. Si consiglia di utilizzare le 26 lettere dell'alfabeto (maiuscole e minuscole), i numeri compresi tra 0 e 9, “-” e “_”.
- I dati dei punti contenuti in una cartella creata in supporti USB possono essere recuperati.
- Non creare cartelle all'interno di “Disco rimovibile” su un computer. Se i dati del punto sono memorizzati in “Disco rimovibile”, non potranno essere recuperati dalla macchina.

Salvataggio di punti nella memoria della macchina

È possibile salvare i punti utilizzati più frequentemente nella memoria della macchina. Nella memoria della macchina è possibile salvare complessivamente circa 1 MB di punti.



Nota

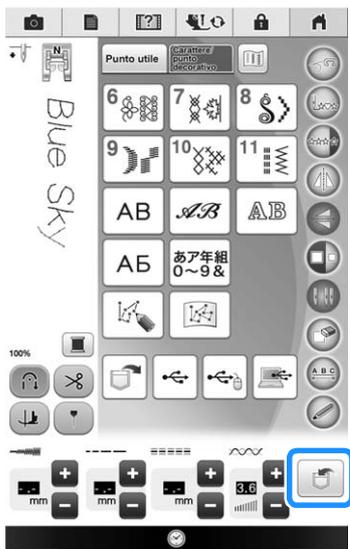
- Non spegnere la macchina mentre è visualizzata la schermata “Salvataggio in corso...”. Si perderebbe il punto che si sta salvando.



Promemoria

- Per salvare un punto sono necessari alcuni secondi.
- Le istruzioni per la lettura di un punto salvato si trovano a pagina 192.

1 Premere .



2 Premere .

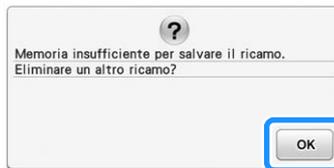
- * Premere **Cancel** per tornare alla schermata originale senza salvare.



→ Verrà visualizzata la schermata “Salvataggio in corso...”. Una volta terminato il salvataggio, la visualizzazione tornerà automaticamente alla schermata originale.

Se la memoria è piena

Se viene visualizzata la seguente schermata quando si cerca di salvare un punto nella memoria della macchina, la memoria è troppo piena per contenere il punto selezionato correntemente. Per salvare in memoria il punto, occorre eliminare un altro punto precedentemente salvato. Premere **OK** e fare riferimento a “Recupero dei punti dalla memoria della macchina” a pagina 192.



Salvataggio di punti su supporti USB

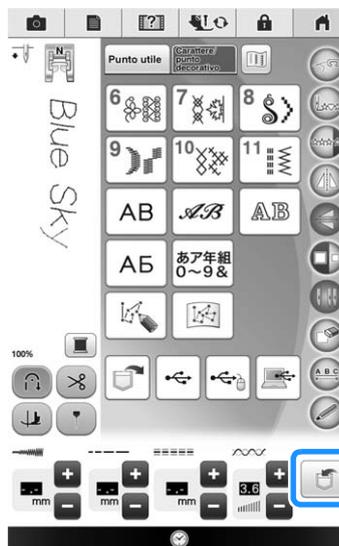
Quando si inviano punti dalla macchina a supporti USB, collegare il supporto USB alla porta USB superiore della macchina.



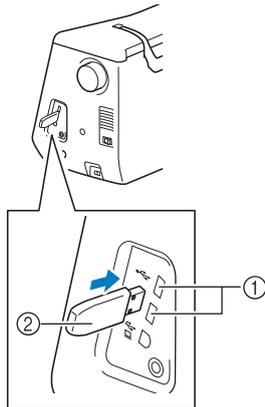
Promemoria

- I supporti USB sono disponibili in commercio, ma alcuni di essi potrebbero non essere compatibili con questa macchina. Visitare il nostro sito Web per ulteriori dettagli.
- A seconda del tipo di supporto USB utilizzato, collegare direttamente la periferica USB alla porta USB della macchina o collegare il lettore/scrittore di supporti USB alla porta USB della macchina.
- I supporti USB possono essere inseriti o rimossi in qualsiasi momento.

1 Premere .



- 2** Inserire il supporto USB in una delle porte USB della macchina.



- ① Porta USB
② Supporto USB

- 3** Premere .

- * Premere  quando si collegano supporti USB alla porta USB per il mouse.
- * Premere **Cancel** per tornare alla schermata originale senza salvare.



→ Verrà visualizzata la schermata “Salvataggio in corso...”. Una volta terminato il salvataggio, la visualizzazione tornerà automaticamente alla schermata originale.



Nota

- Non inserire né rimuovere il supporto USB mentre è visualizzata la schermata “Salvataggio in corso...”. Si perderebbe il punto che si sta salvando in parte o completamente.

Salvataggio di punti sul computer

Utilizzando il cavo USB in dotazione, è possibile collegare la macchina al computer e recuperare nonché salvare temporaneamente i punti nella cartella “Disco rimovibile” del computer. In “Disco rimovibile” è possibile salvare un totale di circa 3 MB di punti, che però vengono eliminati allo spegnimento della macchina.



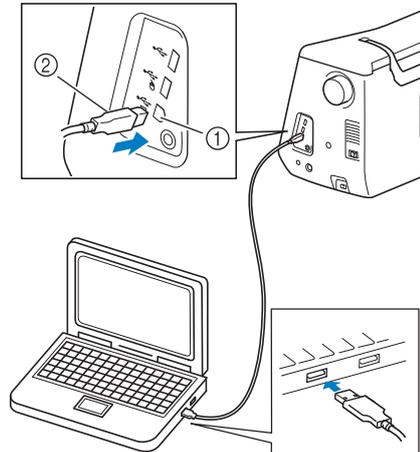
Nota

- Non spegnere la macchina mentre è visualizzata la schermata “Salvataggio in corso...”. Si perderebbe il punto che si sta salvando.

- 1** Inserire il connettore del cavo USB nelle porte USB corrispondenti sul computer e sulla macchina.

- 2** Accendere il computer e selezionare “Computer (Risorse del computer)”.

- * Il cavo USB può essere collegato alle porte USB del computer e della macchina quando questi sono accesi o spenti.



- ① Porta USB per computer
② Connettore cavo USB

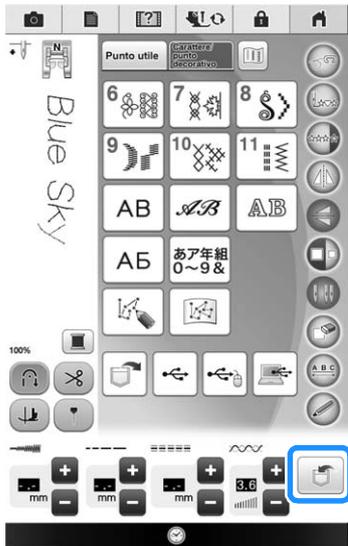
→ L'icona “Disco rimovibile” sarà visualizzata “Computer (Risorse del computer)” sul computer.



Nota

- I connettori sul cavo USB possono essere inseriti in una porta in un'unica direzione. Non forzare in caso di difficoltà nell'inserimento del connettore e controllare l'orientamento del connettore.
- Per i dettagli sulla posizione della porta USB sul computer (o hub USB), fare riferimento al manuale di istruzioni dell'apparecchiatura corrispondente.

3 Premere .



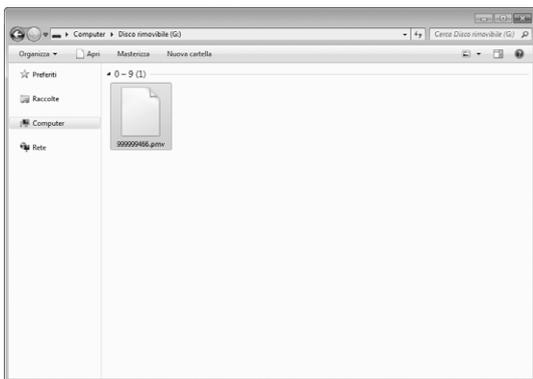
4 Premere .

- * Premere **Cancella** per tornare alla schermata originale senza salvare.



→ Il punto sarà temporaneamente salvato in "Disco rimovibile" in "Computer (Risorse del computer)".

5 Selezionare il file **.pmv** del punto e copiarlo nel computer.

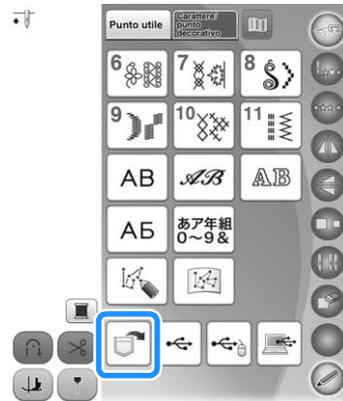


Nota

- Non spegnere la macchina mentre è visualizzata la schermata "Salvataggio in corso...". Si potrebbero perdere i dati.

Recupero dei punti dalla memoria della macchina

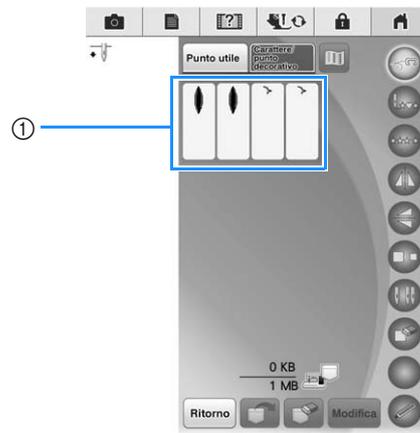
1 Premere .



→ Sarà visualizzata la schermata di selezione della tasca.

2 Scegliere un punto da recuperare.

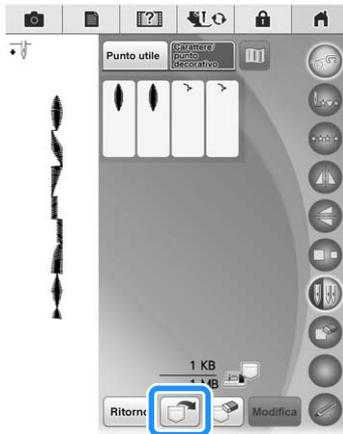
- * Se l'intero punto salvato non viene visualizzato, premere l'anteprima.
- * Premere **Ritorno** per tornare alla schermata originale senza salvare.



① Punto salvati

3 Premere .

* Premere  per eliminare il punto.

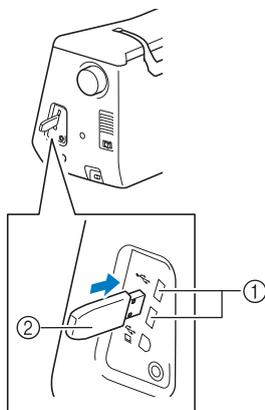


→ Il punto selezionato viene recuperato e sarà visualizzata la schermata di cucitura.

Recupero da supporti USB

È possibile recuperare un punto specifico da un supporto USB diretto o da una cartella nel supporto USB. Se il punto si trova in una cartella, controllare ogni cartella per trovarlo.

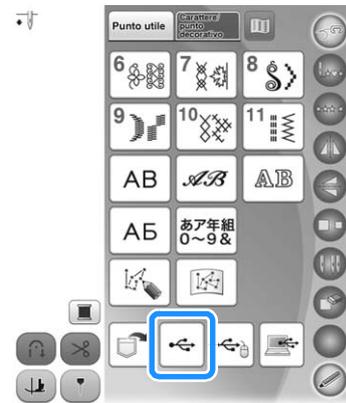
1 Inserire il supporto USB in una delle porte USB della macchina (vedere pagina 190).



- ① Porta USB
- ② Supporto USB

2 Premere .

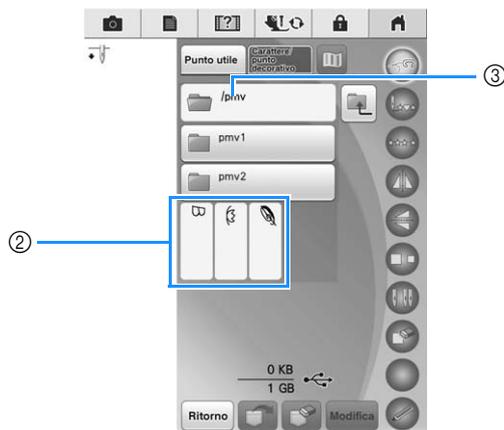
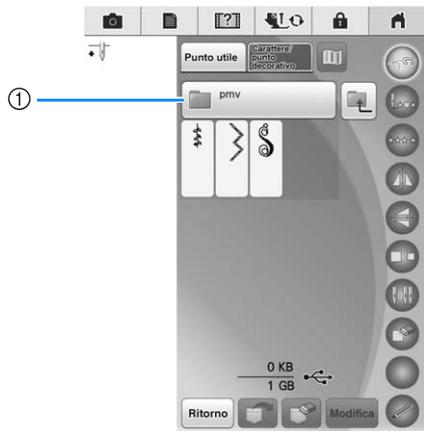
* Premere  quando si collegano supporti USB alla porta USB per il mouse.



→ Vengono visualizzati i punti e una cartella contenuti in una cartella superiore.

3 Premere  quando è presente una sottocartella per selezionare due o più punti nel supporto USB; viene visualizzato il punto nella sottocartella.

* Premere  per tornare alla schermata originale senza recuperare.

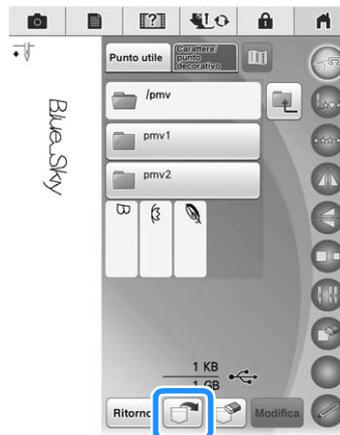


- ① Nome cartella
- ② I punti in una cartella mostrano solo il primo punto di punti combinati.
- ③ Percorso
 - Il percorso mostra la cartella corrente nella parte superiore dell'elenco.
 - Vengono visualizzati i punti e una sottocartella all'interno di una cartella.
- * Premere  per tornare alla cartella precedente.
- * Utilizzare il computer per creare le cartelle. Non è possibile creare le cartelle con la macchina.

4 Premere il tasto corrispondente al punto da recuperare.

5 Premere .

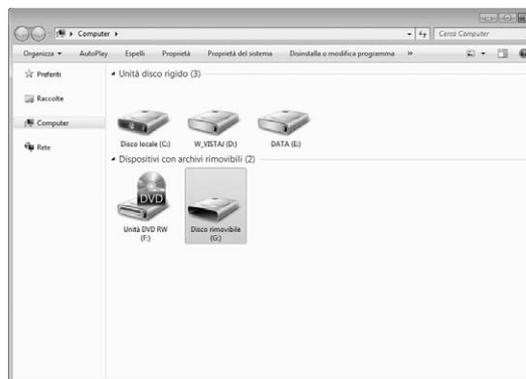
* Premere  per eliminare il punto. Il punto viene eliminato dal supporto USB.



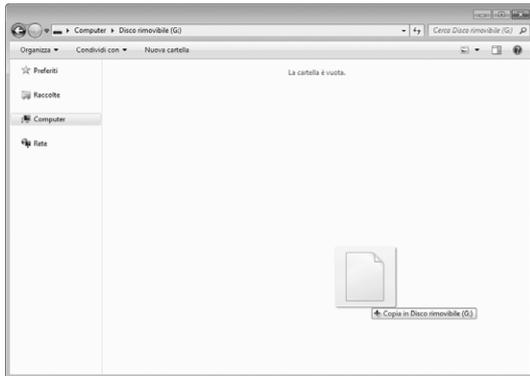
→ Il punto selezionato si recupera e sarà visualizzata la schermata di cucitura.

Recupero dal computer

- 1** Inserire il connettore del cavo USB nelle porte USB corrispondenti sul computer e sulla macchina (vedere pagina 191).
- 2** Sul computer, aprire "Computer (Risorse del computer)" e andare su "Disco rimovibile".



3 Spostare/copiare i dati del punto su “Disco rimovibile”.



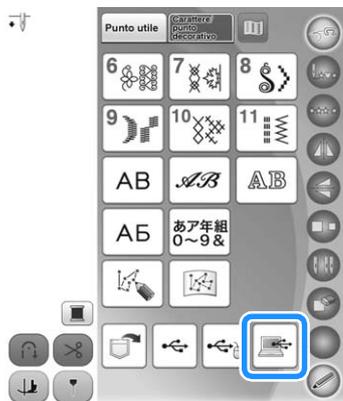
→ I dati del punto in “Disco rimovibile” sono scritti nella macchina.



Nota

- Durante la scrittura dei dati, non scollegare il cavo USB.
- Non creare cartelle all'interno di “Disco rimovibile”. Poiché le cartelle non sono visualizzate, non è possibile recuperare i dati del punto all'interno di cartelle.

4 Premere .



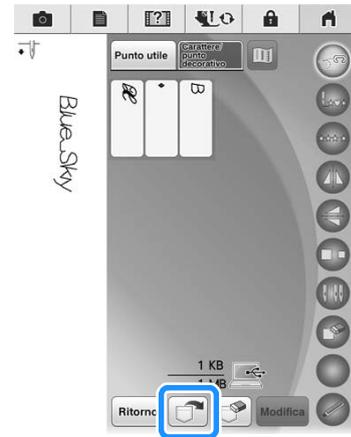
→ I punti nel computer sono visualizzati nella schermata di selezione.

5 Premere il tasto corrispondente al punto da recuperare.

- * Premere **Ritorno** per tornare alla schermata originale senza recuperare.

6 Premere .

- * Premere  per eliminare il punto. Il punto viene eliminato dalla cartella “Disco rimovibile” del computer.



→ Il punto selezionato si recupera e sarà visualizzata la schermata di cucitura.



Nota

- Il punto recuperato dal computer è salvato nella macchina solo temporaneamente. Spegnendo la macchina sarà cancellato. Se si desidera conservare il punto, memorizzarlo nella macchina (“Salvataggio di punti nella memoria della macchina” a pagina 190).

4

Caratteri/punti decorativi

Capitolo 5



MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)

CREAZIONE DI UN PUNTO	198
INSERIMENTO DEI DATI DEL PUNTO	200
■ Funzioni dei tasti	200
■ Spostamento di un punto	202
■ Spostamento di una parte o di tutto il punto	203
■ Inserimento di nuovi punti	204
Modifica del punto memorizzato nella macchina	204
UTILIZZO DI PUNTI PERSONALIZZATI MEMORIZZATI	206
Memorizzazione dei punti personalizzati nell'elenco	206
■ Se la memoria è piena	206
Recupero dei punti memorizzati	206

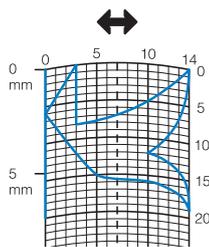
CREAZIONE DI UN PUNTO

Utilizzando la funzione MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI), è possibile registrare i punti creati personalmente. È inoltre possibile cucire punti combinando creazioni MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) con caratteri incorporati (vedere pagina 183).

Promemoria

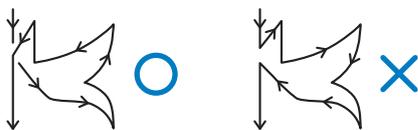
- I punti creati con MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) possono avere una larghezza massima di 7 mm (circa 9/32 in) e una lunghezza massima di 37 mm (circa 1-1/3 in).
- Per agevolare il punto dei punti con MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI), disegnare prima il punto sul foglio millimetrato incluso.

1 Tracciare lo schema del punto sul foglio millimetrato (codice parte SA507, GS3:X81277-151).



Promemoria

- Semplificare il punto affinché possa essere cucito come una linea continua. Per ottenere un punto più bello, chiudere il punto intersecando le linee.

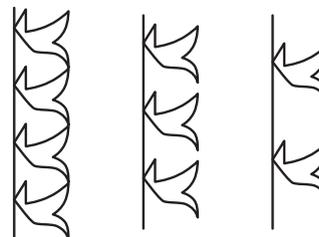
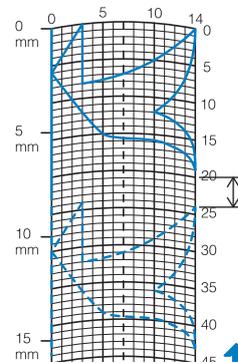


Se il punto dovrà essere ripetuto e collegato, il punto d'inizio e il punto finale del punto devono trovarsi alla stessa altezza.

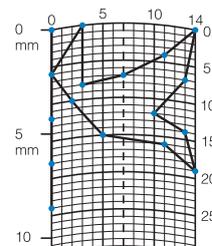


2 Stabilire la spaziatura del punto.

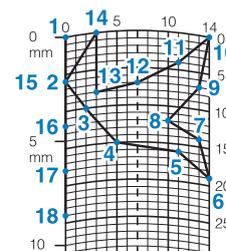
- * Regolando la spaziatura di un punto, è possibile creare vari punti con un unico punto.



3 Stabilire i punti in cui il punto di interseca con la griglia e collegare tutti i punti con una linea.



4 Per ogni punto contrassegnato determinare le coordinate x e y.



Promemoria

- Ciò determinerà il punto del punto che sarà cucito.

Esempi di punti personalizzati

	Punto	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	12	18	22	23	21	17	14	12	9	6	3	1	3	6
	↔	0	0	3	6	10	13	14	13	11	13	14	13	10	6	3
	Punto	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	12	41	43	40	41	38	35	32	30	32	35	41	45	47	44
	↔	0	0	4	7	11	13	14	13	10	6	3	0	0	4	7
	Punto	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	↕	45	47	50	54	56	55	51	45	70						
↔	11	13	14	13	10	6	3	0	0							

	Punto	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	30	32	32	32	33	35	35	37	35	32	30	30	29	26
	↔	0	0	1	7	10	12	11	8	12	14	14	11	5	3	8
	Punto	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	24	18	13	12	13	10	12	8	12	7	12	6	10	5	10
	↔	10	13	14	14	12	11	10	9	8	6	6	3	2	0	2
	Punto	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	↕	16	19	23	22	17	22	23	19	42						
↔	1	0	0	6	10	6	0	0	0							

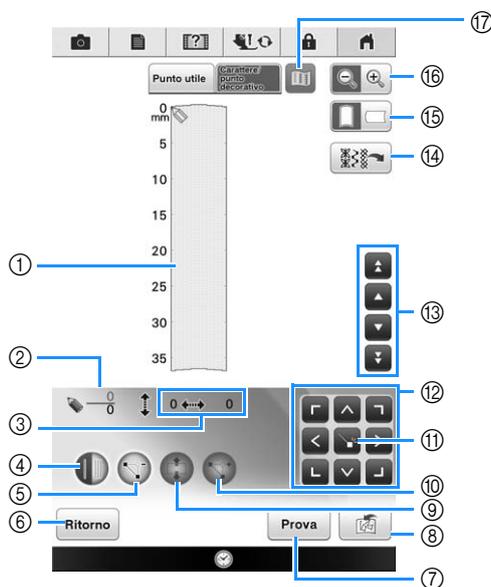
	Punto	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	3	5	8	12	17	20	24	27	29	31	32	30	27	24
	↔	0	5	8	11	13	14	14	13	12	11	9	6	3	1	0
	Punto	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	21	18	16	15	15	16	18	21	25	28	33	37	41	43	44
	↔	0	1	3	5	8	10	12	13	14	14	13	11	8	5	0
	Punto	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	↕															
↔																

	Punto	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
	↕	0	5	4	5	8	7	8	11	11	11	16	11	7	4	0
	↔	7	7	3	7	7	0	7	7	3	7	7	3	0	3	7
	Punto	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	↕	4	7	11	16	21	20	21	24	23	24	27	27	27	32	27
	↔	11	14	11	7	7	11	7	7	14	7	7	11	7	7	11
	Punto	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
	↕	23	20	16	20	23	27	32								
↔	14	11	7	3	0	3	7									



INSERIMENTO DEI DATI DEL PUNTO

■ Funzioni dei tasti

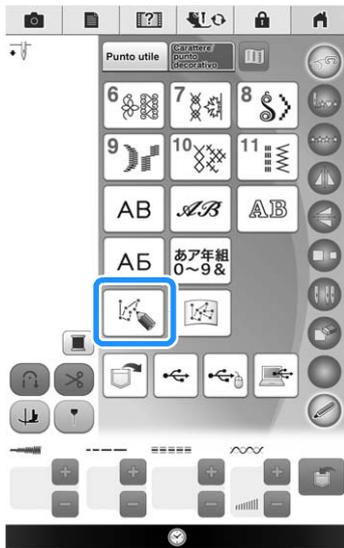


- ① Quest'area visualizza il punto che si sta creando.
- ② Visualizza il numero del punto attualmente impostato in relazione al numero totale di punti nel punto.
- ③ Visualizza la coordinata y di  in relazione alla coordinata x di .

N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
④		Tasto Cucitura singola/tripla	Premere questo tasto per selezionare la cucitura di uno o tre punti tra due punti.	201
⑤		Tasto Elimina punto	Premere questo tasto per eliminare un punto selezionato.	202
⑥		Tasto Ritorno	Premere questo tasto per uscire dalla schermata dei dati del punto.	—
⑦		Tasto Test	Premere questo tasto per cucire una prova del punto.	202, 206
⑧		MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) tasto Memoria	Premere questo tasto per memorizzare il punto creato.	206
⑨		Tasto Blocca spostamento	Premere questo tasto per raggruppare i punti e spostarli insieme.	203
⑩		Tasto Inserisci	Premere questo tasto per inserire nuovi punti sul punto.	204
⑪		Tasto Imposta	Premere questo tasto per impostare un punto sul punto.	201-203
⑫		Tasti Freccia	Utilizzare questi tasti per spostare  nell'area di visualizzazione.	201-204
⑬		Tasto Punto-punto	Utilizzare questi tasti per spostare  da un punto all'altro, oppure al primo o ultimo punto inserito nel punto.	202-204
⑭		Tasto Modifica punto	Premere questo tasto per modificare i punti utili della macchina.	204
⑮		Tasto Direzione griglia	Premere questo tasto per cambiare la direzione del foglio millimetrato.	201
⑯		Tasto Ingrandimento	Premere questo tasto per visualizzare una versione ingrandita del punto creato.	201
⑰		Tasto Immagine	Premere questo tasto per visualizzare un'immagine del punto.	202

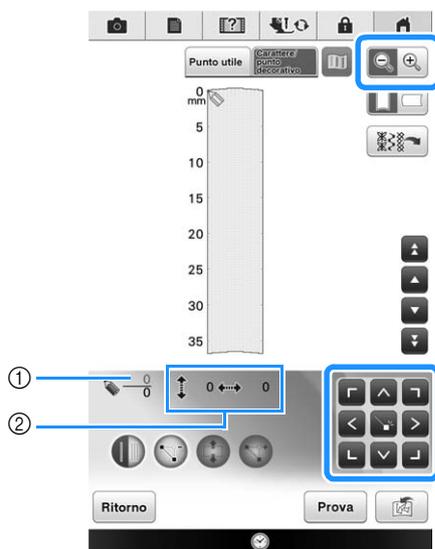
1 Premere  e .

2 Premere .



3 Utilizzare  per spostare  alle coordinate del primo punto sul foglio millimetrato.

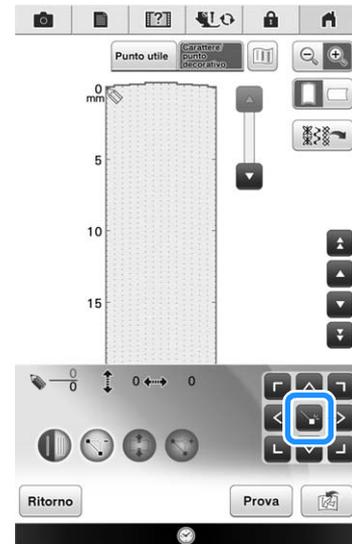
- * Premere  per cambiare la direzione del foglio millimetrato.
- * Premere  per ingrandire l'immagine del punto in fase di creazione.



- ① Punto selezionato correntemente/Numero totale di punti
- ② Coordinate di 

4 Premere  per aggiungere il punto indicato da .

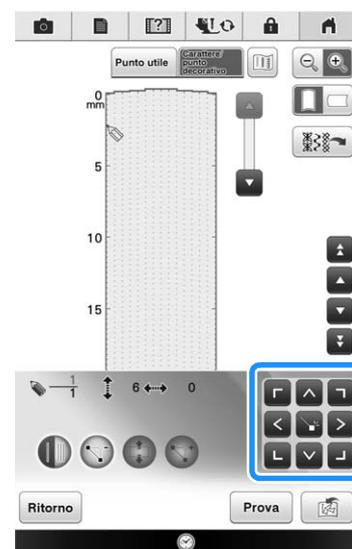
- * Per inserire le coordinate con la penna a contatto, spostare la punta della penna su un punto desiderato. Dopo aver staccato la penna dallo schermo, un punto sarà inserito nel grafico alle coordinate stabilite. Sarà visualizzato il numero dei punti correntemente selezionati e il numero totale di punti.



5 Selezionare se tra i primi due punti devono essere cuciti uno o tre punti.

- * Per cucire tre punti, premere il tasto in modo che sia visualizzato .

6 Utilizzare  per spostare  nel secondo punto e premere .

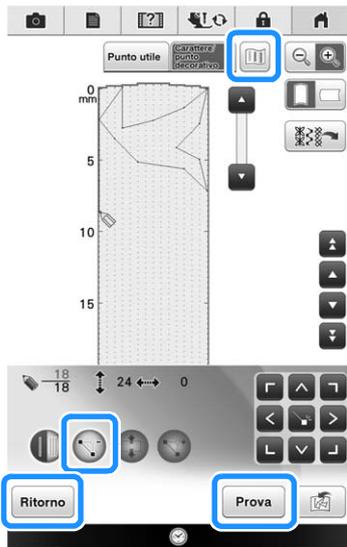


5

MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)

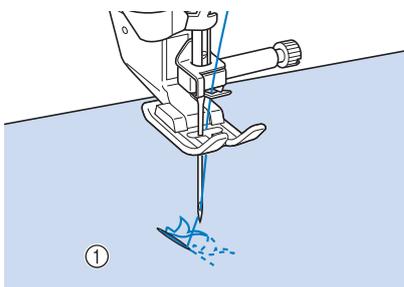
7 Ripetere le suddette operazioni per ciascun punto creato sul foglio millimetrato fino a che il punto del punto sia tracciato sullo schermo come una linea continua.

- * Premere  per eliminare un punto selezionato.
- * Premere **Prova** per cucire una prova del punto.
- * Premere **Ritorno** per tornare alla schermata originale.
- * Premere  per visualizzare un'immagine del punto.



Promemoria

- Se i punti inseriti sono troppo ravvicinati, il tessuto potrebbe non essere trasportato in modo corretto. Modificare i dati dei punti per lasciare più spazio tra i punti.
- Se occorre ripetere e collegare il punto del punto, assicurarsi di aver aggiunto i punti di collegamento in modo che i punti del punto non si sovrappongano.



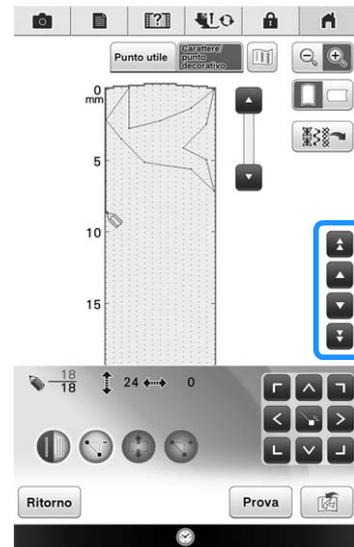
① Punti di collegamento

- È possibile toccare il foglio millimetrato per impostare il punto o utilizzare un mouse USB.

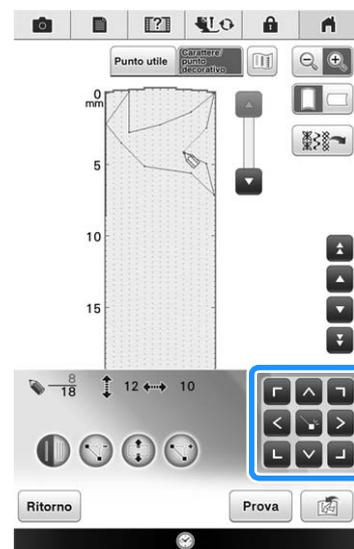
■ Spostamento di un punto

1 Premere  o  per spostare  al punto che si desidera spostare.

- * Per spostare  al primo punto, premere .
- * Per spostare  all'ultimo punto, premere .



2 Utilizzare  per spostare il punto.

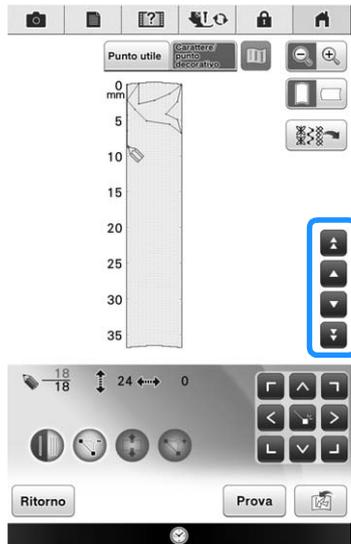


- * È inoltre possibile spostare  con la penna a contatto.

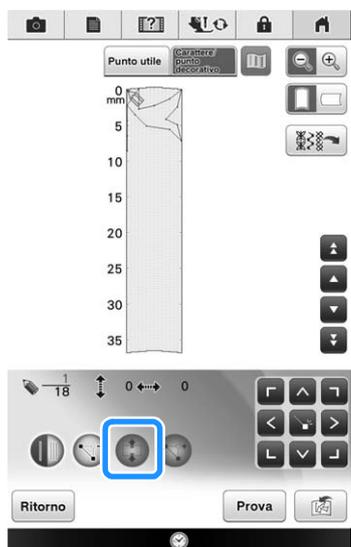
■ Spostamento di una parte o di tutto il punto

1 Premere  o  per spostare  al primo punto della sezione che si desidera spostare.

- * Per spostare  al primo punto, premere .
- * Per spostare  all'ultimo punto, premere .

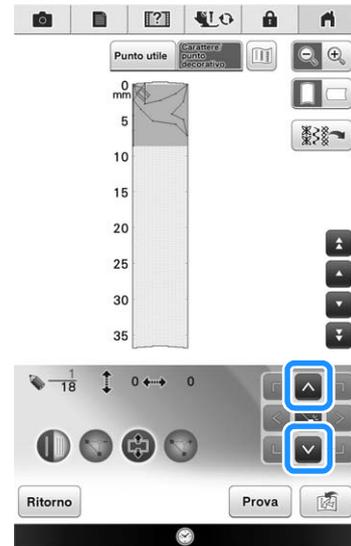


2 Premere .

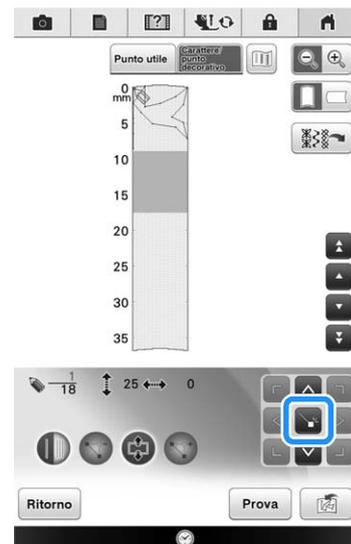


→ Si selezionano il punto selezionato e tutti i punti inseriti in seguito.

3 Premere  o  per spostare la sezione.



4 Premere .



→ La sezione sarà spostata.

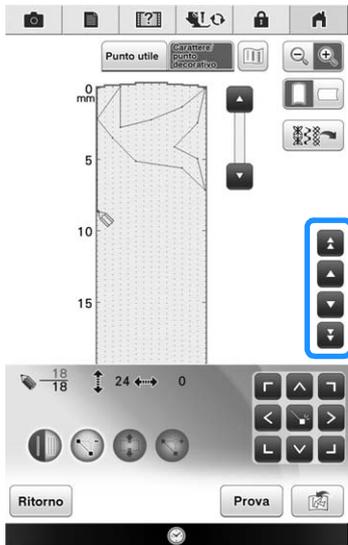
5

MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)

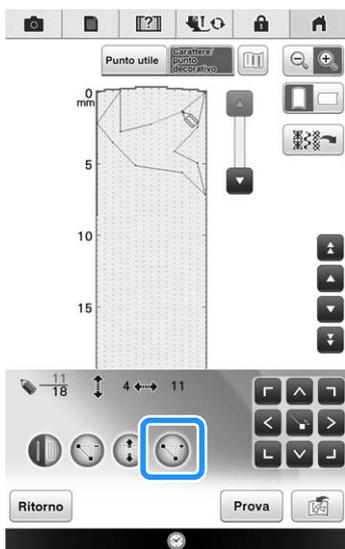
■ Inserimento di nuovi punti

1 Premere  o  per spostare  in un punto sul punto dove si desidera aggiungere un nuovo punto.

- * Per spostare  al primo punto, premere .
- * Per spostare  all'ultimo punto, premere .

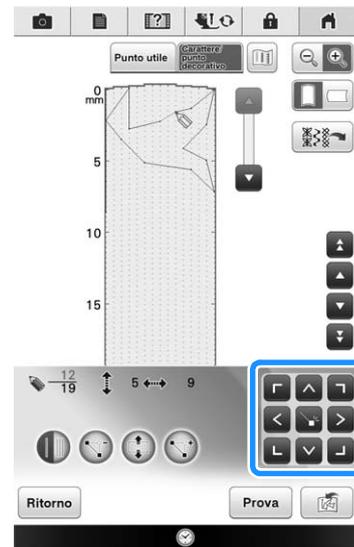


2 Premere .



→ Si inserisce un nuovo punto e  si sposta su questo.

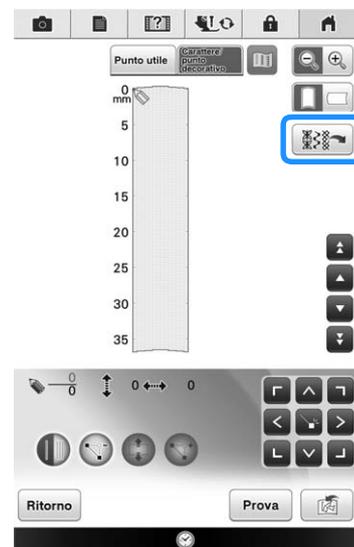
3 Utilizzare  per spostare il punto.



- * È inoltre possibile spostare  con la penna a contatto.

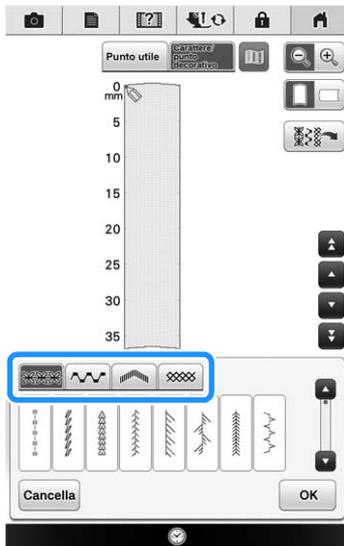
Modifica del punto memorizzato nella macchina

1 Premere .



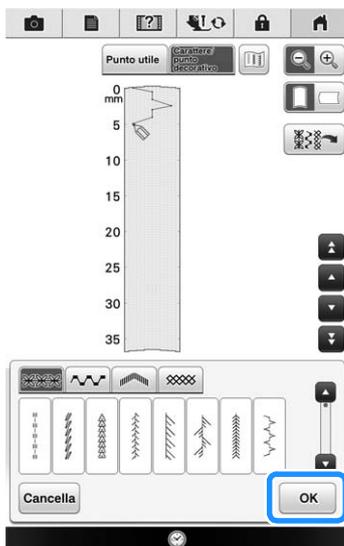
2 Selezionare la categoria di punti e il punto che si desidera modificare.

* Premere  o  per visualizzare gli altri punti.



→ Il punto selezionato viene visualizzato nel foglio millimetrato.

3 Premere .



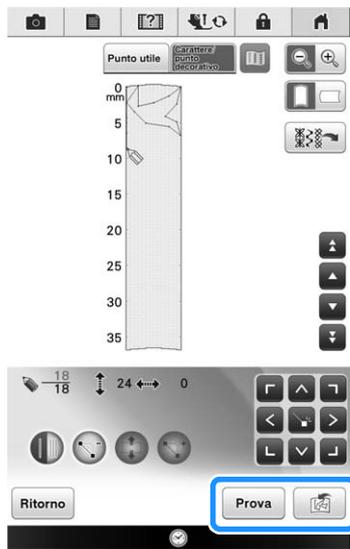
→ Modificare il punto a piacere.

UTILIZZO DI PUNTI PERSONALIZZATI MEMORIZZATI

Memorizzazione dei punti personalizzati nell'elenco

I punti creati usando la funzione MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) possono essere memorizzati per usi futuri. Al termine dell'inserimento dei dati dei punti, premere  e selezionare la posizione in cui salvare i dati. Sarà visualizzato il messaggio "Salvataggio in corso..." e il punto sarà memorizzato.

Prima di memorizzare un punto, premere  per cucire una prova del punto.



Promemoria

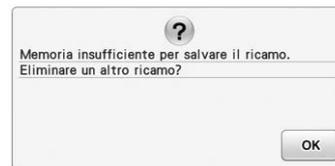
- La memorizzazione di un punto dura alcuni secondi.
- Per i dettagli sul recupero di un punto memorizzato vedere pagina 206.

Nota

- Non spegnere la macchina mentre è visualizzato il messaggio "Salvataggio in corso...", altrimenti i dati del punto in fase di salvataggio possono andare perduti.

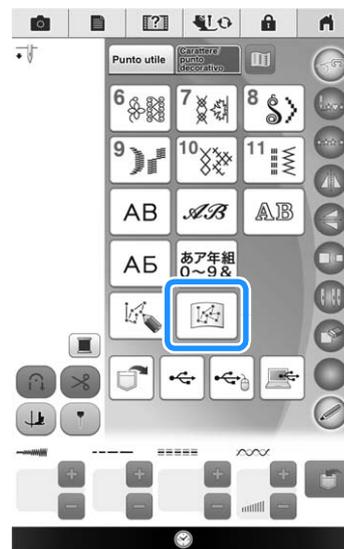
Se la memoria è piena

Se viene visualizzato il seguente messaggio dopo che si è premuto , il punto non può essere salvato perché la memoria della macchina è piena o perché il punto da salvare è più grande dello spazio libero rimanente in memoria. Per poter salvare il punto nella memoria della macchina, occorre cancellare un punto salvato precedentemente. Fare riferimento a "Recupero dei punti memorizzati" a pagina 206.



Recupero dei punti memorizzati

1 Premere .



Promemoria

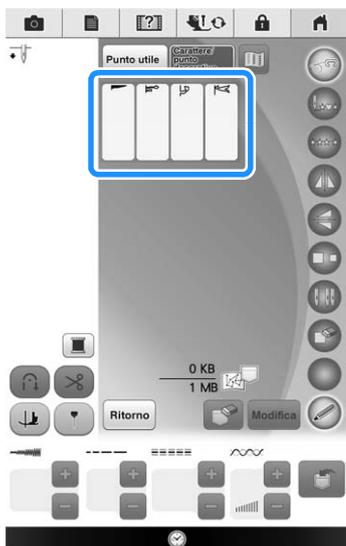
- È possibile recuperare i punti anche con la procedura per il recupero dei punti decorativi/con caratteri. Fare riferimento da pagina 192 a 194.

2 Selezionare il dispositivo da cui recuperare il punto.



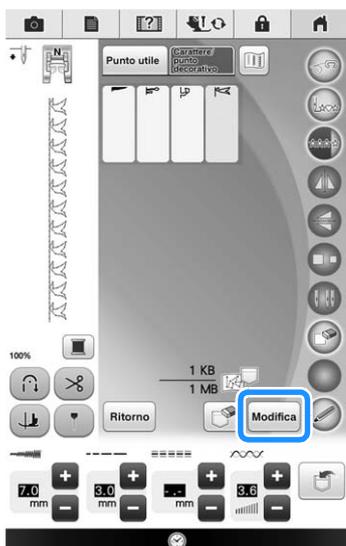
3 Selezionare il punto.

- * Premere **Ritorno** per tornare alla schermata precedente senza recuperare.



4 Premere **Modifica** per iniziare a modificare il punto.

- * Per eliminare il punto memorizzato, premere .
- * È possibile iniziare a cucire in questa schermata.





Capitolo 6

Ricamo di base

PRIMA DI RICAMARE 210

Il ricamo passo per passo	210
Montaggio del piedino da ricamo "W+" con puntatore LED	211
Montaggio dell'unità da ricamo	211
■ Informazioni sull'unità da ricamo	211
■ Rimozione dell'unità da ricamo	212

SELEZIONE DEI RICAMI 214

■ Informazioni sui diritti d'autore	214
■ Schermate di selezione del ricamo	215
Selezione di ricami/ricami alfabeto decorativi/ricami a punti utili/ricami con bobbin work	216
Selezione di ricami con caratteri alfabetici	217
Selezione di ricami a cornice	219
Selezione di ricami da schede per ricamo	219
■ Informazioni sul lettore di schede per ricamo (venduto separatamente) e sul modulo di scrittura schede USB*	219
■ Informazioni sulle schede per ricamo (vendute separatamente)	219
Recupero da supporti USB	221
Recupero dal computer	222

MODIFICA DEI RICAMI 224

■ Funzioni dei tasti	225
Anteprima del ricamo	226
Spostamento del ricamo	226
Rotazione del ricamo	227
Modifica delle dimensioni del ricamo	228
■ Modifica delle dimensioni e della densità del ricamo	229
■ Modifica delle dimensioni mediante trascinamento	229
Creazione di un'immagine speculare orizzontale	229
Modifica del tipo di carattere	230
Modifica di lettere (dimensioni/tipo di carattere)	230
Modifica della densità (solo caratteri alfabetici e ricami a cornice)	231
Modifica dei colori dei ricami con caratteri alfabetici	232
Modifica della configurazione dei ricami con caratteri alfabetici	233
Eliminazione del ricamo	233
Visualizzazione dei ricami nella schermata ingranditi	234
■ Selezione della percentuale di ingrandimento	234
Modifica della spaziatura dei caratteri alfabetici	235
Separazione di ricami con caratteri combinati	235
Modifica del colore del filo	236
Creazione di una tabella di fili personalizzata	237
■ Aggiunta di un colore alla tabella di fili personalizzata dall'elenco	238
■ Salvataggio della tabella di fili personalizzata su supporti USB	239
■ Recupero dei dati della tabella di fili personalizzata da supporti USB	239
Scelta di un colore dalla tabella di fili personalizzata	240
Ricerca di nuovi schemi colore con la funzione Color Shuffling (Mix di colori)	241
Realizzazione di ricami ripetuti	243
■ Cucitura di ricami ripetuti	243
■ Ripetizione di un elemento di un ricamo ripetuto	245
■ Selezione dei colori per ricami ripetuti	246

■ Attribuzione di segni di filo	246
Ricamo ripetuto del ricamo	247
Duplicazione di un ricamo	249
In seguito alla modifica	249

VISUALIZZAZIONE DELLA SCHERMATA DI RICAMO 250

■ Funzioni dei tasti	251
----------------------------	-----

COMBINAZIONE DI RICAMI 252

Modifica di ricami combinati	252
■ Selezione di ricami combinati	254
Cucitura di ricami combinati	255

PREPARAZIONE DEL TESSUTO 256

Applicazione di materiali stabilizzatori termoadesivi (rivestimento) al tessuto	256
Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo	257
■ Tipi di telai da ricamo	257
■ Inserimento del tessuto	258
■ Utilizzo del foglio per ricamo	259
Ricamo di tessuti piccoli o di bordi di tessuti	259
■ Ricamo di tessuti piccoli	259
■ Ricamo di bordi o angoli	260
■ Ricamo di nastri o strisce di tessuto	260

MONTAGGIO DEL TELAIO PER RICAMO 261

■ Rimozione del telaio per ricamo	261
---	-----

CONFERMA DELLA POSIZIONE DEL RICAMO 263

Controllo del punto di discesa dell'ago con il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED	263
■ Regolazione del puntatore LED	263
■ Regolazione della luminosità del puntatore LED	264
Allineamento della posizione del ricamo utilizzando la fotocamera incorporata	264
Utilizzo della fotocamera incorporata per allineare la posizione del ricamo	266
Specifiche della posizione di ricamo con la penna sensore	268
■ Selezione della posizione di ricamo dal bordo del ricamo	269
■ Selezione della posizione di ricamo dal centro del ricamo	270
Controllo della posizione del ricamo	271

RICAMARE UN RICAMO 273

Ricamo di finiture pregevoli	273
■ Coperchio placca ago da ricamo	274
Ricamare ricami	274
LED base multirocchetto	276
■ Quando non si utilizza il LED base multirocchetto	276
Utilizzo di applicazioni	276
■ 1. Creazione dell'applicazione	277
■ 2. Cucitura della posizione dell'applicazione sul tessuto di base	277
■ 3. Applicazione dell'applicazione sul tessuto di base	278
■ 4. Ricamare il resto del ricamo	279

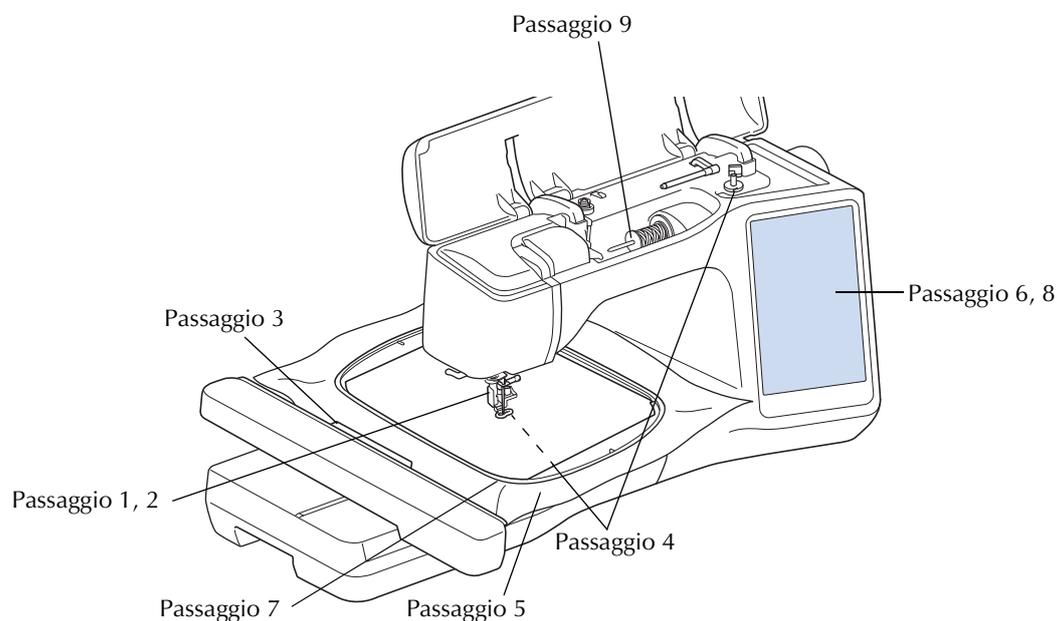
REGOLAZIONI DURANTE IL RICAMI 280

Termine del filo della spolina	280
Il filo si spezza durante la cucitura	281
Ricominciare dall'inizio	282
Ripresa del ricamo dopo aver spento la macchina	282

PRIMA DI RICAMARE

Il ricamo passo per passo

Per preparare la macchina per il ricamo, attenersi ai passaggi che seguono.



Passaggio n.	Scopo	Azione	Pagina
1	Montaggio del piedino premistoffa	Montare il piedino da ricamo "W+".	211
2	Controllo dell'ago	Per il ricamo, utilizzare un ago 75/11. *	77
3	Montaggio dell'unità da ricamo	Montare l'unità da ricamo.	211
4	Impostazione del filo spolina	Per quanto riguarda il filo della spolina, avvolgere il filo spolina per ricamo e collocarlo in posizione.	54
5	Preparazione del tessuto	Applicare al tessuto un materiale stabilizzatore e inserirlo nel telaio per ricamo.	256
6	Selezione del ricamo	Accendere l'interruttore generale e selezionare un ricamo.	214
7	Montaggio del telaio per ricamo	Montare il telaio per ricamo sull'unità da ricamo.	261
8	Controllo dell'aspetto	Controllare e regolare le dimensioni e la posizione del ricamo.	263
9	Impostazione del filo per ricamo	Impostare il filo per ricamo a seconda del ricamo.	62

* Si consiglia di utilizzare un ago 90/14 quando si ricama su tessuti pesanti o su materiali stabilizzatori, ad esempio su denim o gommapiuma. Si consiglia di non utilizzare un ago con punta a sfera (colore dorato) 90/14 per il ricamo.

Montaggio del piedino da ricamo "W+" con puntatore LED

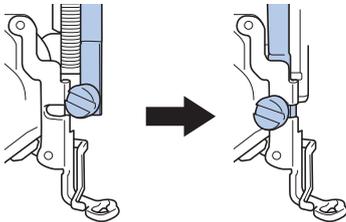
⚠ ATTENZIONE

- Quando si monta un piedino premistoffa, premere sempre  sullo schermo. Se si preme accidentalmente il pulsante "Avvio/Stop", possono verificarsi lesioni personali.
- Utilizzare il piedino da ricamo "W+" con puntatore LED o "W" (opzionale) quando si eseguono ricami. Utilizzando un altro piedino premistoffa, l'ago potrebbe toccare il piedino piegandosi o rompendosi, causando possibili lesioni personali.

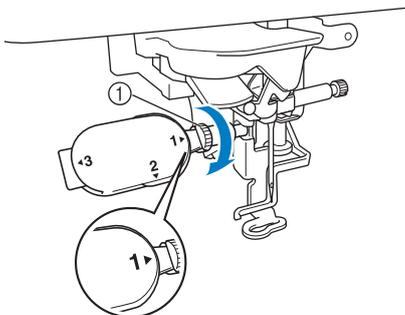
1 Rimuovere il piedino premistoffa e il relativo supporto. Per i dettagli fare riferimento a "SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA" a pagina 70.

2 Posizionare il piedino da ricamo "W+" con puntatore LED sulla barra del piedino premistoffa allineando la fessura del piedino premistoffa alla vite grande.

Vista laterale



3 Tenere il piedino da ricamo in posizione con la mano destra, quindi utilizzare il cacciavite multiuso in dotazione per serrare la vite del supporto del piedino premistoffa.

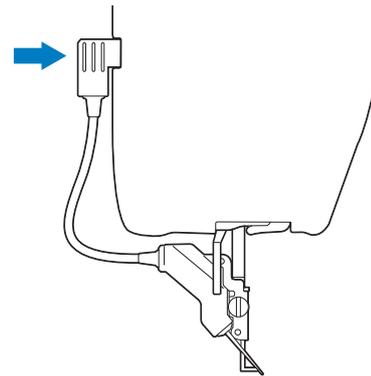


① Vite del supporto del piedino premistoffa

⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare il cacciavite multiuso in dotazione per serrare bene la vite del supporto del piedino premistoffa. Se la vite è allentata, l'ago potrebbe colpire il piedino premistoffa e provocare lesioni personali.

4 Inserire il connettore del piedino da ricamo "W+" con puntatore LED nella presa sul lato posteriore sinistro della macchina.



5 Premere  per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

→ Tutti i tasti e i pulsanti di funzionamento sono sbloccati e la schermata precedente viene visualizzata.

Montaggio dell'unità da ricamo

■ Informazioni sull'unità da ricamo

⚠ ATTENZIONE

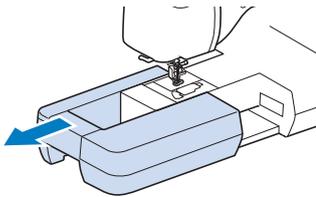
- Non spostare la macchina quando l'unità da ricamo è montata. L'unità da ricamo potrebbe cadere e provocare lesioni personali.
- Tenere lontano dal carrello e dal telaio per ricamo le mani e qualunque altro oggetto estraneo quando la macchina sta ricamando. In caso contrario si possono subire lesioni personali.
- Per evitare di distorcere il ricamo, non toccare il telaio e il carrello da ricamo quando la macchina sta ricamando.



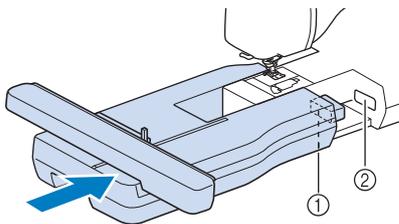
Nota

- È possibile cucire punti utili/decorativi anche quando l'unità da ricamo è montata.
- Sfiorare  e . La griffa di trasporto si solleva automaticamente per l'esecuzione di punti utili e decorativi.
- Accertarsi di spegnere la macchina prima di installare l'unità da ricamo. In caso contrario si può danneggiare la macchina.
- Non toccare il connettore interno dell'unità da ricamo. I piedini di connessione dell'unità da ricamo si potrebbero danneggiare.
- Non esercitare forza sul carrello dell'unità da ricamo e non afferrare l'unità dal carrello. In caso contrario si potrebbe danneggiare l'unità.
- Conservare l'unità da ricamo in un luogo sicuro per evitare di danneggiarla.

1 Spegnere l'interruttore generale della macchina e rimuovere la prolunga base piana.



2 Inserire il connettore dell'unità da ricamo nella porta di connessione della macchina. Premere leggermente lo sportello della porta di connessione finché l'unità scatta in posizione.



- ① Connettore dell'unità da ricamo
- ② Porta di connessione della macchina



Nota

- Assicurarsi che non vi sia spazio tra l'unità da ricamo e il corpo della macchina da cucire. Se è presente dello spazio, i ricami non saranno ricamati con la dovuta precisione.
- Non spingere sul carrello quando si installa l'unità da ricamo sulla macchina. Lo spostamento del carrello può danneggiare l'unità da ricamo.

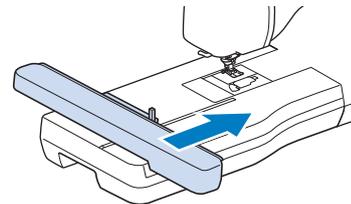
3 Accendere l'interruttore generale della macchina.

→ Sarà visualizzato il messaggio seguente.

4 Premere .



→ Il carrello si porterà nella posizione di inizializzazione.



■ Rimozione dell'unità da ricamo

1 Premere  e .

→ Il carrello si porterà nella posizione di rimozione.

⚠ ATTENZIONE

- Rimuovere sempre il telaio per ricamo prima di premere . In caso contrario, il telaio potrebbe colpire il piedino per ricamo e causare lesioni personali.

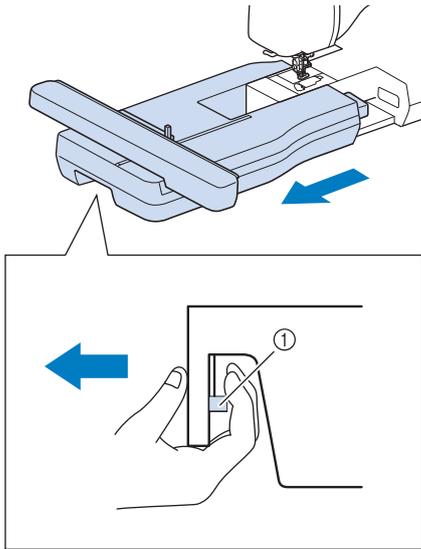
2 Spegnere l'interruttore generale.



Nota

- Assicurarsi di spegnere la macchina prima di rimuovere l'unità da ricamo, altrimenti si possono verificare danni alla macchina.

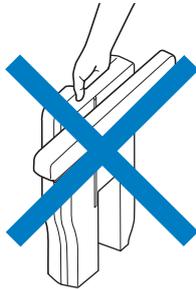
- 3** Premere il pulsante di rilascio e rimuovere l'unità da ricamo allontanandola dalla macchina.



① Pulsante di rilascio

⚠ ATTENZIONE

- Non trasportare l'unità da ricamo tenendo il vano del pulsante di rilascio.



SELEZIONE DEI RICAMI

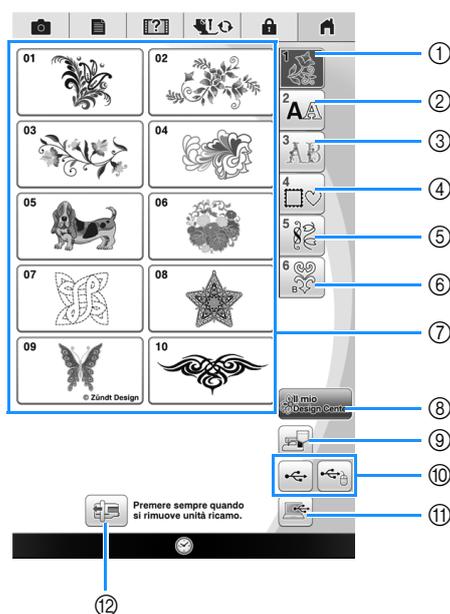
■ Informazioni sui diritti d'autore

I ricami memorizzati nella macchina e i ricami venduti separatamente sono destinati esclusivamente all'uso personale. Qualunque uso pubblico o commerciale dei ricami protetti da copyright rappresenta una violazione delle norme vigenti ed è severamente proibito.

Nella memoria della macchina sono memorizzati numerosi caratteri e ricami (vedere la "Guida di riferimento rapido" per un riepilogo completo dei ricami nella memoria della macchina). Si possono anche usare i ricami venduti separatamente.

Una volta che la macchina ha terminato l'inizializzazione e il carrello si è portato nella posizione iniziale, verrà visualizzata la schermata di selezione del ricamo.

Se viene visualizzata un'altra schermata, premere , quindi  per aprire la videata sotto.



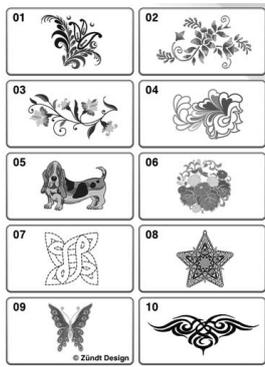
- ① Ricami da ricamo
- ② Ricami con caratteri
- ③ Ricami alfabeto decorativi
- ④ Ricami a cornice
- ⑤ Ricamo a punti utili
- ⑥ Ricami da ricamo con bobbin work (vedere pagina 371)
- ⑦ Tasti di selezione del tipo di ricamo
- ⑧ Il mio Design Center (vedere pagina 338)
- ⑨ Ricami salvati nella memoria della macchina (vedere pagina 315)
- ⑩ Ricami salvati su supporti USB (vedere pagina 221)
- ⑪ Ricami salvati sul computer (vedere pagina 222)
- ⑫ Premere questo tasto per posizionare l'unità da ricamo per la rimozione

■ Schermate di selezione del ricamo

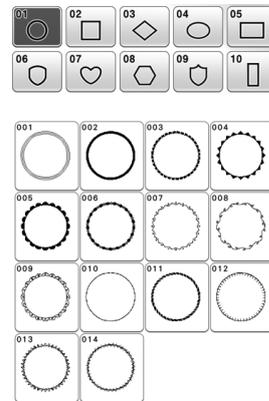
Nella macchina sono disponibili 6 categorie di ricami.



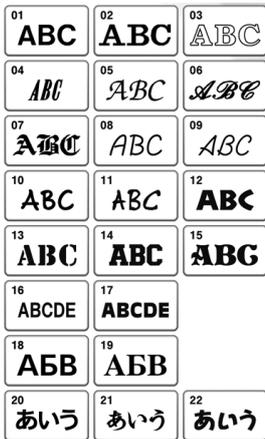
Ricami da ricamo



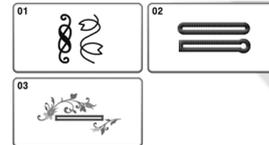
Ricami a cornice



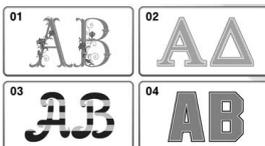
Caratteri alfabetici



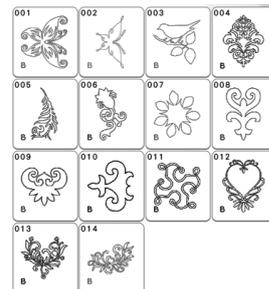
Ricamo a punti utili



Disegni alfabeto decorativi



Ricami da ricamo con spolina

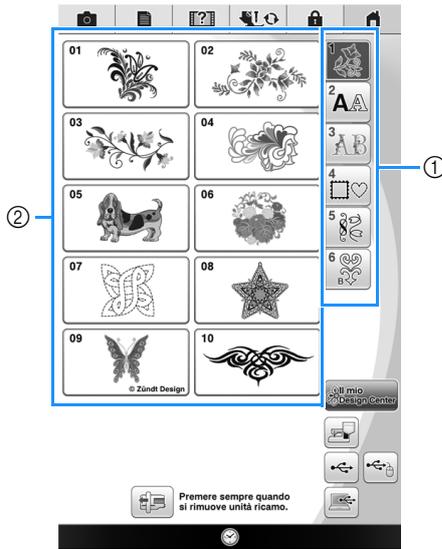


Ricamo di base

Selezione di ricami/ricami alfabeto decorativi/ricami a punti utili/ricami con bobbin work

1 Premere la scheda **Categoria** e successivamente il **tasto di selezione del tipo di ricamo o il tasto del ricamo che si desidera ricamare.**

* Per informazioni sul ricamo con bobbin work, fare riferimento a "Come creare un ricamo con bobbin work" a pagina 361.



- ① Scheda Categoria ricami
- ② Tasto di selezione del tipo di ricamo

2 Premere il **tasto corrispondente al ricamo da ricamare.**



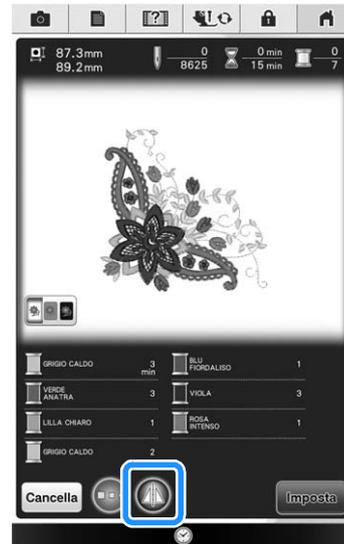
- * Premere  per visualizzare la pagina successiva.
- * Premere  per visualizzare la pagina precedente.

* Premere la scheda **Categoria** per tornare alla schermata precedente.

→ Viene visualizzato il ricamo selezionato.

3 Premere  per creare un'immagine speculare del ricamo, come desiderato.

* Se si sbaglia a selezionare il ricamo, premere **Cancella** per tornare alla schermata precedente e selezionare il ricamo che si desidera ricamare.



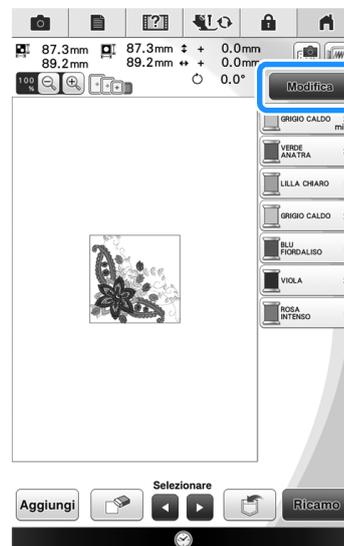
* Premere  per diminuire la luminosità dello sfondo dello schermo per i ricami con colori dei fili chiari e ottenere un'immagine più nitida.

4 Premere **Imposta** o sfiorare il ricamo selezionato.

→ Il ricamo selezionato viene visualizzato con un contorno rosso nella schermata "Modifica".

5 Premere **Modifica** per modificare il ricamo selezionato.

* Per informazioni sulla schermata "Modifica", fare riferimento a "MODIFICA DEI RICAMI" a pagina 224.

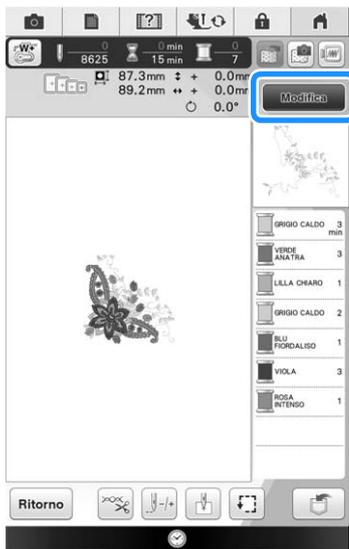


6 Premere **Ricamo**.

→ Viene visualizzata la schermata di ricamo.

7 Premere **Modifica** per modificare il ricamo prima di ricamarlo in questa schermata "Ricamo".

- * Fare riferimento a "VISUALIZZAZIONE DELLA SCHERMATA DI RICAMO" a pagina 250.
- * Per ritornare alla schermata precedente e selezionare un altro ricamo, premere **Ritorno**.



8 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

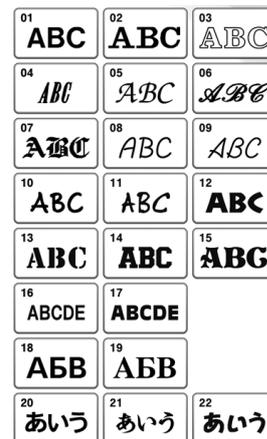
- * Vedere "Ricamare ricami" a pagina 274.

Selezione di ricami con caratteri alfabetici

Esempio: Immissione di "Blue Sky".

1 Premere **A**.

2 Premere il tasto corrispondente al tipo di carattere da ricamare.



3 Premere la scheda per selezionare il tipo di carattere.



4 Premere **ABC** e immettere "B".

- * Per modificare le dimensioni di un carattere, selezionare il carattere, quindi premere **□** per modificare le dimensioni. Le dimensioni variano a ogni pressione del tasto, da grande, medio a piccolo.
- * Se si commette un errore, premere **✖** per eliminarlo.
- * Se il ricamo non si vede bene perché è troppo piccolo, si può usare il **ABC** tasto per controllarlo.

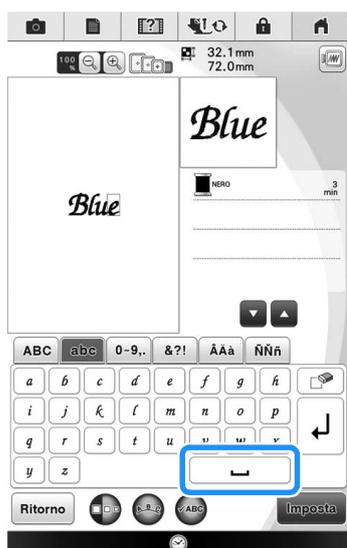
Promemoria

- Se si continua ad aggiungere caratteri dopo aver modificato le dimensioni, i nuovi caratteri saranno inseriti con le nuove dimensioni.
- Non è possibile modificare le dimensioni dei caratteri immessi dopo aver combinato ricami con caratteri.

- 5 Premere **abc** e immettere "lue".



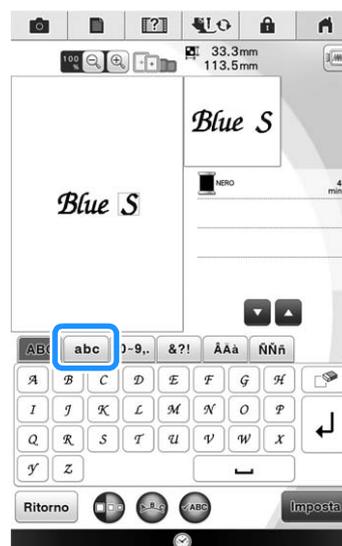
- 6 Premere **[Space]** per immettere uno spazio.



- 7 Premere nuovamente **ABC** e immettere "S".



- 8 Premere **abc** e immettere "ky".



- 9 Premere **Imposta**.

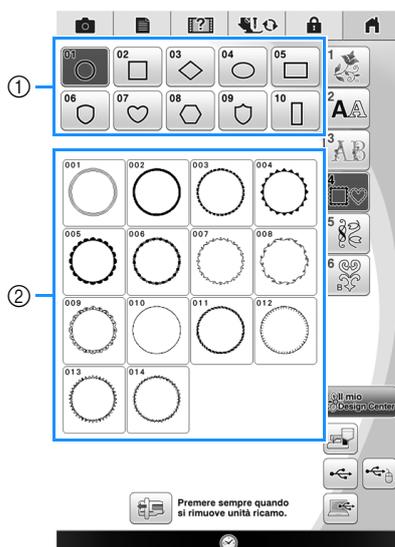
→ Viene visualizzata la schermata di ricamo.

- 10 Seguire i passaggi da 5 a 8 di "Selezione di ricami/ricami alfabeto decorativi/ricami a punti utili/ricami con bobbin work" a pagina 216.

Selezione di ricami a cornice

1 Premere .

2 Premere il tasto corrispondente alla forma della cornice da ricamare, nella parte superiore della videata.



① Forme della cornice

② Ricami a cornice

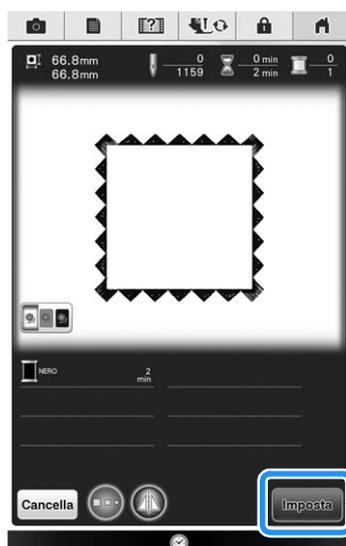
→ Saranno visualizzati diversi ricami a cornice nella parte inferiore della schermata.

3 Premere il tasto corrispondente al ricamo a cornice da ricamare.

* In caso di errore nella selezione del ricamo, premere il tasto corrispondente al ricamo che si desidera ricamare.

→ Il ricamo selezionato sarà visualizzato nella schermata.

4 Premere .



→ Viene visualizzata la schermata di ricamo.

5 Seguire i passaggi da 5 a 8 di “Selezione di ricami/ricami alfabeto decorativi/ricami a punti utili/ricami con bobbin work” a pagina 216.

Selezione di ricami da schede per ricamo

■ Informazioni sul lettore di schede per ricamo (venduto separatamente) e sul modulo di scrittura schede USB*

- Utilizzare solo un lettore di schede per ricamo progettato in modo specifico per questa macchina. L'utilizzo di un lettore di schede per ricamo non autorizzato può causare il funzionamento non corretto della macchina.

* Se si è acquistato PE-DESIGN Ver5 o successiva, PE-DESIGN NEXT, PE-DESIGN Lite, PED-BASIC o PE-DESIGN PLUS, è possibile collegare il modulo di scrittura schede USB in dotazione con la macchina come lettore di schede per ricamo e recuperare i ricami.



Nota

- Non è possibile salvare i ricami dalla macchina su una scheda per ricamo inserita in un modulo di scrittura schede USB* collegato.

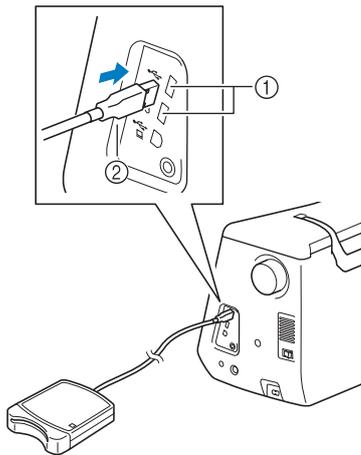
■ Informazioni sulle schede per ricamo (vendute separatamente)

- Utilizzare solo schede per ricamo fabbricate in modo specifico per questa macchina. L'utilizzo di schede per ricamo non autorizzate può causare il funzionamento non corretto della macchina.
- Con questa macchina non è possibile utilizzare schede per ricamo vendute in paesi stranieri.
- Conservare le schede per ricamo nella custodia rigida.

6

Ricamo di base

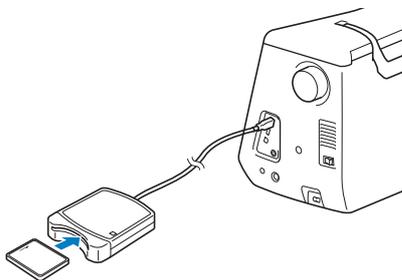
- 1** Collegare il lettore di schede per ricamo/modulo di scrittura schede USB alla porta USB della macchina.



- ① Porta USB
- ② Lettore di schede per ricamo/modulo di scrittura schede USB

- 2** Inserire completamente la scheda nel lettore di schede/modulo di scrittura schede USB.

- * Inserire la scheda per ricamo in modo che l'estremità con la freccia stampata sia rivolta verso l'alto.



Nota

- Con questa macchina non si possono utilizzare due lettori di schede USB/moduli di scrittura schede USB per ricamo contemporaneamente. Se si inseriscono due lettori di schede USB/moduli di scrittura schede USB per ricamo, viene rilevato solo il lettore di schede USB/modulo di scrittura schede USB per ricamo inserito per primo.

- 3** Premere .



→ I ricami nella scheda per ricamo sono visualizzati nella schermata di selezione.

- 4** Premere il tasto corrispondente al ricamo da recuperare.

- * Premere  per tornare alla schermata originale.

- 5** Premere .

Recupero da supporti USB

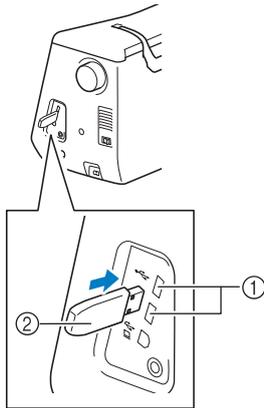
È possibile recuperare un ricamo specifico da un supporto USB diretto o da una cartella nel supporto USB. Se il ricamo si trova in una cartella, controllare ogni cartella per trovarlo.



Nota

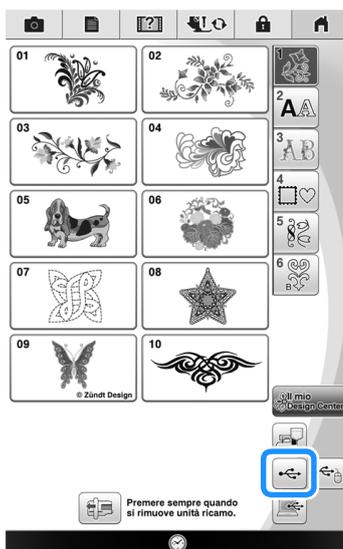
- La velocità di elaborazione potrebbe variare in base alla quantità dei dati.

- 1** Inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.



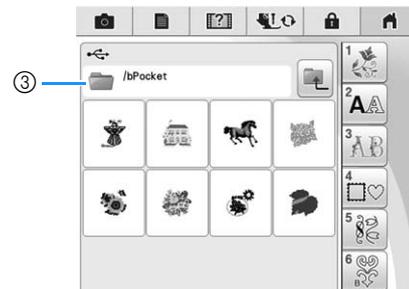
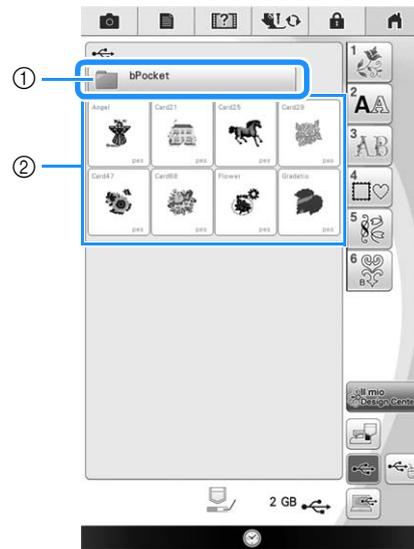
- ① Porta USB
- ② Supporto USB

- 2** Premere .



→ Vengono visualizzati i ricami e una cartella contenuti in una cartella superiore.

- 3** Premere  quando è presente una sottocartella per selezionare due o più ricami nel supporto USB; viene visualizzato il punto nella sottocartella.



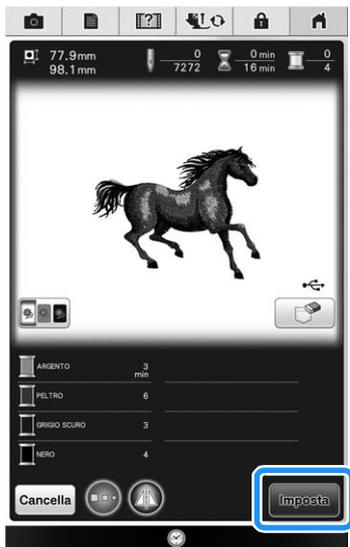
- ① Nome cartella
 - ② Ricami salvati su supporti USB
 - ③ Percorso
- * Il percorso mostra la cartella corrente nella parte superiore dell'elenco. Vengono visualizzati i ricami e le sottocartelle all'interno di una cartella.
 - * Premere  per tornare alla cartella precedente.
 - * Utilizzare il computer per creare le cartelle. Non è possibile creare le cartelle con la macchina.

- 4** Premere il tasto corrispondente al ricamo da recuperare.

- * Premere **Cancel** per tornare alla schermata originale.

5 Premere .

* Premere  per eliminare il ricamo dal supporto USB.

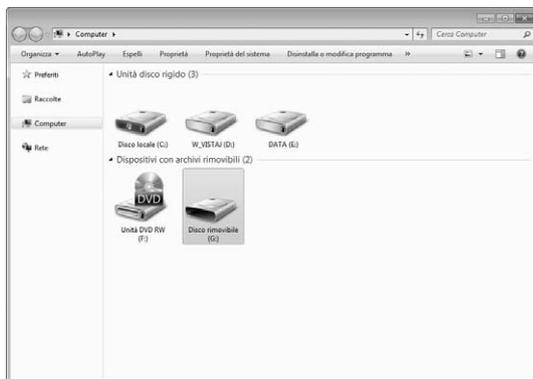


→ Viene visualizzata la schermata Modifica ricamo.

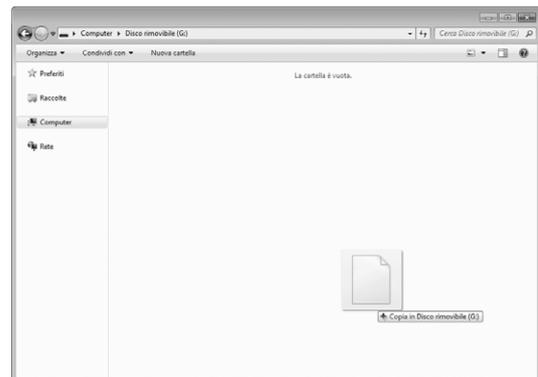
Recupero dal computer

Fare riferimento a "Collegamento della macchina al PC" a pagina 312 per i sistemi operativi per computer disponibili.

- 1** Inserire il connettore del cavo USB nelle porte USB corrispondenti sul computer e sulla macchina (vedere pagina 314).
- 2** Sul computer, aprire "Computer (Risorse del computer)" e andare su "Disco rimovibile".



3 Spostare/copiare i dati del ricamo su "Disco rimovibile".



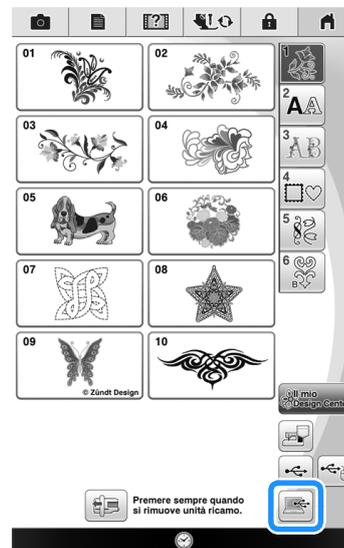
→ I dati del ricamo in "Disco rimovibile" sono scritti nella macchina.



Nota

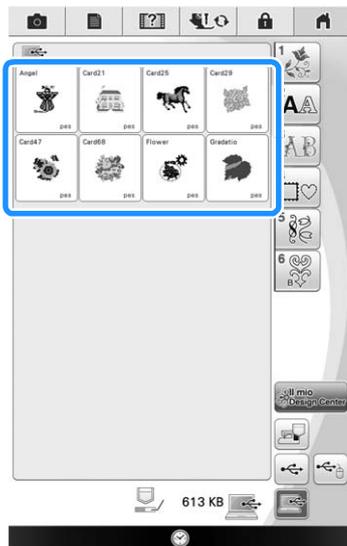
- Durante la scrittura dei dati, non scollegare il cavo USB.
- Non creare cartelle all'interno di "Disco rimovibile". Poiché le cartelle non sono visualizzate, non è possibile recuperare i dati del ricamo all'interno di cartelle.

4 Premere .



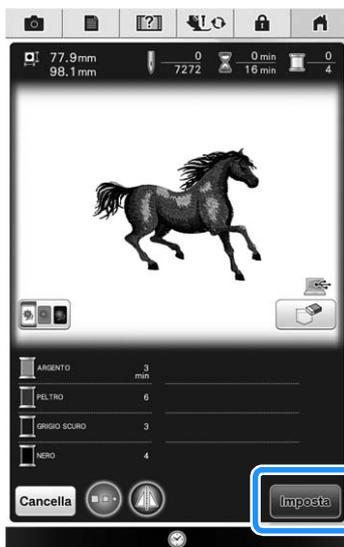
→ I ricami nel computer sono visualizzati nella schermata di selezione.

- 5** Premere il tasto corrispondente al ricamo da recuperare.



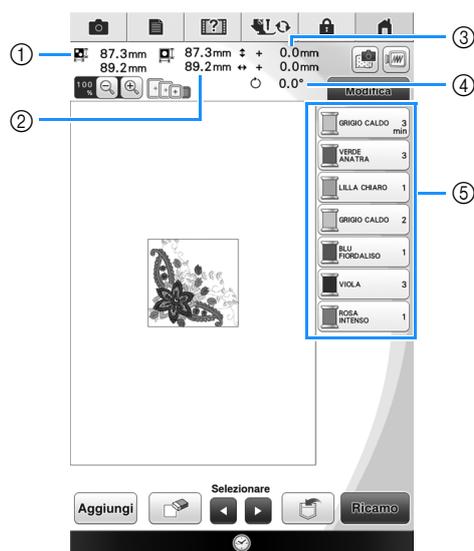
- 6** Premere **Imposta**.

- * Premere  per eliminare il ricamo dal computer.



→ Viene visualizzata la schermata Modifica ricamo.

MODIFICA DEI RICAMI



- ① Mostra le dimensioni dell'intero ricamo combinato.
- ② Mostra le dimensioni del ricamo selezionato.
- ③ Mostra la distanza dal centro del telaio.
- ④ Mostra il grado di rotazione del ricamo.
- ⑤ Mostra la sequenza di colori e i tempi di cucitura di ciascun passaggio del ricamo correntemente selezionato.

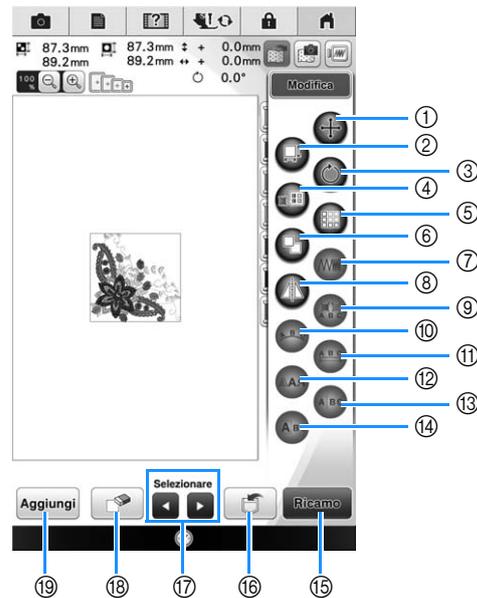


Promemoria

- Se la visualizzazione del tasto è visualizzata in scuro, la funzione corrispondente non può essere utilizzata con il ricamo selezionato.

■ Funzioni dei tasti

Utilizzando questi tasti è possibile modificare il ricamo a piacere. Premere **Modifica** per visualizzare la finestra di modifica.



N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
①		Tasto Sposta	Premarlo per visualizzare la finestra di spostamento del ricamo.	226
②		Tasto Dimensioni	Premere questo tasto per modificare le dimensioni del ricamo. È possibile ingrandire o ridurre i ricami.	228
③		Tasto Ruota	Premere questo tasto per ruotare il ricamo. Si può ruotare un ricamo di un grado, di dieci gradi o di novanta gradi alla volta.	227
④		Tasto Tabella dei colori	Premere questo tasto per modificare i colori del ricamo selezionato.	236
⑤		Tasto Bordo	Premere questo tasto per eseguire e modificare un ricamo ripetuto.	243
⑥		Tasto Duplicato	Premere questo tasto per duplicare il ricamo.	249
⑦		Tasto Densità	Premere questo tasto per modificare la densità dei ricami a cornice o dei caratteri da ricamare.	231
⑧		Tasto Immagine speculare orizzontale	Premere questo tasto per creare un'immagine speculare orizzontale del ricamo selezionato.	229
⑨		Tasto Multicolore	Premere questo tasto per modificare il colore dei singoli caratteri in un ricamo.	232
⑩		Tasto Serie	Premere questo tasto per modificare la configurazione di un carattere da ricamare.	233
⑪		Tasto Spaziatura caratteri	Premere questo tasto per modificare la spaziatura dei caratteri da ricamare.	235
⑫		Tasto Tipo carattere	Premarlo per modificare il tipo di carattere dopo aver inserito tutti i caratteri.	230
⑬		Tasto Separa	Premarlo per visualizzare la finestra di separazione del ricamo. È possibile separare i ricami con caratteri combinati per regolare la spaziatura oppure modificarli separatamente dopo.	235
⑭		Tasto Modifica lettere	Premarlo per modificare i caratteri dopo averli inseriti tutti. È possibile modificare le dimensioni o il tipo di carattere.	230
⑮		Tasto Ricamo	Premere questo tasto per richiamare la schermata di ricamo.	249
⑯		Tasto Memoria	Premere questo tasto per salvare un ricamo nella memoria della macchina, su un supporto USB o sul computer.	313, 314
⑰		Tasto Selezione del ricamo	Quando si seleziona un ricamo combinato, utilizzare questi tasti per selezionare una parte del ricamo da modificare.	254
⑱		Tasto Elimina	Premere questo tasto per eliminare il ricamo selezionato (il ricamo delimitato dalla casella rossa).	233
⑲		Tasto Aggiungi	Premere questo tasto per aggiungere un altro ricamo al ricamo modificato.	249

Anteprima del ricamo

1 Premere .



→ Viene visualizzata un'immagine del ricamo così come sarà cucito.

2 Premere     per selezionare il telaio utilizzato nell'anteprima.

- * I telai visualizzati in grigio scuro non possono essere selezionati.
- * Premere  per ingrandire l'immagine del ricamo.
- * È possibile cucire il ricamo così come appare nella visualizzazione seguente.



Promemoria

- È possibile iniziare la cucitura da questa schermata premendo il pulsante "Avvio/Stop".

3 Premere .

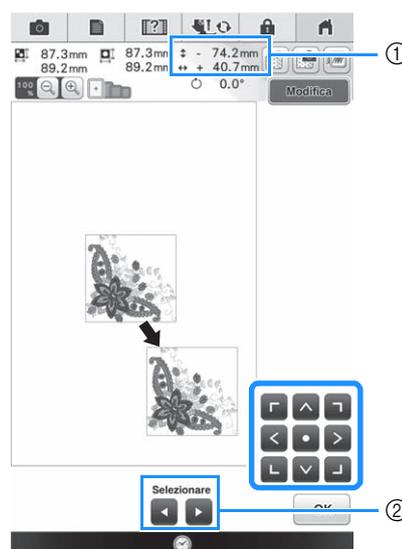
Spostamento del ricamo

È possibile spostare il ricamo nella posizione desiderata con il dito, con la penna a contatto o con il mouse collegato, trascinandolo sulla schermata e senza visualizzare la finestra di modifica. Se occorre eseguire regolazioni di precisione, spostare il ricamo dalla finestra di modifica.

1 Premere  per visualizzare la finestra di spostamento del ricamo.

2 Selezionare il ricamo desiderato premendo  , se vi sono diversi ricami nella schermata.

3 Utilizzare  per spostare il ricamo nella direzione indicata dalla freccia. Premere  per centrare il ricamo.



- ① Distanza dal centro
- ② Tasto Selezione del ricamo

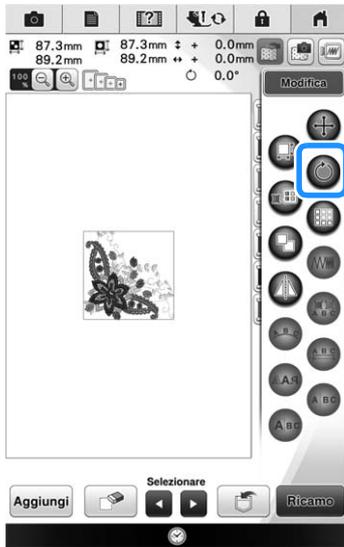
Il ricamo può essere spostato anche mediante trascinamento.

Se è collegato un mouse USB, sposterlo in modo da posizionare il puntatore sul ricamo desiderato, quindi selezionare e trascinare il ricamo. È inoltre possibile trascinare il ricamo selezionandolo direttamente nella schermata con il dito o la penna a contatto.

4 Premere .

Rotazione del ricamo

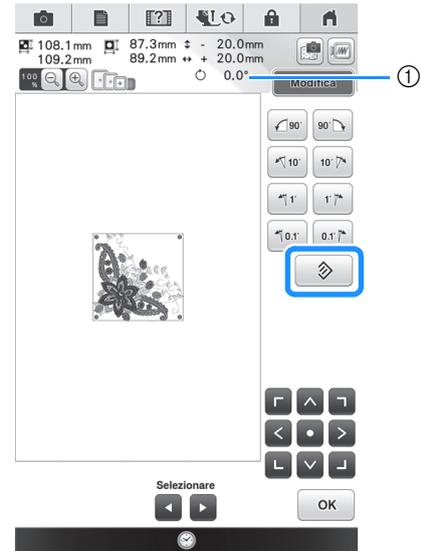
1 Premere .



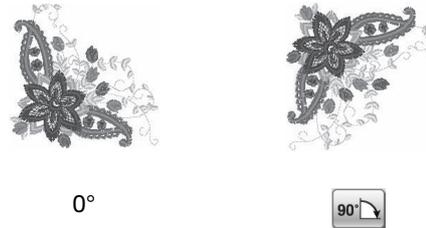
2 Selezionare l'angolo di rotazione del ricamo.

	Ruota il ricamo di 90° verso sinistra.
	Ruota il ricamo di 90° verso destra.
	Ruota il ricamo di 10° verso sinistra.
	Ruota il ricamo di 10° verso destra.
	Ruota il ricamo di 1° verso sinistra.
	Ruota il ricamo di 1° verso destra.
	Ruota il ricamo di 0,1° verso sinistra.
	Ruota il ricamo di 0,1° verso destra.

* Premere  per riportare il ricamo nella posizione originale.



① Grado di rotazione



Promemoria

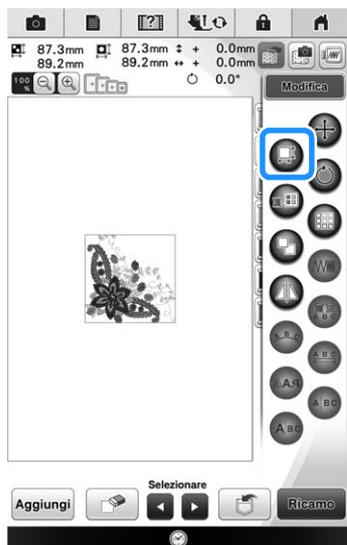
- È possibile ruotare il ricamo utilizzando la rotellina del mouse. Girarla verso l'alto per ruotare il ricamo di 10 gradi verso sinistra. Girarla verso il basso per ruotare il ricamo di 10 gradi verso destra.
- È possibile spostare i ricami utilizzando



3 Premere  .

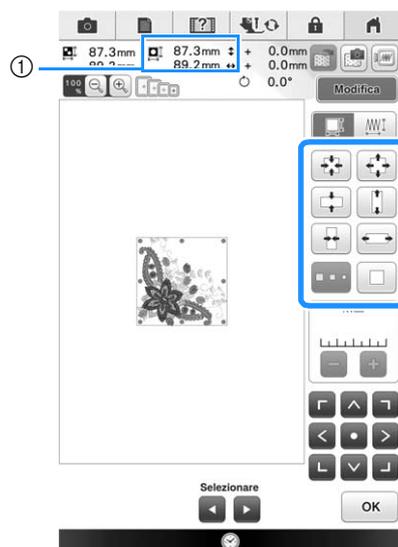
Modifica delle dimensioni del ricamo

1 Premere .

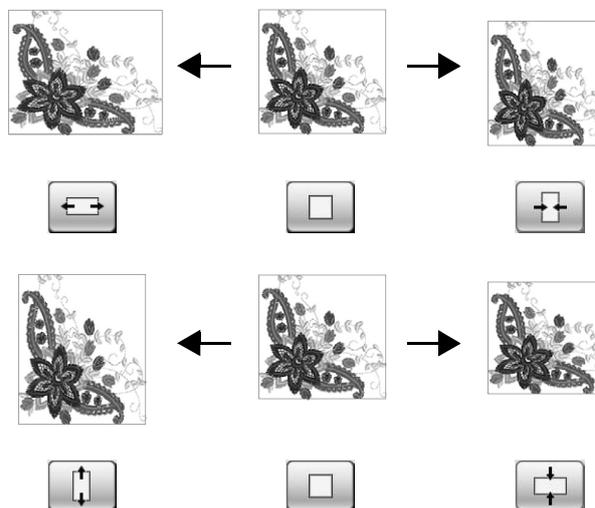


2 Selezionare la direzione in cui si desidera modificare le dimensioni.

	Ingrandisce il ricamo in modo proporzionato.
	Riduce il ricamo in modo proporzionato.
	Allunga il ricamo orizzontalmente.
	Riduce il ricamo orizzontalmente.
	Allunga il ricamo verticalmente.
	Riduce il ricamo verticalmente.
	Ripristina l'aspetto originario del ricamo.



① Dimensioni del ricamo



Promemoria

- Alcuni ricami e caratteri si possono ingrandire più di altri.
- Alcuni ricami e caratteri si possono ingrandire di più dopo averli ruotati di 90 gradi.
- È possibile modificare le dimensioni del ricamo ruotando la rotellina del mouse. Ruotarla verso l'alto per ridurre il ricamo. Ruotarla verso il basso per ingrandire il ricamo.
- È possibile spostare i ricami utilizzando

 nella finestra.

3 Premere .

■ Modifica delle dimensioni e della densità del ricamo

È possibile modificare le dimensioni del ricamo mantenendo la densità del filo desiderata. La macchina ricalcola automaticamente la densità del filo. Grazie a questa funzione, il ricamo verrà ingrandito o ridotto con proporzioni più elevate rispetto a un normale ridimensionamento.



Nota

- Assicurarsi di effettuare un ricamo di prova utilizzando lo stesso tessuto e gli stessi fili del proprio lavoro, in modo da verificare i risultati della cucitura.
- Non è possibile utilizzare questa funzione con motivi di caratteri alfabetici, motivi a cornice o motivi con bordi. Tuttavia, dopo aver utilizzato questa funzione è possibile modificare un ricamo con bordi.
- I motivi con un numero elevato di punti (circa 100.001 o superiori) non possono essere ridimensionati mantenendo allo stesso tempo la densità del filo desiderata. Il limite massimo del numero di punti varia in base alla dimensione dei dati del ricamo.

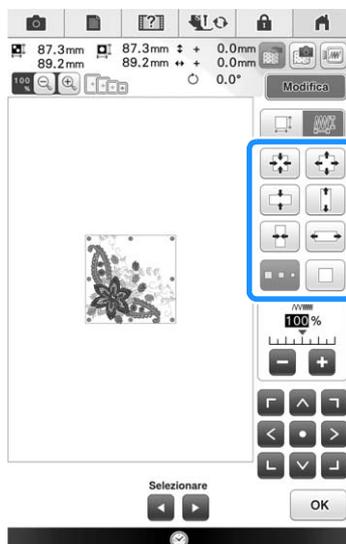
1 Premere nella finestra delle dimensioni.

- * Premere : quando si modificano le dimensioni, il ricamo mantiene la densità originaria.
- * Premere : quando si desidera aumentare o diminuire la densità dello schema.

2 Modificare la densità.

- * Premere  per ridurre la densità del ricamo.
- * Premere  per aumentare la densità del ricamo.

3 Selezionare la direzione in cui si desidera modificare le dimensioni.



4 Premere .



Nota

- Se il ricamo viene ingrandito e vi è spazio tra i punti, aumentando la densità del filo è possibile ottenere un effetto migliore.
- Se il ricamo viene rimpicciolito e non vi è spazio tra i punti, riducendo la densità del filo è possibile ottenere un effetto migliore.

■ Modifica delle dimensioni mediante trascinamento

È possibile modificare le dimensioni del ricamo anche trascinando il punto rosso nell'immagine del ricamo con il dito, con la penna a contatto o con il mouse collegato.

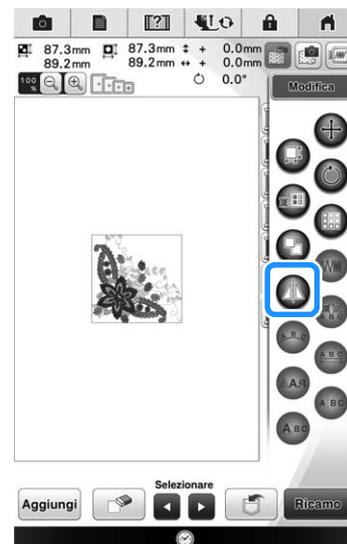


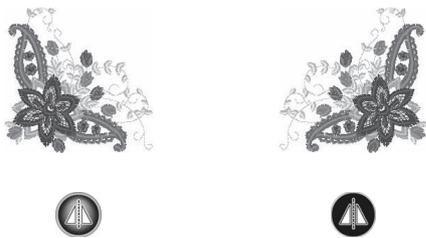
Nota

- È possibile modificare le dimensioni del ricamo con un dito. Non funziona se si utilizzano due o più dita.

Creazione di un'immagine speculare orizzontale

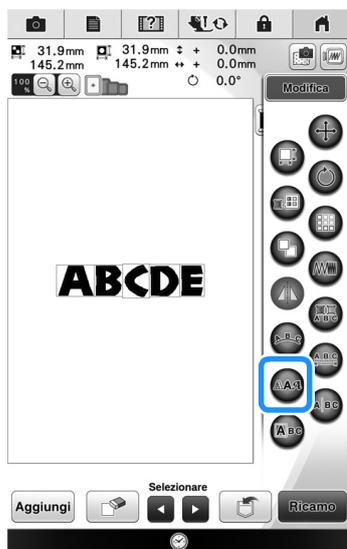
Per creare un'immagine speculare orizzontale del ricamo selezionato, premere  in modo che appaia come . Premere di nuovo  per riportare il ricamo all'angolo originale.





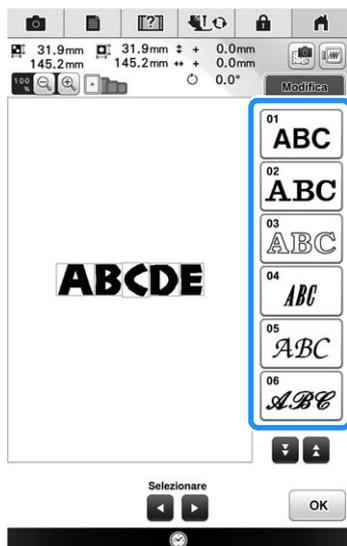
Modifica del tipo di carattere

1 Premere



2 Selezionare il tipo di carattere.

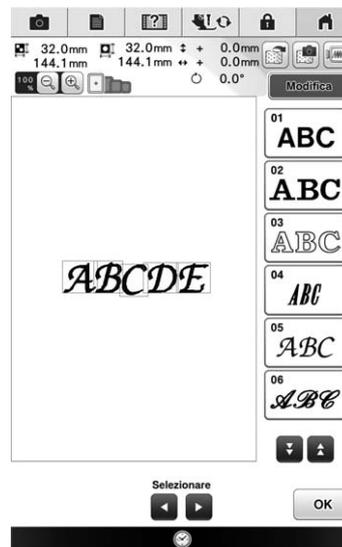
→ Tutti i caratteri nella schermata cambiano nel tipo di carattere selezionato.



* Premere o per visualizzare il tipo di carattere non presente nella schermata.

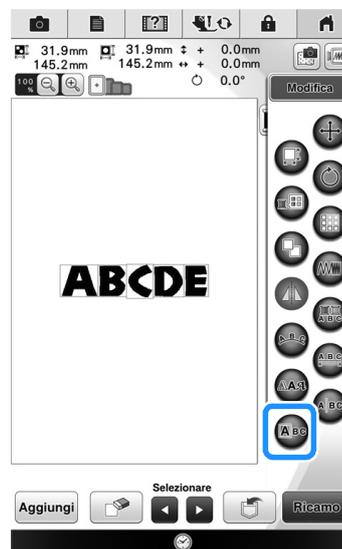
3 Premere

→ Il nuovo carattere viene selezionato.



Modifica di lettere (dimensioni/ tipo di carattere)

1 Premere

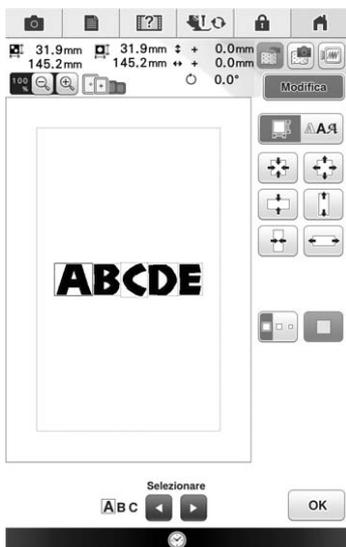


2 Selezionare una lettera che si desidera modificare premendo o .

3 Modificare le dimensioni delle lettere.

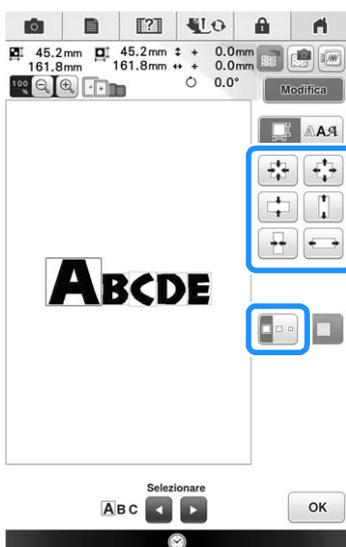
→ La lettera selezionata verrà ridimensionata.

- * Premere  se i tasti Ridimensiona non vengono visualizzati.



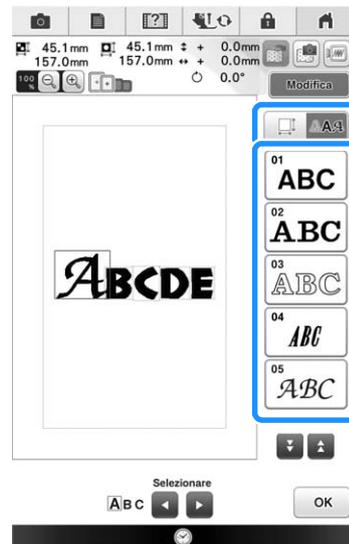
4 Selezionare la direzione in cui modificare le dimensioni o premere .

→ Per informazioni sulla selezione della direzione, fare riferimento a “Modifica delle dimensioni del ricamo” a pagina 228.



5 Premere per modificare il tipo di carattere e selezionare il tipo di carattere.

→ Il tipo di carattere della lettera selezionata verrà modificato.



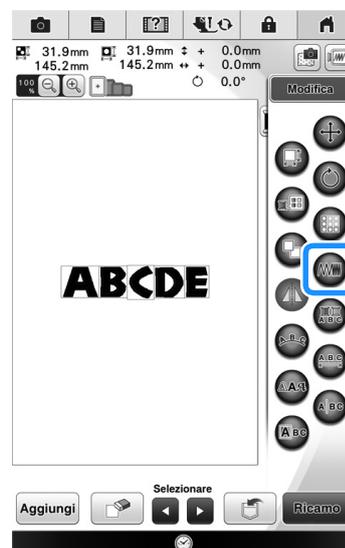
6 Premere .

Modifica della densità (solo caratteri alfabetici e ricami a cornice)

È possibile modificare la densità del filo per alcuni caratteri alfabetici e ricami a cornice.

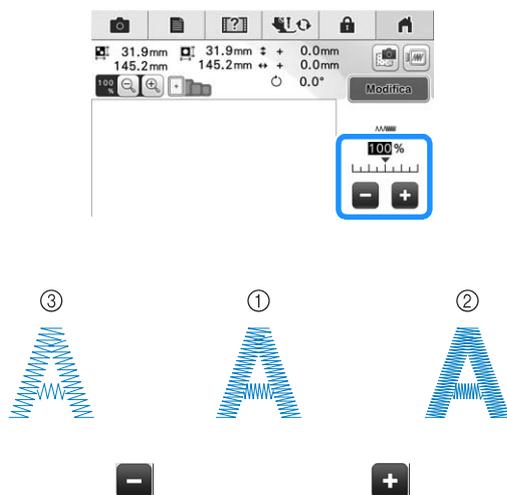
È possibile specificare un'impostazione compresa tra 80% e 120% con incrementi del 5%.

1 Premere .



2 Modificare la densità.

- * Premere **-** per ridurre la densità del ricamo.
- * Premere **+** per aumentare la densità del ricamo.



- ① Normale
 - ② Fine (i punti sono più vicini)
 - ③ Grezzo (i punti sono più distanti l'uno dall'altro)
- La densità del ricamo cambia ogni volta che si preme un pulsante.

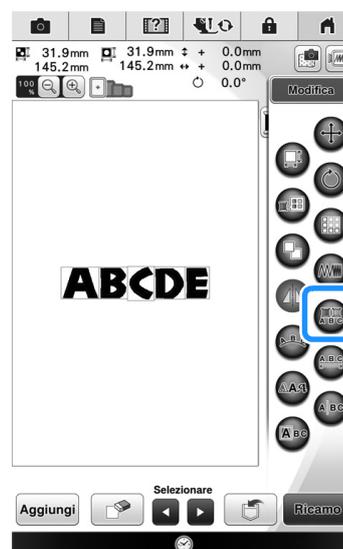
3 Premere **OK**.

Modifica dei colori dei ricami con caratteri alfabetici

È possibile cucire ricami con caratteri alfabetici combinati in cui ogni lettera ha un colore diverso. Se si imposta "Multicolore", la macchina si arresta dopo aver cucito ogni carattere in modo da poter cambiare il colore del filo.

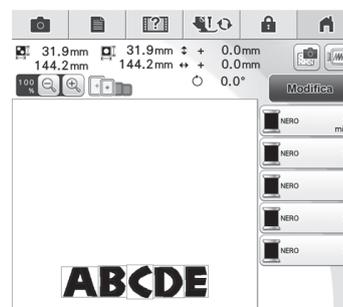
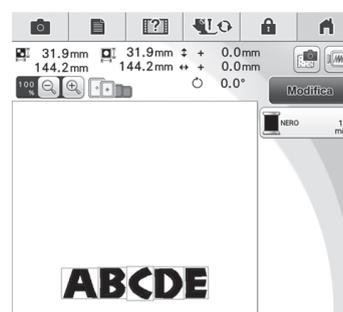
1 Premere **ABC** in modo che venga visualizzato come **ABC**.

- * Premere di nuovo lo stesso tasto per tornare all'impostazione originale.



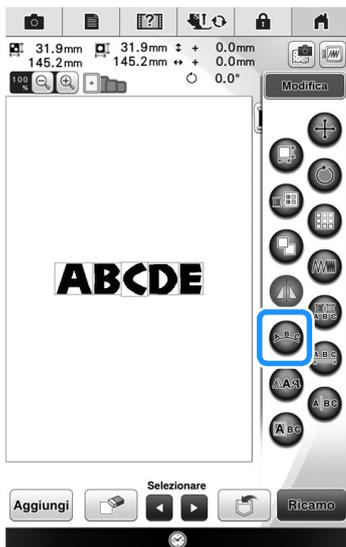
2 Premere **Modifica**.

3 Dopo aver cucito un carattere, cambiare il colore del filo e cucire il carattere successivo.



Modifica della configurazione dei ricami con caratteri alfabetici

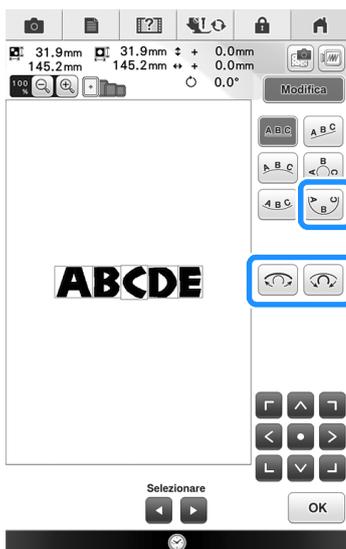
1 Premere .



2 Selezionare l'aspetto. (Esempio: )

Dopo aver selezionato un arco, utilizzare  e  per cambiare l'angolo dell'arco.

- * Premere  per ridurre la curvatura dell'arco.
- * Premere  per aumentare la curvatura dell'arco.



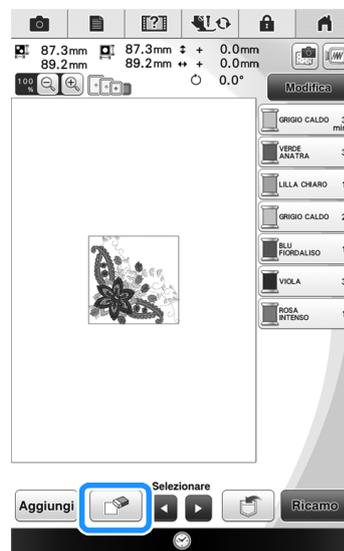
Promemoria

- Quando si seleziona ,  e  cambiare in  e . È possibile aumentare o diminuire l'inclinazione.
- È possibile spostare i ricami utilizzando  nella finestra.

3 Premere .

Eliminazione del ricamo

Premere  per eliminare il ricamo dalla schermata.

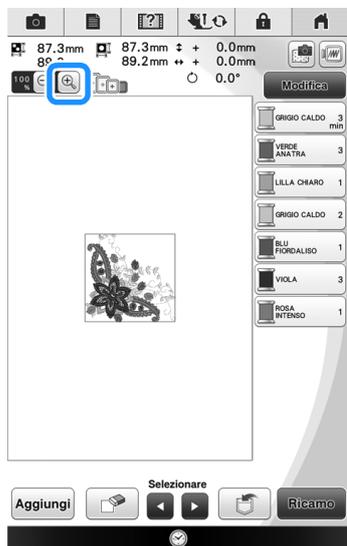


Ricamo di base

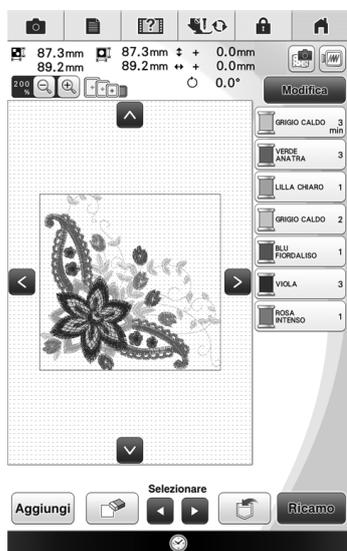
Visualizzazione dei ricami nella schermata ingranditi

1 Premere  per ingrandire l'immagine.

* L'immagine viene ingrandita del 125%, 150% e 200% ogni volta che si preme .



2 Controllare il ricamo visualizzato.

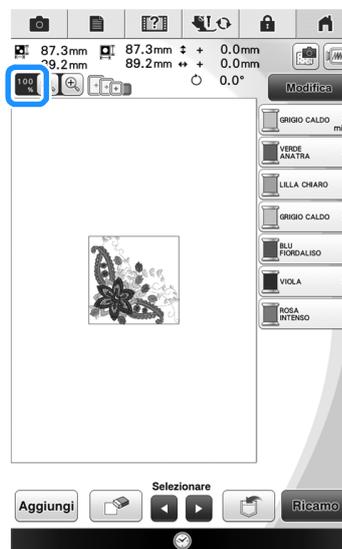


→ Utilizzare  per scorrere la visualizzazione in qualsiasi direzione.

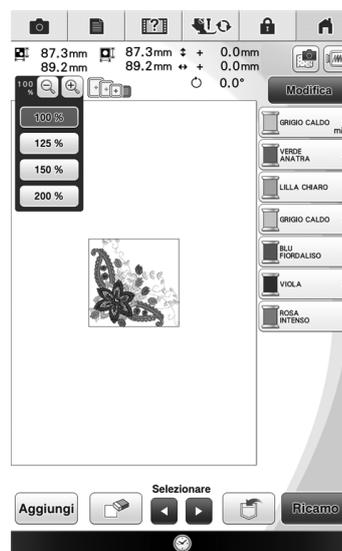
3 Premere  per riportare l'immagine del ricamo alle dimensioni normali (100%).

Selezione della percentuale di ingrandimento

1 Premere .

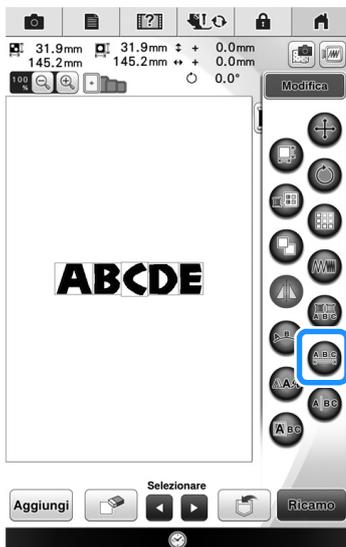


2 Premere la percentuale di ingrandimento desiderata.



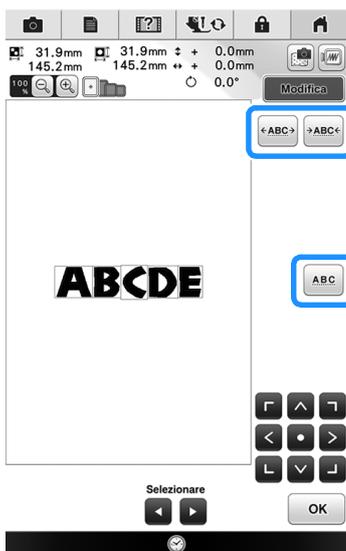
Modifica della spaziatura dei caratteri alfabetici

1 Premere .



2 Selezionare la spaziatura.

- * Premere  per aumentare la spaziatura dei caratteri.
- * Premere  per diminuire la spaziatura dei caratteri.
- * Premere  per riportare il ricamo all'aspetto originale.



A B C D E ↔ ABCDE



Promemoria

- È possibile spostare i ricami utilizzando



nella finestra.

3 Premere .

Nota

- Non è consigliabile modificare i dati e trasferirli su macchine di versioni diverse o precedenti. Alcune funzioni non sono applicabili ad altre macchine e possono provocare problemi.
- La spaziatura dei caratteri può essere ridotta soltanto quando i caratteri sono disposti normalmente su una linea retta.

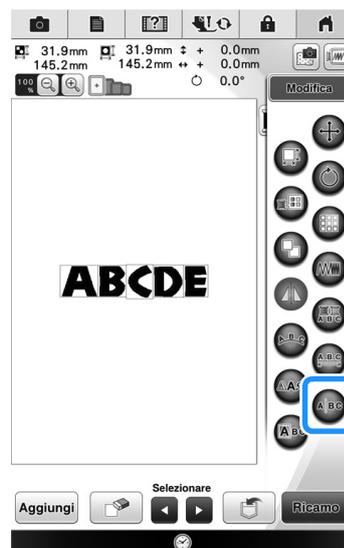
Promemoria

- La spaziatura tra i caratteri può essere ridotta al 50% del carattere più vicino nel gruppo.

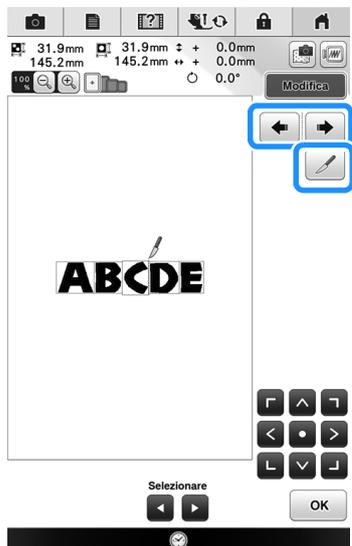
Separazione di ricami con caratteri combinati

I ricami con caratteri combinati possono essere separati per regolare la spaziatura dei caratteri o per modificare separatamente i ricami dopo l'immissione di tutti i caratteri.

1 Premere .



- 2** Utilizzare   per selezionare il punto in cui separare il ricamo, quindi premere  per separarlo. Per questo esempio, il ricamo sarà separato tra "C" e "D".



Nota

- Non è possibile unire nuovamente un ricamo con caratteri separato.



Promemoria

- È possibile spostare i ricami utilizzando



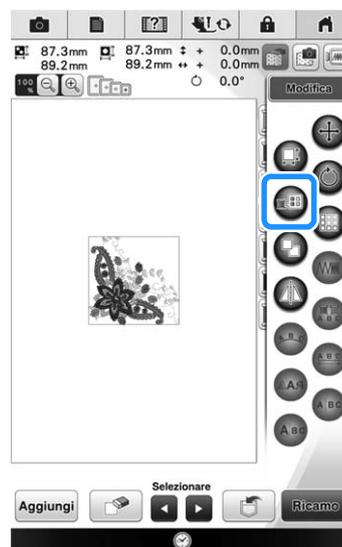
nella finestra.

- 3** Premere .

Modifica del colore del filo

È possibile cambiare il colore del filo spostando il colore da cambiare all'inizio dell'ordine di cucitura e selezionando un nuovo colore dai colori del filo nella macchina.

- 1** Premere .

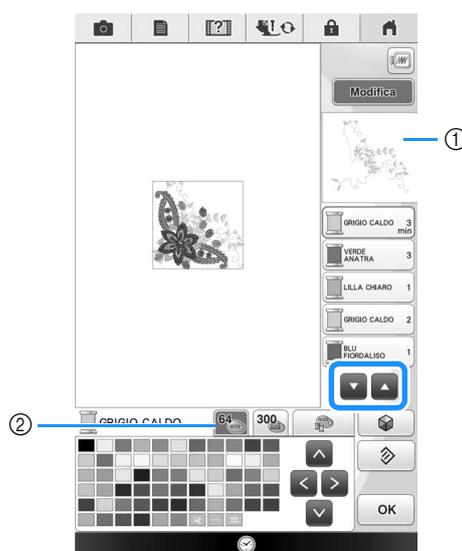


→ Sarà visualizzata la tabella dei colori del filo.

- 2** Premere il tasto del colore del filo che si desidera modificare.

* Premere   per visualizzare il colore del filo non presente nella schermata.

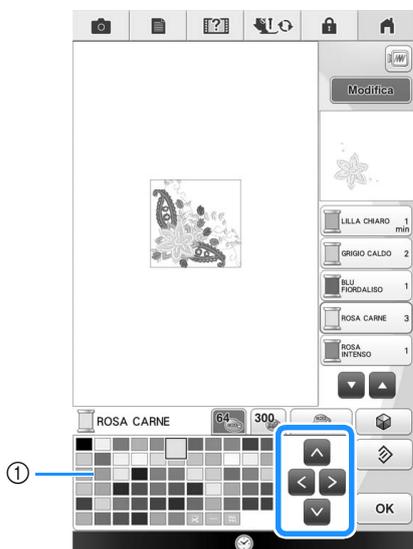
→ Viene visualizzata l'immagine del colore del filo selezionato.



- ① Immagine del colore del filo selezionato
 ② Tabella con 64 colori di filo da ricamo

3 Premere o l'indicazione del colore per scegliere un nuovo colore dalla tabella dei colori.

- * Per tornare al colore originale, premere . Se sono stati cambiati colori multipli, questo comando riporterà tutti i colori all'impostazione originale.



- ① Tabella dei colori
 → Il colore selezionato viene visualizzato all'inizio dell'ordine di cucitura.
 → La visualizzazione mostra i colori modificati.

4 Premere .



Promemoria

- Per selezionare un colore dalla tabella di fili personalizzata, "Scelta di un colore dalla tabella di fili personalizzata" a pagina 240.

Creazione di una tabella di fili personalizzata

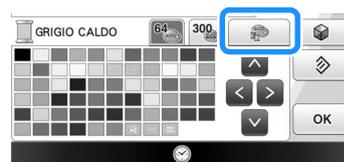
È possibile creare una tabella di fili personalizzata contenente i colori di filo che si utilizzano più di frequente selezionando i colori del filo dal vasto elenco di colori presente nella macchina di nove marche di fili diverse. È possibile selezionare qualsiasi colore e spostarlo nella tabella di fili personalizzata.



Nota

- La tabella di fili personalizzata di alcune macchine potrebbe già contenere 300 colori di filo Robison-Anton aggiuntivi. È possibile scaricare i dati della tabella dei 300 colori di filo Robison-Anton dal nostro sito Web "<http://support.brother.com>".

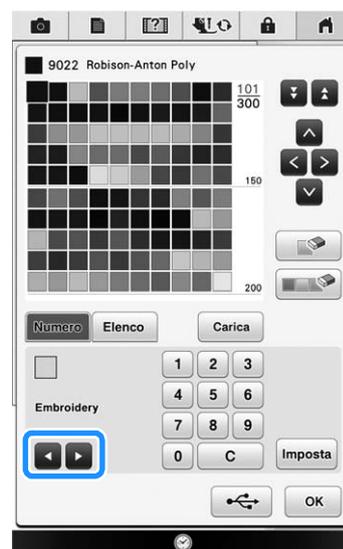
1 Premere e .



2 Utilizzare o premere direttamente per selezionare dove aggiungere un colore nella tabella di fili personalizzata.

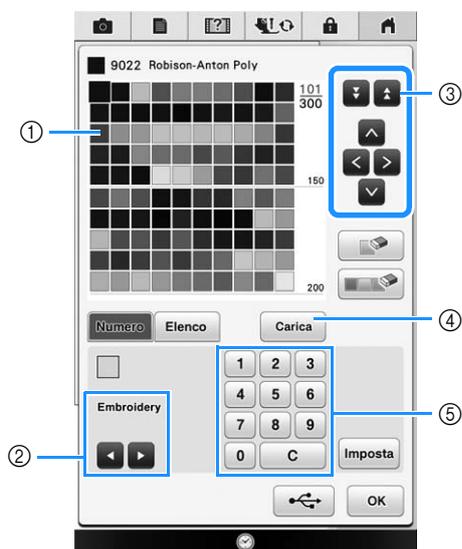
- * È possibile scorrere 100 colori contemporaneamente utilizzando e nella tabella di fili personalizzata.

3 Utilizzare per selezionare uno dei marchi di filo nella macchina.



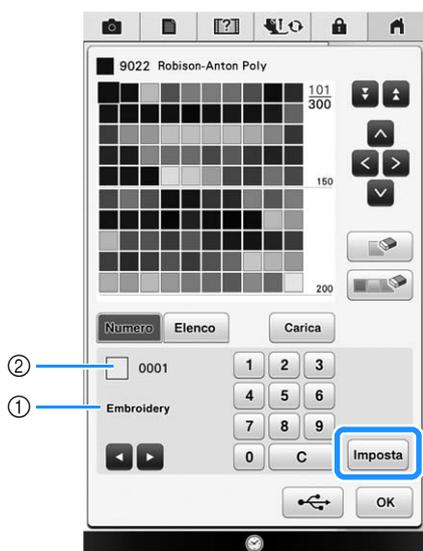
4 Utilizzare **1 2 3 4 5 6 7 8 9 0** per inserire un numero di 4 cifre corrispondente al colore.

* In caso di errore, premere **C** per cancellare il numero inserito, quindi inserire il numero corretto.



- ① Tabella di fili personalizzata
- ② Selezionare il marchio di filo.
- ③ Selezionare dove aggiungere un colore.
- ④ Premere **Carica** per recuperare i dati della tabella di fili personalizzata (vedere pagina 239).
- ⑤ Inserire un numero di 4 cifre corrispondente al colore.

5 Premere **Imposta**.



- ① Marchio del filo
- ② Numero del colore del filo da ricamo immesso
→ Il colore del filo selezionato è impostato nella tabella di fili personalizzata.



Nota
• Se non si preme **Imposta**, il numero del colore del filo non sarà cambiato.

6 Ripetere i passaggi precedenti fino a specificare tutti i colori del filo desiderati.

- * Per eliminare un colore specificato dalla tabella, premere .
- * Per eliminare tutti i colori specificati dalla tabella, premere .



Nota
• È possibile salvare i dati della tabella di fili personalizzata creata. Per la procedura dettagliata, fare riferimento a “Salvataggio della tabella di fili personalizzata su supporti USB” a pagina 239.

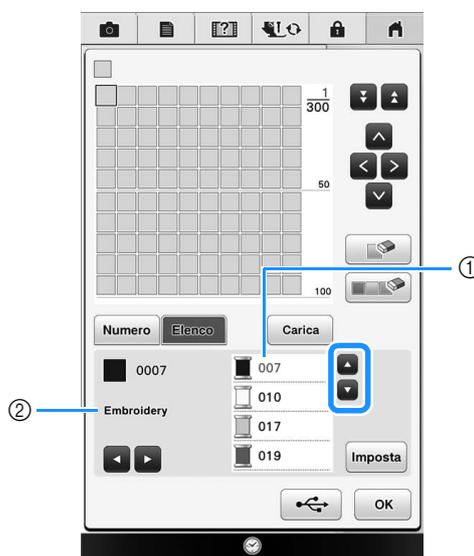
7 Premere **OK**.

■ Aggiunta di un colore alla tabella di fili personalizzata dall'elenco

1 Premere  e .

2 Premere **Elenco** per visualizzare l'elenco di fili.

3 Utilizzare **▲ ▼** per selezionare un colore del filo.



- ① Elenco dei fili
- ② Marchio del filo

4 Premere **Imposta**.

5 Ripetere i passaggi precedenti fino a specificare tutti i colori del filo desiderati.

- * Per eliminare un colore specificato dalla tabella, premere .
- * Per eliminare tutti i colori specificati dalla tabella, premere .

6 Premere .

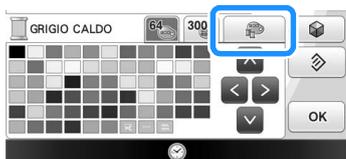
Salvataggio della tabella di fili personalizzata su supporti USB

È possibile salvare un file di dati di una tabella di fili personalizzata su supporti USB.

Nota

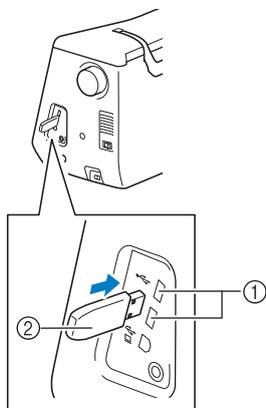
- I dati della tabella di fili personalizzata possono essere salvati solo su supporti USB. Non è possibile salvare i dati nella memoria della macchina o sul computer.
- I dati della tabella di fili personalizzata vengono salvati come file di dati “.pcp”.

1 Premere  e .



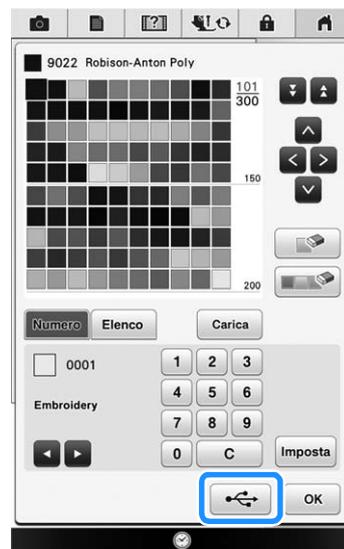
2 Impostare i colori desiderati nella tabella di fili personalizzata seguendo la procedura descritta in “Creazione di una tabella di fili personalizzata” a pagina 237.

3 Inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.



- ① Porta USB
- ② Supporto USB

4 Premere .



→ Selezionare la porta USB. Viene visualizzata la schermata “Salvataggio in corso...”. Una volta terminato il salvataggio, la visualizzazione tornerà automaticamente alla schermata originale.

Nota

- Non inserire né rimuovere il supporto USB mentre è visualizzata la schermata “Salvataggio in corso...”. Si perderebbero i dati che si stanno salvando, in parte o completamente.

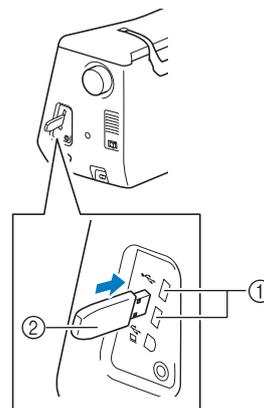
Recupero dei dati della tabella di fili personalizzata da supporti USB

È possibile recuperare i dati di una tabella di fili personalizzata dai supporti USB.

Nota

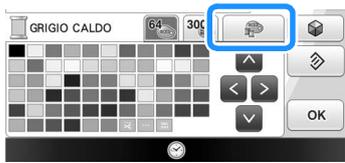
- Non salvare due o più file di dati “.pcp” nel supporto USB. È possibile recuperare i dati di una sola tabella di fili personalizzata alla volta.

1 Inserire il supporto USB contenente i dati della tabella di fili personalizzata nella porta USB.

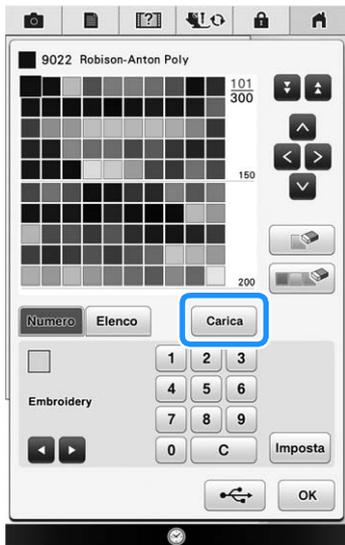


- ① Porta USB
- ② Supporto USB

2 Premere  e .



3 Premere .



→ Verrà visualizzata la schermata “Salvataggio in corso...”. Una volta terminato il caricamento dei dati nella macchina, la visualizzazione tornerà automaticamente alla schermata originale.



Nota

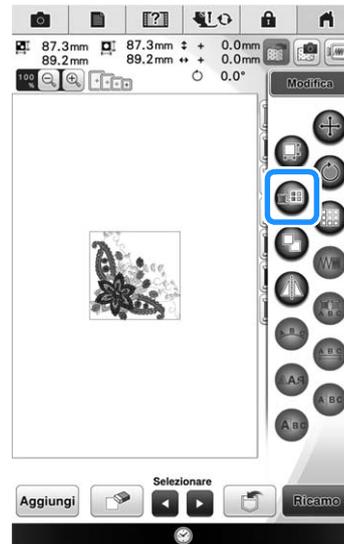
- Non inserire né rimuovere il supporto USB mentre è visualizzata la schermata “Salvataggio in corso...”. Si perderebbero i dati che si stanno salvando, in parte o completamente.

4 La tabella di fili personalizzata recuperata viene visualizzata nella schermata.

Scelta di un colore dalla tabella di fili personalizzata

È possibile selezionare un colore tra i 300 colori disponibili nella tabella di fili personalizzata.

1 Premere .



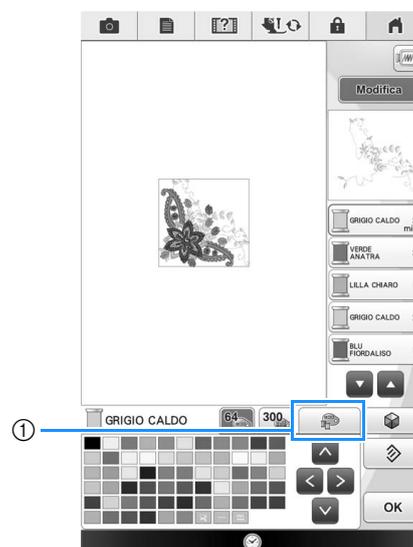
→ Sarà visualizzata la tabella dei colori del filo.

2 Premere il tasto del colore del filo che si desidera modificare.

- * Premere   per visualizzare il colore del filo non presente nella schermata.

→ Viene visualizzata l'immagine del colore del filo selezionato.

3 Premere .

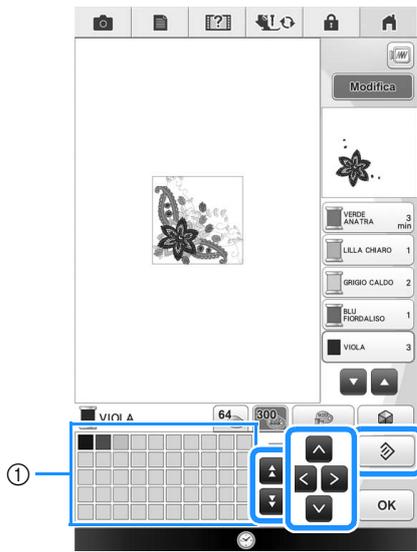


① Tasto Tabella fili personalizzati

→ Sarà visualizzata la tabella di fili personalizzata.

4 Premere per scegliere un nuovo colore dalla tabella di fili personalizzata.

- * Utilizzare e per scorrere la tabella di fili personalizzata.
- * Premere per tornare al colore originale.
- * È possibile selezionare i colori dalla tabella di fili personalizzata premendo direttamente lo schermo con la penna a contatto o con il dito.



① Tabella di fili personalizzata
→ La visualizzazione mostra i colori modificati.

5 Premere .

Ricerca di nuovi schemi colore con la funzione Color Shuffling (Mix di colori)

Utilizzando la funzione Color Shuffling (Mix di colori), la macchina suggerisce nuovi schemi colore per il ricamo selezionato. Dopo aver selezionato l'effetto desiderato tra i quattro disponibili ("Casuale", "Vivido", "Gradazione" e "Tenue"), vengono visualizzati schemi colore di esempio per l'effetto selezionato.

1 Premere .

→ Viene visualizzata la tabella dei colori del filo.

2 Premere .



→ Viene visualizzata la schermata Color Shuffling (Mix di colori).

Nota

- Questa funzione potrebbe non essere disponibile a seconda del ricamo selezionato (ad es. un ricamo con bordi, un ricamo che non può essere ribaltato). Se viene emesso un segnale acustico quando si preme il tasto Color Shuffling (Mix di colori), selezionare un altro ricamo.

3 Selezionare la tabella dei colori e il numero dei colori con cui si desidera creare il ricamo.

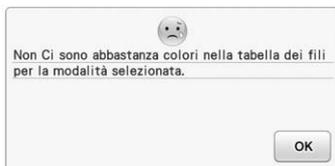
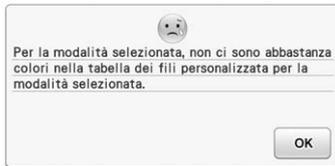


- ① Tabella di fili (64 colori)
- ② Tabella di fili personalizzata (300 colori)
- ③ Numero dei colori da utilizzare.



Nota

- La selezione del numero dei colori desiderato deve rientrare nella gamma del numero di cambi filo indicato per il ricamo selezionato.
- Se in questo passaggio viene visualizzato un messaggio di errore, fare riferimento a pagina 395.



- Se nella tabella di fili personalizzata non è stato impostato alcun colore, il tasto Color Shuffling (Mix di colori) verrà visualizzato in grigio. In questo caso, utilizzare la tabella di fili (64 colori) o impostare qualche colore nella tabella di fili personalizzata. Per i dettagli, fare riferimento a “Creazione di una tabella di fili personalizzata” a pagina 237.

4 Selezionare il numero di colori che si vuole utilizzare e successivamente l'effetto desiderato.



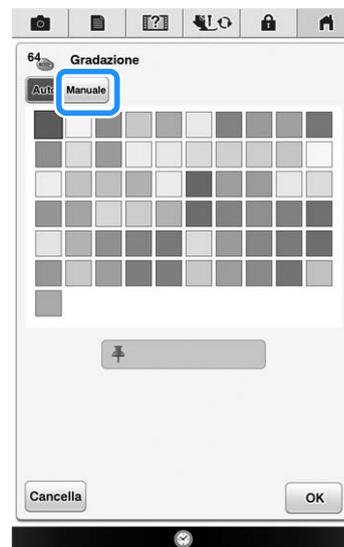
① Effetti per gli schemi

→ Se si seleziona “Casuale” o “Gradiente”, verrà visualizzata la schermata di specifica del colore.

* Se si seleziona “Vivido” o “Tenue”, procedere al passaggio **6**.

5 Premere **Manuale** e specificare il colore del filo da utilizzare nell'effetto desiderato.

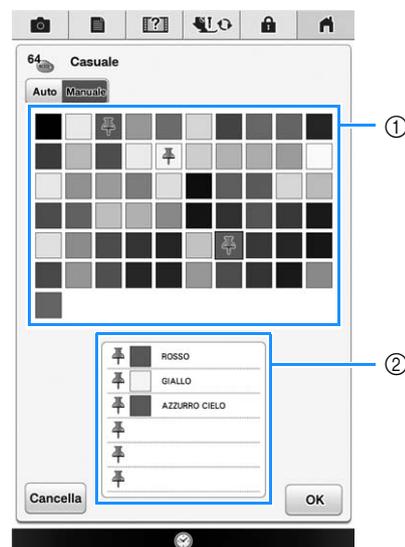
- * Se non occorre specificare il colore del filo, impostare semplicemente su **Auto**.



Impostazione “Manuale” per “Casuale”

È possibile selezionare fino a 6 colori da utilizzare nell'effetto “Casuale”.

L'effetto verrà creato utilizzando i colori selezionati.

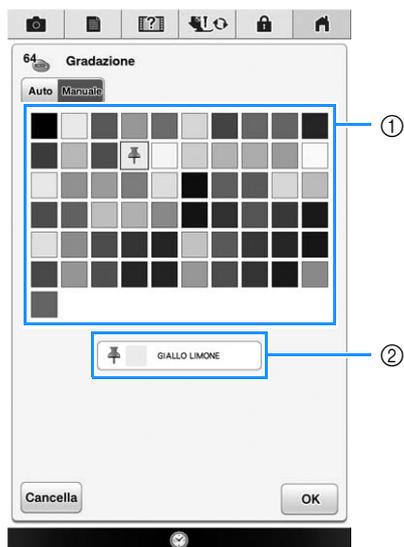


① Selezionare i colori dalla tabella.

② I colori selezionati vengono elencati.

Impostazione “Manuale” per “Gradazione”

È possibile selezionare un colore da utilizzare nell’effetto “Gradazione”.
L’effetto verrà creato con un colore selezionato.

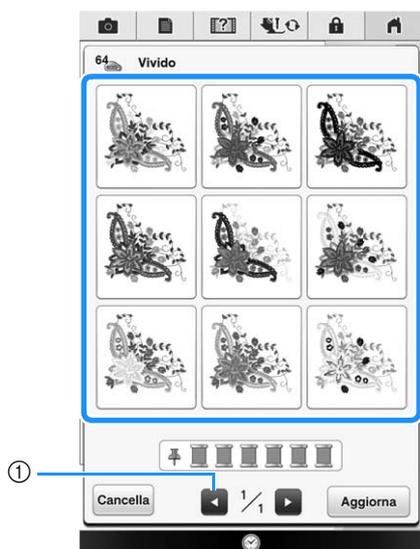


- ① Selezionare un colore dalla tabella.
- ② Il colore selezionato viene visualizzato.

6 Premere **OK**.

7 Premere lo schema colore desiderato dagli esempi.

- * Premere **Aggiorna** per visualizzare i nuovi schemi.



- ① Premere per rivedere gli schemi precedenti.



Nota

- È possibile rivedere al massimo 10 pagine di schemi. A partire dall’undicesima pagina di schemi, la pagina più vecchia viene eliminata ogni volta che si preme **Aggiorna**.

8 Premere **Imposta** e selezionare lo schema colore visualizzato.

- * Premere **OK** per tornare alla schermata precedente.
- * È possibile continuare a selezionare gli schemi colore dalla pagina selezionata prima di premere **Imposta**.
- * Premere **◀** o **▶** per visualizzare gli altri schemi colore.



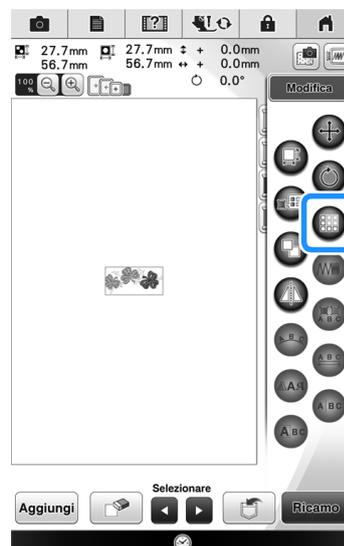
→ Verrà visualizzata la tabella dei colori del filo.

Realizzazione di ricami ripetuti

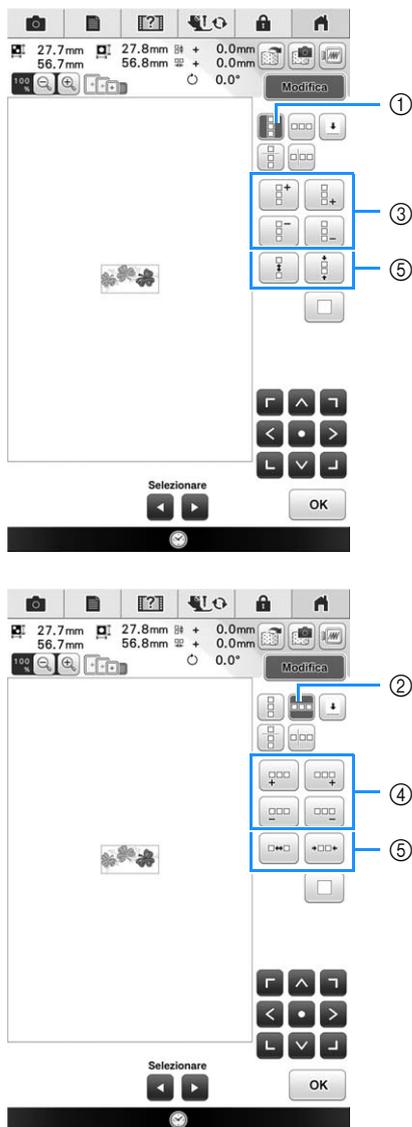
■ Cucitura di ricami ripetuti

Grazie alla funzione di bordo, è possibile creare punti utilizzando ricami ripetuti. È inoltre possibile regolare la spaziatura dei ricami all’interno di un ricamo ripetuto.

1 Premere **◻**.



2 Selezionare la direzione in cui si desidera ripetere il ricamo.



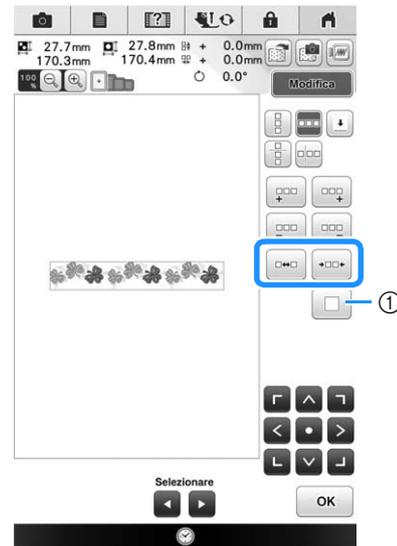
- ① Direzione verticale
 - ② Direzione orizzontale
 - ③ Tasti per la ripetizione e l'eliminazione in verticale
 - ④ Tasti per la ripetizione e l'eliminazione in orizzontale
 - ⑤ Tasti per la spaziatura
- L'indicatore di direzione del ricamo cambierà in base alla direzione selezionata.

3 Utilizzare per ripetere il ricamo a sinistra e per ripetere il ricamo a destra.

- * Per eliminare il ricamo a sinistra, premere .
- * Per eliminare il ricamo a destra, premere .

4 Regolare la spaziatura del ricamo ripetuto.

- * Per aumentare la spaziatura, premere .
- * Per diminuire la spaziatura, premere .



- ① Premere per riportare un ricamo ripetuto a un ricamo singolo.

Promemoria

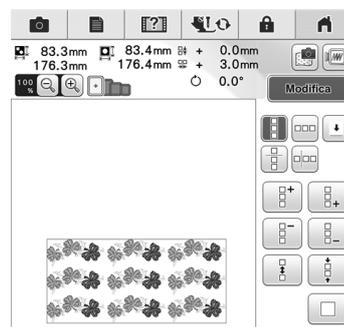
- È possibile regolare solo la spaziatura di ricami racchiusi dalla cornice rossa.

5 Completare i ricami ripetuti, eseguendo nuovamente i passaggi da ② a ④.

6 Premere .

Promemoria

- In caso di due o più ricami, tutti i ricami saranno raggruppati insieme come ricamo unico all'interno della cornice rossa.



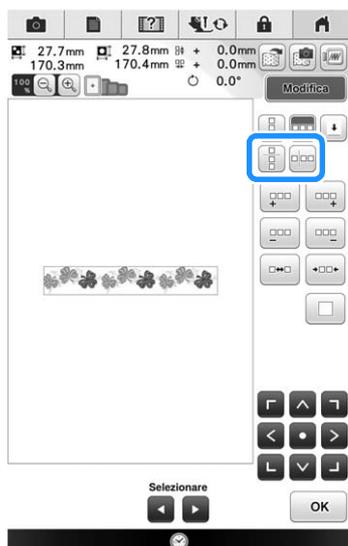
- Quando si cambia la direzione della ripetizione del ricamo, tutti i ricami nella cornice rossa saranno raggruppati automaticamente come un'unica unità di ripetizione. Premere per riportare un ricamo ripetuto a un ricamo singolo. Vedere la sezione seguente su come ripetere un elemento di un ricamo ripetuto.

■ Ripetizione di un elemento di un ricamo ripetuto

Grazie alla funzione Taglia, è possibile selezionare un elemento di un ricamo ripetuto e ripeterlo singolarmente. Questa funzione consente di ottenere ricami ripetuti complessi.

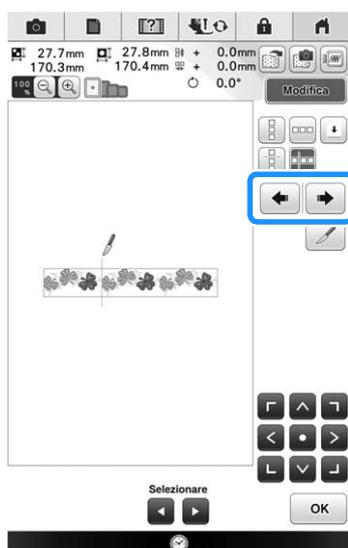
1 Scegliere la direzione in cui si desidera tagliare il ricamo ripetuto.

- * Premere  per tagliare orizzontalmente.
- * Premere  per tagliare verticalmente.



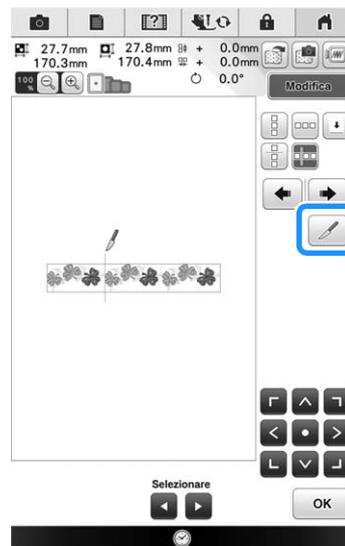
→ L'indicatore di direzione del ricamo cambierà in base alla direzione selezionata.

2 Utilizzare e per selezionare la linea di taglio.



→ La linea di taglio si sposterà.

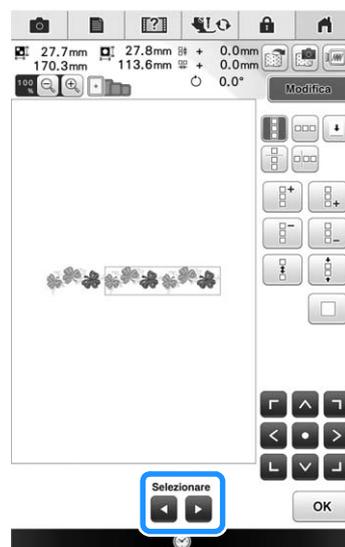
3 Premere .



→ Il ricamo ripetuto sarà suddiviso in elementi separati.

4 Premere .

5 Utilizzare e per selezionare l'elemento da ripetere.



6 Ripetere l'elemento selezionato.

7 Premere .



Nota

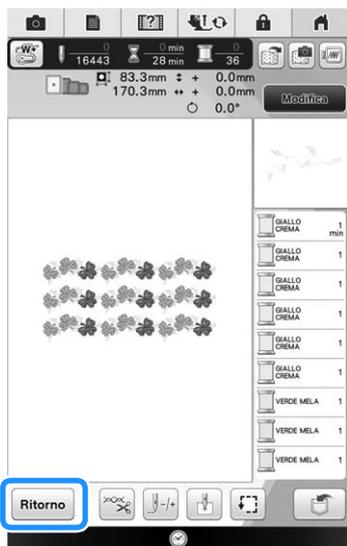
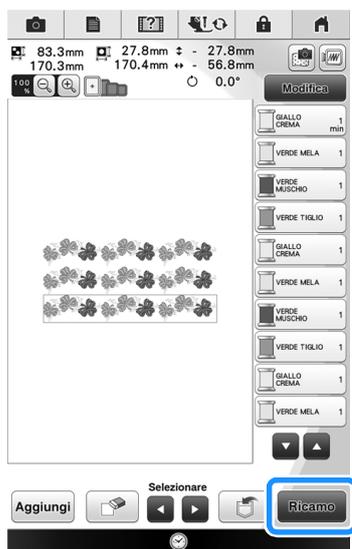
- Dopo aver tagliato un ricamo ripetuto in elementi separati, non è possibile tornare al ricamo ripetuto originale.
- È possibile modificare ogni elemento separatamente nella schermata di modifica. Vedere "Selezione di ricami combinati" a pagina 254.

■ Selezione dei colori per ricami ripetuti

Premere **Ricamo** per modificare automaticamente l'ordine di cucitura dei colori in ricami da ricamo con bordi combinati in modo da poter cucire lo stesso colore in modo continuo. Questo permette di continuare a cucire senza cambiare ripetutamente il filo superiore e senza modificare manualmente l'ordine di cucitura.

Promemoria

- Nei ricami combinati contenenti due o più ricami con bordi o altri ricami combinati con ricami con bordi, cambia soltanto l'ordine di cucitura dei ricami con bordi.
- Quando si ripete un gruppo di due o più ricami utilizzando ricami con bordi, l'ordine di cucitura cambia in modo che lo stesso colore possa essere cucito continuamente in ogni ricamo.



■ Attribuzione di segni di filo

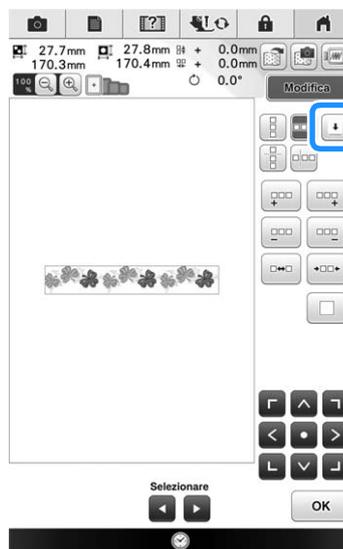
Cucendo segni con il filo, è possibile allineare agevolmente i ricami quando si cuce una serie. Al termine della cucitura di un ricamo, sarà cucito un segno di filo a forma di freccia utilizzando il filo finale. Quando si cuce una serie di ricami, utilizzare la punta della freccia per posizionare i ricami seguenti da cucire.

Promemoria

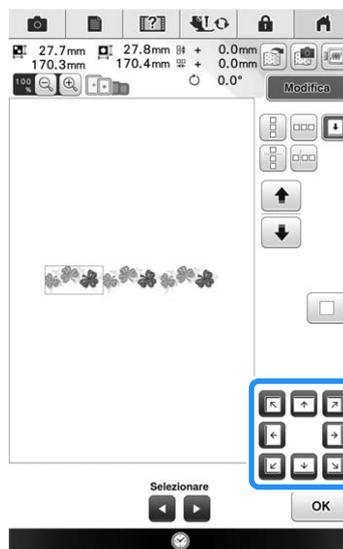
- Quando si cuciono ripetutamente ricami singoli, è possibile cucire segni di filo solo lungo il perimetro del ricamo.

1 Premere .

2 Premere .



3 Premere  per selezionare il segno di filo da cucire.



Promemoria

- Quando sono disponibili due o più elementi, utilizzare e o e per selezionare un ricamo a cui si desidera assegnare un segno di filo.

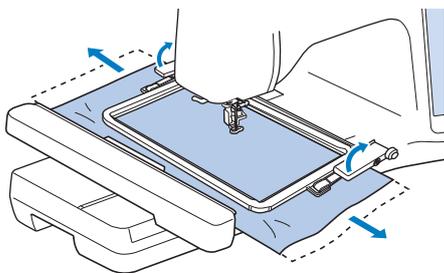
4 Premere .

Ricamo ripetuto del ricamo

Dopo aver creato il ricamo ripetuto, reinserire il tessuto nel telaio per ricamo e continuare a cucire il ricamo successivo.

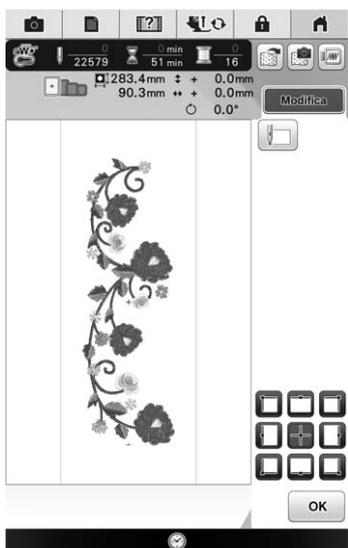
Promemoria

- Il telaio per ricamo per bordi opzionale consente di reinserire agevolmente il tessuto senza rimuovere il telaio per ricamo dalla macchina.



1 Selezionare il ricamo convittore con il segno di filo al centro dell'estremità del ricamo.

- * Fare riferimento a "Attribuzione di segni di filo" a pagina 246.



2 Premere e .

3 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

- Al termine del ricamo il segno di filo viene cucito con l'ultimo colore di filo.

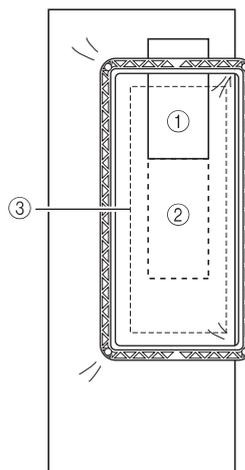


4 Rimuovere il telaio per ricamo.

5 Reinscrivere il tessuto nel telaio per ricamo.

Nota

- Regolare la posizione del tessuto in modo che l'area di ricamo del ricamo successivo rientri in quella del foglio per ricamo.

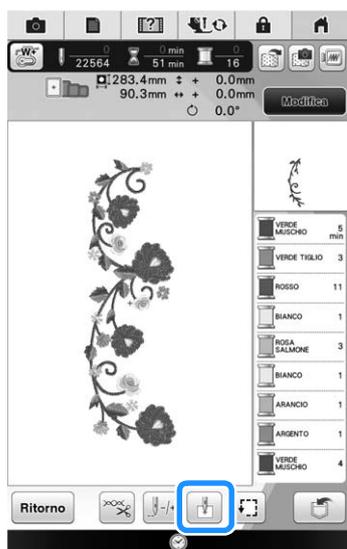


- ① Ricamo ricamato per primo
- ② Posizione del ricamo successivo da ricamare
- ③ Area di ricamo del foglio per ricamo

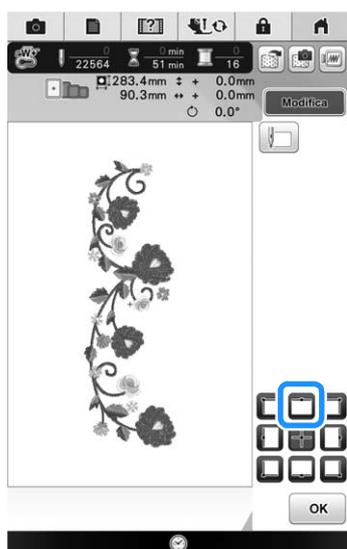
6

Ricamo di base

6 Montare il telaio per ricamo e premere  .



7 Sfiurare  per impostare il punto di partenza al centro del ricamo.

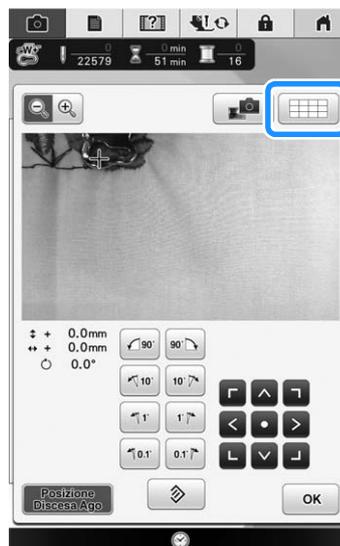


8 Premere  .

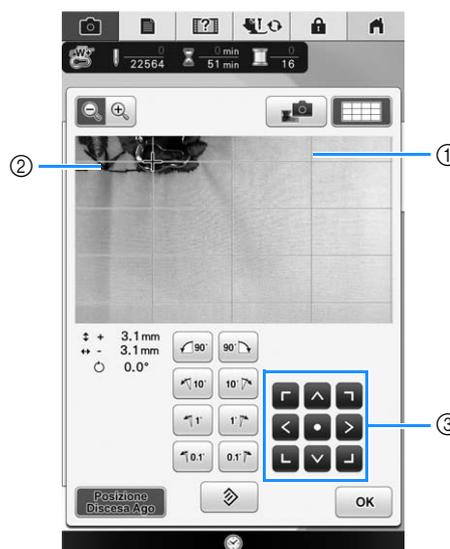
9 Premere il pulsante “Alzapiedino premistoffa” per abbassare il piedino premistoffa.

10 Premere  .

11 Premere  .



12 Premere i tasti di posizionamento per spostare il telaio per ricamo fino ad allineare il segno di filo sul tessuto al punto di partenza nella finestra di visualizzazione della fotocamera.



- ① Linee griglia
- ② Segno di filo sul tessuto
- ③ Tasti di posizionamento

 **Promemoria**

- Premere  per ingrandire la visualizzazione della fotocamera. Ingrandendo la visualizzazione della fotocamera è possibile eseguire una regolazione precisa della posizione di discesa dell'ago spostando il telaio per ricamo poco alla volta.

- 13** Se non è possibile allineare il ricamo con i tasti di posizionamento, reinserire il tessuto nel telaio e riprovare ad allineare la posizione con i tasti di posizionamento.

**Nota**

- Quando si ricama il ricamo ripetuto non è possibile ruotare il ricamo nella finestra di visualizzazione della fotocamera. Se il ricamo è ruotato nella finestra di visualizzazione della fotocamera non è possibile cucirlo correttamente, neanche se il segno di filo e il punto di partenza sono allineati nella finestra di visualizzazione della fotocamera.

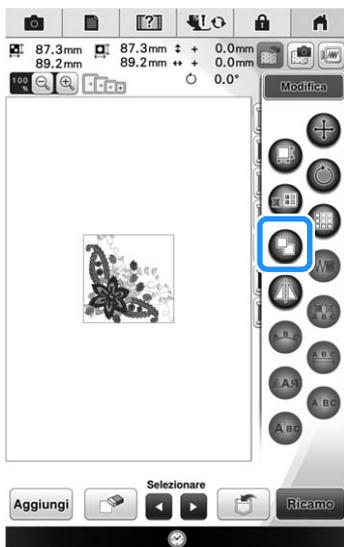
- 14** Premere **OK** per tornare alla schermata precedente.

- 15** Rimuovere il segno di filo.

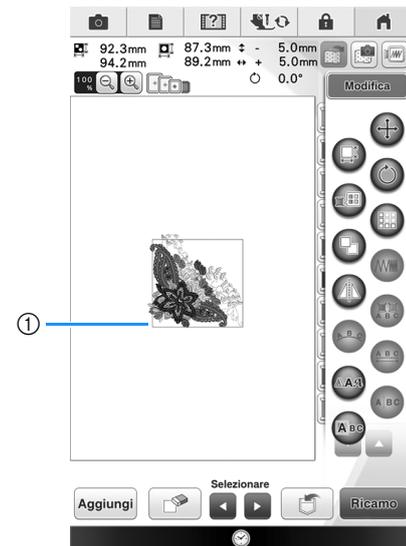
- 16** Premere il pulsante “Avvio/Stop” per iniziare a ricamare.

Duplicazione di un ricamo

- 1** Premere .



→ Il duplicato viene posizionato sopra il ricamo originale.



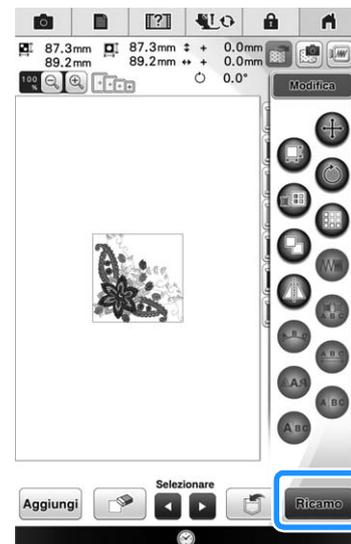
- ① Ricamo duplicato

**Nota**

- Se nella schermata vengono visualizzati più ricami, viene duplicato solo il ricamo selezionato utilizzando e .
- Spostare e modificare ogni ricamo duplicato singolarmente.

In seguito alla modifica

- 1** Premere **Ricamo**.

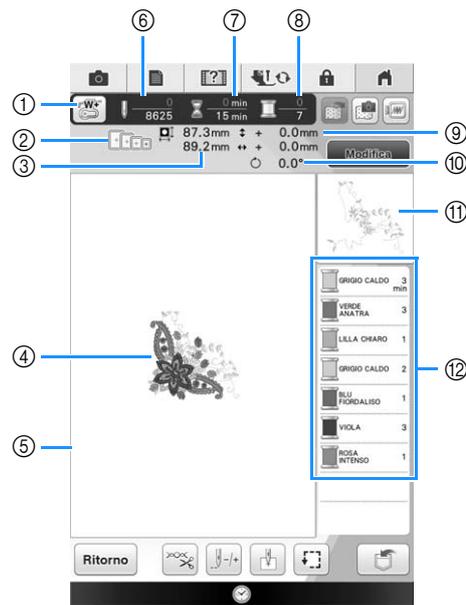


- * Per unire il ricamo con altri, premere **Aggiungi** (vedere pagina 252).
- * Per ulteriori informazioni sulla cucitura dei ricami vedere pagina 273.

Promemoria

- Per tornare alla schermata di modifica dopo aver premuto **Ricamo**, premere **Ritorno**.

VISUALIZZAZIONE DELLA SCHERMATA DI RICAMO



- ① Mostra il codice del piedino premistoffa.
Montare il piedino da ricamo “W+” con puntatore LED o “W” (opzionale) per tutti i progetti di ricamo. Quando il simbolo del piedino premistoffa è visualizzato sullo schermo, è possibile cucire.
 - ② Mostra i telai da ricamo che si possono usare per il ricamo selezionato. Accertarsi di utilizzare il telaio adatto (vedere pagina 257).
 - ③ Mostra le dimensioni del ricamo selezionato.
 - ④ Mostra un’anteprima del ricamo selezionato.
 - ⑤ Mostra il limite per il ricamo con il telaio selezionato nella schermata delle impostazioni. (vedere pagina 306)
 - ⑥ Mostra il numero di punti del ricamo selezionato e il numero di punti cuciti fino a quel momento.
 - ⑦ Mostra il tempo necessario per cucire il ricamo e il tempo già passato a cucire il ricamo (escluso il tempo per il cambio e l’infilatura automatica del filo).
 - ⑧ Mostra il numero di colori del ricamo selezionato e il numero del colore della cucitura corrente.
 - ⑨ Mostra la distanza della posizione di cucitura dal centro (quando si sposta la posizione di cucitura).
 - ⑩ Mostra il grado di rotazione del ricamo.
 - ⑪ Mostra la parte del ricamo che sarà cucita con il primo colore del filo.
 - ⑫ Mostra l’ordine delle modifiche apportate al colore del filo e il tempo di ricamo per ciascun colore di filo.
- * Il tempo visualizzato è il tempo necessario approssimato. Il tempo di ricamo effettivo potrebbe essere maggiore del tempo visualizzato, a seconda del telaio per ricamo utilizzato. Inoltre il tempo necessario per cambiare i colori dei fili non è incluso.

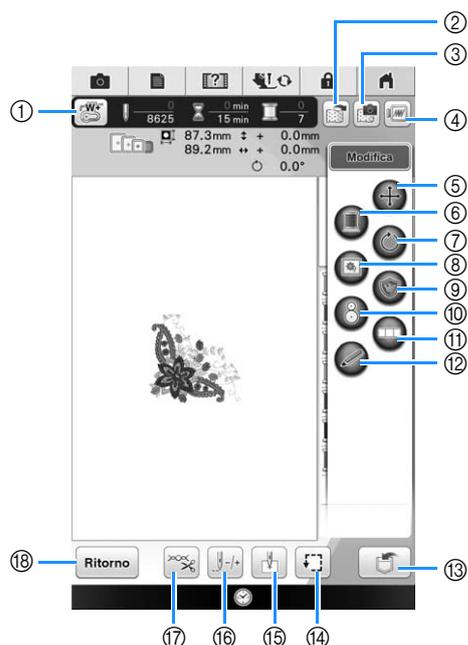


Nota

- La spiegazione di altre funzioni dei tasti è fornita nella pagina successiva.

■ Funzioni dei tasti

Utilizzando questi tasti, è possibile spostare o ruotare il ricamo, ecc. Premere **Modifica** per visualizzare la finestra di modifica.



Nota

- Alcune operazioni e funzioni non sono disponibili per certi ricami. Se la visualizzazione del tasto è visualizzata in scuro, non è possibile utilizzare la funzione o l'operazione interessata con il ricamo selezionato.

N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
①		Tasto Controllo punto ago	Premere questo tasto per controllare il punto di discesa dell'ago con la luce del puntatore LED.	263
②		Tasto Salva immagine tessuto	Premere questo tasto per salvare l'immagine del tessuto correntemente visualizzata.	286
③		Tasto Scansione tessuto	Premere questo tasto per scansionare il tessuto e allineare la posizione del ricamo.	286
④		Tasto Immagine	Premere questo tasto per ottenere un'anteprima dell'immagine cucita.	226
⑤		Tasto Sposta	Premere per visualizzare la finestra di spostamento del ricamo.	226
⑥		Tasto Ricamo continuo	Premere questo tasto per ricamare il ricamo selezionato con un unico colore.	286
⑦		Tasto Ruota	Premere questo tasto per ruotare il ricamo. Si può ruotare un ricamo di 0,1°, 1°, 10° o 90° alla volta.	227
⑧		Tasto Imbastitura	Premere per aggiungere il punto di imbastitura al ricamo. È possibile impostare la distanza di imbastitura desiderata.	290
⑨		Tasto Applicazione	Premere per creare un'applicazione utilizzando il ricamo selezionato.	291
⑩		Tasto di posizionamento ricamo	Premere questo tasto per allineare la posizione del ricamo utilizzando la fotocamera incorporata.	266
⑪		Tasto Collega ricamo	Premere per avviare il collegamento del ricamo. È possibile collegare i ricami con precisione utilizzando la fotocamera incorporata.	321
⑫		Tasto Funzione Sensore	Premere questo tasto per utilizzare la funzione Sensore.	268
⑬		Tasto Memoria	Premere questo tasto per salvare un ricamo nella memoria della macchina, su un supporto USB o sul computer.	313, 314
⑭		Tasto Prova	Premere questo tasto per controllare la posizione del ricamo. Il telaio per ricamo si sposta nella posizione desiderata per poter controllare se è presente spazio sufficiente per cucire il ricamo.	271
⑮		Tasto Punto di partenza	Premere questo tasto per spostare la posizione di partenza dell'ago in modo che sia allineata con la posizione del ricamo.	307, 308
⑯		Tasto Avanti/Indietro	Premere questo tasto per spostare l'ago in avanti o indietro nel ricamo; utile se il filo si rompe durante la cucitura o se si desidera iniziare nuovamente dal punto di partenza.	281-283
⑰		Tasto Taglio/Tensione	Premere questo tasto per specificare il taglio del filo automatico, la rifinitura del filo o la tensione del filo. Per il ricamo, queste funzioni sono impostate automaticamente.	301-304
⑱		Tasto Ritorno	Premere questo tasto per tornare alla schermata di selezione del tipo di ricamo.	—

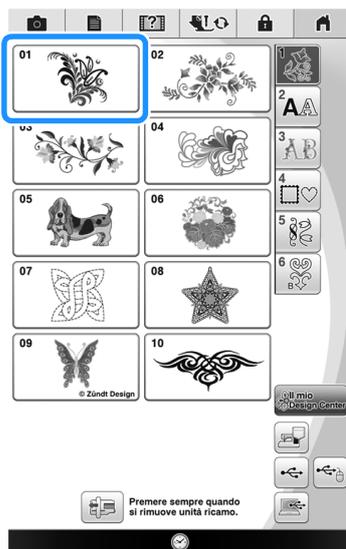
COMBINAZIONE DI RICAMI

Modifica di ricami combinati

Esempio: Combinazione di caratteri alfabetici con un ricamo e modifica



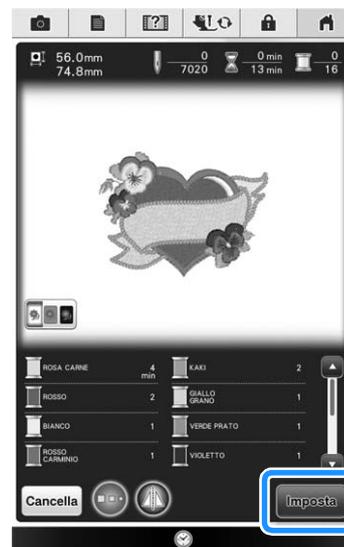
1 Premere  per selezionare un ricamo.



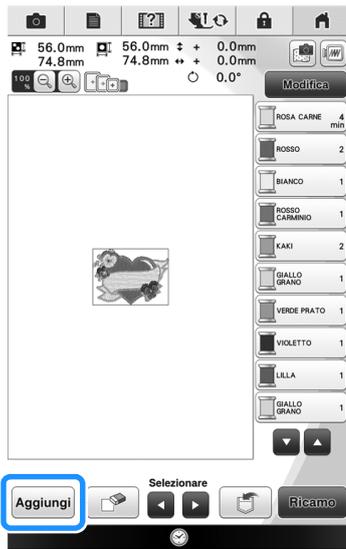
2 Selezionare .



3 Premere **Imposta** o sfiorare il ricamo selezionato.

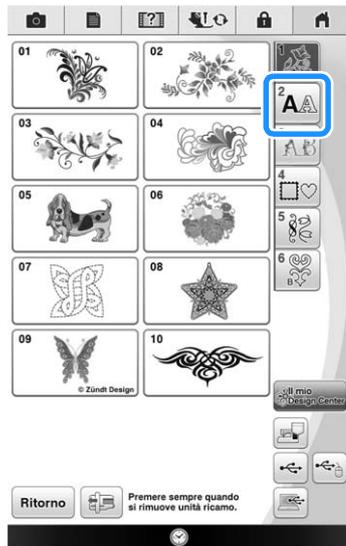


4 Premere **Aggiungi**.



5 Premere **AA** per visualizzare i caratteri alfabetici.

* Premere **Ritorno** per tornare alla schermata precedente.



6 Selezionare **ABC** e inserire "LOVE".



→ I caratteri inseriti saranno visualizzati al centro della schermata.

7 Premere **Imposta**.



8 Premere **B&G** per modificare l'aspetto dei caratteri. Premere **OK**.

* Per ulteriori informazioni sulla modifica dell'aspetto vedere pagina 233.

9 Utilizzare **← →** per spostare i caratteri.

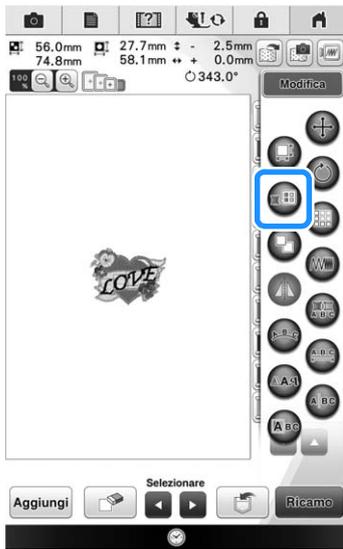
* Con un mouse USB, il dito sulla penna a contatto, trascinare i caratteri per spostarli.

6

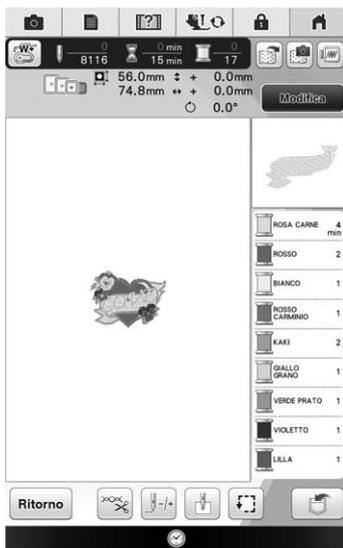
Ricamo di base

10 Premere per modificare il colore dei caratteri.

* Per ulteriori informazioni sulla modifica del colore vedere pagina 236.



11 Al termine di tutte le modifiche premere .

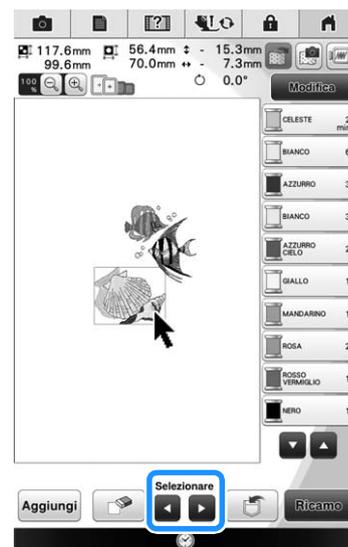
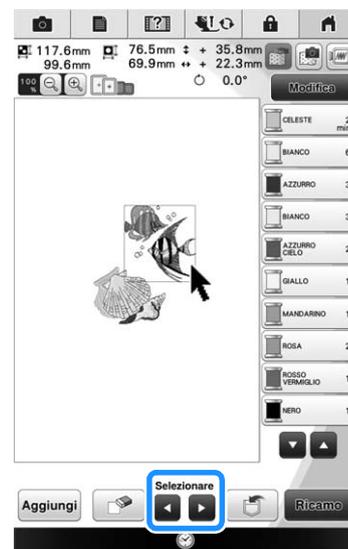


■ Selezione di ricami combinati

Se sono stati uniti più ricami, utilizzare  per selezionare il ricamo da modificare. Se è collegato un mouse USB, è possibile selezionare un ricamo facendo clic su di esso. Spostare il mouse per posizionare il puntatore sul ricamo desiderato, quindi fare clic sul pulsante sinistro del mouse. Inoltre, è possibile selezionare i ricami sfiorando direttamente la schermata con un dito o con la penna a contatto.

Promemoria

- Utilizzare  i ricami che sono sovrapposti e che non possono essere selezionati facendo clic su di essi o sfiorando lo schermo.



Cucitura di ricami combinati

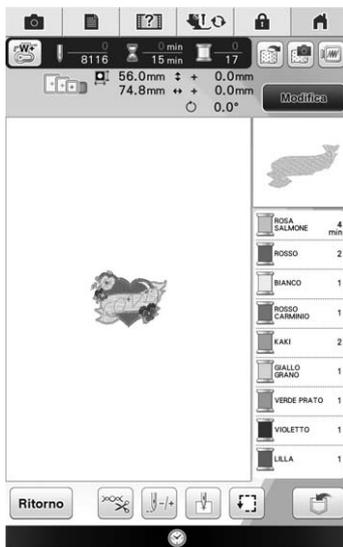
I ricami combinati sono cuciti nell'ordine in cui sono stati immessi. In questo esempio, l'ordine di cucitura sarà il seguente:



Nota

- Seguire le istruzioni descritte in "Ricamare ricami" a pagina 274.

- 1 Ricamare  seguendo l'ordine dei colori del lato destro della visualizzazione.

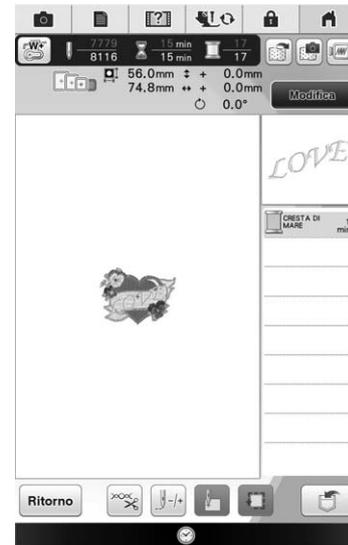


→ Dopo aver ricamato il cuore, il cursore [+] si sposterà alla parte "LOVE" del ricamo.

2

Ricamare

LOVE



→ Una volta ricamato "LOVE", la visualizzazione tornerà alla schermata di ricamo.

6

Ricamo di base

PREPARAZIONE DEL TESSUTO

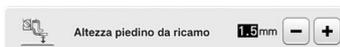
⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare tessuti con uno spessore inferiore a 3 mm (circa 1/8 in). L'utilizzo di tessuti con spessore superiore a 3 mm (circa 1/8 in) potrebbe causare la rottura dell'ago.
- Quando si utilizzano strati con imbottitura di cotone più spessa ecc., è possibile eseguire un ricamo più bello regolando l'altezza del piedino premistoffa nella schermata delle impostazioni di ricamo (vedere sotto).
- Nel caso di asciugamani con tessuto di spugna spesso, si consiglia di applicare un materiale stabilizzatore solubile in acqua sulla superficie superiore dell'asciugamano. In questo modo si ridurrà la peluria dell'asciugamano e si otterrà un ricamo più pregevole.



Nota

- Premere e selezionare la pagina 7 per utilizzare e nella schermata "Altezza piedino da ricamo" nella schermata delle impostazioni del ricamo. Regolare l'altezza del piedino a ricamo per tessuti spessi o gonfi.



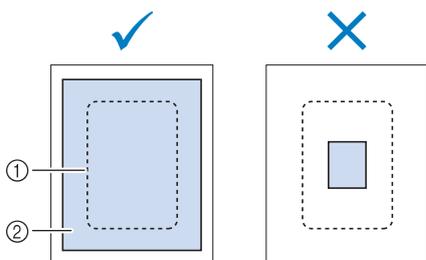
- Per aumentare lo spazio tra il piedino premistoffa e la placca ago, impostare "Altezza piedino da ricamo" su un valore più alto; l'impostazione 1,5 mm si utilizza per la maggior parte dei ricami.

Applicazione di materiali stabilizzatori termoadesivi (rivestimento) al tessuto

⚠ ATTENZIONE

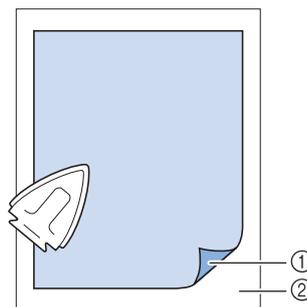
- Utilizzare sempre un materiale stabilizzatore per ricamo quando si cuce su tessuti elastici, leggeri o con ordito grezzo, oppure su tessuti che provocano il restringimento del ricamo. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali. Se non si utilizza un materiale stabilizzatore, il lavoro di ricamo potrebbe risultare privo di una finitura ottimale.

- 1 Utilizzare un materiale stabilizzatore che sia più ampio del telaio per ricamo.



- ① Dimensioni del telaio per ricamo
- ② Stabilizzatore trasferibile mediante stiratura (rivestimento)

- 2 Stirare il materiale stabilizzatore sul rovescio del tessuto.



- ① Lato fusibile dello stabilizzatore
- ② Tessuto (rovescio)

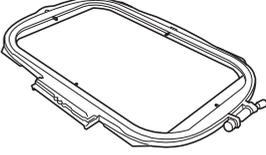


Promemoria

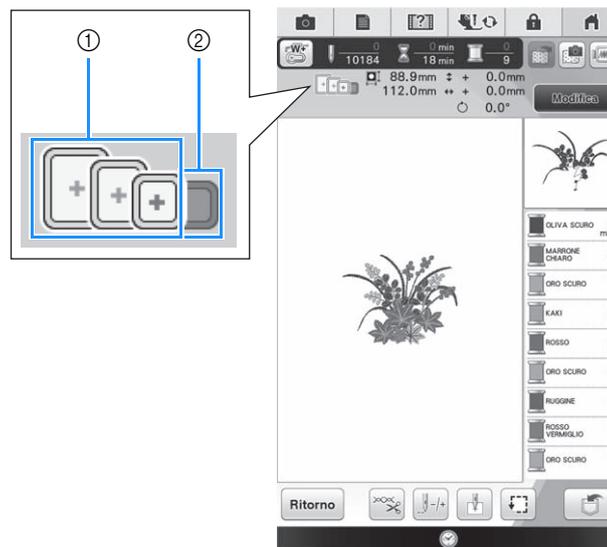
- Quando si esegue il ricamo su tessuti sottili quali organza o batista o su tessuti pelosi quali asciugamani o velluto a coste, utilizzare uno stabilizzatore solubile in acqua (venduto separatamente) per ottenere risultati ottimali. Il materiale stabilizzatore solubile si scioglierà completamente nell'acqua, garantendo un lavoro con finitura ottimale.

Inserimento del tessuto nel telaio per ricamo

Tipi di telai da ricamo

Super Large	Extra Large	Grande	Medio
			
Area di ricamo 36 cm × 24 cm (circa 14 in × 9-1/2 in)	Area di ricamo 30 cm × 20 cm (circa 12 in × 8 in)	Area di ricamo 18 cm × 13 cm (circa 7 in × 5 in)	Area di ricamo 10 cm × 10 cm (circa 4 in × 4 in)
Utilizzare quando si ricamano ricami più grandi di 30 cm × 20 cm (circa 12 in × 8 in).	Utilizzare per il ricamo di caratteri o ricami collegati o combinati oppure per il ricamo di ricami grandi.	Utilizzare quando si ricamano ricami di dimensioni comprese tra 10 cm × 10 cm (circa 4 in × 4 in) e 18 cm × 13 cm (circa 7 in × 5 in).	Utilizzare quando si ricamano ricami di dimensioni inferiori a 10 cm × 10 cm (circa 4 in × 4 in).

È possibile utilizzare gli altri telai per ricamo opzionali. Quando si scelgono telai non visualizzati nella schermata, assicurarsi di controllare le dimensioni del ricamo dell'area da ricamo del telaio opzionale. Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato per la compatibilità dei telai. Selezionare un telaio che corrisponda alle dimensioni del ricamo. Le opzioni del telaio incluso sono visualizzate sul display LCD.



- ① Evidenziato: utilizzo consentito
- ② Ombreggiato: utilizzo non consentito

⚠ ATTENZIONE

- Se si utilizza un telaio troppo piccolo, il piedino premistoffa potrebbe colpire il telaio durante la cucitura e provocare lesioni personali.

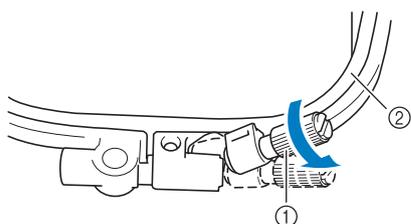
■ Inserimento del tessuto



Nota

- Se il tessuto non è inserito perfettamente nel telaio per ricamo, il ricamo non sarà cucito nel modo appropriato. Inserire il tessuto su una superficie piana e tenderlo delicatamente nel telaio. Per inserire correttamente il tessuto, attenersi ai passaggi che seguono.

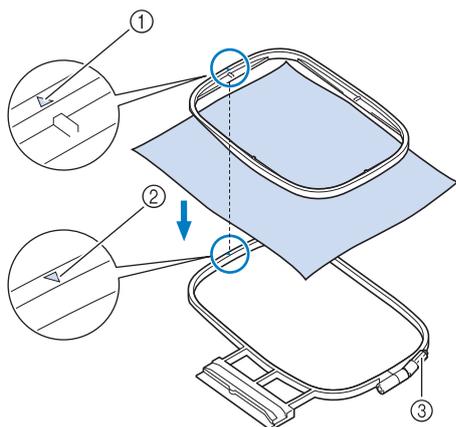
- 1 Sollevare e allentare la vite di regolazione del telaio, quindi rimuovere il telaio interno.**



- ① Vite di regolazione del telaio
- ② Telaio interno

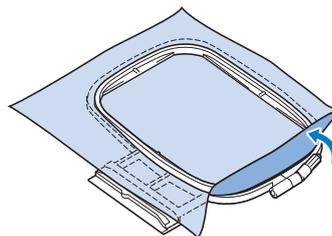
- 2 Distendere il tessuto con il lato diritto verso l'alto sulla parte superiore del telaio esterno.**

Inserire nuovamente il telaio interno accertandosi di allineare il segno \triangle sul telaio interno con il segno ∇ sul telaio esterno.



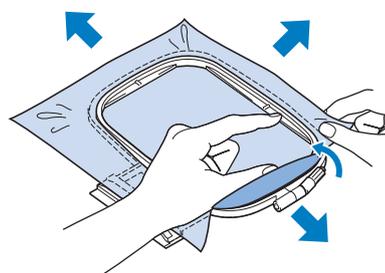
- ① Telaio interno \triangle
- ② Telaio esterno ∇
- ③ Vite di regolazione del telaio

- 3 Serrare leggermente la vite di regolazione del telaio, quindi tendere il tessuto tirando sui bordi e sugli angoli. Non allentare la vite.**

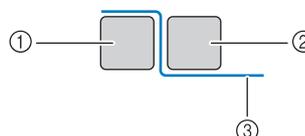


- 4 Tendere delicatamente il tessuto, quindi serrare la vite di regolazione del telaio per evitare che il tessuto si allenti dopo essere stato teso.**

* Assicurarsi che il tessuto sia teso.



* Assicurarsi che i telai interno ed esterno siano allineati prima di iniziare a ricamare.

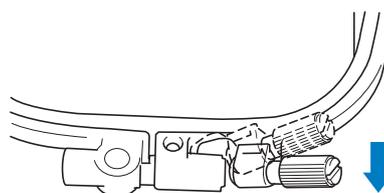


- ① Telaio esterno
- ② Telaio interno
- ③ Tessuto

Promemoria

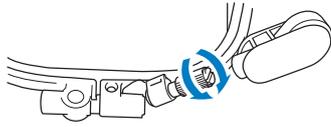
- Tendere il tessuto da ogni angolo e ogni lato. Mentre si estende il tessuto, serrare la vite di regolazione del telaio.

- 5 Riportare la vite di regolazione del telaio nella posizione iniziale.**



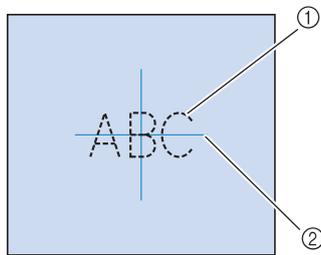
**Promemoria**

- È possibile utilizzare il cacciavite multiuso in dotazione impostando la posizione su "3" quando si allenta o si serra la vite di regolazione del telaio.

**Utilizzo del foglio per ricamo**

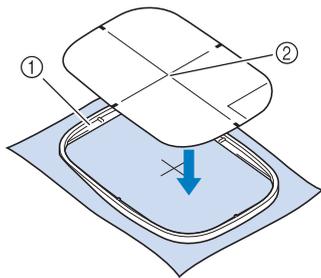
Quando si desidera ricamare un ricamo in una posizione particolare, utilizzare il foglio per ricamo insieme al telaio.

- Con una matita, segnare l'area del tessuto da ricamare.



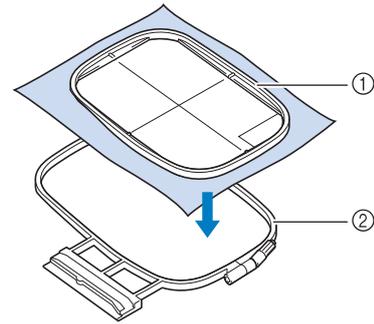
- Ricamo
- Segno

- Posizionare il foglio per ricamo nel telaio interno. Allineare le linee guida del foglio per ricamo ai segni eseguiti sul tessuto.



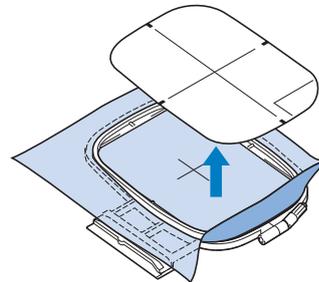
- Telaio interno
- Linea guida

- Tendere delicatamente il tessuto, in modo che non vi siano pieghe o arricciature, quindi premere il telaio interno all'interno del telaio esterno.



- Telaio interno
- Telaio esterno

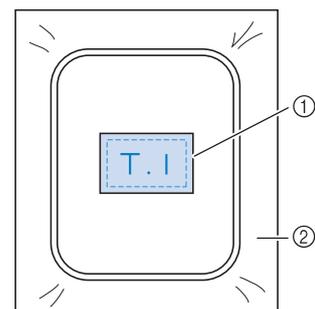
- Rimuovere il foglio per ricamo.

**Ricamo di tessuti piccoli o di bordi di tessuti**

Usare uno stabilizzatore per ricamo per fornire un maggior supporto. Dopo aver ricamato, rimuovere con cautela lo stabilizzatore. Fissare lo stabilizzatore come mostrato negli esempi seguenti. Si consiglia di usare uno stabilizzatore per ricamo.

Ricamo di tessuti piccoli

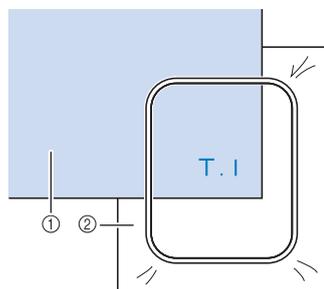
Utilizzare uno spray adesivo temporaneo per fissare il pezzetto di tessuto al pezzo più grande nel telaio. Se non si desidera utilizzare uno spray adesivo temporaneo, fissare lo stabilizzatore con un punto di imbastitura.



- Tessuto
- Stabilizzatore

■ Ricamo di bordi o angoli

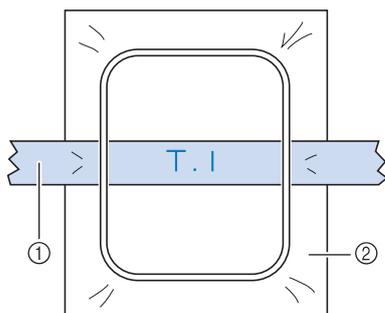
Utilizzare uno spray adesivo temporaneo per fissare il pezzetto di tessuto al pezzo più grande nel telaio. Se non si desidera utilizzare uno spray adesivo temporaneo, fissare lo stabilizzatore con un punto di imbastitura.



- ① Tessuto
- ② Stabilizzatore

■ Ricamo di nastri o strisce di tessuto

Fissare con nastro biadesivo o con uno spray adesivo temporaneo.



- ① Nastri o strisce di tessuto
- ② Stabilizzatore

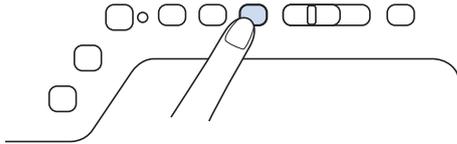
MONTAGGIO DEL TELAIO PER RICAMO



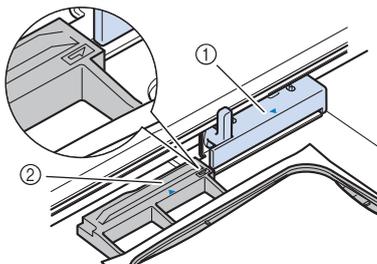
Nota

- Prima di montare il telaio per ricamo, avvolgere e inserire la spolina.

- 1** Premere il pulsante “Alzapiedino premistoffa” per sollevare il piedino premistoffa.

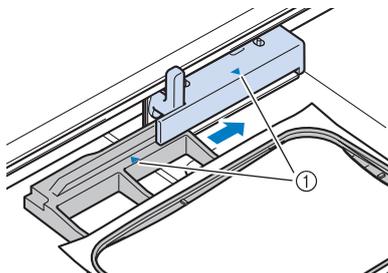


- 2** Allineare la guida del telaio per ricamo al bordo destro del supporto del telaio.



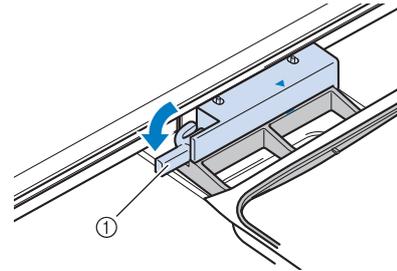
- ① Supporto del telaio per ricamo
- ② Guida del telaio per ricamo

- 3** Far scorrere il telaio per ricamo sul supporto, accertandosi di allineare il segno \triangle sul telaio per ricamo con il segno ∇ sul supporto.



- ① Segno freccia

- 4** Abbassare la leva di couching del telaio fino al livello del telaio per fissare il telaio per ricamo nel supporto.



- ① Leva di couching del telaio

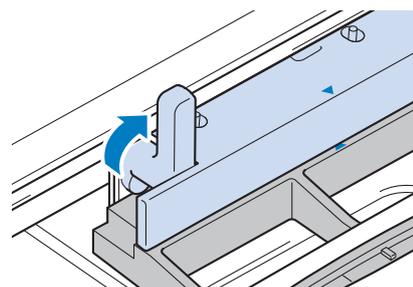
⚠ ATTENZIONE

- Se la leva di couching del telaio non è abbassata, viene visualizzato il seguente messaggio. Non è possibile iniziare a cucire finché non si abbassa la leva di couching del telaio.

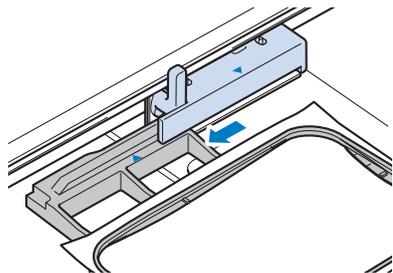


■ Rimozione del telaio per ricamo

- 1** Sollevare la leva di couching del telaio.



2 Tirare il telaio per ricamo verso di sé.



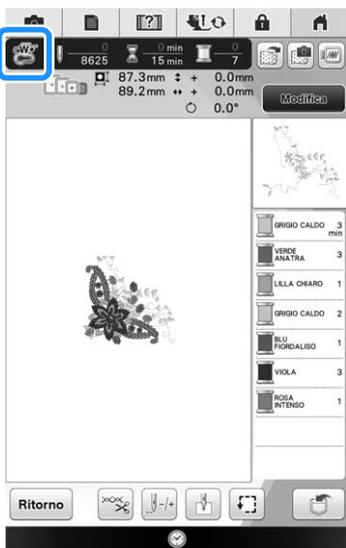
CONFERMA DELLA POSIZIONE DEL RICAMO

Il ricamo è generalmente posizionato al centro del telaio per ricamo. Se è necessario riposizionare il ricamo per disporlo meglio sul capo, prima di iniziare il ricamo è possibile controllarne l'aspetto.

Controllo del punto di discesa dell'ago con il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED

Il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED consente di controllare la posizione di discesa dell'ago prima di ricamare.

- 1 **Premere  nella schermata di ricamo.**
→ Il puntatore LED indica il punto di discesa dell'ago.



Promemoria

- Quando il puntatore LED è acceso, l'altezza del piedino premistoffa viene automaticamente regolata in base allo spessore del tessuto.
- Se  non viene visualizzato, non è possibile utilizzare il puntatore LED.

* Il puntatore LED si disattiva automaticamente abbassando il piedino premistoffa o tornando alla pagina precedente.

Nota

- Con i tessuti voluminosi, la posizione potrebbe non risultare precisa a causa dei vari spessori dei tessuti.
- Con i tessuti che presentano una superficie estremamente irregolare, quali ad esempio la trapuntatura, lo spessore del tessuto potrebbe non essere misurato correttamente. In questo caso, l'indicazione del puntatore deve essere utilizzata esclusivamente come riferimento.

Regolazione del puntatore LED

Regolare il puntatore LED nel caso in cui indichi un punto diverso dall'effettivo punto di discesa dell'ago. Prima di regolare il puntatore LED, segnare l'effettivo punto di discesa dell'ago sul tessuto da ricamare, quindi inserire il tessuto nel telaio e montare il telaio per ricamo.



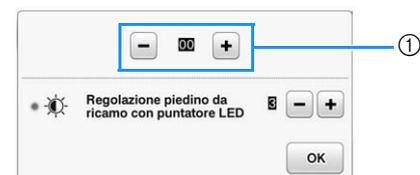
Nota

- Per impostazione predefinita, il tasto menzionato nelle procedure seguenti è visualizzato in grigio chiaro e non disponibile. Per abilitare il tasto di specifica delle impostazioni, montare il piedino per ricamo "W+" con puntatore LED sulla macchina. Il tasto viene abilitato dopo aver collegato il piedino da ricamo.

- 1 **Premere .**
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.
- 2 **Visualizzare la pagina 8 della schermata Impostazioni di ricamo.**



- 3 **Premere .**
→ Viene visualizzata la schermata di regolazione del piedino per ricamo "W+" con puntatore LED.



① Regolazione del puntatore LED



Nota

- L'impostazione specificata viene salvata nella memoria della macchina. Questo è utile per il posizionamento durante il ricamo continuo.
- Per l'utilizzo normale, riportare l'impostazione su "00".

- 4 Utilizzare **-** o **+** per regolare il puntatore LED in modo che indichi l'effettivo punto di discesa dell'ago.
- 5 Premere due volte **OK** per tornare alla schermata originaria.

Regolazione della luminosità del puntatore LED

- 1 Seguire i passaggi da 1 a 4 per visualizzare la schermata di regolazione del piedino da ricamo con puntatore LED.
- 2 Utilizzare **-** o **+** per regolare la luminosità del puntatore LED.



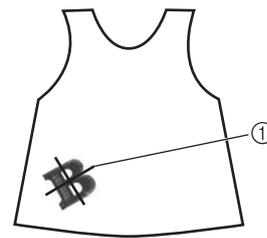
- 3 Premere due volte **OK** per tornare alla schermata originaria.

Allineamento della posizione del ricamo utilizzando la fotocamera incorporata

È possibile utilizzare la fotocamera incorporata in questa macchina per allineare agevolmente la posizione di ricamo. Questa operazione è utile per i ricami che devono essere ricamati in una posizione particolare come mostrato di seguito.



- 1 Utilizzare un gessetto per disegnare una croce in corrispondenza della posizione del ricamo desiderata.



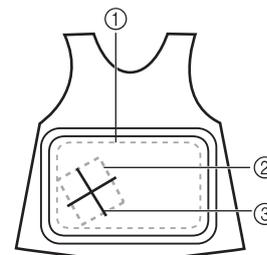
- 1 Segno del gessetto
 - * Visualizzare le linee della griglia o le linee della griglia a croce nell'area di visualizzazione del ricamo per controllare l'orientamento del ricamo. (Fare riferimento a "Modifica della visualizzazione del telaio per ricamo" a pagina 306.)

- 2 Inserire il tessuto nel telaio.



Nota

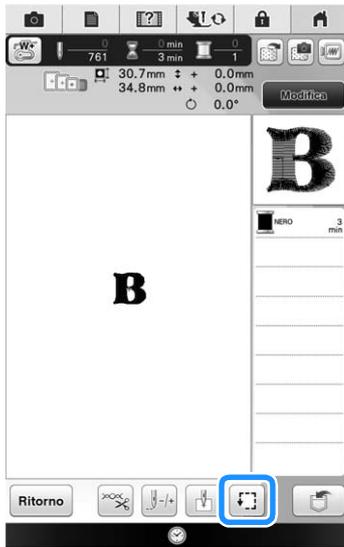
- Quando si inserisce il tessuto nel telaio per ricamo, accertarsi che il ricamo rientri nell'area di ricamo del telaio in uso.



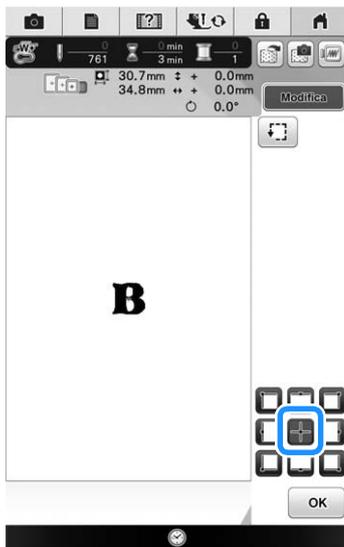
- 1 Area di ricamo
- 2 Dimensioni ricamo
- 3 Segno del gessetto

- 3 Selezionare il ricamo sulla macchina per cucire e premere **Ricamo**.

- 4 Premere  nella schermata di ricamo.



- 5 Premere  per impostare il punto di partenza al centro del ricamo.



- 6 Premere  .

- 7 Premere il pulsante “Alzapiedino premistoffa” per abbassare il piedino premistoffa.

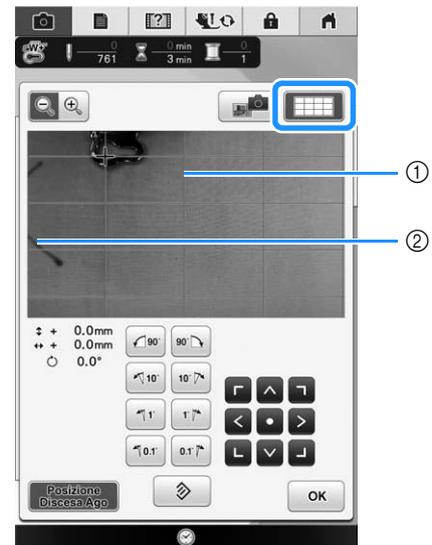
- 8 Premere  .

- 9 Premere i tasti di posizionamento per spostare il telaio per ricamo fino a visualizzare il segno a forma di croce tracciato sul tessuto con il gessetto nella finestra di visualizzazione della fotocamera.



- ① Tasti di posizionamento

- 10 Premere  per visualizzare le linee della griglia.

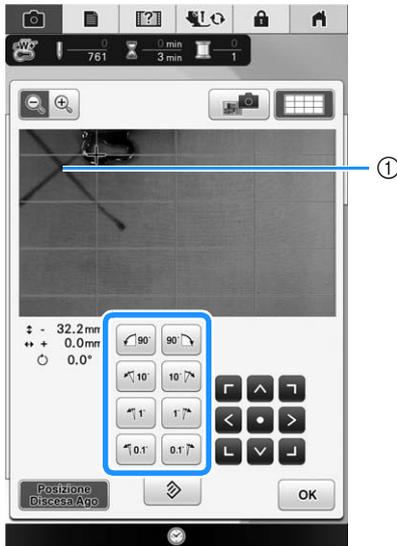


- ① Linee griglia
② Segno del gessetto sul tessuto

Promemoria

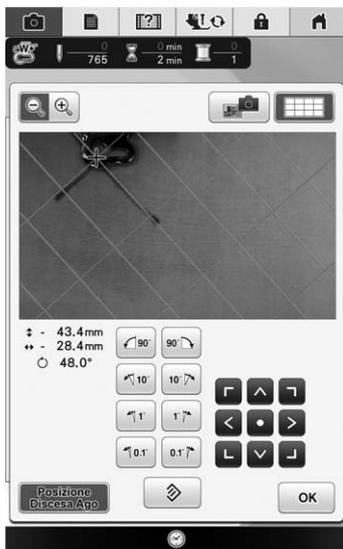
- Premere  per ingrandire la visualizzazione della fotocamera. Ingrandendo la visualizzazione della fotocamera è possibile eseguire una regolazione precisa del punto centrale del ricamo spostando il telaio per ricamo poco alla volta.

- 11** Regolare l'orientamento del ricamo premendo i tasti di orientamento fino a portare le linee della griglia in parallelo al segno tracciato con il gessetto sul tessuto. (Fare riferimento a "Rotazione del ricamo" a pagina 227.)



① Punto centrale del ricamo

- 12** Premere i tasti di posizionamento per spostare il telaio per ricamo fino ad allineare il punto centrale del ricamo nella finestra di visualizzazione della fotocamera al segno tracciato con il gessetto sul tessuto.



- 13** Premere **OK** per tornare alla schermata precedente.

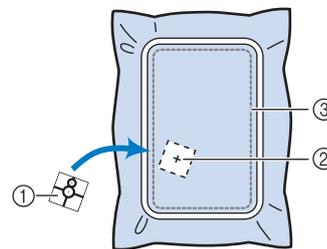
- 14** Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

* Vedere "Ricamare ricami" a pagina 274.

Utilizzo della fotocamera incorporata per allineare la posizione del ricamo

La posizione del ricamo può essere allineata facilmente utilizzando la fotocamera incorporata della macchina e l'adesivo di posizionamento ricamo incluso.

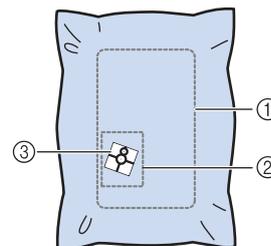
- 1** Fissare l'adesivo di posizionamento ricamo nella posizione del tessuto in cui eseguire il ricamo. Posizionare l'adesivo di posizionamento ricamo in modo che la parte centrale del cerchio più grande sia al centro o bordo del ricamo.



- ① Adesivo di posizionamento ricamo
- ② Centro o bordo del ricamo
- ③ Area di ricamo

Nota

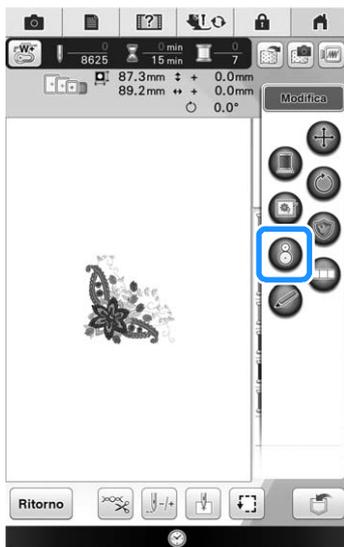
- Quando si inserisce il tessuto nel telaio per ricamo, controllare che il ricamo sia adatto all'area di ricamo per il telaio utilizzato.



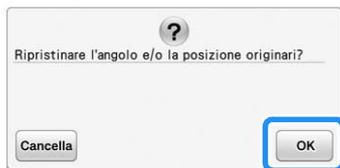
- ① Area di ricamo
- ② Ricamo
- ③ Adesivo di posizionamento ricamo

- A seconda del tipo di tessuto utilizzato, è possibile che una parte dell'adesivo di posizionamento ricamo rimanga attaccata dopo la rimozione. Prima di utilizzare l'adesivo di posizionamento ricamo, controllare che possa essere rimosso completamente servendosi di un pezzo del tessuto da utilizzare.

2 Premere **Modifica** per visualizzare la finestra di modifica, quindi premere .



3 Viene visualizzato il seguente messaggio. Premere **OK**.



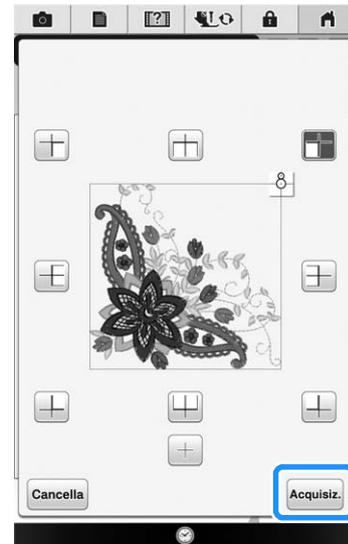
→ La posizione di ricamo tornerà alla posizione originaria, anche se precedentemente modificata.

4 Selezionare la posizione che si desidera impostare come punto di riferimento.



* Selezionare  se si desidera ricamare facendo riferimento all'adesivo di posizionamento del ricamo come centro del ricamo.

5 Premere **Acquisiz.**.



Nota

- Montare il piedino da ricamo "W+" con puntatore LED prima di premere **Acquisiz.**. Il piedino da ricamo "W+" si abbassa e verifica lo spessore del tessuto, per consentire alla fotocamera incorporata di rilevare l'adesivo di posizionamento ricamo.

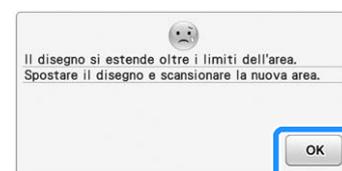
6 Viene visualizzato il seguente messaggio. Premere **OK**.



→ La fotocamera incorporata ricerca automaticamente l'adesivo di posizionamento del ricamo, quindi il carrello si sposta in modo che il punto di riferimento selezionato del ricamo sia allineato con l'adesivo di posizionamento del ricamo. La luminosità della luce della macchina viene attenuata mentre la fotocamera incorporata cerca l'adesivo di posizionamento del ricamo.

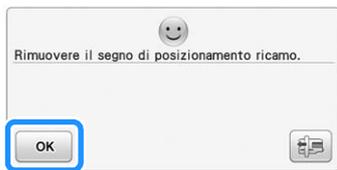
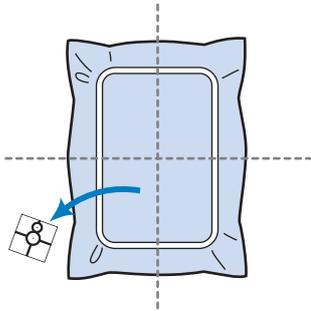
Nota

- Se viene visualizzato il seguente messaggio, sfiorare **OK** e riposizionare l'adesivo di posizionamento ricamo in modo che il ricamo sia all'interno dell'area di ricamo, quindi premere nuovamente **Acquisiz.**



7 Viene visualizzato un promemoria. Rimuovere l'adesivo di posizionamento ricamo dal tessuto e premere **OK**.

- * Per rimuovere l'adesivo di posizionamento ricamo più facilmente, premere  in modo che il telaio per ricamo si sposti leggermente in avanti e lontano dall'ago. Una volta rimosso l'adesivo di posizionamento ricamo, premere **OK**.



8 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

- * Vedere "Ricamare ricami" a pagina 274.

Nota

- Dopo aver utilizzato gli adesivi di posizionamento ricamo inclusi, sono disponibili adesivi opzionali. Per i dettagli fare riferimento a "Accessori opzionali" a pagina 22.

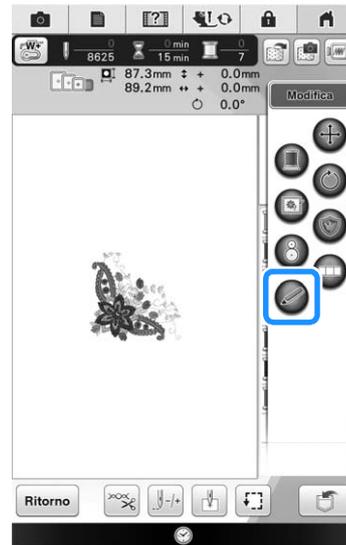
Specifica della posizione di ricamo con la penna sensore

Utilizzando la penna sensore, è possibile regolare la posizione di ricamo nel punto desiderato.

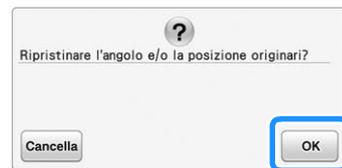
Nota

- Se durante l'operazione viene visualizzato il messaggio "Il carrello dell'unità da ricamo si sposterà. Allontanare le mani ed eventuali oggetti dal carrello.", seguire l'istruzione di sicurezza e premere **OK**.

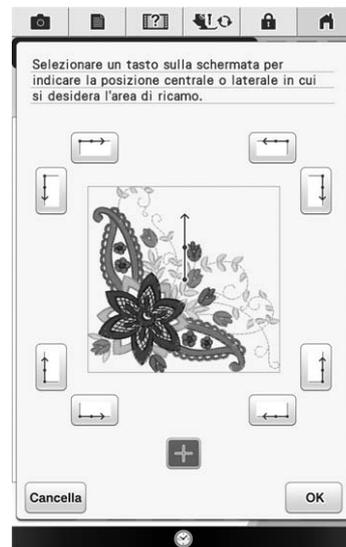
1 Premere **Modifica** e .



2 Premere **OK**.



→ Viene visualizzata la schermata di selezione della posizione di ricamo.

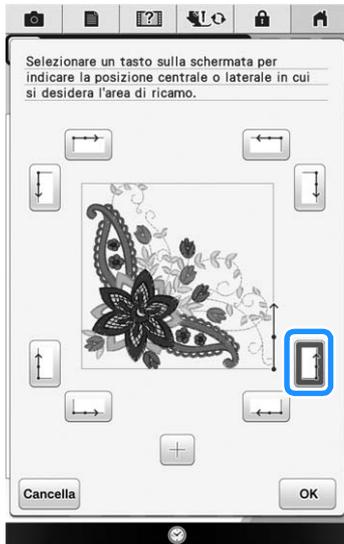


3 Selezionare il punto di riferimento per il posizionamento del ricamo.

- * Per allineare il bordo del ricamo a un ricamo o a un segno sul tessuto, selezionare il bordo dello schema ricamo. Se il centro del ricamo da ricamare è definito, selezionare la posizione centrale.

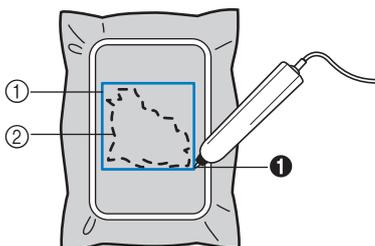
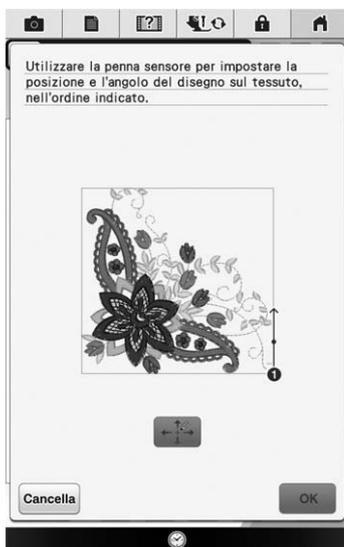
■ Selezione della posizione di ricamo dal bordo del ricamo

- 1 Dai tasti nella schermata, premere il bordo che servirà da riferimento per il posizionamento.



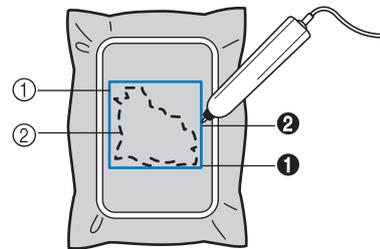
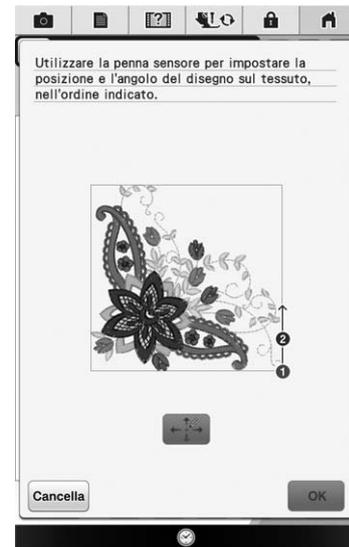
- 2 Premere **OK**.

- 3 Con la penna sensore, toccare il punto sul tessuto che corrisponde all'angolo ① nella schermata.



- ① Riquadro del bordo del ricamo
- ② Posizione del ricamo

- 4 Con la penna sensore, toccare il punto sul tessuto che corrisponde all'angolo ② nella schermata.

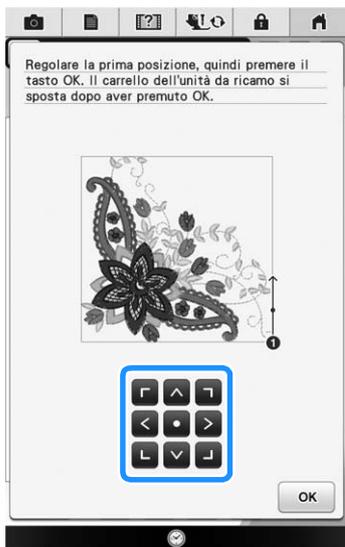


- ① Riquadro del bordo del ricamo
- ② Posizione del ricamo

- 5 Premere **[↔]** per regolare le posizioni.

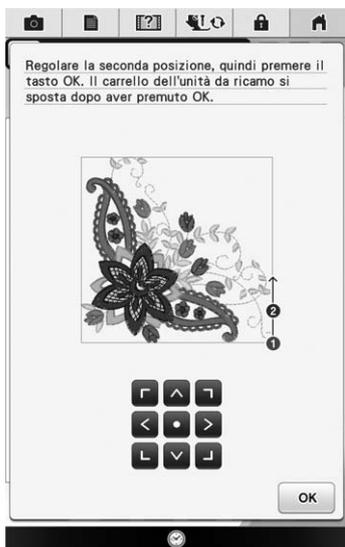
→ Se non occorre regolare le posizioni, continuare al passaggio 9.

6 Premere  per spostare il puntatore LED sul tessuto e regolare la prima posizione.



7 Premere **OK** per applicare l'impostazione.

8 Premere  per spostare il puntatore LED sul tessuto e regolare la seconda posizione.



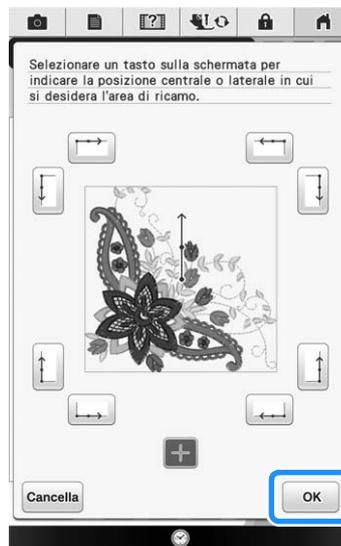
9 Premere **OK** per applicare l'impostazione.

10 L'anteprima nella schermata viene aggiornata in base alla posizione di ricamo specificata.

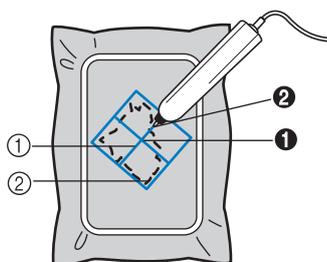
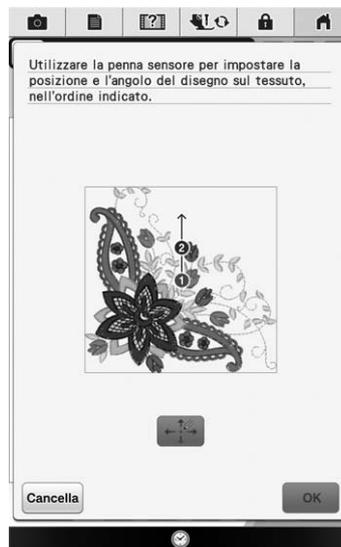
11 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

■ Selezione della posizione di ricamo dal centro del ricamo

1 Premere **OK** nella seguente schermata.



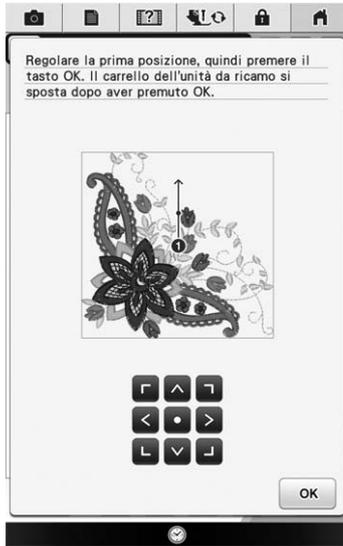
2 Con la penna sensore, toccare i 2 punti sul tessuto che corrispondono ai numeri al centro del ricamo.



- ① Linea centrale del ricamo
 - ② Posizione del ricamo
- Il numero del punto specificato diventa rosso.

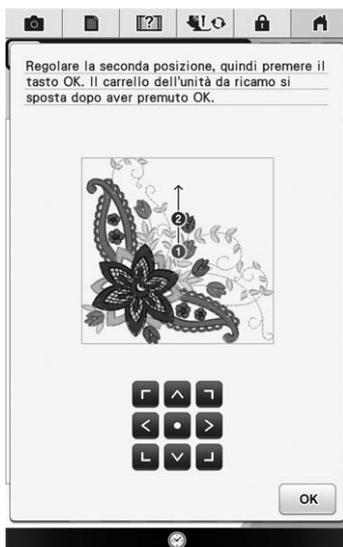
- 3** Premere  per regolare le posizioni.
 → Se non occorre regolare le posizioni, continuare al passaggio **7**.

- 4** Premere  per spostare il puntatore LED sul tessuto e regolare la prima posizione.



- 5** Premere  per applicare l'impostazione.

- 6** Premere  per spostare il puntatore LED sul tessuto e regolare la seconda posizione.



- 7** Premere  per applicare l'impostazione.

- 8** L'anteprima nella schermata viene aggiornata in base alla posizione di ricamo specificata.
- 9** Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

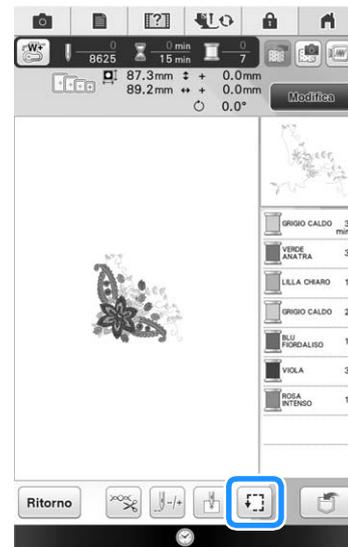
Nota

- Quando si utilizza la penna sensore per specificare la posizione di ricamo, potrebbe non essere possibile specificare con esattezza il punto desiderato. In questo caso, spostare il telaio per ricamo per allineare il centro del ricamo al punto indicato dal puntatore LED.

Controllo della posizione del ricamo

Il telaio per ricamo si sposta per mostrare la posizione del ricamo. Guardare attentamente il telaio per controllare che il ricamo sia cucito nella posizione corretta.

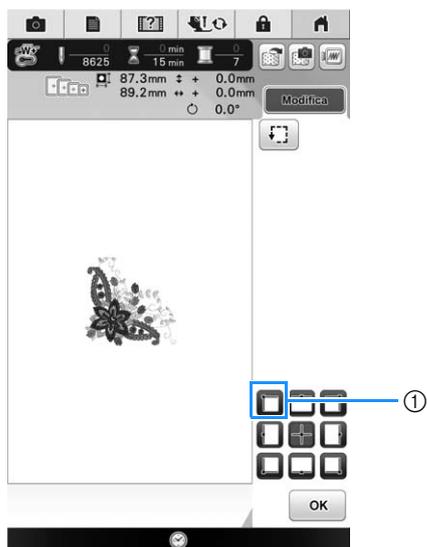
- 1** Premere .



→ Sarà visualizzata la schermata seguente.



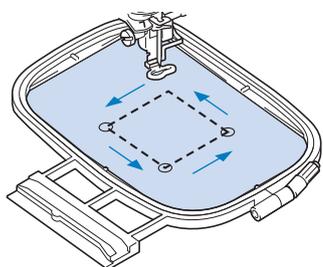
- 2 Da , premere il tasto relativo alla posizione che si desidera controllare.



- ① Posizione selezionata
 → L'ago si sposterà nella posizione selezionata sul ricamo.

Promemoria

- Per vedere l'area di ricamo completa, premere . Il telaio per ricamo si sposta per mostrare l'area di ricamo.



ATTENZIONE

- Controllare che l'ago sia in alto quando il telaio per ricamo si muove. Se l'ago è in basso si potrebbe rompere causando lesioni personali.

- 3 Premere .

RICAMARE UN RICAMO

Ricamo di finiture pregevoli

Vi sono molti fattori che concorrono all'ottenimento di ricami pregevoli. L'utilizzo di uno stabilizzatore appropriato (vedere pagina 256) e l'inserimento del tessuto nel telaio (vedere pagina 257) sono due fattori importanti menzionati precedentemente. Un ulteriore fattore importante è la combinazione opportuna di ago e filo utilizzata. Vedere la spiegazione relativa ai fili sotto riportata. Con questa macchina sono incluse due custodie della spolina. Seguire la spiegazione seguente.

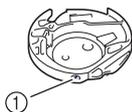
Filo	Filo superiore	Utilizzare un filo da ricamo studiato per l'uso con questa macchina. Altri fili da ricamo potrebbero non portare a risultati ottimali.
	Filo spolina	Utilizzare un filo spolina da ricamo studiato per l'uso con questa macchina.



Promemoria

- Se si utilizzano dei fili diversi da quelli indicati sopra, il ricamo potrebbe non risultare corretto.

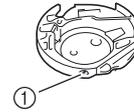
Custodia della spolina (consigliata per cucire e ricamare con il filo della spolina di peso 60 in dotazione)



- ① Custodia della spolina standard (segno verde sulla vite)

La custodia della spolina standard installata in origine nella macchina presenta un segno verde sulla vite. Si consiglia di utilizzare il filo spolina da ricamo in dotazione con questa custodia della spolina. Non regolare la vite di tensionamento sulla custodia della spolina con segno verde sulla vite.

Custodia della spolina (per filo della spolina preavvolto o altri fili spolina da ricamo)



- ① Custodia della spolina (nessun colore sulla vite)

La custodia della spolina con nessun colore sulla vite è impostata con una tensione maggiore per il ricamo con fili della spolina di peso diverso e svariate tecniche di ricamo. La custodia della spolina è identificata con un segno di colore scuro nella parte interna della cavità della spolina. La vite di tensionamento su questa custodia può essere regolata, se necessario.

⚠ ATTENZIONE

- Quando si eseguono ricami su capi di grandi dimensioni (in modo particolare, su giacconi o tessuti pesanti), non lasciare che il tessuto rimanga in sospensione sulla tavola. In caso contrario, l'unità da ricamo non può muoversi liberamente e il telaio per ricamo potrebbe toccare l'ago, rischiando di piegarlo o romperlo causando possibili lesioni personali. Posizionare il tessuto in modo che non sporga dal tavolo oppure tenere il tessuto in modo da impedirne il trascinarsi.

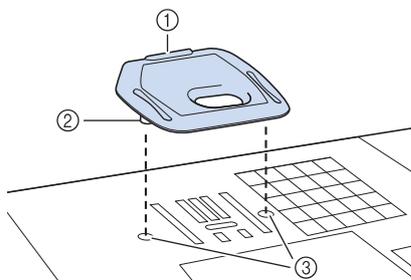


Nota

- Prima di ricamare, verificare che vi sia abbastanza filo nella spolina. Se si inizia a cucire il lavoro di ricamo senza filo sufficiente nella spolina, sarà necessario riavvolgere la spolina a metà lavoro.
- Non lasciare oggetti nel raggio d'azione del telaio per ricamo. Il telaio potrebbe colpire l'oggetto e compromettere la finitura del ricamo.
- Quando si eseguono ricami su capi di grandi dimensioni (in modo particolare, su giacconi o tessuti pesanti), non lasciare che il tessuto rimanga in sospensione sulla tavola. In caso contrario, l'unità da ricamo non potrà muoversi liberamente e il ricamo potrebbe risultare compromesso.

■ Coperchio placca ago da ricamo

In alcune condizioni dettate dal tipo di tessuto, di materiale stabilizzatore e di filo utilizzato, potrebbero formarsi avvolgimenti nel filo superiore. In questo caso, montare il coperchio placca ago da ricamo sulla placca ago. Montare il coperchio inserendo le due sporgenze sul lato inferiore del coperchio nelle fessure sulla placca ago, come mostrato di seguito.



- ① Scanalatura
- ② Sporgenza
- ③ Fessura

Per rimuovere il coperchio placca ago da ricamo, posizionare l'unghia di un dito nella scanalatura e sollevare la placca.

⚠ ATTENZIONE

- Premere sul coperchio placca ago da ricamo fino a ottenere un collegamento saldo. Se il coperchio placca ago non è fissato in modo saldo, potrebbe causare la rottura dell'ago.

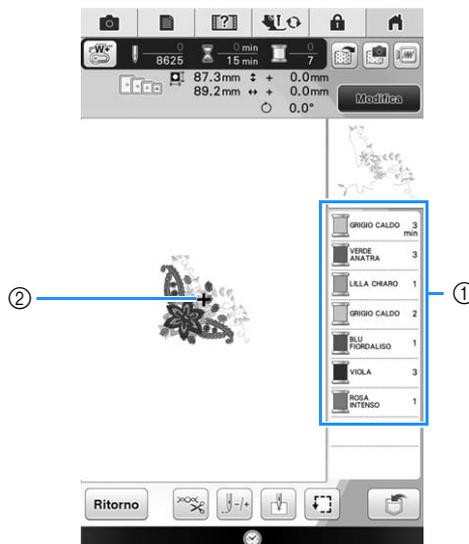


Nota

- Non utilizzare il coperchio placca ago da ricamo per lavori diversi dal ricamo.

Ricamare ricami

Esempio:



- ① Ordine colori del ricamo
- ② Cursore

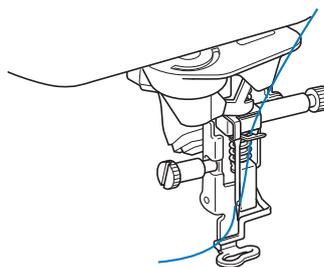


Promemoria

- Il cursore [+] si sposta sul ricamo per mostrare quale parte del ricamo si sta cucendo.



1 Utilizzando l'infilatura automatica, infilare la macchina per il primo colore.



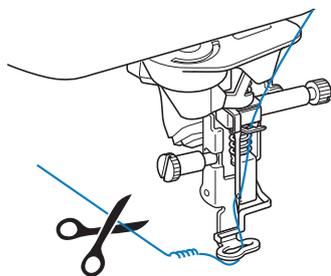
2 Abbassare il piedino premistoffa, quindi premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare il ricamo.

→ Una volta terminata la cucitura con il primo colore, la macchina rifinirà automaticamente i fili e si fermerà. Il piedino premistoffa verrà sollevato automaticamente.

Nella schermata dell'ordine dei colori del ricamo, il colore successivo passerà all'inizio dell'elenco.

Promemoria

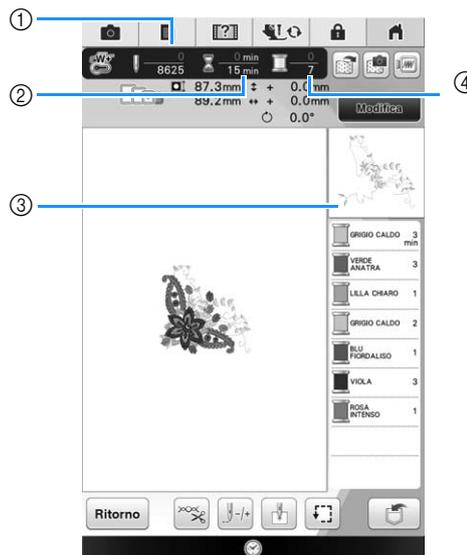
- Se si desidera ottenere finiture ancora più pregevoli, provare le procedure seguenti.
 - Dopo 5-6 cuciture, premere nuovamente il pulsante "Avvio/Stop" per arrestare la macchina.
 - Rifinire il filo in eccesso dalla fine della cucitura. Se la fine della cucitura si trova sotto il piedino premistoffa, sollevare il piedino premistoffa, quindi rifinire il filo in eccesso.



- Se rimane del filo dall'inizio della cucitura, potrebbe essere coperto da altri punti del ricamo quando si continua a ricamare, rendendone molto difficile la rimozione una volta terminato il ricamo. Rifinire il filo all'inizio di ciascun cambio di filo.

3 Rimuovere dalla macchina il filo per il primo colore. Infilare il colore successivo nella macchina.

4 Ripetere la stessa procedura per ricamare con gli altri colori.



- ① Numeri punto correnti/Numeri punto totali
- ② Tempo corrente/Tempo totale
- ③ La parte successiva del ricamo da ricamare
- ④ Colori ricamati/Colori totali

→ Una volta terminata la cucitura con l'ultimo colore, "Ricamo terminato" verrà visualizzato sul display.

Premere per far tornare il display alla schermata originale.

Promemoria

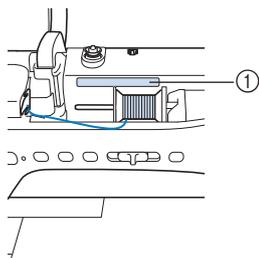
- La funzione di rifinitura del filo è impostata originariamente per rifinire i fili di collegamento in eccesso (fili che uniscono parti del ricamo, ecc.). A seconda del tipo di filo e tessuto utilizzato, un'estremità del filo superiore può rimanere sulla superficie del tessuto all'inizio della cucitura. Al termine del ricamo, tagliare il filo in eccesso. Se l'impostazione è stata disattivata, rifinire con le forbici i fili di collegamento in eccesso al termine del ricamo. Vedere pagina 304 per informazioni sulla funzione Rifinitura del filo.

LED base multirocchetto

Questa macchina è dotata di un LED base multirocchetto. Lo stato di accensione e il colore indicano lo stato della macchina e il colore del filo per il ricamo.

Promemoria

- Utilizzare il colore con cui si accende il LED come guida. Dato che il colore del filo da ricamo effettivo potrebbe essere leggermente diverso, controllare anche il numero del colore del filo sul display LCD.



① LED base multirocchetto

Acceso	Si accende con il colore del filo per il ricamo
Acceso (colore cangiante)	Indica la sostituzione del rocchetto di filo (dopo di che si accende con il colore del filo da ricamo)
Lampeggiante (rosso)	Errore
Lampeggiante (verde)	Fine dei punti

Promemoria

- Quando si ricama un ricamo con il ricamo continuo, il LED si accende con luce grigia.
- Quando si ricama un ricamo dell'applicazione, la luce LED non indica alcun colore durante il ricamo con
 - “ MATERIAL APPLICAZIONE”,
 - “ POSIZION APPLICAZIONE” o
 - “ APPLICAZIONE”.

Quando non si utilizza il LED base multirocchetto

1 Premere .

2 Premere .

→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di base.

3 Visualizzare la pagina 5 della schermata Impostazioni di ricamo.

4 Impostare “LED base multirocchetto” su “OFF”.



5 Premere per tornare alla schermata originale.

Utilizzo di applicazioni

Questa macchina è in grado di cucire ricami con contengono applicazioni. Seguire la procedura descritta di seguito per cucire ricami con (applicazione), (posizione dell'applicazione) e (applicazione) nella schermata dell'ordine dei colori del ricamo.

1. Creare l'applicazione.
↓
2. Cucire la posizione dell'applicazione sul tessuto di base.
↓
3. Applicare l'applicazione sul tessuto di base.
↓
4. Ricamare il resto del ricamo.

Materiali necessari

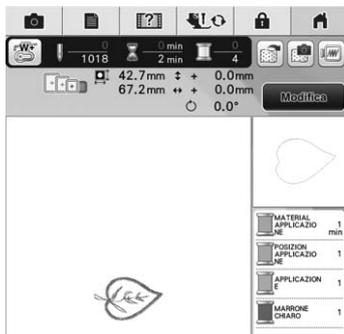
- Tessuto per l'applicazione
- Tessuto per la base dell'applicazione
- Materiale stabilizzatore
- Colla vinilica
- Filo da ricamo

**Nota**

- Se nella schermata dell'ordine dei colori del ricamo vengono visualizzati  (applicazione),  (posizione dell'applicazione) e  (applicazione), i nomi e i numeri dei colori dei fili da utilizzare non verranno visualizzati. Selezionare i colori dei fili in base a quelli presenti nel ricamo dell'applicazione.

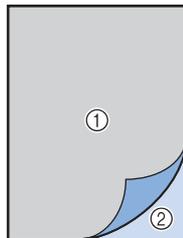
1. Creazione dell'applicazione

- 1 Selezionare il ricamo dell'applicazione e continuare alla schermata di ricamo.



- 2 Applicare il materiale stabilizzatore sul rovescio del tessuto dell'applicazione.

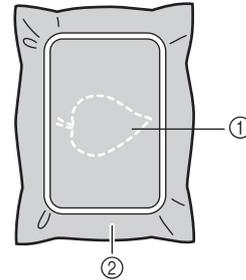
Inserire il tessuto nel telaio per ricamo, quindi montare il telaio sull'unità da ricamo.



- ① Applicazione (cotone, feltro, ecc.)
- ② Stabilizzatore

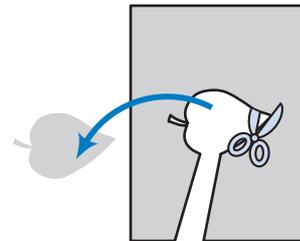
- 3 Infilare la macchina con il filo da ricamo, abbassare la leva del piedino premistoffa e premere il pulsante "Avvio/Stop" per cucire la linea di taglio dell'applicazione.

→ Viene cucito il contorno dell'applicazione, dopo di che la macchina si ferma.



- ① Linea di taglio dell'applicazione
- ② Tessuto dell'applicazione

- 4 Rimuovere il tessuto dell'applicazione dal telaio per ricamo e tagliare con attenzione lungo la linea di taglio.

**Nota**

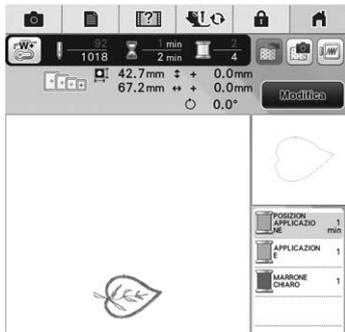
- Se si ritaglia l'applicazione lungo l'interno della linea di taglio, potrebbe non applicarsi correttamente al tessuto. Pertanto, ritagliare con attenzione l'applicazione lungo la linea di taglio.
- Dopo aver ritagliato l'applicazione, rimuovere il filo con attenzione.

2. Cucitura della posizione dell'applicazione sul tessuto di base

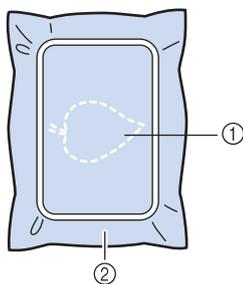
- 1 Applicare il materiale stabilizzatore sul rovescio del tessuto della base dell'applicazione.

Inserire il tessuto nel telaio per ricamo, quindi montare il telaio sull'unità da ricamo.

- 2** Infilare la macchina con il filo da ricamo, abbassare la leva del piedino premistoffa e premere il pulsante "Avvio/Stop" per cucire la posizione dell'applicazione.



→ Viene cucita la posizione dell'applicazione, dopo di che la macchina si ferma.



- ① Posizione dell'applicazione
- ② Tessuto di base

- 3** Rimuovere il telaio per ricamo dall'unità da ricamo.

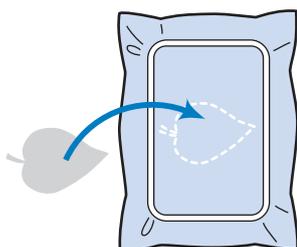


Nota

- Non rimuovere il tessuto di base dal telaio per ricamo fino al termine di tutta la cucitura.

3. Applicazione dell'applicazione sul tessuto di base

- 1** Applicare un po' di colla vinilica sulla parte posteriore dell'applicazione e applicarla sul tessuto di base entro il contorno della posizione cucita al passaggio 2 di "2. Cucitura della posizione dell'applicazione sul tessuto di base".

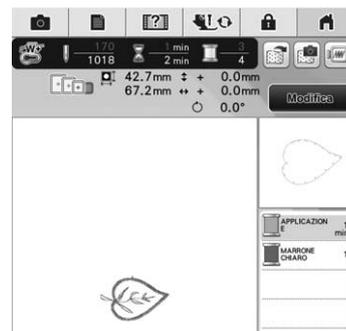


Nota

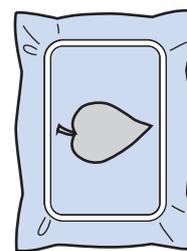
- Se non si applica bene l'applicazione sul tessuto di base, l'applicazione potrebbe staccarsi dal tessuto durante la cucitura, disallineandola.
- Se non è possibile applicare l'applicazione al tessuto di base con la colla vinilica, imbastirla bene in posizione con punti di imbastitura.
- Se si utilizza tessuto sottile per l'applicazione, rinforzarlo e fissarlo in posizione con un foglio termoadesivo. È possibile utilizzare un ferro da stiro per applicare l'applicazione sulla relativa posizione.
- Non rimuovere il tessuto dal telaio per ricamo quando si applica l'applicazione sul tessuto di base.

- 2** Dopo aver applicato l'applicazione, montare il telaio per ricamo sulla macchina.

Infilare la macchina con il filo da ricamo, abbassare la leva del piedino premistoffa e premere il pulsante "Avvio/Stop" per cucire l'applicazione.



→ L'applicazione viene cucita sul tessuto di base, dopo di che la macchina si ferma.

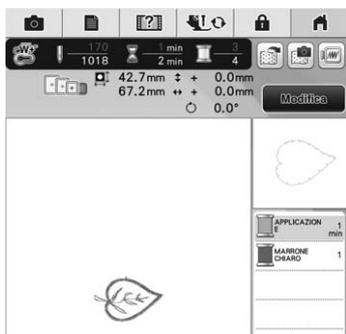


Promemoria

- A seconda del ricamo selezionato,  (applicazione),  (posizione dell'applicazione) e  (applicazione) potrebbero non essere visualizzati per tutti e tre i passaggi. Se  (applicazione) viene visualizzato come colore, ricamare utilizzando il filo del colore visualizzato.

■ 4. Ricamare il resto del ricamo

- 1 Cambiare il filo da ricamo in base alla schermata dell'ordine dei colori del ricamo e finire di ricamare il resto del ricamo.



Promemoria

- Dato che la colla potrebbe attaccarsi al piedino premistoffa, all'ago o alla placca ago, rimuovere l'eventuale colla dopo aver terminato di ricamare il ricamo dell'applicazione.
- Per ottenere i migliori risultati, tagliare tutti i fili in eccesso ogni volta che si cambia il colore del filo.

REGOLAZIONI DURANTE IL RICAMI



Nota

- Non urtare il carrello dell'unità da ricamo né il piedino premistoffa quando si rimuove o si monta il telaio per ricamo. In caso contrario il ricamo non riuscirà bene.

Termine del filo della spolina

Quando il filo della spolina sta per finire durante il ricamo, la macchina si arresterà e sarà visualizzato

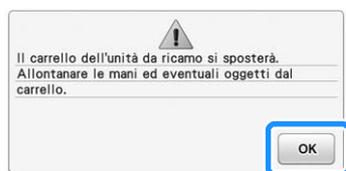
il messaggio sottostante. Premere  e seguire le istruzioni di seguito per eseguire nuovamente l'infilatura inferiore. Se rimane una piccola parte da cucire, è possibile ricamare 10 punti finali senza eseguire nuovamente l'infilatura della macchina, premendo **Ritorno**. La macchina si arresterà dopo aver cucito 10 punti.



Nota

- Se "Sensore filo spolina e filo superiore" nella schermata Impostazioni di base della modalità di impostazione della macchina è impostato su "OFF", il messaggio mostrato sopra non viene visualizzato.

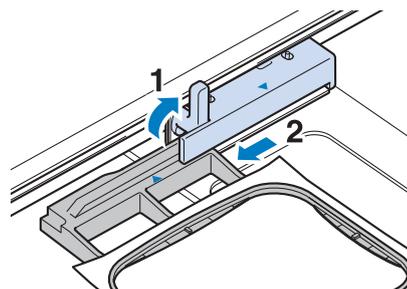
1 Premere **OK**.



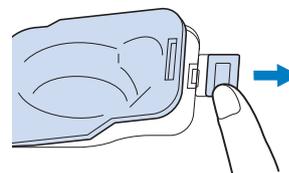
→ Una volta tagliato automaticamente il filo, il carrello si sposta.

2 Sbloccare la leva di couching del telaio e rimuovere il telaio per ricamo.

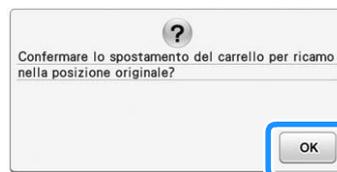
- * Non esercitare una pressione eccessiva sul tessuto in questo momento. In caso contrario il tessuto potrebbe allentarsi nel telaio.



3 Inserire una spolina arrotolata nella macchina. (vedere pagina 59 per l'inserimento della spolina.)



4 Premere **OK**.



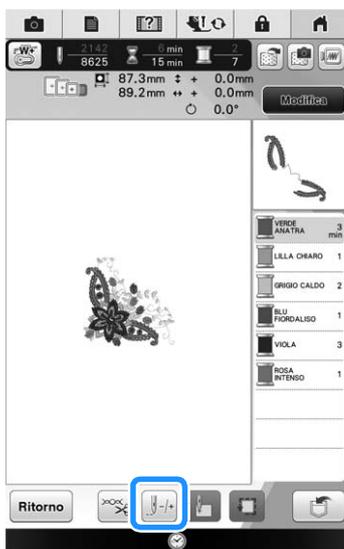
→ Il carrello tornerà nella posizione originale.

5 Montare il telaio per ricamo.

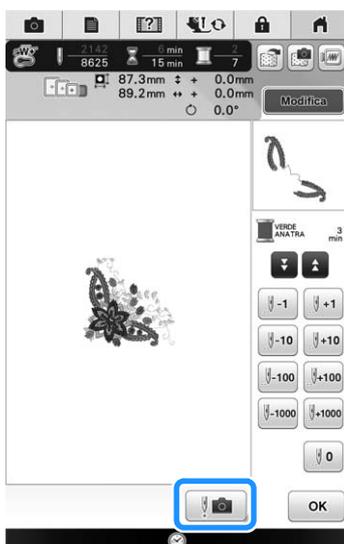
6 Per ritornare al punto del ricamo in cui si era interrotta la cucitura, seguire i passaggi da **3** a **9** nella sezione successiva.

Il filo si spezza durante la cucitura

- 1 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per arrestare la macchina.
- 2 Se si è spezzato il filo superiore, eseguire nuovamente l'infilatura superiore. Se si è spezzato il filo della spolina, premere  e seguire le istruzioni nei passaggi da 1 a 5 nella sezione precedente per reimpostare la spolina.
- 3 Premere .



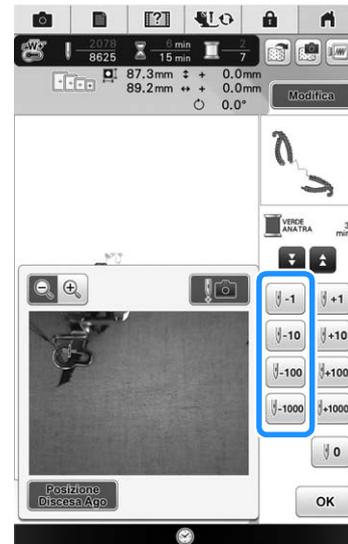
- 4 Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per abbassare il piedino premistoffa.
- 5 Premere .



→ Viene visualizzata la finestra di visualizzazione della fotocamera.

- 6 Premere , ,  o  per riportare l'ago indietro del numero corretto di punti prima della posizione in cui si è rotto il filo.

- * Se non si può ritornare al punto in cui si è spezzato il filo, premere  o  per selezionare il colore e tornare alla posizione iniziale del colore interessato, quindi utilizzare , ,  o  per spostarsi in avanti fino quasi al punto in cui si è spezzato il filo.



- * Premere  per ingrandire l'immagine nella schermata.
- * Premere  per rimuovere " + " dalla schermata.

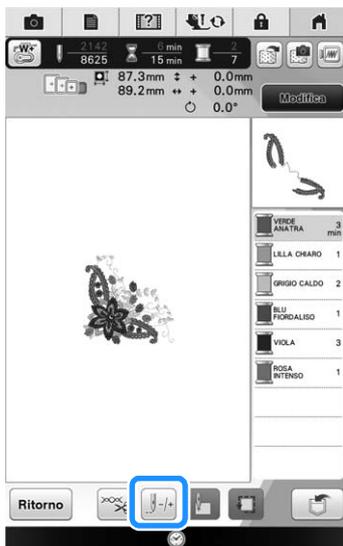
- 7 Premere  per chiudere la finestra di visualizzazione della fotocamera.
- 8 Premere  per tornare alla schermata originale.
- 9 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per riprendere la cucitura.

6

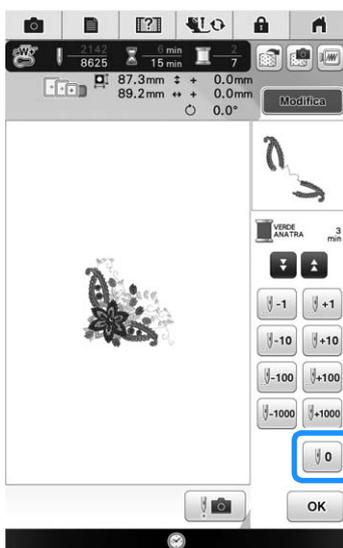
Ricamo di base

Ricominciare dall'inizio

- 1 Premere .



- 2 Premere .



→ Il telaio per ricamo si muove, riportando l'ago alla posizione iniziale del ricamo.

- 3 Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per abbassare il piedino premistoffa e iniziare a cucire.

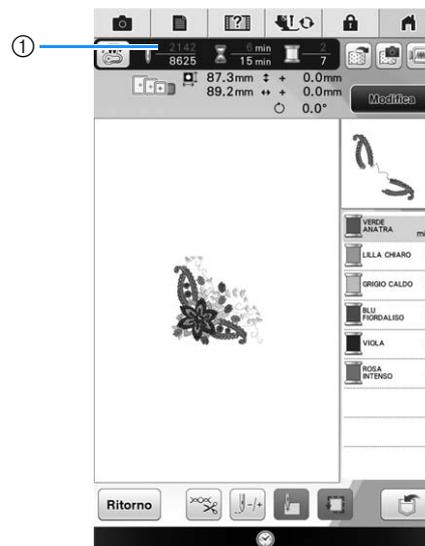
Ripresa del ricamo dopo aver spento la macchina

Quando si interrompe il ricamo, il colore e il numero di punti corrente vengono salvati. All'accensione successiva della macchina, è possibile continuare o eliminare il ricamo.



Promemoria

- Anche se mancasse la corrente a metà del ricamo, all'accensione della macchina si tornerà al punto in cui il ricamo era stato interrotto.



- ① Numero di punti corrente al momento dell'interruzione del ricamo



Nota

- Non rimuovere l'unità da ricamo, altrimenti il ricamo non sarà mantenuto in memoria.

- 1 Accendere l'interruttore generale della macchina.
- 2 Seguire le istruzioni sullo schermo e rimuovere il telaio per ricamo.
- Sarà visualizzato il messaggio seguente.

3 Montare il telaio per ricamo e premere

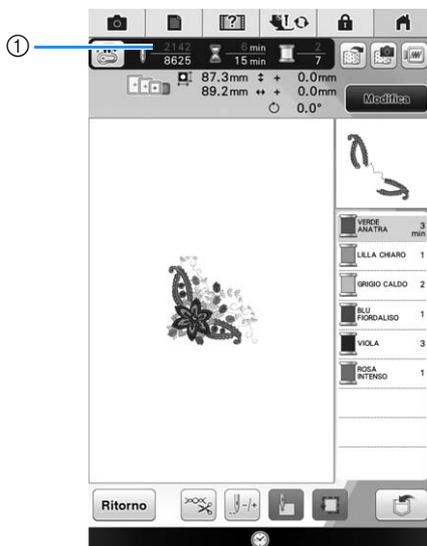
OK .



→ Viene visualizzata la schermata di ricamo precedente visualizzata prima dello spegnimento della macchina.

Promemoria

- Se si desidera iniziare un nuovo ricamo, premere **Cancella** in modo da visualizzare la schermata di selezione del ricamo.

4 Continuare il ricamo.

① Numero di punti alla ripresa del ricamo



Capitolo 7

Ricamo avanzato

VARIE FUNZIONI DI RICAMO	286
Ricamo continuo (con un solo colore: monocromatico)	286
Visualizzazione del tessuto durante l'allineamento della posizione di ricamo	286
■ Specifica della visualizzazione del tessuto dalla schermata delle impostazioni.....	288
■ Salvataggio dell'immagine acquisita su supporti USB.....	288
■ Posizionamento del ricamo su tessuto spesso.....	289
Imbastitura del ricamo.....	290
Creazione di un'applicazione.....	291
■ Creazione di un'applicazione	291
■ Utilizzo di una cornice da ricamo per il contorno	294
STAMPA & RICAMA (COMBINANDO RICAMI E RICAMI STAMPATI)	296
Selezione di un ricamo.....	297
■ Controllo dell'immagine combinata	297
Estrazione dell'immagine di sfondo e dell'immagine di posizionamento.....	297
■ Utilizzo di supporti USB.....	298
■ Utilizzo di un cavo USB	298
Stampa dello sfondo e del foglio di posizionamento ricamo	299
Ricamare ricami.....	300
REGOLAZIONI DEL RICAMO	301
Regolazione della tensione del filo.....	301
■ Tensione corretta del filo	301
■ Il filo superiore è troppo teso	301
■ Il filo superiore non è teso a sufficienza	302
■ Regolazione della tensione complessiva del filo superiore	302
Regolazione della custodia della spolina alternativa (nessun colore sulla vite)	303
■ Tensione corretta	303
■ Il filo della spolina non è teso a sufficienza	303
■ Il filo della spolina è troppo teso.....	303
Utilizzo della funzione Taglio automatico del filo (rifinitura fine colore)	304
Utilizzo della funzione Rifinitura del filo (rifinitura punti di collegamento)	304
■ Selezione della lunghezza del punto di collegamento per non eseguire la rifinitura	305
Regolazione della velocità di ricamo	305
Modifica della visualizzazione del colore del filo	305
Modifica della visualizzazione del telaio per ricamo	306
Allineamento di ricamo e ago	307
Ricamo di caratteri collegati	308
UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA	311
Precauzioni relative ai dati di ricamo	311
■ Tipi di dati di ricamo compatibili	311
■ Tipi di periferiche/supporti USB compatibili.....	311
■ Collegamento della macchina al PC	312
■ Precauzioni relative alla creazione e al salvataggio di dati tramite computer.....	312
■ Dati di ricamo Tajima (.dst).....	312
Salvataggio dei ricami nella memoria della macchina.....	313
■ Se la memoria è piena	313
Salvataggio di ricami su supporti USB.....	313
Salvataggio di ricami sul computer	314
Recupero dei ricami dalla memoria della macchina	315
APPLICAZIONI DEI RICAMI	317
Utilizzo di una cornice da ricamo per realizzare un'applicazione (1).....	317
Utilizzo di una cornice da ricamo per realizzare un'applicazione (2).....	318
Ricamo diviso	319
UTILIZZO DELLA FOTOCAMERA PER COLLEGARE I RICAMI	321
Collegamento di tre ricami.....	321
Modifica della posizione di un adesivo.....	327
COLLEGAMENTO DI RICAMI RUOTATI	330
Collegamento dei motivi da unire lungo un bordo	332
■ Misurazione della distanza di scorrimento del ricamo.....	332
■ Cucitura di prova	333
FUNZIONE DI RIPRISTINO	335

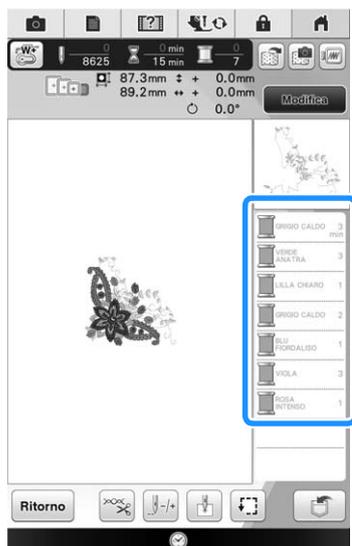
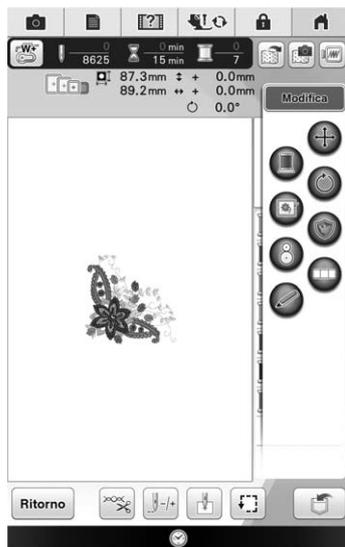
VARIE FUNZIONI DI RICAMO

Ricamo continuo (con un solo colore: monocromatico)

È possibile cucire un ricamo selezionato con un solo colore invece di più colori. La macchina proseguirà fino al completamento del ricamo.

1 Premere

* Premere di nuovo lo stesso tasto per tornare all'impostazione originale.



→ Il colore del filo visualizzato sullo schermo sarà ombreggiato.

Promemoria

- Anche se si imposta il ricamo continuo , è possibile utilizzare la funzione di taglio automatico del filo e la funzione di rifinitura del filo (vedere pagina 304 e 304).

Visualizzazione del tessuto durante l'allineamento della posizione di ricamo

Il tessuto inserito nel telaio per ricamo può essere visualizzato sul display LCD, in modo da agevolare l'allineamento della posizione del ricamo.

Esempio:



Nota

- Se è installato il telaio per ricamo (piccolo: A 2 cm x L 6 cm (A 1 in x L 2-1/2 in)), non è possibile utilizzare la fotocamera incorporata per allineare la posizione del ricamo. Installare un telaio per ricamo medio o più grande.
- Per i dettagli sull'utilizzo di un tessuto più spesso come ad esempio le trapunte, fare riferimento a "Posizionamento del ricamo su tessuto spesso" (pagina 289).

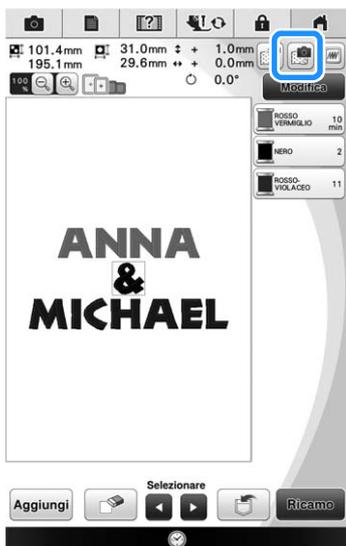
1 Inserire il tessuto nel telaio per ricamo, quindi montare il telaio sulla macchina da ricamo.

2 Selezionare il ricamo e premere .

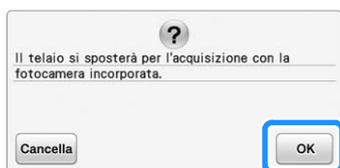
Nota

- Quando si utilizzano tessuti medi, controllare la schermata delle impostazioni per verificare che "Sensore di rilevamento dello spessore del tessuto" sia impostato su "OFF".

3 Premere .



4 Se il seguente messaggio viene visualizzato, premere **OK**.



→ Il telaio per ricamo si sposta e il tessuto può essere scansionato.

 **Promemoria**

- Se non si desidera scansionare il filo superiore insieme con il tessuto, scansionare il tessuto senza l'ago infilato con il filo superiore.

5 Quando il tessuto viene visualizzato come sfondo del ricamo, premere **Modifica** per visualizzare la finestra di modifica.

- * È possibile spostare il ricamo nella posizione desiderata con il dito, con la penna a contatto o con il mouse collegato, trascinandolo sulla schermata e senza visualizzare la finestra di modifica. Se occorre eseguire regolazioni di precisione, spostare il ricamo dalla finestra di modifica.



6 Premere  per visualizzare la finestra di spostamento del ricamo.



- 7** Utilizzare  per allineare il ricamo alla posizione di ricamo desiderata.



- 8** Premere  .

Promemoria

- Se necessario, premere  per visualizzare un'anteprima per verificare la posizione del ricamo.

- 9** Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

- * Vedere "Ricamare ricami" a pagina 274.
- Una volta completato, il tessuto visualizzato sullo sfondo scompare.

Specifica della visualizzazione del tessuto dalla schermata delle impostazioni

Dalla schermata delle impostazioni è possibile specificare se visualizzare o meno il tessuto.



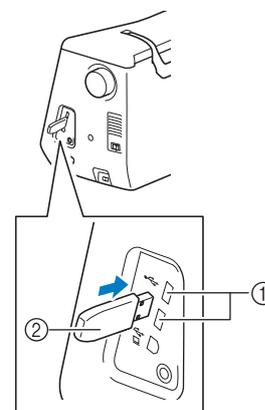
- ① Selezionare "ON" per visualizzare il tessuto nello sfondo.
- ② Selezionando "OFF" lo sfondo scompare.
- ③ Impostare su "Migliore" per eseguire un'acquisizione più nitida rispetto all'impostazione "Standard".
- ④ Premere  per rimuovere completamente l'immagine di sfondo.

Nota

- Lo sfondo del tessuto resterà se non si termina il ricamo. In questo caso, cancellare l'immagine di sfondo dalla schermata delle impostazioni.

Salvataggio dell'immagine acquisita su supporti USB

- 1** Inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.



- ① Porta USB
- ② Supporto USB

- 2** Premere  e selezionare la porta USB per salvare l'immagine.

→ Al termine della breve melodia, il file di immagine verrà salvato sul supporto USB.

- 3** Rimuovere il supporto USB e controllare l'immagine salvata con un computer.

→ I file delle immagini acquisite vengono salvati con il nome "BG**.JPG" in una cartella denominata "bPocket".

* Gli asterischi "***" nel nome "BG**.JPG" vengono automaticamente sostituiti con un numero compreso tra 00 e 99.

■ Posizionamento del ricamo su tessuto spesso

Se il ricamo viene posizionato su tessuto spesso come le trapunte, il tessuto potrebbe non essere visualizzato correttamente. Per visualizzare correttamente il tessuto, è necessario prima di tutto misurarne lo spessore.

Promemoria

- Questa funzione è attiva solo quando il tessuto viene scansiono. Non inciderà sul ricamo se viene attivata durante il normale ricamo.

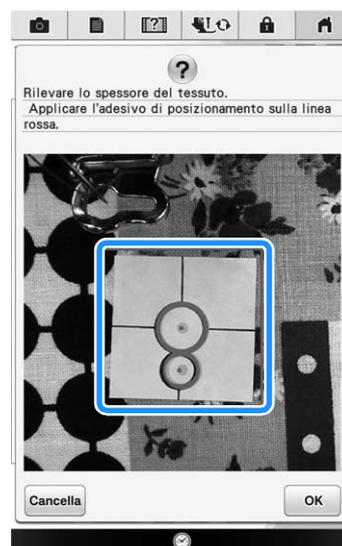
- 1** Inserire il tessuto nel telaio per ricamo, quindi montare il telaio sulla macchina da ricamo.
- 2** Selezionare il ricamo e premere .
- 3** Visualizzare la pagina 9 della schermata delle impostazioni, quindi impostare "Sensore di rilevamento dello spessore del tessuto" su "ON".



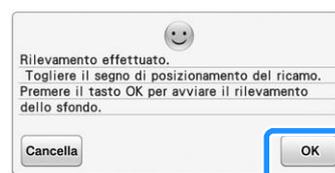
- 4** Premere .

- 5** Premere .

- 6** Fissare l'adesivo di posizionamento ricamo sul tessuto nell'area indicata dalla cornice rossa nel display LCD, quindi premere .



- 7** Se il seguente messaggio viene visualizzato, rimuovere l'adesivo di posizionamento ricamo, quindi premere .



→ Il telaio per ricamo viene spostato e l'adesivo di posizionamento ricamo fissato sul tessuto viene rilevato.

- 8** Continuare con il passaggio **7** a pagina 288 per allineare il ricamo con la posizione di ricamo desiderata.

ATTENZIONE

- Utilizzare tessuti con uno spessore inferiore a 3 mm (circa 1/8 in). L'utilizzo di tessuti con spessore superiore a 3 mm (circa 1/8 in) potrebbe causare la rottura dell'ago.

Imbastitura del ricamo

Prima di eseguire il ricamo, è possibile cucire punti di imbastitura lungo il contorno del ricamo. Questa operazione è utile per il ricamo di tessuti a cui non è possibile applicare il materiale stabilizzatore adesivo con un ferro da stiro. Cucendo il materiale stabilizzatore al tessuto, è possibile impedire il restringimento della cucitura o un ricamo non allineato.



Nota

- Si consiglia di completare la combinazione e la modifica del ricamo prima di selezionare l'impostazione di imbastitura. Se si modifica il ricamo dopo la selezione dell'impostazione di imbastitura, l'imbastitura e il ricamo possono risultare non allineati e potrebbe essere difficile rimuovere l'imbastitura sotto il ricamo al termine del ricamo.

1 Premere .

2 Utilizzare  e  per specificare la distanza dal ricamo ai punti di imbastitura.



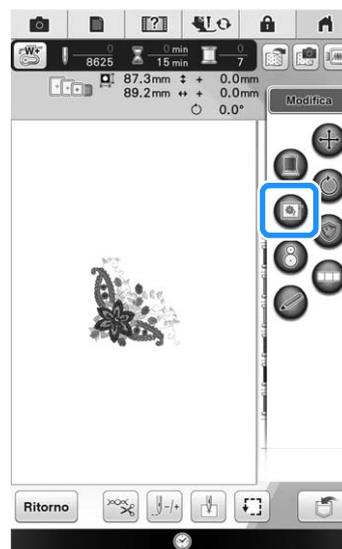
Promemoria

- A un'impostazione maggiore corrisponde un'imbastitura più lontana dal ricamo.
- L'impostazione rimane selezionata anche se si spegne la macchina.

3 Premere  per tornare alla schermata precedente.

4 Premere .

5 Premere  per selezionare l'impostazione di imbastitura.



Nota

- Quando si preme , il ricamo si sposta al centro. Dopo aver selezionato l'impostazione di imbastitura, spostare il ricamo alla posizione desiderata.



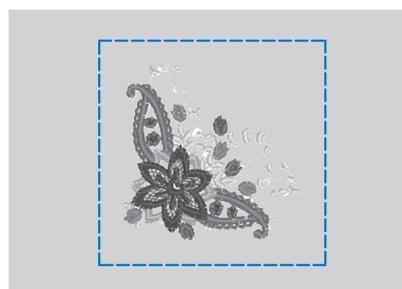
Promemoria

- Per annullare l'impostazione, premere .
- Se non è selezionato alcun ricamo, il tasto viene visualizzato in grigio e non può essere selezionato.

→ L'imbastitura viene aggiunta all'inizio dell'ordine di cucitura.

6 Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare.

7 Al termine del ricamo, rimuovere i punti di imbastitura.



Creazione di un'applicazione

Le applicazioni possono essere create da ricami incorporati e ricami su schede per ricamo. Questo è utile per tessuti che non possono essere ricamati o quando si desidera cucire un'applicazione su un capo.

■ Creazione di un'applicazione

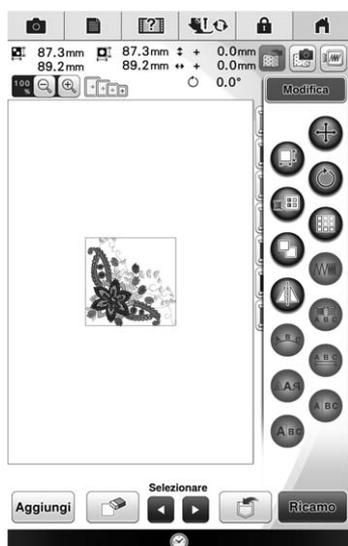
Il ricamo seguente sarà utilizzato per creare un'applicazione.



Nota

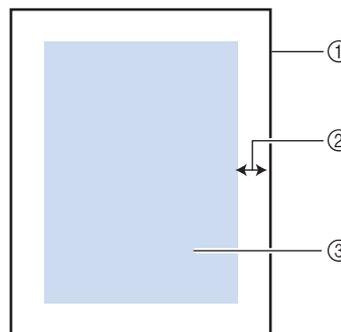
- Si consiglia di utilizzare tessuti di feltro o denim per realizzare l'applicazione. A seconda del ricamo e del tessuto utilizzati, i tessuti leggeri possono far apparire più piccoli i punti.
- Per ottenere risultati ottimali, assicurarsi di utilizzare il materiale stabilizzatore per ricamo.
- Selezionare un telaio che corrisponda alle dimensioni del ricamo. Le opzioni del telaio sono visualizzate sul display LCD.
- Quando si realizzano applicazioni, non utilizzare il telaio per ricamo per bordi. A seconda della densità del ricamo e del tessuto utilizzati si può verificare il restringimento della cucitura.

1 Selezionare il ricamo e, se necessario, modificarlo.



Nota

- Terminare la combinazione e la modifica del ricamo prima di selezionare l'impostazione dell'applicazione. Se si modifica il ricamo dopo la selezione dell'impostazione dell'applicazione, il ricamo e la cucitura dell'applicazione possono risultare non allineati.
- Se si aggiunge un contorno, il ricamo dell'applicazione (quando è selezionata l'impostazione dell'applicazione) risulta più grande del ricamo originale. Innanzitutto regolare le dimensioni e la posizione del ricamo come mostrato di seguito.



- ① Area di ricamo
- ② Circa 10 mm (3/8 in)
- ③ Dimensioni del ricamo

2 Premere per visualizzare la schermata delle impostazioni.

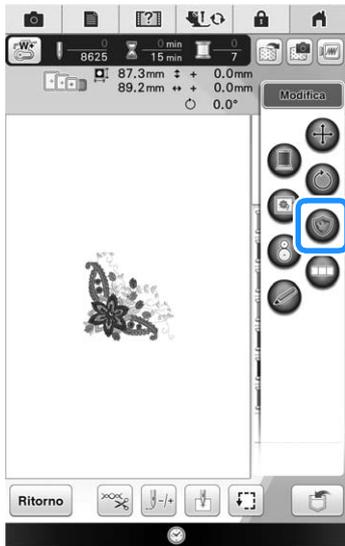
3 Utilizzare e per specificare la distanza tra il ricamo e il contorno dell'applicazione.



4 Premere .

5 Premere .

- 6** Premere **Modifica**, quindi premere  per posizionare i punti pieni attorno allo schema.



Nota

- Quando si preme , il ricamo si sposta al centro. Dopo aver selezionato l'impostazione dell'applicazione, spostare il ricamo alla posizione desiderata.



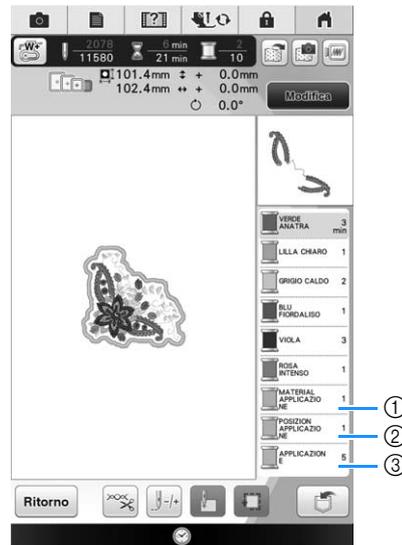
Promemoria

- Per annullare l'impostazione, premere .
- Se non si seleziona alcun ricamo, il tasto viene visualizzato in scuro e non può essere selezionato.

→ I passaggi per la realizzazione dell'applicazione vengono aggiunti all'ordine di cucitura.

 **Promemoria**

- All'ordine di cucitura vengono aggiunti tre passaggi: linea di taglio per l'applicazione, posizionamento del ricamo sul capo e cucitura dell'applicazione.



- ① Linea di taglio per l'applicazione
- ② Posizionamento del ricamo sul capo
- ③ Cucitura dell'applicazione



Nota

- Non è possibile creare un'applicazione se il ricamo è troppo grande o troppo complicato o se si separa un ricamo combinato. Anche se il ricamo selezionato si adatta all'area di ricamo, l'applicazione potrebbe essere più grande dell'area di ricamo se si aggiunge il contorno. Se viene visualizzato un messaggio di errore, selezionare un altro ricamo o modificare quello selezionato.

- 7** Fissare o incollare un materiale stabilizzatore al retro del tessuto di feltro o denim da utilizzare come applicazione.

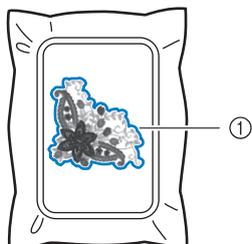


Nota

- Per ottenere risultati ottimali, assicurarsi di utilizzare il materiale stabilizzatore per ricamo.

8 Inserire il tessuto dell'applicazione nel telaio per ricamo, montare il telaio per ricamo sulla macchina e iniziare a ricamare.

9 Dopo aver ricamato il ricamo, infilare la macchina con il filo per la linea di taglio, quindi cucire la linea di taglio (MATERIAL APPLICAZIONE).



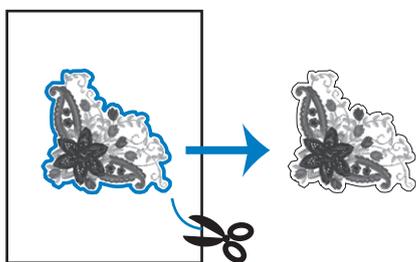
① Linea di taglio per l'applicazione



Promemoria

- Si consiglia di utilizzare un filo per la linea di taglio di colore simile a quello del tessuto.

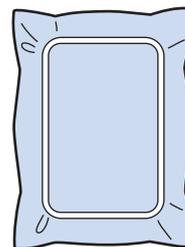
10 Rimuovere il materiale dell'applicazione dal telaio per ricamo e tagliare attentamente lungo la cucitura. Dopo aver tagliato, rimuovere con attenzione tutto il filo della linea di taglio.



Nota

- A seconda della densità del ricamo e del tessuto utilizzati il ricamo si potrebbe restringere o l'applicazione potrebbe non essere allineata alla linea di posizionamento. Si consiglia di tagliare appena all'esterno della linea di taglio.
- Quando si utilizzano ricami simmetrici orizzontalmente o verticalmente, utilizzare una matita per indicare l'orientamento del ricamo prima di tagliarlo.
- Ritagliare attentamente il ricamo lungo il contorno appena cucito. Non tagliare all'interno della linea di taglio, perché il tessuto dell'applicazione non sarà preso dal punto dell'applicazione.

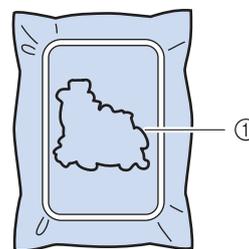
11 Utilizzare due strati di materiale stabilizzatore solubile in acqua con i lati adesivi incollati insieme, quindi inserirli nel telaio per ricamo.



Nota

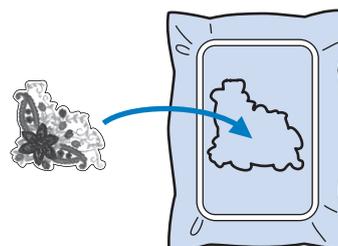
- Se si utilizza uno stabilizzatore solubile in acqua, non è necessario rimuovere il materiale stabilizzatore dopo la cucitura del contorno dell'applicazione. Per ridurre il restringimento del ricamo, si consiglia di utilizzare uno stabilizzatore solubile in acqua.
- Unire insieme due strati di stabilizzatore solubile in acqua, altrimenti il materiale stabilizzatore si potrebbe strappare durante l'esecuzione del ricamo.

12 Infilare la macchina con il filo per il contorno del passaggio ¹⁴, quindi cucire la linea di posizionamento per la posizione dell'applicazione (POSIZION APPLICAZIONE).



① Linea di posizionamento del ricamo

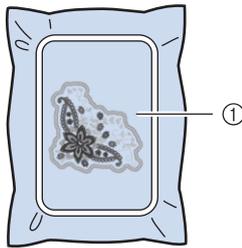
13 Applicare un leggero strato di colla o spray adesivo e incollare l'applicazione in modo da allinearla alla linea di posizionamento.



Nota

- Prima di incollare l'applicazione, assicurarsi che sia posizionata correttamente all'interno della linea di posizionamento.

- 14** Con la macchina infilata con il filo per il contorno del passaggio 12, cucire il contorno (APPLICAZIONE).



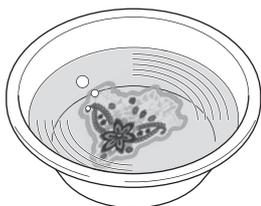
① Contorno dell'applicazione



Promemoria

- Il contorno viene cucito con punti pieni.
- A questo punto, la colla potrebbe colare sul piedino premistoffa, sull'ago e sulla placca ago. Terminare il ricamo dell'applicazione e rimuovere la colla.

- 15** Al termine del ricamo, rimuovere il materiale stabilizzatore dal telaio per ricamo.
- 16** Utilizzare un paio di forbici per tagliare lo stabilizzatore solubile in acqua in eccesso dall'esterno del contorno dell'applicazione.
- 17** Bagnare l'applicazione in acqua per sciogliere lo stabilizzatore solubile in acqua.



- 18** Asciugare l'applicazione e, se necessario, stirlarla.



Nota

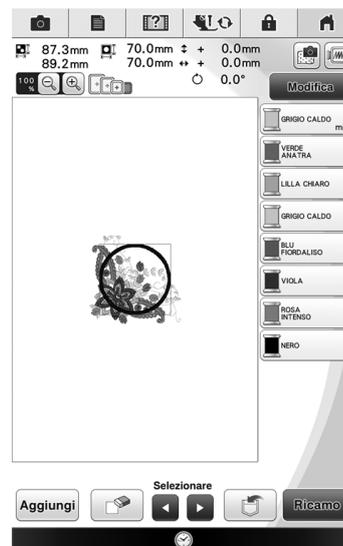
- Non applicare una forza eccessiva durante la stiratura, altrimenti si potrebbe danneggiare la cucitura.

Utilizzo di una cornice da ricamo per il contorno

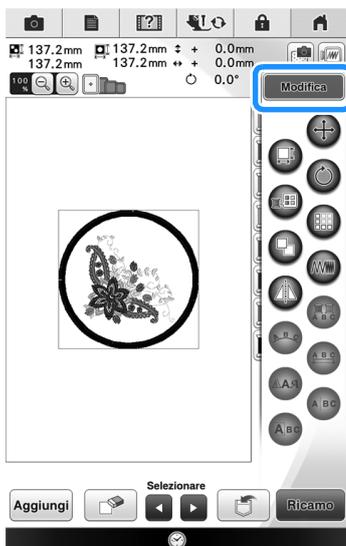
Utilizzando una cornice da ricamo, è possibile aggiungere la forma desiderata come contorno dell'applicazione. Per selezionare il telaio desiderato, vedere "Selezione di ricami a cornice" a pagina 219.



- 1** Eseguire le operazioni descritte nei passaggi da 1 a 4 di "Creazione di un'applicazione" a pagina 291.
- 2** Selezionare la cornice da ricamo e la forma della cornice desiderate e aggiungerle al ricamo dell'applicazione.

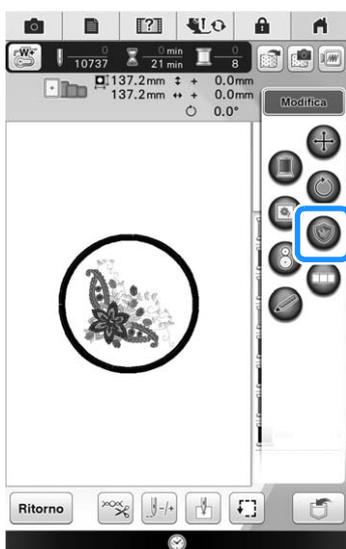


- 3** Premere **Modifica** per modificare il ricamo a cornice e adattarlo alle dimensioni del ricamo dell'applicazione.



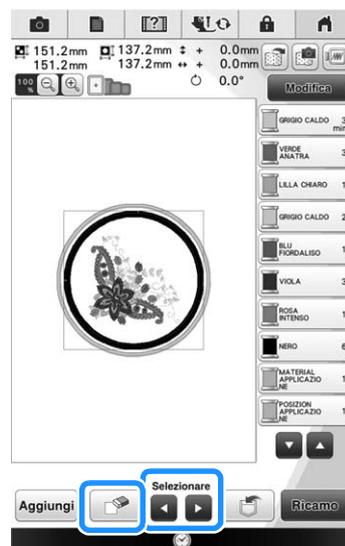
- 4** Premere **OK** e **Ricamo**.

- 5** Premere **Modifica** e successivamente  per selezionare l'impostazione dell'applicazione.



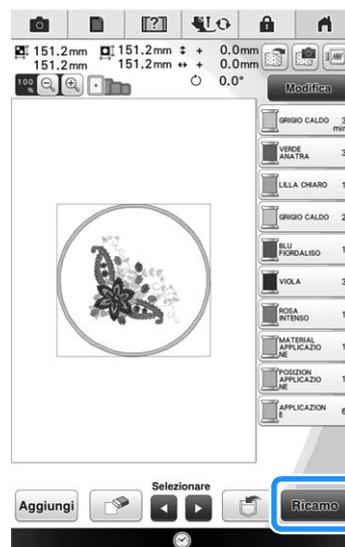
- 6** Premere **Ritorno**.

- 7** Utilizzare  per selezionare la cornice da ricamo, quindi premere  e **OK**.



→ La cornice da ricamo viene eliminata.

- 8** Premere **Ricamo**.



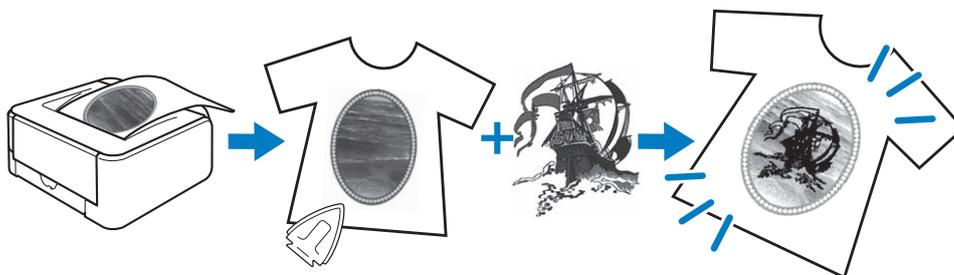
- 9** Continuare con il passaggio **7** di "Creazione di un'applicazione" a pagina 291 per completare l'applicazione.

STAMPA & RICAMA (COMBINANDO RICAMI E RICAMI STAMPATI)

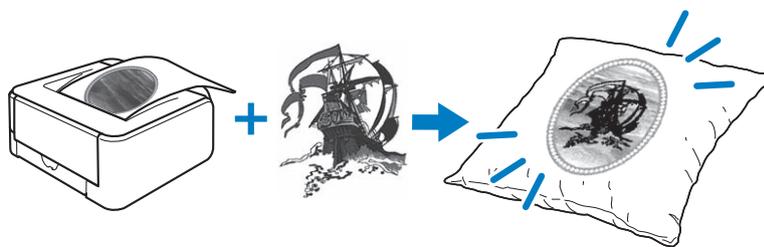
Nella macchina sono inclusi ricami combinati con ricami stampati.

È possibile creare ricami tridimensionali pregevoli stirando uno sfondo sul tessuto o stampandoli su un tessuto stampabile, quindi cucendo un ricamo complementare nella parte superiore dello sfondo.

Utilizzo di carta da stiro



Utilizzo di un tessuto stampabile



Passaggio1 **Selezionare un ricamo da combinare con l'immagine di sfondo.**
→ Vedere "Selezione di un ricamo" a pagina 297.



Passaggio2 **Estrarre dalla macchina l'immagine di sfondo e l'immagine di posizionamento.**
→ Vedere "Estrazione dell'immagine di sfondo e dell'immagine di posizionamento" a pagina 297.



Passaggio3 **Utilizzo di carta da stiro**
Con una stampante, stampare lo sfondo su carta da stiro e stampare il foglio di posizionamento ricamo su carta comune. Stirare quindi l'immagine dello sfondo sul tessuto.
Utilizzo di tessuto stampabile
Con una stampante stampare lo sfondo su un tessuto stampabile e stampare il foglio di posizionamento ricamo su carta comune.
→ Vedere "Stampa dello sfondo e del foglio di posizionamento ricamo" a pagina 299.



Passaggio4 **Inserire il tessuto nel telaio per ricamo con l'immagine di sfondo stirata o stampata, controllare la posizione del ricamo e iniziare a ricamare.**
→ Vedere "Ricamare ricami" a pagina 300.



Nota

- Stampare lo sfondo e il foglio di posizionamento ricamo nelle dimensioni originali. Se si stampa un'immagine con altre dimensioni, è possibile che le dimensioni del ricamo e dello sfondo non corrispondano. Inoltre, la fotocamera incorporata non può individuare il segno di posizionamento del ricamo. Assicurarsi che le impostazioni di stampa siano specificate correttamente.

Selezione di un ricamo

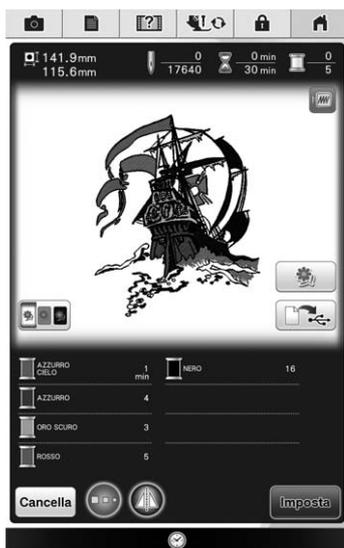
Gli schemi che combinano ricami e schemi stampati vengono visualizzati con  e .



Promemoria

- Fare riferimento alla Guida di riferimento rapido per i dettagli sui ricami che consentono questa funzione.

1 Selezionare un ricamo che combina ricami e schemi stampati.



→ Viene visualizzato solo il ricamo a ricamo (non l'immagine di sfondo del ricamo selezionato).

■ Controllo dell'immagine combinata

Premere .



→ Viene visualizzata un'immagine del ricamo combinato con lo sfondo.



* Per tornare all'immagine del solo ricamo, premere

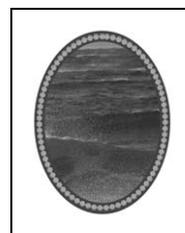


Estrazione dell'immagine di sfondo e dell'immagine di posizionamento

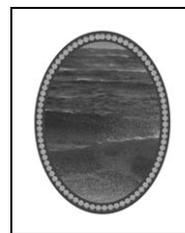
Utilizzare il supporto USB o il computer per stampare le tre immagini seguenti dalla macchina.

* Il nome del file potrebbe essere diverso a seconda del file PDF selezionato.

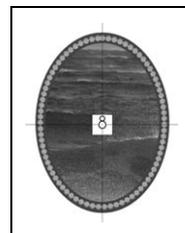
- [xxx]r.pdf (Esempio: E_1r.pdf)**
Un'immagine ribaltata su un asse verticale (per il trasferimento su carta da stiro)



- [xxx]n.pdf (Esempio: E_1n.pdf)**
Un'immagine non ribaltata (per la stampa su tessuto stampabile)



- [xxx]p.pdf (Esempio: E_1p.pdf)**
Un'immagine non ribaltata, ma con segni di posizionamento (per il posizionamento)



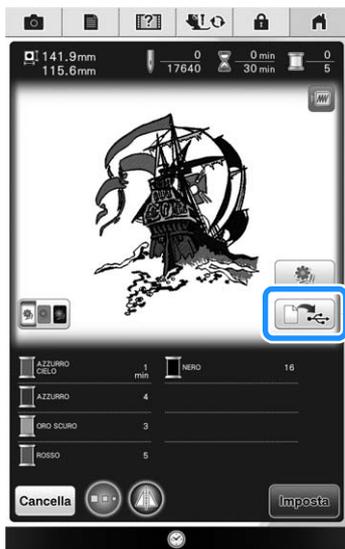


Nota

- Stampare lo sfondo e il foglio di posizionamento ricamo nelle dimensioni originali. Se si stampa un'immagine con altre dimensioni, è possibile che le dimensioni del ricamo e dello sfondo non corrispondano. Inoltre, la fotocamera incorporata non può individuare il segno di posizionamento del ricamo. Assicurarsi che le impostazioni di stampa siano specificate correttamente.
- Quando si stampa il file PDF dell'immagine con i segni di posizionamento, specificare la qualità più alta possibile per l'immagine per la stampa a colori. Utilizzare inoltre carta fotografica opaca. A causa delle condizioni di stampa insufficienti è possibile che la fotocamera incorporata della macchina non possa rilevare correttamente i segni di posizionamento. (Per i dettagli sulla stampa fare riferimento alle istruzioni di funzionamento della stampante.)

Utilizzo di supporti USB

- 1** Inserire il supporto USB nella porta USB primaria (superiore) della macchina.
- 2** Selezionare il ricamo e premere .



→ Viene visualizzata la schermata dell'uscita USB.

- 3** Premere  per selezionare la porta USB in cui è inserito il supporto USB.



→ Nel supporto USB vengono copiati solo due file per l'immagine di sfondo e un file per l'allineamento della posizione del ricamo (formato PDF).

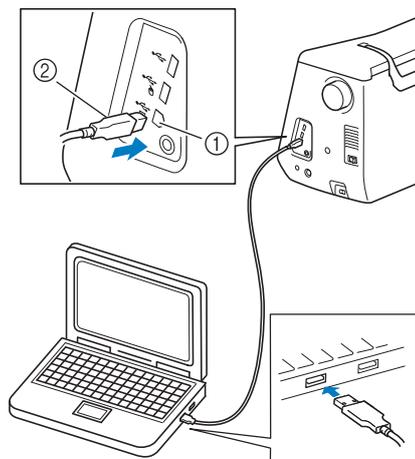
Promemoria

- Non rimuovere il supporto USB dalla macchina finché non è completata l'estrazione dei dati.

- 4** Rimuovere dalla macchina il supporto USB in cui sono memorizzati i dati delle immagini e copiare i dati dal supporto USB al computer.

Utilizzo di un cavo USB

- 1** Inserire i connettori del cavo USB nelle porte USB corrispondenti sul computer e sulla macchina.



- ① Porta USB per computer
 - ② Connettore cavo USB
- L'icona "Disco rimovibile" viene visualizzata in "Computer (Risorse del computer)" sul computer.

- 2** Selezionare il ricamo e premere .



→ Viene visualizzata la schermata dell'uscita USB.

3 Premere



→ In “Disco rimovibile” di “Computer (Risorse del computer)” vengono copiati due file per l’immagine di sfondo e un file per l’allineamento della posizione del ricamo (formato PDF).

Promemoria

- Non scollegare il cavo USB dalla macchina finché non è completata l’estrazione dei dati.

4 Copiare i dati dell’immagine salvati in “Disco rimovibile” in un file diverso prima della chiusura.

Stampa dello sfondo e del foglio di posizionamento ricamo

Stampare i file PDF dello sfondo e del foglio di posizionamento ricamo. Il file dello sfondo stampato è diverso a seconda della carta da stiro o del tessuto stampabile in uso.

Per visualizzare il file PDF, è necessario Adobe® Reader®. Se non è installato sul computer, è possibile scaricarlo dal sito Web di Adobe Systems: <http://www.adobe.com/>

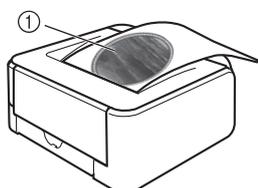
1 Aprire il file PDF da stampare, fare clic su “File”-“Stampa” quindi impostare “Riduzione pagina” a “Nessuna (100%)”.

Nota

- Stampare lo sfondo e il foglio di posizionamento ricamo nelle dimensioni originali. Se si stampa un’immagine con altre dimensioni, è possibile che le dimensioni del ricamo e dello sfondo non corrispondano. Inoltre, la fotocamera incorporata non può individuare il segno di posizionamento del ricamo. Assicurarsi che le impostazioni di stampa siano specificate correttamente.

2 Stampare l’immagine dello sfondo.

- * Quando si stampa su carta da stiro, stampare il file con nome E_1r.pdf (un’immagine ribaltata su un asse verticale). Quando si stampa su tessuto stampabile, stampare il file con nome E_1n.pdf (un’immagine non ribaltata).

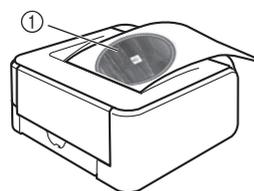


① Immagine dello sfondo

Nota

- Prima di stampare su carta da stiro o tessuto stampabile, si consiglia di eseguire una stampa di prova per controllare le impostazioni di stampa.
- Per i dettagli sulla stampa su fogli di trasferimento da stiro o su tessuto stampabile, fare riferimento alle istruzioni dei fogli di trasferimento da stiro e del tessuto stampabile.
- Alcune stampanti stampano automaticamente un’immagine ribaltata se è selezionato un foglio di trasferimento da stiro come carta. Per i dettagli fare riferimento alle istruzioni della stampante da utilizzare.

3 Stampare il foglio di posizionamento ricamo (file con nome E_1p.pdf) su carta comune.



① Foglio di posizionamento ricamo

Nota

- Quando si stampa il file PDF del foglio di posizionamento ricamo, specificare la qualità più alta possibile per l’immagine per la stampa a colori. Si consiglia inoltre di stampare su carta fotografica opaca. In caso contrario, è possibile che la fotocamera incorporata non possa rilevare correttamente il segno di posizionamento ricamo.

4 Se si utilizza un foglio di trasferimento da stiro, trasferire l’immagine sul tessuto.

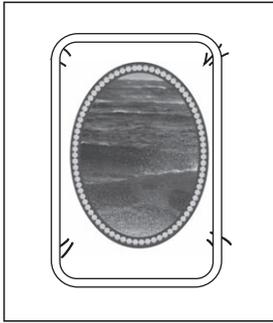


Promemoria

- Per i dettagli sul trasferimento da fogli di trasferimento da stiro fare riferimento alle istruzioni per i fogli di trasferimento da stiro.
- Se necessario tagliare il foglio di trasferimento da stiro alla dimensione del ricamo prima di trasferire l’immagine.

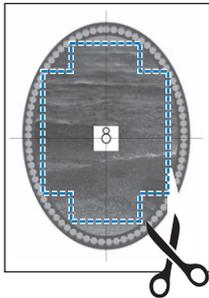
Ricamare ricami

- 1** Inserire nel telaio per ricamo il tessuto su cui è stirata l'immagine di sfondo.

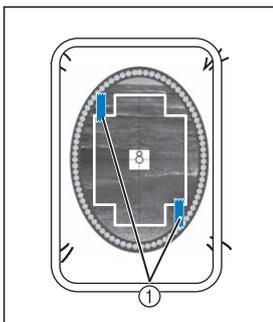


- 2** Tagliare la carta stampata con l'immagine di posizionamento centrale **8** in modo che possa essere posizionata facilmente allineandola all'immagine di sfondo sul tessuto.

* Le linee o il colore diversi nell'immagine possono aiutare a trovare la posizione di allineamento corretta.



- 3** Posizionare la carta stampata con l'immagine di posizionamento sulla parte superiore del tessuto in modo che il ricamo sia allineato, quindi fissare la carta sul tessuto con un nastro di cellofan per impedire lo spostamento della carta.



① Nastro di cellofan

- 4** Dopo aver controllato che un ricamo sia selezionato, premere **Ricamo**.

→ Viene visualizzata la schermata di ricamo.



Nota

- Prima di eseguire il ricamo, controllare che il foglio di posizionamento ricamo sia allineato perfettamente allo sfondo.

- 5** Allineare la posizione del ricamo secondo quanto indicato nei passaggi da **2** a **13** di "Allineamento della posizione del ricamo utilizzando la fotocamera incorporata" a pagina 264.

- 6** Rimuovere il foglio di posizionamento e premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare il ricamo.

⚠ ATTENZIONE

- Prima di premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare, rimuovere il foglio di posizionamento fissato al tessuto nel passaggio **3**.

REGOLAZIONI DEL RICAMO

Regolazione della tensione del filo

Quando si ricama, la tensione del filo deve essere tale che il filo superiore si possa appena vedere sul rovescio del tessuto.

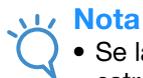
■ Tensione corretta del filo

Il ricamo si vede dal rovescio del tessuto. Se la tensione del filo non è corretta, il ricamo non verrà completato bene. Il tessuto potrebbe arricciarsi o il filo potrebbe spezzarsi.



- ① Dritto
- ② Rovescio

Per regolare la tensione del filo, effettuare le operazioni illustrate qui sotto, a seconda della situazione.



Nota

- Se la regolazione della tensione del filo è estremamente debole, la macchina potrebbe arrestarsi durante la cucitura. Ciò non rappresenta un caso di funzionamento difettoso. Aumentare leggermente la tensione del filo e ricominciare a cucire.



Promemoria

- Se si spegne la macchina o si seleziona un ricamo diverso, la tensione del filo sarà riportata al valore automatico.
- Quando si recupera un ricamo salvato, l'impostazione della tensione del filo sarà la stessa di quando si è salvato il ricamo.

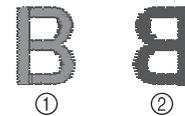
■ Il filo superiore è troppo teso

La tensione del filo superiore è eccessiva e rende visibile il filo della spolina sul lato diritto del tessuto.



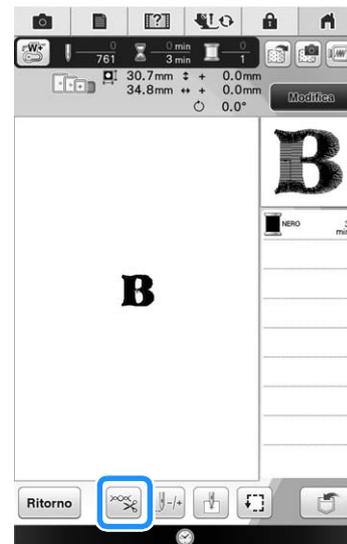
Nota

- Se il filo della spolina è stato infilato in modo scorretto, il filo superiore potrebbe essere troppo teso. In questo caso fare riferimento a "Inserimento della spolina" (pagina 59) e infilare nuovamente il filo della spolina.

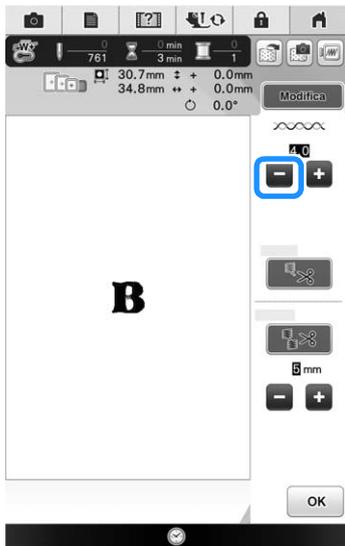


- ① Dritto
- ② Rovescio

1 Premere



- 2 Premere **-** per ridurre la tensione del filo superiore. (Il numero relativo alla tensione diminuirà.)



- 3 Premere **OK**.

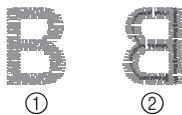
Il filo superiore non è teso a sufficienza

La tensione del filo superiore non è sufficiente e questo causa un allentamento del filo superiore, occhielli del filo allentati o la comparsa di arricciamenti sul lato diritto del tessuto.



Nota

Se il filo superiore è stato infilato in modo scorretto, potrebbe non essere teso a sufficienza. In questo caso fare riferimento a "Infilatura superiore" (pagina 62) e infilare nuovamente il filo superiore.



- ① Diritto
- ② Rovescio

- 1 Premere **+**.
- 2 Premere **+** per aumentare la tensione del filo superiore. (Il numero relativo alla tensione aumenterà.)



- 3 Premere **OK**.



Nota

Grazie alla "Tensione ricamo", a pagina 6/8 della schermata delle impostazioni, è possibile regolare la tensione del filo superiore per il ricamo. L'impostazione selezionata verrà applicata a tutti i ricami. Quando si ricama, se la tensione complessiva del filo superiore è eccessiva o insufficiente, regolarla dalla schermata delle impostazioni. Premere **+** per aumentare la tensione del filo superiore e **-** per diminuirla. Se uno specifico ricamo richiede impostazioni aggiuntive, fare riferimento a "Regolazione della tensione del filo" a pagina 301.



Regolazione della tensione complessiva del filo superiore

Quando si ricama, se la tensione complessiva del filo superiore è eccessiva o insufficiente, regolarla dalla schermata delle impostazioni.

- 1 Premere **☰** e **☑**.

- 2 In "Tensione ricamo", utilizzare **+** **-** per regolare la tensione del filo superiore.

- * Premere **+** per aumentare la tensione del filo superiore.
- * Premere **-** per ridurre la tensione del filo superiore.

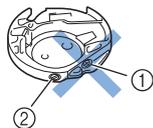


- 3 Premere **OK**.

Regolazione della custodia della spolina alternativa (nessun colore sulla vite)

Quando si utilizza il filo spolina da ricamo incluso, scegliere la custodia della spolina con il segno verde quando si eseguono funzioni di ricamo e punti utili. In modalità di funzione di ricamo, è necessario selezionare la custodia della spolina da ricamo (nessun colore sulla vite) quando si utilizzano fili spolina da ricamo sostitutivi (diversi da quelli inclusi con la macchina). La custodia della spolina alternativa (nessun colore sulla vite) può essere regolata facilmente quando sono necessarie modifiche alla tensione della spolina per inserire fili spolina diversi. Vedere "Cucitura di finiture pregevoli" a pagina 175.

Per regolare la tensione della spolina per la funzione di ricamo, utilizzando la custodia della spolina alternativa (nessun colore sulla vite), ruotare la vite a taglio (-) con un cacciavite (piccolo).



- ① Non utilizzare un cacciavite a croce (+).
- ② Effettuare la regolazione con un cacciavite (piccolo).

■ Tensione corretta

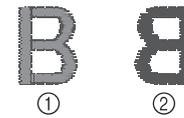
Il filo superiore è appena visibile sul rovescio del tessuto.



- ① Diritto
- ② Rovescio

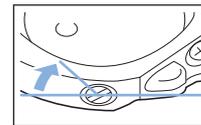
■ Il filo della spolina non è teso a sufficienza

Il filo della spolina è appena visibile sul diritto del tessuto.



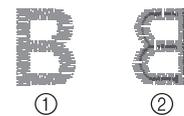
- ① Diritto
- ② Rovescio

In questo caso ruotare la vite a taglio (-) in senso orario, facendo attenzione a non serrare eccessivamente la vite, di circa 30-45 gradi per aumentare la tensione della spolina.



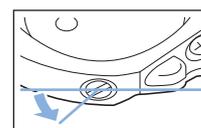
■ Il filo della spolina è troppo teso

Il filo superiore sul diritto del tessuto sembra essere sollevato/avvolto e il filo della spolina non è visibile sul rovescio del tessuto.



- ① Diritto
- ② Rovescio

In questo caso ruotare la vite a taglio (-) in senso antiorario, facendo attenzione a non allentare eccessivamente la vite, di circa 30-45 gradi per diminuire la tensione della spolina.



⚠ ATTENZIONE

- Quando si regola la custodia della spolina alternativa, assicurarsi di rimuovere la spolina dalla custodia della spolina alternativa.
- **NON** regolare la posizione della vite a croce (+) sulla custodia della spolina alternativa perché si possono provocare danni alla custodia della spolina, rendendola inutilizzabile.
- Se è difficile ruotare la vite a taglio (-), non forzarla. Ruotando eccessivamente la vite o forzandola nella direzione di rotazione si possono provocare danni alla custodia della spolina. In caso di danni, la custodia della spolina potrebbe non mantenere la tensione corretta.

Utilizzo della funzione Taglio automatico del filo (rifinitura fine colore)

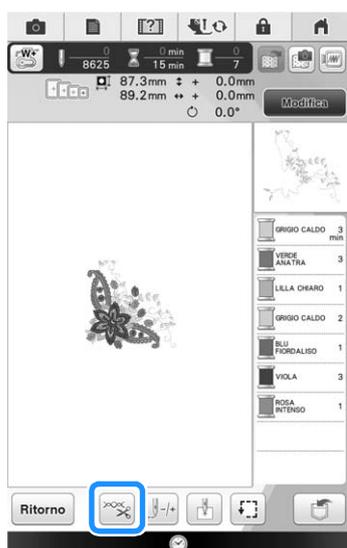
La funzione di taglio automatico del filo  taglierà il filo al termine della cucitura di ciascun colore. Inizialmente questa funzione è attivata. Per disattivare questa funzione, premere , quindi . Questa funzione può essere attivata o disattivata durante il ricamo.

- * Questa impostazione torna ai valori predefiniti



quando si spegne la macchina.

1 Premere .



2 Premere per disattivare la funzione di taglio automatico del filo.



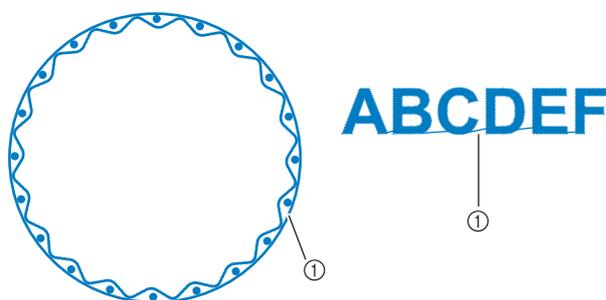
→ Il tasto sarà visualizzato come .

- * Al termine della cucitura di un colore, la macchina si arresta senza tagliare il filo.

Utilizzo della funzione Rifinitura del filo (rifinitura punti di collegamento)

La funzione di rifinitura del filo  rifinirà automaticamente eventuali fili di collegamento in eccesso all'interno del colore. Inizialmente questa funzione è attivata. Per disattivare questa funzione, premere , quindi . Questa funzione può essere attivata o disattivata durante il ricamo.

- * L'impostazione personalizzata rimane impostata allo spegnimento e all'accensione della macchina.



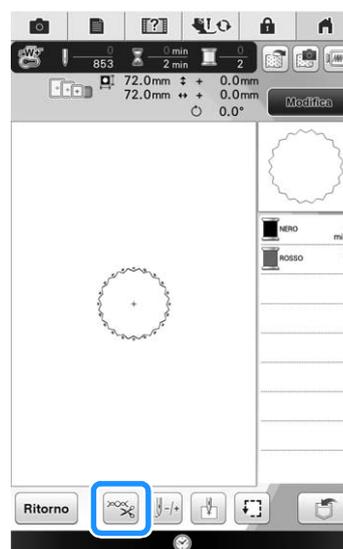
① Punto di collegamento



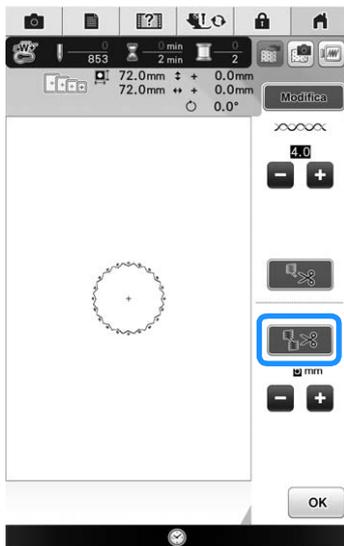
Nota

- Quando questa funzione è attiva, utilizzare l'ago con punta a sfera 75/11 incluso per ricami con punti di collegamento brevi come i caratteri alfabetici. L'utilizzo di altri aghi può provocare la rottura del filo.

1 Premere .



- 2** Premere  per disattivare la funzione di rifinitura del filo.



→ Il tasto sarà visualizzato come .

- * La macchina non rifinirà il filo prima di passare alla cucitura successiva.

■ Selezione della lunghezza del punto di collegamento per non eseguire la rifinitura

Quando la funzione di rifinitura del filo  è attiva, è possibile selezionare la lunghezza del punto di collegamento per non rifinire il filo. Questa funzione può essere attivata o disattivata durante il ricamo.

Selezionare un'impostazione compresa tra 5 mm e 50 mm in incrementi di 5 mm.

- * L'impostazione personalizzata rimane impostata allo spegnimento e all'accensione della macchina.

Premere  o  per selezionare la lunghezza del punto di collegamento.

Per esempio: premere  per selezionare 25 mm (1 in) perché la macchina non rifinisca un punto di collegamento di 25 mm o inferiore prima di passare alla cucitura successiva.



Nota

- Se il ricamo ha meno rifiniture si consiglia di selezionare un'impostazione di rifinitura del punto di collegamento maggiore per ridurre la quantità di estremità del filo sul rovescio del tessuto.
- A un numero superiore della lunghezza del punto di collegamento selezionata corrisponde un numero inferiore di rifiniture eseguite dalla macchina. In questo caso, sulla superficie del tessuto rimangono più punti di collegamento.

Regolazione della velocità di ricamo

- 1** Premere  e .
- 2** In "Velocità max. ricamo", utilizzare   per modificare la velocità massima di ricamo.

- * Si possono scegliere 8 livelli di velocità diversi.



Promemoria

- SPM è il numero di punti cuciti in un minuto.
- Ridurre la velocità di ricamo quando si ricama su tessuti sottili, spessi o pesanti.
- È possibile modificare la velocità di ricamo durante l'esecuzione del ricamo.
- L'impostazione specificata prima di spegnere la macchina rimane selezionata alla successiva accensione della macchina.
- Diminuire la velocità di ricamo a 600 spm quando si utilizza un filo speciale, come un filo metallico.

- 3** Premere .

Modifica della visualizzazione del colore del filo

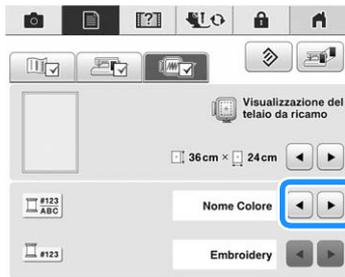
È possibile visualizzare il nome dei colori del filo o il numero di filo da ricamo.

Promemoria

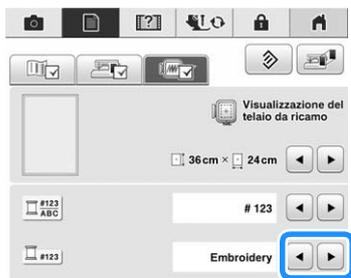
- Sullo schermo, i colori potrebbero variare leggermente dai colori effettivi dei rocchetti.

- 1** Premere  e .

2 In “Visualizzazione colore filo” utilizzare per visualizzare il nome dei colori del filo o il numero di filo da ricamo.



3 Quando si visualizza il numero del filo **#123** utilizzare per selezionare tra le sei marche di filo da ricamo indicate di seguito.



Embroidery: filo di poliestere



Country: filo di cotone



Madeira Poly: filo di poliestere



Madeira Rayon



Sulky



Robison-Anton: filo di poliestere



* A seconda dell'area o del Paese si può trovare in commercio filo di poliestere cotone.

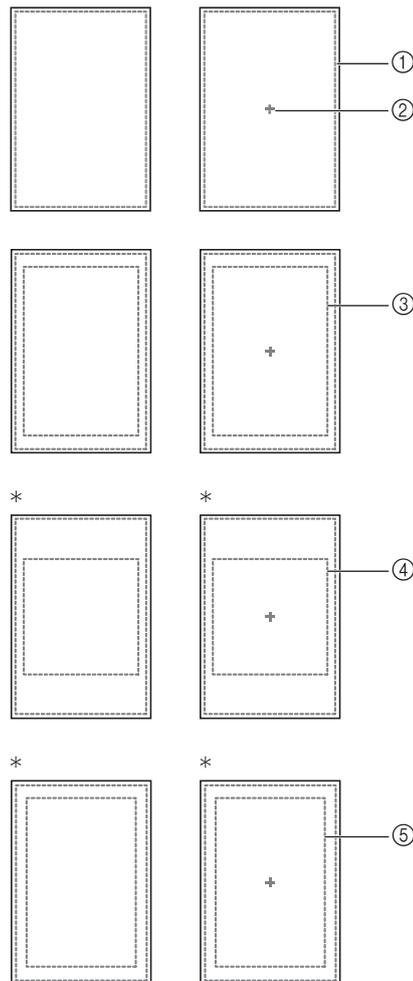
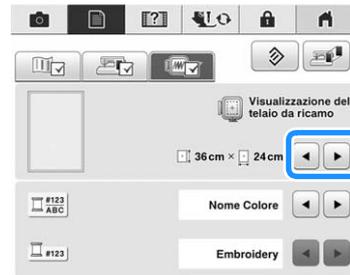
4 Premere .

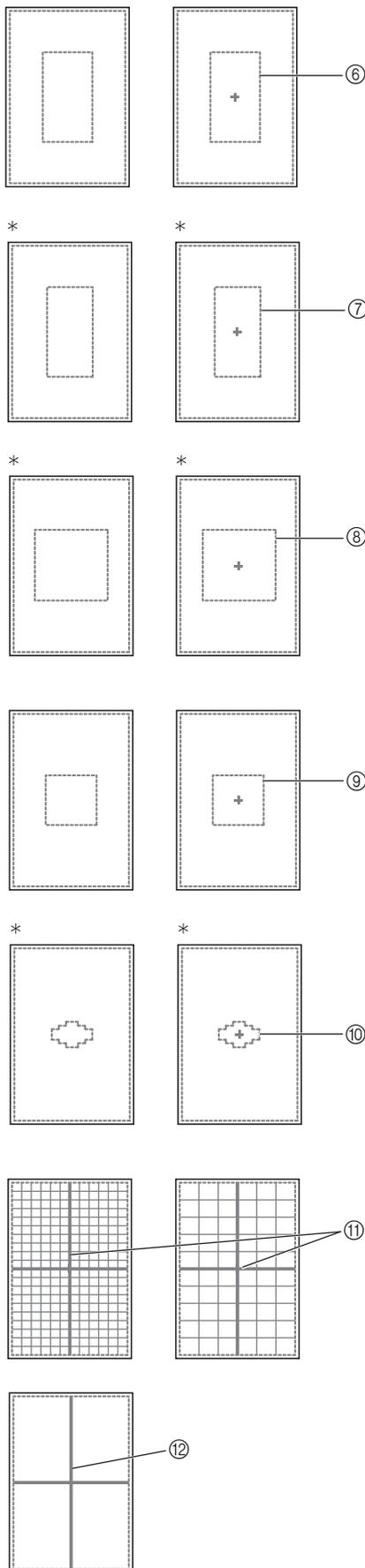
Modifica della visualizzazione del telaio per ricamo

1 Premere e .

2 In “Visualizzazione del telaio da ricamo”, utilizzare per modificare la modalità di visualizzazione del telaio per ricamo.

* Sono disponibili 23 opzioni.





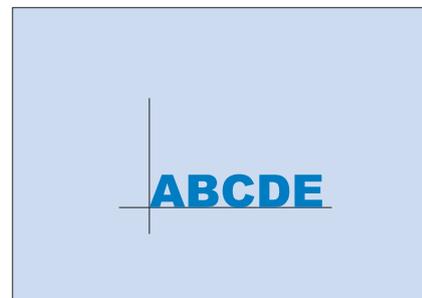
* Per il telaio per ricamo opzionale.

- ① Area di ricamo telaio super large
36 cm × 24 cm (14 in × 9-1/2 in)
- ② Segno centrale
- ③ Area di ricamo telaio extra large
30 cm × 20 cm (12 in × 8 in)
- ④ Area di ricamo telaio per trapuntatura
20 cm × 20 cm (8 in × 8 in)
- ⑤ Area di ricamo telaio extra large
26 cm × 16 cm (10 in × 6 in)
- ⑥ Area di ricamo per telaio per ricamo grande
opzionale
18 cm × 13 cm (7 in × 5 in)
- ⑦ Area di ricamo per telaio per ricamo per bordi
opzionale
18 cm × 10 cm (7 in × 4 in)
- ⑧ Area di ricamo per telaio medio opzionale
15 cm × 15 cm (6 in × 6 in)
- ⑨ Area di ricamo telaio medio
10 cm × 10 cm (4 in × 4 in)
- ⑩ Area di ricamo telaio piccolo
2 cm × 6 cm (1 in × 2-1/2 in)
- ⑪ Linee della griglia 10 mm (3/8 in), 25 mm (1 in)
- ⑫ Linee incrociate

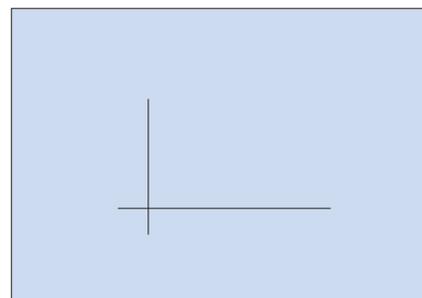
3 Premere .

Allineamento di ricamo e ago

Esempio: Allineamento del lato inferiore sinistro di un ricamo con l'ago



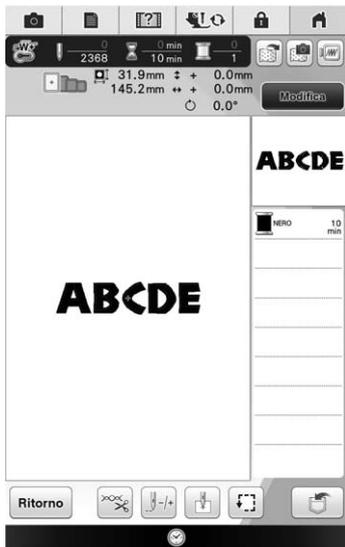
1 Segnare sul tessuto la posizione iniziale del ricamo, come indicato.



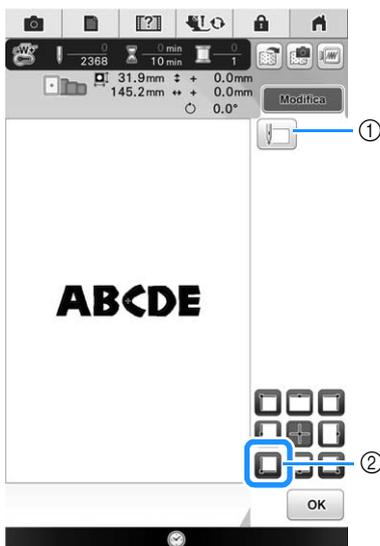
7

Ricamo avanzato

2 Premere .



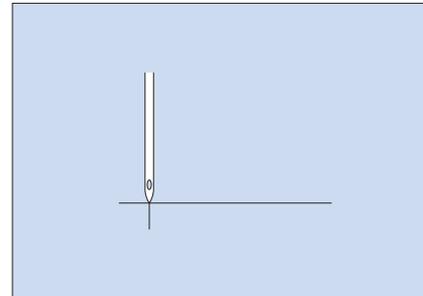
3 Premere .



- ① Questo tasto si utilizza per l'allineamento di caratteri collegati (vedere pagina 308).
- ② Posizione di partenza
- La posizione dell'ago si sposta nell'angolo inferiore sinistro del ricamo (il telaio per ricamo si sposta in modo tale che l'ago sia posizionato correttamente).

4 Premere  e .

5 Utilizzare  per allineare l'ago e il segno sul tessuto, quindi cominciare a ricamare il ricamo.



Promemoria

- È possibile utilizzare la funzione Posizionamento fotocamera. Per i dettagli, vedere "Allineamento della posizione del ricamo utilizzando la fotocamera incorporata" a pagina 264.

Ricamo di caratteri collegati

Seguire la procedura descritta di seguito per ricamare caratteri collegati in una singola riga quando l'intero ricamo si estende oltre il telaio per ricamo.

Esempio: Collegamento di "FG" ai caratteri "ABCDE"

A B C D E F G

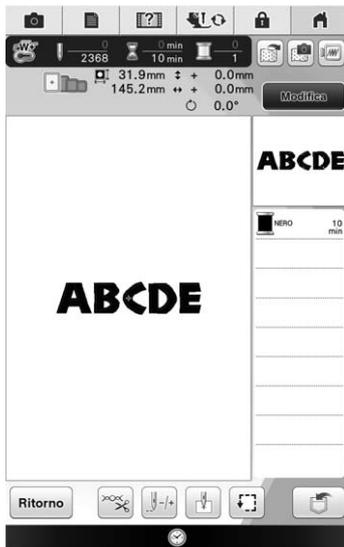
1 Selezionare i ricami con i caratteri "ABCDE".



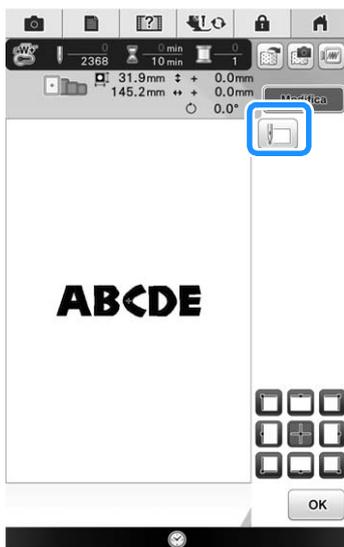
Nota

- Per i dettagli sulla selezione dei ricami con caratteri fare riferimento a "Selezione di ricami con caratteri alfabetici" a pagina 217.

2 Premere .



3 Premere .



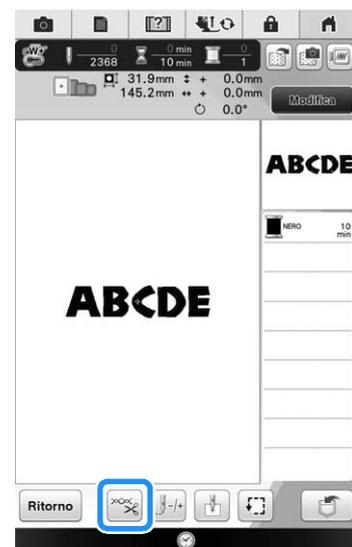
→ L'ago è posizionato nell'angolo inferiore sinistro del ricamo. Il telaio per ricamo si sposta in modo che l'ago sia posizionato correttamente.

Nota

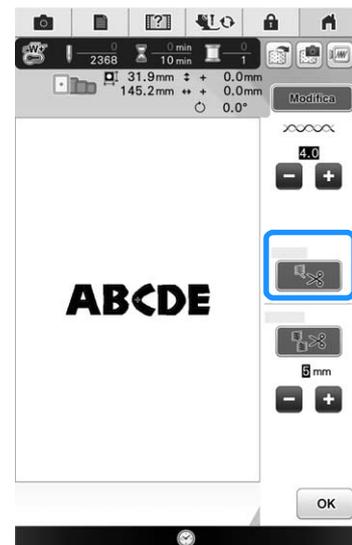
- Per annullare l'impostazione del punto di partenza e riportare il punto di partenza al centro del ricamo, premere .
- Utilizzare  per selezionare un punto di partenza diverso per l'esecuzione del ricamo.

4 Premere .

5 Premere .



6 Premere  per disattivare la funzione di taglio del filo, quindi premere .

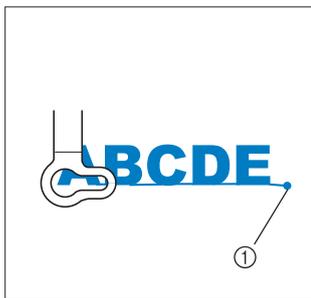


7 Premere il pulsante "Avvio/Stop".

7

 Ricamo avanzato 

- 8** Una volta ricamati i caratteri, tagliare i fili a una lunghezza abbondante, rimuovere il telaio per ricamo e rimontare il telaio per ricamo in modo da poter ricamare i caratteri restanti ("FG").



① Fine del ricamo

- 9** Come nel passaggio ①, selezionare i ricami con caratteri per "FG".

- 10** Premere .

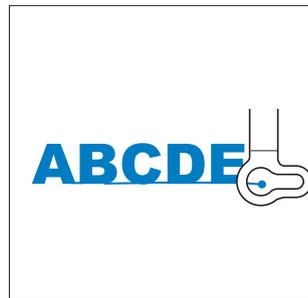
- 11** Premere .



→ L'ago è posizionato nell'angolo inferiore sinistro del ricamo. Il telaio per ricamo si sposta in modo che l'ago sia posizionato correttamente.

- 12** Premere .

- 13** Utilizzare  per allineare l'ago alla fine del ricamo per il ricamo precedente.



- 14** Premere il pulsante "Avvio/Stop" per iniziare a ricamare i ricami con caratteri restanti.



Promemoria

- È possibile utilizzare la funzione Posizionamento fotocamera. Per i dettagli, vedere "Allineamento della posizione del ricamo utilizzando la fotocamera incorporata" a pagina 264.

UTILIZZO DELLA FUNZIONE DI MEMORIA

Precauzioni relative ai dati di ricamo

Osservare le precauzioni seguenti quando si utilizzano dati di ricamo diversi da quelli creati e salvati nella macchina.

ATTENZIONE

- Quando si utilizzano dati di ricamo diversi dai nostri ricami originali, il filo o l'ago potrebbe rompersi durante la cucitura con un punto di densità insufficiente o quando si cuciono tre o più punti sovrapposti. In tal caso, utilizzare uno dei nostri sistemi di creazione dati originali per modificare i dati di ricamo.

■ Tipi di dati di ricamo compatibili

- Con questa macchina è possibile utilizzare solo file di dati di ricamo .pes, .pha, .phb, .phc e .dst. L'utilizzo di dati diversi da quelli salvati con i nostri sistemi di creazione dati o con le nostre macchine da cucire potrebbe causare guasti alla macchina.

■ Tipi di periferiche/supporti USB compatibili

I dati dei punti possono essere salvati o recuperati da supporti USB. Utilizzare supporti conformi alle specifiche seguenti.

- Unità Flash USB (Memoria Flash USB)
- Disco floppy USB

I dati dei punti possono essere solo recuperati.

- Unità CD-ROM, CD-R, CD-RW USB

È inoltre possibile utilizzare i seguenti tipi di supporti USB con il modulo lettore di schede di memoria USB/scrivitore di schede USB Brother opzionale.

- Secure Digital (SD) Card
- CompactFlash
- Memory Stick
- Smart Media
- Multi Media Card (MMC)
- xD-Picture Card



Nota

- La velocità di elaborazione potrebbe variare in base alla selezione della porta e alla qualità dei dati archiviati.
- Alcuni supporti USB non sono compatibili con questa macchina. Visitare il nostro sito Web per ulteriori dettagli.
- La luce di accesso inizierà a lampeggiare dopo l'inserimento di dispositivi/supporti USB che saranno riconosciuti dopo circa 5-6 secondi. (Il tempo varierà a seconda del dispositivo/supporto USB).



Promemoria

- Per creare cartelle di file utilizzare un computer.
- Nei nomi dei file è possibile utilizzare lettere e numeri. Inoltre, se il nome del file non contiene più di otto caratteri, sullo schermo viene visualizzato l'intero nome del file. Se il nome del file è lungo più di otto caratteri, solo i primi sei caratteri seguiti da “~” e un numero vengono visualizzati come nome del file.

■ Collegamento della macchina al PC

- Modelli compatibili:
PC IBM con porta USB come dotazione standard
Computer PC IBM compatibile con porta USB come dotazione standard
- Sistemi operativi compatibili:
Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows 7, Windows 8

■ Precauzioni relative alla creazione e al salvataggio di dati tramite computer

- Se non è possibile identificare il nome della cartella/del file dei dati del ricamo, per esempio perché il nome contiene caratteri speciali, la cartella/il file non sarà visualizzato. In questo caso, modificare il nome della cartella/del file. Si consiglia di utilizzare le 26 lettere dell'alfabeto (maiuscole e minuscole), i numeri compresi tra 0 e 9, "-" e "_".
- Se si selezionano dati da ricamo superiori a 360 mm (A) × 240 mm (L) (circa 14 in (A) × 9-1/2 in (L)), viene visualizzato un messaggio che richiede se si desidera ruotare il ricamo di 90°. Anche dopo la rotazione di 90°, non è possibile utilizzare dati da ricamo superiori a 360 mm (A) × 240 mm (L) (circa 14 in (A) × 9-1/2 in (L)). (Tutti gli schemi devono rientrare nelle dimensioni del campo dello schema di 360 mm (A) × 240 mm (L) (circa 14 in (A) × 9-1/2 in (L)).)
- I file .pes salvati con un numero di punti o un numero di colori superiore ai limiti specificati non possono essere visualizzati. Il ricamo combinato non può superare un numero massimo di 600.000 punti o un numero massimo di 127 cambi di colore (i numeri indicati sono approssimativi, dipendono dalle dimensioni totali del ricamo). Utilizzare uno dei nostri programmi software di ricamo per modificare il ricamo in modo che risulti conforme alle specifiche.
- I dati da ricamo archiviati in una cartella creata in supporti USB possono essere recuperati.
- Non creare cartelle all'interno di "Disco rimovibile" su un computer. Se i dati da ricamo sono memorizzati in una cartella in "Disco rimovibile", non potranno essere recuperati dalla macchina.
- La macchina riconoscerà i dati di ricamo anche se l'unità da ricamo non è montata.

■ Dati di ricamo Tajima (.dst)

- I dati .dst sono visualizzati nella schermata di elenco dei ricami per nome del file (l'immagine effettiva non può essere visualizzata). È possibile visualizzare solo i primi otto caratteri del nome del file.
- Poiché i dati (.dst) Tajima non contengono informazioni specifiche sul colore del filo, sono visualizzati con la sequenza di colori predefinita. Controllare l'anteprima e modificare i colori del filo, se si desidera.

Salvataggio dei ricami nella memoria della macchina

È possibile salvare i ricami personalizzati che si usano spesso; per esempio, il proprio nome, ricami ruotati o con dimensioni adattate, ricami con posizione modificata e così via. È possibile salvare un totale di circa 2 MB di ricami nella memoria della macchina.



Nota

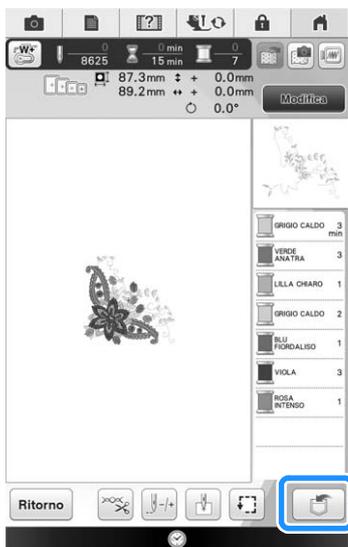
- Non spegnere la macchina mentre è visualizzata la schermata “Salvataggio in corso...”. Si perderebbe il ricamo che si sta salvando.



Promemoria

- Per salvare un ricamo nella memoria della macchina sono necessari alcuni secondi.
- Le istruzioni per la lettura di un ricamo salvato si trovano a pagina 315.

- 1 Premere  quando il ricamo che si desidera salvare è nella schermata di ricamo.



- 2 Premere .

- * Premere **Cancella** per tornare alla schermata originale senza salvare.

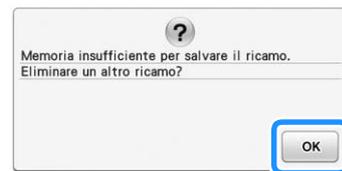


- Verrà visualizzata la schermata “Salvataggio in corso...”. Una volta terminato il salvataggio, la visualizzazione tornerà automaticamente alla schermata originale.

Se la memoria è piena

Se viene visualizzata la schermata sotto, è già stato salvato il numero massimo di ricami oppure il ricamo che si desidera salvare richiede molta memoria e la macchina non può salvarlo. Premere

- OK** ed eliminare un ricamo precedentemente salvato, dopo di che è possibile salvare il ricamo corrente. Fare riferimento a “Recupero dei ricami dalla memoria della macchina” a pagina 315.



Salvataggio di ricami su supporti USB

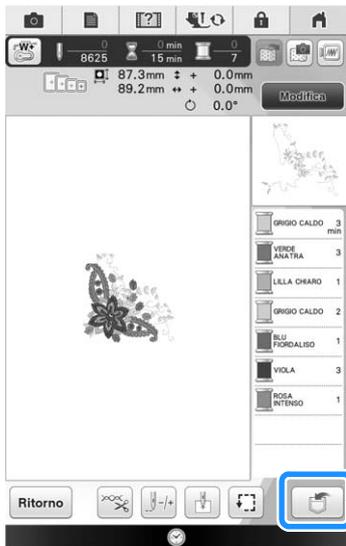
Quando si inviano ricami dalla macchina a supporti USB, collegare il supporto USB alla porta USB della macchina.



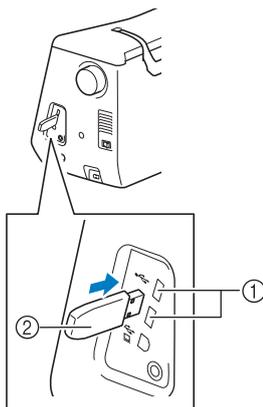
Promemoria

- I supporti USB sono disponibili in commercio, ma alcuni di essi potrebbero non essere compatibili con questa macchina. Visitare il nostro sito Web per ulteriori dettagli.
- A seconda del tipo di supporto USB utilizzato, collegare direttamente la periferica USB alla porta USB della macchina o collegare il lettore/scrittore di supporti USB alla porta USB della macchina.
- I supporti USB possono essere inseriti o rimossi in qualsiasi momento.

- 1** Premere  quando il ricamo che si desidera salvare è nella schermata di ricamo.



- 2** Inserire il supporto USB nella porta USB della macchina.



- ① Porta USB
- ② Supporto USB

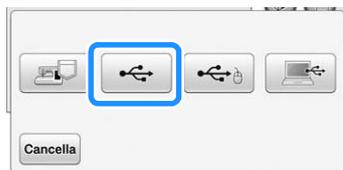


Nota

- Inserire unicamente supporti USB nella porta USB. Altrimenti l'unità del supporto USB potrebbe danneggiarsi.

- 3** Premere .

* Premere **Cancella** per tornare alla schermata originale senza salvare.



→ Verrà visualizzata la schermata "Salvataggio in corso...". Una volta terminato il salvataggio, la visualizzazione tornerà automaticamente alla schermata originale.



Nota

- Non inserire né rimuovere il supporto USB mentre è visualizzata la schermata "Salvataggio in corso...". Si perderebbe il ricamo che si sta salvando in parte o completamente.

Salvataggio di ricami sul computer

Utilizzando il cavo USB in dotazione, è possibile collegare la macchina al computer e recuperare nonché salvare temporaneamente i ricami nella cartella "Disco rimovibile" del computer. Su "Disco rimovibile" è possibile salvare circa 3 MB di ricami, che vengono però eliminati allo spegnimento della macchina.

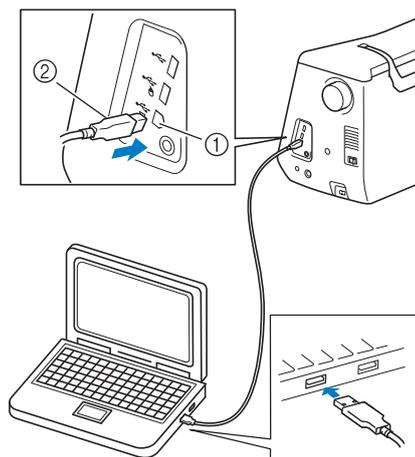


Nota

- Non spegnere la macchina mentre è visualizzata la schermata "Salvataggio in corso...". Si perderebbe il ricamo che si sta salvando.

- 1** Inserire il connettore del cavo USB nelle porte USB corrispondenti sul computer e sulla macchina.
- 2** Accendere il computer e selezionare "Computer (Risorse del computer)".

* Il cavo USB può essere collegato alle porte USB del computer e della macchina da ricamo quando questi sono accesi o spenti.

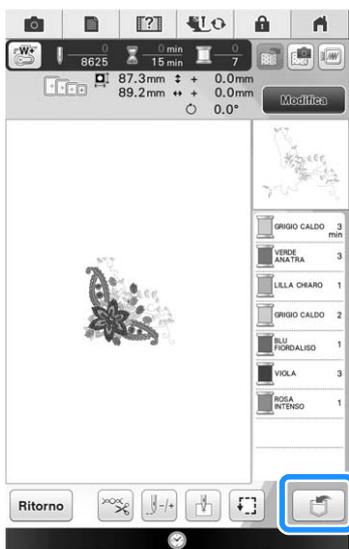


- ① Porta USB per computer
 - ② Connettore cavo USB
- L'icona "Disco rimovibile" sarà visualizzata "Computer (Risorse del computer)" sul computer.

Nota

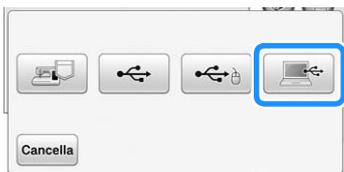
- I connettori sul cavo USB possono essere inseriti in una porta in un'unica direzione. Non forzare in caso di difficoltà nell'inserimento del connettore. Controllare l'orientamento del connettore.
- Per i dettagli sulla posizione della porta USB sul computer (o hub USB), fare riferimento al manuale di istruzioni dell'apparecchiatura corrispondente.

3 Premere  quando il ricamo che si desidera salvare è nella schermata di ricamo.



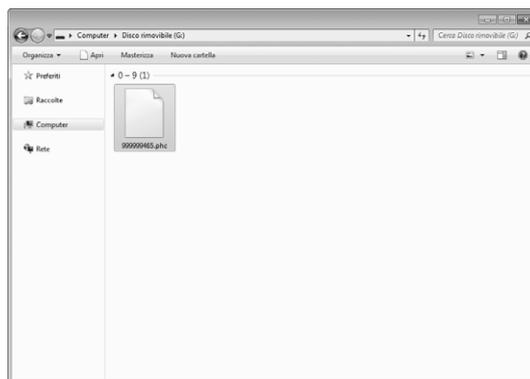
4 Premere .

* Premere **Cancella** per tornare alla schermata originale senza salvare.



→ Il ricamo sarà temporaneamente salvato in "Disco rimovibile" in "Computer (Risorse del computer)".

5 Selezionare il file .phc del ricamo in "Disco rimovibile" e copiarlo sul computer.



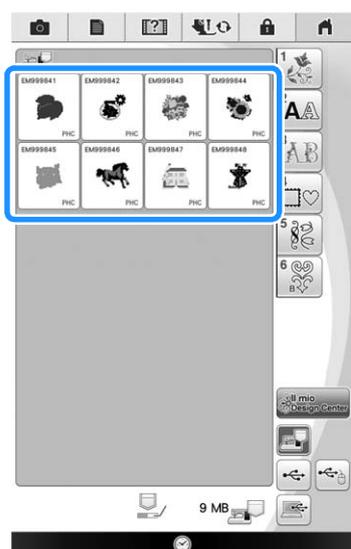
Recupero dei ricami dalla memoria della macchina

1 Premere .



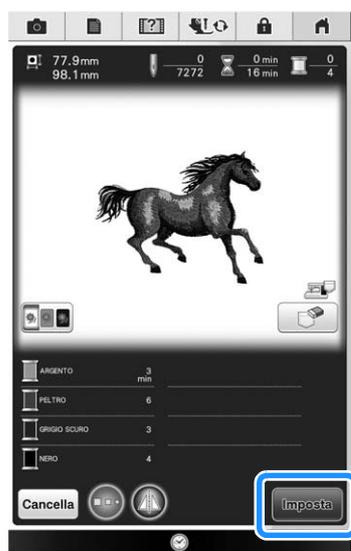
→ La macchina mostra i ricami correntemente salvati in memoria.

2 Premere il tasto corrispondente al ricamo da recuperare.



3 Premere **Imposta**.

* Premere  per eliminare il ricamo.



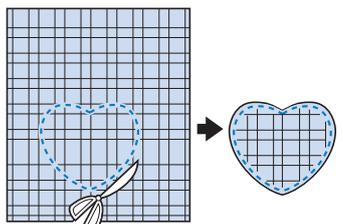
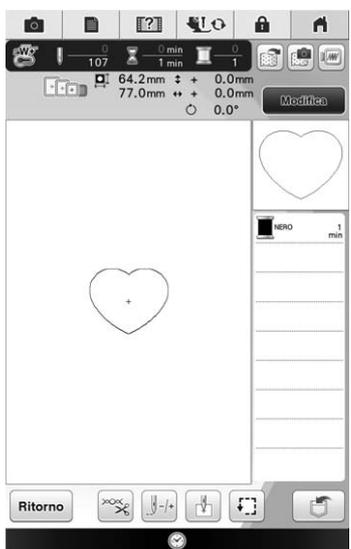
→ Viene visualizzata la schermata di ricamo.

APPLICAZIONI DEI RICAMI

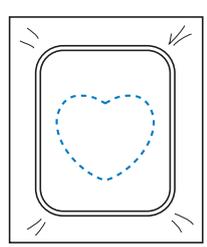
Utilizzo di una cornice da ricamo per realizzare un'applicazione (1)

Per creare un'applicazione si possono utilizzare ricami a cornice delle stesse dimensioni e della stessa forma. Ricamare un ricamo con un punto diritto e uno con un punto pieno.

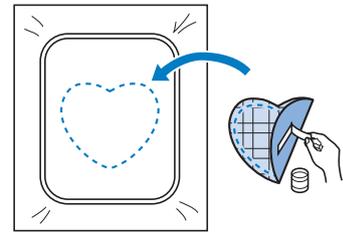
1 Selezionare un ricamo a cornice con punto diritto. Ricamare il ricamo sul materiale dell'applicazione, quindi tagliare accuratamente seguendo il contorno della forma.



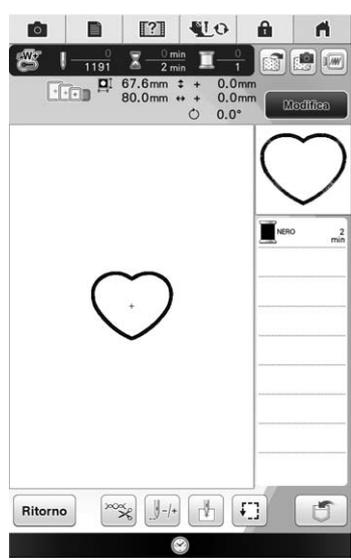
2 Ricamare lo stesso ricamo del passaggio 1 sul tessuto di base.



3 Applicare un sottile strato di colla per tessuti o di spray adesivo temporaneo sul retro dell'applicazione creata nel passaggio 1. Fissare l'applicazione sul tessuto di base facendo coincidere le forme.



4 Selezionare il ricamo a cornice con punto pieno della stessa forma dell'applicazione. Ricamare sul tessuto di base e sull'applicazione del passaggio 3 per creare l'applicazione.



Nota

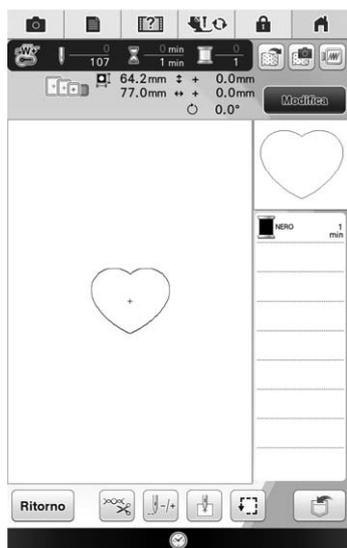
- Se si modifica la dimensione o la posizione dei ricami quando li si seleziona, prendere nota della dimensione e della posizione.

① Materiale applicazione

Utilizzo di una cornice da ricamo per realizzare un'applicazione (2)

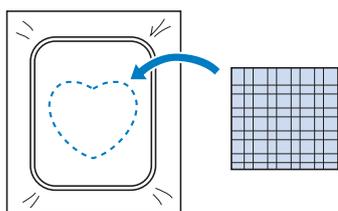
Un secondo metodo per creare applicazioni con ricami. Con questo metodo non è necessario cambiare il tessuto nel telaio per ricamo. Ricamare un ricamo con un punto diritto e uno con un punto pieno.

- 1 Selezionare un ricamo a cornice con punto diritto e ricamarlo sul tessuto di base.

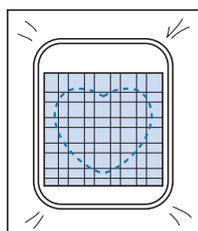


- 2 Posizionare il tessuto dell'applicazione sul ricamo ricamato nel passaggio 1.

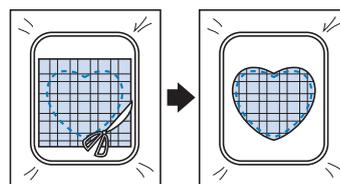
* Controllare che il tessuto dell'applicazione copra completamente la cucitura.



- 3 Ricamare lo stesso ricamo sul tessuto dell'applicazione.



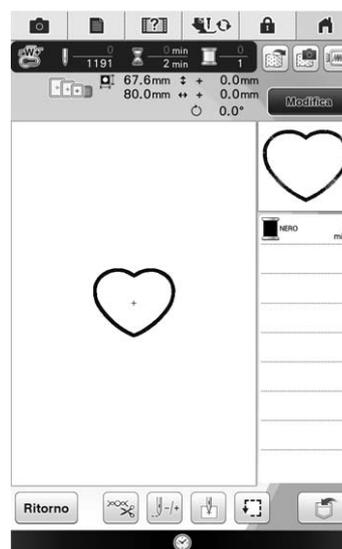
- 4 Rimuovere il telaio per ricamo dall'unità da ricamo e tagliare all'esterno della cucitura.



Nota

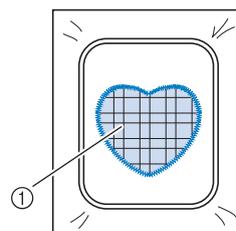
- Non rimuovere il tessuto dal telaio per ricamo per tagliarlo. Inoltre, non tirare fortemente il tessuto. In caso contrario il tessuto potrebbe allentarsi nel telaio.

- 5 Selezionare il ricamo a cornice con punto pieno della stessa forma dell'applicazione.



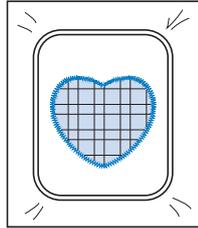
Nota

- Non cambiare la dimensione né la posizione del ricamo.
- Se si modifica la dimensione o la posizione dei ricami quando li si seleziona, prendere nota della dimensione e della posizione.



① Materiale applicazione

- 6** Rimontare il telaio per ricamo sull'unità da ricamo e ricamare il punto pieno per creare un'applicazione.



Ricamo diviso

È possibile eseguire ricami da ricamo divisi creati con PE-DESIGN versione 7 o successiva. Con ricami divisi i ricami più grandi del telaio per ricamo vengono divisi in più sezioni, che si combinano per creare un unico ricamo dopo la cucitura di ciascuna sezione.

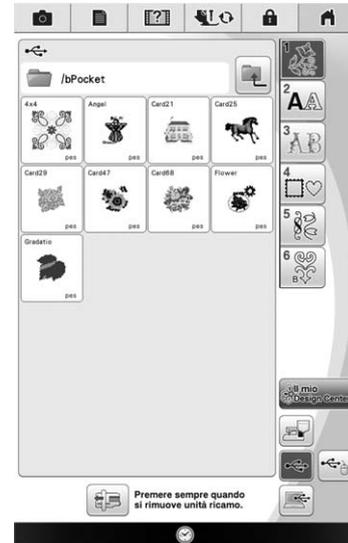
Per i dettagli sulla creazione di ricami divisi e per istruzioni di cucitura più dettagliate fare riferimento al Manuale d'istruzione incluso con PE-DESIGN versione 7 o successiva.

La seguente procedura descrive come leggere dal supporto USB il ricamo diviso mostrato di seguito e come ricamarlo.



- 1** Collegare la macchina al supporto contenente il ricamo diviso creato, quindi selezionare il ricamo diviso da ricamare.

- * Per i dettagli su come richiamare i ricami fare riferimento a "Selezione di ricami da schede per ricamo" a pagina 219, "Recupero da supporti USB" a pagina 221 o "Recupero dal computer" a pagina 222.



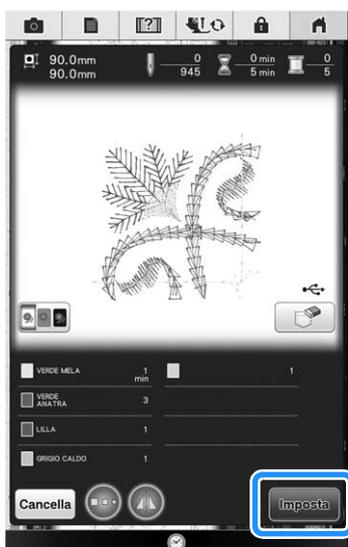
- Viene visualizzata una schermata in modo che sia possibile selezionare una sezione del ricamo diviso.

- 2** Selezionare la sezione **Aa1** da ricamare.

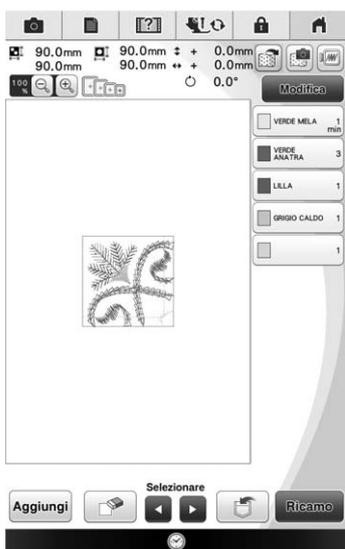
- * Selezionare le sezioni in ordine alfabetico.
- * È possibile visualizzare un massimo di 12 sezioni in una pagina. Se sono disponibili 13 o più sezioni nel ricamo, premere **▲** o **▼** per visualizzare la pagina precedente o quella successiva.



3 Premere **Imposta**.



4 Se necessario, premere **Modifica** e modificare il ricamo. Premere **Ricamo** per visualizzare la schermata di ricamo.

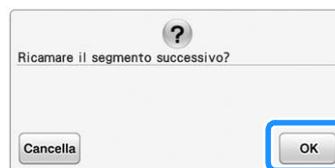


Promemoria

- Il ricamo può essere ruotato di 90° a sinistra o a destra quando si preme .

5 Premere il pulsante “Avvio/Stop” per ricamare la sezione del ricamo.

6 Al termine del ricamo viene visualizzata la seguente schermata. Premere **OK**.



→ Viene visualizzata una schermata in modo che sia possibile selezionare una sezione del ricamo diviso.

7 Ripetere i passaggi da **2** a **6** per ricamare la parte restante del ricamo.

UTILIZZO DELLA FOTOCAMERA PER COLLEGARE I RICAMI

Al posto dei fili di sicurezza, è possibile utilizzare la fotocamera per collegare i motivi nella schermata Modifica ricamo.

È possibile ricamare un'area di 33 cm × 21 cm (12-1/2 in × 8 in) quando si utilizza la fotocamera per collegare i ricami. Si consiglia di utilizzare il telaio per ricamo super large (36 cm × 24 cm (14 in × 9-1/2 in)) quando si utilizza la fotocamera per collegare i ricami. Non è possibile utilizzare il telaio per ricamo piccolo (2 cm × 6 cm (1 in × 2-1/2 in)) con la funzione fotocamera.

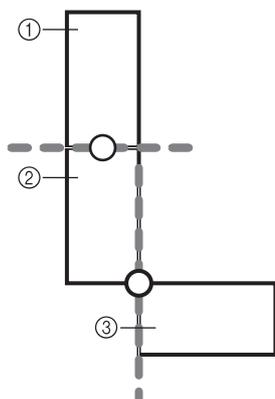


Nota

- Con questa funzione non è possibile suddividere i ricami (grandi).

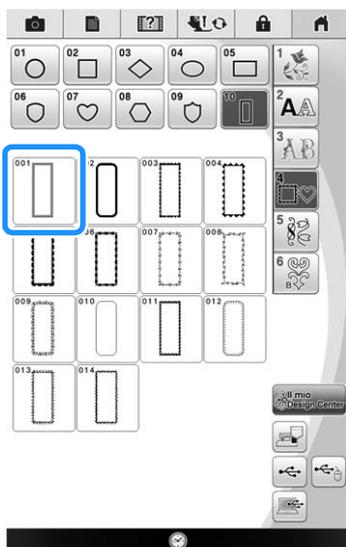
Collegamento di tre ricami

Esempio:



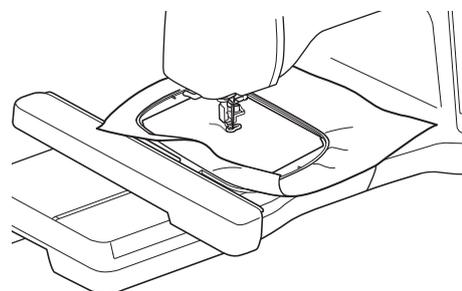
- ① Ricamo A
- ② Ricamo B
- ③ Ricamo C

1 Selezionare il primo ricamo A e premere **Imposta**.



2 Infilare nella macchina il filo superiore e il filo della spolina.

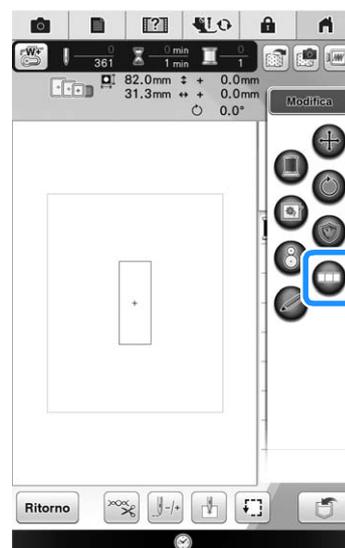
3 Inserire il tessuto nel telaio per ricamo 18 cm × 13 cm (7-1/8 in × 5-1/8 in), quindi montare il telaio sulla macchina da ricamo.



4 Premere **Ricamo** per visualizzare la schermata di ricamo.

5 Premere **Modifica**.

6 Premere



→ viene visualizzato sul lato superiore sinistro della schermata, quindi passa a .

7

Ricamo avanzato

Promemoria

- È possibile premere  durante il ricamo.
- Non è possibile salvare un ricamo nella memoria della macchina durante il collegamento dei motivi.

7 Abbassare il piedino premistoffa e ricamare il primo ricamo.

8 Al termine del primo ricamo, viene visualizzato il messaggio seguente. Premere  .



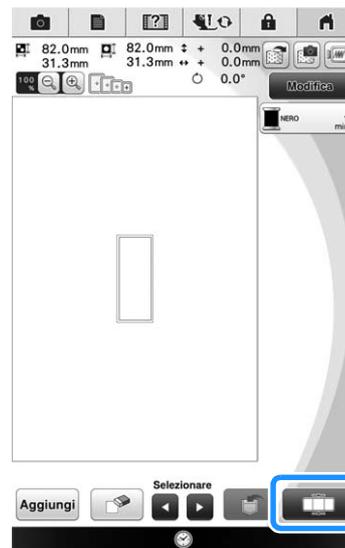
9 Se il seguente messaggio viene visualizzato, premere  .



10 Selezionare il secondo ricamo B e premere



11 Premere  e selezionare la modalità di collegamento dei motivi.

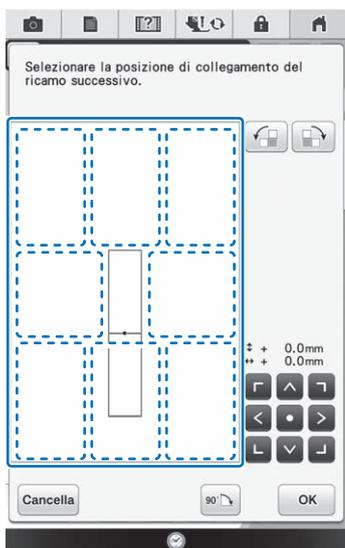


→ Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di collegamento del ricamo.

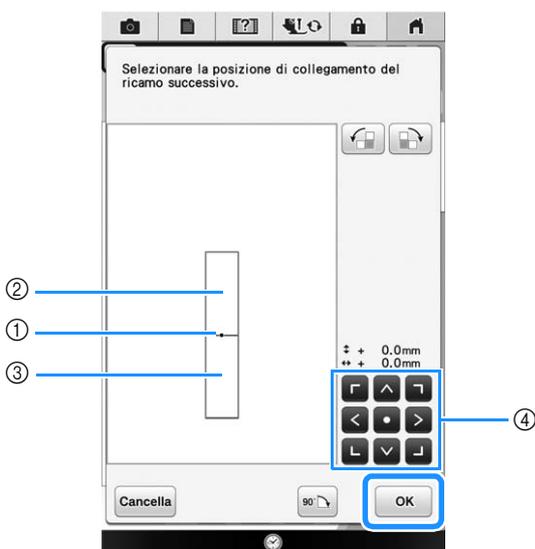
Promemoria

- È possibile modificare il secondo ricamo in questa schermata.

12 Selezionare la posizione del secondo ricamo premendo sulla schermata. Premere **OK** dopo aver specificato la posizione.



* È possibile regolare la posizione del secondo ricamo utilizzando i tasti descritti di seguito.



- ① Punto di collegamento
- ② Primo ricamo A
- ③ Secondo ricamo B
- ④ Premere per spostare il secondo ricamo.

	Premere per ruotare il secondo ricamo in un arco in senso orario prendendo a riferimento il primo ricamo come centro.
	Premere per ruotare il secondo ricamo in un arco in senso antiorario prendendo a riferimento il primo ricamo come centro.
	Ruotare il secondo ricamo di 90 gradi in un arco in senso orario.

→ Il messaggio viene visualizzato sulla schermata e il carrello si sposterà dopo aver premuto **OK**.

Nota

- Il secondo ricamo verrà automaticamente collegato al primo ricamo senza regolazione. Modificare manualmente la posizione del secondo ricamo utilizzando .
- È possibile spostare la posizione del secondo ricamo con il dito o la penna a contatto in dotazione.
- Utilizzare , o se si desidera allineare il ricamo all'angolo del centro del primo ricamo quando si modifica la posizione di collegamento del ricamo.

13 Preparare due adesivi di posizionamento del ricamo. Seguire le istruzioni sullo schermo per applicare questi due adesivi al tessuto in modo che la fotocamera possa rilevare i segni di posizionamento.

Nota

- Utilizzare gli adesivi di posizionamento in dotazione con questo prodotto o acquistare adesivi di ricambio (SAEPS2, EPS2: XF0763-001) presso il proprio rivenditore Brother autorizzato. Se si utilizzano altri adesivi, la fotocamera potrebbe non riconoscerli.
- L'adesivo di posizionamento del ricamo da 182 mm x 257 mm (7 in x 10 in) con elevato potere adesivo è il più idoneo per il collegamento dei motivi (SAEPS2, EPS2: XF0763-001). Altri tipi di adesivi di posizionamento potrebbero staccarsi. Se l'adesivo si stacca, non è possibile collegare i motivi.

- 14** Applicare il primo adesivo di posizionamento del ricamo sul tessuto tra le linee rosse che ora vengono visualizzate nella schermata della macchina premendo con entrambe le mani su ogni angolo dell'adesivo. Applicare l'adesivo con il cerchio grande in alto, come mostrato sulla macchina. Quindi premere **OK**.

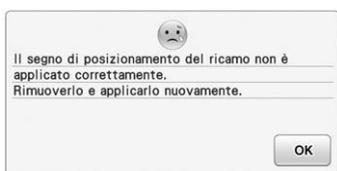


→ La fotocamera rileva il primo adesivo di posizionamento.

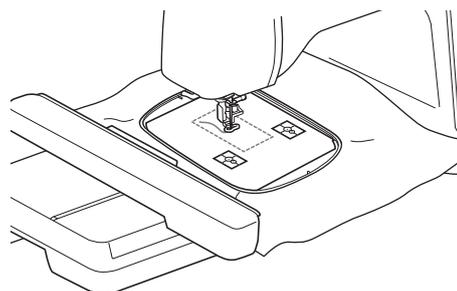


Nota

- Utilizzare adesivi di posizionamento nuovi. Se si riutilizza un adesivo, potrebbe staccarsi facilmente. Se l'adesivo si stacca durante questa procedura, non è possibile collegare i motivi.
- Premere con le dita sugli angoli dell'adesivo di posizionamento per applicarlo saldamente al tessuto. Se l'adesivo non è applicato saldamente, la fotocamera potrebbe rilevarlo in modo errato.
- Se viene visualizzato uno dei messaggi seguenti, riapplicare l'adesivo di posizionamento nella posizione corretta. Accertarsi che l'adesivo sia applicato con il cerchio grande in alto.



- 15** Applicare il secondo adesivo di posizionamento del ricamo tra le linee rosse che ora vengono visualizzate nella schermata della macchina premendo con entrambe le mani su ogni angolo del segno di posizionamento sul materiale, quindi sfiorare **OK**.



→ La fotocamera rileva il secondo adesivo di posizionamento.

- 16** Dopo il rilevamento dei due adesivi di posizionamento, viene visualizzato il messaggio seguente.



① Area di ricamo

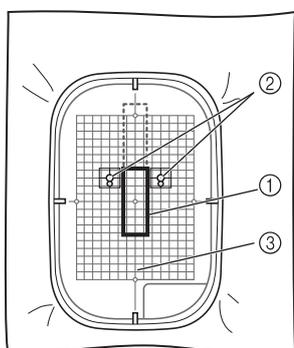


Nota

- I segni di posizionamento sono visualizzati inclinati per garantire che, finché sono stati inseriti con il quadrato con contorno rosso, saranno letti correttamente assicurando una connessione adeguata.

Accertandosi che i due adesivi di posizionamento non si stacchino, rimuovere il telaio per ricamo dalla macchina e reinserire il tessuto. Verificare di inserire il tessuto in modo che il ricamo successivo ed entrambi gli adesivi di posizionamento siano all'interno dell'area di cucitura. Rimontare il telaio e premere

Acquisiz.



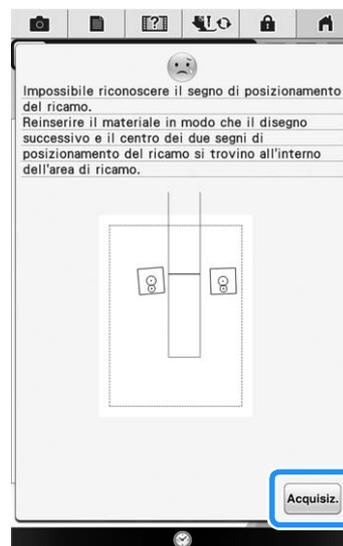
- ① Ricamo da ricamare successivamente
 - ② Centri dei cerchi grandi per gli adesivi
 - ③ Foglio per ricamo
- La fotocamera rileva i due adesivi di posizionamento.



Nota

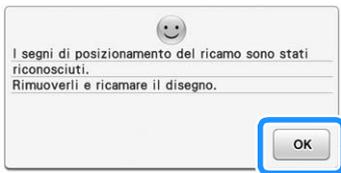
- Se viene visualizzato uno dei messaggi seguenti, reinserire il tessuto in modo che il ricamo successivo ed entrambi gli adesivi di posizionamento rientrino nell'area di cucitura, come indicato sullo schermo.

Premere per rilevare gli adesivi di posizionamento.



- Se la macchina rileva che il ricamo successivo e i centri dei cerchi grandi dei due adesivi di posizionamento non rientrano nell'area di ricamo, il funzionamento verrà interrotto momentaneamente. Seguire le istruzioni sullo schermo per riposizionare gli adesivi di posizionamento. Consultare "Modifica della posizione di un adesivo" a pagina 327 per riposizionare gli adesivi.
- Se l'adesivo si stacca durante questa procedura, non è possibile collegare i motivi. In questo caso, ripetere la procedura dall'inizio.

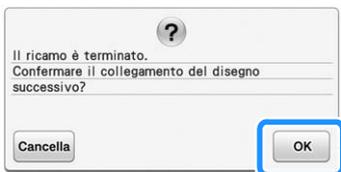
- 17** Dopo il rilevamento degli adesivi di posizionamento, premere **OK** e rimuovere gli adesivi.



- 18** Abbassare il piedino premistoffa e ricamare il secondo ricamo.

→ Al termine del ricamo, viene visualizzato il messaggio seguente.

Per collegare un terzo ricamo, premere **OK**.



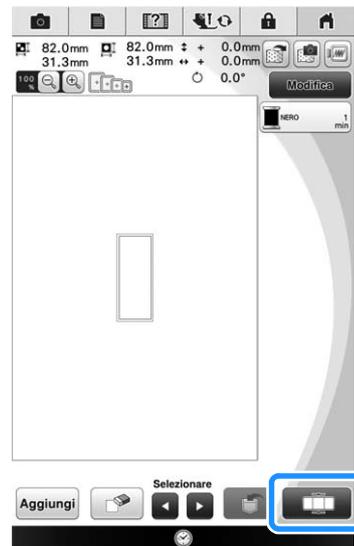
- 19** Se il seguente messaggio viene visualizzato, premere **OK**.



- 20** Selezionare il ricamo C e premere **Imposta**.



- 21** Premere **[Icona]** e selezionare la modalità di collegamento dei ricami.



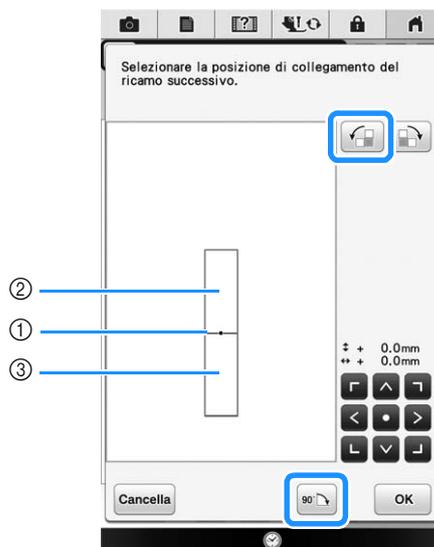
→ Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di collegamento del ricamo.

Promemoria

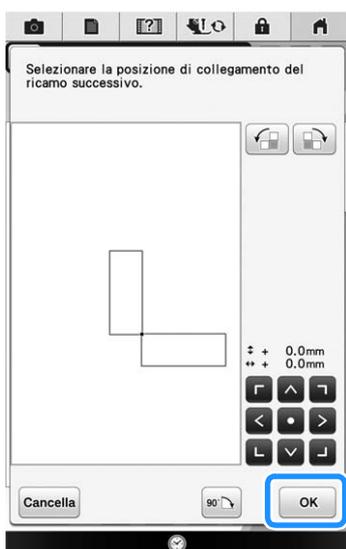
- È possibile modificare il terzo ricamo in questa schermata.

- 22** Specificare la posizione del terzo ricamo prendendo a riferimento la visualizzazione della schermata.

In questo esempio, premere 2 volte **[Icona]** e successivamente **90°**. Premere **OK** dopo aver specificato la posizione.



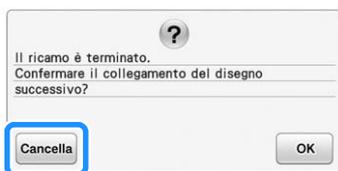
- ① Punto di collegamento
- ② Secondo ricamo B
- ③ Terzo ricamo C



→ Il messaggio viene visualizzato sulla schermata e il carrello si sposterà dopo aver premuto **OK**.

23 Abbassare il piedino premistoffa e ricamare il terzo ricamo.

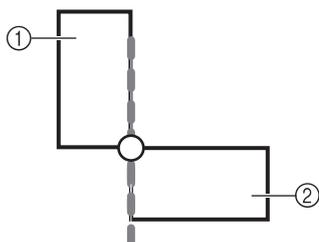
→ Al termine del ricamo, viene visualizzato il messaggio seguente. Al termine del collegamento dei motivi, premere **Cancella**.



→ Al termine del ricamo,  non è più visualizzato in alto a sinistra dello schermo LCD. I tre motivi sono stati collegati.

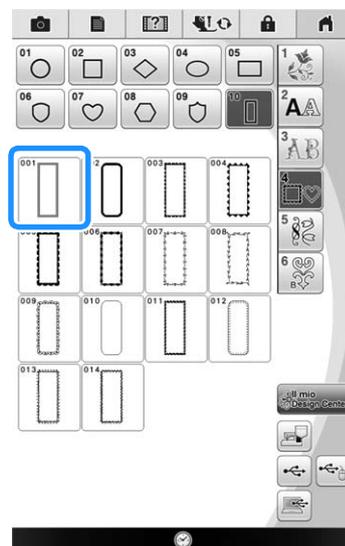
Modifica della posizione di un adesivo

Se il ricamo selezionato o gli adesivi di posizionamento per il collegamento del ricamo successivo non rientrano facilmente nell'area di ricamo, seguire le istruzioni sullo schermo visualizzate dopo il punto 15 a pagina 324 per spostare gli adesivi di posizionamento. Come esempio, le istruzioni sullo schermo vengono visualizzate quando si utilizza il telaio per ricamo di dimensioni 10 cm x 10 cm (4 in x 4 in) per collegare i motivi, come mostrato sotto.



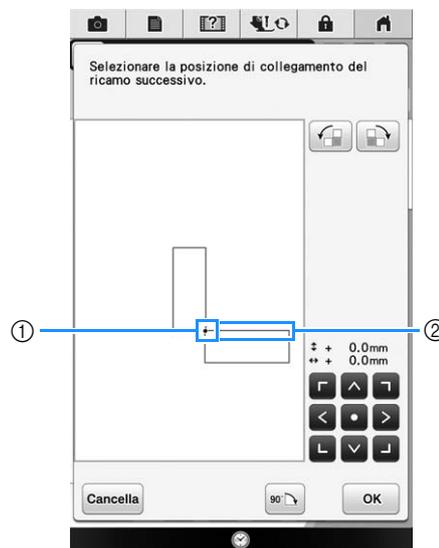
- ① Ricamo A
- ② Ricamo B

1 Fare riferimento ai punti da 1 a 15 di "Collegamento di tre ricami" per l'utilizzo del telaio per ricamo di dimensioni 10 cm x 10 cm (4 in x 4 in) per ricamare il primo ricamo e collegare il secondo ricamo.



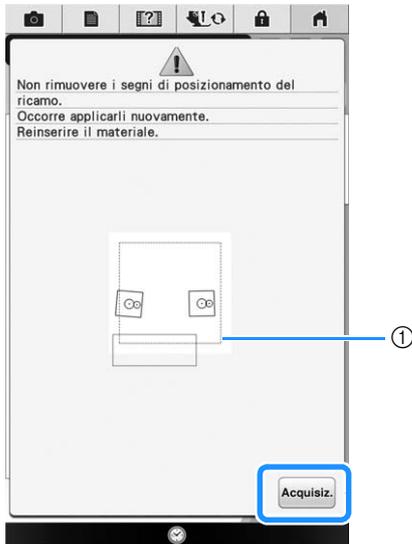
Nota

- Quando si fa riferimento ai punti da 1 a 15, accertarsi di modificare il bordo di riferimento e il punto di riferimento per riflettere questo esercizio.

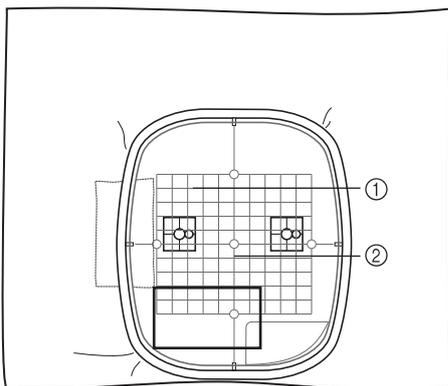


- ① Punto di riferimento
- ② Bordo di riferimento

2 Il messaggio successivo viene visualizzato al punto **16** se il ricamo successivo o gli adesivi di posizionamento applicati stanno per fuoriuscire dall'area di ricamo. Seguire le istruzioni e premere **OK**.



① Area di ricamo

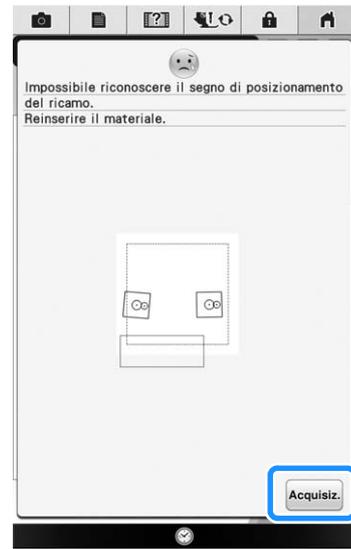


① Ricamo da ricamare successivamente
② Foglio per ricamo

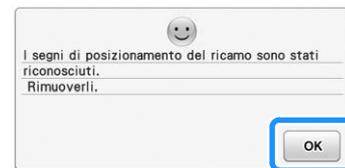


Nota

• Se viene visualizzato il messaggio seguente, reinserire il tessuto come indicato sullo schermo, quindi premere **OK**.



3 Dopo il rilevamento della posizione dell'adesivo, premere **OK** e rimuovere gli adesivi.



4 Applicare nuovamente i due adesivi di posizionamento secondo le istruzioni sullo schermo, in modo che il ricamo successivo o i segni di posizionamento rientrino nell'area di ricamo.



→ Premere **OK** in modo che la fotocamera rilevi il primo adesivo di posizionamento.



Nota

- I segni di posizionamento sono visualizzati inclinati per garantire che, finché sono stati inseriti con il quadrato con contorno rosso, saranno letti correttamente assicurando una connessione adeguata.

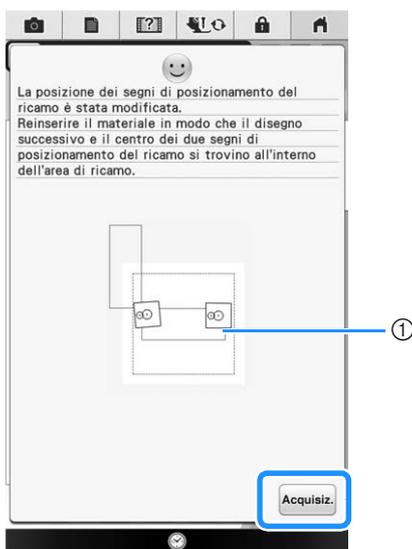
5 Applicare il secondo adesivo e premere

OK .

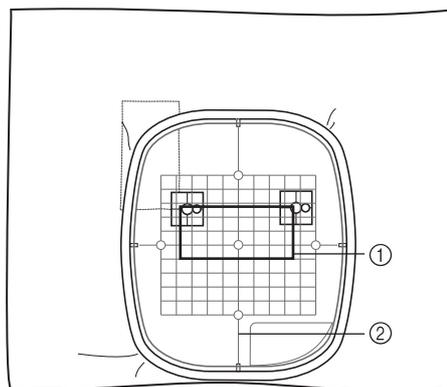


→ La fotocamera rileva il secondo adesivo di posizionamento.

6 Dopo il rilevamento dei due adesivi di posizionamento, viene visualizzato il messaggio seguente. Accertandosi che gli adesivi di posizionamento non si stacchino, reinserire il tessuto in base all'esempio visualizzato sulle istruzioni sullo schermo.



① Area di ricamo



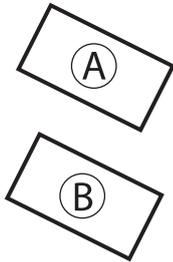
- ① Ricamo da ricamare successivamente
- ② Foglio per ricamo

7 Continuare il funzionamento dal punto 17 a pagina 326 dopo aver premuto OK .



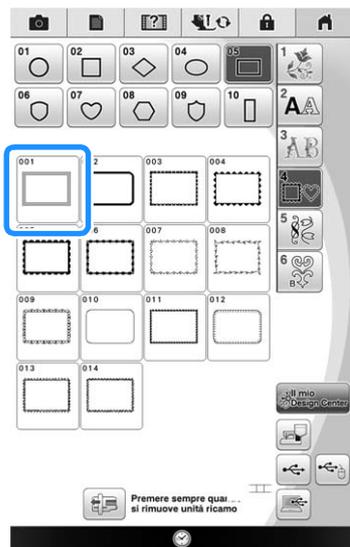
COLLEGAMENTO DI RICAMI RUOTATI

Ruotando i motivi è possibile creare maggiori variazioni dei ricami. La procedura seguente descrive come collegare i motivi ruotati.



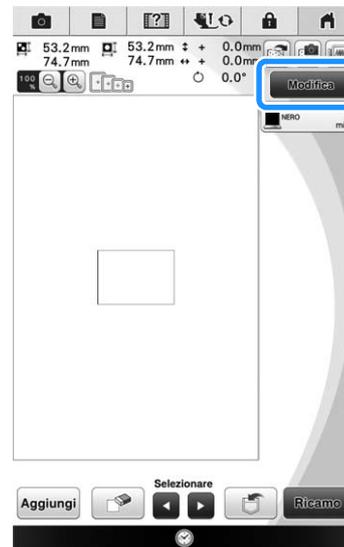
A: primo ricamo
B: secondo ricamo

1 Selezionare il ricamo e premere **Imposta**.

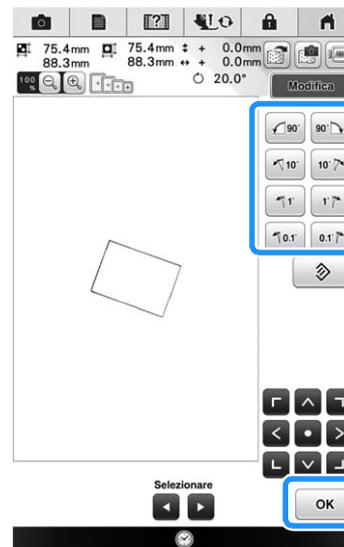


→ Viene visualizzata la schermata di modifica del ricamo.

2 Premere **Modifica** e successivamente  nella schermata di modifica del ricamo.

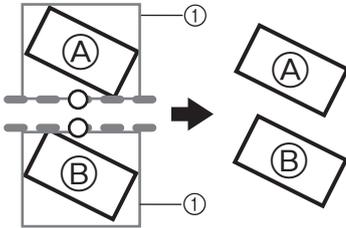


3 Ruotare il ricamo e premere **OK**.

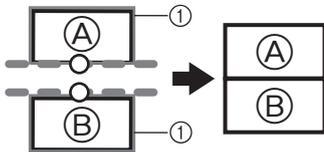


**Nota**

- Accertarsi di ruotare il ricamo dalla schermata di modifica del ricamo. Il bordo di riferimento e il punto di riferimento sono specificati lungo il rettangolo più piccolo (non angolato) che contiene tutti i motivi selezionati.

Rettagoli e motivi angolati

① Rettangolo

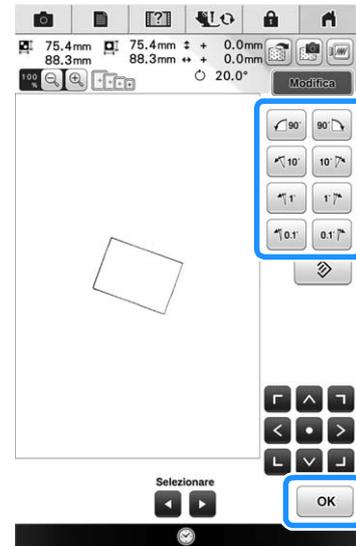
Rettagoli e motivi (non angolati)

① Rettangolo

- Premendo  nella schermata di cucitura si modifica l'angolo in cui sono collegati i motivi.

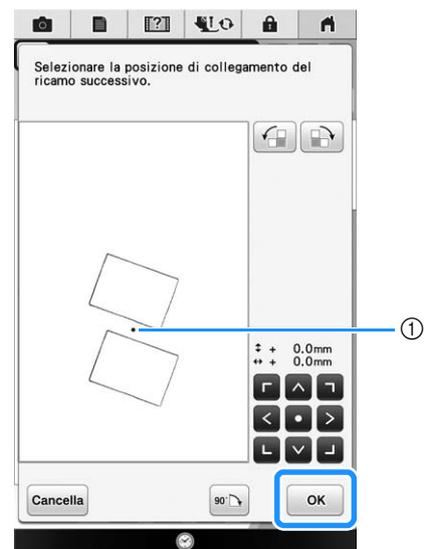
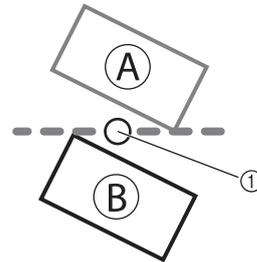
- 4 Premere **Ricamo** per visualizzare la schermata di cucitura.
- 5 Premere **Modifica** e .
- 6 Fare riferimento ai punti da 7 a 9 di "Collegamento di tre ricami" per ricamare il primo ricamo.
- 7 Selezionare il ricamo successivo e premere **Imposta**.
- 8 Premere **Modifica** e successivamente  nella schermata di modifica del ricamo.

- 9 Ruotare il ricamo alla stessa angolazione del primo ricamo, quindi premere **OK**.



- 10 Premere .

- 11 Non occorre specificare la posizione del ricamo per questo esempio. Premere **OK**.

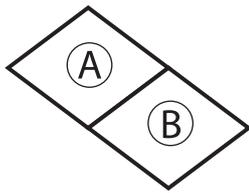


- ① Punto di collegamento
→ Il messaggio viene visualizzato sulla schermata e il carrello si sposterà dopo aver premuto **OK**.

- 12 Continuare con il passaggio 13 di "Collegamento di tre ricami" per concludere il collegamento dei motivi.

Collegamento dei motivi da unire lungo un bordo

Facendo scorrere i motivi da collegare è possibile creare maggiori variazioni dei ricami. La procedura seguente descrive come utilizzare questa funzione per collegare i motivi in modo da unirli lungo un bordo. Prima di collegare i motivi, verrà utilizzata la funzione di imbastitura per misurare la distanza di scorrimento del ricamo.



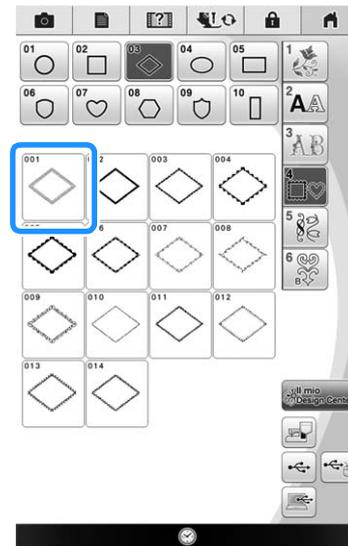
A: primo ricamo
B: secondo ricamo

Misurazione della distanza di scorrimento del ricamo

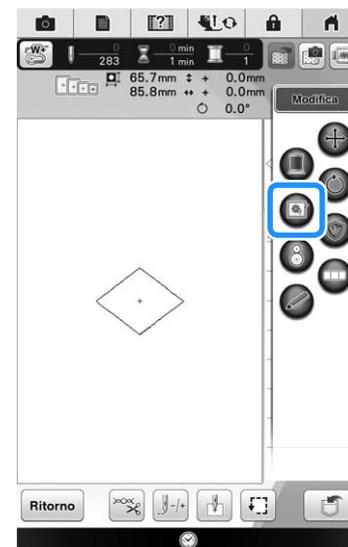
- 1 Impostare "Distanza imbastitura dal ricamo" nella schermata delle impostazioni su "0.0".



- 2 Selezionare il ricamo per il quale misurare la distanza di scorrimento.

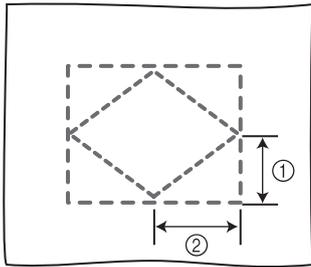


- 3 Passare alla schermata di ricamo, premere **Modifica** e successivamente per selezionare la funzione Imbastitura.



→ passa a .

- 4** Dopo aver cucito il ricamo, rimuovere il tessuto dal telaio e misurare la distanza di scorrimento del ricamo.

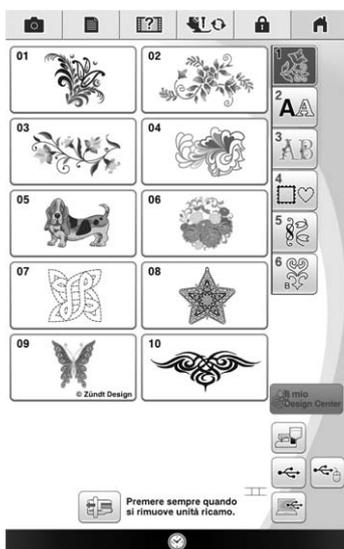


- ① Verticale: 32,8 mm
② Orizzontale: 42,8 mm

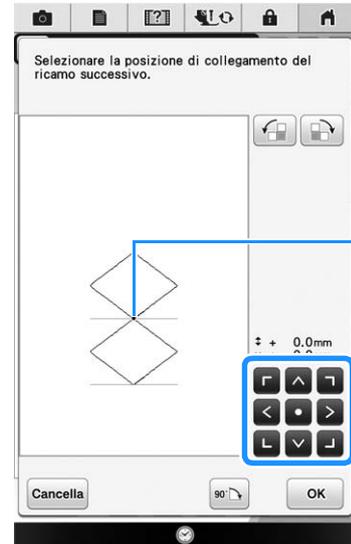
■ Cucitura di prova

Cucire il ricamo di prova per controllare che la distanza di scorrimento del ricamo sia corretta.

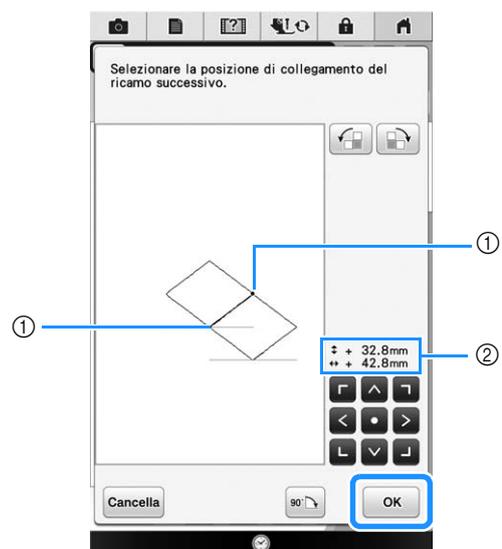
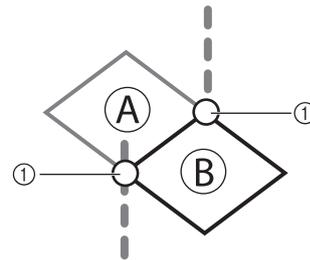
- 1** Selezionare il ricamo e passare alla schermata di cucitura.
- 2** Premere **Modifica** e successivamente nella schermata di cucitura.
- 3** Ricamare il primo ricamo.
- 4** Fare riferimento ai punti da **8** a **11** di "Collegamento di tre ricami" a pagina 321 per selezionare il ricamo successivo.



- 5** Specificare la posizione del secondo ricamo prendendo a riferimento la posizione verticale/orizzontale misurata al passaggio **4** di "Misurazione della distanza di scorrimento del ricamo" a pagina 332. Premere **OK** dopo aver specificato la posizione.



- ① Punto di collegamento



- ① Punto di collegamento
② Posizione verticale/orizzontale
→ Il messaggio viene visualizzato sulla schermata e il carrello si sposterà dopo aver premuto **OK**.

6 Continuare con il passaggio **13** di
“Collegamento di tre ricami” a pagina 323
per concludere il collegamento dei ricami.



Nota

- Dopo aver controllato se i risultati del ricamo di prova sono soddisfacenti, cucire il ricamo effettivo. Se si decide di modificare la distanza di scorrimento del ricamo dopo il controllo del ricamo di prova, modificare le impostazioni selezionate al punto **5**.

FUNZIONE DI RIPRISTINO

Se si spegne la macchina durante l'utilizzo della funzione di collegamento dei motivi, quando viene riaccesa la macchina tornerà all'operazione indicata sotto. L'operazione della macchina varia in base al momento dello spegnimento.

Esempio: Collegamento di due ricami

Selezionare il primo ricamo. Premere il tasto di collegamento del

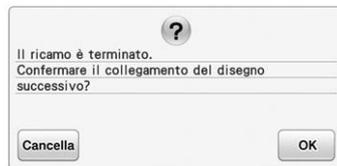


ricamo. Iniziare a ricamare il primo ricamo.



Finire di ricamare il primo ricamo. (A)

Se si spegne la macchina durante qualsiasi operazione in questa casella, la macchina tornerà ad (A) quando viene riaccesa.



Selezionare il secondo ricamo.



Premere .



Specificare il punto di riferimento per il collegamento del ricamo.

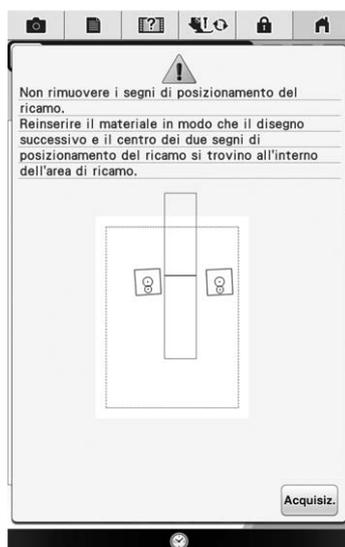


Iniziare il rilevamento degli adesivi di posizionamento (2 posizioni).



Terminare il rilevamento degli adesivi di posizionamento. (B)

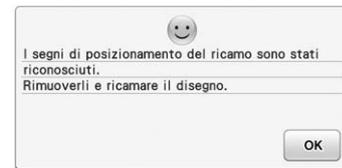
Se si spegne la macchina durante qualsiasi operazione in questa casella, la macchina tornerà a (B) quando viene riaccesa.



Reinserire il tessuto.



Finire il rilevamento degli adesivi di posizionamento (2 posizioni).



Iniziare a ricamare il secondo ricamo.



Finire di ricamare il secondo ricamo.



Capitolo 8

Il mio Design Center

INFORMAZIONI SU IL MIO DESIGN CENTER..... 338

Nozioni di base: Creazione di un ricamo338

SCHEMATA DI TRACCIATURA DEL RICAMO 340

■ Funzioni dei tasti 341

Prima di creare gli schemi 341

Tracciatura di linee 342

■ Impostazione di tipi di linea e colori 343

Tracciature di aree 343

■ Impostazione di tipi di linee tratto e colori di riempimento... 344

Utilizzo del tasto Timbro 344

Utilizzo del tasto Cancella 345

Utilizzo del tasto Seleziona 346

In seguito alla modifica dello schema 346

SCHEMATA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO 347

■ Impostazioni Punto di cucitura linea 347

■ Impostazioni Punto di riempimento 347

■ Impostazioni punto trapunto 348

SCHEMATA ANTEPRIMA IMMAGINE RICAMO 349

IL MIO DESIGN CENTER CON ACQUISIZIONE 350

Utilizzo del telaio per acquisizione 350

■ Acquisizione con un telaio per ricamo 351

Acquisizione per tracciare l'immagine di sfondo 351

■ Importazione dell'immagine di sfondo 353

ACQUISIZIONE LINEA 354

Utilizzo del telaio per acquisizione per creare un ricamo con

Acquisizione linea 354

ACQUISIZIONE ILLUSTRAZIONE 357

Utilizzo del telaio per acquisizione per creare un ricamo con

Acquisizione illustrazione 357

INFORMAZIONI SU IL MIO DESIGN CENTER

Il mio Design Center consente di utilizzare le seguenti funzioni:

- funzioni di ricamo a mano: per creare ricami disegnando sul display LCD
- funzioni di acquisizione: per creare ricami non solo acquisendo oggetti con la fotocamera incorporata, ma anche importando dati da supporti USB o computer.

È anche possibile combinare i ricami creati con i ricami incorporati della macchina.

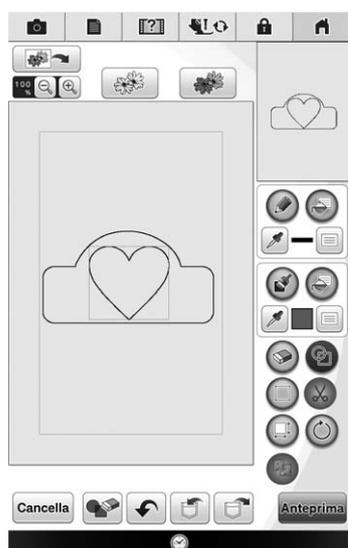
Avviare Il mio Design Center premendo  nella schermata della Home Page o premendo  nella schermata di selezione del ricamo.

! ATTENZIONE

- Sfiocare lo schermo solo con il dito o con la penna (stilo) in dotazione con la macchina per cucire. Non utilizzare portamine, cacciaviti o altri oggetti rigidi o appuntiti. Inoltre, non premere lo schermo con troppa forza. In caso contrario si rischia di danneggiare lo schermo.
- La luminosità di tutto o parte dello schermo può talvolta diminuire o aumentare a causa delle variazioni della temperatura circostanze o di altre variazioni dell'ambiente. Ciò non è indice di funzionamento difettoso. Se risulta difficile leggere lo schermo, regolarne la luminosità.

Nozioni di base: Creazione di un ricamo

1. Tracciare una linea nella schermata di tracciatura del ricamo. (pagina 342)



2. Aggiungere il colore al ricamo.



3. Selezionare i colori e i punti e aggiungere i ricami desiderati per completare il ricamo.



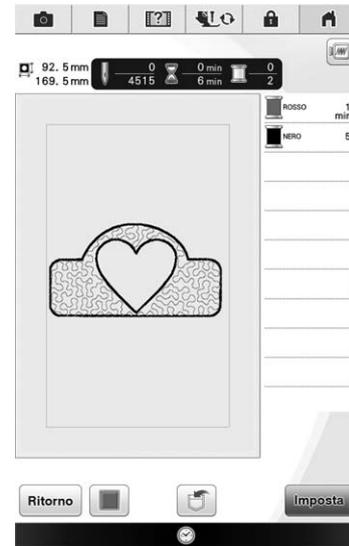
4. Specificare le impostazioni dei punti. (pagina 347)

Personalizzare ulteriormente il ricamo specificando le impostazioni dei punti da ricamo, ad esempio la larghezza e la densità del punto pieno e la direzione di cucitura.

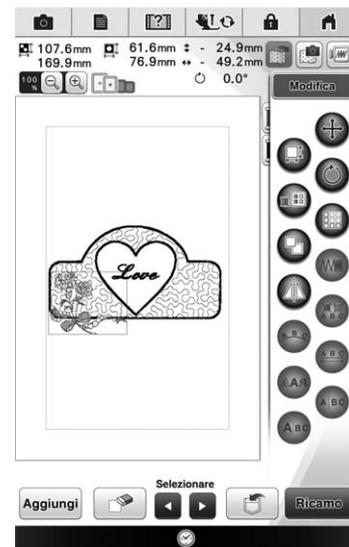


5. Convertire i dati dell'immagine in dati da ricamo.

Viene visualizzata la schermata di anteprima dell'immagine del ricamo. (pagina 349)



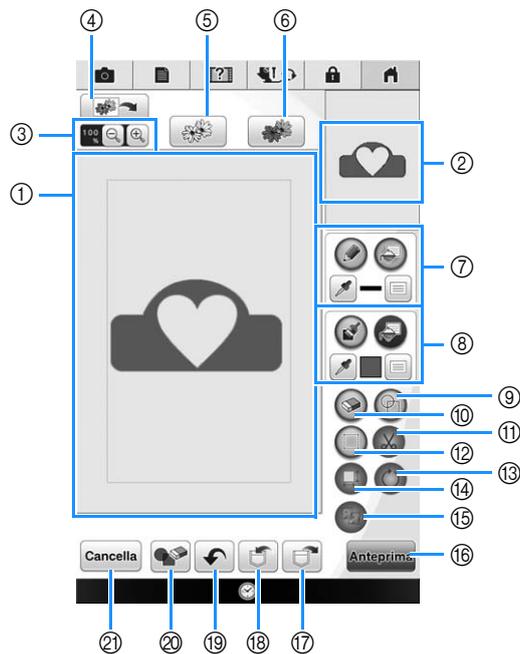
6. Modificare il ricamo all'interno della schermata di modifica del ricamo, ad esempio, combinandolo con i ricami incorporati della macchina. (pagina 224)



→ Il ricamo ha inizio.



SCHEMATA DI TRACCIATURA DEL RICAMO



- ① Area di tracciatura del ricamo
- ② Area dell'anteprima del ricamo

Promemoria

- Le dimensioni effettive dell'area del ricamo corrispondono alle dimensioni del telaio per ricamo, pari a 36 cm × 24 cm (circa 14 in × 9-1/2 in). Il ricamo tracciato potrebbe essere più grande del previsto. Ridimensionare il ricamo dopo aver convertito lo schema nel ricamo.
- Quando si ingrandisce il ricamo in modo che nell'area di tracciatura del ricamo ne venga visualizzata solo una parte, l'intero ricamo viene visualizzato nell'area dell'anteprima del ricamo. La cornice rossa nell'area dell'anteprima del ricamo indica la parte del ricamo visualizzata nell'area di tracciatura del ricamo. Spostare la cornice rossa nell'area dell'anteprima del ricamo con la penna a contatto o il dito per visualizzare l'area corrispondente nell'area di tracciatura del ricamo.

■ Funzioni dei tasti

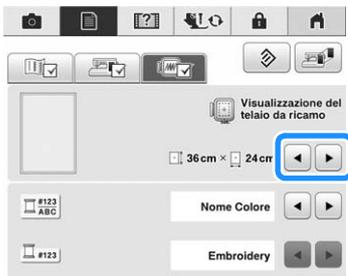
N°	Visualizzazione	Nome del tasto	Spiegazione	Pagina
③		Tasto Ingrandisci	Premere questo tasto per ingrandire il ricamo del 200% e del 400% all'interno della schermata.	234
④		Tasto Acquisizione immagine	Premere questo tasto per acquisire l'immagine o il tessuto sul telaio e visualizzarli e visualizzarlo nella schermata come sfondo mentre si utilizza Il mio Design Center. È possibile acquisire il tessuto come sfondo o acquisire l'immagine come riferimento quando si crea il ricamo.	—
⑤		Tasto Ricamo linea	Premere questo tasto per acquisire la tracciatura linea da modificare e convertire in dati da ricamo utilizzando la fotocamera incorporata. È anche possibile importare l'immagine della tracciatura linea da supporti USB o dal computer e creare lo schema da ricamo.	354
⑥		Tasto Ricamo illustrazione	Premere questo tasto per acquisire l'illustrazione da modificare e convertire in dati da ricamo utilizzando la fotocamera incorporata. È anche possibile importare l'illustrazione da supporti USB o dal computer e creare lo schema da ricamo.	357
⑦		Tasto Strumento Linea	Traccia linee e imposta il colore. È possibile selezionare il tipo di linea e il colore secondo necessità.	342
⑧		Tasto Strumento Pennello	Disegna con tratti e imposta il colore. È possibile selezionare il tipo di pennellata e il colore secondo necessità. Le linee e le aree dipinte verranno convertite nel ricamo con punto di riempimento.	343
⑨		Tasto Timbro	Premere questo tasto per selezionare la forma del timbro per la tracciatura del ricamo. È possibile specificare l'impostazione di riempimento/tratto.	344
⑩		Tasto Cancella	Premere questo tasto per cancellare le linee e le forme tracciate. È possibile selezionare le dimensioni/la forma della gomma.	345
⑪		Tasto Taglia	Premere questo tasto per ritagliare la sezione selezionata.	346
⑫		Tasto Seleziona	Premere questo tasto per selezionare una sezione per spostare con il dito o la penna, copiare, eliminare, modificare le dimensioni e ruotare le linee e le forme tracciate.	346
⑬		Tasto Ruota	Premere questo tasto per ruotare la sezione selezionata.	346
⑭		Tasto Dimensioni	Premere questo tasto per modificare le dimensioni della sezione selezionata.	346
⑮		Tasto Duplicato	Premere questo tasto per duplicare la sezione selezionata.	—
⑯		Tasto Anteprima	Premere questo tasto per convertire i dati dell'immagine in dati da ricamo.	—
⑰		Tasto Recupera	Premere questo tasto per recuperare i dati dell'immagine dalla memoria della macchina, da supporti USB o dal computer.	—
⑱		Tasto Memorizza	Premere questo tasto per memorizzare il ricamo creato.	—
⑲		Tasto Annulla	Premere questo tasto per annullare l'ultima operazione eseguita e tornare alla condizione precedente. Ogni volta che si preme questo tasto si annulla un'operazione.	—
⑳		Tasto Cancella tutto	Premere questo tasto per cancellare tutte le linee e le forme e cominciare dall'inizio.	—
㉑		Tasto Annulla	Premere questo tasto per terminare Il mio Design Center. Quando si preme questo tasto, tutte le linee e le forme vengono cancellate.	—

Prima di creare gli schemi

L'anteprima del ricamo visualizza lo schema più piccolo rispetto alle dimensioni effettive. È possibile visualizzare le dimensioni effettive del ricamo impostando "Visualizzazione del telaio da ricamo".

1 Premere .

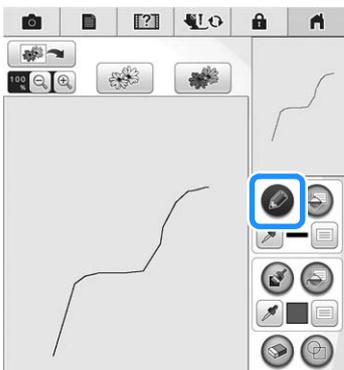
2 Selezionare la linea della griglia di "Visualizzazione del telaio da ricamo".



* Selezionare le dimensioni della griglia 10 mm (3/8 in) o 25 mm (1 in).

Tracciatura di linee

1 Premere  e tracciare le linee.



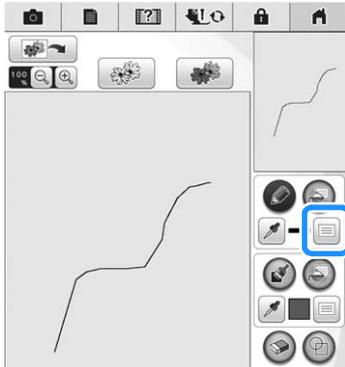
Promemoria

- Quando si preme , tutte le aree verranno visualizzate sullo sfondo per schiarire le linee di tracciatura nella schermata.

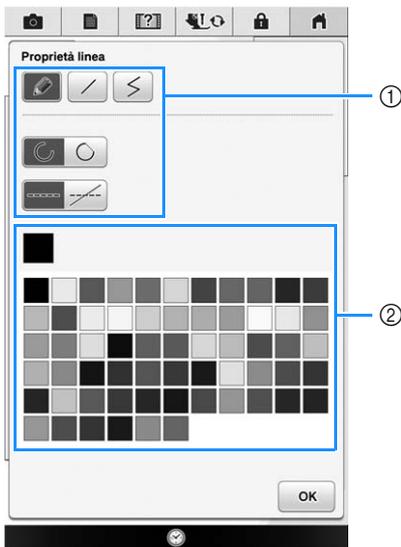
■ Impostazione di tipi di linea e colori

È possibile impostare o modificare i tipi e i colori delle linee in qualsiasi momento. È possibile specificare i tipi e i colori delle linee anche prima di tracciarle.

1 Premere  per impostare i tipi di linea e i colori.



→ Viene visualizzata la schermata Impostazioni Tipo linea/Colore.



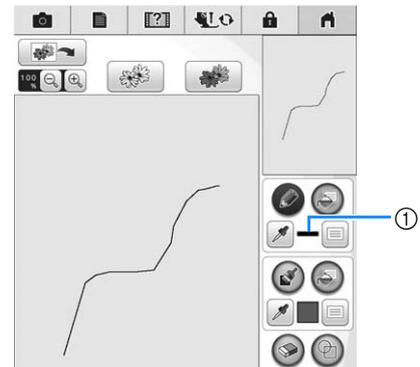
- ① Tipi di linea
- ② Selezione dei colori: sfiorare la tabella di colori per attivare il colore della penna da ricamo.

Tipi di linea

	Linea a mano libera Selezionare  per tracciare una linea aperta. Selezionare  per tracciare una linea chiusa automaticamente l'estremità.
	Linea retta con un tratto
	Linea retta che cambia direzione nel punto selezionato. Se si crea il punto di fine accanto al punto di inizio, verrà creato un oggetto chiuso.
	Linea di punti (cucitura dritta)
	Linea senza punto per creare un'area virtuale. L'area creata verrà definita dalla linea grigia.

2 Premere  per tornare alla schermata di tracciatura del ricamo.

→ La barra del colore del tasto Strumento Linea cambia nel colore selezionato.



① Barra del colore

3 Premere  e premere sulla linea per cambiare il colore.

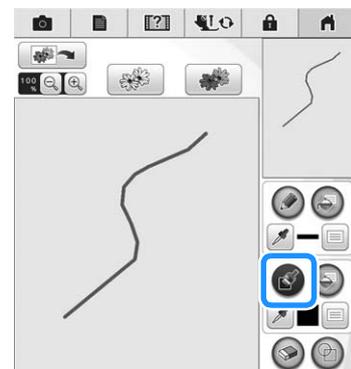
→ La linea collegata cambierà nel colore selezionato.
* È possibile selezionare il colore dalla linea già tracciata, premere  e selezionare il colore desiderato.

Promemoria

- Premere  per ingrandire l'immagine quando non si può premere sulla linea correttamente.

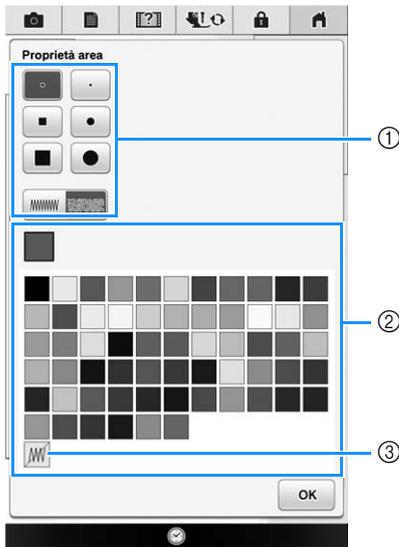
Tracciature di aree

1 Premere  e disegnare con il tratto.



Impostazione di tipi di linee tratto e colori di riempimento

1 Premere  per impostare i tipi di linea tratto e i colori di riempimento.



- ① Tipi di tratto
- ② Selezione dei colori di riempimento: toccare la tabella di colori per attivare il colore dei tratti da ricamo.
- ③ Selezionare  se non si desiderano punti di riempimento.

Forme/dimensioni del tratto

	Tratto quadrato	
	Tratto arrotondato	

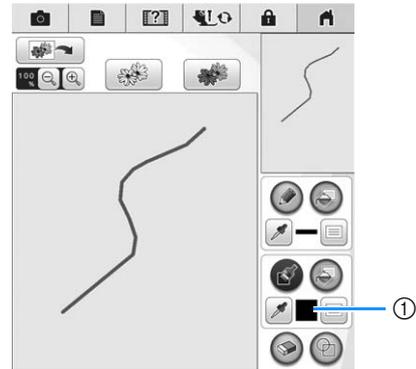
	Tratto sottile	
	Tratto medio	
	Tratto grande	

Tipi di punto di riempimento

	Ricamo con punto di riempimento
	Ricamo con punto trapunto

2 Premere  per tornare alla schermata di tracciatura del ricamo.

→ La barra del colore del tasto Strumento Pennello cambia nel colore selezionato.



① Barra del colore

3 Premere  e premere sulla linea tratto per cambiare il colore e i tipi di punto di riempimento. È anche possibile impostare il colore di riempimento/tipo di punto sull'area chiusa costituita dalle linee e dalle linee tratto.

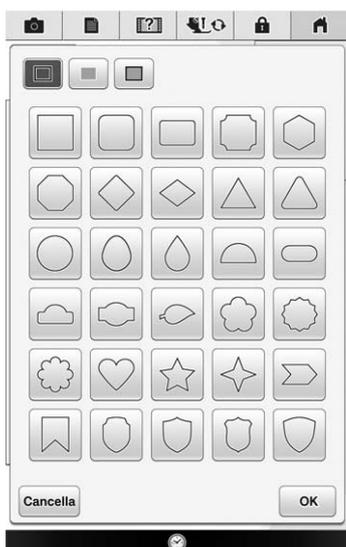
* È possibile selezionare il colore dalla linea tratto o dall'area già tracciata, premere  e selezionare il colore desiderato.

Utilizzo del tasto Timbro

1 Premere .



2 Selezionare un tipo e una forma di timbro.



Tipi di timbro

	Contorno
	Punto di riempimento
	Contorno e punto di riempimento

* Premere **Cancella** per tornare alla schermata di tracciatura del ricamo.

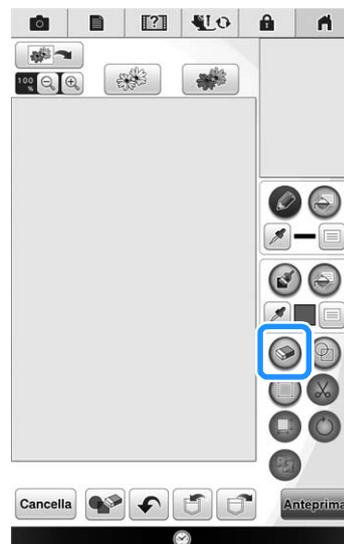
3 Premere **OK** per impostare il timbro selezionato.

→ Viene visualizzata la schermata di tracciatura del ricamo.

* È possibile modificare le dimensioni, ruotare o spostare la forma subito dopo averla creata premendo o .

Utilizzo del tasto Cancella

1 Premere .



2 Selezionare le dimensioni e la forma della gomma.



3 Premere **OK** per impostare la gomma selezionata.

→ Viene visualizzata la schermata di tracciatura del ricamo.

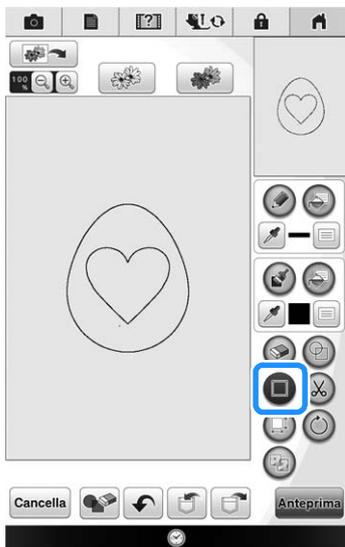
4 Trascinare lungo l'area o la linea che si desidera cancellare mentre il tasto viene visualizzato come .



Utilizzo del tasto Seleziona

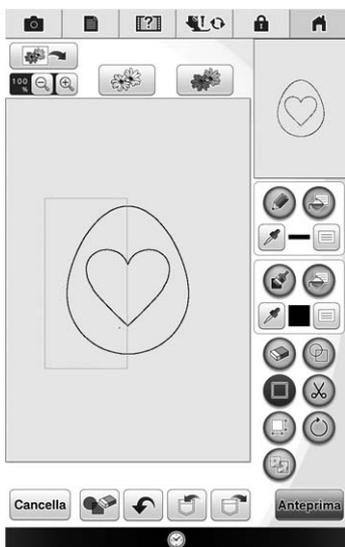
È possibile selezionare la parte dello schema da spostare e/o modificare. Alcuni tasti sono disponibili solo dopo aver selezionato la parte.

1 Premere .



2 Selezionare l'area che si desidera modificare.

→ Selezionare l'area contrassegnata dal quadrato rosso.



3 Modificare lo schema con i tasti disponibili. (Vedere "Funzioni dei tasti" a pagina 341 per i dettagli sulla funzione di ogni tasto.)



In seguito alla modifica dello schema

Premere  per creare il ricamo.

Promemoria

- Si consiglia di salvare il ricamo in Il mio Design Center. Non è possibile tornare alla schermata dello schema dopo aver applicato le impostazioni dei punti e continuare alla schermata di modifica del ricamo.
- Se si salva il ricamo, è possibile riavviare Il mio Design Center e modificare ulteriormente il ricamo o crearne uno nuovo applicando lo stesso schema e impostazioni dei punti diverse.

SCHEMATA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO

Prima di creare il ricamo, specificare le impostazioni del punto. Le linee dello schema vengono cucite con punti a zig-zag, filza o tripli, e le aree con punti di riempimento o a punto trapunto. I punti delle aree sono già state selezionati in "Tracciature di aree" a pagina 343, quindi specificare i valori delle impostazioni dettagliate.

Se si salvano i dati dello schema, si possono modificare le impostazioni dopo un ricamo di prova.

Terminato di specificare le impostazioni, premere **OK** per controllare l'anteprima del ricamo.



■ Impostazioni Punto di cucitura linea

Selezionare il tipo di punto di cucitura linea tra punto a zig-zag (), punto filza () o punto triplo ().

Punto a zig-zag 

 Larghezza zig-zag	Specifica la larghezza dei punti pieni utilizzati per cucire le linee dello schema.
 Densità	Specifica la densità dei punti pieni utilizzati per cucire le linee dello schema.

Punto filza /punto triplo 

* Entrambi includono una sottocucitura.

 Passo di esecuzione	Specifica la lunghezza del punto dello schema.
---	--

■ Impostazioni Punto di riempimento

 Dimensioni	Aumenta/riduce le dimensioni del ricamo.
 Direzione	Specifica la direzione di cucitura. Impostare su "Manuale" quando si desidera impostare manualmente la direzione del punto di riempimento.
 Densità	Specifica la densità del punto di riempimento.
 Compensazione trazione	Specifica come correggere il restringimento del ricamo accorciando o allungando leggermente i punti. Modificare l'impostazione dopo aver eseguito un ricamo di prova e controllare il restringimento.
 Sotto cucitura	Selezionare se si necessita o meno di stabilizzare il tessuto sotto la cucitura.



■ Impostazioni punto trapunto

 Passo di esecuzione	Specifica la lunghezza di un punto del punto di riempimento dello schema.
 Spaziatura	Specifica la spaziatura tra i punti quando si ricama il punto punteggiato.

SCHERMATA ANTEPRIMA IMMAGINE RICAMO

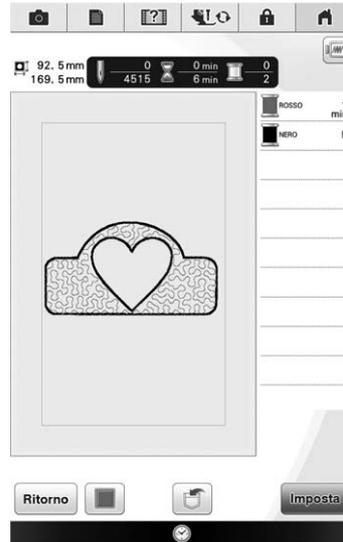
È possibile controllare il numero totale di punti, il tempo di ricamo e il numero del colore del filo della spolina per ricamare. Premere  per controllare l'immagine del ricamo con il telaio per ricamo.

Premere  per procedere alla schermata di modifica del ricamo.



Nota

- Una volta che si procede alla schermata di modifica del ricamo, non è possibile tornare alla pagina precedente.



Premere di nuovo  per modificare le impostazioni del punto.

Premere  per salvare i dati del ricamo.

Premere  per tornare alla schermata di tracciatura del ricamo.

IL MIO DESIGN CENTER CON ACQUISIZIONE

Utilizzo del telaio per acquisizione

- 1 Preparare il ricamo/l'illustrazione desiderata.

⚠ ATTENZIONE

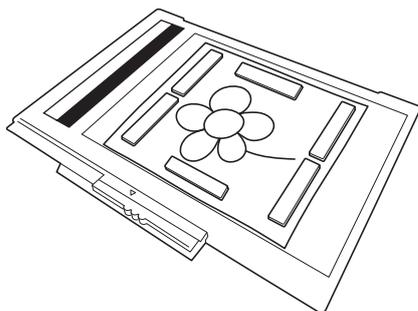
- Per evitare che il piedino da ricamo colpisca il telaio durante la procedura di acquisizione causando lesioni personali, verificare quanto segue: lo spessore del tessuto o della carta, arricciature o pieghe sul tessuto o sulla carta che potrebbero arrotolarsi troppo vicino al telaio.

📖 Promemoria

- Per ogni acquisizione è possibile posizionare un solo foglio di carta nel telaio per acquisizione.

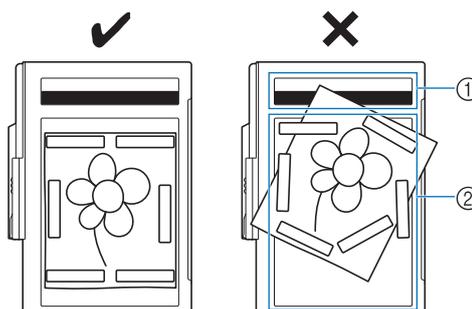
- 2 Posizionare il foglio da acquisire nel telaio per acquisizione e fissare il foglio in posizione con i magneti in dotazione.

- * Posizionare i magneti su sei punti intorno al foglio per fissarlo, prestando attenzione a non coprire il ricamo della linea.



Nota

- Quando si posiziona il foglio nel telaio per acquisizione, controllare che l'area di bilanciamento del bianco non sia nascosta; in caso contrario non sarà possibile acquisire correttamente il ricamo. Contemporaneamente, ricordarsi di posizionare l'immagine da acquisire entro l'area di acquisizione. L'immagine al di fuori dell'area di acquisizione non verrà acquisita.



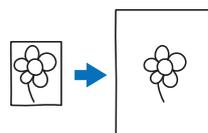
- ① Area di bilanciamento del bianco
- ② Area di acquisizione

- Controllare che l'area di bilanciamento del bianco o l'area di acquisizione non sia sporca; in caso contrario non sarà possibile acquisire correttamente l'immagine.
- Utilizzare i magneti in dotazione. Se si utilizzano altri magneti, questi potrebbero attaccarsi alla macchina durante l'acquisizione o creare altri problemi, come il disallineamento dell'immagine acquisita.
- Ricordarsi di posizionare i magneti in modo che fissino bene la carta. Se la carta non viene posizionata in modo uniforme, non è possibile acquisire correttamente l'immagine.
- Se il telaio per acquisizione è sporco, pulirlo con un panno inumidito con una soluzione detergente neutra diluita.



Promemoria

- Se si desidera acquisire un piccolo pezzo di carta che non può essere posizionato con i magneti, copiare l'immagine su carta più grande e posizionarla sul telaio per acquisizione.



3 Montare l'unità da ricamo sulla macchina e accendere la macchina.

- * Fare riferimento a "Montaggio dell'unità da ricamo" a pagina 211.



Nota

- Sfilare la macchina per evitare che il filo scivoli via dall'ago o si impigli nel telaio per ricamo.

4 Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per sollevare il piedino premistoffa, quindi premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.

- * Il piedino premistoffa non si solleva a sufficienza se si utilizza la leva del piedino premistoffa.

⚠ ATTENZIONE

- Se si desidera acquisire un piccolo pezzo di carta che non può essere posizionato con i magneti, copiare l'immagine su carta più grande e posizionarla sul telaio per acquisizione.

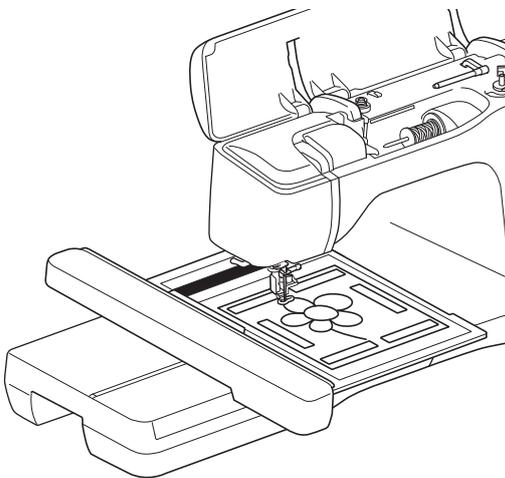


Nota

- Controllare che il piedino premistoffa e l'ago siano completamente sollevati. Se si avvia l'acquisizione con il piedino premistoffa e l'ago abbassati, il telaio per acquisizione potrebbe colpire la macchina causando danni.

5 Dopo aver montato il telaio per acquisizione sull'unità da ricamo, spostare la leva di couching del telaio verso di sé per fissare il telaio.

- * Fare riferimento a "MONTAGGIO DEL TELAIO PER RICAMO" a pagina 261.

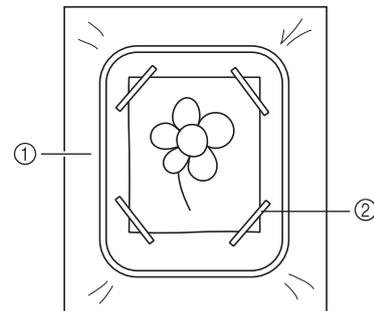


Nota

- Sfilare la macchina per evitare che il filo fuoriesca dall'ago o si impigli nel telaio per acquisizione.
- Ricordarsi di non montare piedini premistoffa diversi dal piedino per ricamo "W+" o "W". In caso contrario il piedino premistoffa verrà acquisito.

■ Acquisizione con un telaio per ricamo

È possibile acquisire ricami e illustrazioni anche utilizzando un telaio per ricamo. Inserire nel telaio per ricamo tessuto più largo del telaio stesso. Posizionare la carta da acquisire sul tessuto e fissarla con nastro.



- ① Tessuto
- ② Nastro

Acquisizione per tracciare l'immagine di sfondo

Se si ha un'immagine o un ricamo preferito, è possibile tracciarlo agevolmente sull'immagine di sfondo acquisita e creare un ricamo personalizzato.

1 Premere .



→ Viene visualizzata la schermata di visualizzazione dell'immagine.

2 Utilizzando un magnete, applicare un'immagine sul telaio per acquisizione e montarlo sulla macchina. Fare riferimento a "Utilizzo del telaio per acquisizione" a pagina 350.

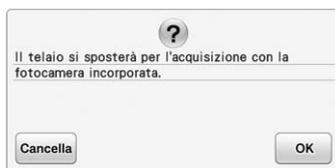
3 Premere **Acquisiz.** .



Nota

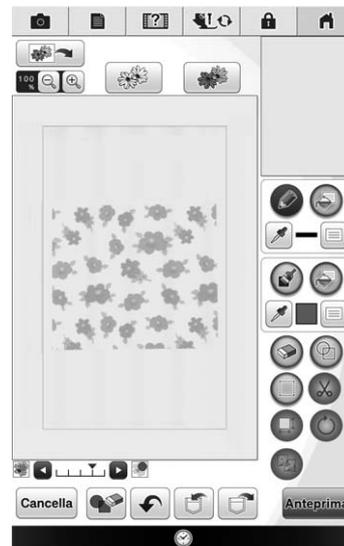
- Quando l'acquisizione ha inizio, alcuni degli indicatori della macchina si spengono in alcune circostanze per aumentare la qualità dell'acquisizione. Gli indicatori della macchina torneranno alla luminosità originaria al termine dell'acquisizione.
- È possibile importare i dati come tipo di file .jpg, .png, .bmp.

→ Se il seguente messaggio viene visualizzato, premere **OK** .



→ L'acquisizione ha inizio.
 * Per interrompere l'acquisizione e tornare alla schermata del passaggio **3**, premere **Cancella** .

4 Al termine dell'acquisizione, l'immagine acquisita viene visualizzata in trasparenza nell'area di tracciatura del ricamo.



5 Tracciare l'immagine di sfondo. Per informazioni sulla creazione del ricamo, fare riferimento "SCHERMATA DI TRACCIATURA DEL RICAMO" a pagina 340.



① Regolazione della trasparenza

* Premere **▶** o **◀** per regolare la trasparenza dello sfondo.

Ogni volta che si preme **▶** la luminosità dello sfondo aumenta, rendendo l'immagine di sfondo più scura.

Ogni volta che si preme **◀** la luminosità dello sfondo diminuisce, rendendo l'immagine di sfondo più chiara.

6 Dopo aver modificato il ricamo, seguire la procedura da "In seguito alla modifica dello schema" a pagina 346.

■ Importazione dell'immagine di sfondo

Preparare i dati dell'immagine preferita con cui si desidera creare il ricamo. Salvare i dati come tipo di file .jpg sul PC o sul supporto USB.

1 Premere .



→ Viene visualizzata la schermata di visualizzazione dell'immagine.

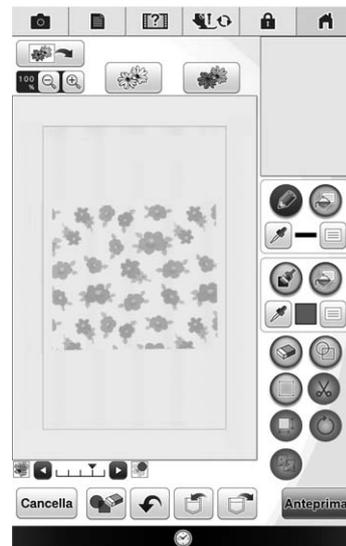
2 Selezionare il dispositivo in cui si sono salvati i dati.



3 Selezionare i dati e premere .

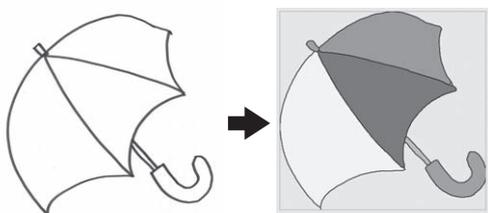


4 L'immagine selezionata viene visualizzata in trasparenza nell'area di tracciatura del ricamo.



ACQUISIZIONE LINEA

È possibile creare ricami personalizzati da ricami. Si possono creare ricami acquisendo i propri ricami utilizzando il telaio per acquisizione in dotazione o importando un'immagine da supporti USB o da un computer.



Ricami lineari consigliati per Acquisizione linea

- I ricami delle linee devono essere tracciati in modo netto utilizzando linee da circa 1 mm di spessore.
- I ricami delle linee devono essere tracciati con un forte contrasto.
- Se le linee sono troppo corte o raggruppate in modo troppo fitto, non verranno acquisite correttamente.

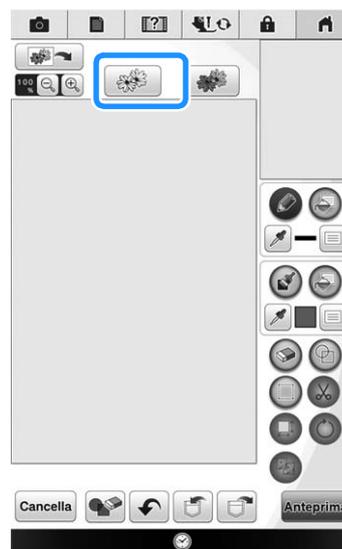


Nota

- Per i dettagli sulla creazione di ricami utilizzando illustrazioni a colori, fare riferimento a "ACQUISIZIONE ILLUSTRAZIONE" a pagina 357.
- Se non è possibile acquisire i ricami come previsto, è possibile modificare lo schema in Il mio Design Center. Fare riferimento a "SCHERMATA DI TRACCIATURA DEL RICAMO" a pagina 340.
- I ricami delle linee vengono acquisiti senza riconoscere lo spessore delle linee. Se si desidera modificare lo spessore delle linee, specificarlo nella schermata delle impostazioni. Fare riferimento a "SCHERMATA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO" a pagina 347.
- I ricami delle linee vengono acquisiti come linee nere. Se si desidera modificare i colori, specificarli in Il mio Design Center. Fare riferimento a "Tracciature di aree" a pagina 343.

Utilizzo del telaio per acquisizione per creare un ricamo con Acquisizione linea

1 Premere  .



→ Viene visualizzata la schermata di visualizzazione dell'immagine.

2 Premere  .

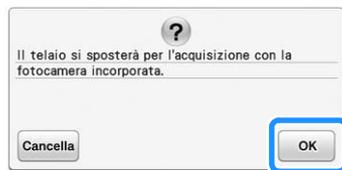
* Se si acquisisce l'immagine, controllare che il telaio per acquisizione sia montato sulla macchina. Fare riferimento a "Utilizzo del telaio per acquisizione" a pagina 350.



**Nota**

- Quando l'acquisizione ha inizio, alcuni degli indicatori della macchina si spengono in alcune circostanze per aumentare la qualità dell'acquisizione. Gli indicatori della macchina torneranno alla luminosità originaria al termine dell'acquisizione.

→ Se il seguente messaggio viene visualizzato, premere **OK**.



→ L'acquisizione ha inizio.
* Per interrompere l'acquisizione e tornare alla schermata del passaggio **2**, premere **Cancella**.

3 Terminata l'acquisizione, specificare "Livello rilevamento scala di grigi" nella schermata se necessario.

"Livello rilevamento scala di grigi" consente di modificare la soglia di nero e di bianco per l'immagine.



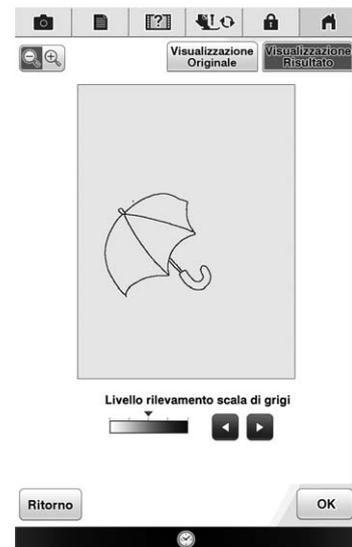
- * Se non si sa come modificare le impostazioni, continuare l'operazione senza specificare le impostazioni e controllare i risultati.
- * Per interrompere l'acquisizione e tornare alla schermata del passaggio **2**, premere **Cancella**. L'immagine acquisita verrà eliminata quando si torna alla schermata precedente.

4 Spostare per impostare l'immagine per il ricamo.

5 Premere **OK**.

→ Viene visualizzata la schermata di conferma dell'immagine convertita.

6 Nella schermata di conferma dell'immagine convertita, regolare di nuovo "Livello rilevamento scala di grigi", se necessario.

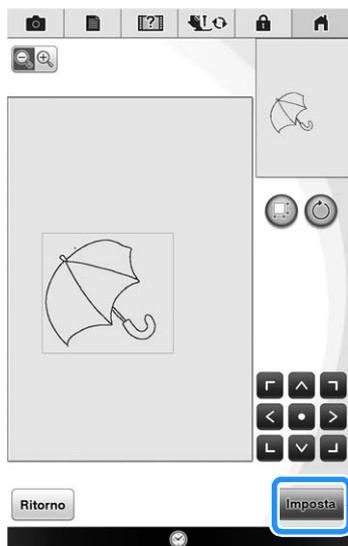


- * Se non si sa come modificare le impostazioni, continuare prima l'operazione senza specificare le impostazioni e controllare i risultati.
 - * Per ingrandire l'immagine, premere .
 - * Per visualizzare l'immagine prima della conversione, premere **Visualizzazione Originale**. Confrontare le immagini prima e dopo la conversione e modificare le impostazioni secondo necessità.
 - * Per tornare alla schermata precedente, premere **Ritorno**.
- Dopo l'applicazione delle modifiche alle impostazioni di "Niveau de détectio", **OK** cambia in **Riprova**. Premere **Riprova** per controllare che l'immagine sia come desiderato.

7 Premere **OK**.

8 Premere **Imposta**.

In questa schermata è possibile ridimensionare, ruotare o spostare il ricamo.



→ Viene visualizzata la schermata di modifica dello schema del ricamo per Il mio Design Center.

* Per tornare alla schermata precedente, premere

Ritorno.

9 Seguire la procedura descritta a pagina 224 per modificare il ricamo come desiderato.



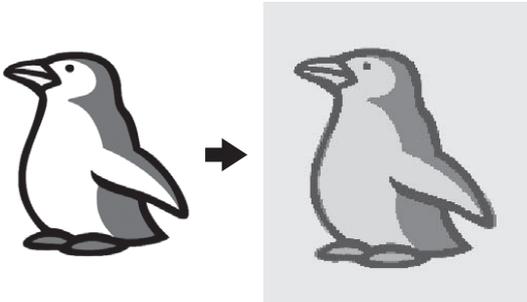
* L'immagine originale viene visualizzato sullo sfondo. Utilizzare il misuratore ① per regolare la trasparenza dello sfondo. Ogni volta che si preme  la luminosità dello sfondo aumenta, rendendo l'immagine di sfondo più scura. Ogni volta che si preme  la luminosità dello sfondo diminuisce, rendendo l'immagine di sfondo più chiara.

Nota

- Durante l'acquisizione, è possibile cancellare i puntini che appaiono e le linee non necessarie.
- Per importare un'immagine da supporti USB o da un computer, premere ,  o . Per i dettagli fare riferimento a pagina 353.

ACQUISIZIONE ILLUSTRAZIONE

È possibile creare ricami personalizzati da illustrazioni a colori. Si possono creare ricami acquisendo un'illustrazione utilizzando il telaio per acquisizione in dotazione o importando un'immagine da supporti USB o da un computer.

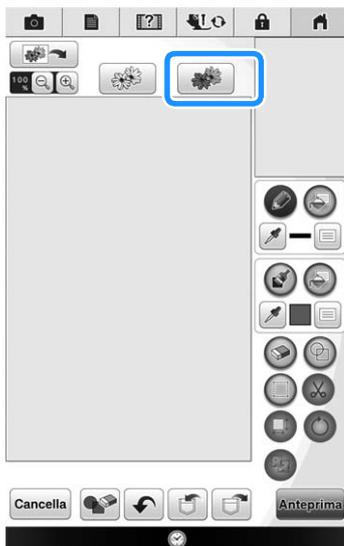


Illustrazioni consigliate per Acquisizione illustrazione

- Ricami tracciati in modo nitido, senza gradazioni, non scoloriti o sfocati.
- Ricami che siano almeno un riquadro di 5 mm
- Ricami di immagini estremamente semplici

Utilizzo del telaio per acquisizione per creare un ricamo con Acquisizione illustrazione

1 Premere  .



→ Viene visualizzata la schermata di visualizzazione dell'immagine.

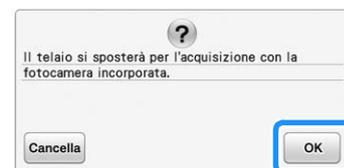
2 Premere  .



Nota

- Quando l'acquisizione ha inizio, alcuni degli indicatori della macchina si spengono per aumentare la qualità dell'acquisizione. Gli indicatori della macchina torneranno alla luminosità originaria al termine dell'acquisizione.

→ Se il seguente messaggio viene visualizzato, premere  .

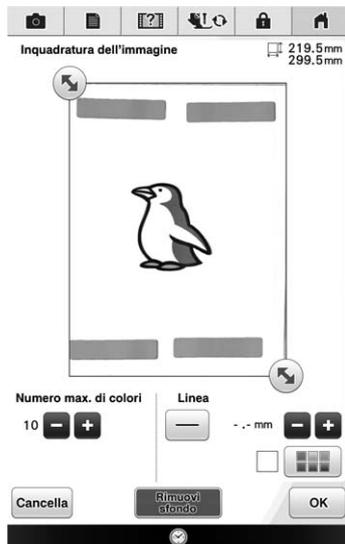


→ L'acquisizione ha inizio.

* Per interrompere l'acquisizione e tornare alla schermata del passaggio **2**, premere  .

3 Al termine dell'acquisizione, specificare le impostazioni necessarie nella schermata di conferma dell'immagine acquisita.

Modificare le impostazioni per regolare l'immagine in modo che possa essere agevolmente convertita nel ricamo desiderato.

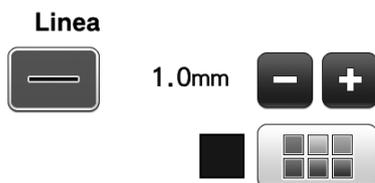


①	Numero max. di colori	Il numero dei colori presenti in un'immagine verranno ridotti ad un numero inferiore rispetto a quello specificato qui, dopo di che verrà estratto il contorno.
②	Rimuovi sfondo	Seleziona se includere o meno il colore dello sfondo come uno dei colori.
③	Linea	Seleziona se riconoscere o meno il contorno come linea. Un contorno spesso può inoltre essere riconosciuto come area. Se riconosciuto come linea, è possibile specificare lo spessore della linea e il colore.

* Per interrompere l'acquisizione e tornare alla schermata del passaggio 2, premere **Cancella**.

Promemoria

- Premere **—** per individuare il contorno. È possibile specificare uno spessore linea da 1,0 mm (1/16 in) a 5,0 mm (3/16 in).



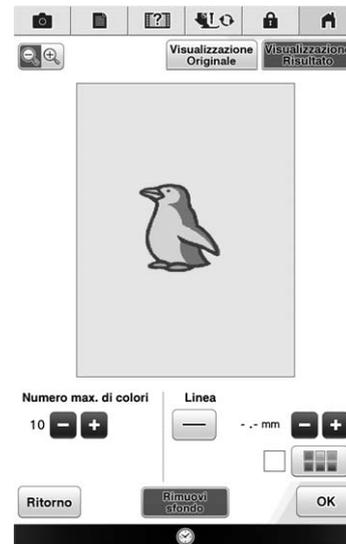
- Premere **☞** per selezionare il colore del contorno. Selezionare il colore sfiorandolo, oppure spostando l'icona **☞** con **←**, **→**, **↑**, **↓** nella schermata di selezione del colore.

4 Spostare **☞** per impostare l'immagine per il ricamo.

5 Premere **OK**.

→ Viene visualizzata la schermata di conferma dell'immagine convertita.

6 Nella schermata di conferma dell'immagine convertita, regolare l'immagine secondo necessità come nel passaggio 3.



- * Per ingrandire l'immagine, premere **☞**.
 - * Per visualizzare l'immagine prima della conversione, premere **Visualizzazione Originale**. Confrontare le immagini prima e dopo la conversione e modificare le impostazioni secondo necessità.
 - * Per tornare alla schermata precedente, premere **Ritorno**.
- Dopo l'applicazione delle modifiche alle impostazioni precedentemente descritte, **OK** cambia in **Riprova**. Premere **Riprova** per controllare che l'immagine sia come desiderato.

7 Premere **OK**.

8 Premere **Imposta**.

In questa schermata è possibile ridimensionare, ruotare o spostare il ricamo.



→ Viene visualizzata la schermata di modifica dello schema del ricamo per Il mio Design Center.

* Per tornare alla schermata precedente, premere

Ritorno.

9 Seguire la procedura descritta a pagina 224 per modificare il ricamo come desiderato.



①

* L'immagine originale viene visualizzato sullo sfondo. Utilizzare il misuratore ① per regolare la trasparenza dello sfondo. Ogni volta che si preme **▶** la luminosità dello sfondo aumenta, rendendo il ricamo immagine di sfondo più scura. Ogni volta che si preme **◀** la luminosità dello sfondo diminuisce, rendendo il ricamo l'immagine di sfondo più chiara.



Nota

- Durante l'acquisizione, è possibile cancellare i puntini che appaiono e le linee non necessarie.

- Per importare un'immagine da supporti USB o dal computer, premere





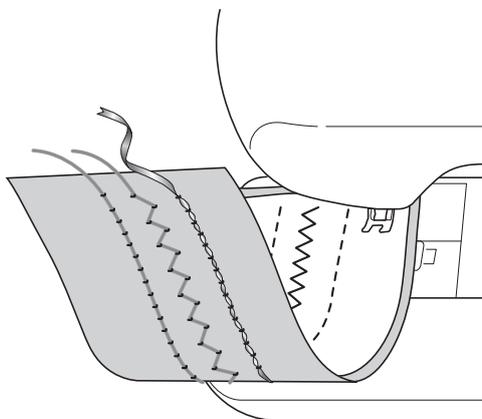
Capitolo 9

Come creare un ricamo con bobbin work

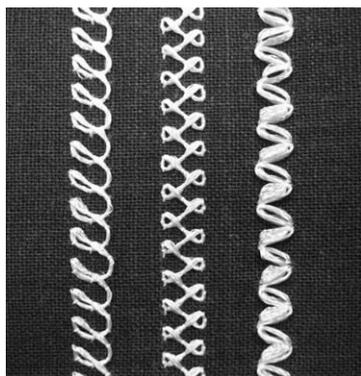
INFORMAZIONI SUL RICAMO CON BOBBIN WORK	362
PREPARAZIONE PER IL RICAMO CON BOBBIN WORK	363
Materiali necessari	363
■ Custodia della spolina e sportello della spolina	363
■ Filo inferiore.....	363
■ Filo superiore	363
■ Ago.....	363
■ Piedino premistoffa	363
■ Tessuto	364
Infilatura superiore	364
Preparazione del filo della spolina	364
■ Se si applica tensione sul filo della spolina	366
■ Se non si applica tensione sul filo della spolina	366
CREAZIONE DI UN RICAMO CON BOBBIN WORK (CUCITURA)	368
Posizionamento del tessuto e della cucitura	368
■ Rifinitura delle estremità del filo	370
Cucitura a moto libero per ricamo con bobbin work.....	370
CREAZIONE DI UN RICAMO CON BOBBIN WORK (RICAMO)	371
Selezione del ricamo.....	371
Avvio del ricamo.....	372
REGOLAZIONE DEL FILO PER RICAMO CON BOBBIN WORK	375
■ Regolazione della tensione del filo superiore	375
■ Regolazione della tensione del filo della spolina	375
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	376
■ Il filo è stato tagliato involontariamente in modo automatico e il filo della spolina è rimasto impigliato all'interno della macchina.....	376
■ Il ricamo non è allineato correttamente	376
■ Il filo della spolina si impiglia sulla molla della tensione della custodia della spolina.....	376

INFORMAZIONI SUL RICAMO CON BOBBIN WORK

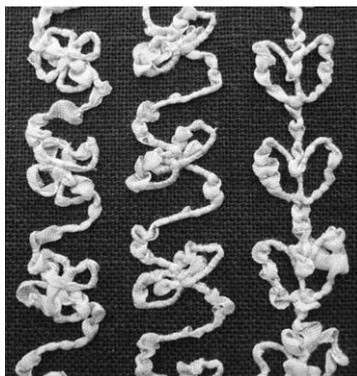
È possibile creare ricami bellissimi dall'aspetto tridimensionale avvolgendo la spolina con un filo pesante o con un nastro troppo spesso per poter inserito nell'ago della macchina da cucire. Il filo o il nastro decorativo viene cucito sul lato inferiore del tessuto mentre si esegue la cucitura con il rovescio del tessuto rivolto verso l'alto.



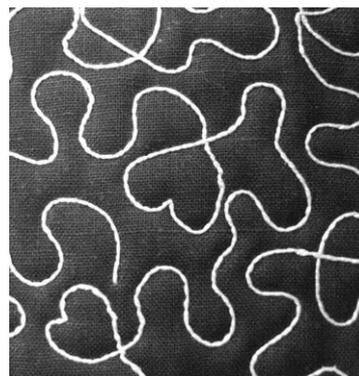
1. Punti utili



2. Punti decorativi



3. Cucitura a moto libero

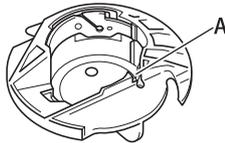


Il ricamo con bobbin work viene eseguito utilizzando i motivi specifici inclusi in questo prodotto, oltre ad alcuni punti utili.

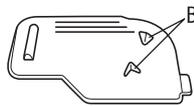
PREPARAZIONE PER IL RICAMO CON BOBBIN WORK

Materiali necessari

■ Custodia della spolina e sportello della spolina



- ① Custodia della spolina (grigia)
Nella posizione indicata dalla lettera "A" è presente una fessura.



- ① Sportello della spolina
Sul retro dello sportello della spolina si trovano due linguette a "V", indicate dalla lettera "B". Le linguette servono a tenere la spolina in posizione in modo che non si sollevi mentre il filo spesso viene tirato.

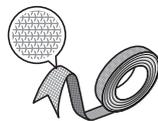
■ Filo inferiore

Per il ricamo con bobbin work si consigliano i seguenti tipi di fili.

<Cucitura/Ricamo>



Filo speciale o filo da ricamo a mano N°5 o più sottile



Nastro flessibile
(Per il ricamo: si consigliano circa 2 mm (circa 5/64 in))

<Solo cucitura>



Nastro da ricamo sottile (seta o tessuto analogo) (3,5 mm (circa 1/8 in) o inferiore, consigliato)

* Quando si utilizzano nastri larghi o fili pesanti, si consiglia di eseguire una cucitura di prova con e senza applicare tensione alla custodia della spolina per verificare quale delle due impostazioni consente di ottenere risultati di cucitura ottimali.

Se si deve utilizzare nastro largo, ad esempio 3,5 mm (circa 1/8 in), si consiglia di non applicare tensione alla custodia della spolina. Per ulteriori informazioni dettagliate, consultare pagina 366.



Nota

- Non utilizzare un filo più pesante del filo da ricamo a mano N°5.
- Alcuni fili potrebbero non essere appropriati per il ricamo con bobbin work. Cucire punti di prova prima di eseguire la cucitura sul proprio lavoro.

■ Filo superiore

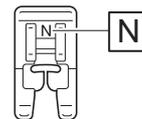
Le opzioni di filo superiore possono variare a seconda dell'aspetto finito che si desidera ottenere. Utilizzando filo (di poliestere) da ricamo per macchina per cucire, filo di poliestere multiuso o filo (di nylon trasparente) a filamento singolo, l'aspetto di un singolo schema può essere modificato molte volte semplicemente selezionando un filo superiore di peso e/o colore diverso. Se non si desidera rendere visibile il filo superiore, si consiglia di utilizzare un filo in nylon trasparente a filamento singolo o leggero in poliestere (50wt. o superiore) dello stesso colore del filo inferiore.

■ Ago

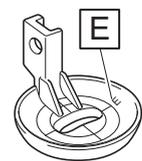
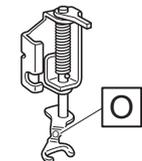
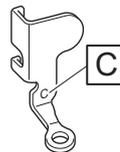
Utilizzare un ago appropriato per il filo superiore e per il tessuto utilizzato. Fare riferimento a "Combinazioni tessuto/filo/ago" a pagina 77 e "Il ricamo passo per passo" a pagina 210.

■ Piedino premistoffa

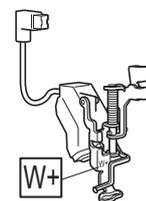
Punti utili o punti decorativi: piedino per monogrammi "N"



Cucitura a moto libero: piedino per trapuntatura a moto libero "C", piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O" o piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E"



Ricamo: piedino da ricamo "W+" o piedino da ricamo "W" (opzionale)



■ Tessuto

Cucire punti di prova su un pezzo del tessuto, che contiene gli stessi fili e lo stesso tessuto utilizzato nel lavoro.



Nota

- I risultati della cucitura possono variare in base al tipo di tessuto utilizzato. Prima di eseguire la cucitura del proprio lavoro, effettuare dei punti di prova su un pezzo dello stesso tessuto utilizzato nel lavoro.

Infilatura superiore

1 Installare un ago adeguato per il filo superiore e per il tipo di tessuto da utilizzare.

Per i dettagli sull'installazione dell'ago, fare riferimento a "SOSTITUZIONE DELL'AGO" a pagina 75.

2 Montare il piedino premistoffa.

- "SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA" a pagina 70
- "Utilizzo del piedino per trapuntatura a moto libero "C"" a pagina 134
- "Utilizzo del piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O"" a pagina 136
- "Trapuntatura a eco utilizzando il piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E"" a pagina 137
- "Montaggio del piedino da ricamo "W+" con puntatore LED" a pagina 211

3 Inserire nella macchina il filo superiore.

Per i dettagli sull'inserimento del filo nella macchina, fare riferimento a "Infilatura superiore" a pagina 62.

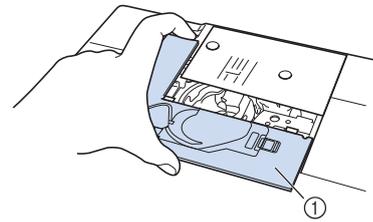
Preparazione del filo della spolina

Per realizzare un ricamo con bobbin work, sostituire la custodia della spolina con quella specifica per il ricamo con bobbin work. Prima di realizzare un ricamo con bobbin work, pulire la custodia della spolina e la guida del crochet.

1 Sollevare l'ago e il piedino premistoffa, quindi spegnere la macchina.

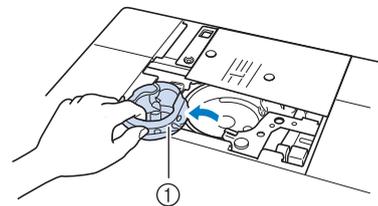
2 Rimuovere la prolunga base piana o l'unità da ricamo.

3 Afferrare entrambi i lati del coperchio placca ago e farlo scorrere verso di sé per rimuoverlo.



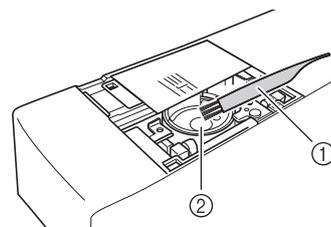
① Coperchio placca ago

4 Rimuovere la custodia della spolina.



① Custodia della spolina

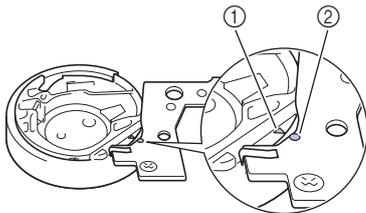
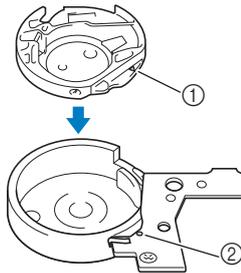
5 Rimuovere polvere e filamenti dalla guida del crochet e dalle aree circostanti con lo spazzolino di pulizia incluso nella macchina o con un aspirapolvere.



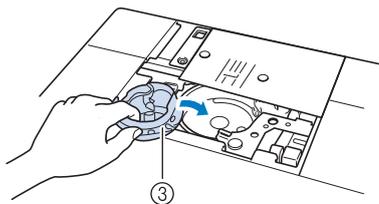
① Spazzolino di pulizia
② Guida del crochet

6 Pulire la custodia della spolina (grigia) con un panno morbido privo di peli.

- 7** Inserire la custodia della spolina in modo da allineare il segno ▲ sulla custodia della spolina con il segno ● sulla macchina.



* Allineare i segni ▲ e ●.



- ① Segno ▲
- ② Segno ●
- ③ Custodia della spolina



Nota

- La custodia della spolina (grigia) può essere utilizzata esclusivamente per la cucitura di un ricamo con bobbin work. Terminata la cucitura del ricamo con bobbin work, fare riferimento ai passaggi riportati in "Preparazione del filo della spolina" a pagina 364 per rimuovere e pulire la custodia della spolina (grigia), quindi reinstallare la custodia della spolina standard (nera).

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di utilizzare la custodia della spolina (grigia) durante la creazione di un ricamo con bobbin work. L'utilizzo di una custodia della spolina diversa potrebbe causare l'aggrovigliamento del filo o il danneggiamento della macchina.
- Accertarsi che la custodia della spolina sia installata correttamente. In caso contrario, il filo potrebbe aggrovigliarsi oppure la macchina potrebbe danneggiarsi.

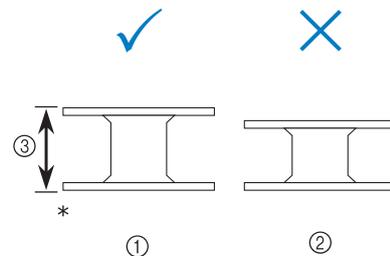
- 8** Avvolgere a mano la spolina con un filo speciale. Terminato l'avvolgimento della spolina con la quantità di filo mostrata di seguito (circa l'80%), tagliare il filo.



Per informazioni sulle precauzioni da prendere nell'avvolgimento della spolina per il ricamo, fare riferimento al passaggio ② di "Selezione del ricamo" a pagina 371.

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di utilizzare la spolina inclusa nella macchina o una studiata appositamente per la macchina in uso. L'uso di una spolina diversa potrebbe causare danni alla macchina o lesioni personali. Utilizzare solo la spolina inclusa o spoline dello stesso tipo (codice parte: SA156, (SFB: XA5539-151)). SA156 è una spolina del tipo Classe 15.



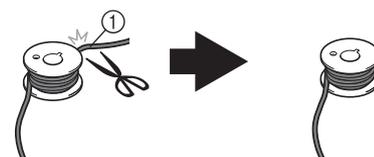
- * Dimensioni effettive
- ① Questo modello
- ② Altri modelli
- ③ 11,5 mm (circa 7/16 in)



Nota

- Avvolgere il filo attorno alla spolina lentamente e in modo uniforme.
- Per ottenere risultati ottimali, avvolgere la spolina in modo che il filo sia non rimanga attorcigliato.

- 9** Con l'aiuto delle forbici, tagliare con cura l'estremità del filo il più vicino possibile alla spolina.



- ① Inizio dell'avvolgimento incrociato

⚠ ATTENZIONE

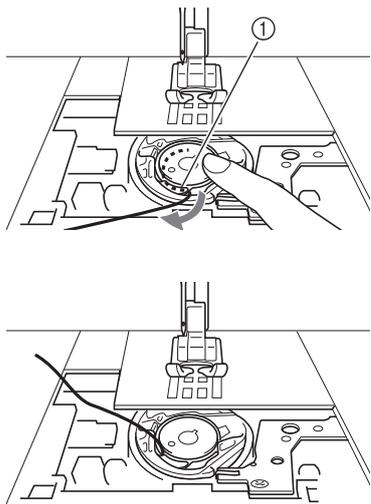
- Se il filo si allunga troppo oltre la parte superiore della spolina, potrebbe aggrovigliarsi oppure l'ago potrebbe rompersi.

10 Installare la spolina avvolta con il filo.

In base al tipo di filo utilizzato è possibile applicare o meno tensione sul filo della spolina.

■ Se si applica tensione sul filo della spolina

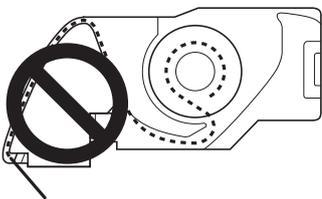
Inserire la spolina nella custodia in modo che il filo si svolga dalla parte sinistra.
Fare quindi passare correttamente il filo attraverso la molla della tensione, come mostrato di seguito.



① Molla della tensione

⚠ ATTENZIONE

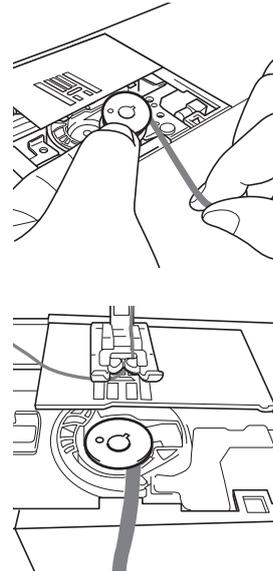
- Quando si avvolge la spolina, verificare che il filo non sia sfilacciato. La cucitura con un filo sfilacciato potrebbe impigliare il filo sulla molla della tensione della custodia della spolina, aggrovigliando completamente il filo o danneggiando la macchina.
- Non far passare il filo della spolina attraverso la scanalatura nel coperchio placca ago, altrimenti l'infilatura inferiore potrebbe non essere eseguita correttamente.



■ Se non si applica tensione sul filo della spolina

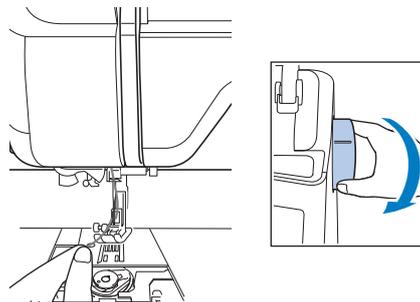
Se il filo della spolina nel punto di prova è troppo stretto e non è sufficiente regolare la tensione della custodia della spolina, non far passare il filo attraverso la molla della tensione.

Tenere la spolina con la mano sinistra in modo da svolgere il filo dal lato destro e trattenere l'estremità del filo con la mano destra.

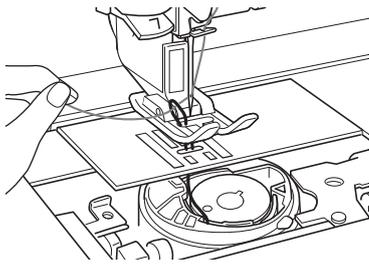


11 Estrarre circa 8 cm (circa 3 in) di filo della spolina.

12 Tenere l'estremità del filo superiore ruotando il volantino verso di sé (in senso antiorario) in modo da allineare il segno sul volantino con la parte superiore centrale della macchina.



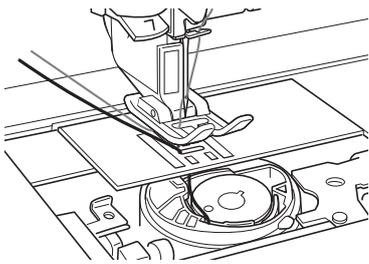
- 13** Tirare leggermente il filo superiore per sollevare il filo della spolina attraverso la placca ago.



→ Una porzione di filo della spolina uscirà dal foro nella placca ago.

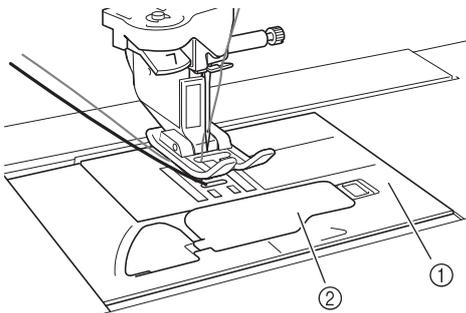
- 14** Inserire le pinzette attraverso la porzione di filo della spolina ed tirare il filo della spolina sopra la placca ago.

- 15** Allineare il filo superiore con il filo della spolina, quindi estrarre circa 10 cm (circa 4 in) dei fili e farli passare sotto il piedino premistoffa verso il retro della macchina.



- 16** Installare il coperchio placca ago e lo sportello della spolina con le linguette.

Per i dettagli sull'installazione del coperchio placca ago, fare riferimento a "Pulizia della guida del crochet" a pagina 378.



- ① Sportello della spolina
② Sportello della spolina con linguette

⚠ ATTENZIONE

- Quando si crea un ricamo con bobbin work, utilizzare lo sportello della spolina con linguette; in caso si rischia che il filo si impigli e l'ago si rompa.



Nota

- Quando si installa il coperchio placca ago, prestare attenzione a non pizzicare il filo.

- 17** Installare la prolunga base piana o l'unità da ricamo.



Nota

- Quando si installa la prolunga base piana o l'unità da ricamo, prestare attenzione a non pizzicare il filo.
- Quando si sostituisce il filo della spolina con uno nuovo, ripetere la procedura da ①, altrimenti l'infilatura inferiore non verrà eseguita correttamente.

→ L'infilatura superiore e inferiore viene quindi completata.



Nota

- Per utilizzare i punti utili, consultare "CREAZIONE DI UN RICAMO CON BOBBIN WORK (CUCITURA)" a pagina 368. Per utilizzare i motivi da ricamo, consultare "CREAZIONE DI UN RICAMO CON BOBBIN WORK (RICAMO)" a pagina 371.

CREAZIONE DI UN RICAMO CON BOBBIN WORK (CUCITURA)

Posizionamento del tessuto e della cucitura



Nota

- Per il ricamo con bobbin work si consigliano punti aperti e "leggeri".
- Assicursarsi di cucire i punti di prova utilizzando lo stesso tessuto e gli stessi fili del proprio lavoro, in modo da verificare i risultati della cucitura.
- In base al tipo di motivo e di filo utilizzato, il filo della spolina potrebbe aggrovigliarsi. In questo caso interrompere immediatamente la cucitura, poiché potrebbe provocare la rottura dell'ago. Spegnerne la macchina e tagliare con le forbici il filo aggrovigliato. Successivamente, pulire la guida del crochet e la custodia della spolina come riportato in "Preparazione del filo della spolina" a pagina 364.

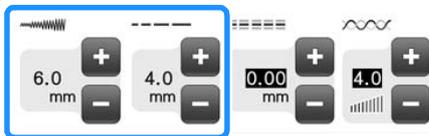
1 Accendere la macchina.

2 Selezionare un punto nella modalità Punti utili e decorativi. Per questo esempio, premere .



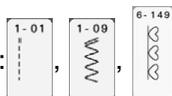
Promemoria

- Per ottenere risultati ottimali, selezionare una lunghezza e una larghezza più elevate per il punto. A seconda del punto selezionato, potrebbe non essere possibile modificare le impostazioni della lunghezza e della larghezza del punto.



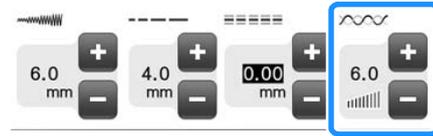
- A seconda del tipo di tessuto, si potrebbero ottenere punti ravvicinati. Si consiglia di selezionare un punto semplice e di cucire punti di prova per verificare i risultati della cucitura.

Esempi di punti semplici:



3 Regolare la tensione del filo superiore.

Per i dettagli sulla regolazione della tensione del filo superiore, fare riferimento a "Impostazione della tensione del filo" a pagina 92.



Promemoria

Si consiglia di impostare la tensione del filo superiore tra 6 e 8.

4 Verificare che il taglio automatico del filo () e la cucitura automatica di punti di rinforzo o di fermatura () siano stati disattivati.

⚠ ATTENZIONE

- Prima di eseguire la cucitura, verificare che il taglio automatico del filo sia stato disattivato. Se la cucitura viene avviata con il taglio automatico del filo attivo, il filo potrebbe attorcigliarsi o la macchina potrebbe danneggiarsi.

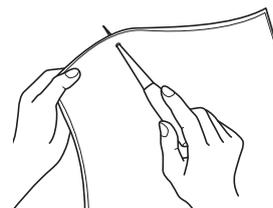
5 Posizionare lo stabilizzatore sulla parte superiore (rovescio) del tessuto.



Nota

- Il tipo e lo spessore dello stabilizzatore dipendono dal tessuto e dal filo in uso.

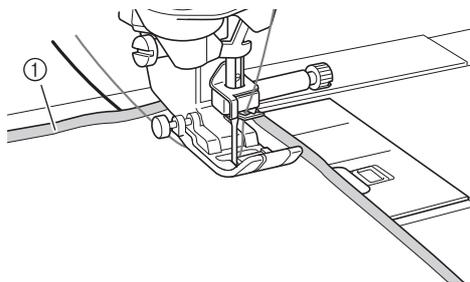
6 Se il filo è troppo spesso da tirare attraverso la stoffa sulla superficie della macchina, utilizzare un punzone per praticare un piccolo foro all'inizio del punto in modo da far scorrere il filo della spolina attraverso l'apertura.



7 Premere .

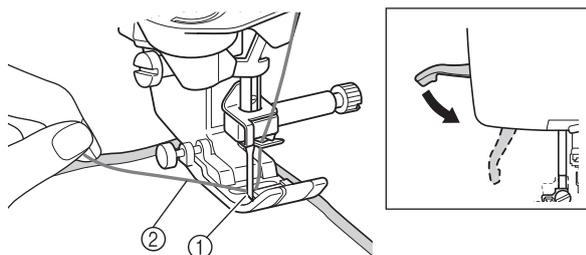
→ La schermata cambia e tutti i tasti e i pulsanti operativi vengono bloccati.

- 8 Utilizzare la leva del piedino premistoffa per sollevarlo.
- 9 Con il rovescio rivolto verso l'alto, posizionare il tessuto sotto il piedino premistoffa.



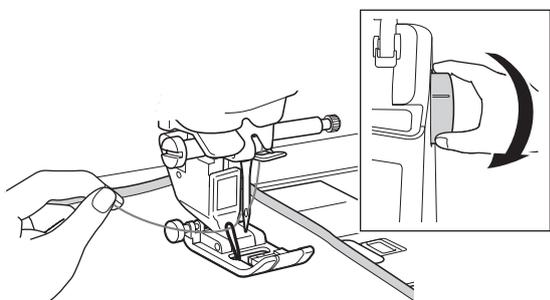
① Rovescio del tessuto

- 10 Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per inserire l'ago nel tessuto o nel foro praticato con il punzone. Posizionare il filo superiore sul piedino premistoffa e tenerlo delicatamente, quindi abbassare la leva del piedino premistoffa.



① Foro praticato con il punzone
② Filo superiore sul piedino premistoffa

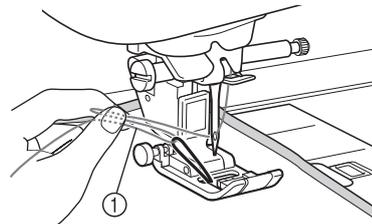
- 11 Tirare delicatamente il filo superiore, quindi ruotare il volantino verso di sé (in senso antiorario) in modo da allineare il segno sul volantino con la parte superiore centrale della macchina.



→ Una porzione di filo della spolina uscirà dal foro nel tessuto.

Nota

- Se il filo della spolina non esce, tenere il filo superiore come mostrato di seguito per sollevare il filo della spolina.



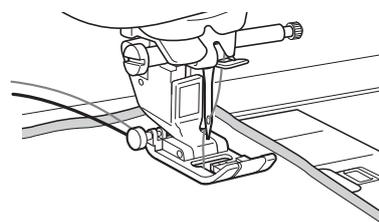
① Filo superiore

- 12 Sollevare la leva del piedino premistoffa, quindi utilizzare le pinzette per estrarre il filo della spolina e portare l'estremità del filo sulla parte superiore del tessuto.

Nota

- Tirare il filo tenendo il tessuto in modo che non si sposti.

- 13 Allineare il filo superiore con il filo della spolina, quindi farli passare sotto il piedino premistoffa verso il retro della macchina.

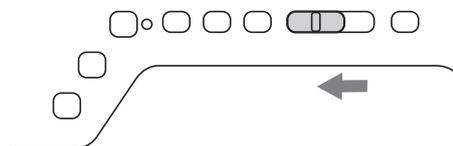


- 14 Tenendo i fili delicatamente sul retro della macchina, ruotare il volantino per portare l'ago nuovamente nel tessuto o nel foro praticato dal punzone, quindi abbassare la leva del piedino premistoffa.

- 15 Premere .

→ Tutti i tasti e i pulsanti di funzionamento sono sbloccati e la schermata precedente viene visualizzata.

- 16 Selezionare una velocità bassa, tenere delicatamente i fili dietro il piedino premistoffa e avviare la cucitura. I fili possono essere rilasciati dopo avere eseguito diversi punti.





Nota

- Prima della cucitura, verificare che vi sia abbastanza filo nella spolina.

17 Una volta raggiunta la fine dell'area dei punti, arrestare la macchina.

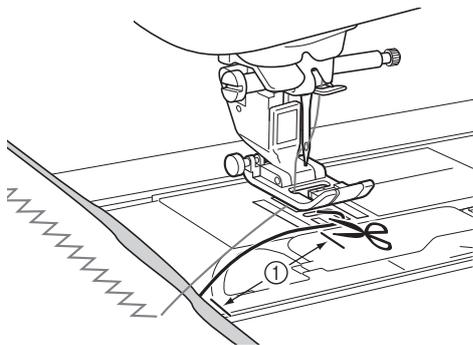


Nota

- Non cucire punti di fermatura o rinforzo all'estremità dei punti, altrimenti i fili potrebbero rimanere aggrovigliati o l'ago potrebbe rompersi. Inoltre, potrebbe non risultare facile tirare verso l'alto il filo della spolina sul rovescio del tessuto.

18 Sollevare l'ago e il piedino premistoffa.

19 Lasciare circa 10 cm (circa 4 in) di filo sulle estremità, utilizzare le forbici per tagliare i fili.



① 10 cm (circa 4 in)

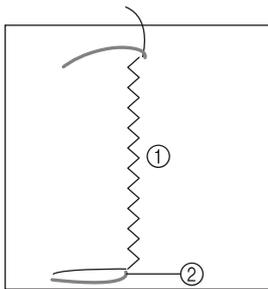


Nota

- Non premere il pulsante "Taglio del filo" per tagliare i fili, altrimenti la macchina potrebbe danneggiarsi.

■ Rifinitura delle estremità del filo

1 Al termine della cucitura, utilizzare un ago da cucito manuale per sollevare il filo della spolina sul rovescio del tessuto.



① Rovescio del tessuto

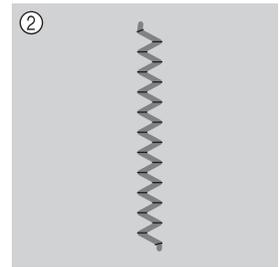
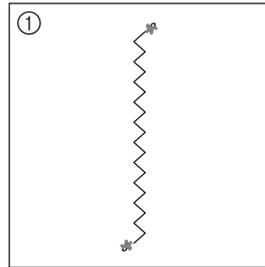
② Filo spolina



Nota

- Se risulta difficile far passare il filo della spolina nella cruna di un ago da cucito manuale, utilizzare un ago da ricamo per nastri per tirare verso l'alto il filo sul rovescio del tessuto. Altrimenti, utilizzare un punzone per tirare verso l'alto il filo della spolina.

2 Partendo dal rovescio del tessuto, annodare a mano il filo della spolina con il filo superiore. Tagliare il filo in eccesso con le forbici.



① Rovescio del tessuto
② Diritto del tessuto



Nota

- Per garantire che i fili non si sleghino dopo esser stati annodati, applicare sui nodi una goccia di colla per tessuti.

3 Se i risultati ottenuti non sono quelli desiderati, regolare la tensione del filo della spolina e del filo superiore, quindi provare a ripetere la cucitura dei punti.

Per ulteriori dettagli fare riferimento a "REGOLAZIONE DEL FILO PER RICAMO CON BOBBIN WORK" a pagina 375.

Cucitura a moto libero per ricamo con bobbin work

Se lo si desidera, utilizzare un modello oppure disegnare un motivo sullo stabilizzatore per garantire una cucitura semplificata. Ricordare che i punti eseguiti con il filo decorativo saranno sul lato inferiore del tessuto, mentre lo stabilizzatore sarà in alto, sul rovescio del tessuto.

- * Per la cucitura a moto libero per ricamo con bobbin work, fare riferimento alle istruzioni per "CREAZIONE DI UN RICAMO CON BOBBIN WORK (CUCITURA)" a pagina 368.
- * Per informazioni sull'utilizzo del piedino per trapuntatura a moto libero "C", del piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O" o del piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E", fare riferimento a "Trapuntatura a moto libero" a pagina 133.

CREAZIONE DI UN RICAMO CON BOBBIN WORK (RICAMO)

Selezione del ricamo



Nota

- Preparare la macchina per il ricamo con bobbin work come mostrato in "PREPARAZIONE PER IL RICAMO CON BOBBIN WORK" a pagina 363.

1 Montare il piedino da ricamo "W+" o "W" e l'unità da ricamo.

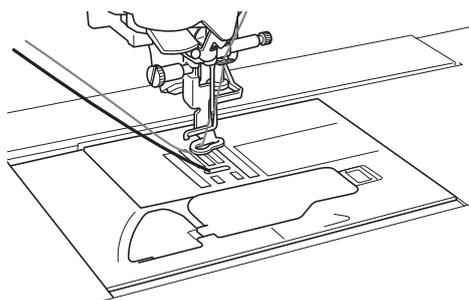
2 Installare una spolina contenente una quantità di filo sufficiente per realizzare il motivo.



Nota

- Per conoscere la lunghezza approssimativa del filo della spolina necessaria per ogni ricamo, fare riferimento alla Guida di riferimento rapido inclusa con la macchina. Assicurarsi di utilizzare una spolina contenente filo a sufficienza. Se la spolina rimane senza filo durante la cucitura, il ricamo non può essere terminato.
- In base allo spessore del filo, potrebbe non essere possibile avvolgere la spolina con filo della lunghezza necessaria. In questo caso, provare ad avvolgere nuovamente la spolina, o utilizzare un tipo di filo più leggero.

3 Tirare verso l'alto il filo della spolina sulla placca ago.



4 Accendere la macchina.

5 Premere **OK**.

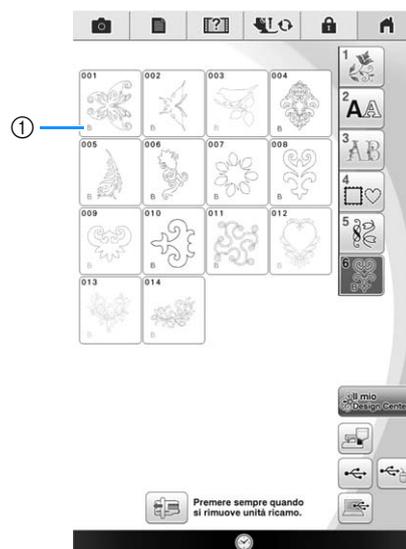
→ Il carrello si porterà nella posizione di inizializzazione.

6 Per selezionare un motivo per il ricamo con bobbin work, premere  (Ricamo).

7 Premere  per i motivi da ricamo con bobbin work.

8 Selezionare uno dei motivi per il ricamo con bobbin work.

I motivi per il ricamo con bobbin work vengono visualizzati con la lettera "B" nell'angolo in basso a sinistra del tasto.



1 Segno "B"

→ Indipendentemente dall'impostazione selezionata, la funzione del taglio automatico del filo viene disattivata.

→ Quando il motivo per il ricamo con bobbin work viene selezionato, la velocità di cucitura del ricamo viene impostata automaticamente su 350 spm.



Nota

- Per i ricami con bobbin work si specificano l'inizio e la fine dei punti. Non possono essere utilizzati per il normale ricamo.

⚠ ATTENZIONE

- Durante la cucitura di un ricamo con bobbin work, assicurarsi di selezionare un motivo per il ricamo con bobbin work. In caso contrario, la macchina potrebbe danneggiarsi.



Nota

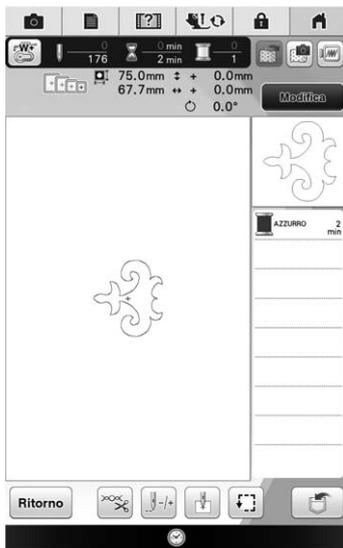
- La velocità di cucitura del ricamo predefinita è di 350 spm quando viene selezionato un motivo per il ricamo con bobbin work. La schermata Impostazioni non consente di regolare la velocità.

Promemoria

- Quando viene impostato un motivo per il ricamo con bobbin work, la funzione del taglio automatico del filo viene disattivata. Successivamente, se viene selezionato un motivo diverso da quello per il ricamo con bobbin work, la funzione del taglio automatico del filo viene riportata all'impostazione selezionata prima di scegliere il motivo per il ricamo con bobbin work.

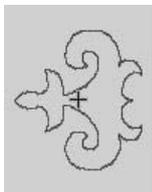
9 Premere **Imposta** e **Ricamo**.

→ Viene visualizzata la schermata di ricamo.

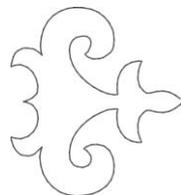


Nota

- Poiché il ricamo con bobbin work viene realizzato sul rovescio del tessuto, il motivo mostrato nella schermata corrisponde a un'immagine speculare del ricamo finale. Se necessario, ruotare l'immagine per visualizzarla in anteprima. Inoltre, quando si cuce con i fili dei colori indicati nella schermata di ricamo, selezionare un filo della spolina che corrisponda a quello mostrato nella schermata.



① Immagine mostrata sulla schermata



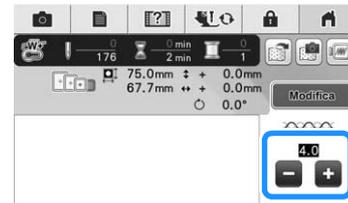
② Ricamo cucito (diritto del tessuto)

Promemoria

- Con i motivi per il ricamo con bobbin work, le dimensioni e la densità del filo non possono essere modificate. Inoltre, la funzione di taglio automatico del filo non può essere attivata.

10 Premere , quindi regolare la tensione del filo superiore.

Per i dettagli sulla regolazione della tensione del filo superiore, fare riferimento a "Regolazione della tensione del filo" a pagina 301.

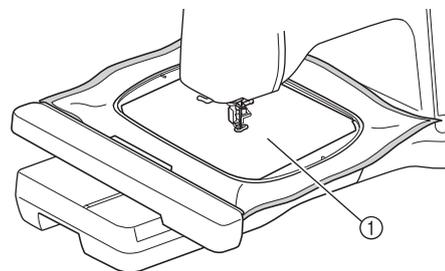


Promemoria

- Si consiglia di impostare la tensione del filo superiore tra 6 e 8.

Avvio del ricamo

- 1 Inserire il tessuto nel telaio in modo che il diritto del tessuto sia rivolto verso il basso, con lo stabilizzatore in alto. Utilizzare un telaio per ricamo adatto alle dimensioni del motivo, quindi montare il telaio sulla macchina. Questi motivi vengono ricamati dal rovescio del tessuto in modo da lavorare tecnicamente "a rovescio" rispetto a quanto avviene con il ricamo normale.

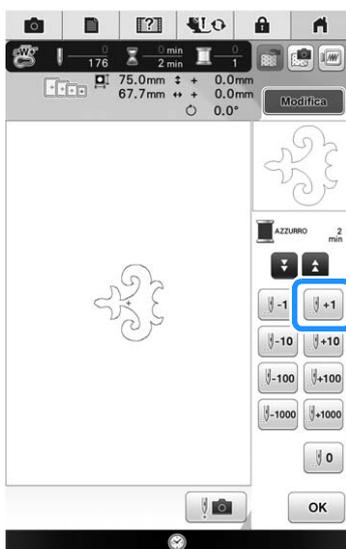


① Rovescio del tessuto

ATTENZIONE

- Utilizzare sempre un materiale stabilizzatore per ricamo. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali. Se non si utilizza un materiale stabilizzatore, il lavoro di ricamo potrebbe risultare privo di una finitura ottimale.

- 2** È necessario portarsi all'inizio del punto, quindi premere e successivamente .



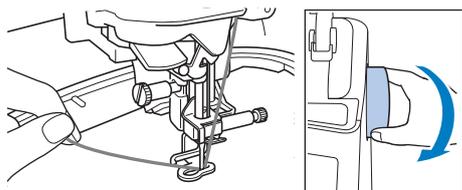
→ Il telaio per ricamo si muove nella posizione iniziale del punto.

- 3** Premere .

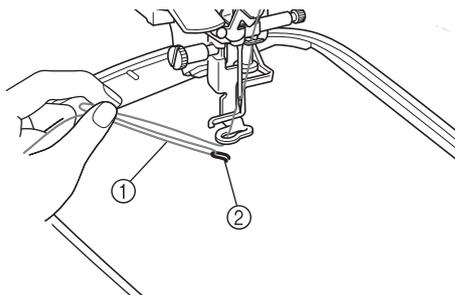
→ La schermata cambia e tutti i tasti e i pulsanti operativi vengono bloccati.

- 4** Sollevare il piedino premistoffa con la relativa leva.

- 5** Per portare il filo della spolina sul tessuto, ruotare il volantino in senso antiorario tenendo il filo superiore.



- 6** Come mostrato di seguito, tirare delicatamente il filo superiore verso sinistra per sollevare il filo della spolina attraverso il tessuto.



- ① Filo superiore
② Filo spolina

Promemoria

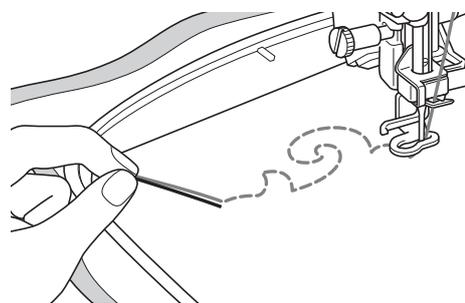
- Se non è possibile tirare verso l'alto il filo della spolina, utilizzare un punzone per praticare un piccolo foro in modo da portarlo in superficie.

- 7** Premere per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.

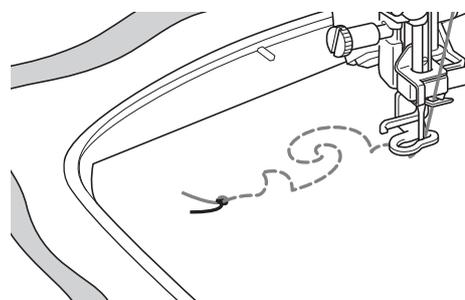
- 8** Abbassare il piedino premistoffa.

- 9** Premere .

- 10** Tenendo il filo superiore e il filo della spolina, cucire una parte del motivo.



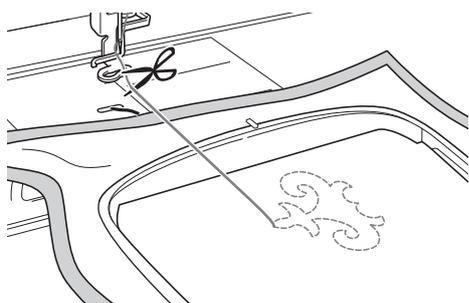
- 11** Arrestare la macchina, quindi annodare il filo della spolina con il filo superiore per fissarli.



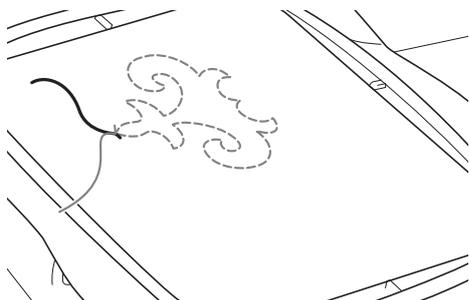
- 12** Ricominciare a cucire per terminare il ricamo.

- 13** Sollevare l'ago e il piedino premistoffa, rimuovere il telaio per ricamo, quindi tagliare il filo superiore e il filo della spolina.

Tagliando i fili, prestare attenzione a lasciare un filo abbastanza lungo da poter essere fissato correttamente.



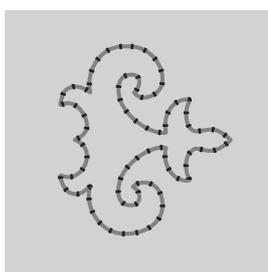
- 14** Con un ago per cucire a mano, come ad esempio un ago da ricamo per nastri, tirare il filo della spolina verso la parte superiore (rovescio) del tessuto, quindi annodare il filo della spolina con il filo superiore.



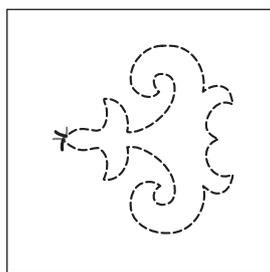
Promemoria

- Se tra il punto d'inizio e il punto di fine del ricamo vi è dello spazio, tagliare i fili, rimuovere il tessuto dalla macchina, quindi utilizzare un ago da ricamo per nastri per cucire a mano i punti di unione tra i punti di inizio e di fine.

- 15** Rimuovere il tessuto dal telaio per ricamo, quindi verificare il ricamo completato.



① Diritto del tessuto



② Rovescio del tessuto

- 16** Se i risultati ottenuti non sono quelli desiderati, regolare la tensione del filo della spolina e del filo superiore, quindi provare a ripetere la cucitura del motivo.

Per ulteriori dettagli fare riferimento a "REGOLAZIONE DEL FILO PER RICAMO CON BOBBIN WORK" a pagina 375.

Promemoria

- Controllare la spolina dopo aver completato la cucitura di ogni motivo per il ricamo con bobbin work, in modo da verificare che il filo sia adeguato per il motivo successivo.

REGOLAZIONE DEL FILO PER RICAMO CON BOBBIN WORK

Dopo aver cucito alcuni punti di prova e verificato i risultati della cucitura, se necessario regolare le tensioni del filo. Dopo aver regolato le tensioni, cucire di nuovo dei punti di prova per verificare i risultati.

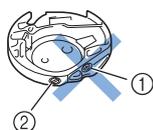
■ Regolazione della tensione del filo superiore

Si consiglia di impostare la tensione del filo superiore tra 6 e 8.

Se si utilizzando punti utili, fare riferimento a "Impostazione della tensione del filo" a pagina 92. Se si utilizzano ricami, fare riferimento a "Regolazione della tensione del filo" a pagina 301.

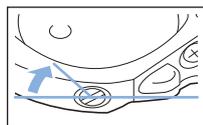
■ Regolazione della tensione del filo della spolina

Se dopo aver regolato la tensione del filo superiore non si ottengono i risultati desiderati, regolare la tensione del filo della spolina. La tensione del filo della spolina può essere regolata ruotando la vite a taglio (-) sulla custodia della spolina (grigia) per il ricamo con bobbin work.

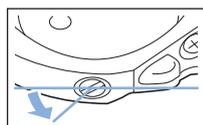


- ① Non ruotare il cacciavite a croce (+).
- ② Effettuare la regolazione con un cacciavite piccolo.

Per aumentare la tensione del filo della spolina, ruotare la vite a taglio (-) in senso orario tra 30° e 45°.

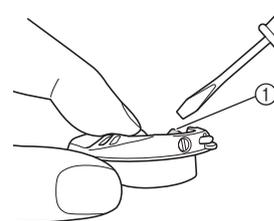


Per ridurre la tensione del filo della bobina, ruotare la vite a taglio (-) in senso antiorario tra 30° e 45°.



Nota

- La rotazione della vite sulla custodia della spolina (grigia) potrebbe spingere la placca della molla, come mostrato di seguito. In questo caso, spingere delicatamente verso il basso la placca della molla con un cacciavite in modo da abbassarla rispetto alla superficie superiore della custodia della spolina (grigia), quindi inserire la custodia della spolina nella macchina.



① Placca della molla

⚠ ATTENZIONE

- **NON** regolare la posizione della vite a croce (+) sulla custodia della spolina (grigia), in quanto la custodia della spolina potrebbe danneggiarsi e risultare inutilizzabile.
- Se è difficile ruotare la vite a taglio (-), non forzarla. Ruotando eccessivamente la vite o forzandola nella direzione di rotazione si possono provocare danni alla custodia della spolina. In caso di danni, la custodia della spolina potrebbe non mantenere la tensione corretta.

Nota

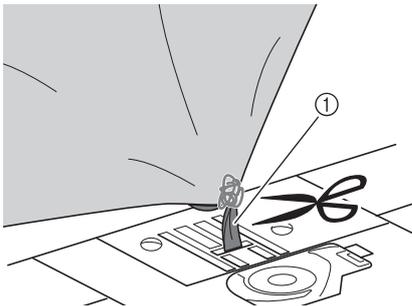
- Se il filo della spolina è troppo stretto, non è possibile farlo passare attraverso la molla della tensione quando la spolina è inserita nella relativa custodia. (Fare riferimento a "Se non si applica tensione sul filo della spolina" a pagina 366.)

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Di seguito vengono riportate numerose soluzioni per problemi minori. Se il problema persiste, contattare il rivenditore Brother autorizzato più vicino.

■ Il filo è stato tagliato involontariamente in modo automatico e il filo della spolina è rimasto impigliato all'interno della macchina

- 1 Tagliare il filo vicino al tessuto sopra la placca ago, quindi rimuovere il tessuto.



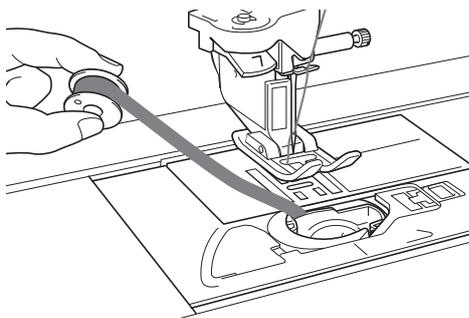
① Filo



Nota

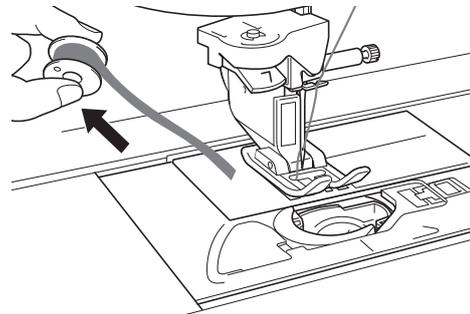
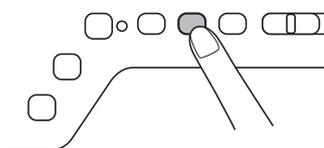
- Se è stato cucito un motivo da ricamo, rimuovere il telaio per ricamo.

- 2 Rimuovere la spolina, quindi tenderla verso il lato sinistro della macchina.



- 3 Abbassare il piedino premistoffa.

- 4 Applicare una leggera tensione sul filo della spolina tendendo il filo verso il lato sinistro del piedino premistoffa. Premere nuovamente il pulsante "Tagliafilo".



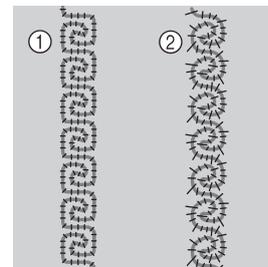
⚠ ATTENZIONE

- Non tirare il filo applicando una forza eccessiva, altrimenti la macchina potrebbe danneggiarsi.

■ Il ricamo non è allineato correttamente

Fare riferimento a "REGOLAZIONE DEL FILO PER RICAMO CON BOBBIN WORK" e aumentare la tensione del filo superiore. Se il motivo continua a non essere allineato, ridurre la tensione del filo della spolina.

Esempio: punto decorativo



- ① Tensione corretta
- ② La tensione del filo superiore non è sufficiente, oppure il filo della spolina è troppo teso.

■ Il filo della spolina si impiglia sulla molla della tensione della custodia della spolina

Cucire senza applicare tensione sul filo della spolina. (Fare riferimento a "Se non si applica tensione sul filo della spolina" a pagina 366.)



Capitolo **10**

Appendice

CURA E MANUTENZIONE.....	378
Limitazioni alla lubrificazione.....	378
Precauzioni per la conservazione della macchina.....	378
Pulizia del display LCD	378
Pulizia del corpo della macchina	378
Pulizia della guida del crochet	378
Pulizia del tagliafilo nell'area della custodia della spolina	380
Informazioni sul messaggio di manutenzione.....	380
REGOLAZIONE DEL DISPLAY	381
Regolazione della luminosità del display.....	381
La tastiera a sfioramento non funziona correttamente.....	381
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	382
Argomenti frequenti di risoluzione dei problemi	382
Il filo superiore è troppo teso.....	382
■ Sintomo.....	382
■ Causa	382
■ Rimedio.....	382
Filo ingarbugliato sul rovescio del tessuto.....	383
■ Sintomo.....	383
■ Causa	383
■ Rimedio.....	383
Tensione del filo non corretta	385
■ Sintomi.....	385
■ Causa/rimedio	385
Tessuto incastrato nella macchina e impossibile da rimuovere	386
■ Rimozione del tessuto dalla macchina.....	386
■ Controllo del funzionamento della macchina.....	388
Elenco dei sintomi.....	389
■ Preparazione	389
■ Durante la cucitura	390
■ In seguito alla cucitura	393
MESSAGGI DI ERRORE.....	395
■ Segnali acustici di allarme	400
SPECIFICHE.....	401
AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA	402
Procedura di aggiornamento utilizzando un supporto USB	402
Procedura di aggiornamento utilizzando un computer	403
TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO.....	404
INDICE.....	413

CURA E MANUTENZIONE

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di scollegare la macchina dalla presa di corrente prima di pulirla. In caso contrario, vi sono rischi di scossa elettrica o lesioni personali.

Limitazioni alla lubrificazione

Per evitare di danneggiarla, la macchina non deve essere lubrificata dall'utente. La macchina è stata fabbricata applicando già la quantità di olio necessaria ad assicurare il corretto funzionamento, eliminando così la necessità di procedere alla lubrificazione periodica.

Se si riscontrano problemi, come difficoltà di rotazione del volantino o rumori anomali, interrompere immediatamente l'uso della macchina e contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato o il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

Precauzioni per la conservazione della macchina

Non conservare la macchina in nessuno degli ambienti descritti di seguito. In caso contrario la macchina potrebbe danneggiarsi, ad esempio, a causa della ruggine formatasi per via della condensa.

- * Ambienti esposti a temperature estremamente elevate
- * Ambienti esposti a temperature estremamente basse
- * Ambienti esposti a forti sbalzi di temperatura
- * Ambienti esposti a umidità o vapore elevati
- * Nelle vicinanze di fiamme, caloriferi o condizionatori
- * All'aperto o in ambienti esposti all'azione diretta della luce del sole
- * Ambienti con una forte concentrazione di polvere o olio



Nota

- Per prolungare la durata della macchina, accenderla e utilizzarla periodicamente. La conservazione e l'inutilizzo per periodi di tempo prolungati potrebbero ridurne l'efficienza.

Pulizia del display LCD

Se il display è sporco, pulirlo delicatamente con il panno di pulizia per display LCD incluso o con un panno morbido e asciutto. Non impiegare detergenti o solventi organici.



Nota

- Non pulire il display LCD con un panno umido.



Promemoria

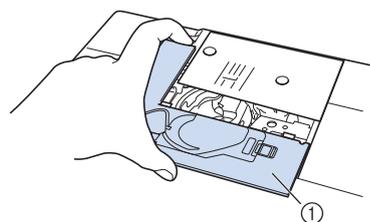
- Talvolta si può formare un po' di condensa sul display LCD o uno strato opaco; tuttavia, ciò non è indice di funzionamento difettoso. Dopo pochi minuti la patina opaca scompare.

Pulizia del corpo della macchina

Se la superficie della macchina è sporca, bagnare leggermente un panno con detergente neutro, strizzarlo bene e pulire la superficie. Quindi, strofinare nuovamente con un panno asciutto.

Pulizia della guida del crochet

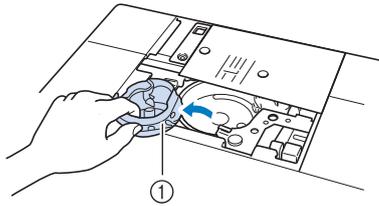
- 1 Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.
- 2 Spegnerne l'interruttore generale.
- 3 Rimuovere il supporto del piedino premistoffa e l'ago (da vedere le pagine 71 a 75).
- 4 Rimuovere la prolunga base piana o l'unità da ricamo se montate.
- 5 Afferrare entrambi i lati del coperchio placca ago e farlo scorrere verso di sé.



① Coperchio placca ago

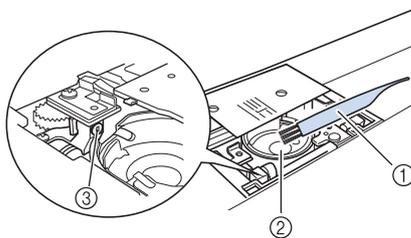
→ Il coperchio della piastra per ago è stato rimosso.

6 Afferrare la custodia della spolina ed estrarla sollevandola delicatamente.



① Custodia della spolina

7 Rimuovere polvere e filamenti dalla guida del crochet e dal sensore filo spolina, nonché dalle aree circostanti con lo spazzolino di pulizia o con un aspirapolvere.



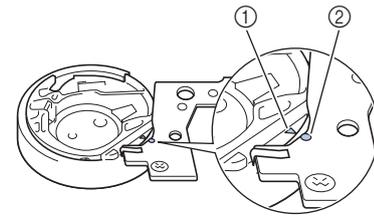
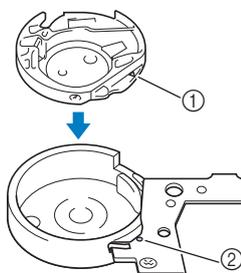
① Spazzolino di pulizia
② Guida del crochet
③ Sensore filo spolina



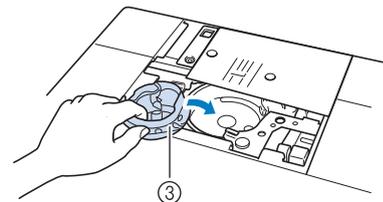
Nota

- Non applicare olio sulla custodia della spolina.
- Se polvere o filamenti si accumulano nel sensore filo spolina, il sensore potrebbe non funzionare correttamente.

8 Inserire la custodia della spolina in modo da allineare il segno ▲ sulla custodia della spolina con il segno ● sulla macchina.



* Allineare i segni ▲ e ●.



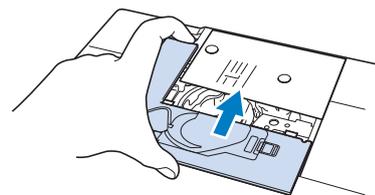
① Segno ▲ sulla custodia della spolina
② Segno ● sulla macchina
③ Custodia della spolina

* Accertarsi che i punti indicati siano allineati prima di installare la custodia della spolina.

⚠ ATTENZIONE

- Non utilizzare una custodia della spolina graffiata, perché il filo superiore potrebbe ingarbugliarsi, l'ago potrebbe rompersi o le prestazioni di cucitura potrebbero essere compromesse. Per una custodia della spolina nuova (codice parte XE5342-101 (segno verde sulla vite), XC8167-551 (nessun colore sulla vite), XE8298-001 (grigia, per ricamo con bobbin work)), contattare il più vicino rivenditore Brother autorizzato.
- Accertarsi di installare correttamente la custodia della spolina, altrimenti l'ago potrebbe rompersi.

9 Inserire le linguette sul coperchio placca ago e riposizionare il coperchio facendolo scorrere.



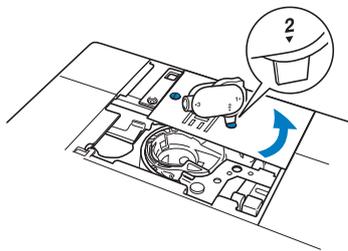
Nota

- Se la placca ago è stata rimossa, è particolarmente importante reinstallare la placca ago e serrare le viti prima di installare la custodia della spolina.

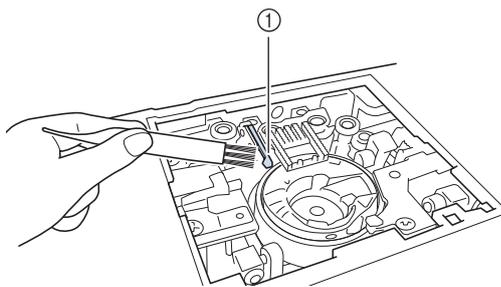
Pulizia del tagliafilo nell'area della custodia della spolina

Il tagliafilo sotto la placca ago deve essere pulito. Se polvere o filamenti si accumulano sul tagliafilo, sarà difficoltoso tagliare il filo quando si preme il pulsante "Tagliafilo" o si utilizza la funzione di taglio automatico del filo. Pulire il tagliafilo quando non si riesce a tagliare il filo con facilità.

- 1 Seguire i passaggi da 1 a 5 in "Pulizia della guida del crochet" per rimuovere il coperchio placca ago.
- 2 Utilizzare il cacciavite in dotazione con la macchina per svitare e rimuovere la placca ago.



- 3 Rimuovere polvere e filamenti dal tagliafilo nell'area della custodia della spolina con lo spazzolino di pulizia o con un aspirapolvere.

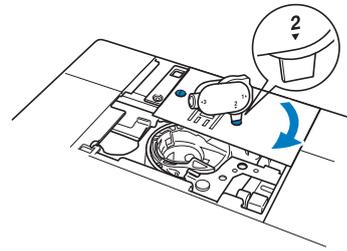


① Tagliafilo

⚠ ATTENZIONE

- Non toccare il tagliafilo, in caso contrario si possono provocare lesioni personali.

- 4 Utilizzare il cacciavite in dotazione con la macchina per svitare e montare la placca ago.



- 5 Inserire le linguette sul coperchio placca ago nella placca ago e riposizionare il coperchio facendolo scorrere.

Informazioni sul messaggio di manutenzione



Quando questo messaggio viene visualizzato, si consiglia di portare la macchina da un rivenditore Brother autorizzato o dal più vicino centro di assistenza Brother autorizzato per un controllo di manutenzione standard. Anche se il messaggio scompare e la macchina continua a funzionare quando si preme **OK**, il messaggio verrà visualizzato diverse volte finché non sarà eseguita la manutenzione necessaria.

Quando viene visualizzato il messaggio si consiglia di far eseguire la manutenzione necessaria sulla macchina. Questi passaggi consentono di ottenere ore di funzionamento continuo e ininterrotto della macchina nel futuro.

REGOLAZIONE DEL DISPLAY

Regolazione della luminosità del display

Se la schermata risulta poco visibile in determinate condizioni, è possibile regolare la luminosità del display.

- 1 Premere .
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni.
- 2 Premere .
→ Sarà visualizzata la schermata delle impostazioni di base.
- 3 Visualizzare la pagina 4 della schermata Impostazioni di base.
- 4 Premere  o  per regolare la luminosità del display.

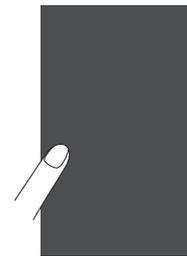


- * Diminuendo il valore delle impostazioni, la luminosità dello schermo diminuisce. Aumentando il valore, la luminosità dello schermo aumenta.

La tastiera a sfioramento non funziona correttamente

Se al tocco di un tasto lo schermo non risponde in modo corretto (la macchina non esegue l'operazione o ne esegue una diversa), effettuare le seguenti operazioni.

- 1 Tenendo sempre il dito premuto sullo schermo, spegnere e riaccendere l'interruttore di alimentazione principale.



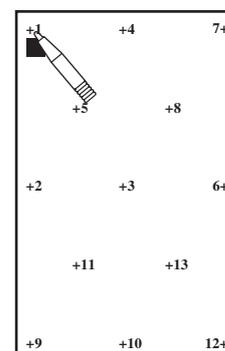
→ Viene visualizzata la schermata di regolazione della tastiera a sfioramento.

- 2 Con la penna a contatto fornita con la macchina, toccare leggermente il centro di ogni simbolo +, in sequenza da 1 a 13.



Nota

- Per toccare lo schermo utilizzare soltanto la penna a contatto fornita con la macchina. Non utilizzare matite automatiche, spilli o altri oggetti appuntiti. Non premere eccessivamente sullo schermo. Altrimenti si potrebbero provocare danni allo schermo.



- 3 Spegnere e riaccendere l'interruttore generale della macchina.



Nota

- Se al termine della regolazione dello schermo questo continua a non rispondere o se la regolazione risulta impossibile, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se la macchina smette di funzionare correttamente, controllare i seguenti possibili problemi prima di richiedere assistenza. È possibile risolvere la maggior parte dei problemi da sé. Se è necessaria ulteriore assistenza, nel Brother Solutions Center sono disponibili le domande e i suggerimenti per la risoluzione dei problemi più recenti. Visitare il nostro sito Web " <http://support.brother.com> ".

Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato o il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

Argomenti frequenti di risoluzione dei problemi

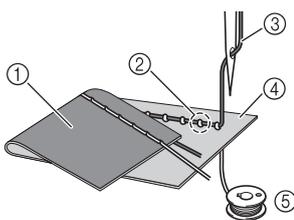
Di seguito si descrivono le cause e i rimedi dettagliati per gli argomenti di risoluzione dei problemi più comuni. Leggere questa sezione prima di rivolgersi al proprio rivenditore Brother autorizzato.

■ Il filo superiore è troppo teso	pagina 382
■ Filo ingarbugliato sul rovescio del tessuto	pagina 383
■ Tensione del filo non corretta	pagina 385
■ Tessuto incastrato nella macchina e impossibile da rimuovere	pagina 386

Il filo superiore è troppo teso

■ Sintomo

- * Il filo superiore appare come un'unica linea continua.
- * Il filo inferiore risulta visibile dal lato superiore del tessuto. (Fare riferimento all'istruzione di seguito.)
- * Il filo superiore si è teso e fuoriesce quando si tira.
- * Il filo superiore si è teso e nel tessuto compaiono arricciature.
- * Il filo superiore è teso e i risultati non cambiano neanche dopo aver regolato la tensione del filo.



- ① Lato inferiore del tessuto
- ② Filo inferiore visibile dal lato superiore del tessuto
- ③ Filo superiore
- ④ Lato superiore del tessuto
- ⑤ Filo inferiore

■ Causa

Infilatura inferiore non corretta

Se non si infila correttamente il filo superiore, anziché applicarvi la tensione appropriata, il filo inferiore viene tirato attraverso il tessuto quando si solleva il filo superiore. Per questo, il filo risulta visibile dal lato superiore del tessuto.

■ Rimedio

Infilare correttamente il filo inferiore.

- 1 Spegnerla macchina per cucire.
- 2 Rimuovere la spolina dalla custodia della spolina.
- 3 Posizionare la spolina nella custodia della spolina in modo che il filo si svolga nella direzione corretta.

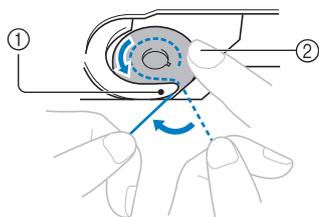
- * Tenere la spolina con la mano destra con il filo che si svolge verso sinistra e tenere l'estremità del filo con la mano sinistra. Dopo di che, con la mano destra, posizionare la spolina nella custodia della spolina.



Se si inserisce la spolina con il filo che si svolge nella direzione sbagliata, la cucitura verrà eseguita con la tensione del filo errata.

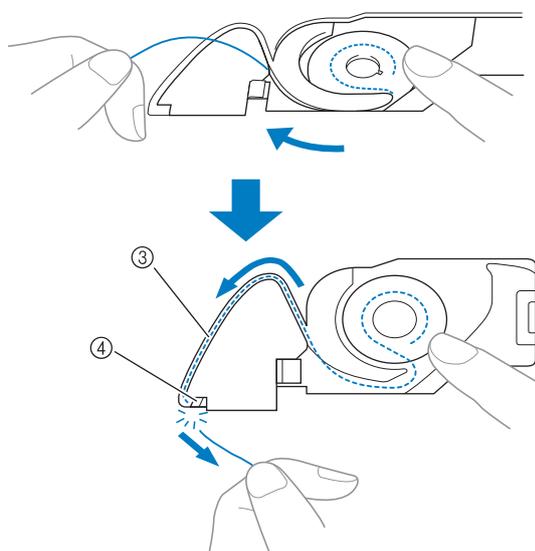
4 Tenendo la spolina in posizione con il dito, inserire il filo nella fessura della placca ago.

- * Tenere abbassata la spolina con la mano destra e tirare l'estremità del filo attorno alla linguetta con la mano sinistra.



- ① Linguetta
- ② Tenere abbassata la spolina con la mano destra.

Tirare il filo per inserirlo nella fessura della placca ago e tagliarlo con il tagliafilo.



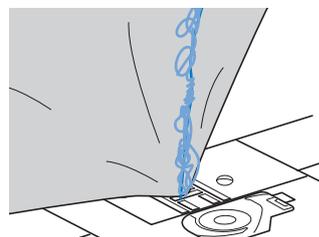
- ③ Fessura
- ④ Tagliafilo

È possibile cucire con la tensione del filo corretta dopo aver installato correttamente la spolina nella custodia della spolina.

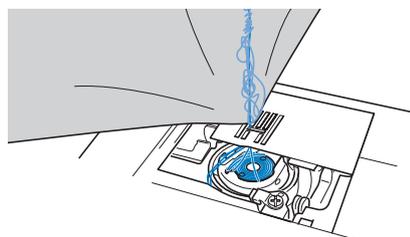
Filo ingarbugliato sul rovescio del tessuto

■ Sintomo

- * Il filo si ingarbuglia sul lato inferiore del tessuto.



- * Dopo aver iniziato a cucire, viene prodotto un rumore sferragliante e non è possibile continuare a cucire.
- * Guardando sotto il tessuto, si vede il filo ingarbugliato nella custodia della spolina.



■ Causa

Infilatura superiore non corretta

Se non si infila correttamente il filo superiore, il filo superiore fatto passare attraverso il tessuto non può essere sollevato bene, ingarbugliandosi nella custodia della spolina e causando un rumore sferragliante.

■ Rimedio

Rimuovere il filo ingarbugliato e correggere l'infilatura superiore.

1 Rimuovere il filo ingarbugliato. Se non è possibile rimuoverlo, tagliare il filo con le forbici.

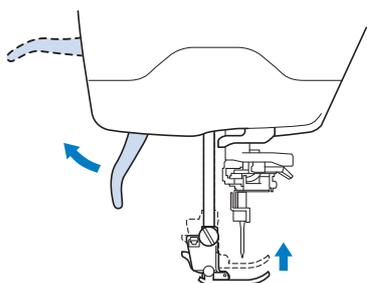
- * Fare riferimento a "Pulizia della guida del crochet" in "CURA E MANUTENZIONE" a pagina 378.

2 Rimuovere il filo superiore dalla macchina.

3 Fare riferimento ai seguenti passaggi per correggere l'infilatura superiore.

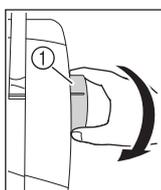
- * Se la spolina è stata rimossa dalla custodia della spolina, fare riferimento a "Inserimento della spolina" a pagina 59 e "Rimedio" nella sezione "Il filo superiore è troppo teso" a pagina 382 per installare correttamente la spolina.

- 4** Sollevare il piedino premistoffa con la relativa leva.

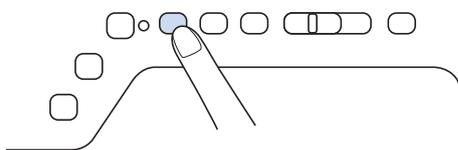


* Se non si solleva il piedino premistoffa, non è possibile infilare correttamente la macchina.

- 5** Sollevare l'ago ruotando il volantino verso di sé (in senso antiorario) in modo che il segno sulla rotella sia rivolto verso l'alto, oppure premere una o due volte il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.

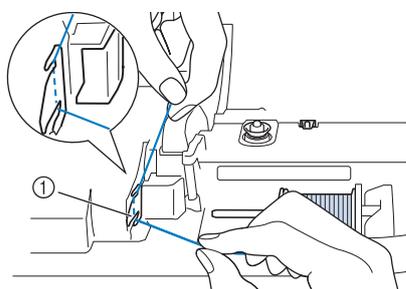


o



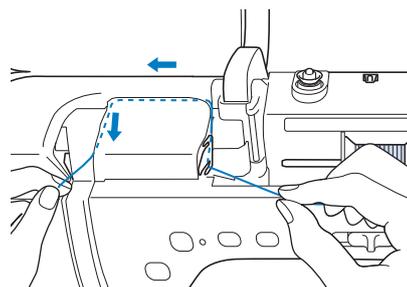
① Segno

- 6** Tenendo il filo con entrambe le mani, passarlo dall'alto verso il basso sotto la placca guidafile.

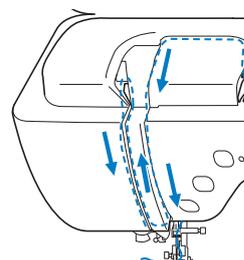


① Placca guidafile

- 7** Tenendo il filo con la mano destra, far scorrere il filo attraverso il guidafile nella direzione indicata.

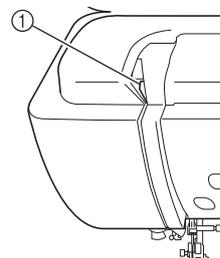


- 8** Far passare il filo in basso, in alto, quindi nella scanalatura, come mostrato in figura.



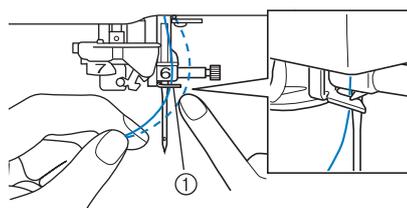
Promemoria

- Controllare nell'area della scanalatura superiore per verificare se il filo si inserisce nella leva tendifilo visibile all'interno dell'area della scanalatura superiore.



① Controllo dell'area della scanalatura superiore

- 9** Far passare il filo attraverso la guida del filo della barra dell'ago (contrassegnata dal numero "6") tenendo il filo con entrambe le mani e facendolo passare come mostrato in figura.



① Guida del filo della barra dell'ago

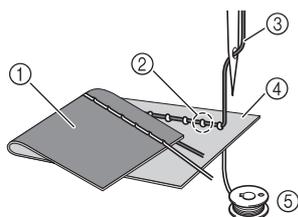
- 10** Infilare l'ago seguendo i passaggi 10 e 15 in "INFILATURA SUPERIORE" a pagina 62.

Tensione del filo non corretta

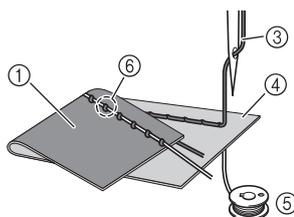
■ Sintomi

- Sintomo 1: Il filo inferiore risulta visibile dal lato superiore del tessuto.
- Sintomo 2: Il filo superiore appare come una linea retta sul lato superiore del tessuto.
- Sintomo 3: Il filo inferiore risulta visibile dal lato inferiore del tessuto.
- Sintomo 4: Il filo inferiore appare come una linea retta sul lato inferiore del tessuto.
- Sintomo 5: I punti sul lato inferiore del tessuto sono lenti o malfatti.

□ Sintomo 1



□ Sintomo 3



- ① Lato inferiore del tessuto
- ② Filo inferiore visibile sul lato superiore del tessuto
- ③ Filo superiore
- ④ Lato superiore del tessuto
- ⑤ Filo inferiore
- ⑥ Filo superiore visibile dal lato inferiore del tessuto

■ Causa/rimedio

□ Causa 1

La macchina non è infilata correttamente.

<Con i sintomi 1 e 2 precedentemente descritti>

L'infilatura inferiore non è corretta.

Regolare la tensione del filo superiore e fare riferimento a "Il filo superiore è troppo teso" a pagina 92.

<Con i sintomi da 3 a 5 precedentemente descritti>

L'infilatura superiore non è corretta.

Regolare la tensione del filo superiore e fare riferimento a "Filo ingarbugliato sul rovescio del tessuto" a pagina 383 per correggere l'infilatura superiore.

□ Causa 2

Non si stanno utilizzando ago e filo adatti al tessuto.

L'ago per macchina per cucire da utilizzare dipende dal tipo di tessuto cucito e dallo spessore del filo.

Se non si utilizzano ago e filo adatti al tessuto, la tensione del filo non verrà regolata correttamente, arricciando il tessuto o saltando punti.

- * Per controllare se si stanno utilizzando ago e filo adatti al tessuto, fare riferimento a "Combinazioni tessuto/filo/ago" a pagina 77.

□ Causa 3

Non è selezionata la tensione superiore adatta.

Regolare la tensione del filo superiore per selezionare la tensione adatta.

La tensione del filo adatta varia a seconda del tipo di tessuto e di filo in uso.

- * Regolare la tensione del filo eseguendo una cucitura di prova su un pezzo dello stesso tessuto utilizzato nel progetto.



Nota

- Se l'infilatura superiore e inferiore non sono corrette, non è possibile regolare correttamente la tensione del filo, neanche regolando la tensione del filo superiore. Controllare prima l'infilatura superiore e inferiore e successivamente regolare la tensione del filo.

- * Quando il filo inferiore risulta visibile dal lato superiore del tessuto. Regolare la tensione del filo superiore su un valore inferiore. (Allentare il filo.)
- * Quando il filo superiore risulta visibile dal lato inferiore del tessuto. Regolare la tensione del filo superiore su un valore superiore. (Tendere il filo.)



Tessuto incastrato nella macchina e impossibile da rimuovere

Se il tessuto è incastrato nella macchina per cucire e non può essere rimosso, è possibile che il filo si sia ingarbugliato sotto la placca ago. Seguire la procedura descritta di seguito per rimuovere il tessuto dalla macchina. Se non è stato possibile completare l'operazione seguendo la procedura, anziché tentare di forzarne il completamento, rivolgersi al proprio rivenditore Brother autorizzato o al più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

■ Rimozione del tessuto dalla macchina

1 Arrestare immediatamente la macchina per cucire.

2 Spegnerla macchina per cucire.

3 Rimuovere l'ago.

Se l'ago è abbassato nel tessuto, ruotare il volantino lontano da sé (in senso orario) per sollevare l'ago fuori dal tessuto e rimuovere l'ago.

* Fare riferimento a "SOSTITUZIONE DELL'AGO" a pagina 75.

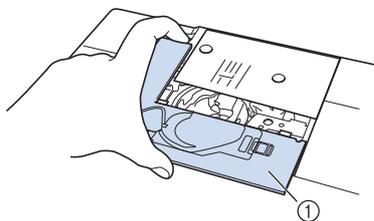
4 Rimuovere il piedino premistoffa e il relativo supporto.

* Fare riferimento a "SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA" a pagina 70.

5 Sollevare il tessuto e tagliare i fili sotto di esso.

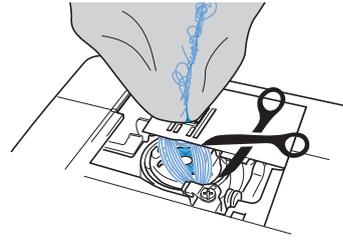
Se può essere rimosso, rimuovere il tessuto. Continuare con la procedura seguente per pulire la guida del crochet.

6 Rimuovere il coperchio placca ago.



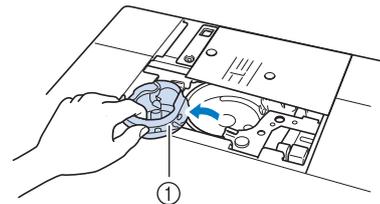
① Coperchio placca ago

7 Tagliare i fili ingarbugliati e rimuovere la spolina.



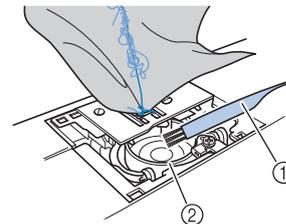
8 Rimuovere la custodia della spolina.

Se rimangono fili nella custodia della spolina, rimuoverli.



① Custodia della spolina

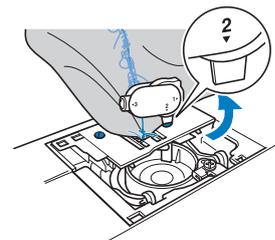
9 Utilizzare lo spazzolino di pulizia o un aspirapolvere per rimuovere polvere o filamenti dalla guida del crochet e dall'are circostante.



① Spazzolino di pulizia
② Guida del crochet

Se si è potuto rimuovere il tessuto	Continuare con il passaggio 16 .
Se non si è potuto rimuovere il tessuto	Continuare con il passaggio 10 .

10 Utilizzare il cacciavite multiuso in dotazione per allentare le due viti della placca ago.

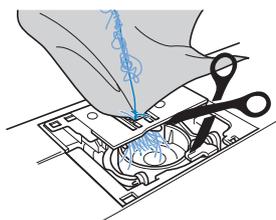


Nota

- Prestare attenzione a non far cadere le viti rimosse nella macchina.

11 Sollevare leggermente la placca ago, tagliare i fili ingarbugliati e rimuovere la placca ago.

Rimuovere il tessuto e i fili dalla placca ago.



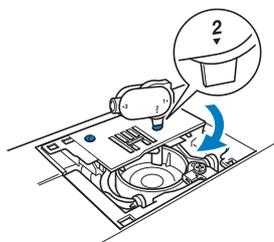
Se non si può rimuovere il tessuto, anche dopo aver completato questa procedura, rivolgersi al proprio rivenditore Brother autorizzato o al più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

12 Rimuovere i fili dalla guida del crochet e attorno alla griffa di trasporto.

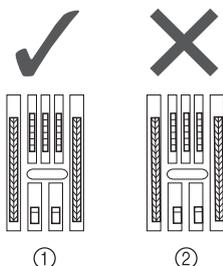
13 Ruotare il volantino per sollevare la griffa di trasporto.

14 Allineare i due fori delle viti della placca ago con i due fori della base di montaggio della placca ago e installare la placca ago sulla macchina.

15 Serrare leggermente con le dita la vite sul lato destro del cacciavite multiuso della placca ago. Dopo di che, utilizzare il cacciavite a disco per serrare bene la vite sul lato sinistro. Infine, serrare bene la vite sul lato destro.



Ruotare il volantino per controllare che la griffa di trasporto si muova senza problemi e senza toccare i bordi delle fessure della placca ago.



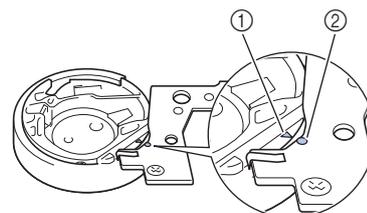
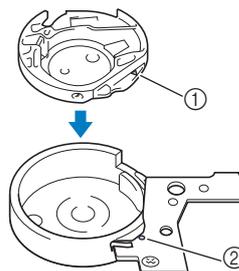
- ① Posizione corretta della griffa di trasporto
② Posizione non corretta della griffa di trasporto



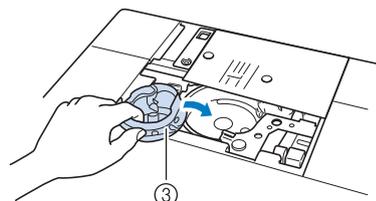
Nota

- Prestare attenzione a non far cadere le viti rimosse nella macchina.

16 Inserire la custodia della spolina in modo da allineare il segno ▲ sulla custodia della spolina con il segno ● sulla macchina.



- * Allineare i segni ▲ e ●.



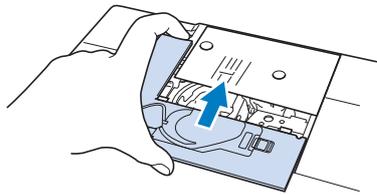
- ① Segno ▲
② Segno ●
③ Custodia della spolina

- * Accertarsi che i punti indicati siano allineati prima di installare la custodia della spolina.

⚠ ATTENZIONE

- Non utilizzare una custodia della spolina graffiata, perché il filo superiore potrebbe ingarbugliarsi, l'ago potrebbe rompersi o le prestazioni di cucitura potrebbero essere compromesse. Per una custodia della spolina nuova (codice parte XE5342-101 (segno verde sulla vite), XC8167-551 (nessun colore sulla vite), XE8298-001 (grigia, per ricamo con bobbin work)), contattare il più vicino rivenditore Brother autorizzato.
- Accertarsi di installare correttamente la custodia della spolina, altrimenti l'ago potrebbe rompersi.

- 17** Inserire le linguette sul coperchio placca ago nella placca ago e riposizionare il coperchio facendolo scorrere.



Nota

- Se la placca ago è stata rimossa, è particolarmente importante reinstallare la placca ago e serrare le viti prima di installare la custodia della spolina.

- 18** Controllare le condizioni dell'ago e installarlo.

Se l'ago non è in buone condizioni, ad esempio, se è piegato, installare un ago nuovo.

* Fare riferimento a "SOSTITUZIONE DELL'AGO" a pagina 75.

⚠ ATTENZIONE

- Mai utilizzare aghi piegati. Gli aghi piegati possono rompersi facilmente, causando possibili lesioni personali.



Nota

- Completata questa procedura, continuare con quella seguente descritta in "Controllo del funzionamento della macchina" per controllare che la macchina funzioni correttamente.

📖 Promemoria

- Dato che l'ago potrebbe essere stato danneggiato quando il tessuto si è incastrato nella macchina, si consiglia di sostituirlo con uno nuovo.

■ Controllo del funzionamento della macchina

Se la placca ago è stata rimossa, controllare il funzionamento della macchina per confermare il corretto completamento dell'installazione.

- 1** Accendere la macchina.

- 2** Selezionare .

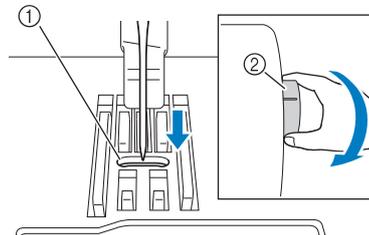


Nota

- Non installare ancora il piedino premistoffa e il filo.

- 3** Ruotare lentamente il volantino verso di sé (in senso antiorario) e guardare da tutti i lati per controllare che l'ago cada al centro del foro della placca ago.

Se l'ago tocca la placca ago, rimuovere l'ago e reinstallarlo partendo dal passaggio **13** in "Rimozione del tessuto dalla macchina" a pagina 386.



- ① Foro della placca ago
- ② Volantino

- 4** Selezionare il punto a zig-zag . A questo punto, aumentare la lunghezza e la larghezza del punto alle impostazioni massime.

- 5** Ruotare lentamente il volantino verso di sé (in senso antiorario) per controllare che la barra dell'ago e la griffa di trasporto funzionino correttamente.

Se l'ago o la griffa di trasporto toccano la placca ago, la macchina potrebbe non funzionare correttamente; rivolgersi pertanto al proprio rivenditore Brother autorizzato o al più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

- 6** Spegner la macchina e installare spolina e piedino premistoffa.

* Fare riferimento a "Inserimento della spolina" e "SOSTITUZIONE DEL PIEDINO PREMISTOFFA" a pagina 70.

- 7** Infilare correttamente la macchina.

* Per i dettagli sulla macchina, fare riferimento a "INFILATURA SUPERIORE" a pagina 62.



Nota

- Il filo potrebbe essersi ingarbugliato in conseguenza dell'infilatura superiore non corretta. Controllare che la macchina sia infilata correttamente.

- 8** Eseguire una cucitura di prova con tessuto normale.



Nota

- La cucitura non corretta potrebbe essere la conseguenza dell'infilatura superiore non corretta o della cucitura di tessuti sottili. Se la cucitura di prova dà risultati insoddisfacenti, controllare l'infilatura superiore o il tipo di tessuto utilizzato.

Elenco dei sintomi

Se si verifica un problema minore sulla macchina da cucire, controllare le soluzioni proposte di seguito. Se le soluzioni suggerite non risolvono il problema, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.

Premere  → Guida AI Funzionamento → Individuazione Guasti per ricevere consigli sui problemi di cucitura di minor entità durante la cucitura. Premere  in qualsiasi momento per tornare alla schermata originale.

■ Preparazione

Problema	Causa	Soluzione	Pagina
Impossibile infilare l'ago.	L'ago non è nella posizione corretta.	Premere il pulsante "Posizione ago" per sollevare l'ago.	17
	L'ago è installato in modo errato.	Reinstallare l'ago in modo corretto.	75
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	75
	L'infilatura superiore non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	62
	Il gancio dell'infilatura è piegato e non si inserisce nella cruna dell'ago.	Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	—
	Impossibile spostare o riportare nella posizione originaria la leva dell'infilatura.	Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	—
	Si sta utilizzando un ago di dimensioni 65/9.	L'ago non è compatibile con l'infilatura. Inserire manualmente il filo nella cruna dell'ago.	65
Impossibile abbassare il piedino premistoffa con l'apposita leva.	Il piedino premistoffa è stato sollevato utilizzando il pulsante "Alzapiedino premistoffa".	Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per abbassare il piedino premistoffa.	17
Il filo della spolina non si avvolge correttamente sulla spolina.	Il filo non passa correttamente nel guidafile dell'avvolgimento della spolina.	Far passare correttamente il filo nel guidafile dell'avvolgimento della spolina.	55
	La spolina non ruota correttamente.	Premere  nella finestra dell'avvolgimento della spolina per aumentare la velocità di avvolgimento della spolina.	56
	Il filo estratto non si è avvolto correttamente sulla spolina.	Avvolgere 5 o 6 volte in senso orario intorno alla spolina il filo estratto.	55
	La spolina vuota non è stata inserita correttamente sul portarocchetto.	Inserire la spolina vuota sul portarocchetto e ruotare lentamente la spolina fino a sentirla scattare in posizione.	54
Mentre si avvolgeva la spolina, il filo della spolina è stato avvolto sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina.	Il filo della spolina non è stato avvolto correttamente quando si è iniziato ad avvolgere il filo sulla spolina e si è dimenticato di inserire il filo della spolina nelle guide.	Dopo aver rimosso il filo avvolto sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina, avvolgere la spolina correttamente. Seguire le immagini disegnate sulla parte superiore della macchina come riferimento quando si infila la macchina per l'avvolgimento della spolina.	54
Impossibile tirare verso l'alto il filo della spolina.	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	75
	La spolina non è impostata in modo corretto.	Impostare il filo della spolina in modo corretto.	59
La macchina non funziona	Tutti i tasti e i pulsanti sono stati bloccati da  .	Premere per sbloccare tutti i tasti e i pulsanti  .	70, 75
Il display LCD non visualizza nulla.	L'interruttore generale non è acceso.	Accendere l'interruttore generale della macchina.	30
	La spina del cavo di alimentazione non è inserita in una presa elettrica.	Inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa elettrica.	31
La visualizzazione sul display LCD non è molto nitida.	La luminosità del display non è regolata.	Regolare "Luminosità schermo" nella schermata delle impostazioni.	381
Non accade nulla anche se si preme il display LCD	Lo schermo è bloccato.	Premere uno dei tasti seguenti per sbloccare lo schermo.  	—
Il display LCD presenta una patina opaca.	Si è formata condensa sul display LCD.	Dopo pochi minuti la patina opaca scompare.	—
L'unità da ricamo non funziona.	L'unità da ricamo non è montata in modo corretto.	Montare correttamente l'unità da ricamo.	211
	Il telaio per ricamo è stato montato prima dell'inizializzazione dell'unità.	Rimuovere l'unità da ricamo ed eseguire in modo corretto la procedura di inizializzazione.	211

Problema	Causa	Soluzione	Pagina
Il puntatore del piedino da ricamo "W+" con puntatore LED non indica la posizione in modo corretto	Con tessuti elastici spessi, la posizione risulterà disallineata solo in corrispondenza delle parti in rilievo del tessuto.	Regolare manualmente la posizione in base allo spessore del tessuto.	264
	Con tessuti che presentano una superficie estremamente irregolare, la posizione non viene allineata in modo corretto.	L'indicazione del puntatore deve essere utilizzata esclusivamente come riferimento.	—
Impossibile eseguire con precisione la specifica con la penna sensore.	La penna sensore non è stata calibrata.	Prima di utilizzare la penna sensore per la prima volta, ricordarsi di calibrarla.	52
	Si tiene la penna in modo diverso rispetto a quando è stata calibrata.	Quando si utilizza la penna sensore, ricordarsi di tenerla con la stessa inclinazione di quando è stata calibrata. La posizione di specifica potrebbe risultare disallineata se si tiene la penna inclinata in modo leggermente diverso. In questo caso, eseguire regolazioni di precisione dopo aver eseguito la selezione.	52

■ Durante la cucitura

Problema	Causa	Soluzione	Pagina
La macchina non funziona.	Non è stato premuto il pulsante "Avvio/Stop".	Premere il pulsante "Avvio/Stop".	17
	Non è stato selezionato alcun punto.	Selezionare un punto.	113, 170, 214, 313
	Il piedino premistoffa non è abbassato.	Abbassare il piedino premistoffa.	17
	È stato premuto il pulsante "Avvio/Stop" con il pedale reostato collegato.	Rimuovere il pedale reostato e utilizzare il pulsante "Avvio/Stop" per azionare la macchina.	83
	Il pulsante "Avvio/Stop" è stato premuto con la macchina impostata perché il regolatore della velocità di cucitura controlli la larghezza del punto zig-zag.	Utilizzare il pedale reostato al posto del pulsante "Avvio/Stop" per azionare la macchina o impostare "Regolazione ampiezza zig-zag" su "OFF" nella schermata delle impostazioni.	33, 83
Rottura dell'ago.	L'ago è installato in modo errato.	Reinstallare l'ago in modo corretto.	75
	La vite morsetto ago non è serrata.	Serrare la vite morsetto ago.	76
	L'ago è girato o piegato.	Sostituire l'ago.	75
	Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	Verificare la tabella "Combinazioni tessuto, filo e ago".	77
	Si è utilizzato il piedino premistoffa sbagliato.	Utilizzare il piedino premistoffa consigliato.	"TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO"
	Tensione del filo superiore eccessiva.	Regolare la tensione del filo.	92, 301
	Durante la cucitura si tira il tessuto.	Non tirare il tessuto durante la cucitura.	—
	Il fermo del rocchetto non è impostato in modo corretto.	Controllare la procedura per il montaggio del fermo per rocchetto, quindi ricollegare il fermo.	62
	Vi sono graffi attorno all'apertura della placca ago.	Sostituire la placca ago o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	119
	Vi sono graffi attorno all'apertura del piedino premistoffa.	Sostituire il piedino premistoffa o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	70
	Vi sono graffi sulla custodia della spolina.	Sostituire la custodia della spolina o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	378
	L'ago è difettoso.	Sostituire l'ago.	75
	Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	Spoline scorrette non funzionano correttamente. Utilizzare solo spoline progettate in modo specifico per questa macchina.	59
	L'infilatura superiore non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	62
	La spolina non è impostata in modo corretto.	Impostare il filo della spolina in modo corretto.	59
	Il piedino premistoffa non è montato correttamente.	Montare correttamente il piedino premistoffa.	70
	La vite del supporto del piedino premistoffa è allentata.	Serrare correttamente la vite del supporto del piedino premistoffa.	71
	Il tessuto è troppo spesso.	Utilizzare un tessuto che l'ago possa forare quando si ruota il volantino.	87
	Il tessuto viene trasportato forzatamente durante la cucitura di un tessuto spesso o di cucitura spesse.	Lasciare che il tessuto venga trasportato senza forzarlo.	77, 87
	Il punto è troppo breve.	Regolare la lunghezza del punto.	91
Lo stabilizzatore non è fissato al tessuto da ricamare.	Fissare lo stabilizzatore.	175, 256	
Il filo della spolina non è avvolto in modo corretto.	Utilizzare una spolina avvolta correttamente.	54	

Problema	Causa	Soluzione	Pagina
Rottura del filo superiore.	L'infilatura della macchina non è corretta (fermo per rocchetto errato o allentato, filo non preso nell'infilare l'ago della barra, ecc.)	Eseguire nuovamente l'infilatura della macchina procedendo in modo corretto.	62
	Si sta utilizzando filo annodato o ingarbugliato.	Rimuovere i nodi o grovigli.	—
	L'ago selezionato non è adatto al filo in uso.	Selezionare un ago adatto al tipo di filo in uso.	77
	Tensione del filo superiore eccessiva.	Regolare la tensione del filo.	92, 301
	Il filo è attorcigliato.	Utilizzare le forbici per tagliare il filo attorcigliato e rimuoverlo dalla guida del crochet, ecc.	—
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	75
	L'ago è installato in modo errato.	Reinstallare l'ago in modo corretto.	75
	Vi sono graffi attorno all'apertura della placca ago.	Sostituire la placca ago o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	119
	Vi sono graffi attorno all'apertura del piedino premistoffa.	Sostituire il piedino premistoffa o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	70
	Vi sono graffi sulla custodia della spolina.	Sostituire la custodia della spolina o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	378
	Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	Verificare la tabella delle "Combinazioni tessuto/filo/ago".	77
	Mentre si cuce, il filo si annoda o ingarbuglia.	Eseguire nuovamente l'infilatura superiore e inferiore.	59, 62
	Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	Spoline scorrette non funzionano correttamente. Utilizzare solo spoline progettate in modo specifico per questa macchina.	59
	Il filo è attorcigliato sul rovescio del tessuto.	L'infilatura superiore non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto. Ricordarsi di sollevare il piedino premistoffa quando si infila la macchina, in modo che il filo superiore imposti correttamente la tensione superiore.
Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.		Verificare la tabella delle "Combinazioni tessuto/filo/ago".	77
Il filo superiore è troppo teso.	Il filo della spolina è infilato in modo scorretto.	Infilare correttamente il filo della spolina.	59
Rottura del filo della spolina.	La spolina non è impostata in modo corretto.	Impostare il filo della spolina in modo corretto.	59
	Il filo della spolina non è avvolto in modo corretto.	Utilizzare una spolina avvolta correttamente.	54
	Vi sono graffi sulla spolina o la spolina non ruota in modo corretto.	Sostituire la spolina.	59
	Il filo è attorcigliato.	Utilizzare le forbici per tagliare il filo attorcigliato e rimuoverlo dalla guida del crochet, ecc.	—
	Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	Spoline scorrette non funzionano correttamente. Utilizzare solo spoline progettate in modo specifico per questa macchina.	59
Arricciamento del tessuto.	Si è verificato un errore nell'infilatura superiore o della spolina.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	59, 62
	Il fermo del rocchetto non è impostato in modo corretto.	Controllare la procedura per il montaggio del fermo per rocchetto, quindi ricollegare il fermo.	62
	Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	Verificare la tabella delle "Combinazioni tessuto/filo/ago".	77
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	75
	I punti sono troppo lunghi quando si cuce su tessuti leggeri.	Diminuire la lunghezza del punto.	91
	La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	Regolare la tensione del filo.	92, 301
	Piedino premistoffa errato.	Utilizzare il piedino premistoffa corretto.	"TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO"
Il punto non viene cucito in modo corretto.	Il piedino premistoffa utilizzato non è adatto al tipo di punto che si desidera cucire.	Montare il piedino premistoffa adatto al tipo di punto che si desidera cucire.	"TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO"
	Tensione del filo scorretta.	Regolare la tensione del filo superiore.	92
	Il filo è ingarbugliato, ad esempio, nella custodia della spolina.	Rimuovere il filo ingarbugliato. Se il filo è ingarbugliato nella custodia della spolina, pulire la guida del crochet.	378
Punti saltati	L'infilatura della macchina non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	62
	Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	Verificare la tabella delle "Combinazioni tessuto/filo/ago".	77

Problema	Causa	Soluzione	Pagina
Punti saltati	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	75
	L'ago è installato in modo errato.	Reinstallare l'ago in modo corretto.	75
	L'ago è difettoso.	Sostituire l'ago.	75
	Accumulo di polvere o filamenti sotto la placca ago.	Rimuovere la polvere o i filamenti con lo spazzolino.	378
	Vengono cuciti tessuti sottili o elastici.	Eeguire la cucitura con un foglio di carta sottile sotto il tessuto.	89
Cucitura assente	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	75
	La spolina non è impostata in modo corretto.	Impostare il filo della spolina in modo corretto.	59
	L'infilatura superiore non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	62
Segnale acustico durante la cucitura	Presenza di polvere o filamenti nella griffa di trasporto.	Rimuovere la polvere o i filamenti.	378
	Presenza di filamenti nella guida del crochet.	Pulire la guida del crochet.	378
	L'infilatura superiore non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	62
	Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	Spoline scorrette non funzionano correttamente. Utilizzare solo spoline progettate in modo specifico per questa macchina.	59
	Vi sono fori d'ago o graffi da attrito nella custodia della spolina.	Sostituire la custodia della spolina o contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	378
Il tessuto non viene trasportato dalla macchina.	La griffa di trasporto è impostata in posizione abbassata.	Premere  e ruotare il volantino per sollevare la griffa di trasporto.	133
	I punti sono troppo vicini tra loro.	Aumentare l'impostazione relativa alla lunghezza del punto.	91
	Si è utilizzato il piedino premistoffa sbagliato.	Utilizzare il piedino premistoffa corretto.	"TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO"
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	75
	Il filo è ingarbugliato.	Tagliare il filo ingarbugliato e rimuoverlo dalla guida del crochet.	—
	Il piedino per zig-zag "J" è inclinato su una cucitura spessa all'inizio della cucitura.	Utilizzare il perno di bloccaggio del piedino premistoffa (pulsante nero sul lato sinistro) sul piedino per zig-zag "J" per mantenere il piedino premistoffa diritto mentre si cuce.	88
Il tessuto viene trasportato nella direzione opposta.	Il meccanismo di trasporto è danneggiato.	Contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	—
L'ago tocca la placca ago.	La vite morsetto ago è allentata.	Serrare bene la vite morsetto ago. Se l'ago è piegato o spuntato, sostituirlo con uno nuovo.	75
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	75
Impossibile rimuovere il tessuto che si sta cucendo.	Il filo è ingarbugliato sotto la placca ago.	Sollevare il tessuto e tagliare il filo sotto di esso, quindi pulire la guida del crochet.	383
Dentro la macchina è caduto un ago rotto.	—	Spegnere la macchina e rimuovere la placca ago. Se l'ago che è caduto dentro la macchina risulta visibile, utilizzare le pinzette per rimuoverlo. Dopo aver rimosso l'ago, rimettere la placca ago nella posizione originaria. Prima di accendere la macchina, ruotare lentamente il volantino verso di sé per controllare che giri senza problemi. Se il volantino non gira senza problemi o l'ago che è caduto dentro la macchina non si può rimuovere, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato.	—
Il volantino sembra lento quando lo si gira.	Il filo è ingarbugliato nella custodia della spolina.	Rimuovere il filo ingarbugliato dalla custodia della spolina. Reinstallare la custodia della spolina in modo che risulti correttamente posizionata.	383

■ In seguito alla cucitura

Problema	Causa	Soluzione	Pagina
Tensione del filo non corretta.	L'infilatura superiore non è corretta.	Attenersi ai passaggi per l'infilatura della macchina e infilare il filo in modo corretto.	62
	La spolina non è impostata in modo corretto.	Impostare nuovamente la spolina. (Se la placca ago è stata rimossa, reinstallarla e serrare le viti prima di montare la custodia della spolina.)	59
	Utilizzo di ago o filo non appropriato per il tessuto selezionato.	Verificare la tabella delle "Combinazioni tessuto/filo/ago".	77
	Il supporto del piedino premistoffa non è montato in modo corretto.	Montare il supporto del piedino premistoffa in modo corretto.	71
	La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	Regolare la tensione del filo.	92, 301
	Il filo della spolina non è avvolto in modo corretto.	Utilizzare una spolina avvolta correttamente.	54
	L'ago è girato, piegato o con punta smussata.	Sostituire l'ago.	75
	Non è utilizzata una spolina progettata in modo specifico per questa macchina.	Spoline scorrette non funzionano correttamente. Utilizzare solo spoline progettate in modo specifico per questa macchina.	59
I punti con caratteri o i punti decorativi risultano disallineati.	Le impostazioni di regolazione del punto sono state specificate in modo errato.	Ricontrollare le impostazioni di regolazione del punto.	176
Il punto non viene cucito in modo corretto.	Si è utilizzato il piedino premistoffa sbagliato.	Montare il piedino premistoffa corretto.	"TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO"
	Non è stato utilizzato il materiale stabilizzatore su tessuti leggeri o su tessuti elastici.	Applicare un materiale stabilizzatore.	175
	La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	Regolare la tensione del filo.	92, 301
	Il tessuto è stato tirato, spinto o trasportato da un angolo durante la cucitura.	Cucire guidando il tessuto con le mani in modo da trasportare il tessuto in linea retta.	82
	Il filo è ingarbugliato, ad esempio, nella custodia della spolina.	Rimuovere il filo ingarbugliato. Se il filo è ingarbugliato nella custodia della spolina, pulire la guida del crochet.	
Il ricamo non viene ricamato in modo corretto.	Il filo è attorcigliato.	Utilizzare le forbici, ecc., per tagliare il filo attorcigliato e rimuoverlo dalla custodia della spolina, ecc.	—
	La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	Regolare la tensione del filo.	92, 301
	Il tessuto non è stato inserito correttamente nel telaio (tessuto poco teso, ecc.).	Se il tessuto non è ben teso nel telaio, il ricamo potrebbe essere ricamato in modo scadente o potrebbe verificarsi un restringimento del ricamo. Impostare correttamente il tessuto nel telaio.	258
	Non è stato applicato il materiale stabilizzatore.	Utilizzare sempre il materiale stabilizzatore, in modo particolare quando si ricama su tessuti elastici, leggeri o con ordito grezzo oppure su tessuti che provocano il restringimento del ricamo. Per suggerimenti sul materiale stabilizzatore appropriato, rivolgersi al proprio rivenditore Brother autorizzato.	256
	Presenza di un oggetto vicino alla macchina; il carrello o il telaio per ricamo ha urtato l'oggetto durante la cucitura.	Se il telaio urta gli oggetti durante il lavoro, il ricamo verrà ricamato in modo scadente. Non collocare oggetti nell'area di cucitura in modo da evitare eventuali urti accidentali durante la cucitura.	273
	Il tessuto esterno al telaio interferisce con il braccio di cucitura con impossibilità dell'unità da ricamo di muoversi.	Reinserire il tessuto nel telaio per ricamo in modo che il tessuto in eccesso risulti lontano dal braccio da ricamo e ruotare il ricamo di 180 gradi.	258
	Il tessuto è troppo pesante; l'unità da ricamo non è in grado di muoversi liberamente.	Collocare un libro grande e spesso o un oggetto simile sotto la testa del braccio, in modo da sollevare leggermente il lato pesante e mantenerlo in piano.	—
	Il tessuto sporge dal tavolo.	Se il tessuto sporge dal tavolo durante il ricamo, l'unità da ricamo non potrà spostarsi liberamente. Posizionare il tessuto in modo che non sporga dal tavolo oppure tenere il tessuto in modo da impedirne il trascinarsi.	273
	Il tessuto è impigliato da qualche parte.	Fermare la macchina e posizionare il tessuto in modo che non si impigli.	—
	Il telaio per ricamo è stato rimosso durante la cucitura (ad esempio, per reimpostare la spolina). Il piedino premistoffa è stato urtato o spostato durante la rimozione o il montaggio del telaio per ricamo, oppure il telaio per ricamo è stato spostato.	Se si urta il piedino premistoffa o si sposta l'unità da ricamo durante il lavoro, il ricamo non sarà ricamato in modo appropriato. Fare attenzione quando si rimuove o si monta il telaio per ricamo durante il lavoro.	280
	Lo stabilizzatore non è fissato in modo corretto, è più piccolo del telaio per ricamo.	Fissare correttamente lo stabilizzatore.	256

Problema	Causa	Soluzione	Pagina
Quando si ricama sulla superficie del tessuto compaiono arricciamenti	La tensione del filo non è impostata in modo corretto.	Regolare la tensione del filo.	301
	La tensione del filo superiore non è impostata nel modo corretto per la combinazione di tessuto, filo e ricamo in uso.	Utilizzare il coperchio placca ago da ricamo.	274
	La combinazione di custodia della spolina e filo della spolina non è corretta.	Cambiare la custodia o il filo della spolina in modo da utilizzare la combinazione corretta.	273

ATTENZIONE

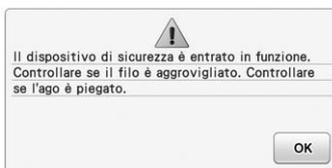
- **Questa macchina è dotata di un dispositivo di rilevamento del filo. Se si preme il pulsante “Avvio/ Stop” prima del termine dell’infilatura superiore, la macchina non funzionerà in modo appropriato. Inoltre, a seconda del ricamo selezionato, la macchina potrebbe trasportare il tessuto anche se l’ago è sollevato. Ciò è dovuto al meccanismo di rilascio della barra dell’ago. In questi casi, la macchina emetterà un suono diverso da quello prodotto durante la cucitura normale. Ciò non rappresenta un caso di funzionamento difettoso.**
- **Se si spegne la macchina durante la cucitura:
spegnere e scollegare la macchina.
Se si riavvia la macchina, seguire le istruzioni per il funzionamento corretto della macchina.**

MESSAGGI DI ERRORE

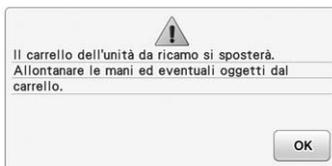
Se la macchina non è impostata in modo corretto e si preme il pulsante “Avvio/Stop” o il pulsante “Punti di fermatura/rinforzo”, oppure se la procedura di funzionamento non è corretta, la macchina non si avvia. Sarà emesso un segnale acustico di allarme e sul display LCD (a cristalli liquidi) sarà visualizzato un messaggio di errore. Se viene visualizzato un messaggio di errore, seguire le istruzioni del messaggio. Di seguito viene riportata una descrizione di messaggi di errore. Fare riferimento a tali messaggi quando risulta necessario (se si preme  o si esegue l'operazione in modo corretto durante la visualizzazione del messaggio, il messaggio scompare dal display).

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di eseguire nuovamente l'infilatura della macchina. Se si preme il pulsante “Avvio/Stop” senza aver eseguito l'infilatura della macchina, la tensione del filo potrebbe risultare errata o l'ago potrebbe rompersi e causare lesioni personali.



Questo messaggio viene visualizzato quando il motore si blocca a causa di filo ingarbugliato o per altri motivi relativi allo scorrimento del filo.



Questo messaggio viene visualizzato quando l'unità da ricamo è in fase di inizializzazione.



Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di cucire un punto diverso da un punto con ago in posizione centrale mentre è installata la placca ago con foro singolo.

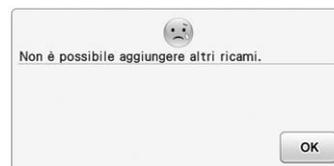
Questo messaggio viene visualizzato quando si rimuove la placca ago mentre la macchina è accesa ed è selezionata la modalità di ricamo o di modifica del ricamo (vedere pagina 59).



Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina necessita di manutenzione. (vedere pagina 380)



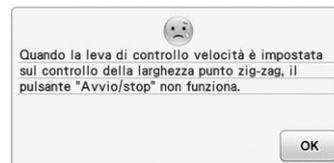
Questo messaggio viene visualizzato quando il coperchio placca ago non è montato.



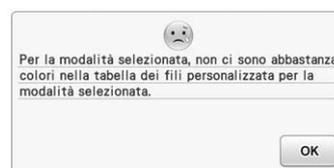
Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di combinare più di 71 ricami.



Questo messaggio viene visualizzato quando la leva per asole è in posizione sollevata, si seleziona un punto per asole e si preme il pulsante “Avvio/Stop” o il pulsante “Punti di fermatura/rinforzo”.

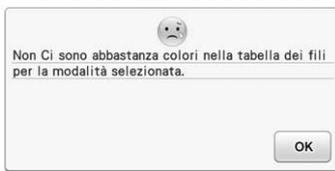


Questo messaggio viene visualizzato quando la leva di controllo della velocità è impostata per il controllo della larghezza del punto a zig-zag e si preme il pulsante “Avvio/Stop”. Utilizzare il pedale reostato per azionare la macchina.

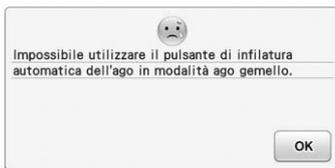


Questo messaggio viene visualizzato quando nella tabella di fili personalizzata non sono presenti colori a sufficienza per visualizzare lo schema colore selezionato.

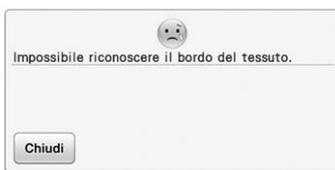
In questo caso, impostare altri colori nella tabella di fili personalizzata (vedere pagina 237), oppure selezionare meno colori nella funzione Color Shuffling (Mix di colori). (Vedere pagina 241.)



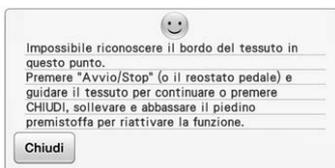
Questo messaggio viene visualizzato quando nella tabella dei fili non sono presenti colori a sufficienza per visualizzare l'effetto per lo schema colore selezionato. In questo caso, selezionare un altro effetto o la tabella di fili personalizzata (tabella di 300 colori) oppure selezionare meno colori nella funzione Color Shuffling (Mix di colori). (Vedere pagina 241.) Se nella tabella di fili personalizzata non è impostato un numero di colori sufficiente, impostare altri colori nella tabella. (Vedere pagina 237.)



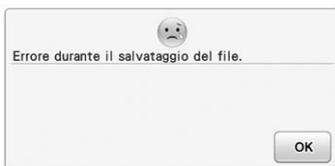
Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pulsante di infilatura automatica mentre si imposta la cucitura ad ago gemello.



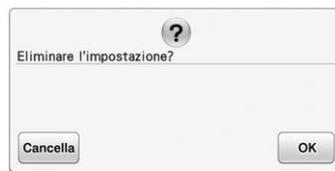
Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" prima di rilevare il bordo del tessuto. Per rilevare il bordo del tessuto utilizzando la fotocamera incorporata, premere **Chiudi**, sollevare il piedino premistoffa ed eseguire nuovamente l'operazione. (vedere pagina 162)



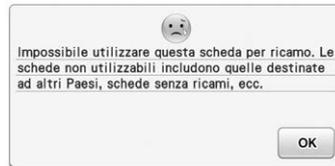
Questo messaggio viene visualizzato quando la fotocamera integrata non riesce a rilevare il bordo del tessuto. Se questo messaggio è stato visualizzato dopo che la cucitura ha raggiunto 1-2 cm (circa 3/8-3/4 in) dal bordo del tessuto, fare riferimento al passaggio 13 in "Cucitura del bordo" a pagina 167. Se appare questo messaggio durante la cucitura del bordo, questo significa che la fotocamera incorporata non riesce a individuare il bordo del tessuto. Premere **Chiudi**, alzare il piedino premistoffa, alzare l'ago se abbassato e quindi eseguire la procedura descritta in "Cucitura del bordo" a pagina 164 iniziando dal passaggio 6. Se questo messaggio d'errore compare nuovamente, cucire senza utilizzare la funzione di cucitura bordo.



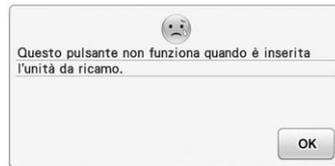
Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di salvare più di 100 file di immagine della fotocamera o della schermata delle impostazioni sul supporto USB. In questo caso, eliminare un file dal supporto USB o utilizzare un altro supporto USB. (Vedere pagina 36 e 98)



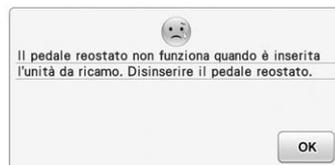
Questo messaggio viene visualizzato quando si preme o per eliminare le impostazioni per un punto utile. Per eliminare le impostazioni selezionate, premere **OK**.



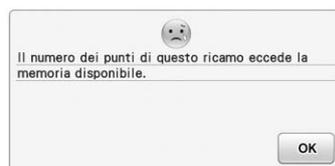
Questo messaggio viene visualizzato quando si inserisce una scheda da ricamo non utilizzabile.



Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pulsante "Punti di fermatura/rinforzo" mentre l'unità da ricamo è collegata.



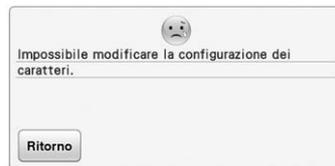
Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pedale reostato mentre l'unità da ricamo è collegata e la macchina è impostata per il ricamo.



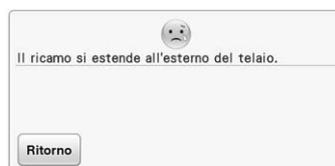
Questo messaggio viene visualizzato quando i ricami che si sta modificando occupano troppa memoria oppure se si stanno modificando troppi dati.



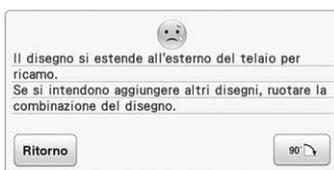
Questo messaggio viene visualizzato quando si preme un tasto del display LCD mentre l'ago è abbassato.



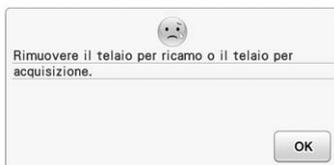
Questo messaggio viene visualizzato quando vi sono troppi caratteri e la configurazione a caratteri curvi non risulta possibile.



Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è in modalità di ricamo e la combinazione del carattere da ricamare è troppo grande per rientrare nel telaio per ricamo.



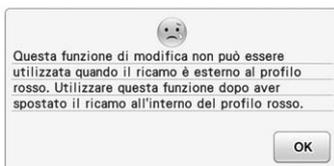
Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è in modalità di ricamo e il ricamo a caratteri combinati è troppo grande per il telaio per ricamo. È possibile ruotare il ricamo di 90 gradi e continuare a combinare i caratteri.



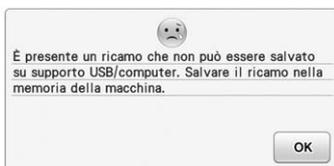
Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è in modalità di ricamo e l'unità da ricamo tenta di inizializzare mentre è applicato il telaio per ricamo.



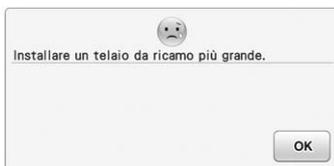
Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è pronta per cucire un ricamo e si preme il pulsante "Avvio/Stop" con il telaio per ricamo non installato.



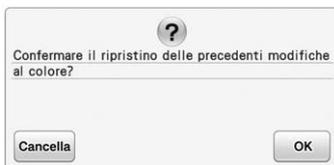
Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è in modalità di modifica del ricamo e si tenta di utilizzare la funzione di modifica quando il ricamo non è completamente entro il profilo rosso.



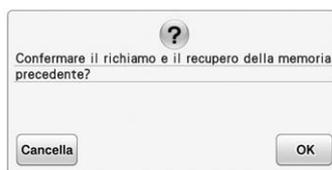
Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di salvare su supporti USB/computer un ricamo protetto da diritti d'autore. In base alle norme sul diritto d'autore, i ricami la cui riproduzione o modifica è vietata non possono essere salvati su supporti USB o sul computer. Se viene visualizzato questo messaggio, salvare il ricamo nella memoria della macchina.



Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina è in modalità di ricamo con applicato il telaio piccolo e il ricamo selezionato non rientra nel telaio piccolo. Questo messaggio viene visualizzato quando si monta un telaio per ricamo (piccolo) mentre si allinea la posizione di ricamo utilizzando la fotocamera incorporata.

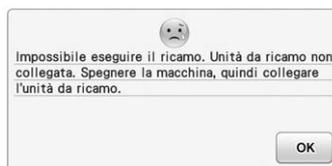


Questo messaggio viene visualizzato quando si preme  per la modifica del colore del filo.

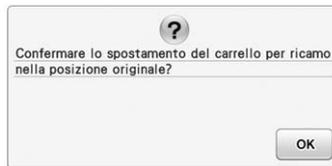


Questo messaggio viene visualizzato se si spegne e si riaccende la macchina durante la cucitura.

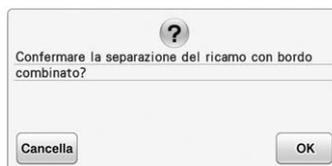
Premere  per riportare la macchina alla condizione (posizione del ricamo e numero di punti) in cui si trovava al momento dello spegnimento. Seguire la procedura descritta in "Il filo si spezza durante la cucitura" a pagina 281 per allineare la posizione dell'ago e cucire la parte restante del ricamo.



Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" mentre la macchina è in modalità di modifica del ricamo ma senza che l'unità da ricamo sia collegata.



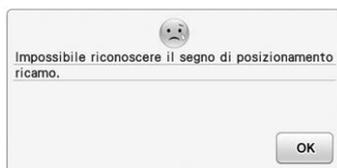
Questo messaggio viene visualizzato quando si cambia il filo della spolina per ricamo.



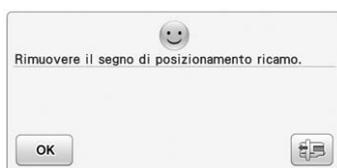
Questo messaggio viene visualizzato quando si ruota un ricamo combinato salvato nella schermata Ricamo.



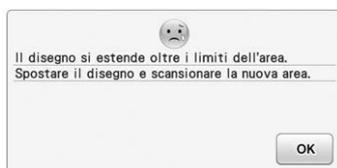
Questo messaggio viene visualizzato quando il telaio per ricamo è montato.



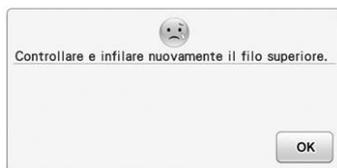
Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina non riesce a riconoscere il segno di posizionamento ricamo.
 - Controllare che il segno di posizionamento del ricamo sia nell'area selezionata. Se il problema persiste, vedere pagina 268 per riposizionare il segno.
 - La macchina non riconosce il segno di posizionamento stampato. Impostare "Riduzione pagina" a "Nessuna (100%)" e tentare nuovamente di stampare il segno di posizionamento del ricamo. (vedere pagina 299)



Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina ha riconosciuto il segno di posizionamento ricamo. Rimuovere l'adesivo di posizionamento ricamo e premere **OK** per continuare. Per rimuovere più facilmente l'adesivo di posizionamento ricamo, premere . (vedere pagina 268)



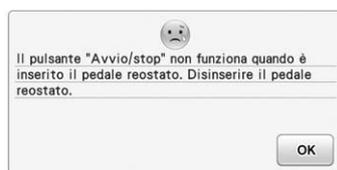
Questo messaggio viene visualizzato quando si utilizza la fotocamera incorporata per allineare la posizione di ricamo, ma l'adesivo di posizionamento ricamo è troppo vicino al bordo o il ricamo fuoriesce dal telaio per ricamo. Cambiare la posizione dell'adesivo di posizionamento ricamo e riprovare ad allineare la posizione. Vedere pagina 263.



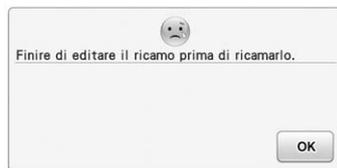
Questo messaggio viene visualizzato quando il filo superiore è rotto o non è infilato in modo corretto e si preme il pulsante "Avvio/Stop" o il pulsante "Punti di fermatura/rinforzo".



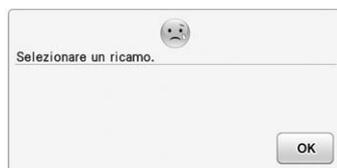
Questo messaggio viene visualizzato quando preme il pulsante "Alzapiedino premistoffa" mentre la leva del piedino premistoffa è sollevato o l'ago è abbassato.



Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" per cucire punti utili o caratteri/punti decorativi mentre il pedale reostato è collegato. (Questo messaggio non viene visualizzato durante il ricamo.)



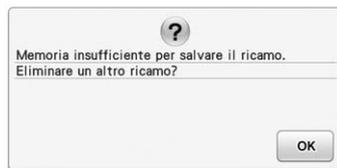
Questo messaggio viene visualizzato quando si preme il pulsante "Avvio/Stop" mentre la macchina è in modalità di modifica del ricamo e si sta modificando un ricamo.



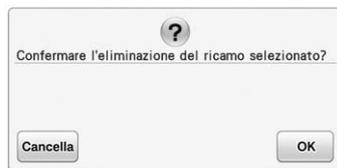
Questo messaggio viene visualizzato quando non è stato selezionato alcun punto o ricamo e si preme il pulsante "Avvio/Stop" o il pulsante "Punti di fermatura/rinforzo".



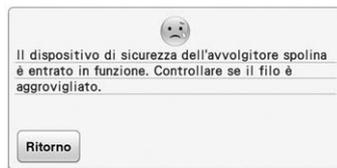
Questo messaggio viene visualizzato quando il filo della spolina è in fase di esaurimento.



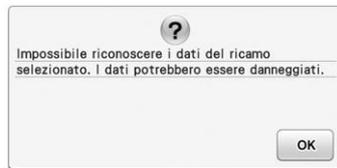
Questo messaggio viene visualizzato quando la memoria è piena e il punto o il ricamo non può essere salvato.



Questo messaggio viene visualizzato quando, dopo la selezione di un ricamo, si preme **Punto utile**, o e il ricamo sta per essere eliminato.



Questo messaggio viene visualizzato quando si avvolge la spolina e il motore si blocca a causa di filo ingarbugliato, ecc.



Questo messaggio viene visualizzato nel caso in cui è possibile che i dati del ricamo selezionato siano danneggiati.



Questo messaggio viene visualizzato quando la leva per asole è abbassata, si seleziona un punto diverso dall'asola e si preme il pulsante "Avvio/Stop" o il pulsante "Punti di fermatura/rinforzo".



Questo messaggio viene visualizzato quando l'unità da ricamo è collegata e si accende la macchina con l'ago in posizione abbassata.



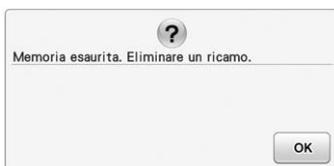
Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di utilizzare un supporto non compatibile.



Questo messaggio è visualizzato quando si cerca di selezionare un ricamo dopo aver cambiato il supporto USB su cui il ricamo è salvato.



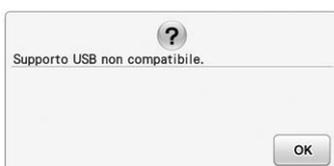
Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un errore a carico del supporto USB.



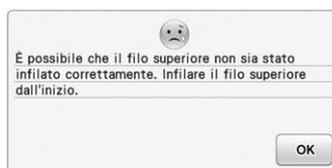
Questo messaggio viene visualizzato quando la memoria è piena ed è necessario eliminare un ricamo.



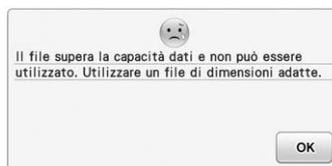
Questo messaggio viene visualizzato quando si preme un pulsante, ad esempio il pulsante "Avvio/Stop", mentre il piedino premistoffa è sollevato.



Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di utilizzare un supporto USB non compatibile. Per un elenco dei supporti USB compatibili, visitare il sito " <http://support.brother.com> ".



Questo messaggio viene visualizzato quando sembra che il filo superiore non sia stato infilato correttamente.



Questo messaggio viene visualizzato quando le dimensioni del file superano la capacità di dati della macchina. Verificare le dimensioni e il formato del file. (vedere pagina 37.)



Questo messaggio appare se il formato del file non è compatibile con la macchina. Verificare l'elenco dei formati di file compatibili. (vedere pagina 37.)



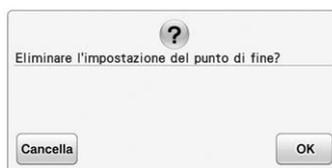
Questo messaggio viene visualizzato quando si elimina l'immagine.



Questo messaggio viene visualizzato quando si preme **Guida Alla Cucitura** in una schermata diversa da Punto utile o quando si preme **Spiegazione Dei Disegni** in una schermata diversa da Punto utile o Carattere/ Punto decorativo.



Questo messaggio viene visualizzato quando si sfiora l'area non valida della penna sensore. Sfiore l'area attiva. (vedere pagina 100)



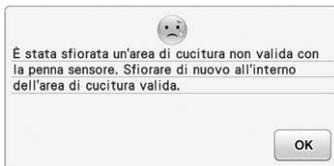
Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di recuperare il ricamo memorizzato nella macchina mentre si specifica il punto di fine della cucitura utilizzando la funzione Sensore. (vedere pagina 105)



Questo messaggio viene visualizzato quando si tiene premuta la punta della penna sensore prima di premere  per un certo periodo. Allontanare la penna sensore dalla posizione corrente.



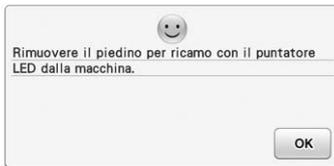
Questo messaggio viene visualizzato quando qualcosa non va nell'unità sensore della macchina. Rivolgersi al proprio rivenditore Brother autorizzato.



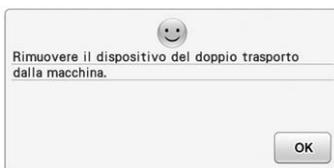
Questo messaggio viene visualizzato quando si tocca l'area di cucitura non valida con la penna sensore. Sfiocare l'area attiva. (vedere pagina 100)



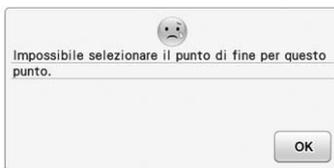
Questo messaggio viene visualizzato quando l'ora/data non è impostata. Impostare l'ora/data. (vedere pagina 31)



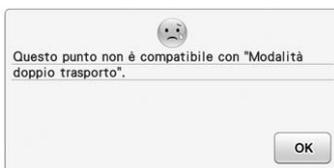
Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di iniziare a cucire punti utili/decorativi o ricami con caratteri con il piedino da ricamo con puntatore LED montato sulla macchina. Rimuovere il piedino da ricamo con puntatore LED prima di accedere alla modalità di cucitura. (vedere pagina 221)



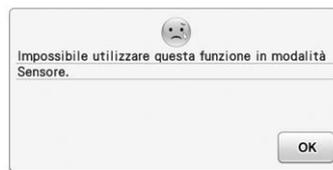
Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di iniziare a ricamare con il piedino doppio trasporto montato sulla macchina. Rimuovere il piedino doppio trasporto prima di accedere alla modalità di ricamo. (vedere pagina 72)



Questo messaggio viene visualizzato quando la funzione per specificare il punto di fine della cucitura non può essere utilizzata con il punto corrente. Selezionare un altro punto. (vedere pagina 105)



Questo messaggio viene visualizzato quando il piedino doppio trasporto non può essere utilizzato con il punto corrente. Selezionare un altro punto.



Questo messaggio viene visualizzato quando la funzione selezionata non è disponibile con la funzione Sensore. (vedere pagina 100, 268)

■ Segnali acustici di allarme

Se l'operazione viene eseguita in modo scorretto, viene emesso un segnale acustico per indicare che si è verificato un errore. Se l'operazione viene eseguita in modo corretto, la macchina emette un segnale acustico per confermare l'operazione.



Promemoria

- Per annullare il segnale acustico dell'operazione o per modificare il volume, premere , visualizzare la schermata 4/9 e cambiare l'impostazione di "Volume altoparlanti della macchina". Vedere pagina 34 per ulteriori dettagli.

SPECIFICHE

	Elemento	Specifica
Macchina per cucire (scatola 1 di 2)	Dimensioni della macchina	Circa 662 mm (L) × 348 mm (A) × 321 mm (P) (circa 26-1/16 in (L) × 13-11/16 in (A) × 12-5/8 in (P))
	Dimensioni della scatola	Circa 740 mm (L) × 620 mm (A) × 405 mm (P) (circa 29-1/8 in (L) × 24-13/32 in (A) × 15-15/16 in (P))
	Peso della macchina	Circa 17 kg (circa 37,5 lb)
	Peso della scatola (per la spedizione)	Circa 26 kg (circa 57,3 lb)
	Velocità di cucitura	Da 70 a 1050 punti al minuto
	Aghi	Aghi per macchina per cucire per uso domestico (HA × 130)
Unità da ricamo (scatola 2 di 2)	Dimensioni dell'unità da ricamo	Circa 595 mm (L) × 139 mm (A) × 524 mm (P) (circa 23-7/16 in (L) × 5-15/32 in (A) × 20-5/8 in (P))
	Dimensioni della macchina con l'unità da ricamo montata	Circa 916 mm (L) × 348 mm (A) × 524 mm (P) (circa 36-1/16 in (L) × 13-11/16 in (A) × 20-5/8 in (P))
	Dimensioni della scatola	Circa 735 mm (L) × 620 mm (A) × 190 mm (P) (circa 28-15/16 in (L) × 24-13/32 in (A) × 7-15/32 in (P))
	Peso dell'unità da ricamo	Circa 4,6 kg (circa 10,1 lb)
	Peso della scatola (per la spedizione)	Circa 7,4 kg (circa 16,3 lb)
Peso totale della spedizione (combinazione di tutte e 2 le scatole complete)		Circa 37 kg (circa 81,6 lb)

* Tenere presente che alcune specifiche potrebbero essere modificate senza preavviso.

AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE DELLA MACCHINA

È possibile utilizzare un supporto USB o un computer per aggiornare il software della macchina da cucire. Quando un programma di aggiornamento è disponibile sul sito " <http://support.brother.com> ", scaricare i file seguendo le istruzioni sul sito Web e i passaggi seguenti.



Nota

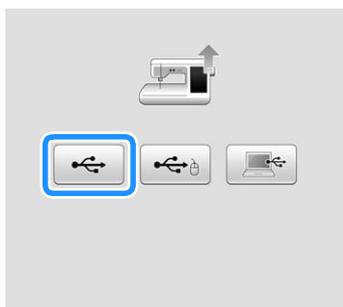
- Quando si utilizza un supporto USB per aggiornare il software, prima di eseguire l'aggiornamento controllare che sul supporto USB non siano salvati dati diversi dal file di aggiornamento da utilizzare.

Procedura di aggiornamento utilizzando un supporto USB

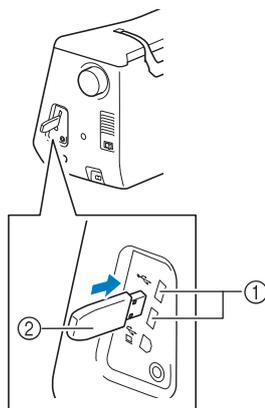
- 1** Accendere l'interruttore di alimentazione generale premendo il pulsante "Infilatura automatica".

→ Sarà visualizzata la schermata seguente sul display LCD.

- 2** Premere .



- 3** Inserire il supporto USB nella porta USB primaria (superiore) della macchina. Il supporto deve contenere solo il file di aggiornamento.



- ① Porta USB primaria (superiore) per supporti
- ② Supporto USB



Nota

- La luce di accesso inizierà a lampeggiare dopo l'inserimento di supporti USB che saranno riconosciuti dopo circa 5-6 secondi. (Il tempo varierà a seconda del supporto USB.)

- 4** Premere .



→ Il file di aggiornamento è stato caricato.



Nota

- In caso di errori, sarà visualizzato un messaggio di errore in rosso. Quando si esegue correttamente l'installazione, verrà visualizzato il seguente messaggio.



- 5** Rimuovere il supporto USB, quindi spegnere e riaccendere la macchina.

Procedura di aggiornamento utilizzando un computer



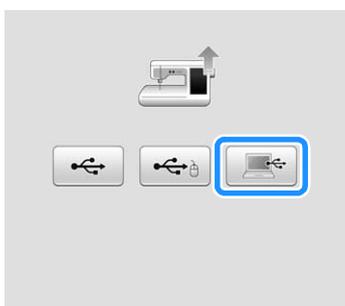
Nota

- Non collegare altri dispositivi e supporti USB al computer quando si utilizza il cavo USB.

- 1** Accendere l'interruttore di alimentazione generale premendo il pulsante "Infilatura automatica".

→ Sarà visualizzata la schermata seguente sul display LCD.

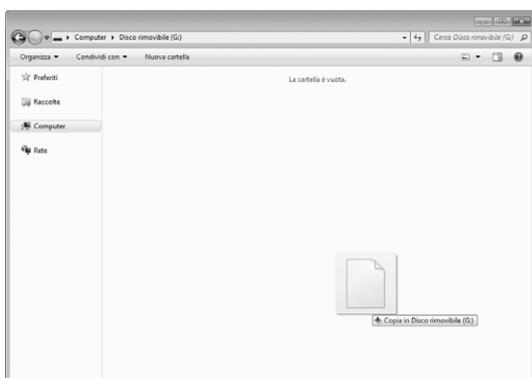
- 2** Premere .



- 3** Inserire il connettore del cavo USB nelle porte USB corrispondenti sul computer e sulla macchina.

→ "Disco rimovibile" verrà visualizzato in "Computer (Risorse del computer)".

- 4** Copiare il file di aggiornamento su "Disco rimovibile".



→ Sarà visualizzato il messaggio seguente.



- 5** Quando il messaggio scompare, premere

.



→ Il file di aggiornamento è stato caricato.



Nota

- In caso di errori, sarà visualizzato un messaggio di errore in rosso. Quando si esegue correttamente l'installazione, verrà visualizzato il seguente messaggio.



- 6** Scollegare il cavo USB, quindi spegnere e riaccendere la macchina.

TABELLA IMPOSTAZIONI DEL PUNTO

La tabella seguente mostra le informazioni per ogni punto utile relative ad applicazioni, lunghezza del punto, larghezza del punto e se è possibile utilizzare la modalità ad ago gemello.



Nota

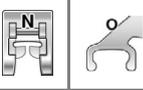
- Il piedino per trapuntatura "C" è utilizzato quando alla macchina è collegata la placca ago per punti dritti. Fare riferimento a "Utilizzo del piedino per trapuntatura a moto libero "C"" a pagina 134.

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (in)]		Lunghezza punto [mm (in)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	Punto dritto (sinistra)			Cuciture in generale, arricciature, nervature, ecc. Il punto di fermatura viene cucito tenendo premuto il pulsante "Punti di fermatura/rinforzo".	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto dritto (sinistra)			Cuciture in generale, arricciature, nervature, ecc. Il punto di rinforzo viene cucito tenendo premuto il pulsante "Punti di fermatura/rinforzo".	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto dritto (centro)			Cuciture in generale, arricciature, nervature, ecc. Il punto di fermatura viene cucito tenendo premuto il pulsante "Punti di fermatura/rinforzo".	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto dritto (centro)			Cuciture in generale, arricciature, nervature, ecc. Il punto di rinforzo viene cucito tenendo premuto il pulsante "Punti di fermatura/rinforzo".	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto elastico triplo			Cuciture di rinforzo in generale e cuciture decorative	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto elastico			Punti di rinforzo, cuciture e applicazioni decorative	1,0 (1/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto decorativo			Punti decorativi, rinforzi	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto di imbastitura			Imbastitura	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	20 (3/4)	5 - 30 (3/16 - 1-3/16)	NO
	Punto zig-zag			Sopraggito, rammendo. Il punto di fermatura viene cucito tenendo premuto il pulsante "Punti di fermatura/rinforzo".	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16)	0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	OK (J)
	Punto zig-zag			Sopraggito, rammendo. Il punto di rinforzo viene cucito tenendo premuto il tasto "Punti di fermatura/ rinforzo".	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16)	0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	OK (J)
	Punto zig-zag (destra)			Inizio con posizione destra dell'ago, cucitura a zig-zag a sinistra.	3,5 (1/8)	2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16)	0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto zig-zag (sinistra)			Inizio con posizione sinistra dell'ago, cucitura a zig-zag a destra.	3,5 (1/8)	2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16)	0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto elastico zig-zag (2 fasi)			Sopraggito (tessuti medi ed elastici), applicazione nastro ed elastico	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (in)]		Lunghezza punto [mm (in)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	Punto elastico zig-zag (2 fasi)			Sopraggitto (tessuti medi ed elastici), applicazione nastro ed elastico	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto elastico zig-zag (3 fasi)			Sopraggitto (tessuti medi, pesanti ed elastici), applicazione nastro ed elastico	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto sopraggitto			Rinforzo di tessuti leggeri e medi	3,5 (1/8)	2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,0 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto sopraggitto			Rinforzo di tessuti pesanti	5,0 (3/16)	2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto sopraggitto			Rinforzo di tessuti medi, pesanti e facilmente sfilacciabili o per punti decorativi.	5,0 (3/16)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto sopraggitto			Cuciture rinforzate di tessuti elastici	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto sopraggitto			Rinforzo di tessuti elastici medi e tessuti pesanti, punti decorativi	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto sopraggitto			Rinforzo di tessuti elastici, punti decorativi	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto sopraggitto			Cuciture su tessuti elastici a maglia	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Sopraggitto diamante singolo			Rinforzi e cuciture di tessuti elastici	6,0 (15/64)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Sopraggitto diamante singolo			Rinforzo di tessuti elastici	6,0 (15/64)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,8 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Con taglierina laterale			Punto diritto durante il taglio del tessuto	0,0 (0)	0,0 - 2,5 (0 - 3/32)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Con taglierina laterale			Punto zig-zag durante il taglio del tessuto	3,5 (1/8)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	1,4 (1/16)	0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	NO
	Con taglierina laterale			Punto sopraggitto durante il taglio del tessuto	3,5 (1/8)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,0 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Con taglierina laterale			Punto sopraggitto durante il taglio del tessuto	5,0 (3/16)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Con taglierina laterale			Punto sopraggitto durante il taglio del tessuto	5,0 (3/16)	3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto rammendo (destra)			Rattoppo/patchwork con giuntura destra consentita di 6,5 mm (circa 1/4 in)	5,5 (7/32)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto rammendo (centrale)			Rattoppo/patchwork	—	—	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (in)]		Lunghezza punto [mm (in)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	Punto rammendo (sinistra)			Rattoppo/patchwork con giuntura sinistra consentita di 6,5 mm (circa 1/4 in)	1,5 (1/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Trapuntatura tipo "fatta a mano"			Punto per trapunta con aspetto simile al punto a mano	0,0 (0)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto zig-zag per applicazioni trapunte			Punto a zig-zag per trapuntare e cucire su pezzi di trapunta applicati	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16)	0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	NO
	Punto per applicazioni trapunte			Punto per trapunta per applicazioni invisibili o giunture	1,5 (1/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,8 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Trapunta punteggiata			Trapuntatura su sfondo	7,0 (1/4)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto orlo invisibile			Orli su stoffe tessute	0,0 (0)	+3,0 - -3,0 (+1/8 - -1/8)	2,0 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto orlo invisibile elastico			Orli su tessuti elastici	0,0 (0)	+3,0 - -3,0 (+1/8 - -1/8)	2,0 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto coperta			Applicazioni, punto coperta decorativo	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Orlo conchiglia			Finitura con orlo a conchiglia su tessuti	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto smerlo raso			Decorazione di colletti di camicette, orli di fazzoletti	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	0,5 (1/32)	0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto smerlo			Decorazione di colletti di camicette, orli di fazzoletti	7,0 (1/4)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto di collegamento patchwork			Punti patchwork, punti decorativi	4,0 (1/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto doppio soprappiù patchwork			Punti patchwork, punti decorativi	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto per fissare			Punto decorativo, couching di cordicelle	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto smock			Smock, punti decorativi	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto piuma			Punto a giorno, punti decorativi	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto a giorno incrociato			Punto a giorno, punti decorativi e di collegamento	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Applicazione nastri			Applicazione di nastro su giunture su tessuto elastico	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (in)]		Lunghezza punto [mm (in)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	Punto a scala			Punti decorativi	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto rick-rack			Cucitura superiore decorativa	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto decorativo			Punti decorativi	1,0 (1/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto decorativo			Punti decorativi	5,5 (7/32)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto a serpentina			Punti decorativi e couching elastico	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto decorativo			Punti decorativi e applicazioni	6,0 (15/64)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto punteggiato decorativo			Punti decorativi	7,0 (1/4)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Orli decorativi, punto diritto triplo a sinistra	1,0 (1/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Orli decorativi			Orli decorativi, punto diritto triplo al centro	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Orlo zig-zag			Orli decorativi, rinforzi	6,0 (15/64)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Orli decorativi			Orli decorativi, cuciture di merletti, punti spillo	3,5 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Orli decorativi	3,0 (1/8)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Orli decorativi con punto a margherita	6,0 (15/64)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Decorazione tradizionale, orli decorativi	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Decorazione tradizionale, orli decorativi	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Decorazione tradizionale, orli decorativi	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Orli decorativi			Decorazione tradizionale, orli decorativi	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Orli decorativi			Decorazione tradizionale, orli decorativi	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (in)]		Lunghezza punto [mm (in)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	Punto a nido d'ape			Decorazione tradizionale, orli decorativi	5,0 (3/64)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Punto a nido d'ape			Decorazione tradizionale, orli decorativi	6,0 (15/64)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Orli decorativi			Decorazione tradizionale, orli decorativi	6,0 (15/64)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Orli decorativi			Decorazione tradizionale, orli decorativi	6,0 (15/64)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Decorazione tradizionale, orli decorativi	6,0 (15/64)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Orli decorativi			Decorazione tradizionale, orli decorativi	4,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Decorazione tradizionale, orli decorativi	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Orli decorativi			Orli decorativi e punto di collegamento	6,0 (15/64)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Orli decorativi			Orli decorativi. Punto a giorno, applicazione di nastri	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	OK (J)
	Orli decorativi			Orli decorativi, smock	6,0 (15/64)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Orli decorativi, smock	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/16 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Orli decorativi, smock	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Orli decorativi	5,0 (3/16)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto a scala			Orli decorativi. Punto a giorno, applicazione di nastri	7,0 (1/4)	0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)	NO
	Asola arrotondata stretta			Asole su tessuti da leggeri a medi	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola larga a estremità tonda			Asole con spazio supplementare per bottoni grandi	5,5 (7/32)	3,5 - 5,5 (1/8 - 7/32)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola affusolata a estremità tonda			Asole affusolate di chiusura con rinforzo	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola con estremità arrotondata			Asole con travetta verticale per tessuti pesanti	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (in)]		Lunghezza punto [mm (in)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	Asola con estremità arrotondata			Asole con travetta	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola con estremità arrotondate			Asole per tessuti sottili da medi a pesanti	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola rettangolare stretta			Asole per tessuti da leggeri a medi	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola rettangolare larga			Asole con spazio supplementare per bottoni decorativi grandi	5,5 (7/32)	3,5 - 5,5 (1/8 - 7/32)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola rettangolare			Bottoni di resistenza con travette verticali	5,0 (3/16)	3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola elastica			Asole per tessuti elastici o orditi	6,0 (15/64)	3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,0 (1/16)	0,5 - 2,0 (1/32 - 1/16)	NO
	Asola decorativa			Asole per decorazioni tradizionali e tessuti elastici	6,0 (15/64)	3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,5 (1/16)	1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	NO
	Asola cornice			Primo passo per eseguire asole a cornice	5,0 (3/16)	0,0 - 6,0 (0 - 15/64)	2,0 (1/16)	0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Asola a occhio			Asole su tessuti pesanti o spessi per bottoni piatti grandi	7,0 (1/4)	3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32)	0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola a occhio affusolata			Asole su tessuti da medi a pesanti per bottoni piatti grandi	7,0 (1/4)	3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32)	0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola a occhio			Asole con travetta verticale per il rinforzo di tessuti pesanti spessi	7,0 (1/4)	3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32)	0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola a 4 passaggi 1			Lato sinistro di asole a 4 passaggi	5,0 (7/32)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola a 4 passaggi 2			Travetta di asole a 4 passaggi	5,0 (7/32)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola a 4 passaggi 3			Lato destro di asole a 4 passaggi	5,0 (7/32)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Asola a 4 passaggi 4			Travetta di asole a 4 passaggi	5,0 (7/32)	1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64)	0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO
	Rammendo			Rammendo di tessuti medi	7,0 (1/4)	2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)	NO
	Rammendo			Rammendo di tessuti pesanti	7,0 (1/4)	2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)	NO
	Travetta			Rinforzo di aperture di tasche, ecc.	2,0 (1/16)	1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	0,4 (1/64)	0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)	NO

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (in)]		Lunghezza punto [mm (in)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	Cucitura di bottoni			Applicazione di bottoni	3,5 (1/8)	2,5 - 4,5 (3/32 - 3/16)	—	—	NO
	Occhiello			Per esecuzione di occhielli, fori su cinture, ecc.	7,0 (1/4)	7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	7,0 (1/4)	7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	NO
	Occhiello a stella			Per esecuzione di occhielli a forma di stella su fori.	—	—	—	—	NO
	Diagonale sinistra su (diritto)			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	Indietro (diritto)			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	Diagonale destra su (diritto)			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	Laterale a sinistra (diritto)			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto	—	—	—	—	NO
	Laterale a destra (diritto)			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto	—	—	—	—	NO
	Diagonale sinistra giù (diritto)			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	Avanti (diritto)			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	Diagonale destra giù (diritto)			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	Laterale a sinistra (zig-zag)			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto	—	—	—	—	NO
	Laterale a destra (zig-zag)			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto	—	—	—	—	NO
	Avanti (zig-zag)			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	Indietro (zig-zag)			Per applicazioni su pezzi tubolari di tessuto e giuntura di angoli	—	—	—	—	NO
	Punto rammendo (centrale)			Rattoppo/patchwork	—	—	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto rammendo (destra)			Rattoppo/patchwork con margine di cucitura destro di 6,5 mm (circa 1/4 in)	5,50 (7/32)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto rammendo (sinistra)			Rattoppo/patchwork con margine di cucitura sinistro di 6,5 mm (circa 1/4 in)	1,50 (1/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (in)]		Lunghezza punto [mm (in)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	Trapuntatura tipo "fatta a mano"			Punto per trapunta con aspetto simile al punto a mano	3,50 (1/8)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto di imbastitura			Imbastitura	3,50 (1/8)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	20 (3/4)	5 - 30 (3/16 - 1-3/16)	NO
	Punto elastico			Punti di rinforzo, cuciture e applicazioni decorative	1,00 (1/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto zig-zag per applicazioni trapunte			Punto a zig-zag per trapuntare e cucire su pezzi di trapunta applicati	3,50 (1/8)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,0 - 5,0 (0 - 3/16)	NO
	Punto zig-zag (destra)			Inizio con posizione destra dell'ago, cucitura a zig-zag a sinistra	3,50 (1/8)	2,50 - 5,00 (3/32 - 3/16)	1,6 (1/16)	0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto zig-zag (sinistra)			Inizio con posizione sinistra dell'ago, cucitura a zig-zag a destra	3,50 (1/8)	2,50 - 5,00 (3/32 - 3/16)	1,6 (1/16)	0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto elastico zig-zag (2 fasi)			Sopraggitto (tessuti medi ed elastici), applicazione nastro ed elastico	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto elastico zig-zag (3 fasi)			Sopraggitto (tessuti medi, pesanti ed elastici), applicazione nastro ed elastico	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto per applicazioni trapunte			Punto per trapunta per applicazioni invisibili o giunture	2,00 (1/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orlo conchiglia			Finitura con orlo a conchiglia su tessuti	4,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto coperta			Applicazioni, punto coperta decorativo	3,50 (1/8)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Trapunta punteggiata			Trapuntatura su sfondo	7,00 (1/4)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto sopraggitto			Cuciture su tessuti elastici a maglia	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Applicazione nastri			Applicazione di nastro su giunture su tessuto elastico	5,50 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,4 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto a serpentina			Punti decorativi e couching elastico	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto piuma			Punto a giorno, punti decorativi	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto a giorno incrociato			Punto a giorno, punti decorativi e di collegamento	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto per fissare			Punto decorativo, couching di cordicelle	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,2 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO

Punto	Nome del punto	Piedino premistoffa		Applicazioni	Larghezza punto [mm (in)]		Lunghezza punto [mm (in)]		Ago gemello
					Auto.	Manuale	Auto.	Manuale	
	Punto doppio sopraggitto patchwork			Punti patchwork, punti decorativi	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto smock			Smock, punti decorativi	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto rick-rack			Cucitura superiore decorativa	4,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto decorativo			Punti decorativi e applicazioni	6,00 (15/64)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,0 (1/16)	0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto decorativo			Punti decorativi	5,50 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Decorazione tradizionale, orli decorativi	5,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Orli decorativi			Orli decorativi e punto di collegamento	6,00 (15/64)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Sopraggitto diamante singolo			Rinforzi e cuciture di tessuti elastici	6,00 (15/64)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	3,0 (1/8)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto sopraggitto			Rinforzo di tessuti elastici, punti decorativi	4,00 (3/16)	0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	4,0 (3/16)	0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)	NO
	Punto per fissare a mano libera			Punto per fissare a mano libera	3,50 (1/8)	2,75 - 3,75 (3/32 - 1/8)	-	-	NO

INDICE

Simboli

“Crazy Quilt” 124

A

Accessori

- Accessori in dotazione 18
- accessori opzionali 22

Acquisizione 350

Adesivo di posizionamento ricamo 266

Aggiornamento 402

Ago

- ago gemello 65
- combinazioni tessuto/filo/ago 77
- controllo della posizione dell'ago 98
- modalità 32
- modifica della posizione dell'ago 118
- sostituzione dell'ago 75

Ago con punta a sfera 75/107 77, 304

Ago gemello 65

Allineamento della posizione 264, 266, 286

Applicazione di nastri o elastici 145

Applicazione di ricamo 276

Applicazione nastri 125

Applicazioni

- con punto a zig-zag 124
- trapuntatura 132
- utilizzo di una cornice da ricamo 317

Arricciature 121

Asole

- bottoni di forma particolare o bottoni che non entrano nel supporto bottone 152
- passaggio singolo 149
- quattro passaggi 153

Avvolgitore spolina 15

B

Base multirocchetto 58, 67

C

Cacciavite multiuso 24

Calibrazione dell'ago 78

Calibrazione della penna sensore 52

Caratteri alfabetici

- caratteri/punti decorativi 172
- ricamo 217

Caratteri/punti decorativi

- combinazione 183
- cucitura 175
- funzioni dei tasti 178
- modifica 178
- recupero 192, 193
- regolazioni 176
- salvataggio 190, 191
- schermate di selezione del punto 171
- selezione 170

Cavo di alimentazione 31

Cavo USB 48, 191, 222, 298, 314, 403

Codice del piedino premistoffa 250

Collegamento di ricami 321

Combinazione di ricami

- caratteri/punti decorativi 183
- modifica dei ricami 252

Connettore porta USB

- per computer 15, 191, 314
- per i supporti 15, 190, 313

Coperchio placca ago da ricamo 274

Coperchio superiore 15

Cucitura del bordo

- cucitura margine utilizzando la fotocamera incorporata 162

Cucitura di bottoni 156

- bottoni a 4 fori 157
- gambo 157

Cucitura di cerniere

- centrata 159
- laterale 160

Cucitura multi-direzionale 158

Cuciture superiori 143

Custodia accessori 18

Custodia con copertura morbida 22

Custodia della spolina

- pulizia 378

D

Decorazione tradizionale 146

Diffusore 34

Disco di pretensionamento 15, 55, 58

Display LCD 15, 32

- luce 34
- pulizia 378

F

Fermaglio spolina 19

Fermo per rocchetto 15

Fessure di ventilazione 15

Filo

- combinazioni tessuto/filo/ago 77
- tensione del filo 92, 301

Fissaggio 147

Foglio per ricamo 259

Fotocamera incorporata 99, 162, 266

Funzione Color Shuffling (Mix di colori) 241

Funzioni dei tasti

- caratteri/punti decorativi 178
- modifica dei ricami 225
- MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) 200
- punti utili 111
- ricamo 251

Funzioni Sensore

- indicatore di guida 100
- posizione di discesa dell'ago 102
- posizione di ricamo 268
- Spostamento S/D 103

G

Giocchiera alzapiedino 15, 96

Griffa di trasporto 16, 133

Guida del crochet 378

Guidafilo 15, 55, 57, 66

Guide del filo della barra dell'ago 16, 66

I

Il mio Design Center 338

Imbastitura 120

Impostazioni

- impostazioni di base 34
- impostazioni di cucitura 33
- impostazioni di ricamo 35
- larghezza punto 90
- lingua del display 39
- lunghezza punto 91
- rifinitura del filo 304
- taglio automatico del filo 93, 304

tasto Modalità impostazioni della macchina	33, 237, 305
tensione del filo	92, 301
Indicatore di guida	94
Infilatura inferiore	
avvolgimento della spolina	54
estrazione del filo della spolina	61
inserimento della spolina	59
Infilatura superiore	
modalità ad ago gemello	65
utilizzo del pulsante "Infilatura automatica"	62
utilizzo della retina	69
Interruttore generale	15, 30

L

LED base multirocchetto	276
Leva del piedino premistoffa	15, 88
Leva per asole	16, 151, 154

M

Manico	15
Messaggi di errore	395
Modalità arresto assistito	36
Modalità Cucitura a moto libero	133
Modalità Eco	36
Modifica	
caratteri/punti decorativi	178
modifica dei ricami	224
MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)	200
Modifica dei ricami	
funzioni dei tasti	225
modifica del colore del filo	236
ricami combinati	252, 255
ricami ripetuti	243
tabella di fili personalizzata	237, 240
Mouse USB	37, 49
MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)	
funzioni dei tasti	200
inserimento dei dati	200
memorizzazione nell'elenco	206
punto	198
recupero	206
salvataggio	206

N

Nervature	123
-----------	-----

O

Occhiello	157
Orli decorativi	
orlo a giorno	147
punto margherita	146
Orlo piatto	122
Orologio	31

P

Patchwork	124
Pedale reostato multifunzione	15, 26, 83, 84
Penna a contatto	201, 237, 381
supporto	15
Penna sensore	50
Piedino da ricamo "W2"	211
Piedino doppio trasporto	71, 72
Piedino per allineamento punti verticale "V"	163
Piedino per punto diritto	119
Piedino premistoffa	
montaggio	70
pressione	97
rimozione	70
tipi	404
Pinces	121

Placca ago	16
Placca ago per punto diritto	119
Placca guidafile	15, 57, 62
Portarocchetto	15
Portarocchetto supplementare	15, 54, 66
Posizione ago	98, 118
Presa per il cavo di alimentazione	15
Prolunga base piana	15, 212
Pulizia	
corpo della macchina	378
Display LCD	378
guida del crochet	378
Pulsante "Punto di fermatura"	85
Pulsante "Punto di rinforzo"	85
Pulsante Alzapiedino premistoffa	17
Pulsante Avvio/Stop	17
Pulsante Infilatura automatica	17, 62
Pulsante Posizione ago	17
Pulsante Punti di fermatura/rinforzo	17, 85
Pulsante Taglio del filo	17
Pulsanti di funzionamento	15, 17
Punti di fermatura/rinforzo	85
Punti diritti	116
Punti elastici a zig-zag	125
Punti orlo a conchiglia	142
Punti orlo invisibile	138
Punti pieni	133, 181
Punti scalati	186
Punti smerlo	142
Punti smock	143
Punti utili	
funzioni dei tasti	111
recupero	115
salvataggio	115
schermate di selezione del punto	112
selezione	110
tabella impostazioni del punto	404
tasto Descrizione punto	47
tasto di selezione tipo cucitura	44
Punti zig-zag	124
Punto a giorno	144
Punto di rinforzo	85
Punto di rinforzo automatico	85

R

Rammendo	131, 154
Recupero	
computer	194, 222
impostazioni del punto	115
memoria della macchina	192, 315
MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI)	206
punti utili	115
ricami	315
Supporto USB	193, 221
un carattere/punto decorativo	192
Regolatore della velocità di cucitura (leva di regolazione velocità)	15, 17, 82
Regolazioni	
display	381
Retina	69
Ricami da ricamo	
allineamento della posizione	286
caratteri collegati	308
combinazione	252
controllo della posizione	271
cucitura	273
duplicazione	249
modifica	224
recupero	221, 315
salvataggio	313, 314
schermate di selezione del ricamo	215
selezione	214
utilizzo di una cornice da ricamo per realizzare un'applicazione	317, 318

Ricami ripetuti 243

Ricamo

- bordi o angoli 260
- funzione di rifinitura del filo (RIFINITURA PUNTI DI COLLEGAMENTO) 304
- funzione di taglio automatico del filo (RIFINITURA FINE COLORE) 304
- funzioni dei tasti 251
- nastri o strisce di tessuto 260
- regolazione della velocità 305
- ricominciare dall'inizio 282
- ripresa del ricamo dopo aver spento la macchina 282
- selezione dei ricami 214
- tessuti piccoli 259
- visualizzazione del colore del filo 305

Ricamo con bobbin work 361

Ricamo continuo 286

Risoluzione dei problemi 382

Rotazione sugli angoli 95

S

Salvataggio

- caratteri/punti decorativi 190
- computer 191, 314
- impostazioni del punto 115
- memoria della macchina 190, 313
- MY CUSTOM STITCH (PUNTI PERSONALIZZATI) 206
- punti utili 115
- ricami 313
- Supporto USB 190, 313

Scatola accessori 18

Schermata della Home page 32

Screen saver 37

Segnali acustici di allarme 400

Segni di filo 246

Sistema di rilevamento automatico del tessuto 97

Sopraggitto 124, 126

Specifiche 401

Spolina

- avvolgimento 54
- estrazione del filo della spolina 61
- inserimento 59
- termine del filo 280

Sportello della spolina 16, 59

Sportello della spolina con guida per cordoncino 125

Spostamento S/D 91

Stabilizzatore 256

Stampa & Ricama 296

Supporto del piedino premistoffa 16, 70

Supporto della spolina (interruttore) 56

Supporto penna sensore 51

Supporto USB

- compatibile 189, 311
- recupero 193, 221
- salvataggio 190, 313

T

Tabella di fili personalizzata 237, 240

Tabella impostazioni del punto 404

Tagliafilo 15, 83

Taglierina laterale 127

Tasti Freccia 201, 226

Tasto Allungamento 180

Tasto Avanti/Indietro 281, 282

Tasto Blocca spostamento 203

Tasto Bordo 243, 246

Tasto Cucitura 249

Tasto Cucitura singola/tripla 201

Tasto Densità 231

Tasto Densità filo 181

Tasto di cucitura singola/ripetuta 180

Tasto di selezione tipo cucitura 44

Tasto Dimensioni 228

Tasto Direzione griglia 201

Tasto Elimina punto 202

Tasto Guida macchina da cucire 42

Tasto Immagine 114, 182, 202, 226

Tasto Immagine riflessa 113, 180, 229

Tasto Imposta 201

Tasto Ingrandimento 201

Tasto Inserisci 204

Tasto Modalità di funzionamento della macchina 382

Tasto Multicolore 232

Tasto Prova 271

Tasto Punto di partenza 308

Tasto Ruota 227

Tasto Selezione dimensioni 180

Tasto Selezione modalità ago 65

Tasto Serie 233

Tasto Sostituzione ago/piedino premistoffa 65, 70, 75

Tasto Spaziatura caratteri 235

Tasto Tabella dei colori 236, 240

Tasto Taglio automatico del filo 93

Tasto Taglio/Tensione 301

Tasto Test 202, 206

Tasto Torna all'inizio 181

Telai da ricamo

- inserimento del tessuto 258
- montaggio 261
- rimozione 261
- tipi 257
- utilizzo del foglio per ricamo 259

Tessuti

- combinazioni tessuto/filo/ago 77
- cucitura di tessuti elastici 89, 152
- cucitura di tessuti leggeri 89
- cucitura di tessuti pesanti 87

Trapuntatura 129

- a moto libero 133
- con punti pieni 133

Trapuntatura a eco 137

Trapuntatura a moto libero

- piedino a punta aperta per trapuntatura a moto libero "O" 136
- piedino per trapuntatura a eco a moto libero "E" 137
- piedino per trapuntatura a moto libero "C" 134

Travette 155

U

Unità da ricamo 17, 211

- carrello 17

V

Video della guida di apprendimento 45

Video MPEG-4 (MP4) 46

Visualizzazione del colore del filo 305

Visualizzazione del telaio per ricamo 306

Vite del supporto del piedino premistoffa 16

Vite morsetto ago 16

Volantino 15



Visitare il sito <http://support.brother.com> per ottenere supporto sui prodotti e per le domande frequenti (FAQ).

Italian
882-W20/W22
Printed in Taiwan



XG0205-001